



Centro de Estudios Lingüísticos y Literarios

ANÁLISIS SEMÁNTICO DE LOS ADVERBIOS DE FASE YA Y  
*TODAVÍA.*

Tesis que para optar por el grado de  
Doctor en Lingüística  
Presenta

Iván Galicia Isasmendi

Directora de Tesis: Dra. Graciela Fernández Ruiz

México, CDMX; 2019

## ***Agradecimientos***

*A la Dra. Graciela Fernández Ruiz, por todo el tiempo y la dedicación que me brindó durante la realización de esta investigación.*

*A la Dra. Violeta Vázquez Rojas Maldonado, por ser parte del grupo de trabajo de esta tesis y por su consejo sincero en los momentos complicados de mi vida académica.*

*A la comisión lectora, por la revisión atenta de la investigación y por sus valiosas observaciones.*

*A mis padres, por toda su comprensión y cariño.*

*A mis hermanas y hermanos, por ser ejemplos de vida.*

*A Mary Carmen, por su amistad incondicional.*

# Índice de contenidos

<b>Introducción</b>	<b>1</b>
<b>Capítulo I. Antecedentes</b>	<b>3</b>
1.1 Planteamiento del problema, objetivos e hipótesis	3
1.2 Estudios anteriores sobre <i>ya</i> y <i>todavía</i>	7
1.2.1. Bosque: <i>ya</i> y <i>todavía</i> como desencadenadores de inferencias de anterioridad y posterioridad	7
1.2.2 García Fernández: <i>ya</i> y <i>todavía</i> como adverbios de fase	10
1.2.3 Girón: <i>ya</i> como un adverbio temporal y modal	13
1.2.4 Garrido: <i>ya</i> y <i>todavía</i> como operadores epistémicos	15
1.2.5 Erdely: El significado instruccional de <i>ya</i> y <i>todavía</i>	17
1.2.5.1 El adverbio <i>ya</i>	18
1.2.5.2 El adverbio <i>todavía</i>	21
1.2.6 Fernández y de Miguel: Adverbios de foco y delimitadores aspectuales	24
1.2.6.1 El operador aspectual <i>aún</i>	28
1.2.6.2 El operador aspectual <i>ya</i>	29
1.2.7 Comentarios a las diferentes propuestas sobre <i>ya</i> y <i>todavía</i>	31
<b>Capítulo 2. Marco Teórico</b>	<b>42</b>
2.1. El significado instruccional	42
2.2 Lo dicho y lo implicado	51
2.2.1 La implicatura conversacional	53
2.2.2 La implicatura convencional	57
2.2.3 La presuposición	61
2.3 El tiempo y el aspecto	62
2.3.1 Introducción	62
2.3.2 El punto de vista estándar sobre el tiempo lingüístico y el aspecto	64
2.3.2.1 La perfectividad	67
2.3.2.2 La imperfectividad	70
2.3.3 La propuesta de Reichenbach (1947) sobre los tiempos verbales	72
2.3.4 La teoría de Klein (1994) sobre el tiempo y el aspecto	78
2.3.4.1 Crítica de Klein sobre la propuesta de Reichenbach	78
2.3.4.2 Críticas a la teoría estándar sobre el tiempo y el aspecto	80
2.3.4.3 Conceptos fundamentales de la teoría de Klein (1994)	86
2.3.5 Consideraciones sobre las posturas del “tiempo” y el “aspecto”	92
2.4 El foco	112
2.4.1 Nociones básicas sobre el foco	112
2.4.1.1 El terreno común su contenido y su manejo	114
2.4.1.2 Definición de foco	115
2.4.2 El foco de polaridad	119

2.5 Metodología	<b>124</b>
2.5.1 Corpus	124
2.5.2 Pruebas para determinar el estatus de diferentes inferencias identificadas en oraciones con <i>ya</i> y <i>todavía</i>	127
2.5.2.1 Prueba de separabilidad	128
2.5.2.2 Prueba de proyectividad	130
2.5.2.3 Prueba de influencia veritativa	132
2.5.2.4 Prueba de cancelabilidad	133
2.5.2.5 Prueba de la sistematicidad	134
<b>CAPÍTULO 3. Análisis del significado de <i>ya</i> y <i>todavía</i></b>	<b>135</b>
3.1 Introducción. Recuento de las inferencias identificadas en oraciones con <i>ya</i> y <i>todavía</i>	135
3.2 Análisis del significado de <i>ya</i>	136
3.2.1 Introducción	136
3.2.2 Empleo de las nociones de Klein para dar cuenta del significado de <i>ya</i>	138
3.2.3 El significado instruccional de <i>ya</i>	141
3.2.4 La noción de foco para explicar el significado de <i>ya</i>	147
3.2.5 Análisis de los contenidos identificados en oraciones con <i>ya</i>	152
3.2.6 Análisis del estatus de las inferencias identificadas en oraciones con <i>ya</i>	158
3.2.6.1 Transición de fases	158
3.2.6.2 Transición epistémica	170
3.2.6.3 <i>Ya</i> en oraciones negativas	176
3.2.6.4 Inferencias de posterioridad en oraciones afirmativas con <i>ya</i> en posición preverbal	185
3.3 Análisis del adverbio <i>todavía</i>	192
3.3.1 Introducción	192
3.3.2.1 Continuidad de fases	194
3.3.2.2 Continuidad de eventos	198
3.3.3 Análisis del estatus de las inferencias identificadas en oraciones con <i>todavía</i>	202
3.3.3.1 Continuidad de fases, análisis de su estatus semántico	203
3.3.3.2 Continuidad de eventos, análisis de su estatus semántico	212
3.3.3.3 <i>Todavía</i> en oraciones negativas	215
3.3.3.4 Inferencias de posterioridad en oraciones con <i>todavía</i> en posición preverbal	219
<b>Capítulo 4. Conclusiones</b>	<b>223</b>
<b>Bibliografía</b>	<b>233</b>

<b>Anexos</b>	239
Anexo A	
Análisis del estatus de las inferencias observadas en oraciones afirmativas con los adverbios <i>ya</i> o <i>todavía</i> en posición preverbal	239
A.1 <i>ya</i>	239
A.2 <i>todavía</i>	352
Anexo B.	
Análisis del estatus de las inferencias observadas en oraciones negativas con los adverbios <i>ya</i> o <i>todavía</i> en posición preverbal	438
B.1. <i>ya</i>	438
B.2 <i>todavía</i>	505
Anexo C	
Análisis de cancelabilidad de las inferencias de posterioridad identificadas en oraciones con el adverbio <i>todavía</i> o <i>ya</i>	552
C.1. <i>todavía</i>	552
C.2 <i>ya</i>	595

## **Introducción**

Los adverbios *ya* y *todavía* han sido tratados desde múltiples perspectivas. En las primeras aproximaciones sobre el tema (Bosque 1980; García Fernández 1999) existía un acuerdo en su caracterización como adverbios de fase, la problemática parecía entonces encontrarse únicamente en la determinación del estatus de los contenidos que generan estos adverbios. Sin embargo, investigaciones más recientes cuestionan las posturas tradicionales partiendo de otros paradigmas lingüísticos, como la teoría de la relevancia (Erdely 2012), o bien refinando puntos de vista que se habían mantenido al margen de la discusión, como es el caso de Fernández y De Miguel (1999) quienes caracterizan a *ya* y *todavía* como adverbios de foco.

La presente investigación, después de revisar las anteriores propuestas, realiza un análisis semántico de los adverbios *ya* y *todavía*, por medio del cual no sólo se identifican los valores propios de estas expresiones, sino también el estatus semántico de cada uno de ellos. El marco teórico en el que se desarrolla este trabajo se basa, fundamentalmente, en las ideas de Paul Grice (1913-1988) sobre el significado y su distinción de diversas dimensiones de la significación.

Nuestro plan general de trabajo es el siguiente: en el apartado 1.1 se plantea la problemática general de esta tesis, preguntas de investigación e hipótesis que se intentarán probar a lo largo del capitulado. En el resto del capítulo 1 se resumen y discuten los principales acercamientos a los adverbios *ya* y *todavía* que ha dado origen a las interrogantes de este trabajo y a las respuestas que esta investigación intenta proporcionar.

El capítulo 2 corresponde al marco teórico de esta investigación, en él se discuten los conceptos fundamentales para estructurar nuestra propuesta del significado de *ya* y *todavía*. En la primera parte de este capítulo se discuten las características del significado

instruccional, pues, en este trabajo proponemos que *ya* y *todavía* poseen este tipo de significado. En la segunda parte del capítulo se revisan las nociones de Grice, “lo dicho y lo implicado”; dentro de este mismo apartado se analizan las diferentes clases de contenidos denominados como inferencias, a saber, la implicatura convencional, la implicatura conversacional y la presuposición. En la tercera parte del capítulo se discuten diferentes perspectivas desde las cuales pueden caracterizarse el *tiempo* y el *aspecto*, esta parte de la investigación es esencial para precisar las características de algunas inferencias que son desencadenadas por *ya* y *todavía*. En la tercera parte de este capítulo se discute la noción de foco; autores como Fernández y De Miguel (1999) explican a través de este concepto el significado de *ya*, nosotros nos adscribimos, en gran medida, a esta postura. Finalmente, en la última parte del capítulo 2, correspondiente a la metodología, se explican las diferentes pruebas a partir de las cuales se determina el estatus de las inferencias identificadas en oraciones con *ya* y *todavía*. Asimismo, en este apartado se explican las características de los datos que conforma el corpus de esta investigación.

En el capítulo 3 se desarrolla el análisis del significado de *ya* y *todavía*, poniendo especial atención al estatus de las inferencias que son desencadenadas por estos adverbios.

Finalmente, en el capítulo 4 se presentan las conclusiones más importantes a las cuales se pudo llegar en este trabajo. En los anexos (CD adjunto) se muestran los análisis que sustentan nuestras propuestas sobre el significado de *ya* y *todavía*.

## Capítulo I. Antecedentes

### 1.1 Planteamiento del problema, objetivos e hipótesis

Una de las primeras aproximaciones al significado de *ya* y *todavía* puede encontrarse en Bosque (1980) quien basado en la investigación de Horn (1969) propone que estos adverbios comunican dos tipos de información, una que es afirmada y otra que es comunicada a modo de inferencia. La propuesta de Bosque y su relación con la investigación de Horn es resumida en la figura 1, donde la notación lógica relaciona lo presupuesto y lo afirmado en cada uno de estos adverbios,  $t_0$  representa el momento presente,  $t_i$  un momento determinado,  $<$  simboliza el momento anterior al presente y  $>$  el momento posterior al presente.

	asserted	presupposed	English
todavía	$t_0(O)$	$(\exists)_i(i <_0 \& t_i(O))$	still
todavía	$\neg t_0(O)$	$(\exists)_i(i >_0 \& t_i(O))$	yet
ya	$t_0(O)$	$(\exists)_i(i >_0 \& t_i(O))$	already
ya	$\neg t_0(O)$	$(\exists)_i(i <_0 \& t_i(O))$	anymore

Figura 1. Tomado de Bosque  
(1980: 157)

Bosque ejemplifica el significado que propone para *ya* y *todavía* con las oraciones de (1):

(1) a. Juan vive aquí todavía.

Afirmación: Juan vive aquí.

Presuposición: Juan vivía aquí antes de ahora.

b. Juan no vive aquí todavía.

Afirmación: Juan no vive aquí.

Presuposición: Juan vivirá aquí en un cierto momento después de ahora.

c. Juan no vive aquí ya.

Afirmación: Juan no vive aquí.

Presuposición: Juan vivía aquí antes de ahora.



d. Juan vive aquí ya.

Afirmación: Juan vive aquí

Presuposición: Juan vivará aquí un cierto tiempo después de este momento.

(Bosque, 1980:157-158)

Bosque (1980) y Horn (1969) difieren respecto al estatus de los dos contenidos comunicados por *todavía* y *ya*. Para Bosque los contenidos que se desprenden de los adverbios *still*, *yet*, *already* y *anymore* en inglés son presuposiciones; mientras que para Bosque las inferencias que se desprende de *ya* y *todavía* en español son implicaturas convencionales:

Al establecer las condiciones de verdad de *todavía*, Horn formalizaba una de las relaciones entre elementos afirmados y presupuestos. Las estructuras que se incluyen bajo el rótulo <<presuposición>> son, en realidad, <<implicaturas convencionales>>, siguiendo la terminología de Grice, es decir, implicaturas ligadas a piezas léxicas (Bosque, 1980: 159).

Las razones de Bosque para caracterizar a estos contenidos como implicaturas convencionales son poco claras, ya que, por ejemplo, en los casos que el autor llama de “polaridad negativa” de *todavía*, como el de (2a), el contenido de fase posterior, que se muestra en (2b), puede ser cancelado como se observa en (2c). Por lo tanto, siguiendo la terminología de Grice, esta inferencia no podría ser una implicatura convencional.

(2) a. Juan no vive aquí todavía.

b. Juan vivirá aquí en un cierto momento después de ahora.

c. Juan no vive aquí todavía y no vivirá aquí.

En cambio, la inferencia de anterioridad —(3b)— que surge de la oración (3a) no puede ser cancelada como puede observarse en (3c). Este contenido, a diferencia del contenido de fase posterior, se comportaría, al menos en lo relativo a la prueba de cancelabilidad, como una implicatura convencional.

- (3)     a. Juan vive aquí todavía.  
          b. Juan vivía aquí antes de ahora.  
          c. # Juan vive aquí todavía, y antes no vivía aquí.

Como se observa en (2) y (3) las inferencias que Bosque denomina “implicaturas convencionales” no tienen el mismo comportamiento respecto a la prueba de cancelabilidad, esto es una muestra de que el estatus de los contenidos analizados por Horn y Bosque queda aún por ser determinado.

Las principales preguntas de investigación del presente trabajo surgen al considerar las cuestiones discutidas por Horn (1969) y Bosque (1980). En esta investigación se intenta determinar el estatus de los principales contenidos que surgen del uso de los adverbios *ya* y *todavía*. Para ello se utilizará una serie de pruebas basadas en la propuesta de Grice (1989), estas pruebas son explicadas de forma detallada en el apartado 2.5, correspondiente a la metodología de este trabajo. Nuestras preguntas de investigación e hipótesis son las siguientes:

#### *Preguntas de investigación*

- ¿Cuál es el significado más estable de los adverbios *ya* y *todavía*?
- ¿Cuál es el estatus de los diversos contenidos relativos a las fases actuales, fases previas y fases posteriores observados en oraciones con *ya* y *todavía*?

### *Hipótesis*

La tabla 1 resume nuestras hipótesis sobre el estatus de los contenidos relativos a las diferentes fases que surgen con el uso de los adverbios *ya* y *todavía*. Coincidimos con García Fernández (1999) en su caracterización de “fases afirmadas” o “negadas” (ver apartado 1.2.2), sin embargo, aquí las llamamos evento ocurrido/evento no ocurrido, ya que llamar a estas fases “afirmadas” podría crear una confusión conceptual dado que estamos hablando de inferencias. Como se muestra en la tabla 1, para nosotros, a diferencia de Bosque (1980) (ver apartado 1.2.1) existen inferencias de anterioridad y posterioridad en los casos de oraciones con *ya* o *todavía*, tanto en oraciones afirmativas como en oraciones negativas.

<b>Adverbios de fase</b>	<b>INFERENCIA DE FASE PREVIA</b>	<b>FASE ACTUAL</b>	<b>INFERENCIA DE FASE POSTERIOR</b>	<b>Ejemplos</b>
Todavía no	Evento no ocurrido <b>Imp. Convencional</b>	Evento no ocurrido <b>Cont.Veritativo</b>	Evento ocurrido <b>Imp. Conversacional</b>	a. El niño todavía no está curado.
Ya	Evento no ocurrido <b>Imp. Convencional</b>	Evento ocurrido <b>Cont.Veritativo</b>	Evento ocurrido <b>Imp. Conversacional</b>	b. Juan ya tiene coche.
Todavía	Evento ocurrido <b>Imp. Convencional</b>	Evento ocurrido <b>Cont.Veritativo</b>	Evento no ocurrido <b>Imp. Conversacional</b>	c. Los invitados todavía están en la iglesia.
Ya no	Evento ocurrido <b>Imp. Convencional</b>	Evento no ocurrido <b>Cont.Veritativo</b>	Evento no ocurrido <b>Imp. Conversacional</b>	d. María ya no trabaja aquí.

*Tabla 1. Hipótesis sobre el estatus de los contenidos de los adverbios de fase.*

Además, proponemos las siguientes hipótesis:

- Los contenidos relativos a las fases previas de los adverbios de fase son implicaturas convencionales.
- Los contenidos relativos a las fases posteriores de los adverbios de fase son implicaturas conversacionales.
- Los contenidos relativos al momento sobre el cual se está hablando son parte del contenido veritativo.

En la tercera hipótesis hablamos de los “contenidos relativos al momento sobre cual se está hablando”, esta caracterización corresponde a la noción de “tiempo tópico” de Klein (1994). Como veremos en 2.3.4, 3.2 y 3.3 la posterioridad y la anterioridad de las inferencias desencadenadas por *ya* y *todavía* se establece a partir del “tiempo tópico”.

Nuestras hipótesis muestran nuestro desacuerdo con Bosque (1980) en lo relativo a la caracterización de la fase posterior “ocurrída” de *todavía* y la fase posterior “ocurrída” de *ya no* como implicaturas convencionales. Por otra parte, estamos de acuerdo con Bosque en lo relativo a la caracterización de la fase previa “ocurrída” de *todavía* y la fase previa “ocurrída” de *ya no* como implicaturas convencionales.

## **1.2 ESTUDIOS ANTERIORES SOBRE YA Y TODAVÍA**

### **1.2.1 Bosque: *ya* y *todavía* como desencadenadores de inferencias de anterioridad y posterioridad**

La propuesta inicial de Bosque (1980) sobre los adverbios *ya* y *todavía* es de suma importancia, ya que representa el punto de partida de la mayoría de las investigaciones en español que analizan el significado de estos adverbios. La propuesta de Bosque (1980), como explicamos en 1.1, se basa en el estudio de Horn (1969) sobre los adverbios: *still*, *yet*, *already* y *anymore*.

Horn (1969) propone que estos ítems léxicos comunican dos tipos de información, una que es afirmada y otra que es presupuesta. El autor propone para el inglés la configuración de afirmaciones y presuposiciones que mostramos en la figura 2.

	asserted	presupposed
still	$t_0(O)$	$(\exists_i)(i <_0 \& t_i(O))$
yet	$\neg t_0(O)$	$(\exists_i)(i >_0 \& t_i(O))$
already	$t_0(O)$	$(\exists_i)(i >_0 \& t_i(O))$
anymore	$\neg t_0(O)$	$(\exists_i)(i <_0 \& t_i(O))$

$t_0$  is the present moment  
 $t_i$  is a specific point of time  
 $O$  is a state of affairs  
 $<$ previous  
 $>$ later

Figura 2. Propuesta del significado de Horn (1969). Horn *apud* Bosque (1980: 157).

La notación lógica relaciona lo presupuesto y lo afirmado en cada uno de estos adverbios;  $t_0$  representa el momento presente,  $t_i$  un momento determinado,  $<$  simboliza el momento anterior al presente y  $>$  el momento posterior al presente. Como puede observarse en la figura 2, para Horn *still* y *anymore* presuponen anterioridad, mientras que *yet* y *already* presuponen posterioridad.

Desde el punto de vista de Bosque, el espacio conceptual que en inglés está cubierto por cuatro ítems léxicos, en español está distribuido entre dos formas. Bosque propone que el área conceptual que está cubierta léxicamente en inglés por *still* y *yet*, está cubierta por dos ítems de polaridad distinta en español bajo la única forma de *todavía*, la polaridad positiva presupone la anterioridad del predicado, mientras que la polaridad negativa presupone la posterioridad del predicado. El mismo caso se observaría en el caso de *already* y *anymore*: en español estos ítems estarían cubiertos por la forma *ya*, donde la polaridad positiva presupondría posterioridad y la polaridad negativa anterioridad (Bosque, 1980: 157-158).

Bosque sostiene que *ya/todavía no* y *ya no/todavía* son términos polares de la misma manera que la pareja *alguien/nadie* porque la presencia de “activadores negativos” como *dudar*, *sólo difícil* y construcciones interrogativas hacen opcional la presencia de *ya* o

*todavía*. Es decir, ante la presencia de “activadores negativos” no habría cambio de significado si alternamos entre *ya* y *todavía* como muestra Bosque con los ejemplos de (4):

- (4) a. Me parece que Jacinto ama todavía ( $\neq$ ya) a Eloísa.  
b. Dudo que Jacinto ame ya (=todavía) a Eloísa.
- a. Hasta Jacinto ama todavía ( $\neq$ ya) a Eloísa.  
b. Sólo Jacinto ama todavía (=ya) a Eloísa.
- a. Es probable que Jacinto ame todavía ( $\neq$ ya) a Eloísa.  
b. Es difícil que Jacinto ame todavía (=ya) a Eloísa.
- a. Tú crees que Jacinto ama todavía ( $\neq$ ya) a Eloísa.  
b. ¿Tú crees que Jacinto ama todavía (=ya) a Eloísa?

(Bosque, 1980:160).

Por otra parte, Bosque (1980) difiere de Horn (1969) en lo concerniente al estatus de los dos contenidos comunicados por *todavía* y *ya*. Para Bosque los contenidos que se desprenden de los adverbios *ya* y *todavía* son implicaturas convencionales, mientras que para Horn éstos serían presuposiciones.

La propuesta de Bosque (1980) es de suma importancia por haber estudiado la posible relación de los adverbios *ya* y *todavía* con adverbios similares en otras lenguas, sin embargo, el texto aquí referido no es un estudio enfocado exclusivamente al tema, por lo tanto, algunas cuestiones planteadas allí quedan por ser resueltas o explicadas con más detalle. En concreto, lo referente al estatus de los contenidos inferidos a partir de enunciados con *ya(no)* y con *todavía (no)* será analizado con más detenimiento en el capítulo 3 del presente trabajo.

### 1.2.2 García Fernández: *ya* y *todavía* como adverbios de fase

García Fernández (1999) continúa en gran medida la propuesta de Bosque (1980) al plantear que los adverbios *ya* y *todavía* desencadenan la existencia de inferencias anteriores o posteriores respecto a cierto intervalo temporal. La propuesta de García Fernández (1999) incluye una clasificación de los adverbios del español que inciden sobre el aspecto del predicado. Dentro de esta clase de adverbios se encuentran los adverbios *ya* y *todavía* los cuales son denominados por el autor: “adverbios de fase”.

Para García Fernández *ya* y *todavía* “[...] marcan fases sucesivas en el desarrollo de un evento” (García Fernández, 1999: 3153). Cuando se utiliza un enunciado como (5), se hace referencia a una fase previa al momento actual en la que el arroz no estaba cocido.

(5) El arroz ya está cocido.

(García Fernández, 1999: 3153)

Para García Fernández (1999) los adverbios *ya* y *todavía* presuponen una fase anterior al período focalizado permitiendo también una posible fase sucesiva. El esquema de (6) es tomado de García Fernández (1999), donde *Neg* es la abreviación de la fase negada y *Af* de la fase afirmada (García Fernández, 1999: 3153).

(6)

	FASE PREVIA	FASE AFIRMADA	POSIBLE FASE POSTERIOR	
Todavía no	Neg	Neg	Af	a. El niño todavía no está curado.
Ya	Neg	Af	Af	b. Juan ya tiene coche.
Todavía	Af	Af	Neg	c. Los invitados todavía están en la iglesia.
Ya no	Af	Neg	Neg	d. María ya no trabaja aquí.

Para García Fernández en (6a), el niño no está curado en la actualidad, y no lo estaba antes, sin embargo, se esperaría que se cure en un momento posterior. En (6b) Juan no tenía coche antes, pero ahora lo tiene. En (6c), los invitados están en la iglesia, pero muy probablemente la abandonarán en un momento posterior. En (6d), María no trabaja más aquí, pero lo hacía en un momento previo (García Fernández, 1999: 3153).

García Fernández explica que los predicados a los que *todavía* modifica, designan estados de cosas no permanentes, en el sentido de que son sujetos a modificaciones posteriores: *todavía es joven; todavía estoy esperando*.

Por otra parte, García Fernández hace observar que en perfectivo (aoristo), *todavía* y *todavía no* producen resultados agramaticales, ya que el aoristo nos permite ver la situación denotada por el predicado desde su inicio hasta su final, implica siempre una transición puesto que el evento concluye. Esto explica, desde el punto de vista del autor, que el perfectivo sea incompatible con un adverbio que afirma que dos fases son iguales, como puede verse en los ejemplos tomados de García Fernández (1999) en (7), estas oraciones son agramaticales en muchas variedades dialectales del español:

- (7) a. \*María todavía no hizo las maletas (Norma peninsular).
- b. \*Juan todavía hizo las maletas.
- c. \*María todavía no tuvo un constipado
- d. \*Juan todavía tuvo un constipado.

(García Fernández, 1999: 3153).

García Fernández explica que la razón por la cual el pretérito perfecto compuesto puede aparecer con *todavía* es por la posibilidad de presentar tanto un significado perfectivo



(aoristo) como uno perfecto. Es por eso que se explica la gramaticalidad de ejemplos como los de (8), donde la variedad de perfecto es la de continuativo.

- (8) a. María todavía no ha hecho las maletas.  
b. Todavía no he cenado.

(García Fernández, 1999: 3153).

Sin embargo, debe notarse que dicha gramaticalidad con el pretérito perfecto continuativo sólo puede encontrarse con *todavía no*, ya que este tiempo compuesto no puede combinarse con *todavía*, como se ilustra en (9):

- (9) a. \*María todavía ha hecho las maletas.  
b. \*Todavía he cenado.

(García Fernández, 1999: 3155).

García Fernández explica que la razón de los casos agramaticales de (9) es que en ellos no puede obtenerse la interpretación de perfecto continuativo: si se afirman los resultados del evento, estos son definitivos de modo que no hay posible fase negativa posterior.

En la discusión sobre los adverbios de fase de García Fernández (1999) destaca el uso del término “presuposición”, sin embargo, este término es utilizado de forma laxa y no en su sentido más especializado o técnico.

### 1.2.3 Girón: ya como un adverbio temporal y modal

Girón (1991) propone en su análisis un significado general para el adverbio *ya* en el que considera tanto un componente temporal como uno modal<sup>1</sup>: “*afirmo que A se realiza, que antes A todavía no se realizaba, y que era esperable que A terminara realizándose*” (Girón, 1991: 34). Así en una oración como la de (10):

(10) Ya estamos casi en verano.

(Montalbán *apud* Girón, 1991: 55).

Girón propone el siguiente significado: “*afirmo que estamos casi en verano, que antes de ese momento todavía no estábamos casi en verano, y que era esperable que termináramos estando casi en verano*” (Girón, 1991: 55).

El corpus analizado por el autor es sumamente amplio y está compuesto de oraciones en modo indicativo, en modo subjuntivo y en modo imperativo. Dentro de cada uno de los modos el autor analiza diferentes tiempos verbales; en el modo indicativo Girón revisa el

---

<sup>1</sup> Aunque en la propuesta de Delbecque (2006) y de Delbecque y Maldonado (2011) no se caracteriza al adverbio *ya* como un adverbio modal de la manera en la que Girón (1991) lo hace, sí puede relacionarse la noción de expectativa con la noción de “base programática”. Para Delbecque (2006), desde el marco de la semántica cognitiva, *ya* introduce dinamicidad en un enunciado que afecta tanto al “perfil” como a la “base” —para una primera aproximación a estas nociones véase Langacker (1990)—. Para el caso de un enunciado como el siguiente: *hoy ya es miércoles*. El que sea miércoles no se concibe en términos estáticos (como en el caso de *hoy es miércoles*), sino como algo evolutivo que se inscribe dentro de un conjunto que corresponde a cierto tipo de programación (Delbecque, 2006: 46).

En la propuesta de Delbecque destaca también la caracterización de *ya* como un adverbio focal (postura compartida también en esta investigación, véase el apartado 3.2.4), las secuencias focalizadas por *ya* no vienen marcadas por sí mismas, sino que están marcadas en función de un patrón, de un guión más amplio (Delbecque, 2006: 48). Para Delbecque, *ya* funciona como un marcador de orientación epistémica con el cual se inserta una escena en un conjunto global estructurado que puede estar relacionado con el conocimiento del mundo, un sistema de creencias o una visión determinada de las cosas (2006:48). La propuesta de estos autores parte de un marco teórico y formal bastante alejado respecto al de esta investigación, por lo tanto, no podemos analizar con detalle su punto de vista, sin embargo, pueden destacarse aquí diferentes puntos de contacto con propuestas como las de Girón o incluso con la nuestra, como ya se mencionó en relación con la noción de foco.

perfecto simple, el pretérito imperfecto, pluscuamperfecto, futuro y condicional; en el modo subjuntivo el autor revisa el presente, el imperfecto, el perfecto y el pluscuamperfecto.

Por otra parte, en su análisis Girón observa oraciones que refieren diferentes tipos de eventualidades tales como: estados, logros y efectuaciones. Asimismo, el autor analiza oraciones con el verbo *ser* y oraciones con el verbo *estar* en presente del modo indicativo.

Si bien Girón encuentra matices en las interpretaciones de las diferentes oraciones con *ya*, desde su punto de vista el significado temporal y modal parece mantenerse en las diferentes construcciones analizadas, sin importar que el modo, el tiempo verbal o el tipo semántico del verbo sea modificado. Así, por ejemplo, en una oración con *ya* como la subrayada en (11):

- (11) pero —debemos advertirlo— ya esta democracia [...] no es la democracia absoluta, radical de Rousseau...

(Ayala *apud* Girón, 1991: 28).

Girón observa los siguientes matices en la interpretación: en (11), explica Girón, no se comunica que: “esta democracia era la democracia... de Rosseau” (Girón, 1991: 28), sino que “había una democracia, dejo de haberla y ahora hay otra” (Girón, 1991: 28).

Girón sigue a Bosque al caracterizar a *ya* como un elemento de polaridad (ofreciendo los ejemplos de Bosque mostrados en (1.2.1). Por otra parte, para Girón el contenido de posterioridad — que Bosque sugiere para el caso de oraciones con *ya* — mostrado en (12b) y que surge de (12a) no parece ser claro:

- (12) a. Delgado y Rooks *ya* son, claramente, el primero y el segundo de la general.  
b. Delgado y Rooks serán, claramente, el primero y el segundo de la general un cierto tiempo después de este momento.

(Girón, 1991: 24)

Ya que en un momento posterior podría comprobarse que este contenido no se cumple<sup>2</sup>, así lo expresa el mismo autor: “La paráfrasis propuestas por Bosque para casos como éstos no es satisfactoria [...] La oración que analizamos<sup>3</sup> —leída por la mañana en el periódico— puede ser desmentida esa misma mañana, si Delgado y Rooks tienen un mal día” (Girón, 1991: 24).

#### **1.2.4 Garrido: *ya* y *todavía* como operadores epistémicos**

Garrido (1993) propone un paquete de significado para *ya* que involucra el concepto de anterioridad a nivel de presuposición y a nivel de suposición. Garrido entiende por presuposición un tipo particular de implicación de un enunciado que se mantiene, aunque la proposición que la origina sea negada (Garrido, 1993:17), esta definición corresponde a la forma más tradicional de entender la presuposición lógica. Por otra parte, Garrido entiende suposición como un dato perteneciente al conjunto de premisas necesarias para interpretar una expresión, que puede ser compartido por hablante y oyente, puede ser parte del conocimiento general, puede atribuírsela al oyente o puede ser introducida por el hablante sólo para poder rechazarla posteriormente:

---

<sup>2</sup> Consideramos que el hecho de que el contenido pueda desmentirse no niega su posible surgimiento. Una prueba más pertinente que la aducida por Girón es la prueba de la cancelabilidad (ver apartado 2.5.2.4), utilizada ampliamente en esta investigación. Con la prueba de la cancelabilidad puede observarse que el contenido mostrado en (12b) por Girón puede cancelarse sin que su enunciado de origen (12a) se vuelva falso o costoso de comprender. Gracias a ésta y otras pruebas pudo comprobarse, como se muestra en 3.2.6.4, que las inferencias de posterioridad observadas en oraciones con *ya* son implicaturas conversacionales y por lo tanto dicho contenido no forma parte de la semántica de *ya*.

<sup>3</sup> Oración (12a) en esta investigación.

Se trata, pues, de una implicación sometida a una valoración epistémica: por ello defino el operador 'sup(p)' que convierte una proposición 'p' en otra proposición 'sup(p)' mantenida en el contexto de interpretación sea por el hablante, sea por el oyente, sea como conocimiento dado por supuesto en general, o particular de la situación, en los términos de variabilidad del punto de vista mencionados antes (Garrido, 1993:13).

Para describir la presuposición involucrada con el adverbio *ya*, como en el caso de “María ya vive aquí”, Garrido utiliza un operador temporal [a(p)], donde *a* equivale a antes del momento de la enunciación. Considerando la siguiente simbolización para oraciones que describen estados:

- |      |                            |          |
|------|----------------------------|----------|
| (13) | María vive aquí.           | p        |
|      | María vivía antes aquí.    | a(p)     |
|      | María no vivía antes aquí. | a[no(p)] |

(Garrido, 1993:18)

Garrido (1993), por lo tanto, postula que *ya(p)* presupone que *antes no(p)* y lo escribe de la siguiente manera:

- (14)  $y(p) \rightarrow \text{presup} (a [\text{no}(p)])$

(Garrido, 1993:18)

Por otra parte, para el caso de *todavía*, Garrido (1993) explica que *t(p)* presupone que *a(p)*. Así, para *María todavía vive aquí*, se presupone que *antes María vivía aquí*, asimismo la negación *No es cierto que María todavía vive aquí* presupone que *antes María vivía aquí*.

Aunque el concepto de anterioridad es temporal, está relacionado con el adverbio a nivel de presuposición. Otro concepto que utiliza Garrido dentro de su propuesta es el de suposición. Nos dice que para entender el significado de los adverbios *ya* y *todavía* es necesario reconocer que hay en el contexto de interpretación una suposición contraria a la proposición expresada por el enunciado (p). En síntesis, existen para Garrido tres contenidos que surgen al usar estos adverbios y para el caso de *ya* quedan ejemplificados así: 1) que antes (p) no se daba, 2) que en el contexto de interpretación se supone que no(p) y 3) que (p). Obsérvese las fórmulas propuesta por Garrido para *ya* y *todavía* en (15a) y (15b), respectivamente:

- (15) a.  $y(p) \rightarrow \text{presup} [a [\text{no}(p)]] \ \& \ \text{sup} [\text{no}(p)] \ \& \ p$   
b.  $t(p) \rightarrow \text{presup}[a(p)] \ \& \ \text{sup}[\text{no}(p)] \ \& \ p$

(Garrido, 1993:18)

### 1.2.5 Erdely: El significado instruccional de *ya* y *todavía*

La propuesta de Erdely sigue muy de cerca algunas de las ideas de Garrido, de forma particular el concepto de suposición, la autora así lo manifiesta:

La fórmula de Garrido tiene tres componentes: una presuposición, una suposición y una afirmación. El tercer componente, la afirmación, está fuera de controversia, estamos de acuerdo en que *ya p* afirma, entre otras cosas, que *p*; lo que nos interesa es saber qué significado añade *ya* que no se da en la proposición sin *ya*. Nos quedan dos componentes, la presuposición y la suposición. De estos dos podemos decir que sólo el segundo coincide, aunque parcialmente, en las dos fórmulas, la de Garrido y la nuestra: se trata de la suposición no(p) (Erdely, 2012: 141).

La caracterización del concepto de suposición de Garrido es diferente dentro de la teoría de Erdely, en cuanto que ella parte de la teoría de la relevancia como marco teórico. Desde este punto de vista, el concepto de suposición propuesto por Garrido es reinterpretado

por Erdely como una manifestación mutua. Un hecho es manifiesto para un individuo cuando es capaz de representárselo mentalmente y de aceptar dicha representación como verdadera o potencialmente verdadera. Si esta representación se da en ambos participantes del acto comunicativo, se habla de manifestación mutua. Erdely explica que el concepto de mutuamente manifiesto es más débil que el de suposición de Garrido puesto que:

[...] no se trata de una suposición que alguien mantiene sino simplemente de la atribución de la capacidad de representarse mentalmente una consideración, sea esta verdadera o falsa, con un propósito comunicativo específico: que esta representación sea utilizada en el proceso de interpretación de una proposición dada (Erdely, 2012: 142).

El concepto de lo mutuamente manifiesto es parte fundamental del significado instruccional que Erdely propone para los adverbios *ya* y *todavía* como veremos en los apartados 1.2.5.1 y 1.2.5.2

#### *1.2.5.1 El adverbio “ya”*

Erdely propone que el adverbio *ya* codifica un procedimiento que puede caracterizarse como una instrucción para que el oyente incluya, entre las consideraciones que el hablante desea hacer mutuamente manifiestas (o más mutuamente manifiestas), la consideración de los siguientes aspectos que ella simboliza:

$\exists$  tr  $[\neg x$  a  $x]$

$\exists$ : existe

tr: transición

x: proposición

$\neg x$ : no(x), la negación de la proposición

(Erdely, 2012: 137).

Es decir, que *ya* codifica que existe una transición de  $\neg x$  a  $x$  que el hablante desea hacer mutuamente manifiesta para que el oyente derive efectos cognitivos de esta consideración específica, o sea, el hablante comunica que la transición es relevante en sí misma. Es a partir de esta instrucción que el principio de relevancia opera para guiar el proceso inferencial (Erdely, 2012: 138).

Además de los elementos incluidos en la instrucción, Erdely aclara que es necesario referirnos a la idea de continuidad  $\neg x$ . Ésta se introduce en el contexto de interpretación como algo que el hablante considera manifiesto para el oyente y respecto de lo cual quiere señalar una oposición. Es decir, la autora propone que el hablante que emite una proposición con *ya* piensa así: “mi interlocutor actúa como si pensara lo contrario a lo que estoy afirmando”. Esto es:  $\neg x$  es mutuamente manifiesto. Así, el hablante que usa *ya* hace mutuamente manifiesto que cree que  $\neg x$  es una de las consideraciones manifiestas para el oyente (Erdely, 2012: 138). Erdely señala, siguiendo a Blakemore, que las consideraciones atribuidas pueden hacerse manifiestas únicamente con la función de que el oyente las use en un tipo particular de inferencia, sin que se considere que el hablante o el oyente las tengan como creencias propias (Erdely, 2012: 139).

A partir de esto, Erdely caracteriza la instrucción completa que conlleva *ya*<sup>4</sup>: el oyente debe procesar la información de que  $\exists tr(\neg x \text{ a } x)$  en un contexto en el que la continuidad de  $\neg x$  es manifiesta para el oyente (Erdely, 2012: 139).

---

<sup>4</sup> En Curcó & Erdely (2018) se reafirma la postura de Erdely (2012) sobre *ya*. En esta investigación se propone también que el contenido semántico de *ya* contiene dos características semánticas cuya naturaleza es instruccional. La primera de ellas es una característica de transición que instruye al oyente a construir dentro de la interpretación la aceptación de un cambio de estados. La segunda característica es una instrucción para



Ya =  $\exists$  tr ( $\neg x$  a  $x$ ) en un contexto en el que la continuidad de  $\neg x$  es manifiesta  
(Erdely, 2012: 139)

El hecho de que la continuidad de  $\neg x$  sea manifiesta en el contexto de interpretación emanado de *ya*, hace que Erdely compare el funcionamiento de *ya* con el de partículas afirmativas enfáticas cuya función consiste en afirmar algo por contraposición a lo que otro ha afirmado: el caso de *doch*, por oposición a *ja* en alemán, o de *si*, por oposición a *oui* en francés (Erdely, 2012: 140).

Como puede verse en el resumen anterior, Erdely retoma elementos de la propuesta de Garrido, sin embargo, la autora deja al margen el concepto de anterioridad propuesto para el adverbio *ya*, debido a que, desde su punto de vista, existen algunos ejemplos en pretérito simple en los que la presencia o ausencia de este adverbio no parecería marcar ninguna diferencia a ese respecto. Compárense los ejemplos de (16) y (17) ofrecidos por Erdely:

- (16) a. María vive aquí.  
b. María ya vive aquí.  
(Erdely, 2012: 140).

- (17) a. Juan terminó su tesis.  
b. Juan ya terminó su tesis.  
(Erdely, 2012: 151, 152).

---

incorporar dentro del contexto de interpretación la aceptación de continuidad. Las autoras se refieren a estas instrucciones como “procedural dynamicity” y “procedural durativity”, respectivamente.

La introducción en (16b) del adverbio *ya*, en contraste con (16a) que no lo presenta, parece justificar que antes del momento al que se refiere el predicado verbal María no vivía aquí. Al contrario, la inclusión de *ya* en (17b), desde el punto de vista de Erdely, no trae consigo ninguna diferencia, ya que en ambos casos se presupone que hubo un momento en que la tesis no estaba terminada (Erdely, 2012: 51, 52).

#### 1.2.5.2 El adverbio “*todavía*”

Erdely argumenta que al igual que con *ya*, se ha tratado de caracterizar el significado de *todavía* en términos de la presuposición de una fase anterior que sería idéntica a la fase afirmada (Horn 1969, Bosque 1980, Löbner 1989, Garrido 1993): *Todavía x = x + a(x)*. Para Erdely este hecho es incuestionable, aunque no justifica del todo la presencia de *todavía*, pues con esta caracterización es imposible distinguirlo de otros adverbios o construcciones. Por ejemplo, la presuposición por sí sola no lo distingue de *hasta* en *hasta hoy tenemos todo bajo control/Todavía tenemos todo bajo control*. Desde el punto de vista de Erdely es necesario incorporar, como parte de la semántica de *todavía*, la existencia de la implicatura “en un futuro posiblemente ya no”. Lo mismo ocurre con *todavía* en predicados negativos. Juan no vive aquí *todavía* presupone que antes Juan no vivía aquí e implica que después posiblemente sí lo haga, sin que sea imposible que nunca lo haga: *Juan no vive aquí todavía y quizá nunca lo haga*.

Erdely revisa los valores temporales que introducen *todavía* y *ya* en un predicado con los ejemplos siguientes:

- (18) a. María vive aquí.  
b. María todavía vive aquí.

c. María ya vive aquí.

(Erdely, 2012:147)

En (18a) sólo se afirma que *María vive aquí*, sin que se presuponga o implique nada respecto del momento anterior o posterior al momento de enunciación. Con un operador como *todavía* o *ya*, se empiezan a observar ciertos cambios. En (18b) se sugiere un posible cambio hacia el futuro, sin que sea indispensable, mientras que hacia el pasado existe la posibilidad de que el evento se diera desde poco tiempo antes, o mucho tiempo antes o incluso desde siempre. En (18c) queda descartada la posibilidad de que el evento se haya dado siempre y se introduce la presuposición de que antes, en algún momento indeterminado del pasado, el evento no se daba, mientras que hacia el futuro no hay presuposiciones ni se generan implicaturas (Erdely, 2012:148).

Erdely desde la teoría de la relevancia, al igual que con *ya*, no echa mano del elemento *presuposición* para explicar el significado de *todavía* pues según la autora este elemento no agota el significado de la palabra. Para Erdely, el considerar un momento anterior en que el evento se da y un momento actual en el que sí se da, no es explícito respecto a la continuidad de ese estado o evento desde el pasado hasta el momento de enunciación. Le resulta artificial dividir el universo temporal en dos fases de idéntico valor cuando lo que se está predicando es continuidad, es decir, una sola fase. Erdely propone que el significado primario de *todavía* se deriva del sentido aspectual continuativo que indica la permanencia de un estado de cosas, sea éste afirmado o negado (Erdely, 2012:151 y 152).

Todavía =  $\exists$  cont(x) en un contexto en que la tr de x a  $\neg$ x es manifiesta.

$\exists$ = existe

cont= continuidad

tr= transición

x= predicado

(Erdely, 2012:153).

De esta manera, *María todavía vive en México* equivale a la continuación temporal del estado de *María vivir en México*, en un contexto en que la transición de vivir en México a no vivir en México es manifiesta. En los casos de predicados negados, el significado del operador funciona de la misma manera (Erdely, 2012:154):

Todavía ( $\neg x$ ) = cont( $\neg x$ ) en un contexto en que la tr de  $\neg x$  a  $x$  es manifiesta.

(Erdely, 2012:154)

Así, *María todavía no vive en México* equivale a la continuación temporal del estado de no vivir en México, en un contexto en que la transición de no vivir en México a vivir en México es manifiesta (Erdely, 2012:154). Erdely aclara su propuesta con el ejemplo (19):

(19) A. Hola señora, soy Juan, amigo de la primaria de su hija María. Le perdí la pista hace años y le llamo para preguntarle cómo puedo contactarla.

B. María todavía vive aquí. Si quieres llama en la noche y la encuentras.

(Erdely, 2012:155).

Para Erdely, la función de *todavía* es indicar la continuidad del predicado del pasado al presente, pero esto no agota el significado de *todavía*. Por otra parte, la posibilidad de que María deje de vivir ahí en un futuro no es relevante ni necesaria para dar cuenta del significado de la palabra. Sin embargo, el operador sí parece contradecir un elemento del

contexto de interpretación: la posible creencia o expectativa o información contextual por parte de Juan de que María ya no viva allí (Erdely, 2012:155).

En la fórmula de Erdely, el operador indica siempre el contexto de interpretación en el que debe procesarse el predicado y éste es, justamente, un contexto en el que hay una transición manifiesta. Así, con *todavía*, la frase *María vive aquí* debe procesarse como una continuidad que se da en contraste con un contexto de interpretación donde hay una transición de  $x$  a  $\neg x$  que es manifiesta, en este caso, la transición de vivir a dejar de vivir en ese lugar (Erdely, 2012:155).

Para Erdely su propuesta tiene algunos puntos a favor respecto a otros estudios, la autora destaca las siguientes ventajas:

- Describe un comportamiento igual del operador para casos afirmados y negados. En este sentido es una fórmula abarcadora y homogénea que no requiere, como la de Horn y Bosque, considerar dos piezas léxicas distintas *todavía*, y *todavía no*, con significados diferentes.
- Caracteriza mejor el sentido de continuidad al hablar de una sola fase que permanece y no de dos fases iguales, separando artificialmente el momento de evaluación de la enunciación y un momento anterior, como proponían Horn, Bosque y Garrido.
- Identifica (restringe) el contexto de interpretación. Con esto explica, del ejemplo de Bosque, la imposibilidad de decir *\*Pedro es viejo todavía* (a menos que se construya un contexto en el que sea posible una transición de ser viejo a no serlo).
- Explica cómo, de acuerdo con el principio de relevancia, se generan implicaturas de cambio hacia el futuro más fuertes o más débiles en las enunciaciones con *todavía* (Erdely, 2012:155).

### **1.2.6 Fernández y de Miguel: adverbios de foco y delimitadores aspectuales**

El trabajo de Fernández y de Miguel parte de otras investigaciones que, desde el punto de vista de las autoras, han mostrado que los predicados verbales no son unidades atómicas, sino que están dotadas de una estructura semántico-léxica interna. La idea de que el aspecto

es cuantificacional es central dentro del trabajo de Fernández y de Miguel, y está fundamentada en el estudio de los adverbios de foco, como *sólo, incluso, también*, etc., y de unidades como *aún, todavía, ya* y el clítico pronominal aspectual (*me, se te...*) que, desde su análisis, se comportan como señaladores de fases de un evento, razón por la cual Fernández y de Miguel las caracterizan como “operadores aspectuales” (Fernández y De Miguel, 1999: 98).

El foco, desde un punto de vista tradicional, es la información nueva transmitida acerca de un tópico o información conocida. El foco puede ser marcado o no marcado. Las lenguas cuentan con distintos procedimientos para marcar el foco general y el contrastivo, estos son las clases de foco sobre los cuales las autoras se enfocan. Los mecanismos más comunes de marcación de foco son: (a) prosódicos, (b) sintácticos y (c) léxicos (Fernández y De Miguel, 1999: 101)

La hipótesis de Fernández y de Miguel es la siguiente: “no sólo se pueden focalizar los predicados, en sus distintos niveles de estructura de constituyentes, sino que incluso pueden ser focalizadas partes o fases del evento expresado por un predicado” (Fernández y De Miguel, 1999: 102).

La idea que Fernández y De Miguel defienden es la siguiente: los distintos tipos de eventos denotados por un predicado no son entidades atómicas, sino que pueden dividirse en diferentes fases. Cuando la partición en fases es posible, éstas pueden ser focalizadas (Fernández y De Miguel, 1999: 104).

Las autoras muestran el carácter cuantificacional de los adverbios de foco con el ejemplo (21), al remplazar el elemento focalizado  $\beta$  por un cuantificador existencial (*{algo/nada/ninguna cosa}* diferente de  $\beta$ ) en la parte de la oración que corresponde al abarque semántico del cuantificador (Fernández y De Miguel, 1999: 104).

(20) a. Juan sólo estudia.

b. Juan no hace {nada/ninguna cosa} diferente de estudiar

(Fernández y De Miguel, 1999: 104).

De este ejemplo las autoras concluyen, siguiendo a Rizzi (1995) y a Sánchez (1998), que el foco es un elemento cuantificacional y que los cuantificadores focales o presuposicionales son adverbios que inducen la interpretación cuantitativa del elemento al que modifican por implicación de existencia o inexistencia de otros elementos. Desde este punto de vista la implicación de existencia o inexistencia no se deduce de la propia oración en que aparece el cuantificador, sino de la presuposición que implica (Fernández y De Miguel, 1999: 104,105).

Así, existen cuantificadores focales excluyentes como *sólo*, *apenas* y *al menos*. Éstos niegan la presuposición de existencia de otros individuos o eventos del tipo del argumento modificado o colocan el evento en el lugar más bajo de una escala de eventos posibles. De forma contraria, los cuantificadores focales incluyentes como *también*, *tampoco*, *incluso*, *hasta* y *ni siquiera* afirman la presuposición de existencia de otros individuos o eventos del tipo del argumento cuantificado (Fernández y De Miguel, 1999:105).

Fernández y De Miguel explican que también el aspecto flexivo se ha relacionado con la cuantificación. Las autoras ilustran la suposición de que el aspecto es cuantificacional con los ejemplos de (21):

(21) a. Juan siempre estaba enfermo.

b. Juan siempre estuvo enfermo.

(Fernández y De Miguel, 1999:105).

Para las autoras en estos ejemplos se observa que el predicado recibe una interpretación diferente dependiendo del aspecto flexivo de la forma verbal: distributiva en el sentido de “en repetidas ocasiones” en (21a) o de conjunto o no distributiva en el sentido de “continuamente” como en (21b). Para estas autoras este tipo de efecto, que se da en los cuantificadores apoya la idea de que el aspecto es una categoría cuantificacional (Fernández y De Miguel, 1999:105).

Fernández y De Miguel realizan un análisis de las unidades aspectuales *ya*, *todavía* y *aún* en los términos utilizados en el análisis de los predicados que incluyen marcadores de foco. Las autoras proponen que los adverbios aspectuales pueden ser caracterizados como cuantificadores excluyentes (*ya*) o incluyentes (*todavía*, *aún*), ya que enfocan una fase e implican la exclusión o inclusión de fases alternativas del evento. Para Fernández y De Miguel lo novedoso de su análisis radica en que, a diferencia de los cuantificadores focales que habitualmente se analizan y que enfocan el predicado o sus constituyentes superiores, los operadores aspectuales enfocan la estructura interna del evento denotado por el predicado (Fernández y De Miguel, 1999:107).

Aunque Fernández y de Miguel explican que el segundo conjunto de datos analizado en su investigación incluye *todavía*, prestan mucha mayor atención a *aún*. A este respecto puede entenderse que las autoras equiparan el significado de *aún* con el *todavía*, ya que, como veremos en el siguiente apartado, Fernández y de Miguel hablan de que en ciertas ocasiones *aún* pierde el significado de *todavía* pasando a significar incluso.



### 1.2.6.1 El operador aspectual “aún”

Fernández y De Miguel ofrecen los ejemplos de (22) para mostrar que, dependiendo de la forma flexiva en que aparecen los predicados enfocados por el operador *aún*, éstos pueden desencadenar distintas presuposiciones (Fernández y De Miguel, 1999:107).

- (22)
- a. María estudia.
  - b. María aún estudia.
  - c. \*Juan aún sale de esa fiesta.
  - d. Aún salen invitados de esa fiesta.
  - e. El agua aún hierve.
  - f. \*Juan aún está saliendo de la reunión.
  - g. El agua aún está hirviendo.
  - h. Aun Juan sale de esa fiesta (*aun* = incluso).
  - i. \*La bomba aún estalla.

(Fernández y De Miguel, 1999:107).

Fernández y De Miguel explican que en (22b) el elemento informativamente relevante no es el evento en su totalidad, como es el caso de (22a), sino un subevento de este evento. La prueba a esta afirmación son las distintas presuposiciones o implicaciones que surgen en cada uno de los ejemplos. De esta forma se entiende la oración en presente de (23b), se presupone que María ‘antes estudiaba’; presuposición que no está implicada en (23a). Desde el punto de vista de las autoras esto ocurre porque el adverbio aspectual *aún* enfoca la fase intermedia del evento y esto hace surgir la presuposición de que existe una fase anterior en la que el evento ya se daba (Fernández y De Miguel, 1999:108).

Fernández y de Miguel observan que este tipo de operador aspectual, que enfoca una fase intermedia, es incompatible con verbos ingresivos que expresan en presente que el evento está a punto de ocurrir, de este hecho se explica la agramaticalidad de (22c). Por otra

parte, de esta caracterización de *aún* se deduce la incompatibilidad de este adverbio con verbos puntuales (*estallar, explotar, llegar y nacer*) como Fernández y de Miguel ilustran en (22i); ya que estos eventos ocurren en un punto temporal, carecen de fases. Esta incompatibilidad desaparece si se entiende como repetido el evento denotado por estos verbos, que es lo que ocurre cuando el sujeto es plural como en (22d) (Fernández y De Miguel, 1999:108).

Finalmente, en (22h) se observa que el adverbio *aún* ha dejado de significar *todavía* para adoptar el significado de *incluso*. Ya que el evento *salir* es ingresivo y no tiene fase intermedia, no puede presuponerse una fase anterior, por lo que *aún* sólo puede manifestar su valor cuantificador incluyente, *aun* deja de ser un operador aspectual para pasar a ser un cuantificador de foco (Fernández y De Miguel, 1999:110). Respecto a este último punto, no es claro por qué las autoras consideran que un operador aspectual no puede ser también un cuantificador de foco, dado que ellas mismas dan cuenta del aspecto, a través de nociones de la teoría de foco.

#### 1.2.6.2 El operador aspectual “ya”

Fernández y De Miguel proponen que el operador aspectual *ya* constituye la contraparte del valor inclusivo de *aún*. Desde el punto de vista de las autoras el operador *ya* excluye la presuposición de existencia de una fase anterior, como se muestra en (23).

- (23)
- a. María estudia.
  - b. María ya estudia.
  - c. Juan ya {sale/ está saliendo} de la reunión.
  - d. El niño ya {come/está comiendo} el bocadillo.

(Fernández y De Miguel, 1999:110).

Las autoras explican que con el presente *ya* presupone que una fase anterior al evento no se daba, como sucede en (23b), comparado con (23a) que carece de esa presuposición. Esto ocurre si se trata de un verbo de actividad (no delimitado) como es el caso de (23b), un logro ingresivo como en (23c) o una realización (delimitado) como el caso de (23d) (Fernández y De Miguel, 1999:110).

Una vez caracterizado el significado de *ya*, las autoras se preguntan cuál es el comportamiento con el imperfecto. Dado que el imperfecto es una forma verbal que expresa que el evento se daba en una fase anterior y *ya* señala lo contrario, en principio estas categorías serían incompatibles. Para Fernández y De Miguel ocurre entonces que el imperfecto, con ciertos verbos, toma el valor de conato que indica que un evento en el pasado está a punto de ocurrir, pero sin llegar a hacerlo. Las autoras explican que esto sucede con los verbos ingresivos como *salir, ir (se), etc.*, como se muestra en los ejemplos de (24).

- (24) a. Juan ya salía cuando llegó su primo (= estaba a punto de salir, pero no salió).  
b. Ya me iba cuando sonó el teléfono (=estaba a punto de irme, pero no me fui).

(Fernández y De Miguel, 1999:111).

Por otra parte, las autoras explican que con verbos no ingresivos, delimitados o no delimitados como *nadar, comer el bocadillo*, en los que no es posible la interpretación de conato, *ya* es posible, pero con una interpretación que lo aleja de su naturaleza de marcador de fase y lo convierte en un cuantificador focal. Para explicar este último punto las autoras ofrecen los ejemplos de (25) (Fernández y De Miguel, 1999:111).

- (25) a. María ya nadaba cuando vino a Madrid.  
b. Juan ya comía hamburguesas cuando llegó a USA.

c. María ya nadaba cuando el monitor llegó.

d. Juan ya comía el bocadillo cuando sonó la sirena.

(Fernández y De Miguel, 1999:111).

La gramaticalidad de (25a) y (25b) puede explicarse con el sentido habitual de los predicados denotados, ya que se presupone la existencia de una fase anterior en la que el evento no se daba, sin embargo, las autoras explican que esta interpretación no es válida para los ejemplos (25c-d), en estos últimos casos lo que *ya* expresa es que, en contra de la presuposición esperada (que el evento no se diera en una fase anterior a la expresada por el tiempo del predicado subordinado) el evento sí se da. “Frente a la alternativa esperada, *ya* aporta la información nueva que excluye que se dé esa alternativa y afirma que se da la contraria, a la manera de un foco contrastivo (no X...sino Y)” (Fernández y De Miguel, 1999:111).

### **1.2.7 Comentarios a las diferentes propuestas sobre *ya* y *todavía***

Las aportaciones de García Fernández (1999) continúan en términos generales la propuesta de Bosque (1980), ya que en ambas se explica parte del significado de *ya* y *todavía* por la existencia de inferencias posteriores o anteriores respecto a cierto intervalo temporal. No obstante, estas posturas tienen algunas diferencias que es importante contrastar como punto de inicio al desarrollo de una postura propia.

La primera diferencia entre la propuesta de Bosque y García Fernández tiene que ver con la naturaleza de anterioridad o posterioridad de las inferencias desencadenadas por *ya* y *todavía*. Para García Fernández (1999) existen inferencias anteriores y posteriores tanto en las oraciones afirmativas como en las oraciones negativas de los adverbios *ya* y *todavía* como se observa en (6) (ver *supra*, pág.10), mientras que para Bosque (1980) sólo existen

inferencias anteriores en el caso de *todavía* y *ya no*, e inferencias posteriores para el caso de *todavía no* y *ya* como se observa en la figura 1 (ver *supra*, pág. 3).

La segunda diferencia entre García Fernández (1999) y Bosque (1980) radica en el estatus de las inferencias desencadenadas por *ya* y *todavía*. García Fernández (1999) llama a estos contenidos presuposiciones –García Fernández no parece utilizar el término “presuposición” de una manera técnica o especializada– sin embargo, el autor no ofrece pruebas con las cuales pueda comprobarse este estatus. Por su parte, Bosque (1980) llama a las inferencias que, desde su análisis, son desencadenadas por *ya* y *todavía* “implicaturas convencionales”, sin embargo, las razones de Bosque para dar a estos contenidos dicho estatus son discutibles, ya que, algunos de estas inferencias son cancelables. Obsérvese que la inferencia surgida a partir de (26a) propuesta por Bosque (1980) y mostrada en (26b) es cancelable como se muestra en (26c) que es una oración que no presenta ninguna anomalía semántica.

- (26) a. Juan no vive aquí todavía.  
b. Juan vivirá aquí en un cierto momento después de ahora.  
c. Juan no vive aquí todavía y no va a vivir aquí.

Lo mismo ocurre en el caso de (27a) cuya inferencia propuesta por Bosque (1980) en (27b) es cancelable como puede comprobarse con la oración (27c) que es una construcción semánticamente normal.

- (27) a. Juan vive aquí ya.  
b. Juan vivará aquí un cierto tiempo después de este momento.  
c. Juan vive aquí ya >> **y después vivirá en otra parte.**

El control de la cancelabilidad es una de las pruebas más importantes para identificar una implicatura convencional. El hecho de que estas inferencias sean cancelables es un indicio de que los contenidos deben tener otro estatus. Como se verá en el capítulo 3, nuestro capítulo de análisis, estos contenidos son en realidad implicaturas conversacionales.

Revisemos ahora la propuesta de Girón (1991) sobre el adverbio *ya*. Este autor comparte varios puntos en común con Garrido (1993) y García Fernández (1999). Al igual que estos autores para Girón en un enunciado con *ya* se comunica que un evento se realiza y que antes este evento no se realizaba. Por otro lado, al igual que Garrido y García Fernández, Girón no explica respecto a qué intervalo es anterior el contenido desencadenado por *ya*. Como se verá en 3.2.2, en nuestra investigación proponemos que los contenidos a los que se refieren estos autores son anteriores al “tiempo tópico”. Por otra parte, a diferencia de Bosque, García Fernández y Garrido, Girón propone otro contenido en enunciados con *ya* que no había sido contemplado por estos autores, un contenido que Garrido llama modal y que se explica como una expectativa de que el evento referido terminaría realizándose.

Un último comentario sobre la propuesta de Girón es relevante en este apartado. Este autor propone que los contenidos que él identifica en enunciados con *ya* se afirman: “afirmo que A se realiza, que antes A todavía no se realizaba, y que era esperable que A terminara realizándose” (Girón, 1991: 34). Esta propuesta se repite en otros análisis de enunciados, con lo cual se descarta que sólo sea una falta de precisión en alguna parte de su texto, así en su análisis de la oración (10) (ver *supra* pág. 13) “ya estamos casi en verano”, Girón propone el siguiente análisis: “afirmo que estamos casi en verano, que antes de ese momento todavía no estábamos casi en verano, y que era esperable que termináramos estando casi en verano” (Girón, 1991: 55). Nosotros consideramos que decir que todos estos contenidos se afirman es erróneo, ya que dos de ellos son inferencias. Como puede verse en 1.1, nosotros

proponemos en nuestras hipótesis que: el contenido relativo a una fase previa (al “tiempo tópico”) desencadenado por el adverbio *ya* es una implicatura convencional, el contenido relativo a una fase posterior (al “tiempo tópico”) identificado en oraciones con *ya* es una implicatura conversacional y que los contenidos relativos al momento sobre el cual se está hablando son parte del contenido veritativo. Como se observa en nuestro capítulo de análisis, todas estas hipótesis fueron comprobadas.

Pasemos ahora a hacer algunas observaciones respecto a la propuesta de Fernández y De Miguel (1999). Como vimos en el apartado 1.2.6, en la propuesta de estas autoras las principales interpretaciones del adverbio *ya* son tres: la de cuantificador aspectual excluyente de una fase previa, la de conato en el caso de imperfecto con verbos ingresivos y la de cuantificador focal con verbos no ingresivos en imperfecto. Sin embargo, algunas de estas interpretaciones sobre el adverbio *ya* no se deben realmente a los factores que las autoras aducen, sino a otros factores, como las construcciones en las se colocan estos verbos y el contexto de interpretación. Así, por ejemplo, podemos proponer casos de oraciones en imperfecto con un verbo ingresivo y que presenten el adverbio *ya*, donde la interpretación no sea de conato, véase para ejemplificar nuestro punto de vista la oración (28a) y la inferencia que surge de esta oración en (28b):

- (28) a. En esa época Juan ya salía a las 11 de la noche.  
b. Inferencia identificada en (28a): *antes del momento referido (El tiempo tópico) Juan no salía a las 11 de la noche.*

En (28a) Se puede identificar una inferencia parecida a la que la Fernández y De Miguel ofrecen para la oración (24b) (Ver *Supra*, p.30), siguiendo de cerca su punto de vista en (28a) podría inferirse la existencia de una fase anterior donde el evento no se daba.

Asimismo, en la segunda intervención del diálogo de (29) la interpretación es muy cercana a la ofrecida para los casos de (25c) y (25d) donde, siguiendo a las autoras, se excluye la idea de que en esa época Juan salía después de las 11:30 y se afirma, en cambio, que salía a las 11.

(29) a.

A: Juan debió ver cómo entregaron el paquete porque estaba ahí a las 11:30 de la noche.

B: En esa época Juan **ya** salía a las 11 de la noche.

b. Inferencia que surge en el turno de habla de B en (29a): Juan salía a las 11 de la noche, a pesar de que el interlocutor (A) considere que salía después de las 11:30.

Al parecer la interpretación de conato propuesta en el análisis de Fernández y de Miguel (1999) es desencadenada por diferentes elementos del enunciado y del contexto comunicativo y no sólo por el tiempo verbal (el imperfecto) y el tipo de verbo (ingresivo). Además, la caracterización de conato no parece ser la más acertada, la idea de conato se refiere a un intento frustrado, en cambio lo que parece suceder en estos casos es que un evento que podría haber sido puntual como *salir* se interpreta con una duración temporal.

Como veremos en el capítulo 3 la noción de foco que Fernández y De Miguel utilizan para dar cuenta de ciertos casos de oraciones que presentan el adverbio *ya* (oraciones en imperfecto con verbos no ingresivos) es fundamental para entender el surgimiento de las alternativas para el cumplimiento de la instrucción propuesta en esta investigación para el adverbio *ya*, por más que no coincidamos en el análisis que ellas proponen para algunos ejemplos.



Por otra parte, debemos señalar que en las oraciones (25c) y (25d) (ver *supra* pág. 30) no solamente puede identificarse la inferencia a modo de foco contrastivo que Fernández y De Miguel proponen y que, como veremos en 3.2.3 y 3.2.4, son casos parecidos al contenido que nosotros denominamos “transición epistémica”. Desde nuestro punto de vista en estas oraciones también puede identificarse una inferencia en la que antes del tiempo del cual se está hablando el evento referido no había ocurrido, a este tipo de inferencia nosotros la denominamos “transición de fases” (véanse los apartados 3.2.2, 3.2.3 y 3.2.4 donde caracterizamos esta inferencia). La identificación de estos dos tipos de inferencia va acorde con nuestras observaciones en el capítulo 3, ya que, en todos los casos analizados de oraciones con *ya*, se identificaron dos inferencias: una de fase anterior al “tiempo tópico” (“transición de fases”) y otra de cambio de fase en un mismo sistema de creencias (“transición epistémica”). La elaboración de esta última inferencia en nuestra propuesta, sin embargo, es distinta a la sugerida por Fernández y De Miguel como se verá en 3.2.3, 3.2.4 y 3.2.5.

Comentemos ahora algunos aspectos de la de la propuesta de Erdely (2012). Estamos de acuerdo con la autora de que el concepto de “transición” es fundamental para el significado instruccional de *ya*; y también estamos de acuerdo con el concepto de “continuidad” como elemento esencial dentro del significado instruccional de *todavía*. Sin embargo, pensamos que en ambos casos dicha “transición” y dicha “continuidad” pueden establecerse también temporalmente, algo que para Erdely no siempre es posible.

Así, Erdely (2012) analiza dentro de su investigación el contenido de anterioridad, tradicionalmente utilizado para caracterizar el significado de *ya* —véase Bosque 1980, García Fernández 1999, Garrido 1993 y Girón 1991 — pero no incluye este contenido dentro de su propuesta, ya que, desde su punto de vista, existen algunos ejemplos en pretérito simple

donde esta anterioridad puede observarse tanto con el adverbio *ya* como sin él. Compárense los ejemplos de (30) y (31) ofrecidos por Erdely:

- (30) a. María vive aquí.  
b. María ya vive aquí.

- (31) a. Juan terminó su tesis.  
b. Juan ya terminó su tesis.

(Erdely, 2012: 142)

La introducción en (30b) del adverbio *ya*, en contraste con (30a) que no lo presenta, parece justificar que antes del momento al que se refiere el predicado verbal María no vivía aquí. Al contrario, la inclusión de *ya* en (31b), desde el punto de vista de Erdely, no trae consigo ninguna diferencia en relación a una inferencia de anterioridad, ya que en ambos casos se presupone que hubo un momento en que la tesis no estaba terminada (Erdely, 2012: 143).

A diferencia de Erdely (2012), y como veremos más detalladamente en el capítulo 3, nosotros sostenemos la pertinencia de incluir la consideración de la inferencia de anterioridad generada por *ya*, porque el mecanismo por el cual surge dicha inferencia es distinto en el caso de oraciones en pretérito simple con *ya* y en el caso de oraciones en pretérito simple que no presentan este adverbio.

Para explicar los diferentes mecanismos que subyacen en cada una de estas dos inferencias, es necesario desarrollar conceptos como el de “tiempo tópico” (ver apartados 2.3.4 y 2.3.5), el de “significado instruccional” (ver apartado 2.1) y el de “foco” (ver apartado 2.4), no obstante, aquí podemos adelantar que además de que estos contenidos surgen por

mecanismos distintos, existe también una diferencia en el estatus de estas dos inferencias.

Así, en ambas oraciones en pretérito simple (32a) y (32b):

- (32) a. Juan tuvo miedo.
- b. Juan ya tuvo miedo.

Se infiere que antes del momento del cual se está hablando Juan no tuvo miedo, sin embargo, sólo en (32a) esta inferencia puede cancelarse, como se observa en (33a). Al contrario, al intentar cancelar la inferencia de anterioridad en (33b) el resultado es un enunciado semánticamente anómalo.

- (33) a. Juan tuvo miedo y antes también lo tuvo.
- b. # Juan ya tuvo miedo y antes también lo tuvo.

Gracias a la prueba de cancelabilidad podemos determinar que el estatus de las inferencias de anterioridad que surgen en oraciones que presentan *ya* y en oraciones que no presentan este adverbio es distinto. Como veremos en el capítulo 3, el análisis sobre el estatus de la inferencia de anterioridad que surge en oraciones que presentan *ya* en posición preverbal muestra que se trata de una implicatura convencional. En cambio, la inferencia de anterioridad que surge en casos donde el adverbio *ya* no está presente —como en (32a)— es una implicatura conversacional, ya que, se infiere por conocimiento del mundo que casi cualquier situación en un momento pasado no existía u ocurría de otra manera.

Otra diferencia muy importante de nuestra propuesta respecto a la investigación de Erdely (2012) tiene que ver con la manera en que la autora formula el significado instruccional para *ya* y *todavía*. Aunque la noción de significado instruccional se desarrollará

en 2.1, aquí podemos adelantar que, aunque Erdely (2012) afirma que el significado de *ya* y *todavía* es instruccional, la autora enuncia el significado de estos adverbios de tal forma que se asemeja más a un significado conceptual y no a una instrucción. Como revisamos en 1.2.5 (ver *supra* pág. 17), Erdely formula el significado de *ya* de la siguiente manera:

Ya =  $\exists$  tr ( $\neg x$  a  $x$ ) en un contexto en el que la continuidad de  $\neg x$  es manifiesta  
(Erdely, 2012: 139)

Asimismo, Erdely (2012) propone la siguiente formulación para el significado instruccional de *todavía* (ver *supra* pág. 22):

Todavía ( $\neg x$ ) = cont( $\neg x$ ) en un contexto en que la tr de  $\neg x$  a  $x$  es manifiesta.  
(Erdely, 2012:154)

Nosotros en cambio —como se verá de forma detallada en 3.2.3 y 3.3— elaboramos el significado de *ya* y *todavía* como una instrucción. El significado instruccional perteneciente a *ya* que se propone en esta investigación es el siguiente: *interpreta el contenido sobre el cual incide 'ya' como una transición a x desde  $\neg x$* . Mientras que para *todavía* se propone el siguiente significado instruccional: *interpreta el contenido sobre el cual incide 'todavía' como la continuidad de x desde x*'. A lo largo del capítulo 3 observamos que del significado instruccional de *ya* y que del significado instruccional de *todavía* se desprenden diferentes contenidos que no hacen más que mostrar una de las principales características de este tipo de significado, a saber, la rigidez (véase el apartado 2.1 donde se analiza este concepto).

Otra gran diferencia de nuestra propuesta respecto a Erdely tiene que ver con la importancia que esta autora otorga al contexto de interpretación en el cual ocurre el uso de *ya* y de *todavía*. Para el caso de *ya* Erdely explica que la transición de  $\neg x$  a  $x$  debe darse en un contexto de interpretación donde la continuidad de  $\neg x$  es manifiesta, sin embargo, este contenido que la autora propone como central para el significado de *ya* puede ser cancelado como se muestra a continuación.

En un caso como el de la oración (34), como vimos en 1.2.5.1, Erdely explica que el hablante que usa *ya* hace mutuamente manifiesto que cree que  $\neg x$  es una de las consideraciones para el oyente (Erdely, 2012; Curco & Erdely, 2018), es decir, en (34) está manifiesto que María no vive aquí, este contenido puede enunciarse como se muestra en (35):

(34) María *ya* vive aquí.

(35) El interlocutor parece estar considerando que María no vive aquí.

Sin embargo, este contenido puede cancelarse, como mostramos en (36):

(36) María *ya* vive aquí como bien sabes.

Como se observa en (36), al agregar una continuación que contradice el contenido enunciado en (35), el resultado es un enunciado semánticamente normal, por lo tanto, no consideramos conveniente decir que dicho contenido sea parte central del significado de *ya*.

Algo similar ocurre en el caso de *todavía*. Para Erdely (2012) en una oración como la de (19b), que repetimos a continuación para la claridad de la exposición, la continuidad

expresada debe contrastarse con un contexto de interpretación donde hay una transición de  $x$  a  $\neg x$  que es manifiesta:

(19b) María todavía vive aquí.

Es decir, en (19b) habría un contenido que puede enunciarse como se muestra en (37):

(37) El interlocutor parece estar considerando que María no vive aquí.

El contenido mostrado en (37), sin embargo, también puede cancelarse como mostramos en (38):

(38) María todavía vive aquí como bien sabes.

Como se observa en (38), el resultado al negar el contenido (37) es una oración semánticamente normal, por lo tanto, este contenido puede cancelarse y no podría formar parte del significado central de *todavía*.

## Capítulo 2. Marco Teórico

### 2.1. EL SIGNIFICADO INSTRUCCIONAL

En esta investigación se da cuenta del significado de *ya* y de *todavía* proponiendo un *significado instruccional* para cada uno de estos dos adverbios. Es por ello necesario hacer una revisión general de la noción de *significado instruccional*. Fernández Ruiz (2018) explica que comúnmente se atribuye a Blakemore (1987) el comienzo del desarrollo de la noción de *significado instruccional*, sin embargo, los aportes iniciales sobre esta noción pueden encontrarse en los análisis de la teoría de la argumentación de Oswald Ducrot y Jean Claude Anscombe (1988 [1994]) (Fernández Ruiz, 2018: 138). Para Fernández Ruiz en el postulado central de la teoría de la argumentación se observa ya el primer desarrollo de la noción de *significado instruccional*: “[...] la argumentación está inscrita en las frases mismas de la lengua, las cuales comportan indicaciones sobre el empleo argumentativo de los enunciados— se basa, evidentemente, en una concepción instruccional del significado.” (Fernández Ruiz, 2018: 138).

Fernández Ruiz explica que a pesar de que Blakemore no es la pionera en el desarrollo de la noción de *significado instruccional*, su aportación es de enorme importancia por haber sido ella quien comenzó a utilizar esta noción en el marco de la teoría de la relevancia y además por utilizar el *significado instruccional* para analizar expresiones detonadoras de implicatura convencional (Fernández Ruiz, 2018: 138).

Blakemore (1987) realizó en su tesis doctoral un análisis de las implicaturas convencionales de Grice desde el punto de vista de la teoría de la relevancia (Murillo, 2010: 246). La hipótesis central —desarrollada a mediados de los años 50 desde la ciencia cognitiva— de la que se desprende la propuesta de Blakemore es la siguiente: el pensamiento humano puede ser explicado en términos de estructuras representacionales en la mente y

procedimientos computacionales que operan sobre estas estructuras (Thagard *apud* Escadell y Leonetti, 2011: 83).

La aportación de Grice (1967) sobre las implicaturas convencionales inició el estudio de elementos lingüísticos que no contribuyen a las condiciones de verdad de los enunciados en los que se encuentran. Blakemore (1987, 1988, 1989, 1992 y 1997) reelaboró la propuesta de Grice desde la teoría de la relevancia, proponiendo la distinción entre el *significado conceptual* y el *significado instruccional* (o de *procesamiento* o *procedimental*) (Murillo, 2010: 243).

El *significado conceptual* es la información léxica sobre el contenido proposicional de los enunciados, por otra parte, el *significado instruccional* es la información sobre cómo se procesa el significado conceptual. Ejemplos de palabras con significado conceptual son: *departamento, lámpara, caminar*. Ejemplos de palabras con significado instruccional son: *no obstante, pero* y *al fin* (Murillo, 2010: 243).

Blakemore muestra que los conectores discursivos se entienden de mejor manera si se caracterizan como elementos con *significado instruccional* que colocan restricciones en las fases inferenciales de la interpretación, proveyendo instrucciones al oyente sobre cómo la interpretación debe ser procesada para obtener la relevancia (Escadell y Leonetti, 2011: xviii). El significado instruccional puede caracterizarse como la codificación de instrucciones que especifican operaciones a ser desempeñadas durante la interpretación y de forma más precisa, para acceder a un contexto particular de interpretación. Los ítems lingüísticos con significado instruccional contienen información computacional que requiere de una representación proposicional a la cual puedan ser aplicados, sin ser ellos mismos constituyentes de la proposición a la que están ligados (Escadell y Leonetti, 2011: xix).



Para Blakemore los conectores discursivos pueden alimentar el sistema de reglas inferenciales, algunos introducen premisas (*after all, moreover*) y conclusiones (*therefore*), las cuales se utilizan para reforzar las determinaciones contextuales; otros conectores, como *so*, pueden apuntar a implicaciones; finalmente, otras partículas codifican instrucciones para que el oyente abandone determinaciones existentes, como es el caso de los conectores de negación y contraste, tales como *but, however and nevertheless*. Desde este punto de vista los marcadores discursivos contribuyen a la interpretación del enunciado estableciendo relaciones inferenciales entre las proposiciones en el discurso, aunque los marcadores discursivos no contribuyan a la proposición expresada son parte de la semántica, ya que su significado es una cuestión del conocimiento específico del lenguaje (Escandell y Leonetti, 2011: xviii).

El enfoque de Blakemore trajo consigo un nuevo entendimiento sobre la relación entre el contenido veritativo condicional y la semántica. Desde una teoría semántica veritativa-condicional ítems como *therefore, so y after all* no pertenecen a la semántica, ya que no contribuyen a las condiciones de verdad de las proposiciones expresadas por los enunciados en que aparecen. Sin embargo, desde la propuesta de Blakemore (1987) la semántica no se corresponde totalmente con el contenido veritativo-condicional, para la autora la semántica deber ser definida como una clase de conocimiento lingüístico, mientras que la pragmática, en contraste, involucraría principios no lingüísticos más generales, como principios psicológicos y procesos. De este planteamiento se concluye que el significado lingüístico no estaría confinado a las condiciones veritativas, sino que también tendría un papel en algunos aspectos de la interpretación no veritativo-condicional de un enunciado (Escandell y Leonetti, 2011: xviii).

Blakemore (2002) explica que en primera instancia se podría haber pensado que todas las construcciones no veritativo-condicionales serían ejemplos de *codificación instruccional* y, viceversa, que todos los ejemplos de *codificación instruccional* serían ejemplos de significado no veritativo-condicional. Aportaciones posteriores mostraron que esto es falso. En las investigaciones, dentro de la teoría de la relevancia, sobre el papel que juegan las inferencias en la recuperación del contenido explícito se ha observado que la noción de *significado instruccional* puede ser extendida a expresiones y construcciones que codifican restricciones en la recuperación de explicaturas; algunas de estas expresiones serían indicadores de modo, partículas ilocutivas y partículas actitudinales (Blakemore, 2002: 80). Blakemore menciona otras investigaciones como las de Wilson y Sperber (1993) que muestran que no todos los significados instruccionales son no veritativo-condicionales, éste sería el caso de los pronombres personales que no codifican constituyentes de una representación conceptual sino solamente procedimientos para construir tales representaciones, es decir, los pronombres personales contribuirían, si estas observaciones son ciertas, con el contenido veritativo-condicional sólo en el sentido de que éstos restringirían la búsqueda del oyente para la representación de sus referentes (Blakemore, 2002: 80).

La noción de *significado instruccional* ha continuado con su desarrollo y no ha estado exenta de críticas, así Espinal (*apud* Escandell y Leonetti, 2011: 83) ha señalado que la distinción no permite una clara clasificación de los ítems lingüísticos, ya que la mayoría de las unidades contienen tanto significados conceptuales como instruccionales, esta postura muestra que los ítems léxicos que codifican conceptos también contienen instrucciones sobre cómo usar estos ítems en la composición sintáctica. Asimismo, las instrucciones procedimentales incluyen características conceptuales, ya que a veces para saber cómo dos

piezas deben ser combinadas es necesario utilizar y manipular conceptos (Escandell y Leonetti, 2011: 83).

La distinción entre *significado instruccional* y *significado conceptual* también ha sido puesta en duda desde esta última noción (Carston, 2002), así se ha propuesto que el concepto codificado por un ítem léxico es sólo una instrucción para construir una representación conceptual específica *ad hoc*. Asimismo, se ha señalado que la distinción no es categorial, sino que representa una escala dentro de un continuo de casos (Escandell y Leonetti, 2011: 83). Sin embargo, para Escandell y Leonetti (2011) la distinción sí es categorial además de esencial para dar cuenta de ciertos fenómenos lingüísticos que sólo pueden ser explicados si se mantiene una distinción clara entre conceptos codificados e instrucciones codificadas (Escandell y Leonetti, 2011: 83).

La propuesta central para Escandell y Leonetti (2011) es que la propiedad esencial del significado instruccional es la rigidez. Esto entraña, explican los autores, que el significado instruccional siempre prevalecerá, esto es, que impondrá sus condiciones, incluso cuando entre en contradicción con otro tipo de información, ya sea lingüísticamente codificada o inferida por el contexto (Escandell y Leonetti, 2011: 83).

Siguiendo a Cann (2001), Escandell y Leonetti señalan que mientras los ítems léxicos son semánticamente coercibles, los ítems funcional/procedurales típicamente son capaces de ejercer coerción en el significado de las expresiones léxicas. Escandell y Leonetti toman esta asimetría como un efecto de la rigidez del significado instruccional en contraste con el significado conceptual (Escandell y Leonetti, 2011: 86).

Escandell y Leonetti analizan diferentes incompatibilidades (*mismatches*) entre el significado de dos ítems lingüísticos o entre el significado de un ítem lingüístico y el contexto en el cual están insertos. Los autores explican que este tipo de incompatibilidades

son interesantes por al menos dos razones. Por un lado, se pueden determinar las condiciones bajo las cuales estas incompatibilidades podrían o no resolverse, asimismo se gana mucho al investigar las formas en las cuales los hablantes y los oyentes resuelven las incompatibilidades interpretativas en el transcurso de su interacción comunicativa (Escandell y Leonetti, 2011: 88).

La segunda razón para estudiar las incompatibilidades, explican los autores, tiene que ver con la identificación de posibles patrones y estrategias para la resolución de incompatibilidades. Escandell y Leonetti señalan que existen bases para creer que la resolución de incompatibilidades es un proceso sistemático que puede revelar aspectos cruciales sobre cómo la gramática y la interpretación interactúan (Escandell y Leonetti, 2011: 88).

En su aproximación a la rigidez como una característica esencial del significado instruccional, Escandell y Leonetti consideran tres posibles tipos de incompatibilidades relacionadas con el significado instruccional: 1) El conflicto entre el significado instruccional y la ‘suposición contextual’, 2) el choque entre el significado instruccional y el significado conceptual y 3) el choque entre dos expresiones instruccionales (Escandell y Leonetti, 2011: 97).

Al observar estos tres tipos de incompatibilidades Escandell y Leonetti concluyen que cuando una incompatibilidad involucra al significado instruccional, la instrucción siempre impone sus requerimientos. Así, el significado instruccional siempre tiene prioridad sobre la información contextual y da cabida a un proceso sistemático de acomodación, introduciendo nuevas aceptaciones con el propósito de satisfacer las condiciones impuestas por el elemento instruccional. Obsérvese el ejemplo de (39) ofrecido por Escandell y Leonetti para mostrar este punto:

(39) Beware of the dog.

(Escandell y Leonetti, 2011: 88).

La oración de (39), leída en un letrero, está dirigida a aquellos que no están conscientes de la existencia de un perro peligroso, sin embargo, la forma lingüística usada incluye un artículo definido, una forma que presupone que el oyente puede identificar el referente del núcleo de la frase nominal, la definitud garantiza que una representación que identifica al referente deseado es accesible. En (39), explican Escandell y Leonetti, se observa una incompatibilidad entre el significado codificado en una instrucción interpretativa (que da por sentado la disponibilidad de la suposición de que hay un perro) y entre una suposición contextual accesible en la que no necesariamente se tenga esta información. En la interpretación de (39) se entraña explícitamente la adición de una nueva suposición, a saber, la existencia de un perro como una premisa. Este proceso es conocido como acomodación. La acomodación es un proceso interpretativo que involucra la adición explícita de nuevo material al contexto, la adición de esta clase de aceptación es obligatoria (Escandell y Leonetti, 2011: 89)

En el caso de conflictos entre un ítem instruccional y una característica conceptual asociada con una clase semántica, el significado instruccional coerce la interpretación de las características léxicas para que los requerimientos de la instrucción sean satisfechos. Un ejemplo para ilustrar esta idea es el ofrecido por Escandell y Leonetti en (40)

(40) John is being silly.

(Escandell y Leonetti, 2011: 93).

Escandell y Leonetti explican que cuando un progresivo es combinado con una eventualidad dinámica, las características inherentes del *Aktionsart* del predicado y las instrucciones codificadas por un marcador aspectual coinciden, entonces la interpretación construye la representación mental de un evento dinámico en progreso. Sin embargo, esto no ocurre en (40) donde más bien el aspecto léxico y el aspecto gramatical chocan, al combinarse el progresivo (*be + -ing*) con un predicado estativo (*silly*). En (40) la propiedad o estado de ser “tonto” se presenta como una acción en progreso, la oración (40) significa que John se está comportando como una persona tonta en una situación particular. Para el caso de (40) Escandell y Leonetti señalan que: a) la incompatibilidad aspectual no arroja una oración agramatical, b) la única posibilidad es reinterpretar el predicado léxico estativo como dinámico, c) que la reinterpretación de *be + ing* como una construcción estática está totalmente excluida y d) que este proceso es común y sistemático para los predicados estativos bajo el alcance del progresivo. Lo más destacado de este caso es que el marcador progresivo fuerza una reinterpretación del predicado en relación a sus requerimientos (Escandell y Leonetti, 2011: 93).

Finalmente, cuando dos elementos instruccionales chocan, la solución para la interpretación consiste en separar la representación en dos dominios distintos introduciendo un evento del decir adicional; así ambas instrucciones pueden ser satisfechas y la incompatibilidad puede ser evitada (Escandell y Leonetti, 2011: 97-98). Este último caso de incompatibilidad es ilustrado en (41):

(41) Ahora Juan viene mañana.

(Escandell y Leonetti, 2011: 95).

En (41) se observa un caso de modificación adverbial doble, con el choque de dos adverbios deícticos incompatibles. Se asume que los deícticos tienen un significado instruccional, *ahora* y *mañana* codifican instrucciones para construir el contenido explícito de forma inferencial señalando la identificación de dos intervalos temporales. Para este caso debido a la rigidez del significado instruccional los dos elementos con este tipo de significado deben ser interpretados al mismo tiempo. La única forma de hacer esto y evitar cualquier contradicción es asumiendo que los adverbios no modifican el mismo evento. Esto se logra al introducir un evento adicional en la representación, así cada adverbio modificaría un evento diferente. Para Escandell y Leonetti la interpretación de (42) puede representarse de la siguiente manera:

(42) [Now [someone says that]] Juan comes tomorrow.

(Escandell y Leonetti, 2011: 96).

Escandell y Leonetti muestran que la rigidez es una característica central del *significado instruccional*. Blakemore (2002) analiza otras características con las cuales puede identificarse este tipo de significado, Erdely (2012) resume estas características de la siguiente forma:

1. Dificultad para parafrasear con sinónimos o traducir de la misma manera en sus diferentes contextos de aparición.
2. No entran en relaciones composicionales con facilidad.
3. No codifican a un constituyente que pasará por el proceso inferencial involucrado en convertir formas lógicas en explicaturas, por ejemplo, en proposiciones altamente fragmentarias, en cuyo caso es posible que no involucren la construcción de ninguna proposición en particular sino sirvan únicamente para activar el tipo de efecto cognitivo deseado por el

hablante. A pesar de que exista todo un rango de consideraciones que se pueden construir a partir de la palabra, hay una restricción: que sea consistente con el tipo de efecto cognitivo producido por el significado léxico.

4. Son partículas cuyo significado difícilmente puede explicar un hablante; su significado es resbaladizo y altamente complejo para analizar y definir.
5. El significado de procedimiento es independiente de la contribución o no de la expresión a las condiciones de verdad de un enunciado (Erdely, 2012: 132-136).

Es importante mencionar que en su análisis Erdely pone a prueba estas características para el caso de *ya* y *todavía* llegando a la conclusión de que el significado de estos adverbios es instruccional. Tanto las características de rigidez como las cinco características mencionadas por Blakemore (2002) y por Erdely (2012) son tomadas en cuenta para el análisis de *ya* y *todavía* realizado en esta investigación.

## **2.2 LO DICHO Y LO IMPLICADO**

En este trabajo me basaré en las ideas de Paul Grice (1913-1988) desde un punto de vista teórico para realizar el análisis de los diferentes contenidos transmitidos por *ya* y *todavía*. Para dar cuenta del significado de una expresión se debe ser capaz de discernir los diferentes tipos de información que ésta puede transmitir. Una de las propuestas más importantes sobre el tema y que ha ejercido una gran influencia en muchas disciplinas como la filosofía, la lingüística y las ciencias cognitivas, es el trabajo de Grice. La propuesta de Grice ofrece un criterio para distinguir las distintas dimensiones a las que pueden pertenecer los contenidos que conforman el significado de un enunciado. Una de las nociones más importantes de Grice es la distinción entre “lo dicho” y “lo implicado” (Grice, 1989).



“Lo dicho” debe presentar tres características: debe estar formado por el significado convencional de las expresiones y por su significado veritativo-condicional, además debe ser parte de lo que el hablante quiere decir.

Sin embargo, del significado convencional de una expresión puede surgir un contenido que exceda “lo dicho”, en (43) lo dicho es simplemente que *Tiago es brasileño y no le gusta el futbol*.

(43) Tiago es brasileño, pero no le gusta el futbol.

Pero además surge un contenido extra que puede parafrasearse como: *podría entenderse que por su nacionalidad debería gustarle el futbol*. Este último contenido no forma parte de lo dicho, pero sí se origina en el significado convencional de la expresión *pero*. A este tipo de contenido “extra” Grice lo denomina implicatura convencional (Grice, 1989).

Existen otros tipos de contenidos extras que no son convencionales, como es el caso de las implicaturas conversacionales. Si Helena le pregunta a Pablo sobre Federico, un amigo en común, y de cómo le va a éste en su nueva escuela y Pablo contesta con el enunciado (44):

(44) Le va bien, su padre es el director.

Sólo se ha dicho que a Federico le va bien en su escuela y que su padre es el director. Existen, sin embargo, más contenidos que un hablante del español puede entrever de nuestro ejemplo en (40), uno de ellos puede ser el siguiente: *Federico se ve beneficiado en la escuela por el hecho de que su padre sea el director*. La implicatura conversacional, como el caso de

nuestro ejemplo, surge, principalmente, a partir del conocimiento de los hablantes sobre lo que es o no adecuado y sobre lo que es o no pertinente en una conversación.

Se observa entonces que para Grice debe distinguirse, por una parte, entre “lo dicho” y “lo implicado” y dentro de lo implicado se deben distinguir las implicaturas convencionales de las conversacionales. Estas nociones son de suma importancia para esta investigación, ya que uno de sus objetivos más importantes es determinar el estatus de diferentes contenidos de las entradas léxicas *ya* y *todavía* y saber si éstos son entañamientos (parte del contenido veritativo) o bien si son un tipo de inferencia lingüística.

Una posibilidad es que los contenidos que se desprenden de los adverbios *ya* y *todavía* sean presuposiciones. Para la caracterización de la presuposición se seguirá el punto de vista de Fernández Ruiz (2006 y 2018) quien, a partir de Grice y Frege (1971), establece un criterio de distinción entre presuposición e implicatura convencional. El criterio operativo que Fernández utiliza es el de mirar lo que ocurre cuando la inferencia en cuestión no se cumple. Así, en los casos de implicatura convencional cuando la inferencia no se cumple, la aserción no será afectada de ninguna manera en su valor veritativo. En cambio, si la presuposición es falsa la aserción correspondiente carecerá de valor veritativo (Fernández Ruiz, 2006: 33 y 2018: 74 y 75). En los siguientes apartados se analizan las características de la implicatura conversacional, la implicatura convencional y la presuposición.

### **2.2.1 La implicatura conversacional**

En *Logic and Conversation* Grice propone cinco rasgos de las implicaturas conversacionales que a continuación mencionamos: no influyen en el valor de verdad del enunciado donde se originan; son cancelables; no son separables; no se originan en el significado sistémico de la expresión y deben ser analizables pragmáticamente.

Varias de estas características son opuestas a las propiedades de la implicatura convencional y serán revisadas a detalle en el siguiente apartado donde se analiza este tipo de inferencia. En este apartado destacamos, en cambio, otras características importantes de la implicatura conversacional. Este tipo de inferencia está relacionada estrechamente con ciertas características fundamentales del discurso; Grice (1989) explica que nuestros intercambios comunicativos no consisten en una sucesión desconectada de declaraciones, más bien son esfuerzos cooperativos y cada participante de estos intercambios reconoce esta característica de la comunicación en alguna medida. A partir de esta idea Grice formula un principio general que se espera que los hablantes cumplan, éste es el “principio de cooperación” que es enunciado por Grice de la siguiente manera:

Make your conversational contribution such as is required, at the stage at which it occurs, by the accepted purpose or direction of the talk exchange in which you are engaged. One might label this the Cooperative Principle (Grice, 1989: 26).

Del “principio de cooperación” emanan máximas y submáximas que Grice (1989) clasifica en cuatro categorías: de cantidad, de cualidad, de relación y de manera. Grice explica que la conexión entre el “principio de cooperación” y la implicatura conversacional es tan estrecha que puede asumirse que lo que se implica es lo requerido que uno asuma de un hablante para preservar la suposición de que éste está cumpliendo el “principio de cooperación”, así como algunas máximas conversacionales, al nivel de lo dicho o al menos al nivel de lo implicado.

Las máximas derivadas del principio de cooperación se enuncian a continuación;

Cantidad:

1. Haz que tu contribución sea tan informativa como sea requerido para los propósitos del intercambio.
2. No hagas tu contribución más informativa de lo que es requerido.

Cualidad:

Súper Máxima: intenta hacer que tu contribución sea verdadera.

1. No digas lo que crees que es falso.
2. No digas algo sobre lo cual no tienes la evidencia adecuada.

Relación:

1. Sé pertinente.

Manera:

1. Evita la obscuridad de la expresión.
2. Evita la ambigüedad.
3. Sé breve.
4. Sé ordenado.

Después de la exposición de las máximas derivadas del “principio de cooperación”

Grice ofrece una definición de la implicatura convencional:

A man who, by (in, when) saying (or making as if to say) that p has implicated that q, may be said to have conversationally implicated that q, provided that (1) he is to be presumed to be observing the conversational maxims, or at least the cooperative principle; (2) the supposition that he is aware that, or thinks that, q is required in order to make his saying or making as if to say p (or doing so in those terms) consistent with this presumption; and (3) the speaker thinks (and would expect the hearer to think that the speaker thinks) that it is within the

competence of the hearer to work out, or grasp intuitively, that the supposition mentioned in (2) is required (Grice, 1989: 30-31).

Grice (1989) presenta un ejemplo para explicar su propuesta sobre la implicatura conversacional, este diálogo puede verse en (45):

(45) Supongamos que A y B están hablando de un amigo mutuo, C, quien está trabajando ahora en un banco. A pregunta a B sobre cómo le va a C en su nuevo trabajo, y B responde: *bastante bien, creo; le agrandan sus compañeros y no ha estado en prisión todavía.*

(Grice, 1989: 24).

En un escenario así, explica Grice, A tendría razones para derivar lo siguiente: 1) B ha violado aparentemente la máxima “Sé relevante” y esto puede ser visto como si hubiera desdeñado una de las máximas más importantes. No obstante, no hay razones para suponer que B ha elegido operar fuera del “principio de cooperación”. 2) dadas esta circunstancia, puedo observar su irrelevancia sólo como aparente, si y sólo si, yo supongo que él piensa que C es potencialmente deshonesto; 3) Entonces B implica que C es potencialmente deshonesto (Grice, 1989: 31).

Una última característica de la implicatura conversacional que mencionaremos aquí, es el ser calculable pragmáticamente, es decir, que cuando se describe el proceso por el cual se llega a una implicatura conversacional intervienen necesariamente factores pragmáticos. Si esta inferencia no puede ser calculable pragmáticamente, se estaría, entonces frente a una implicatura convencional.

### 2.2.2 La implicatura convencional

Como se mencionó en el apartado anterior, la implicatura convencional muestra diferentes características contrarias respecto a la implicatura conversacional. Para Grice (1989) las implicaturas convencionales son inferencias que se originan en el significado no veritativo de ciertas expresiones y frases; no influyen en el valor de verdad del enunciado donde se originan; no son cancelables; son separables, ya que desaparecen al sustituir o eliminar el elemento del cual surgen, manteniendo el valor veritativo de la estructura; surgen del significado sistémico de la expresión y no son analizables pragmáticamente, sino semánticamente (Fernández Ruiz, 2006: 38). A continuación, explicaremos cada una de estas características.

*Las implicaturas convencionales son inferencias* y como tal forman parte de lo implicado como explicamos en 2.2. Esta característica, aunque pudiera parecer demasiado obvia para mencionarla, ha sido –sin embargo– puesta en duda por algunos autores, como expone Fernández Ruiz (2015a).

*La implicaturas convencionales se originan en el significado no veritativo de ciertas expresiones y frases.* Esto se comprueba al comparar dos enunciados con el mismo significado veritativo que muestren, a su vez, diferencias en su sentido. Este es el caso de (46) y (47).

(46) Antonio es de San Marino y es fuerte.

(47) Antonio es de San Marino, *pero* es fuerte.

Aunque (46) y (47) difieren por presentar diferentes nexos, *pero* e *y*, su valor veritativo es el mismo, ya que, los dos elementos que éstos unen deben ser verdaderos para que la estructura conjuntiva en su totalidad resulte verdadera. La diferencia de sentido, el

matiz adversativo que sólo presenta (47), percibida entre las dos construcciones se encuentra entonces en su significado no-veritativo.

*Las implicaturas convencionales no influyen en el valor de verdad del enunciado donde se originan.* Esto se comprueba al observar que aun suponiendo falsa este tipo inferencia, el enunciado del cual surgen sigue siendo verdadero. Esta característica, como se verá en el siguiente apartado, diferencia a la implicatura convencional de la presuposición.

*No son cancelables.* La cancelabilidad es la posibilidad de negar una implicatura sin que el resultado sea contradictorio, semánticamente anómalo o cognitivamente costoso de comprender. A continuación, ejemplifico esto con el caso de una implicatura conversacional y el caso de una implicatura convencional. Retomemos el ejemplo de implicatura conversacional que propusimos en 2.2. Recordemos que la situación del enunciado era la siguiente: si Helena le pregunta a Pablo sobre Federico, un amigo en común, y de cómo le va a éste en su nueva escuela y Pablo contesta con el enunciado de (48):

(48) Le va bien, su padre es el director.

Una implicatura que surgiría de este enunciado sería la siguiente, *Federico se ve beneficiado en la escuela por el hecho de que su padre sea el director.* Ahora intentemos negar esta implicatura con una continuación en (49):

(49) Le va bien, su padre es el director. >> **Esto último nada tiene que ver con sus buenas calificaciones.**

Como se observa en (49) el resultado al intentar cancelar la implicatura que surge a partir del enunciado (48) es un enunciado que no resulta anómalo ni difícil de comprender, ya que, estamos tratando con un implicatura conversacional.

En cambio, al intentar cancelar una implicatura convencional el resultado es un enunciado extraño semánticamente o, como explica Fernández Ruiz (2006 y 2018), este intento de cancelación dará lugar a implicaturas conversacionales que procuren justificar esa contradicción. Obsérvese el intento de cancelación en una implicatura convencional en (50):

(50) # Antonio es de San Marino, pero es fuerte >> **No hay motivos para pensar que la gente de este país no es fuerte.**

Como se observa en (50) el resultado es un enunciado semánticamente anómalo.

*Las implicaturas conversacionales son separables.* Cuando una expresión lingüística hace surgir una implicatura convencional, esta inferencia desaparece cuando se cambia este término por otro que mantiene las mismas condiciones de verdad de la estructura. Así si se dice:

(51) Eres directo, pero me caes bien.

La contraposición comunicada por (51) proviene de una parte del significado sistémico (no- veritativo) de *pero*, este sentido se elimina cuando se sustituye *pero* por otra conjunción como *y*; esta sustitución mantendría, sin embargo, el valor veritativo de la construcción. Para comprobar esto, obsérvese (52):



(52) Eres directo y me caes bien.

Tanto en (51) como en (52) el valor de verdad es el mismo, ya que ambos enunciados serán verdad siempre y cuando sea verdadero, “eres directo” y “me caes bien”. El elemento que daba origen a la inferencia se ha separado, pero el valor de verdad se ha mantenido.

A diferencia de las implicaturas convencionales, las implicaturas conversacionales no se separan cuando se cambian los términos de la expresión original por otros con las mismas condiciones veritativas. En este caso las expresiones que dan origen a este tipo de inferencia pueden parafrasearse de diferentes maneras y se mantendría, aun así, la implicatura, ya que ésta surge de expresar un contenido en un contexto particular y no de las expresiones en sí mismas. Así si digo: “Ve a comprar estos dulces, y no olvides darme el cambio”, se puede pensar que insinúo que a la persona que le hago el encargo podría no regresarme el cambio, este contenido se mantendría incluso parafraseándolo de diversas maneras: “Tráeme esos dulces y por favor me traes el cambio”, “Compra por favor los dulces y me regresas lo que sobre”, etc.

*Las implicaturas convencionales se originan en el significado sistémico de la expresión.* Como se dijo en la explicación de la característica anterior, las implicaturas convencionales no surgen por el contexto ya que éstas se originan a partir del significado sistémico de una expresión sin importar el momento particular en el cual se enuncien.

*Las implicaturas conversacionales no son analizables pragmáticamente.* En el apartado anterior dijimos que en el cálculo de una implicatura conversacional se busca necesariamente el cumplimiento del “principio de cooperación” a través del cumplimiento de sus máximas.

En el análisis de una implicatura convencional esto no es necesario, ya que su descripción debe partir de los aspectos sistémicos de una expresión.

### **2.2.3 La presuposición**

El término presuposición tiene una larga historia dentro de la filosofía y dentro de la lingüística. La tarea de dar cuenta de esta noción es tan compleja que rebasa los propósitos de esta investigación, aquí se tomará el criterio de distinción que Fernández Ruiz (2006 y 2018) propone, basado en Grice (1967, 1987) y Frege (1971), para distinguir este tipo de inferencia de la implicatura convencional.

Este criterio operativo consiste en mirar lo que ocurre cuando la inferencia en cuestión no se cumple. Así, en los casos de implicatura convencional cuando la inferencia no se cumple, la aserción no será afectada de ninguna manera en su valor veritativo. En cambio, si la presuposición es falsa la aserción correspondiente carecerá de valor veritativo (Fernández Ruiz, 2006: 33 y 2018:74).

Fernández Ruiz explica su postura aplicando este criterio de distinción en una presuposición y en una implicatura convencional. Obsérvese primero (53) que genera la presuposición (54):

(53) El sismo de 5.2 grados ocasionó daños materiales.

(54) Existe un referente de la expresión “el sismo de 5.2 grados”

(Fernández Ruiz, 2018:74).

Fernández Ruiz (2018) explica que (53) es verdadero si existe una referente para “el sismo de 5.2 grados” y si, además, el sismo ocasionó daños materiales. (53) es falso si hay un referente de “el sismo de 5.2 grados”, pero éste no ocasionó daños materiales. Si se diera

el caso de que la presuposición (54) fuera falsa, esto es, que el sismo del que se está hablando no hubiera ocurrido, entonces (53), el enunciado que dio origen a la presuposición, carecería de valor veritativo o bien éste sería indeterminado (Fernández Ruiz, 2018: 74).

Observemos ahora el criterio de distinción aplicado a una implicatura convencional. Fernández Ruiz ofrece el enunciado de (55) de la cual surge la implicatura convencional (56):

- (55) El sismo de 5.2 grados ocasionó daños materiales, pero no causó heridos.
- (56) Cabría pensar, como el sismo de 5.2 grados ocasionó daños materiales, que habría causado heridos.

(Fernández Ruiz, 2018:74).

En este caso el enunciado (55) será verdadero si el sismo ocasionó daños materiales y no causó heridos, y será falso cuando cualquiera de estos dos estados de cosas no ocurra. Sin embargo, a diferencia de (53), que carecía de valor veritativo si la presuposición era falsa, (55) no requiere de la verdad de (56) para tener un valor veritativo. Incluso si (56) fuera falso (55) podría ser verdadero, es decir, el valor de verdad de la implicatura convencional no influiría en el valor de verdad del enunciado que le dio origen (Fernández Ruiz, 2018:74 y 75).

## **2.3 EL TIEMPO Y EL ASPECTO**

### **2.3.1 Introducción**

Como comentamos en 1.2.7 uno de los principales problemas de los estudios sobre *ya* y *todavía* es la falta de precisión a la hora de definir respecto a qué intervalos las inferencias identificadas en oraciones con estos adverbios son anteriores o posteriores. Una manera de

resolver estas imprecisiones es caracterizando de forma explícita los intervalos respecto a los cuales puede observarse anterioridad o posterioridad; la teoría temporal de Klein (1994) nos parece adecuada para cumplir este propósito.

La necesidad de una revisión en esta investigación de la propuesta “tradicional” sobre el tiempo y el aspecto es doble: por un lado, la teoría de Klein (1994) está fundamentada en una crítica profunda respecto a conceptualizaciones “tradicionales” sobre el tiempo y el aspecto, así que para evaluar las aportaciones de este autor es necesario comprender los motivos de su crítica. Por otro lado, en la medida que nuestra posición sobre el aspecto está basada en un punto de vista “tradicional”, y no en la propuesta de Klein (1994), es necesario también hacer una revisión de este primer punto de vista.

Además, uno de los intereses fundamentales de esta investigación fue observar si el tiempo verbal de las oraciones con presencia de *ya* o *todavía* modificaba alguno de los contenidos de anterioridad y posterioridad identificados en estas construcciones. Esta inquietud es pertinente, ya que, los elementos *ya* y *todavía* crean inferencias relacionadas con los intervalos que sirven, desde nuestra postura, para caracterizar el tiempo verbal.

A continuación, explicamos la manera en la que está estructurado este apartado. En 2.3.2 se revisa la, llamada por Klein (1994), aproximación estándar sobre el tiempo y el aspecto; para ello retomamos las propuestas de Comrie (1976) y Frawley (1992). Después, en 2.3.3, hacemos una revisión de la teoría de Reichenbach (1947) quien, al igual que Klein (1994), desarrolla una noción de intervalos temporales para dar cuenta del tiempo y el aspecto, no obstante, las diferencias entre estos dos autores son importantes como se observa en el apartado 2.3.4.1.

En 2.3.4 se realiza una primera aproximación la teoría sobre el tiempo y el aspecto de Klein (1994), en ella se definen de forma explícita diferentes intervalos temporales a partir

de los cuales se caracterizan el tiempo y el aspecto. Nociones centrales en la caracterización del tiempo (*tense*) por parte de Klein, principalmente la noción de “tiempo tópico” y tiempo de la situación”, son retomadas en esta investigación para dar cuenta de diferentes contenidos identificados en oraciones con presencia de *ya* y *todavía*. La noción de aspecto seguida en este trabajo, en cambio, es la denominada por Klein “aproximación estándar” y es la postura representada principalmente por Comrie (1976).

En 2.3.4.1 se aborda la crítica de Klein hecha al modelo de Reichenbach (1947) de los tiempos verbales y en 2.3.4.2 se continúa con la exposición de las críticas sobre de Klein al modelo “estándar” del tiempo y el aspecto. Una vez realizada una aproximación general a la propuesta de Klein (ver 2.3.4) y una vez analizadas las críticas de este autor a modelos anteriores, en 2.3.4.3 se analizan de una forma más profunda los conceptos fundamentales que estructuran su postura sobre el tiempo y el aspecto. Finalmente, en 2.3.5 se retoman las ideas de los diferentes autores expuestas en este apartado y se toma un punto de vista propio sobre los conceptos de tiempo y aspecto.

### **2.3.2 El punto de vista estándar sobre el tiempo lingüístico y el aspecto**

Como revisamos en Galicia (2013), y siguiendo a Frawley (1992), la principal característica del tiempo lingüístico es que no es una referencia a la temporalidad en sí misma, sino una referencia temporal deíctica, es decir, el tiempo presente refiere el momento del habla, colocando así una referencia distinta en cada enunciado. El tiempo lingüístico establece un punto cero, móvil, que casi siempre coincide con el momento de la enunciación, los hechos referidos pueden ser anteriores, posteriores o simultáneos respecto a este punto (Galicia, 2013: 31-32).

Desde el punto de vista de Frawley (1992) la estructura del tiempo lingüístico toma

prestado el mecanismo directamente de los conceptos que organizan el espacio y la deixis.

Según Frawley el sistema deíctico tiene dos componentes principales:

- Puntos deícticos: el punto de referencia contextualmente situado y el punto localizado
- La dirección y lejanía de la relación entre el punto de referencia y el punto localizado

El tiempo lingüístico localiza los eventos en el tiempo respecto a un punto fijo de referencia temporal y especifica la relación del evento a ese centro temporal por una dirección y algún grado de lejanía (pasado próximo contra pasado remoto, en lenguas donde esta distinción es posible; formas anteriores a una forma pasada) (Frawley, 1992: 340). El siguiente ejemplo ilustra estas nociones:

(57) Ernesto construyó la casa.

El evento de (57) está localizado en el pasado, aunque podría estar, en otros casos, localizado en el presente o en el futuro. El evento es el equivalente temporal del objeto espacialmente localizado, esta posición temporal es llamada marco del evento. Pero el marco del evento pasado de (57) debe ser interpretado en relación al punto de referencia o al centro temporal que es el momento del habla y es el equivalente temporal del punto de referencia espacial u *origo* requerido para la deixis espacial, a este punto de referencia temporal Frawley (1992) le llama *tense locus*. Basado en estas ideas Frawley (1992) define los diferentes tiempos lingüísticos: el tiempo pasado señala que el evento marco precede al *tense locus*, en el presente el *tense locus* coincide con el evento marco y en el futuro el evento marco sigue al *tense locus*.

Por otra parte, mientras que el tiempo lingüístico es una noción deíctica, el aspecto puede ser definido como las maneras de observar la constitución temporal interna (Comrie, 1976: 3). El aspecto es un elemento no deíctico, ya que no requiere de ninguna información pragmática para interpretarlo, así en: *ayer por la tarde Juan jugaba con su sobrino*, el hecho de que no se informe sobre la conclusión de la acción de jugar nada tiene que ver con las coordenadas del momento real en que ese enunciado fue producido (Moreno, 2003: 107).

Por su naturaleza no deíctica al aspecto verbal se le ha denominado “tiempo interno”, puesto que la información que expresa es relativa a la manera en que son presentados los sucesos y no a su vínculo con el momento de habla “El aspecto permite, en efecto, que las situaciones se muestren en su desarrollo interno, y se presenten como instantáneas, terminadas, inacabadas o repetidas [...]” (Nueva gramática de la lengua española, 2009:1685).

Así en (58) el segundo verbo (llegó) presenta la totalidad de la situación sin referencia a su constitución interna, la situación es presentada como un entero inanalizable con el principio, el medio y el final enrollados como una sola unidad.

(58) Julián cocinaba cuando Lucía llegó.

Las formas verbales con este significado son llamadas perfectivas. En cambio, el primer verbo de (58) (cocinaba) hace referencia explícita a la constitución temporal interna, en este caso lo que interesa destacar es una porción interna de la situación sin que haya referencia al principio o al final del proceso de hablar. Es por eso que el ejemplo en (58) es conceptualizado con la llegada ocurriendo durante el periodo donde el público está hablando,

el proceso de hablar del público precede y sigue a la entrada de Lucía, este significado o manera de conceptualizar la aspectualidad es llamada imperfectiva.

Para Frawley, la oposición perfectivo/imperfectivo es la principal distinción aspectual, ya que se presenta en la mayoría de las lenguas además de ser una distinción que en términos diacrónicos es la más temprana. A continuación, revisamos de forma más detallada los conceptos de perfectividad e imperfectividad desde el punto de vista de Comrie (1976) quien es para Klein uno de los representantes del punto de vista estándar sobre la noción de tiempo y aspecto. Las críticas de Klein sobre el punto de vista de Comrie (1976) son revisadas en el apartado 2.3.4.2.

#### 2.3.2.1 Perfectividad

Un aporte importante de Comrie (1976) es el esclarecimiento sobre algunos malentendidos respecto al concepto *perfectividad*. Antes de abordar la definición de este concepto por parte de Comrie, revisaremos las definiciones que, como el autor muestra con numerosos ejemplos, parecen ser erróneas.

Algunas veces se afirma que las formas perfectivas indican situaciones de corta duración, mientras que las formas imperfectivas indican situaciones de larga duración. Comrie (1976) muestra ejemplos de lenguas que contradicen dicha afirmación. Un caso claro es el hecho de que formas perfectivas e imperfectivas pueden ser usadas para referirse a la misma extensión temporal sin ninguna implicación necesaria de si la duración debe ser larga o corta. Así, en francés la diferencia entre *il régna* (pasado definido) *trente ans* y *il régnait* (imperfecto) *trente ans* no es una distinción objetiva o subjetiva del periodo de reinar, más bien el primer caso reúne el periodo completo de treinta años en un único entero, mientras que en el segundo ejemplo se dice que en cualquier punto durante esos treinta años él estuvo



reinando, es decir, este último ejemplo está conectado más con la estructura interna de reinar, y podría ser más apropiado como una afirmación de fondo para una discusión de eventos individuales que ocurrieron durante ese reinado (Comrie, 1976: 16).

Comrie muestra que el perfectivo tampoco puede ser definido como una forma que describe una situación con límites, opuesta a una duración no limitada. Una hora, diez años, treinta años son periodos limitados, sin embargo, las formas perfectivas e imperfectivas pueden ser usadas para describir tales situaciones (Comrie, 1976: 16).

Otra caracterización muy frecuente de *perfectividad* es aquella que indica una acción completa. Comrie hace notar que a veces se utiliza el término de “completa” o “completada” cuando se habla de *perfectividad*; a pesar de la similitud entre ambas palabras existe para el autor una distinción semántica importante que resulta crucial a la hora de hablar sobre aspecto. El término perfectivo denota una situación completa con principio, medio y final. El uso de ‘completado’, sin embargo, pone mucho énfasis en la terminación de la situación, mientras que el uso del término perfectivo no pone un mayor énfasis, necesariamente, en el final de la situación, más bien, todas las partes del evento son representadas como un solo entero. La existencia de un futuro perfectivo en ruso, por ejemplo, *ja ub’ju tebja* ‘te voy a matar’ y la existencia de formas perfectivas subordinadas con referencia temporal futura en griego antiguo como en el caso de *boúletai toouto poiésai* ‘él desea hacer esto’, con infinitivo aoristo, demuestran la inadecuación de ‘completado’ en vez de ‘completo’ como caracterización de perfectivo (Comrie, 1976: 18).

Parecida a la definición de perfectivo en términos de una acción completada es, para Comrie, la definición de resultativo, es decir, indicar el éxito de una situación completa. Desde el punto de vista de Comrie es cierto que las formas perfectivas de algunos verbos individuales indican la exitosa completud de una situación, como en ruso *ja ugovoril* (Pfv.)

*ego* contra *ja ugovarival* (Ipfv.) *ego* cuya traducción de Comrie al inglés es ‘I succeeded in persuading him’ y ‘I tried to persuade him’, sin embargo, el sentido resultativo es sólo un tipo posible de *perfectividad*, además el término ‘resultativo’, como el término ‘completado’, pone un énfasis –desde el punto de vista del autor– innecesario en el estado final de la situación más que en su totalidad. Usos del español como *supe* ‘me di cuenta, llegué a saber’, contradicen la postura de que la *perfectividad* indica una completud satisfactoria, ya que indican, desde el punto de vista Comrie, el inicio de la situación (Comrie, 1976: 21).

Finalmente, Comrie considera el punto de vista de que el perfectivo representa la forma no marcada de cualquier oposición aspectual basada en la *perfectividad*. Comrie ofrece en contra de esta postura ejemplos de lenguas donde se observa que el aspecto perfectivo es marcado y otras lenguas donde el aspecto perfectivo es el miembro no marcado de esta oposición. Así, en las lenguas eslavas el perfectivo es la forma marcada, mientras que el pasado definido en francés, el aoristo en el griego antiguo el búlgaro y el georgiano son formas perfectivas no marcadas. Ante esta diversidad tipológica, el autor concluye que no existe evidencia para decir que el perfectivo representa en las lenguas la forma no marcada en la oposición aspectual perfectivo/imperfectivo (Comrie, 1976: 21).

Después de ofrecer estas explicaciones sobre las concepciones, a su parecer, erróneas sobre la *perfectividad*, Comrie propone una definición propia del término:

[...] perfectivity involves lack of explicit reference to the internal temporal constituency of a situation, rather than explicitly implying the lack of such internal temporal constituency. Thus it is quite possible for perfective forms to be used for situations that are internally complex, such as those that last for a considerable period of time, or include a number of distinct internal phases, provided only that the whole of the situation is subsumed as a single whole (Comrie, 1976: 21).

Para Comrie es claro que la estructura interna de estas situaciones no puede ser referida directamente por la elección de una forma perfectiva, ya que esto es precisamente lo que una forma perfectiva no puede indicar, sin embargo, esta referencia puede indicarse explícitamente por otros medios, como el significado léxico de un verbo u otras oposiciones aspectuales u otras facetas del contexto.

Comrie nota que la *perfectividad* no es incompatible con expresiones que refieran la duración de una situación, como en los siguientes ejemplos, los cuales contienen formas perfectivas: francés *il regna trente ans*, griego antiguo *ebasíleuse déka éte* ‘el reinó treinta años’, ruso *on postojal /prostojal tam cas* ‘él se paró allí por una hora’, chino mandarín *bàgong jìxù-le* (Pfv.) *wu tian* ‘la huelga duró cinco días’ (Comrie, 1976: 22).

#### 2.3.2.2 Imperfectividad

La *imperfectividad* es la referencia explícita a la estructura temporal interna de una situación, viendo la situación desde dentro. Comrie recuerda que la *imperfectividad* no es incompatible con la *perfectividad* y que ambas pueden ser expresadas si la lengua en cuestión posee los medios formales para hacerlo (Comrie, 1976: 24).

Mientras muchas lenguas poseen una sola categoría para expresar *imperfectividad*, hay otras lenguas donde la *imperfectividad* está subdividida un número de categorías distintas, e incluso otras donde hay categorías que corresponden sólo a una parte del significado de la *imperfectividad*. Comrie representa estas subdivisiones en la figura 3 (Comrie, 1976: 24).

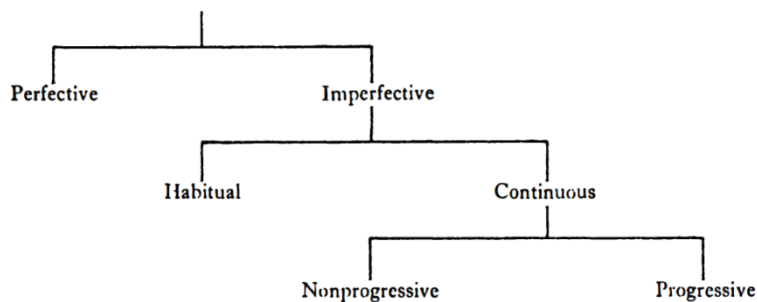


Figura 3. Clasificación de la imperfectividad, tomado de Comrie (1976)

El inglés tiene un aspecto habitual de forma separada, aunque sólo para el pasado, por ejemplo, *John used to work here*; existiendo también un progresivo de forma separada, por ejemplo, *John was working (when I entered)* (Comrie, 1976: 25).

En español, por otra parte, el pasado tiene una clara distinción entre el perfecto y el imperfecto, es decir, la distinción entre el pasado simple y el imperfecto: *Juan llegó* (pasado simple) contra *Juan llegaba* (imperfecto). Existe también una forma progresiva separada: *Juan estaba llegando*, aunque esta forma es opcional, ya que *Juan llegaba* no excluye el sentido progresivo (Comrie, 1976: 25).

En las gramáticas tradicionales de muchas lenguas donde sólo existe una sola categoría que cubre toda el área de la *imperfectividad*, la impresión es que la *imperfectividad* puede ser subdividida en dos conceptos distintos, la *habitualidad* y la *continuidad*. En estas gramáticas se dice que la forma imperfectiva expresa, o bien una situación habitual o bien una situación vista en su duración y por lo tanto el término ‘imperfectivo’ se glosa como ‘continuo-habitual’. Este punto de vista falla, desde el punto de vista de Comrie, en reconocer que estas diferentes subdivisiones en realidad están unidas en un solo concepto unificado, como es sugerido por el gran número de lenguas que poseen una sola categoría

para expresar la *imperfectividad*, sin tomar en cuenta la subdivisión habitualidad y continuidad (Comrie, 1976: 25). De la definición de *imperfectividad* de Comrie se sigue que las formas imperfectivas no pueden ser usadas para referir situaciones que carezcan de una estructura interna (Comrie, 1976: 25).

### **2.3.3 La propuesta de Reichenbach (1947) sobre los tiempos verbales**

Reichenbach en su escrito “the tense of verbs” comienza señalando que un análisis más detenido de las indicaciones temporales dadas por el tiempo (tense) es de una estructura algo más compleja de lo que hasta entonces se pensaba. Reichenbach hace notar que, si se toma sólo como punto de referencia el punto de habla, tendríamos las siguientes indicaciones temporales: antes del momento de habla, simultáneo con el punto de habla y después del momento de habla, sin embargo, esto sólo permitiría la existencia de tres tiempos verbales. Dado que el número de tiempos verbales en inglés es mucho más grande, se necesita, desde su punto de vista, una interpretación mucho más compleja (Reichenbach, 1947: 71).

En una oración como (59) puede observarse que el orden temporal expresado en la forma temporal (tense) no está relacionada sólo con un evento, sino con dos cuyas posiciones están determinadas en relación con el punto de habla.

(59) Peter had gone.

(Reichenbach, 1947: 71).

Reichenbach llama a estos puntos temporales el punto del evento y el punto de referencia. En la oración (59) el punto del evento es el tiempo cuando Peter se fue; el punto de referencia es un tiempo entre este punto y el punto de habla. En una oración individual

como la de (54) no es claro cuál punto temporal es usado como punto de referencia, esta determinación es más bien dada por el contexto de habla (Reichenbach, 1947: 71).

En una narración, en cambio, la serie de eventos contados determina el punto de referencia que, en este caso, es el pasado. Algunos eventos individuales quedan fuera de este punto y no refieren directamente al punto de habla, sino al punto de referencia determinado por la narración. Reichenbach muestra el fragmento tomado de la narración de “of Human Bondage” del escritor Somerset Maugham donde estas relaciones temporales son claras (Reichenbach, 1947: 71).

But Philip ceased to think of her a moment after he had settled down in his carriage. He thought only of the future. He had written to Mrs. Otter, the *massière* to whom Hayward had given him an introduction, and had in his pocket an invitation to tea on the following day. (Somerset Maugham *apud* Reichenbach, 1947: 71).

La serie de eventos narrada en pasado simple en el fragmento anterior determina el punto de referencia como ubicado antes del punto de habla. Algunos eventos individuales, como acomodarse en el carruaje la escritura de la carta preceden el punto de referencia y, por lo tanto, están relatados en pasado perfecto (Reichenbach, 1947: 71).

En algunos tiempos (tenses) dos o tres puntos son simultáneos. Así, en el pasado simple el punto del evento y el punto de referencia son simultáneos y ambos se encuentran antes del punto de habla. En el “present perfect” del inglés el evento está también ubicado antes del punto de habla, pero está referido a un punto simultáneo con el punto de habla, es decir, el punto de habla y el punto de referencia coinciden. Reichenbach ofrece como ejemplo un poema de Keats, donde se observa claramente, según el autor, que en “present perfect”:

[...] obviamente los eventos en pasado son vistos, no desde un punto de referencia situado también en el pasado, sino desde un punto de referencia que coincide con el punto de habla. Esta es la razón de que las palabras de Keats no son de tipo narrativo, sino que nos afectan con la inmediatez de un reporte directo al lector.<sup>5</sup>

Much have I traveled in the realms of gold,  
And many goodly states and kingdoms seen;  
Round many western islands have I been  
Which bards in fealty to Apollo hold.

(Reichenbach, 1947: 72)

Para Reichenbach las dificultades de los libros de gramática para explicar el significado de los diferentes tiempos (tenses) se origina en el hecho de que no se reconoce la estructura de tres lugares en la determinación del tiempo de las diferentes formas temporales (tenses) (Reichenbach, 1947: 72).

Después de esta exposición Reichenbach muestra la figura 4 que clarifican su propuesta, donde 'E', 'R' y 'S' corresponden respectivamente al 'punto del evento', al 'punto de referencia' y al 'punto de habla'. La dirección del tiempo es representada como la dirección de la flecha de izquierda a derecha (Reichenbach, 1947: 72).

---

<sup>5</sup> La traducción es mía, en el original: “[...] obviously the past events are seen, not from a reference point situated also in the past, but from a point of reference which coincides with the point of speech. This is the reason that the words of Keats are not of a narrative type but affect us with the immediacy of a direct report to the reader.”

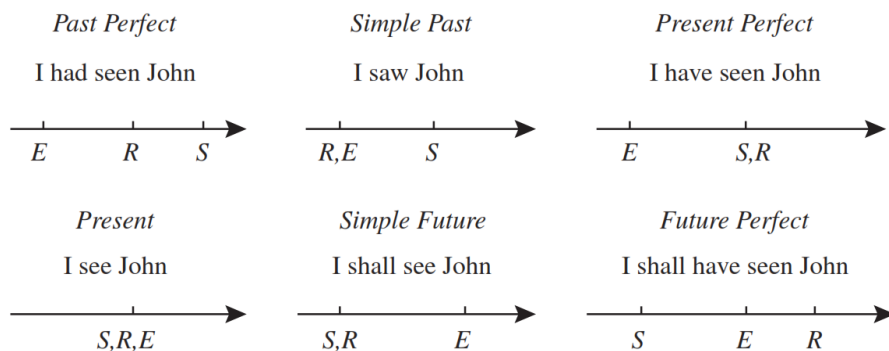


Figura 4. Representación de las diferentes formas temporales. Tomado de Reichenbach (1947).

En algunos tiempos una indicación adicional es dada, ésta concierne a la extensión del evento. El inglés usa el presente participio para indicar que el evento abarca una cierta extensión temporal, de esta última observación surge la figura 5.

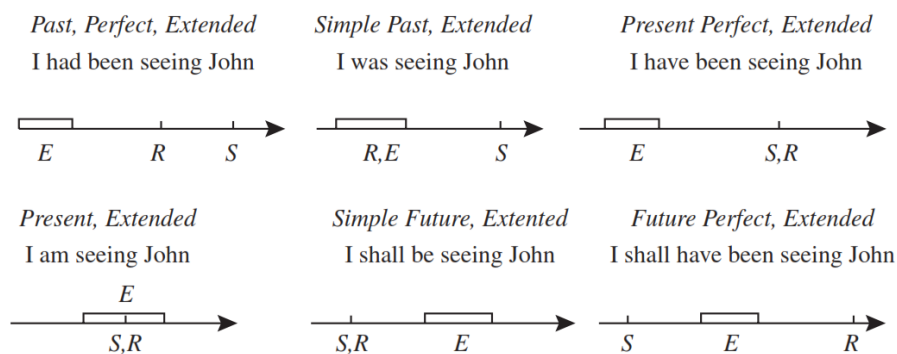
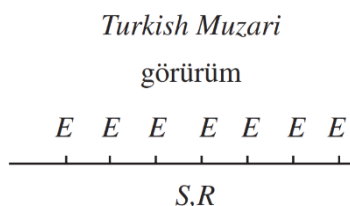


Figura 5. Representación de las diferentes formas temporales con extensión del evento. (Tomado de Reichenbach 1947).

Los tiempos extendidos son usados también para indicar repetición. Para Reinchenbach si se dice “Women are wearing larger hats this year” significa que esto es verdad para un gran número de instancias. Mientras que el inglés expresa el tiempo extendido con el uso del presente participio, otras lenguas han desarrollado sufijos especiales para este tiempo. El turco posee un tiempo de este tipo, llamado *muzari* que indica repetición



o duración, con énfasis en la repetición, incluyendo también casos en pasado y en futuro (Reichenbach, 1947: 73). La representación de estos casos se observa en la figura 6.



*Figura 6. Representación del tiempo muzari en turco (Tomado de Reichenbach, 1947)*

El alemán y el francés no poseen tiempos extendidos, pero expresan estos significados con ciertas palabras equivalentes al ‘always’, ‘habitually’ Una excepción es el pasado simple en francés. El francés posee dos tiempos diferentes, el *imparfait* y el *passé défini*. Estos tiempos son diferentes en la medida que el *imparfait* es un tiempo extendido, mientras que el *passé défini* no lo es, en la figura 7 se esquematizan estos tiempos (Reichenbach, 1947: 73).



*Figura 7. (Tomado de Reichenbach, 1947)*

Cuando diferentes oraciones están combinadas forman un compuesto oracional. Los tiempos de diferentes cláusulas se ajustan unas a otras por medio de reglas que los gramáticos llaman reglas de secuencia de tiempos. Reichenbach interpreta estas reglas como el principio que hace que, aunque los eventos referidos en las cláusulas puedan ocupar diferentes puntos temporales, el punto de referencia sea el mismo para todas las cláusulas. Siguiendo estas

reglas Reichenbach interpreta la oración de (60) con el esquema en (61) (Reichenbach, 1947: 74).

(60) I had mailed the letter when John came and told me the news.  
(Reichenbach, 1947: 74).

(61) Ist clause:  $E_1 - R_1 - S$   
2nd clause:  $R_2, E_2 - S$   
3rd clause:  $R_3, E_3 - S$   
(Reichenbach, 1947: 74).

En (61) se observa que el ‘punto de referencia’ (R) es el mismo para los tres eventos ( $E_1$ : el envío de la carta,  $E_2$ : la llegada de John y  $E_3$ : el decir las noticias), es decir, el ‘punto de referencia’ está ubicado en las mismas coordenadas temporales y respecto a él se ubican los diferentes eventos. Los eventos son todos anteriores al ‘punto de habla’ (S), el evento 1 ( $E_2$ ) y el evento 3 ( $E_3$ ), eventos codificados en pasado simple, son posteriores al ‘punto de referencia’ y sólo el evento 1 ( $E_1$ ), el evento codificado en pluscuamperfecto, es anterior al ‘punto de referencia’.

Cuando una determinación temporal es agregada, como aquellas dadas por palabras como ‘ahora’ o ‘ayer’ o por símbolos no reflexivos como ‘noviembre 7’ ‘1944’, ésta está referida no al evento, sino al punto de referencia de la oración. Si se dice “I met him yesterday” en este caso la palabra “yesterday” se refiere al evento sólo porque el evento y el punto de referencia coinciden (Reichenbach, 1947: 75).

### **2.3.4 La teoría de Klein (1994) sobre el tiempo y el aspecto**

#### *2.3.4.1 Crítica de Klein sobre la propuesta de Reichenbach*

Klein acepta que la propuesta de Reichenbach (1947) ha sido muy fructífera y por lo tanto no es exagerado decir que la mayoría de los acercamientos modernos adoptan, de un modo o de otro, la noción de “punto de referencia” o de “de tiempo de referencia” (Klein, 1994: 25).

Sin embargo, para Klein el “tiempo de referencia” no es una noción intuitivamente clara como sí lo son las nociones de “tiempo de habla” y “tiempo del evento”. Para Klein esta noción es inútil sin una definición; así lo explica Klein:

Reichenbach himself does not define what he understands by ‘point of reference R’ He states that it is a third point needed to distinguish, for example pluperfect and simple past, and he further says that R is the time of some other event. The rich literature based on Reichenbach has basically maintained this understanding of ‘point of reference’: R is the time point of time interval of some event which is typically mentioned in the preceding context and which, for example, can also be in the past (Klein, 1994: 25).

Desde el punto de vista de Klein la interpretación de Reichenbach es sumamente sugerente para el caso del análisis del pluscuamperfecto, sin embargo, existirían para él claros ejemplos donde ‘el tiempo de referencia’ no necesita ser el tiempo de algún evento diferente, así en (62):

(62) At nine o’clock, Mary had left the building.

(Klein, 1994: 25).

Para Klein en (58) el tiempo de referencia previo al momento en el cual Mary dejó el edificio es aparentemente las nueve en punto, sin embargo, para Klein este no es el tiempo de algún otro evento (Klein, 1994: 25).

Otra objeción que presenta Klein es la relativa a la identificación de “otro evento” en el caso del pasado simple; para Reichenbach en estos casos R y E son simultáneos, no obstante, Klein se pregunta cuál es el otro evento en casos simples como los mostrados en (63) y (64):

(63) Last year, John was in Surbiton.

(64) On 1 March, Dickens married his great niece Joan.

(Klein, 1994: 26)

Para Klein en (63) y (64) no existe otro evento involucrado que pueda identificarse. Desde su punto de vista podría ser cierto que el tiempo de la estancia de John en Subirton, así como el tiempo de la boda de Dickens sean también el tiempo de algún otro evento mencionado en el contexto, sin embargo, para Klein esto no sería una condición necesaria.

La última objeción de Klein contra el punto de vista de Reichenbach tiene que ver con el presente perfecto. En el análisis de Klein, este tiempo difiere del pasado simple en que el ‘punto de habla’ S y R son simultáneos y E precede a ambos. Una vez más Klein se pregunta cuál sería el “otro evento” en casos estándar como el que muestra en (65)

(65) Some of us had expected it for ages. But now, it is a fact: John has left his wife.

(Klein, 1994: 26).

Para Klein en el caso de (65) el “otro evento” no puede ser lo que se dice en la oración precedente, pero entonces, sostiene el autor, la caracterización de R se vuelve muy poco

clara. Klein argumenta que, si suponemos que en este caso R es sólo un tiempo arbitrario x, entonces también habría un tiempo x que es simultáneo con E en el pasado simple. Por lo tanto, para Klein sin una interpretación precisa R no puede ayudar a discriminar entre el presente perfecto y el pasado simple, ni entre el pluscuamperfecto y el pasado simple (Klein, 1994: 26).

#### 2.3.4.2 Críticas a la teoría estándar sobre el tiempo y el aspecto

Antes de comenzar con la revisión de la propuesta de Klein, es necesario revisar brevemente las críticas sobre las nociones tiempo y aspecto provenientes de la teoría denominada por Klein como “estándar”. Una discusión profunda sobre las nociones de tiempo y aspecto rebasa los propósitos de este trabajo, sin embargo, es necesario conocer las objeciones de las cuales surge la propuesta de Klein, para comprender de forma mucho más profunda su posición teórica. Comencemos pues con la crítica de Klein sobre la noción de tiempo (tense).

Comrie (1976) propone un análisis en el cual algunas formas como el pluscuamperfecto requieren tres parámetros temporales; mientras que el presente simple, el pasado y el futuro sólo requieren dos momentos temporales para su caracterización. Klein esquematiza la propuesta de Comrie de la siguiente forma:

is	E simul S
was	E before S
will be	E after S

(Klein, 1994: 21).

Donde E no es necesariamente un punto, sino el punto temporal o intervalo que es ocupado por la situación a ser localizada en el tiempo. Las relaciones ‘before’ and ‘after’

significan ‘propiamente antes’ y ‘propiamente después’, respectivamente, mientras que ‘E simul S’ es dado cuando E simplemente incluye S (más que ser totalmente simultáneo con él) (Klein, 1994: 21).

Klein considera 4 casos que, desde su punto de vista, muestran que la “teoría estándar” del tiempo (tense) no es correcta.

#### Caso 1

Suppose someone is looking for John and asks you Do you know where John is?, and you answer:

(66) Well, he was in the garden.

(Klein, 1994: 22).

Klein explica que la situación es “el estar John en el jardín”. Por lo tanto, esta situación estaría, desde la “teoría estándar”, ANTES del tiempo del enunciado. Sin embargo, para Klein esto no es lo que se intenta decir con (66), para el autor la afirmación no sería particularmente cooperativa desde esta lectura. Si se cambiara la caracterización del pasado simple diciendo que el tiempo del enunciado puede incluir el tiempo de la situación, la distinción entre el tiempo pasado y el tiempo presente se destruiría porque el presente también alcanzaría el pasado (Klein, 1994: 22).

Además, para Klein esta definición de la relación temporal no capta la intuición de que afirmando (66), se hace el compromiso de que John estaba en el jardín algún tiempo atrás, y que probablemente está en el jardín en el tiempo de la enunciación y aún puede encontrarse ahí (Klein, 1994: 22). Klein parafrasea su explicación diciendo que al enunciar “John was in the garden”, el hablante hace una afirmación sobre cierto tiempo en el pasado con el efecto de que el “estar de John en el jardín” incluye este tiempo. El hablante, explica

el autor, no afirma sin embargo que el tiempo de John estando en el jardín es en el pasado (Klein, 1994: 22).

## Caso 2

Suppose someone says:

(67) They found John in the bathtub. He was dead.

(Klein, 1994: 22).

Klein explica que la situación del enunciado del segundo caso es el “estar muerto” de John”. El autor explica que al afirmar *He was dead*, el hablante no quiere afirmar que el tiempo de “estar muerto de John” precede al tiempo de la enunciación. Así John continuará estando muerto en el momento de la enunciación, por lo tanto, para Klein, el “estar muerto” de John no puede preceder el tiempo de la enunciación, más bien lo incluiría (Klein, 1994: 22). El autor explica que a pesar de esto es apropiado seguir utilizando el pasado en este caso, ya que sería extraño cambiar al tiempo presente (Klein, 1994: 22).

Para Klein al enunciarse la oración en el caso (67) el hablante hace una afirmación sobre algún tiempo en el pasado (de forma general el tiempo en el cual John fue encontrado) y con esto se está afirmando que este tiempo está incluido en el tiempo en el cual John está muerto. Esto, además, explica Klein, no excluye la posibilidad de que el tiempo del “estar muerto de John” también incluya el tiempo de la enunciación, en efecto, para Klein esto es así (Klein, 1994: 23).

### Caso 3

Suppose someone says:

(68) Then these figures were multiplied. The result was ninety-four.

(Klein, 1994: 23).

Klein explica que en este caso el resultado de ser noventa y cuatro no está confinado a algún tiempo anterior al tiempo del enunciado, de hecho, no está confinado a ningún tiempo. Más bien el hablante elige hacer una afirmación sobre el tiempo en el cual el resultado fue obtenido y es este tiempo el cual precede al tiempo de la enunciación (Klein, 1994: 23).

### Caso 4

Suppose someone is about to leave your place and intends to return later.

He asks *Will you be here at eight?*, and your answer is *yes*, or more explicitly:

(69) Yes, I will be here.

(Klein, 1994: 23).

Para Klein la situación es el “estar aquí por parte tuya”, pero para el autor esto no quiere decir que el tiempo de la situación es posterior al tiempo de la enunciación. Klein explica que, de hecho, tú estás aquí en el tiempo de la enunciación, sin embargo, se debe usar el tiempo futuro porque el tiempo para el cual la afirmación es hecha está en el futuro y este tiempo está incluido en el tiempo de la situación (Klein, 1994: 23).

Para Klein estos ejemplos serían suficientes para mostrar que el tiempo (*tense*) no expresa una relación temporal entre el tiempo de la situación y el tiempo de la enunciación, más bien se expresa una relación entre el tiempo de la enunciación y algún tiempo para el



cual el hablante quiere hacer una afirmación, esto es, el tiempo tópico. Para Klein la teoría estándar del tiempo es falsa incluso en estos casos que desde su punto de vista son elementales (Klein, 1994: 24).

En cuanto al aspecto, Klein propone que las diferentes aproximaciones al concepto de aspecto pueden agruparse en dos tipos:

- La situación es vista como ‘completada’ vs. la situación es vista como ‘no completada’ o en ‘progreso’.
- La situación es vista ‘desde fuera’ vs. la situación es vista ‘desde dentro’ (Klein, 1994: 27).

Para Klein estas caracterizaciones sufren de un problema central: son totalmente metafóricas en su naturaleza. Klein se pregunta, ¿qué significa exactamente ‘visto’ en este contexto? Para el autor la idea de diferentes puntos de vista es parte central del concepto de aspecto, entendiendo que el cambio de aspecto hablaría de una misma situación y sólo cambiaría la perspectiva. Sin embargo, para Klein es difícil entender qué significa esta metáfora. Para este autor es claro que las lenguas permiten expresar contenidos relativos a la posición o a la perspectiva del hablante, ése sería el caso de la deixis, sin embargo, existe unanimidad al decir que el aspecto, a diferencia del tiempo (tense) no es una categoría deíctica. Por lo tanto, para Klein el aspecto no refleja este tipo de subjetividad (Klein, 1994: 28).

Por otra parte, para Klein existen dos problemas en relación la noción de ‘completado’ para caracterizar el aspecto:

1. La noción de completud temporal es relativa al tiempo, esto no significa que este tiempo deba ser explícitamente especificado, sino que siempre está implicado. El problema es que nada puede ser completado sin ser completado en un tiempo particular, Klein se pregunta sobre la naturaleza de este tiempo implícito, el autor piensa que éste no puede ser el tiempo de la enunciación porque entonces el aspecto afectaría todos los tiempos (*tenses*).
2. La noción de ‘completud’ se enfoca demasiado en el punto final de una situación. En ruso, la lengua paradigmática del aspecto, el punto final de una situación es frecuentemente marcado por un prefijo específico y tanto la forma prefijada como la no prefijada varían en su aspecto (Klein, 1994: 28).

Finalmente, Klein discute la caracterización de aspecto como metáfora espacial. Para él la aproximación de Comrie (1976) del aspecto como “diferentes formas de ver la constitución temporal interna de una situación” es bastante sugerente y sirve bien como una caracterización operacional, sin embargo para Klein dicha definición no es satisfactoria, en primer lugar porque usa la metáfora de lo ‘visto’ criticada por el autor y en segundo lugar porque no es claro qué significa la noción de ‘constitución interna’ en el caso de situaciones no dinámicas que pueden admitir diferenciaciones aspectuales, así en: *He aimed for a better solution- He was aiming for a better solution, He didn't mean it- He wasn't meaning it, It stood on the market place – it was standing on the market place* o incluso más claramente para Klein, *He was silly – He was being silly*. Klein explica que en todas estas formas existe contraste aspectual sin que pueda existir una diferencia relacionada a la constitución temporal interna de la situación (Klein, 1994: 29).

### **2.3.4.3 Conceptos fundamentales de la teoría de Klein (1994) sobre el tiempo y el aspecto**

Klein (1994) utiliza el ejemplo de (70) para explicar las nociones de tiempo tópico, tiempo de la enunciación y tiempo de la situación.

(70) The light was on.

(Klein, 1994: 2).

Cuando un enunciado como éste es producido puede observarse una distinción entre el tiempo en el cual la luz estaba prendida y el tiempo acerca del cual tal afirmación es realizada<sup>6</sup>. Klein llama al último ‘tiempo tópico’ (TT) de ese enunciado y al primero ‘tiempo de la situación’ (TSit). La situación en este caso es el estar encendida la luz (Klein, 1994: 3).

Klein aclara que las situaciones pueden ser muy diferentes, éstas podrían ser el comer una manzana por parte de George, el ser rojo de una pluma o el orbitar de la tierra alrededor del sol. El TT es el tiempo que corresponde al ‘componente finito’ del enunciado. Tanto TT como TSit son diferentes al tiempo en el cual el enunciado es realizado, el tiempo de la enunciación (TU), y por lo tanto diferentes, también, a su relación con este intervalo (Klein, 1994: 3).

En (70), el TT, el tiempo para el cual se dice que la luz estaba encendida, precede a TU, pero esto no excluye que la luz hubiera podido estar encendida todavía en el tiempo de la enunciación. Klein precisa que en (70) la marca del pasado “was” no relaciona directamente al TSit con el TU, más bien la relación directa de intervalos temporales se establece entre el TT y el TU (Klein, 1994: 3).

---

<sup>6</sup> “the time for which such a claim is made” (Klein, 1994: 3).

Otro ejemplo que Klein (1994) muestra para ejemplificar sus tres nociones temporales es el siguiente, imaginemos que (70) es la respuesta de un testigo a un juez quien hace la pregunta de (71):

(71) What did you notice when you looked into the room?

(Klein, 1994: 4).

En este caso la pregunta del juez fija un TT definido, y al testigo se le insta a hablar sobre este tiempo y sólo sobre este tiempo, su testimonio sigue siendo verdadero si la luz estaba encendida antes y después del TT. Al testigo no se le preguntó sobre el tiempo en el cual la luz estaba prendida, sino sobre qué ocurría exactamente en ese TT particular, y ninguna afirmación puede ser realizada sobre cualquier otro tiempo (Klein, 1994: 3).

Es a partir de este último análisis que Klein realiza la siguiente afirmación sobre el Tiempo Tópico: El TT es el lapso de tiempo al cual la afirmación del hablante en una ocasión determinada está limitada. Este lapso temporal puede ser largo, y entonces la afirmación no estaría restringida, pero también puede ser relativamente corto, como en el ejemplo (66) (Klein, 1994: 3). En síntesis:

- El tiempo de la enunciación: es el tiempo en el cual el enunciado es expresado.
- El tiempo tópico: es el tiempo sobre el cual se afirma o se pregunta algo.
- El tiempo de la situación: es el tiempo en el cual la situación ocurre. (Klein, 2009: 8).

Klein distingue tres tipos de situaciones que llama de ‘estado 0’, ‘estado 1’ y ‘estado 2’, estos tipos de situaciones se distinguen por el contraste, o por la falta de él, entre diferentes intervalos temporales. Así en las situaciones de ‘estado 0’ no existe ningún tipo de contraste

entre el TT del enunciado y otro posible TT. En (72), por ejemplo, el estar en ruso es una propiedad permanente del libro, así que no existe ni existirá un momento desde la creación del libro donde éste no se encuentre en ruso, por lo tanto, no es posible la existencia de otro TT que pueda ser contrastado con el TT de este enunciado (Klein, 1994: 4).

(72) El libro está en ruso.

En cambio, en (73), el estar sobre la mesa es sólo una propiedad temporal del libro, por lo tanto, se espera que haya un tiempo donde la situación termine, aunque nada explícito se diga sobre este final.

(73) El libro está sobre la mesa.

En (73) existe un contraste entre el TT donde el libro está sobre la mesa y otro posible TT que se encontraría más allá del TSit donde el libro ya no estaría sobre la mesa. Es por este contraste que Klein denomina a las situaciones de ‘estado 1’ como situaciones de contraste externo (Klein, 1994: 4 y 5).

Finalmente, en las situaciones de ‘estado 2’ existe un contraste entre dos situaciones que se llevan a cabo dentro del TT. Este es el caso de (74) donde dentro del TT existen dos momentos: uno donde el libro estaba sobre la mesa y otro donde no lo está. Klein denomina también a las situaciones de ‘estado 2’ como situaciones de contraste interno (Klein, 1994: 22).

(74) Julián quitó el libro de la mesa.

Estos son para Klein los conceptos necesarios para describir el modo en el cual el tiempo es codificado en el lenguaje natural. A partir de esta exposición Klein realiza las siguientes afirmaciones:

- a. El tiempo (tense) se refiere a la relación entre el TT y el TU.
- b. El aspecto se refiere a la relación entre el TT y el TSit. –el modo o modos en los cuales alguna situación está conectada a algún TT.
- c. Para el análisis del tiempo y el aspecto es suficiente distinguir tres tipos de descripciones de la situación, llamadas por Klein, estado 0, estado 1 y estado 2.
- d. La modificación adverbial puede aplicar tanto al TT como al TSit (Klein, 1994: 5).

Veamos ahora una breve caracterización que ofrece Klein (2009) del adverbio *already* que es pertinente para este trabajo por la similitud de significado con el adverbio *ya*, en cuanto que ambos obligan a inferir la existencia de un tiempo anterior al tiempo tópico. Para Klein (2009) en (75a) se enuncia que algún tiempo T en el pasado (el “tiempo tópico”) se superpone con el tiempo de la situación descrito por [Eva estar en Riva], cuando *already* es agregado se indica que un intervalo de tiempo previo, pero adyacente presenta también la propiedad [Eva estar en Riva], así para Klein (75b) significa: en un tiempo T, Eva estaba en Riva y en un tiempo inmediatamente anterior a T Eva también estaba en Riva (Klein, 2009: 28 y 29).

- (75)      a. Eva was in Riva.  
            b. Eva was already in Riva.

(Klein, 2009: 28 y 29).

La caracterización de Klein del adverbio *already* en relación al pretérito del inglés nos servirá como punto de partida, aunque, como veremos más adelante (observar apartado 3.2), nuestra caracterización de la relación del adverbio equivalente a *already* en español, *ya*, y los tiempos verbales aquí analizados no coincide plenamente con lo explicado por Klein. Nosotros sostenemos que en una oración equivalente en español a (75b) como la de (76):

(76) Eva ya estaba en Riva

Podría inferirse que en un intervalo inmediatamente anterior al “tiempo tópico” Eva también estaba en Riva. No obstante, la inferencia cuya aparición es más regular, ya que, aparece en todos los casos analizados con este adverbio, sin importar de qué tiempo verbal se trate, es la mostrada en (77):

(77) Antes del tiempo tópico el evento referido no se daba (antes del momento del cual se está hablando Eva no estaba en Riva).

En el apartado 3.2 hablaremos de la diferencia en el estatus de las dos inferencias que surgen de oraciones como las de (76) y de las razones por las cuales la inferencia mostrada en (77) nos parece mucho más importante para caracterizar el significado de *ya*.

Por otra parte, pensamos que la propuesta de Klein del surgimiento de un intervalo “inmediatamente anterior” al “tiempo tópico” no es muy conveniente para nuestro análisis, ya que no parece pertinente relacionar la noción de *immediacy* con un concepto como el “tiempo tópico” cuya conformación y prolongación temporal es sumamente variable.

Explicuemos esto con un par de ejemplos, en (78) pueden observarse dos oraciones con el adverbio *ya* en posición preverbal:

- (78) a. Antonio ya terminó de preparar el pastel.  
b. Las mujeres en México ya pueden votar<sup>7</sup>.

De las oraciones en (78) surgen las inferencias mostradas en (79a) y (79b) respectivamente:

- (79) a. Existe un momento anterior al tiempo del cual se está hablando (tiempo tópico) donde Antonio no había terminado de preparar el pastel.  
b. Existe un momento anterior al tiempo del cual se está hablando (tiempo tópico) donde las mujeres en México no podían votar.

En la oración de (79a) surge como inferencia la existencia de un intervalo que podría ser “inmediatamente anterior” al tiempo tópico donde Antonio no había terminado el pastel. Sin embargo, en la inferencia surgida en (79b) no es claro que el intervalo anterior al “tiempo tópico”, donde las mujeres mexicanas no podían votar, sea “inmediatamente anterior” si este enunciado es proferido en 2019 y el año en que las mujeres mexicanas no podían votar era el de 1955, ¿cuál sería entonces la pertinencia de definir como “inmediatamente anterior” a este intervalo? Asimismo, la razón para que el intervalo identificado en las inferencias (79a) y (79b) sea percibido como inmediatamente anterior tiene que ver con el conocimiento del mundo y no con información lingüística aportada por el adverbio *ya*, en el caso de los

---

<sup>7</sup> Ejemplo proporcionado por Fernández Ruiz en comunicación directa.



ejemplos ofrecidos en (78a) y (78b) con dos situaciones distintas, a saber, la preparación de un pastel y el proceso de un cambio social.

### **2.3.5 Consideraciones sobre las posturas del “tiempo” y el “aspecto” aquí tratadas y sus aplicaciones en el presente trabajo**

En 2.3.4.1 y 2.3.4.2 se explicaron las críticas que Klein (1994) hace a la teoría estándar sobre el tiempo y el aspecto; por otra parte, en 2.3.4.3 se analizaron las nociones fundamentales de la teoría temporal y aspectual de este autor. Es necesario en este punto de la investigación realizar una crítica a algunos puntos fundamentales de la propuesta de Klein para después proponer una definición de los intervalos temporales que juegan un papel fundamental a la hora de definir ciertos contenidos desencadenados por los adverbios *ya* y *todavía*. Pensamos que muchas de las caracterizaciones de estos adverbios parten de imprecisiones al definir el contenido de “anterioridad”. Así, por ejemplo, en la siguiente cita de Bosque (1980):

La notación lógica que relaciona lo presupuesto y lo afirmado en cada uno de estos adverbios pertenece a Horn, 1969.  $t_0$  representa el momento presente,  $t_i$  un momento determinado,  $<$  simboliza el predicado  $\ll$ anterior $\gg$  y  $>$   $\ll$ posterior $\gg$  (Bosque, 1980:159).

La anterioridad de las inferencias identificadas por el autor se establece en relación a  $t_i$ , esto es, antes de un “momento determinado”, la naturaleza de  $t_i$ , sin embargo, no es caracterizada de forma explícita (Bosque, 1980:159). De forma similar, García Fernández (1999) propone que las inferencias desencadenadas por *ya* y *todavía* son anteriores al “momento actual” o “al momento focalizado”, sin explicar la naturaleza de dichos intervalos (García Fernández, 1999: 3153). Sostenemos que esta falta de precisión lleva a malos entendidos que no han permitido el completo entendimiento del significado de *ya* y *todavía*.

La propuesta de Klein (1994) se observa como una aproximación valiosa para obtener mayor precisión al definir el contenido de anterioridad que desencadenan los adverbios *ya* y *todavía*, sin embargo, presenta puntos débiles que salen a la luz con mayor claridad al partir, como esta investigación lo hace, de las propuestas de Grice (1989) sobre el significado, en particular, al tener en mente conceptos tales como “lo dicho” y “lo implicado”, ya revisados en 2.2.

Nuestra principal crítica a la propuesta temporal de Klein es, precisamente, que el autor no parece distinguir el significado sistémico de los tiempos verbales de otros contenidos que sólo pueden caracterizarse como implicaturas conversacionales. Esta confusión de Klein se observa particularmente cuando el autor realiza la crítica al punto de vista estándar sobre el tiempo (ver apartado 2.3.4.2). Entendemos que en la teoría de Klein se caracterice el tiempo lingüístico (*tense*) como la relación entre el “tiempo de la enunciación” (TE) y el “tiempo tópico” (TT) y no como una relación entre el “tiempo de la enunciación” y el “tiempo de la situación”, sin embargo, los argumentos que Klein utiliza no parecen considerar la naturaleza distinta de los diferentes contenidos que el autor observa en los tiempos verbales. A continuación, analizo algunas de las afirmaciones que Klein hace sobre estos ejemplos, obsérvese el caso 1 propuesto por el autor que aquí repetimos para claridad en la exposición:

Para el caso 1:

Suppose someone is looking for John and asks you Do you know where John is?, and you answer:

(66) Well, he was in the garden.

(Klein,1994: 22).

Klein afirma que:

[...] by stating (1), you make a commitment that John was in the garden some time ago, and that he is likely to be in the garden at the time of utterance and can be found there. In other words: by uttering *John was in the garden*, the speaker makes an assertion about some time in the past to the effect that John's being in the garden includes this time (Klein,1994: 22).

Klein sostiene que con la oración (66) se hace una afirmación sobre algún tiempo en el pasado con el efecto de incluir también el tiempo de la enunciación. Es decir, para Klein en (66) se comunicarían dos informaciones temporales que podrían enunciarse como se muestra en (80a) y (80b):

(80)

- a. Antes del momento en el cual el enunciado es expresado (“tiempo de la enunciación”) John estaba en el jardín.
- b. En el momento en el cual el enunciado es expresado (“tiempo de la enunciación”) John está en el jardín.

No obstante, (80b) no es parte del significado de (66), ya que este contenido puede ser cancelado como se muestra en (81):

(81) Well, he was in the garden, right now I don't know if he is still there.

Obsérvese en (81) que el contenido (81b) puede contradecirse sin que esto tenga como resultado un enunciado semánticamente anómalo. La prueba de cancelabilidad es muestra que el contenido (81b) es una inferencia no sistémica del enunciado (66) y por lo tanto no puede afirmarse que el hablante “[...] *makes an assertion about some time in the past to the effect that John's being in the garden includes this time*” (Klein,1994: 22).

Como ya dijimos, la intención de Klein (1994) con estos ejemplos es mostrar que el tiempo lingüístico o *tense* marca la relación que existe entre el tiempo de la enunciación (el tiempo en el cual el enunciado es expresado) y el tiempo tópico (el tiempo sobre el cual se afirma algo), y no la relación entre el tiempo de la enunciación y el tiempo de la situación (el tiempo en el cual la situación ocurre). Compárese la postura de Klein (1994) con la propuesta de Comrie (1976) esquematizada en (82) donde el presente, el pasado y el futuro se definen a través de las relaciones de simultaneidad, anterioridad y posterioridad del evento (E) respecto al tiempo de la enunciación (S).

(82)

is	E simul S
was	E before S
will be	E after S

(Klein, 1994: 21).

Pensamos que el problema que Klein podría observar dentro de la teoría estándar sobre el tiempo lingüístico sería que el evento (E), definido por Comrie como “*time point or interval which is occupied by the situation to be located in time*” (Comrie, 1976: 122) fuera visto como un concepto no sólo lingüístico, sino como un elemento que rebasa esta dimensión de la representación y abarcara cuestiones de la realidad temporal misma. No encontramos en la propuesta de Comrie (1976) indicios de que el autor tenga una visión tan ingenua sobre el tiempo lingüístico como para confundir el tiempo físico con la referencia que desde el lenguaje se hace de él. Las observaciones de Klein de un tiempo tópico como el tiempo al cual refiere el enunciado y no como una referencia al tiempo “físico” en que ocurre una situación en sí parecen valiosas, sin embargo, se observa en ellas cierta falta de precisión; así cuando en el caso 1 se contesta, *Well, he was in the garden* no se afirma, como

hemos venido explicando, que el evento llega hasta el momento de la enunciación, esto sólo podría inferirse en una situación muy particular. En el intento de distinguir entre nociones lingüísticas y nociones de la realidad temporal, Klein no distingue entre el significado sistémico de los tiempos verbales y otros contenidos que sólo surgen en ciertas circunstancias particulares.

Esta misma confusión se observa en el ejemplo de Klein (1994) mencionado en 2.3.4.2 y repetido aquí para claridad de la exposición:

#### Caso 4

Suppose someone is about to leave your place and intends to return later. He asks Will you be here at eight?, and your answer is yes, or more explicitly:

(69) Yes, I will be here.

(Klein, 1994: 23).

Para Klein en (65):

The situation then is your being here. But you do not want to say that the time of this situation is AFTER the time of utterance. In fact, you are here at the time of utterance. Still, one would have to use the future tense, because the time for which an assertion is MADE is in the future, and this time is included in the time of the situation (Klein, 1994: 23).

Una vez más, es claro que lo transmitido por el tiempo verbal futuro es una información lingüística, que el TT es posterior al TE. Poco importa si en el “tiempo de la enunciación” el hablante está en su casa, la información lingüística no toma en cuenta el “tiempo de la situación”, sino que sólo se limita a transmitir una relación entre el TT y el TE.

Compartimos el afán de claridad de Klein y mantenemos como él que el tiempo lingüístico (*tense*) surge de la relación entre el tiempo de la enunciación y el tiempo tópico que es en todos los casos el tiempo sobre el cual se hace la aserción. Aquí propongo basándome en la propuesta Comrie, pero añadiendo la noción de “tiempo tópico” de Klein, el esquema de (83), en él se observa que el significado de los tiempos verbales forma parte del sistema de la lengua, y las relaciones temporales codificados por ellos siempre se mantienen constantes:

(83)

Presente	TT	simultáneo	TE
Pasado	TT	anterior	TE
Futuro	TT	posterior	TE

En (83) se indica que en el presente la relación entre TT y TE es de simultaneidad, debe explicarse que la simultaneidad no es total, basta que sólo un fragmento del intervalo del TE sea simultáneo con el TT.

Como dijimos arriba, un enunciado puede comunicar un significado adicional al significado sistémico, como en los casos 1 y 4 utilizados por Klein (1994), sin embargo, las relaciones temporales mostradas en (83) se mantienen siempre constantes. En (83) sólo se habla de la relación entre el “tiempo de la enunciación” (TE) y el “tiempo tópico” (TT). En cambio, los significados adicionales son, en realidad, inferencias no sistémicas que operan sobre el “tiempo de la situación” (TSit).

Como dijimos, el TT (“el tiempo tópico”) es siempre marcado lingüísticamente por el tiempo verbal. Existen casos en los que el TT es precisado dentro del discurso o dentro de un intercambio comunicativo como en el caso del juez que presenta Klein (ver *supra* pág. 87), donde la pregunta precisa un TT que además es reforzado de forma explícita a través

de un mecanismo lingüístico, esto es, el tiempo verbal. En el discurso pueden también encontrarse elementos como fechas o intervalos que precisan el TT, sin embargo, estos elementos sólo son precisiones a un TT determinado por el tiempo verbal; obsérvese el ejemplo de (80) donde el TT anterior a TE es precisado por la fecha 1932:

(84) Durante 1932, Lucky Luciano ya se encontraba en la cúspide de la historia.

Aunque en (84) no se mencionara la fecha, el tiempo verbal bastaría para saber que el TT es, en este caso, anterior al TE.

Un uso de la referencia temporal lingüística que parecería romper el esquema de (80) es el uso del presente narrativo, en estos casos existe una indicación particular de pasado y después un cambio de perspectiva al presente que tiene como intención dar mayor viveza al relato, este cambio de perspectiva puede caracterizarse también como un cambio de las relaciones entre el TE y el TT, sin embargo, como se observa en nuestro ejemplo (81) existen siempre indicaciones que muestran de forma muy clara que se trata de un uso especial del presente (casos en presente subrayados), ya que en estos casos se empieza y se vuelve constantemente a la referencia temporal de pasado (formas pretéritas en negritas) a lo largo del discurso:

(85) **Estaba** en el camión rumbo a la universidad y dos tipos se **subieron** y que empiezan a gritar de groserías, y **empezaron** a pasar a cada uno de los lugares, de repente uno se queda viendo mi reloj y ahí **supe** que **había perdido** el regalo que me **dio** Mariana.





decir que en el caso del *pluperfect* del inglés o del pluscuamperfecto en español existe un punto de referencia. A pesar de que no utilizamos la noción “tiempo de la situación” para caracterizar el aspecto, como sí lo hace Klein (1994), esta noción es importante para el análisis de los contenidos que son desencadenados por *ya* y *todavía*, en efecto, como veremos en el capítulo 3, las inferencias desencadenadas por este par de adverbios son inferencias sobre lo ocurrido antes o después del “tiempo tópico”, es decir, inferencias ocurridas durante el “tiempo de la situación”.

Ya que en esta investigación defendemos la pertinencia de utilizar la noción del “tiempo de referencia” para explicar las características de algunos tiempos compuestos (pluscuamperfecto y futuro perfecto), es necesario explicar la naturaleza de este intervalo. El “tiempo de referencia” es desde nuestra propuesta un “tiempo tópico”, pues es un tiempo sobre el cual se afirma algo (definición de Klein del “tiempo tópico”). Cuando este “tiempo tópico” sirve para determinar la anterioridad de un verbo en pluscuamperfecto, es entonces que también puede caracterizarse como un punto de referencia, sin dejar de ser un intervalo que codifica por sí mismo una relación entre el “tiempo de la enunciación” y el “tiempo tópico”. Es importante decir que aquí estamos aclarando la naturaleza del “tiempo de referencia”, el cual afirmamos es un “tiempo tópico”, sin embargo, en el análisis realizado en esta investigación para el pluscuamperfecto, el término “tiempo tópico” será reservado para el evento cuya referencia está dada por la oración en pluscuamperfecto, en caso de que no existan otras precisiones temporales sobre el “tiempo tópico”.

El punto de referencia para un pluscuamperfecto es, cuando se señala de forma explícita, una forma pretérita, este punto de referencia establece sus propias relaciones con el “tiempo de la enunciación” y el “tiempo tópico” y, a su vez, sirve para ubicar la

anterioridad de un pluscuamperfecto. Obsérvese un ejemplo en pluscuamperfecto para ejemplificar nuestra postura:

(87) Cuando Pablo regresó a su casa sus padrinos se habían ido.

En (87) el punto de referencia para ubicar la anterioridad de la oración en pluscuamperfecto (“sus padrinos se habían ido”) es el evento “Pablo regresó a su casa”; es decir, tenemos dos formas verbales –que codifican sus propias relaciones entre el “tiempo de la enunciación” y “el tiempo tópico”– y una de ellas, la oración en pretérito simple, sirve para ubicar la anterioridad del pluscuamperfecto.

En el caso del pluscuamperfecto es obligatoria la existencia de dos relaciones de anterioridad, esto es, su “tiempo de referencia” (*regresó a su casa*) es anterior respecto al “tiempo de la enunciación” y el “tiempo tópico” (*sus padrinos se habían ido*) es anterior al “tiempo de la enunciación y anterior también al “tiempo de referencia”.

Para Klein (1994) existen casos en *pluperfect* en los que desde su punto de vista no es necesario un “punto de referencia”, al respecto nosotros pensamos que un caso construido y fuera de un discurso más amplio no basta para demostrar falsa la teoría del punto de referencia como explicación del *pluperfect* o del pluscuamperfecto en español. El caso presentado por Klein es la oración (62) mostrada en 2.3.4.1, que aquí se repite para claridad de la exposición:

(62) At nine o'clock, Mary had left the building.

(Klein, 1994: 25).

Para Klein en (62) el tiempo de referencia previo en el cual Mary dejó el edificio es aparentemente las nueve en punto, sin embargo, para el autor éste no es el tiempo de algún

otro evento (Klein, 1994: 25). Nosotros pensamos que *a las nueve en punto* sí puede caracterizarse como el tiempo de otro evento, es por eso que se puede parafrasear fácilmente como: *cuando dieron las nueve en punto Mary había dejado el edificio*. Incluso una precisión temporal como un año puede servir como punto de referencia para el pluscuamperfecto, compárense (88) y (89):

(88) En 1988 Felipe escribió tres libros.

(89) En 1988 Felipe había escrito tres libros.

Con (88) se interpreta que durante el año de 1988 Felipe escribió tres libros, en cambio con (89) se interpreta que para 1988 Felipe tenía escritos tres libros, no escritos precisamente durante este año.

En conclusión, mantenemos la definición de Klein (1994) de “tiempo tópico”, a saber, “el tiempo sobre el cual se pregunta o se afirma algo”, es decir un intervalo temporal que siempre es determinado por los tiempos verbales, y algunas veces es precisado por referencias temporales. Asimismo, mantenemos la noción de “tiempo de la enunciación” sobre la cual no parece haber polémica dentro de la tradición lingüística: “el tiempo en el cual el enunciado es expresado”. También concordamos con Klein (1994) en que el tiempo lingüístico se caracteriza como una relación entre el “tiempo de la enunciación” (TE) y el “tiempo tópico” (TT) (ver esquema (83) *supra* pág. 97).

Asimismo, sostenemos que no parece conveniente involucrar un intervalo de naturaleza no lingüística (como sería el “tiempo de la situación” (TSit) de Klein) para dar cuenta de la noción de aspecto. Para caracterizar esta noción recurrimos a una definición más “tradicional”, a saber, las distintas maneras de observar la constitución temporal interna de un evento (Comrie, 1976: 3). Asimismo, no se utiliza la noción de “tiempo de la

situación” para dar cuenta del significado temporal y aspectual de tiempos verbales como el pluscuamperfecto y el futuro perfecto; en estos casos la solución de Comrie (1976) nos parece mucho más clara; sólo para estos tiempos verbales existiría un tiempo de referencia que es un intervalo de naturaleza lingüística, esto es, un tiempo tópico. Aunque la noción de “tiempo de la situación” no se utilice para caracterizar el aspecto ni para explicar el funcionamiento temporal y aspectual del pluscuamperfecto y del futuro perfecto, esta noción sí es tomada en cuenta para explicar la naturaleza de algunas de las inferencias desencadenadas por *ya* y *todavía*.

Como dijimos arriba (ver *supra*, pág. 86) la noción de “tiempo tópico” de Klein nos parece muy importante porque el autor hace explícito que los tiempos verbales no se refieren al “tiempo de la situación”, sino que codifican una temporalidad referida desde el lenguaje. En el apartado 2.3.2 explicamos de forma detallada la postura de Comrie sobre el aspecto y cómo diferentes lenguas pueden codificar esta temporalidad no deíctica, por lo tanto, aquí nos limitaremos a mostrar brevemente cómo los tiempos verbales pretéritos en español analizados en esta investigación (imperfecto, pretérito simple, pretérito perfecto y pluscuamperfecto) pueden ser explicados a partir del punto de vista de este autor; en este apartado sólo analizamos los tiempos pretéritos, ya que las diferencias en el significado de estos tiempos verbales se deben explicar desde la aspectualidad, esto no ocurre con los otros tiempos verbales analizados en este trabajo, el presente y el futuro cuya caracterización se establece a partir de la temporalidad (relación entre el “tiempo tópico” y “el tiempo de la enunciación”). En la parte final de este apartado revisamos la aproximación de García Fajardo (2011) sobre el pretérito perfecto, este tiempo verbal necesita una revisión especial, ya que existen diferentes opiniones sobre su aspectualidad, llegándose a afirmar incluso que se trata de una forma imperfectiva. El punto de vista de García Fajardo sobre el pretérito

perfecto nos parece muy pertinente en tanto que la autora determina los contenidos de este tiempo verbal que no forman parte de su semántica y sólo pueden caracterizarse como inferencias pragmáticas.

Como vimos en 2.3.2 Comrie define la perfectividad como la falta de referencia explícita sobre la constitución temporal interna de una situación, por otra parte, con los tiempos verbales imperfectivos se hace referencia a una porción interna del evento. Desde este punto de vista el aspecto no es una referencia a las características particulares de la situación, sino una manera de presentarla, así lo manifiesta el mismo Comrie:

In discussing aspect it is important to grasp that the difference between perfectivity and imperfectivity it is not necessarily an objective difference between situations, nor is it necessarily a difference that is presented by the speaker as being objective. It is quite possible for the same speaker to refer to the same situation once with a perfective form, then with an imperfective, without any way being self-contradictory. This can be illustrated by means of sentences like *John read that book yesterday; while he was reading it, the postman came*, or its equivalents in French (*Jean lut ce livre hier, pendant qu'il le lisait, le facteur vint*) [...] (Comrie, 1976: 22).

El punto de vista de Comrie sobre el aspecto tiene un uso bastante generalizado en la tradición lingüística, muestra de ello es la caracterización del aspecto que se hace en la *nueva gramática de la lengua española (NGLE)*. En este texto se explica que los tiempos perfectivos focalizan la situación en su totalidad y expresan, por lo tanto, que la acción referida llega a su término. Por otro lado, los tiempos imperfectivos presentan la acción en su curso, sin referencia a su inicio o su fin (Nueva gramática de la lengua española, 2009: 1687-1688).

Para la *NGLE* el pretérito imperfecto y el presente son formas imperfectivas, mientras el pretérito indefinido, el pluscuamperfecto y el futuro compuesto son perfectivas (Nueva gramática de la lengua española, 2009: 1687-1688). En esta investigación asumimos esta caracterización aspectual para los tiempos verbales, consideramos también que algunos contenidos que surgen de la interacción entre los adverbios *ya* y *todavía* y algunos tiempos verbales, como el imperfecto, se deben a consideraciones aspectuales.

Por otra parte, en la *NGLE* se afirma que el pretérito perfecto tiene en algunas ocasiones un uso perfectivo y en otras un uso imperfectivo. Atendiendo sólo la variante dialectal mexicana consideramos que el pretérito perfecto tiene un significado perfectivo, entendiendo que con esta forma compuesta se focalizan la situación en su totalidad y se expresa que el evento referido llega a su término. Como hemos venido explicando, aquí retomamos la clasificación general de Comrie que se esquematiza en la figura 3 (ver *supra* pág.71) en la cual sólo existen dos grandes divisiones aspectuales, las formas perfectivas y las formas imperfectivas. El pretérito perfecto estaría dentro de las formas perfectivas, claro está que esta forma compuesta tiene matices aspectuales que son analizados de forma muy precisa por García Fajardo (2011) como veremos más adelante (ver *infra*, pág.108).

A continuación, realizamos una breve caracterización temporal y aspectual de los tiempos verbales pretéritos en español –que son los tiempos que presentan mayores complicaciones en su caracterización aspectual– analizados en esta investigación.

**Pretérito simple.** La denominación del pretérito simple consta de tres términos, el primero es un rasgo deíctico o referencial, este tiempo verbal designa anterioridad respecto del momento de la enunciación por lo tanto es un tiempo absoluto (a diferencia de tiempos como el pluscuamperfecto que necesitan otro punto de referencia además del momento de la

enunciación). El segundo rasgo lo hace formar parte de los tiempos simples. Finalmente, su tercer rasgo tiene que ver con la aspectualidad, el pretérito simple es un tiempo que hace referencia a eventos acaecidos que, sin embargo, no siempre son puntuales ya que este tiempo es igualmente compatible con estados de cosas que ocupen cierta extensión temporal: *Escribió versos durante toda su vida; Vivieron varios años en el extranjero* (Nueva gramática de la lengua española, 2009: 1736).

El primer plano y el segundo plano son nociones que se utilizan para describir la relación que el pretérito simple guarda con el imperfecto. Mientras el pretérito simple hace mención a las acciones principales, el imperfecto representa las situaciones de fondo, de ahí que Andrés Bello (1847) llame al imperfecto, *copretérito* (Bello *apud* Nueva gramática de la lengua española, 2009: 1680). Esta relación puede observarse en el ejemplo (90):

(90) Asustado por aquella pesadilla, Pelayo corrió en busca de Elisenda, su mujer, que estaba poniéndole compresas al niño enfermo, y la llevó hasta el fondo del patio.

(García, 1983: 213).

En (90) se observa que la narración inicia con un verbo en pretérito simple (*corrió*) que introducen un primer evento, después se utilizan un verbo en imperfecto que temporalmente es coincidente con *corrió* y describe una situación de fondo, posteriormente el uso de otro verbo en pretérito simple (*llevó*) hace que la narración continúe.

**Imperfecto.** El primer rasgo distintivo del *pretérito imperfecto* es de naturaleza aspectual y consiste en presentar las situaciones en su curso, enfocando su desarrollo interno sin aludir a su comienzo ni a su final. Así la oración, *El joven caminaba hasta el parque* es distinta a,

*El joven caminó hasta el parque*, en que la oración con *pretérito imperfecto* no indica la terminación de la acción. El proceso descrito se presenta en su desarrollo, por lo que no se marca de forma explícita ningún tipo de información relativa a sus límites.

El segundo rasgo característico es de naturaleza deíctica y tiene que ver con la posibilidad del *pretérito imperfecto* de vincular su detonación temporal con otra situación pasada, ésta puede ser expresada por otro pretérito o por un adjunto temporal (Nueva gramática de la lengua española, 2009: 1743), obsérvese el ejemplo (91):

- (91) Eran las diez de la noche y hacía un calor sofocante. El tiempo cargado pesaba sobre la selva [...] Iba de caza. Al llegar a un cruce de senderos se detuvo, se arrolló prolija sobre sí misma.

(Nueva gramática de la lengua española, 2009: 1754).

En este ejemplo los verbos en imperfecto se encuentran vinculados a las formas en pretérito simple. Las formas en imperfecto coinciden temporalmente con las formas en pretérito simple, es por esta característica que Bello dio el nombre de *copretérito* a este tiempo verbal.

Sin embargo, también se ha observado que los pretéritos imperfectos pueden usarse en el comienzo absoluto de un enunciado sin que se sobreentienda algún modificador adjunto. Así se deberá entender que no todos los *imperfectos* son *copretéritos*. En (92) no es necesario ningún adjunto temporal para considerar completa la oración.

- (92) Los mayas poseían conocimientos muy amplios de matemáticas.

(Nueva gramática de la lengua española, 2009: 1754).

**Pluscuamperfecto.** El pretérito pluscuamperfecto es un tiempo compuesto y relativo que hace referencia a una situación pasada y concluida, anterior a otra acción pasada que puede



mencionarse o no. En el ejemplo (93) puede observarse la anterioridad del pluscuamperfecto respecto a un verbo en pretérito simple.

- (93) Me dió mucho dolor de pensar en, en esta gente que se habían derrumbado sus casas a quienes pues les había costado muchísimo tener un hogar.

Como explicamos en el apartado anterior el *pluscuamperfecto* en el comienzo absoluto de un texto requiere un escenario o un marco hipotético. Un relato podría comenzar de la siguiente manera: *Había tenido una oportunidad que sólo se da una vez en la vida*. En estos casos es necesario que el hablante active en su conciencia lingüística un escenario mental dentro del cual suceden los hechos pretéritos de los que se habla (Nueva gramática de la lengua española, 2009: 1788).

**Pretérito Perfecto.** El pretérito perfecto tiene en la variante mexicana siempre un significado perfecto entendiendo este concepto, siguiendo a García Fajardo, como la expresión de ‘culminado’ desde la perspectiva del presente sin que esto signifique que lo se predica ha terminado o ha dejado de ser (García Fajardo, 2011: 436). La caracterización de este tiempo compuesta es más detallada, primero, porque a esta forma se la han atribuido una gran cantidad de contenidos semánticos; segundo, porque en el análisis de García Fajardo (2011) se hace uso unas de las pruebas que en este trabajo se utilizan también para determinar el significado de *ya* y *todavía*, me refiero a la prueba de la cancelabilidad. El análisis de García Fajardo (2011) resulta, entonces, un ejemplo muy valioso de la determinación del estatus del significado de un elemento lingüístico.

La propuesta de García Fajardo establece a partir de una metodología precisa el significado sistémico del pretérito perfecto. La complejidad en el estudio de esa forma

verbal se debe precisamente a que se ha confundido el significado sistémico con contenidos pragmáticos, como muestra la autora.

García Fajardo (2011) realiza un sumario de las diferentes clases de interpretaciones que otros autores han propuesto para esta forma compuesta en el español de México, la autora somete estos contenidos a una prueba que se corresponde con la prueba de la cancelabilidad utilizada en esta investigación que consiste en colocar como continuación del enunciado de origen una expresión cuyo sentido contradiga o sea incompatible con el sentido del contenido analizado; si este proceso puede realizarse sin que el resultado sea extraño semánticamente, se considera entonces que el contenido es cancelable.

La prueba de la cancelabilidad permite distinguir entre interpretaciones contextuales y valor semántico; para su análisis la autora retoma los cuatro casos más representativos que han descrito Lope Blanch (1972) y Moreno de Alba (1978), comenzando con los tres casos llamados “latamente imperfectivos” que son los siguientes: casos en los cuales la situación detonada por el verbo es repetible en el futuro, ejemplo (94); situaciones negadas de las que surge la interpretación de su realización futura, ejemplo (95) y situaciones que se interpretan concluidas con resultados actuales, ejemplo (96).

(94) Es la única exposición que he hecho.

(95) Nunca la hemos visto como autoridad.

(96) Este es un hecho al que se le *ha dado* un profundo significado.

(García Fajardo, 2011: 426-428).

García Fajardo demuestra que todas estas interpretaciones son cancelables, ya que al continuar cada una de estas oraciones con una expresión que contradice los contenidos

analizados, el resultado son enunciados no semánticamente anómalos, como se muestra en (94a), (95a) y (96a):

(94) a. Es la única exposición que he hecho y *no haré más*.

(95) a. Nunca la hemos visto como autoridad *ni la veremos así* porque su personalidad no se presta para eso.

(96) a. Este es un hecho al que se le ha dado un profundo significado *en otra época*.

(García Fajardo, 2011: 426-428).

Una vez que la prueba de la cancelabilidad es aplicada la autora concluye que estos contenidos identificados en oraciones en pretérito perfecto, situaciones denotadas por el verbo repetibles en el futuro, situaciones negadas con una realización futura y situaciones concluidas con resultados actuales, son más bien inferencias pragmáticas.

García Fajardo realiza la prueba de la cancelabilidad también en los casos denominados “plenamente imperfectivos”, en los cuales se interpreta que los referentes habiéndose iniciado en el pasado se continúan en el momento presente y pueden proyectarse en el futuro. Ejemplos de estos casos se muestran en (97):

(97) a. Es el que ha atendido a la familia.

b. Mi fuerte han sido las matemáticas.

c. Sólo he sido una carga para ti.

(García Fajardo, 2011: 433).

García Fajardo concluye que en todos estos casos puede encontrarse una manera de negar la posible inferencia de continuación al futuro, así: “Es el que ha atendido a la familia, pero ahora que se fue, *ya no podrá hacerlo*”; “Mi fuerte han sido las matemáticas, pero desde

que comenzamos con el cálculo infinitesimal *no me ha ido tan bien*"; "Sólo he sido una carga para ti, *pero a partir de ahora ya no lo seré*". Para la autora queda claro con estos ejemplos que la continuación en el futuro es una inferencia pragmática posible, pero no necesaria (García Fajardo, 2011: 433 y 434).

Por otra parte, García Fajardo analiza el aspecto del pretérito perfecto. La autora explica que cuando se inserta un predicado télico expresado en aspecto perfecto en la prótasis de una cláusula condicional y después se continúa la cláusula con dos apódosis alternadamente; dos apódosis tales que una de ellas esté construida con la expresión "entonces ya" más el predicado (en la flexión correspondiente, y la otra con apódosis: "entonces todavía no" más el predicado (en la flexión que le corresponde). La primera resultará verdadera y la segunda falsa (García Fajardo, 2011: 436), como se observa en (98):

- (98) a. Si Marcelo *ha construido* una vía rápida entonces *ya la construyó*.  
b. Si Marcelo *ha construido* una vía rápida entonces *no la ha construido*.

(García Fajardo, 2011: 436)

García Fajardo explica los hechos anteriores argumentando que la forma verbal compuesta por *haber* en presente más participio expresa la culminación de lo que se predica, es decir que ya se ha realizado, pero tiene cuidado en hacer notar que esto no significa que lo que predica ha terminado o ha dejado de ser (García Fajardo, 2011: 436). A partir de este análisis García Fajardo propone que "la forma compuesta contiene el valor de aspecto perfecto entendido como tal para el español de México la expresión de 'culminado'" (García Fajardo, 2011: 437).

## **2.4 EL FOCO**

En esta investigación proponemos que los adverbios *ya* y *todavía* pueden caracterizarse como adverbios focales como explicaremos de forma detallada para el caso de *ya* en el apartado de 3.2.4 y para el caso de *todavía* en 3.3. Es por ello que en este apartado presentamos una discusión general de la noción de foco desde el punto de vista de Krifka (2007). Asimismo, se revisa un tipo particular de foco, el *verum focus*, cuyo comportamiento guarda una estrecha relación con el contenido “transición epistémica” (ver apartado 3.2.6.2) identificado en el análisis de *ya*.

Krifka basa la discusión de las nociones de la estructura de la información (“IS”) en la tradición de Chafe (1976) que habla de la estructura de la información como un fenómeno de empaquetamiento de la información que responde a las necesidades comunicativas inmediatas de los interlocutores. Krifka realiza su discusión dentro del modelo de la comunicación como un cambio continuo del terreno común (*Common Ground*, CG) (Krifka, 2007: 13).

### **2.4.1 Nociones básicas sobre el foco**

Para Krifka, la noción de ‘empaquetamiento’ (*packaging*) de información transmitida en una oración, introducida por Chafe en 1976, ofrece una guía importante para el entendimiento de la estructura de la información (“IS”). Chafe restringió su noción de estructura de la información (“IS”) a aquellos aspectos que responden al aspecto temporal de la mente del destinatario, excluyendo muchos otros aspectos del mensaje como la referencia al conocimiento de fondo a largo plazo, la elección de la lengua o el nivel de cortesía que, de otra forma, podrían entenderse como parte del empaquetamiento (Krifka, 2007: 14).

Krifka considera que en la teoría de Chafe existen problemas de optimización del mensaje, ya que éstos responden, por una parte, al estado temporal de la mente del destinatario, y a su vez afectan el mensaje en sí mismo y por lo tanto no pueden ser tratados solamente como empaquetamiento. Por ejemplo, el foco expresado por el acento de una oración en inglés puede ser utilizado para el empaquetamiento de la información como en el caso de respuestas a preguntas, como se observa en (99a) y (99b):

- (99) a. A: What did John show Mary?  
B: John showed Mary [the PICtures]<sub>F</sub>
- b. A: Who did John show the pictures?  
B: John showed [MAry]<sub>F</sub> the pictures.

(Krifka, 2007: 14-15).

No obstante, el foco expresado por el acento en oraciones en inglés también puede llevar a distinciones veritativo-condicionales, como cuando existe asociación con partículas sensitivas al foco como *only*, véase (100):

- (100) a. John only showed Mary [the PICtures]<sub>F</sub>  
b. John only showed [MAry]<sub>F</sub> the pictures.

(Krifka, 2007: 15).

Krifka explica que las condiciones veritativas de las respuestas de B en (99) son las mismas, mientras que las condiciones veritativas de (100) difieren. Un mismo dispositivo lingüístico, el acento en la oración, puede ser utilizado tanto para empaquetar información como para construir el contenido (Krifka, 2007: 14,15).

Para Krifka existen dos maneras de lidiar con estos diversos usos del acento: la primera manera es asumir que los dos usos de la misma característica no están esencialmente relacionados, como el uso del acento en inglés para expresar foco y también para distinguir palabras como *Record* y *reCORD*. La otra manera es que dicha característica sea interpretada en una forma particular, de tal modo que tenga sentido para los propósitos del empaquetamiento de la información y también para la construcción del contenido de la información. Desde el punto de vista de Krifka por razones metodológicas la segunda alternativa es la más atractiva: si puede mostrarse que la misma interpretación de una característica presenta múltiples usos, entonces esta opción debe ser favorecida sobre la otra alternativa que supone múltiples interpretaciones (Krifka, 2007: 15).

#### 2.4.1.1 *El terreno común: el contenido y su manejo*

La noción original de “terreno común” (*common ground*, “CG” por sus siglas en inglés) es vista como una manera de modelar la información que es mutuamente conocida y que puede ser compartida y modificada durante la comunicación. La noción de “terreno común” fue primero aplicada a información factual, para aplicarse después a referentes del discurso. El “terreno común” no solamente consiste en un conjunto de presuposiciones que se consideran mutuamente aceptadas, sino también en un conjunto de entidades que anteriormente hayan sido introducidas dentro del “terreno común”. Tales entidades pueden ser introducidas explícitamente, por ejemplo, por FN’s, por pronombres, por FN’s definidas que expresen los requerimientos del “terreno común de entrada” (*input CG*) (Krifka, 2007: 16).

Estas propiedades del “terreno común” tienen que ver con la información veritativo-condicional en el “terreno común”, por lo tanto, pueden ser subsumidas bajo el nombre de “contenido del terreno común” (*CG content*).

Por otra parte, para Krifka cualquier noción ecológicamente válida del “terreno común” debe contener también información sobre los objetivos comunicativos manifiestos de los participantes. Por ejemplo, las preguntas típicamente no agregan información factual al “terreno común”, pero indican necesidades informativas por parte de un participante de un acto comunicativo que deben ser satisfechas por un movimiento conversacional de otro participante. Krifka propone llamar a esta dimensión del terreno común “manejo del terreno común” (*CG management*), ya que está relacionada con la manera en la que el contenido del “terreno común” debe desarrollarse (Krifka, 2007: 17).

Al igual que el “contenido del terreno común” (*CG content*), el “manejo del terreno común” (*CG management*) también se supone compartido, entendiendo que esta responsabilidad está asimétricamente distribuida entre los participantes. La distinción entre el “contenido del terreno común” y el “manejo del terreno común” es importante, en tanto que los aspectos de la estructura de la información (*IS*) que tienen impacto veritativo-condicional pueden asociarse con el “contenido del terreno común”, mientras que los que están relacionados con el uso pragmático de las expresiones pueden asociarse con el “manejo del terreno común” (*CG management*) (Krifka, 2007: 17).

#### 2.4.1.2 Definición de Foco

En “*A Theory of Focus Interpretation*” Rooth (1992) analiza una gama de aplicaciones pragmáticas y semánticas para la teoría “Alternativas Semánticas para el Foco”. En esta investigación Rooth extrae un principio unitario que explica cómo el valor semántico del foco interactúa con procesos semánticos y pragmáticos. Para Krifka los diferentes aportes de Rooth (1985 y 1992) sobre el concepto de foco representan la mejor aproximación al fenómeno.



Krifka ofrece la siguiente definición de foco, basada en la afirmación central de las “Alternativas Semánticas para el Foco” de Rooth (1985 y 1992):

(101) El foco indica la presencia de alternativas que son relevantes para la interpretación de las expresiones lingüísticas.

Para Krifka todos los usos actuales del término pueden subsumirse bajo la definición de (101) (Krifka, 2007: 18 y 19). Sin embargo, para el autor esta definición no dice nada sobre la naturaleza de las alternativas que son relevantes para la interpretación. De hecho, las alternativas pueden ser alternativas de forma o denotación. Esto, explica Krifka, hace necesario hacer más precisa la definición de (101), como se observa en (102):

(102) Una propiedad  $F$  de una expresión  $\alpha$  es una propiedad de foco si y sólo si  $F$  señala que (a) alternativas de (partes de) la expresión  $\alpha$  o (b) alternativas de la denotación de (partes de)  $\alpha$  son relevantes para la interpretación de  $\alpha$ <sup>9</sup> (Krifka, 2007: 19).

Krifka llama al primer caso (a), foco de la expresión. Las alternativas de la expresión pueden afectar una variedad de aspectos como elección de palabras y pronunciación, y no tienen que involucrar constituyentes o unidades con significado. El foco en la expresión es típicamente utilizado para correcciones y, frecuentemente, es acompañado de una negación patente (Krifka, 2007: 19).

Krifka llama al segundo caso, (b), foco de la denotación. Aquí las alternativas relevantes son construidas en el nivel de la denotación conduciendo a alternativas de la

---

<sup>9</sup> La traducción es mía, del original: “A property  $F$  of an expression  $\alpha$  is a Focus property iff  $F$  signals (a) that alternatives of (parts of) the expression  $\alpha$  or (b) alternatives of the denotation of (parts of)  $\alpha$  are relevant for the interpretation of  $\alpha$ ” (Krifka, 2007: 19).

denotación de expresiones complejas. El foco en la denotación de una expresión  $\alpha$  con un significado  $\|\alpha\|$  lleva al supuesto de un conjunto de significados alternativos que juegan un papel en la interpretación de los constituyentes en los cuales  $\alpha$  ocurre. Las denotaciones alternativas tienen que ser comparables a la denotación de la expresión en foco, esto es, éstas tienen que ser del mismo tipo y frecuentemente de la misma clase ontológica (por ejemplo, personas o tiempos) (Krifka, 2007: 20). En Krifka (2007) el autor se concentra en el estudio del foco de la denotación que es, desde su punto de vista, el más importante en la comunicación (Krifka, 2007: 20).

El uso pragmático clásico del foco es resaltar la parte de una respuesta que corresponde a la parte “qué” (*wh-part*) de un constituyente de pregunta. Una pregunta cambia el “terreno común” (*CG*) (véase el apartado 2.4.1.1 para más detalles sobre esta noción) actual de tal modo que indica el objetivo comunicativo de la persona que pregunta. Krifka sigue a Hamblin<sup>10</sup> (1973) y modela este efecto interpretando una pregunta como un conjunto de proposiciones, de las cuales cada una es la denotación de una respuesta congruente, véase (103):

(103) A: Who stole the cookie?

Hamblin meaning: {STOLE(COOKIE)(x) | x ∈ PERSON }

(Krifka, 2007: 21).

---

<sup>10</sup> Hamblin (1973) en su revisión sobre la propuesta del lenguaje formal para el inglés de Montague (1970) propone que una alternativa para clasificar a “who” y “what” en vez de clasificarlos como denotadores de individuos es caracterizarlos como denotadores de conjuntos de individuos: el conjunto de humanos y el conjunto de no humanos, respectivamente. Hamblin explica que esto no significa que con ‘who walks’, por ejemplo, se afirme que el conjunto de individuos humanos camine, más bien esta expresión debe ser vista como denotadora de un conjunto, a saber, el conjunto cuyos miembros son las proposiciones ‘Mary walks’, ‘John walks’, y así sucesivamente para todos los individuos. Para el autor, desde un punto de vista pragmático, una pregunta establece una situación de elección entre aquellas proposiciones que serían válidas como respuestas para una pregunta determinada (Hamblin, 1973: 47 y 48).

La respuesta identifica una de estas proposiciones y la agrega al contenido del “terreno común” (CG). El foco induce alternativas que corresponden al significado de las preguntas de Hamblin; por otra parte, en la teoría de Rooth el conjunto de alternativas es un superconjunto del conjunto de preguntas como se muestra en (104) (Krifka, 2007: 21):

(104) B: [PEter]<sub>F</sub> stole the cookie.

Ordinary meaning of the answer: {STOLE(COOKIE)(PETER)}

Focus-induced alternatives: {STOLE(COOKIE)(x) | x ∈ ENTITY}

(Krifka, 2007: 21).

Krifka explica que la formación de preguntas, así como la construcción del foco que induce alternativas de las respuestas, pertenece al “manejo del terreno común” (*CG managment*) y no al “contenido del terreno común” (*CG content*) (Krifka, 2007: 22).

Diferentes teorías han asumido que el discurso coherente está estructurado por preguntas implícitas y que el foco en respuestas a tales preguntas puede ayudar al destinatario a construir cuáles fueron esas preguntas previstas. Bajo este entendido, todos los casos del llamado *foco de la presentación* o *foco de la información*, de los cuales se afirma que expresan la parte más importante del enunciado, o lo que es nuevo en el enunciado, pueden ser subsumidos bajo el uso de alternativas para indicar preguntas encubiertas y sugeridas por el contexto (Krifka, 2007: 23).

Otros usos pragmáticos del foco consisten en corregir y confirmar información, destacar referentes paralelos en una interpretación y, finalmente, hacer consciente al destinatario del constituyente en foco (Krifka, 2007: 24).

Para Krifka “semantic operators whose interpretational effects depend on focus are associated with focus” (Krifka, 2007: 25). Los casos mejor conocidos son partículas

sensitivas al foco como *only*, *also* y *even*. El autor explica que existen diferentes teorías para el significado de tales partículas y que todas ellas a la noción de alternativas. En el caso de partículas exclusivas como *only* se afirma que la denotación del foco es la única entre todas las alternativas que conduce a una afirmación verdadera; partículas aditivas como *also* expresan la presuposición de que la afirmación se mantiene para otras alternativas; y partículas escalares como *even* presuponen que la denotación del constituyente del foco es extrema cuando se compara con otras alternativas (Krifka, 2007: 25).

Para Krifka la información en foco de las partículas aditivas y escalares no afecta la salida (*output*) del “terreno común”, sino que restringe la entrada (input) de éste, ya que las alternativas son usadas para imponer presuposiciones. Krifka sugiere que las partículas aditivas están cercanas al uso del “manejo del terreno común” (*CG managment*), ya que éstas indican que una proposición con una alternativa al ítem en foco ha sido expresada anteriormente o es parte del “terreno común” (Krifka, 2007: 26).

#### **2.4.2 El foco de polaridad o *Verum Focus***

En su caracterización del *Verum Focus* Escandell y Leonetti explican que además de los constituyentes sintagmáticos (el sujeto, el predicado, el objeto directo, un adjunto...), también pueden ponerse de relieve otros constituyentes: así puede focalizarse el contenido léxico de un predicado y también el tiempo, el modo o el aspecto (Escandell y Leonetti, 2009: 16).

Los autores mencionan a Höhle (1992) quien observó que en alemán el énfasis acentual sobre el verbo finito puede poner de relieve no sólo el significado léxico o la información contenida en la flexión verbal, sino también la verdad de toda la proposición expresada, como ilustra la respuesta del siguiente diálogo:

- (105)            *–Hört                    sie dir zu oder nicht?*  
 Escuchar.PRS.3SG ella ti a o no?  
 ‘¿Te escucha o no?’
- Sie HÖRT                    mir zu.*  
 Ella escuchar.PRS.3SG mí a  
 ‘Sí que me escucha.’

(Escandell y Leonetti, 2009: 16).

Los autores señalan que en (105) lo que se focaliza en la respuesta es la verdad de la proposición, que contrasta con la indeterminación de la polaridad planteada en la pregunta del turno anterior. Höhle (1992) denomina *Verum Focus* (VF) al foco que recae sobre la polaridad oracional; el *Verum Focus* es el foco centrado en la polaridad afirmativa de una oración declarativa. El diálogo de (105) muestra que el contenido que equivale al acento enfático sobre el verbo en alemán tiende a expresarse en español (entre otras opciones) haciendo depender el contenido proposicional de la afirmación *sí* (Escandell y Leonetti, 2009: 17).

Para caracterizar el significado del foco Escandell y Leonetti siguen el enfoque propuesto en el marco de la semántica de las “alternativas” (“*alternative semantics*” Rooth, 1992; Krifka, 2006). Escandell y Leonetti explican que el foco introduce un conjunto de alternativas que contrastan con el significado ordinario de la oración; si lo que está en foco es la polaridad positiva de una oración entera *p*, cuyo valor semántico ordinario es una proposición  $[[p]]^0$ , el valor semántico de foco  $[[p]]^f$  es el conjunto de proposiciones que potencialmente contrastan con ella. Para el caso más común esto significa considerar el conjunto de alternativas a la proposición expresada, cada una de las cuales debe ser de naturaleza proposicional y debe incluir todos los componentes de la oración (y no sólo una parte de ellos). Los autores destacan que, siguiendo el hilo de la explicación, para cualquier

proposición  $p$ , la alternativa por defecto es su negación,  $\sim p$ , de tal forma el valor semántico de foco  $[[p]]^f$  equivale al conjunto  $\{p, \sim p\}$ . El foco en la polaridad selecciona el elemento positivo del conjunto y lo contrasta con el resto de los elementos de su conjunto, que en el presente caso se reducen a la proposición de signo negativo:

- (106) a. Sí que me escucha.  
b. No me escucha.

(Escandell y Leonetti, 2009: 18).

Desde el punto de vista del modelo discursivo esto significa que el contenido proposicional tendrá que procesarse como información conocida o dada. En esta última idea los autores siguen a Höhle (1992: 13) quien sostiene que el VF indica que la información de fondo no es nueva para el hablante, sino que este pone de relieve la verdad de una proposición de contenido conocido.

El español normalmente no recurre al énfasis prosódico sobre el verbo según el patrón  $L+H^*$  para este fin. Esto no quiere decir que en español sea imposible marcar entonativamente el VF, es posible pero el patrón no es el mismo al que recurren las lenguas germánicas. El español no expresa el VF sobre el verbo como subida tonal a  $H^*$ , sino más bien como un marcado alargamiento vocálico.

Otra de las principales estrategias que utiliza el español para la expresión del VF está representada por las construcciones como respuesta a (107):

- (107) –Julia no fue a la reunión...  
a. – Sí que fue a la reunión...  
b. – Claro que fue a la reunión...  
c. – Por supuesto que fue a la reunión...

(Escandell y Leonetti, 2009: 20).

Para los autores estas construcciones son un reflejo muy claro de la división entre la aserción de polaridad (sí, claro/por su puesto) y el contenido proposicional (que + oración), que se trata como información de fondo. La construcción empleada es en consecuencia idéntica a la que se observa en otras construcciones focales escindidas (Escandell y Leonetti, 2009: 20).

La expresión del VF queda plasmada de forma nítida en esta fórmula: el foco está representado por un elemento enfático reforzador de la aserción (*sí/claro/por supuesto*) que se combina como un contenido proposicional, que constituye la información de fondo. Así, por ejemplo, *sí* funciona como marca de afirmación enfática y está típicamente asociada a la aparición previa en el contexto de una oración de polaridad opuesta que resulta rechazada o refutada; las afirmaciones enfáticas con *sí* sin enunciados ecoicos y *no* sirven para abrir el discurso (Escandell y Leonetti, 2009: 20).

Siguiendo a Rooth (1992) y a Krifka (2006) Escandell y Leonetti (2009: 20) explican que a estas construcciones se les puede aplicar la semántica de alternativas como a cualquier otro constituyente focal y su carácter presuposicional con respecto al discurso previo es también el que corresponde a cualquier construcción focal. Además, Escandell y Leonetti añaden a su lista de estrategias para expresar VF otras dos expresiones más que pueden alternar con ‘sí (que) + oración’: se trata de ‘*ya lo creo que + oración*’ y de ‘*vaya si + oración*’:

- (108) –Julia no fue a la reunión.  
- Ya lo creo que fue a la reunión.  
-Vaya si fue a la reunión.

(Escandell y Leonetti, 2009: 21).

Todas las construcciones examinadas por Escandell y Leonetti tienen en común ser construcciones marcadas, es decir, resultan intuitivamente enfáticas. Ante este hecho los autores se preguntan en qué consiste el énfasis, para ellos el énfasis es un resultado del VF. (Escandell y Leonetti, 2009: 27).

En los ejemplos de (109) se puede comprobar cómo contrastan las construcciones neutras, no marcadas, con sus versiones enfáticas y marcadas:

- (109) a. Me escucha. / Sí que me escucha.  
b. Me escucha. / Vaya si me escucha.  
c. Creo que me escucha. / Ya lo creo que me escucha.

(Escandell y Leonetti, 2009: 27).

Los autores proponen que lo que se percibe como ‘enfático’ es precisamente el resultado del foco en la polaridad de la oración. Por un lado, el foco marca abiertamente la aseveración de un contenido proposicional y al mismo tiempo, rechaza cualquier proposición alternativa; como consecuencia, el contenido proposicional se asevera de una manera muy fuerte. Por otra parte, el hecho de que el contenido proposicional sea tratado como información de fondo (es decir, como ya presente en el terreno común) y el hecho de que esta información sea introducida de nuevo y afirmada expresamente contribuye a reforzar la aseveración. Por lo tanto, el ‘énfasis’ es el efecto de reafirmar información de fondo y eliminar del contexto, al mismo tiempo, cualquier supuesto contrario (Escandell y Leonetti, 2009: 28).



## 2.5 METODOLOGÍA

### 2.5.1 Corpus

Los datos de esta investigación son juicios surgidos del análisis de diferentes contenidos identificados en oraciones afirmativas y negativas con *ya* y *todavía* en posición preverbal. Las oraciones a partir de las cuales se identificaron los diferentes contenidos analizados fueron tomadas del *Corpus de referencia del español actual* (CREA); en este conjunto de construcciones se identificaron y analizaron sólo las inferencias más recurrentes. Para el caso de las oraciones con *ya* en posición preverbal se analizaron los siguientes contenidos: “transición de fases”, “transición epistémica” e “inferencia de posterioridad”. Para el caso de las oraciones con *todavía* en posición preverbal se analizaron los contenidos: “continuidad de fases” “continuidad de eventos” e “inferencia de posterioridad”. Estas inferencias son caracterizadas de manera general en el apartado 3.1 y analizadas detalladamente a lo largo del capítulo 3.

Las oraciones a partir de las cuales se identificaron los contenidos mencionados anteriormente son construcciones sintácticas —afirmativas y negativas— en diferentes tiempos verbales: presente, pretérito simple, pretérito imperfecto, pluscuamperfecto, pretérito perfecto y futuro. Estas construcciones corresponden al periodo que va del año de 1995 al año de 2004 dentro del corpus del CREA. En este lapso se analizaron los medios: *Libros, Periódicos, Revistas y Miscelánea* de todos los temas del corpus. Sólo se tomó cuenta el discurso escrito.

Para la identificación de los distintos contenidos en oraciones afirmativas con *ya*, se examinaron 68 oraciones. Para el estudio del estatus semántico de estos contenidos sólo se analizaron 48 oraciones del corpus total de oraciones. Esta reducción en el análisis se debe

a un intento de equiparar el número de casos examinados tanto para el estudio *ya* como para el estudio de *todavía*.

Para la identificación de las inferencias en oraciones afirmativas con *todavía*, se analizaron 53 construcciones. El total de estas oraciones fue considerado para la identificación de las inferencias analizadas en esta investigación.

Por otra parte, en el caso de los contenidos identificados en oraciones negativas, se revisaron 35 oraciones con *ya* en posición preverbal y 49 oraciones con *todavía* en posición preverbal.

Como se observa en los párrafos anteriores de esta metodología, nuestro análisis presenta ciertas restricciones tanto sintácticas (se analizan los contenidos identificados en oraciones con *ya* y *todavía* en posición preverbal) como del tipo de manifestación de la lengua (sólo se analiza la lengua escrita). A continuación, explicamos la razón de incluir estas restricciones.

La razón para analizar solamente las inferencias identificadas en oraciones con el adverbio *ya* y el adverbio *todavía* en posición preverbal obedece a la necesidad de limitar los factores que puedan afectar los diferentes juicios puestos a prueba en esta investigación. Aunque el cambio de posición de estos adverbios (*ya* y *todavía*) no parezca, en primera instancia, tener repercusiones en el significado de una oración, esto debe comprobarse por medio de investigaciones empíricas y no simplemente dar por sentado determinado resultado, aunque éste sea aparentemente evidente. Asimismo, debe considerarse que las posiciones preverbiales son las menos marcadas y, por lo tanto, las más neutrales en cuanto a su significación; por otro lado, las posiciones postverbiales al ser más marcadas podrían añadir nuevos matices en el significado de las estructuras con *ya* y *todavía* observadas en la presente investigación, por lo cual se ha preferido dejar su estudio para posteriores análisis.

Por otra parte, al reducir los elementos que entran en juego en un análisis, se aumenta la probabilidad de determinar exactamente cuáles son los factores que están modificando nuestros juicios, es decir, al eliminar el factor sintáctico podemos excluir una de las posibles causas de variación en el significado del fenómeno estudiado<sup>11</sup>, lo que dota a nuestro análisis de mayor claridad. Investigaciones posteriores podrían ahondar en el peso que tiene la sintaxis en la interpretación de las inferencias observadas en oraciones con *ya* y *todavía*.

Otra de las restricciones señaladas arriba tiene que ver con la decisión de dejar fuera los datos orales y centrarnos sólo en el discurso escrito. Esta determinación se tomó pensando en las particularidades que supone el lenguaje oral que es por naturaleza más innovador, evoluciona más rápidamente y es menos prototípico que el lenguaje escrito. Asimismo, mientras que el lenguaje escrito es una representación más estándar en el estadio de una lengua, el lenguaje oral tiende a ser mucho más libre y a no estar tan sujeto a las normas “cultas” que rigen muchas veces la escritura. Incluir en este estudio el discurso oral supondría, muy probablemente, analizar usos menos prototípicos del significado de *ya* y *todavía*, lo que traería consigo una dificultad mayor al intentar diferenciar el significado de estos adverbios de aquellos contenidos que tendrían otro estatus semántico, como, por ejemplo, el de implicaturas conversacionales.

Finalmente, es necesario aclarar que la decisión de estudiar los contenidos identificados en oraciones con *ya* y *todavía* tanto en construcciones afirmativas como negativas no

---

<sup>11</sup> Una de estas variaciones debidas al orden sintáctico se observa en el apartado 3.3.3.4, el cambio en la posición sintáctica de *todavía* no modifica el significado central de este adverbio, pero sí hace que la implicatura conversacional de fase futura sea más evidente. Así, la diferencia entre: *Todavía tengo el dinero* y *Tengo el dinero todavía*, estriba en que en la segunda oración es mucho más clara la implicatura conversacional, “en un momento posterior al tiempo referido probablemente no tendré el dinero”.

obedece a la caracterización de *ya* y *todavía* como términos polares<sup>12</sup> (como propone Bosque 1980), sino a la necesidad de determinar si los mismos contenidos podían ser identificados tanto en entornos positivos como en entornos negativos. Recuérdese que para Bosque (1980), como revisamos en 1.1, *todavía* genera una inferencia de fase previa, mientras que *todavía no* genera una inferencia de fase posterior. Por su parte *ya* genera una inferencia de fase posterior y *ya no* genera una inferencia de fase anterior. Como se verá en el capítulo 3, a diferencia de lo dicho por Bosque (1980), en nuestro análisis se identificaron los mismos contenidos tanto en oraciones negativas como en oraciones afirmativas con los adverbios *ya* o *todavía*.

### **2.5.2 Pruebas para determinar el estatus de diferentes inferencias identificadas en oraciones con *ya* y *todavía***

Como se observó en el capítulo 2 correspondiente al marco teórico existe acuerdo entre los autores en lo relativo a los contenidos que los adverbios de fase *todavía* y *ya* transmiten, — fases previas, actuales y sucesivas— pero no en el estatus de estos contenidos. Es por esto que se utilizó una serie de pruebas que nos permitieron determinar si estos contenidos son presuposiciones, implicaturas convencionales, implicaturas conversacionales o bien si son parte del contenido veritativo de un enunciado. En la siguiente tabla se muestran las pruebas que fueron aplicadas y las características que un contenido debe cumplir para poder ser colocado dentro de una categoría determinada.

---

<sup>12</sup> La postura en esta investigación sobre si puede considerarse a *ya* y a *todavía* como términos polares queda como uno de los puntos sobre los cuales ahondar en futuras investigaciones, ya que pensamos que antes de comenzar con una reflexión sobre esta problemática es necesario realizar una caracterización adecuada y profunda del significado de estos dos adverbios.

	<b>Sistematicidad</b>	<b>Separabilidad</b>	<b>Proyectividad</b>	<b>Influencia veritativa</b>	<b>Cancelabilidad</b>
<b>Contenido veritativo</b>	Sí	No	No	Sí	No
<b>Presuposición</b>	Sí	Sí/No <sup>13</sup>	Sí	Sí	No
<b>Implicatura convencional</b>	Sí	Sí	Sí	No	No
<b>Implicatura conversacional</b>	No	No	--- <sup>14</sup>	No	Sí

*Tabla 2. Pruebas para determinar el estatus de los contenidos analizados.*

En los siguientes apartados (2.5.2.1, 2.5.2.2, 2.5.2.3 y 2.5.2.4) describimos y ejemplificamos cada una de estas pruebas.

#### *2.5.2.1 Prueba de la separabilidad*

Esta prueba, entendida al modo de Fernández Ruiz (2006, 2018), consiste en encontrar alguna forma de expresar la misma proposición del enunciado originario, pero sin que se genere la implicatura (Fernández, 2006: 111). Otra forma de aplicar la prueba, que es la manera en que se utiliza en esta investigación, es eliminar del enunciado de origen el

---

<sup>13</sup> Esta casilla está marcada de este modo “sí/no” porque algunos casos de presuposiciones como las generadas por oraciones escindidas son separables.

<sup>14</sup> La prueba de la proyectividad no es utilizada para el análisis de la implicatura conversacional, ya que esta prueba es de naturaleza sintáctica, por lo tanto, resultaría fútil analizar de esta manera un contenido cuyo surgimiento no se debe a un elemento del enunciado en particular ni a cierta construcción sintáctica, sino a la manera en la que un enunciado es expresado en un determinado contexto pragmático.

elemento analizado —en el caso del presente trabajo *ya o todavía*— y observar si la inferencia puesta a prueba sigue apareciendo.

A continuación, ofrezco un ejemplo de la aplicación de la prueba de la separabilidad.

De la oración mostrada en (110) surge la inferencia mostrada en (111):

(110) Las comarcas del Pirineo de Lleida **todavía** constituyen zonas endémicas [de la brucelosis].

(Revista de Salud Pública y Nutrición, México, 01/03/2004, CREA).

(111) Existe un momento anterior al presente (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual las comarcas del Pirineo de Lleida también constituían zonas endémicas [de la brucelosis].

Si de la oración (110) eliminamos *todavía*, como se hace en (112), la inferencia de anterioridad —mostrada en (111)— no surge más, sin embargo, el valor veritativo del enunciado de origen se mantiene estable, por lo tanto, podemos decir que la inferencia de anterioridad es separable.

(112) Las comarcas del Pirineo de Lleida [-] constituyen zonas endémicas [de la brucelosis].

Es importante destacar con Fernández Ruiz (2018: 173) que la manera en que aquí se entiende la separabilidad, y su prueba correspondiente, puede diferir del modo como la entienden otros autores, en esa misma página la autora hace referencia a otra obra donde a una prueba diferente se le da este mismo nombre.

Es importante mencionar que en muchas ocasiones la aplicación de la prueba se ve dificultada o impedida por el hecho de que hay otras expresiones en el contexto que conllevan el mismo contenido que genera la expresión analizada, por lo que, al eliminar esta última, el contenido sigue surgiendo a causa de las otras expresiones. Diferentes casos como el anteriormente mencionado pueden observarse en los anexos de esta investigación, ver, por ejemplo: la inferencia [I: (a) (YAPPre1)], la inferencia [I: (a) (YAPPre4)] y la inferencia [I: (a) (YAPPas7)].

Otras restricciones de esta prueba son las explicadas por Grice (1967). El autor mantiene que la característica de la separabilidad no aparece si la implicatura depende de la manera en que lo dicho ha sido enunciado. Por otra parte, esta prueba también está limitada porque podría darse el caso de que no existiera una forma alternativa de decir lo dicho o, al menos, no sin introducir peculiaridades en el enunciado que resulten artificiales y poco concisas (Grice, 1967 (1978): 115).

La separabilidad es una característica que presenta la implicatura convencional y sólo algunos casos de presuposiciones como las generadas por oraciones escindidas.

#### *2.5.2.2 Prueba de la proyectividad*

La prueba de proyectividad consiste en comprobar si un contenido sobrevive como implicación cuando la expresión de la cual se origina se encuentra en el alcance sintáctico de un operador cancelador de entrañamientos. Estos operadores pueden ser la negación, la construcción condicional, la modalidad epistémica o la pregunta (Fernández Ruiz, 2006: 126; 2018: 170-174).

Ejemplifiquemos la aplicación de esta prueba con la inferencia analizada en el apartado anterior (ver *supra* pág. 129). De la oración (110) surge la inferencia mostrada en

(111), estos enunciados son reproducidos a continuación para mayor claridad de la exposición:

(110) Las comarcas del Pirineo de Lleida **todavía** constituyen zonas endémicas [de la brucelosis].

(Revista de Salud Pública y Nutrición, México, 01/03/2004, CREA)

(111) Existe un momento anterior al presente (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual las comarcas del Pirineo de Lleida también constituían zonas endémicas [de la brucelosis].

Si la oración (110), de la cual surge la inferencia mostrada en (111), es colocada en el alcance sintáctico de diferentes operadores canceladores de entranamientos, como se hace en (113):

- (113)
- a. No es cierto que las comarcas del Pirineo de Lleida **todavía** constituyen zonas endémicas [de la brucelosis].
  - b. Si es cierto que las comarcas del Pirineo de Lleida **todavía** constituyen zonas endémicas [de la brucelosis], entonces hacen faltas más programas de salud en esta zona.
  - c. Quizá las comarcas del Pirineo de Lleida **todavía** constituyen zonas endémicas [de la brucelosis].
  - d. ¿Las comarcas del Pirineo de Lleida **todavía** constituyen zonas endémicas [de la brucelosis]?

La inferencia de fase previa continúa apareciendo, por lo tanto, este contenido se proyecta. Como se observa en la tabla 2 (ver *supra* pág.128), sólo las presuposiciones y las implicaturas convencionales pueden proyectarse.



### 2.5.2.3 Prueba de la influencia veritativa

La prueba de la *influencia veritativa* consiste en comprobar si el valor de verdad de los contenidos a evaluar afecta el valor veritativo del enunciado del cual surgieron (Fernández Ruiz, 2006: 120). Así, si suponemos que el contenido (111) —reproducido a continuación— es falso, como se observa en (114):

(111) Existe un momento anterior al presente (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual las comarcas del Pirineo de Lleida también constituían zonas endémicas [de la brucelosis].

(114) Es falso que existe un momento anterior al presente (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual las comarcas del Pirineo de Lleida también constituían zonas endémicas de la brucelosis.

Esto no afecta el valor de verdad de su enunciado de origen (110):

(110) Las comarcas del Pirineo de Lleida **todavía** constituyen zonas endémicas [de la brucelosis].

(Revista de Salud Pública y Nutrición, México, 01/03/2004, CREA)

El cual seguirá siendo verdadero siempre y cuando sea verdad que en el momento actual las comarcas del Pirineo de Lleida constituyen zonas endémicas de la brucelosis, por lo tanto, el contenido de fase previa no influye en el valor veritativo del enunciado que le dio origen. Tanto las presuposiciones como los entrañamientos (el contenido veritativo) muestran influencia veritativa sobre sus enunciados de origen.

#### 2.5.2.4 Prueba de cancelabilidad

La prueba de la *cancelabilidad* consiste en intentar contradecir una inferencia con una continuación en el enunciado que le dio origen. Si este proceso puede realizarse sin que el resultado sea extraño semánticamente o sin que el procesamiento cognitivo sea demasiado costoso, se considera entonces que la inferencia es cancelable (Fernández Ruiz, 2006: 123).

Ejemplifiquemos la aplicación de esta prueba con la oración (110) y su inferencia de fase previa (111), reproducidas a continuación:

(110) Las comarcas del Pirineo de Lleida **todavía** constituyen zonas endémicas [de la brucelosis].

(Revista de Salud Pública y Nutrición, México, 01/03/2004, CREA)

(111) Existe un momento anterior al presente (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual las comarcas del Pirineo de Lleida también constituían zonas endémicas [de la brucelosis].

Al colocar como continuación del enunciado de origen una expresión que contradice la inferencia de fase previa (111), como se hace en (115):

(115) # Las comarcas del Pirineo de Lleida **todavía** constituyen zonas endémicas [de la brucelosis]; >> **y antes no constituían zonas endémicas de esta enfermedad.**

El resultado es un enunciado semánticamente anómalo, por lo tanto, la inferencia de fase previa no puede cancelarse. Como se observa en la tabla 2 (ver *supra* pág. 128) sólo las implicaturas conversacionales pueden cancelarse.

#### 2.5.2.5 Prueba de Sistemática

Fernández Ruiz (2018) siguiendo a Grice (1967) explica las dificultades para diseñar una prueba que demuestre la sistematicidad de un significado. En realidad, lo que debemos esperar al aplicar esta prueba no es tanto que nos diga cuáles contenidos son sistemáticos, sino cuáles no lo son.

Para aplicar esta prueba, se deben observar diferentes enunciados que contengan la expresión que supuestamente origina el contenido/inferencia analizado; si se observan enunciados con esta expresión donde dicho contenido no surge, esto se toma como prueba de que el contenido analizado no surge del significado sistémico de esa expresión (Fernández Ruiz, 2018: 154).

En el caso de la inferencia de anterioridad (111) (ver *supra* pág. 129), que hemos venido analizando a lo largo de este apartado, las observaciones realizadas dentro de esta investigación no han encontrado una oración con *todavía* en la que no aparezca esta inferencia, por el momento puede decirse que la inferencia de anterioridad es sistemática. Sin embargo, siempre es posible que investigaciones posteriores arrojen nuevos resultados. Una situación similar a ésta fue señalada por Fernández Ruiz (2015b) quien observó que un contenido del determinante *cierto* caracterizado por Eguren y Sánchez (2007) como sistémico, en realidad no lo era, ya que existen enunciados donde dicho contenido no puede ser identificado.

La presuposición, la implicatura convencional y el contenido veritativo, como se observa en la tabla 2 (ver *supra* pág. 117), son contenidos sistémicos, mientras que la implicatura conversacional es una inferencia no sistémica.

## CAPÍTULO 3

### ANÁLISIS

#### 3.1 INTRODUCCIÓN. RECUENTO DE LAS INFERENCIAS IDENTIFICADAS EN ORACIONES CON *YA* Y *TODAVÍA*

Los contenidos identificados en oraciones con *ya* en posición preverbal que serán analizados en los siguientes sub-apartados pertenecientes a 3.2, son:

- “transición de fases”,
- “transición epistémica” e
- “inferencia de posterioridad”.

Los contenidos “transición de fases” e “inferencia de posterioridad” son inferencias similares a las observadas por autores como Bosque (1980), Fernández y De Miguel (1999) y García Fernández, entre otros. Aquí los retomamos para su análisis, pero añadiendo la precisión de que la anterioridad o posterioridad a las que aluden estas inferencias se establecen a partir del “tiempo tópico”. Por otra parte, el contenido “transición epistémica” es similar al contenido con el cual Erdely describe el significado de *ya*.

Los contenidos identificados en oraciones con *todavía* en posición preverbal, que son analizados en los sub-apartados pertenecientes a 3.3, son los siguientes:

- “continuidad de fases”,
- “continuidad de eventos” e
- “inferencia de posterioridad”

Las inferencias “continuidad de fases” e “inferencia de posterioridad”, son análogas a las inferencias observadas por autores como Bosque (1980), Fernández y De Miguel (1999)

y García Fernández, entre otros, quienes identifican en oraciones con *todavía*, inferencias relativas al estado de cosas anterior o posterior a cierto intervalo temporal; nosotros retomamos para su análisis estos contenidos, pero añadiendo la precisión de que la anterioridad o posterioridad referida se establece con relación al “tiempo tópico”. Por otra parte, el contenido “continuidad de eventos” establece una relación de continuidad a lo largo de una línea conformada por diferentes eventualidades que conforman un “macroevento” (ver apartado 3.3.2.2).

Vale la pena señalar que el listado de contenidos que acabamos de presentar no pretende ser exhaustivo. Es posible encontrar otros contenidos implícitos en oraciones con *ya* y *todavía* (sólo por poner un ejemplo: en un enunciado como “Juan Volante, [...] cayó en una zanja, salvándose a duras penas, [...] Con grandes dificultades salió del aprieto y todavía pudo rescatar la bandera” no sólo surgen las inferencias cuyo análisis aquí se presentará, sino también la inferencia expresable —muy aproximadamente— como ‘el rescatar la bandera ocupa un lugar extremo de cierta escala pragmática’). Aquí sólo hemos elegido para su análisis aquellos contenidos que más frecuentemente pudimos detectar en nuestro *corpus*. Queda para futuros trabajos el análisis de otros contenidos que pudieran identificarse en este tipo de enunciados.

## **3.2 ANÁLISIS DEL SIGNIFICADO DE YA**

### **3.2.1 Introducción**

En este apartado se analiza el significado de oraciones en presente, pretérito simple, imperfecto, pretérito perfecto y pluscuamperfecto que presentan el adverbio *ya* en posición preverbal. La discusión principal se establece a partir de los puntos de vista de Erdely (2012) —basados en gran medida en Garrido (1993) (ver apartado 1.2.4)— quien va en contra del

tradicional punto de vista de que el adverbio *ya* hace surgir la inferencia de una fase previa al momento referido por el predicado verbal.

Las posturas que aquí denomino como tradicionales, representadas por Bosque (1980) y García Fernández (1999) dejan dudas sobre la determinación del estatus de las inferencias desencadenadas por el adverbio *ya*; Bosque (1980), por ejemplo, no presenta pruebas suficientes para definir el estatus de las inferencias de posterioridad y anterioridad desencadenadas por *ya* y *todavía*.

Otro problema de estas propuestas es la falta de precisión en algunos conceptos necesarios para caracterizar el significado de *ya*. Así el término “anterioridad” se establece a partir del “ahora de la enunciación” en el caso de Bosque (1980) o antes del “momento focalizado” desde el punto de vista de García Fernández (1999), estos intervalos temporales, sin embargo, no son definidos de manera explícita por los autores. Por ello es necesaria la introducción de algunos conceptos que definan de forma más clara dichos intervalos, como los que incluye la propuesta de Klein (1994) (ver *supra* 2.3.4). Algunos conceptos de la teoría de Klein son de gran utilidad para clarificar la discusión sobre las inferencias de anterioridad y posterioridad respecto a cierto intervalo temporal que aparecen con la introducción del adverbio *ya* en un enunciado. Así, a partir de la discusión y análisis de algunas nociones de la teoría del tiempo (*tense*) de Klein (1994) hemos concluido que la fase previa inferida a partir de *ya* es anterior al “tiempo tópico”— “el tiempo sobre el cual se afirma o se pregunta algo” (ver *supra*, p.87)—. Asimismo, la posterioridad de algunas inferencias observadas en oraciones con *ya* se establece a partir del “tiempo tópico”.

Por otra parte, proponemos que las posturas tradicionales acerca del significado de *ya* y otras posturas más recientes como la de Erdely (2012) pueden ser subsumidas en una

sola instrucción para este adverbio, que se enuncia de la siguiente manera: *interpreta el contenido sobre el cual incide 'ya' como una transición a x desde -x*. Como veremos más adelante, algunas veces esta transición ocurre a través de fases temporales (“transición de fases”) y otras veces a través estados epistémicos (“transición epistémica”) (que pueden incluir creencias, deseos, temores, etc.). O de ambas, dependiendo del contexto, pero obedeciendo siempre a esta misma instrucción propia del significado de *ya*”. Vale la pena hacer notar que la instrucción que aquí se propone como significado de *ya* sigue muy de cerca, sobre todo, una de las consideraciones que Erdely (2012) introduce al explicar el significado de este adverbio— aunque en la presente investigación se hace expresamente a modo de instrucción, mientras que ella lo presenta a modo de contenido conceptual—; sin embargo, el marco teórico del cual parte esta autora (Teoría de la Relevancia), distinto del empleado en el presente trabajo (netamente griceano) conducen a diferencias importantes en el planteamiento final, pues, aunque hay coincidencia en el contenido o instrucción arriba mencionado, la formulación final a la que llega Erdely, dentro del marco de la Teoría de la Relevancia, dista mucho de la que aquí se defiende.

### **3.2.2 Empleo de las nociones de Klein para dar cuenta del significado de *ya***

Las nociones de Klein (1994) son utilizadas en este análisis para dar mayor precisión a la discusión de *ya* como adverbio de fase. A continuación, ejemplificamos en un caso en presente la manera en la que las nociones de Klein son utilizadas en el análisis del significado del adverbio *ya*.

Como vimos en 1.2.2, para García Fernández (1999) *ya* pertenece al grupo de los adverbios de fase. Para el autor estos adverbios marcan fases sucesivas en el desarrollo de un evento. Desde el punto de vista de García Fernández, cuando se utiliza un enunciado

como (5), que aquí repetimos para claridad de la exposición, se alude implícitamente a una fase previa al momento actual en la que el arroz no estaba cocido.

(5) El arroz ya está cocido.

(García Fernández, 1999: 3153)

Para García Fernández (1999) el adverbio *ya* desencadena la presuposición<sup>15</sup> de una fase anterior a lo que él llama “período focalizado” permitiendo también una posible fase sucesiva. En su propuesta García Fernández (1999) no define de forma explícita las características del intervalo temporal que él denomina como “período focalizado”. Pensamos que las nociones expuestas por Klein (1994) –revisadas y analizadas en 2.3.4 y 2.3.5– ayudan a plantear de una forma más precisa la idea de fase previa y fase posterior. Así, la anterioridad de la fase previa puede concebirse como tal respecto al “tiempo tópico”, el tiempo sobre el cual se afirma o se pregunta algo (Klein, 2009: 8). De esta manera, en un ejemplo como el de (116a) la fase previa inferida a partir de *ya* se ubica como anterior al “tiempo tópico”.

- (116) a. Juan ya tiene coche.  
b. Juan tiene coche.

En la oración (116b) que no contiene el adverbio *ya*, un hablante del español podría (por conocimiento del mundo) inferir, al igual que con (116a), que ese estado no siempre se dio

---

<sup>15</sup> El autor no utiliza el término “presuposición” en sentido especializado o técnico, para una discusión amplia de este término véase (Fernández Ruiz, 2018).



así, que hubo necesariamente algún momento en el pasado donde Juan no tenía coche<sup>16</sup> (muy probablemente Juan no tendría coche cuando era un bebé), sin embargo, el adverbio *ya* ayuda a precisar el momento en el cual el evento no se daba; mientras que en (116b) lo que se puede inferir es simplemente que en algún momento indeterminado Juan no tenía coche, el adverbio *ya* hace surgir la inferencia de que el intervalo temporal en que Juan no tenía coche es anterior al “tiempo tópico”<sup>17</sup>.

En un primer momento de mi análisis consideré que la fase previa inferida a partir de *ya* podría ser anterior al “tiempo de la situación” –el tiempo en el cual la situación ocurre–, sin embargo, decir esto sería muy poco informativo, ya que se estaría diciendo algo como: antes del “tiempo de la situación” no se daba el “tiempo de la situación”. En cambio, decir que el intervalo inferido a partir de *ya* es anterior al “tiempo tópico” resulta claramente informativo: antes del “tiempo tópico” no se daba el “tiempo de la situación”.

Por otra parte, el adverbio *ya* cambia el estatus de esta inferencia, obsérvese en (116a) y (116b) que la inferencia “antes del momento referido (“el tiempo tópico”) Juan no tenía coche”, sólo puede ser cancelada en el caso de (116b), ya que el resultado al intentar cancelar (116a) es un enunciado semánticamente anómalo como se muestra en (117a):

---

<sup>16</sup> Siguiendo la clasificación de Klein, esta situación correspondería a una situación de estado-1, ya que el tener coche es una propiedad temporal de Juan, por lo tanto, podría existir un TT que contraste con el TT de (116a) y de (116b) (Ver *Supra* pág. 87-89).

<sup>17</sup> Lo anterior sólo en cuanto a la especificación del tiempo en el cual se ubica esa fase anterior. Pero, como me lo ha hecho notar, en comunicación personal, Graciela Fernández Ruiz, la manera en que se puede inferir ese contenido de uno u otro de los enunciados que conforman este par está efectuada por distintos mecanismos: en (116b) la inferencia surge o puede surgir por simple conocimiento del mundo, mientras que en el enunciado que contiene *ya*, este adverbio “obliga”, por un mecanismo lingüístico, a derivar la inferencia. Además, como también me ha hecho ver Fernández Ruiz, el enunciado (116b) no tiene en sí mismo ninguna indicación de que el emisor pretenda hacer notar la existencia de una fase anterior; mientras que al enunciar (116a), es decir, al usar la oración con *ya*, se hace lingüísticamente evidente que el hablante alude a esa otra fase.

- (117) a. #Juan ya tiene coche y lo ha tenido siempre.  
b. Juan tiene coche y lo ha tenido siempre.

Como veremos más adelante, al realizar diferentes pruebas, incluyendo la prueba de cancelabilidad mostrada en (117a), se puede comprobar que el estatus de la inferencia de anterioridad en relación “al tiempo tópico” desencadenada por *ya* es el de una implicatura convencional.

### 3.2.3 El significado instruccional de *ya*

En esta investigación proponemos que *ya* posee un significado instruccional (véase el apartado 2.1 donde se exponen las características de esta clase de significado) que es el siguiente: *interpreta el contenido sobre el cual incide ‘ya’ como una transición a x desde  $\neg x$ .*

La instrucción aquí propuesta como perteneciente al significado de *ya* tiene puntos en común y divergencias en relación con la propuesta de Erdely (2012). Como analizamos en 1.2.5, la autora propone que el adverbio *ya* codifica un procedimiento que puede caracterizarse como una instrucción para que el oyente incluya, entre las consideraciones que el hablante desea hacer mutuamente manifiestas (o más mutuamente manifiestas), la consideración de los siguientes aspectos que ella simboliza:

$\exists$  tr [ $\neg x$  a x]

$\exists$ : existe

tr: transición

x: proposición

$\neg x$ : no(x), la negación de la proposición

(Erdely, 2012: 137).

Es decir, que *ya* codifica que existe una transición de  $\neg x$  a  $x$  que el hablante desea hacer mutuamente manifiesta para que el oyente derive efectos cognitivos de esta consideración específica, o sea, el hablante comunica que la transición es relevante en sí misma (Erdely, 2012: 138).

Además de los elementos incluidos en la instrucción, la idea de continuidad  $\neg x$  es muy importante dentro de la propuesta de Erdely, ésta se introduce en el contexto de interpretación como algo que el hablante considera manifiesto para el oyente y respecto de lo cual quiere señalar una oposición. Es decir, la autora propone que el hablante que emite una proposición con *ya* piensa así: “mi interlocutor actúa como si pensara lo contrario a lo que estoy afirmando”. Esto es:  $\neg x$  es mutuamente manifiesto. Así, el hablante que usa *ya* hace mutuamente manifiesto que cree que  $\neg x$  es una de las consideraciones manifiestas para el oyente (Erdely, 2012: 138).

A partir de esto, Erdely caracteriza la instrucción completa que conlleva *ya*: el oyente debe procesar la información:

Ya =  $\exists$  tr ( $\neg x$  a  $x$ ) en un contexto en el que la continuidad de  $\neg x$  es manifiesta  
(Erdely, 2012: 139)

Erdely analiza dentro de su propuesta el contenido de anterioridad, tradicionalmente utilizado para caracterizar el significado de *ya* —véase Bosque 1980, Girón (1991), Garrido (1993) y García Fernández 1999 — pero no incluye este contenido dentro de su propuesta, ya que, desde su punto de vista, existen algunos ejemplos en pretérito simple donde esta anterioridad puede observarse tanto con el adverbio *ya* como sin él. Compárense los

ejemplos de (16) y (17) ofrecidos por Erdely (ver *supra* pág. 20) reproducidos aquí para claridad de la exposición:

(16) a. María vive aquí.

b. María ya vive aquí.

(17) a. Juan terminó su tesis.

b. Juan ya terminó su tesis.

(Erdely, 2012: 132)

La introducción en (16b) del adverbio *ya*, en contraste con (16a) que no lo presenta, parece indicar que antes del momento al que se refiere el predicado verbal María no vivía aquí. Al contrario, la inclusión de *ya* en (17b), desde el punto de vista de Erdely, no trae consigo ninguna diferencia con relación a una inferencia de anterioridad, ya que en ambos casos se presupone que hubo un momento en que la tesis no estaba terminada (Erdely, 2012: 132-136).

A diferencia de Erdely (2012) nosotros sostenemos la pertinencia de considerar la inferencia de anterioridad generada por *ya*, en la caracterización del significado de este adverbio, por tres razones:

- 1) El mecanismo por el cual surge la inferencia de anterioridad es distinto en el caso de oraciones en pretérito simple sin el adverbio *ya* y en el caso de oraciones en pretérito simple que sí presentan este adverbio.
- 2) La introducción del adverbio *ya* cambia el estatus de dicha inferencia —como también mostramos con los ejemplos en presente (116a) y (116b) (Ver *Supra*, p.139)— ya que

hay oraciones que sólo cuando incluyen el adverbio *ya* generan una inferencia no cancelable de fase anterior.

- 3) La adición del adverbio *ya* ayuda a restringir el lapso en que pudo haberse dado esa fase anterior, al ubicarla antes del “tiempo tópico” (mientras que sin *ya* la ubicación de esa fase anterior queda indeterminada).

Aquí sugerimos que el significado para el adverbio *ya* propuesto por Erdely (2012) puede reconciliarse con los puntos de vista denominados aquí como tradicionales que hablan de una fase anterior al momento referido (Bosque 1980, Girón 1991, Garrido 1993 y García Fernández 1999). Para nosotros el adverbio *ya* ayuda a precisar la anterioridad respecto al “tiempo tópico”; además de cambiar el estatus de la inferencia de anterioridad que con la inclusión de *ya* pasa de ser una inferencia cancelable a una no cancelable. Si bien estamos de acuerdo con no introducir dentro de la instrucción del significado de *ya* la idea relativa a la fase de anterioridad, es necesario ver que ese contenido no es algo “accesorio” o “accidental”, sino que surge directamente, en cada enunciado con *ya*, por el cumplimiento de su significado instruccional. En efecto: al tener explícitamente afirmado un estado de cosas  $x$  y, al mismo tiempo, la indicación de que hay que interpretar  $x$  como una transición desde  $\neg x$ , surge, *ipso facto*, la inferencia de que anteriormente  $\neg x$ .

Por otra parte, observamos en nuestros datos que la instrucción de *ya*: *interpreta el contenido sobre el cual incide 'ya' como una transición a  $x$  desde  $\neg x$*  tiene dos maneras de cumplirse. Por una parte, la instrucción puede darse temporalmente, es decir, aplicarse a elementos objetivos (estados de cosas en el mundo) y, por otra parte, puede aplicarse a elementos subjetivos (por ejemplo, creencias, deseos, temores o expectativas del hablante).

A la primera manera de cumplirse la instrucción la hemos denominado “transición de fases” y a la segunda “transición epistémica”. Es muy importante aclarar que estos dos contenidos surgen de la misma instrucción y que casi siempre ambas interpretaciones son posibles; lo que puede observarse en nuestros datos es que algunas veces uno de los dos contenidos es mucho más fácilmente interpretable que el otro, dependiendo de cada contexto particular.

Observemos el ejemplo en (118) y las dos posibles inferencias enunciadas en (119a) y (119b) que se desprenden del significado instruccional de *ya*.

(118) La aplicación práctica de esta clase de pensamiento debemos verla en la urgente necesidad de un discurso que nos permita pensar y estructurar una sociedad global, que hoy *ya* existe en la práctica, pero que es caótica y violenta (VV.AA, 2004, CREA).

(119) a. Antes de hoy no existía una sociedad global.

b. Parece que el interlocutor no está considerando —y por lo tanto es necesario recordárselo— que una sociedad global existe en la práctica.

En (119a) la transición de  $\neg x$  a  $x$ , necesaria para el cumplimiento de la instrucción de *ya*, se desarrolla a través del intervalo inferido anterior al “tiempo tópico” y el paso al evento comunicado explícitamente que se da durante el “tiempo tópico”. Así, el evento anterior al “tiempo tópico”, “no existía una sociedad global”, es representado por  $\neg x$  y el evento que se da durante el “tiempo tópico”, esto es, “una sociedad global existe en la práctica”, es representado por  $x$ .

Por otra parte, en (119b) la transición de  $\neg x$  a  $x$ , necesaria para el cumplimiento de la instrucción de *ya*, se desarrolla a través de la creencia del hablante sobre el estado mental

del interlocutor, esto es, “no se está considerado la existencia de una sociedad global” y lo afirmado por la oración que presenta el adverbio *ya*, “existe una sociedad global”. En estos casos el uso de *ya* tiene un valor enfático, y por ello, insta al interlocutor a moverse de su antiguo sistema de creencias (que incluía  $\neg x$ ) un sistema de creencias que incluya  $x$ . Como hemos venido explicando, ambos contenidos surgen de la misma instrucción y son posibles en todas las oraciones analizadas en esta investigación que presentan *ya*.

Además de que en esta investigación consideramos a la inferencia de anterioridad generada por *ya* como un contenido que se desprende directamente del significado instruccional de este adverbio, existen otras diferencias —que ya expusimos en 1.2.7 (ver *supra* pág. 39-41)— respecto a la propuesta de Erdely (2012) que son muy relevantes dentro de esta investigación y que es necesario mencionar una vez más.

En 1.2.7, hicimos hincapié en que nosotros elaboramos el significado de *ya* (y también de *todavía*) como una instrucción, mientras que Erdely lo hace de tal manera que se asemeja más a un significado conceptual, aunque ella explique que el significado de *ya* y *todavía* es procedimental. Además, en ese mismo apartado mostramos que no consideramos adecuado sostener, como Erdely afirma, que el contexto de interpretación donde la continuidad de  $\neg x$  es manifiesta es parte central del significado de *ya*, podemos afirmar esto porque dicho contenido puede cancelarse, como mostraremos a continuación retomando los ejemplos utilizados en 1.2.7. En una oración como la de (34) si se sigue la descripción del significado de *ya* ofrecida por Erdely, puede identificarse el contenido de (35) que está relacionado con la continuidad de  $\neg x$  como un elemento manifiesto o mutuamente manifiesto para los interlocutores de un intercambio comunicativo:

(34) María *ya* vive aquí.

(35) El interlocutor parece estar considerando que María no vive aquí.

Sin embargo, el contenido de (35) puede contradecirse sin que ello implique algún tipo de extrañeza semántica, como se muestra en (36):

(36) María ya vive aquí como bien sabes.

Por lo tanto, el contenido mostrado en (35) puede cancelarse y no puede sostenerse que éste sea parte central del significado de *ya*.

En este apartado hemos propuesto un significado instruccional para *ya* y aunque existen puntos de contacto con la propuesta de Erdely (2012), nuestro de punto de vista difiere notablemente respecto al de esta autora. En primer lugar, consideramos el contenido de fase anterior al “tiempo tópico” (llamado en esta investigación “transición de fases”) como una inferencia que se desprende directamente del cumplimiento del significado instruccional de *ya*. Por otra parte, elaboramos un significado instruccional para *ya* a diferencia de Erdely quien más bien propone un significado conceptual. Finalmente, al partir de un marco griceano, hemos podido identificar que el contenido relativo a la continuidad manifiesta de  $\neg x$  no es parte central del significado de *ya*, puesto que puede cancelarse.

### **3.2.4 La noción de foco para explicar el significado de *ya***

La definición de foco utilizada por Fernández y De Miguel en su propuesta para el adverbio *ya*, es la mantenida por autores como Lambrecht (1994):



De acuerdo con el tratamiento más habitual, el foco es la información nueva transmitida acerca de un tópico o información conocida (Lambrecht, 1994: 206, 208). Junto a esta caracterización general, existen distintas interpretaciones de foco en correspondencia con los diferentes tipos de foco diferenciados, tales como foco presentacional, foco contrastivo, foco exhaustivo, etc. (Fernández y De Miguel, 1999:101).

Para los propósitos de este análisis otras aproximaciones al concepto de foco nos parecen más relevantes; así, en la definición de Krifka (revisada en 2.4) el elemento clave es la noción de alternativas: “El foco indica la presencia de alternativas que son relevantes para la interpretación de las expresiones lingüísticas”<sup>18</sup> (Krifka, 2007: 18). Pensamos que en ambas interpretaciones “transición de fases” y “transición epistémica” derivadas de una misma instrucción, a saber, *interpreta el contenido sobre el cual incide ‘ya’ como una transición a x desde  $\neg x$* , es necesaria la existencia de dos alternativas, una que se manifiesta explícitamente y otra alternativa que es inferida, por lo tanto, el comportamiento de *ya* podría caracterizarse como un adverbio focal. El hecho de caracterizar a *ya* como un adverbio focal no es impedimento para entenderlo también como un adverbio de fase, en efecto, el entendimiento del comportamiento focal de *ya* explica por qué este adverbio puede ser llamado también adverbio de fase, como veremos a continuación en los análisis de los contenidos “transición de fases” y “transición epistémica”.

Krifka (2007) explica que existen diversas aproximaciones que recurren a la noción de alternativas para explicar el significado de ciertas partículas del inglés. Este es el caso de partículas como *only*, *also* y *even*. Así, en el caso de partículas exclusivas como *only* se

---

<sup>18</sup> La traducción es mía, del original: “Focus indicates the presence of alternatives that are relevant for the interpretation of linguistic expressions” (Krifka, 2007: 18).

afirma que la denotación del foco es la única entre todas las alternativas que conduce a una afirmación verdadera; partículas aditivas como *also* expresan la presuposición de que la afirmación se mantiene para otras alternativas; y partículas escalares como *even* presuponen que la denotación del constituyente del foco es extrema cuando se compara con otras alternativas (Krifka, 2007: 25).

En el caso del adverbio *ya* el elemento en foco es distinto para cada uno de los dos tipos de contenidos derivados de la instrucción de *ya*, “transición de fases” y “transición epistémica”. Aquí seguimos a Fernández y De Miguel (1999) para quienes no sólo pueden ser focalizados los predicados en sus diferentes niveles de estructura de constituyentes, sino también partes o fases del evento expresados por un predicado. Nosotros proponemos que en el caso de la “transición de fases” el elemento focalizado por *ya* es el “tiempo tópico”, mientras que en el caso de la “transición epistémica” el elemento en foco es la polaridad positiva de una oración. Comencemos con la explicación de la “transición de fases”.

En (120a) la fase previa inferida a partir de *ya* se ubica anterior al “tiempo tópico”.

- (120) a. Lorena **ya** habla *ngiwa*.  
b. Lorena habla *ngiwa*.

Como explicamos arriba, en el caso de la “transición de fases” el elemento focalizado es el “tiempo tópico”, que se define como el tiempo sobre el cual se afirma o se pregunta algo<sup>19</sup>, por lo tanto al focalizarse este intervalo también se está focalizando lo afirmado, quizá ésta sea la razón por la cual ambas inferencias, “transición de fases” y “transición epistémica”

---

<sup>19</sup> El tiempo de la enunciación: es el tiempo en el cual el enunciado es expresado. El tiempo tópico: es el tiempo sobre el cual se afirma o se pregunta algo. El tiempo de la situación: es el tiempo en el cual la situación ocurre (Klein, 2009: 8).

sean siempre posibles en las oraciones con *ya* observadas en nuestro análisis. El foco sobre el “tiempo tópico” hace surgir la alternativa contraria a lo afirmado (en este caso, Lorena no hablaba *ngiwa*), al mismo tiempo al focalizarse el momento donde el evento ocurre, en este caso el “tiempo tópico”, la alternativa contraria a lo afirmado se ubica en un intervalo distinto al “tiempo tópico”, específicamente, en un intervalo anterior al “tiempo tópico”. De manera análoga a adverbios como “sólo” que invocan alternativas para después excluirlas, *ya* invoca una alternativa comparable a la denotación de la expresión en foco —en este caso una alternativa de la misma clase ontológica (Krifka, 2007: 20), esto es, un intervalo temporal relevante anterior al “tiempo tópico”— al cual se le asigna la no-verdad del estado o evento descrito por el predicado.

Por otra parte, en la “transición epistémica” el foco no se ubica en el “tiempo tópico”, sino en la polaridad positiva de la oración. El contenido de “transición epistémica” se explica como la transición entre dos momentos o fases de un sistema de creencias mantenido por alguno de los interlocutores (o bien, atribuido a él): una primera fase que incluye la idea  $\neg x$  y una fase que incluye la idea  $x$ . Un ejemplo de la inferencia “transición epistémica” puede ser observado en el diálogo de (121):

(121)

No pueden estar juntos ya. Mi decisión es que Joe se quede con el restaurante, Frank ¿cuánto tienes invertido en él?

- Quince mil dólares.

- Albert, -interrumpió Valachi-, yo no deseo pagarle esos quince mil dólares después de que sacó tanto dinero.

- Comprendo -respondió Anastasia.

- Nadie dice que le des tanto, ¡Dale tres mil quinientos dólares y el restaurante es tuyo!

Cuando Lucia comenzó a protestar, el Loco Asesino lo miró fijamente y le dijo:

- Frank, yo *ya* tomé la decisión. ¡Acepta lo que se te da, porque de otra forma no vas a recibir siquiera! (Alonso, 2003, CREA).

La oración subrayada en el ejemplo de (121) ocurre en un contexto donde se discute el trato sobre cuánto dinero recibirá Frank Lucia por un restaurante, cuando Lucia discute con Valachi sobre la suma final, el Jefe Mafioso, Albert Anastasia, prácticamente le ordena que tome la suma sugerida por él. Albert Anastasia utiliza la oración “yo ya tomé la decisión” colocando el foco sobre la polaridad positiva de la oración, de esta manera, se pasa de un sistema de creencias –sobre el que parecía basarse la discusión anterior— que incluía la premisa “no se ha tomado la decisión” (y, basados en ella, mantenían la discusión) a una nueva fase en el sistema de creencias, donde esa premisa se sustituye por la idea “se tomó la decisión”.

En casos de “transición epistémica”, como el mostrado en (121), la ubicación del foco en la polaridad positiva de la oración hace surgir la negación de la proposición como una alternativa que se sugiere abandonar para optar por la alternativa contraria, generándose, así, el cumplimiento de la instrucción de transitar de  $\neg x$  a  $x$ . El comportamiento focal de la inferencia “transición epistémica”, es muy cercano al foco de polaridad. Escandell y Leonetti definen a este tipo de foco como aquel que recae sobre la polaridad oracional, es decir, el foco de polaridad está centrado en la polaridad afirmativa de una oración declarativa (Escandell y Leonetti, 2009: 17).

Escandell y Leonetti siguen el enfoque propuesto en el marco de la semántica de las alternativas (Rooth, 1992; Krifka, 2006) para dar cuenta de este tipo de foco. Como se observa en la definición de foco de Krifka (ver *supra* pág. 148), el foco introduce un conjunto de alternativas que contrastan con el significado ordinario de la oración. Ahora bien, si lo que está en foco es la polaridad positiva de una oración entera  $p$ , cuyo valor semántico ordinario es una proposición  $[[p]]^0$ , el valor semántico de foco  $[[p]]^f$  es el conjunto de

proposiciones que potencialmente contrastan con ella. Para el caso más común esto significa considerar el conjunto de alternativas a la proposición expresada, cada una de las cuales debe ser de naturaleza proposicional y debe incluir todos los componentes de la oración (y no sólo una parte de ellos). Los autores destacan que para cualquier proposición  $p$ , la alternativa por defecto es su negación,  $\sim p$ , de tal forma el valor semántico de foco  $[[p]]^f$  equivale al conjunto  $\{p, \sim p\}$ . De esta manera, el foco en la polaridad selecciona el elemento positivo del conjunto y lo contrasta con el resto de los elementos de su conjunto, que en este caso sólo se reducen a la proposición de signo negativo (Escandell y Leonetti, 2009: 19).

La caracterización de *ya* como un adverbio focal permite no sólo comprender el contenido de las inferencias desencadenadas por este adverbio, sino también explicar la razón por la cual este tipo de contenidos aparecen. La noción de foco permite explicar la aparición de las alternativas necesarias para el cumplimiento de la instrucción del adverbio *ya* y también facilita la comprensión de la interpretación de “transición de fases” y “transición epistémica” como un cambio en los elementos focalizados. En efecto: mientras que en la “transición de fases” el elemento en foco es el tiempo tópico, en la “transición epistémica” el foco recae en la polaridad afirmativa de la oración.

### **3.2.5 Análisis de los contenidos identificados en oraciones con *ya* en diferentes tiempos verbales**

En el análisis de los contenidos identificados en oraciones que presentan el adverbio *ya* en diferentes tiempos verbales (presente, pretérito simple, imperfecto, pretérito perfecto, pluscuamperfecto y futuro) se comprobó que en todos los casos se pueden observar los dos tipos de inferencias “transición de fases” y “transición epistémica” derivados una sola

instrucción, a saber: *interpreta el contenido sobre el cual incide 'ya' como una transición a  $x$  desde  $\neg x$ .*

No se observó, entonces, ninguna variación respecto a la interacción de *ya* con algún tiempo verbal, recuérdese que el análisis del significado del adverbio *ya* en relación a diferentes tiempos verbales surge del interés por comprobar si un adverbio como *ya*, cuya caracterización está estrechamente vinculada con intervalos temporales (“tiempo tópico”, “tiempo de la enunciación” y “tiempo de la situación”) se ve modificada al relacionarse con oraciones con diferentes características temporales y aspectuales.

A continuación, mostramos oraciones en cada uno de los tiempos verbales, aquí analizados (presente, pretérito simple, pretérito imperfecto, pretérito perfecto, pluscuamperfecto y futuro) en las que se observa que ambas inferencias, surgidas de una misma instrucción, “transición de fases” y “transición epistémica” son posibles.

Presente, caso [YA (PPre2)]

(122)

- a. La preocupación no espera de particulares invitaciones, porque **ya** estamos en un contingente de relaciones de fuerzas sin referencias centradas, sin punto de partida o de llegada (VV.AA., 2004, CREA).
- b. **INFERENCIA [I: (a) YA (PPre2)]**: Existe un momento anterior al presente (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual no estábamos en un contingente de relaciones de fuerza sin relaciones centradas, sin punto de partida o de llegada.
- c. **INFERENCIA [I: (b) YA (PPre2)]**: El interlocutor parece no estar considerando —y por lo tanto es necesario recordárselo— que estamos en un contingente de relaciones de fuerzas.

Pretérito, caso [YA (PPas7)]

(123)

- a. Una muchacha que se precie de ser decente no debe concederle ¡jamás! una segunda pieza a un desconocido y mucho menos tres, y ¡muchísimo menos provocar escándalo! Avisa a tu hermana que nos vamos, **ya** fue suficiente por hoy -y pasando entre los invitados como una exhalación, doña Manuela Melgar y Melgarejo de Ugarte se dirigió hacia la salida (González, 1999, CREA).
- b. **INFERENCIA [I: (a) (YAPPas7)]**: Existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual no había sido suficiente.
- c. **INFERENCIA [I: (b) (YAPPas7)]**: Parece que el interlocutor no está considerando —y por lo tanto es necesario recordárselo— que bailar tres piezas fue suficiente.

Imperfecto, caso [YA (PIMP6)]

(124)

- a. Maranzano **ya** se encontraba en el más alto pedestal; todos lo contemplaban, los más ambiciosos lo envidiaban en secreto y el título de capo di tutti capi [...] (Fajardo Arias y Ben Ami, 2003, CREA).
- b. **INFERENCIA [I: (a) YA (PIMP6)]**: Antes de autodesignarse capo di tutti, capi de la mafia siciliana y castellammarensis Maranzano no se encontraba en el más alto pedestal.
- c. **INFERENCIA [I: (b) YA (PIMP6)]**: Parece que el interlocutor no está considerando —y por lo tanto es necesario recordárselo— que Maranzano se encontraba en el más alto pedestal.

Futuro, caso [(YA (PFut6)]

(125)

- a. Nos vamos a ir a vivir al rancho, bueno, a la hacienda. Eso le oí decir a la patrona. No me vaya usted a echar de cabeza. Vayan a decir que nomás ando de chismosa. La niña Sole no quiere poner la fecha..., **ya** lo tendré yo a usted al corriente (González, 1999, CREA).

- b. **INFERENCIA [(YA (a) (PFut6))]:** Existe un momento anterior al futuro referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual no le habré tenido al corriente.
- c. **INFERENCIA [(YA (b) (PFut6))]:** Parece que interlocutor no está considerando —y por lo tanto es necesario recordárselo— que el hablante lo tendrá al corriente.

Pluscuamperfecto, caso [(YA (PPlu3))]

(126)

- a. El encuentro de Lucania y Maranzano se celebró el 17 de octubre de 1929, en la región de Steton Island, no lejos de Nueva York. Fue significativo que el cabecilla de los castellammarenses llegara primero al encuentro. Aquello atestiguaba claramente la importancia que Maranzano le confería a su conversación con Lucania y ponía de manifiesto la autoridad que aquel joven líder gangsteril **ya** había conquistado (Fajardo Arias y Ben Ami, 2003, CREA).
- b. **INFERENCIA [(YA (a) (YA (PPlu3))]:** Existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual Lucania no había conquistado la autoridad.
- c. **INFERENCIA [(YA (b) (YA (PPlu3))]:** Parece que el interlocutor no está considerando —y por lo tanto es necesario recordárselo— que Lucania había conquistado la autoridad.

Pretérito perfecto, caso [(YA (PPer12))]

(127)

- a. En esa sociedad, los ricos son tan ricos que no saben qué hacer con su dinero, y los pobres son tan pobres, que **ya** han desechado las esperanzas de algo mejor [...] (Fajardo Arias y Ben Ami, 2003, CREA).
- b. **INFERENCIA [(YA (a) (YA (PPer12))]:** Existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual los pobres no habían desechado las esperanzas de algo mejor.



- c. **INFERENCIA [(YA (b) (YA (PPer12))]:** El interlocutor parece no estar considerando —y por lo tanto es necesario recordárselo— que los pobres han desechado la esperanza de algo mejor.

Los ejemplos (122) a (127) muestran que las dos inferencias surgidas a partir de la instrucción de *ya* son posibles en todos los casos analizados. Algunas veces uno de los dos contenidos es más fácilmente interpretable que el otro, esto ocurre con más frecuencia en el caso del contenido “transición epistémica”. Así en un enunciado como (128) el contenido mucho más fácil de interpretar es el de “transición epistémica”, sin que eso impida que el contenido “transición de fases” también esté disponible.

- (128) Desgraciadamente, los padres se encuentran muy lejos de saber y sentir lo que está sintiendo su hijo mayor, hay preguntas que los niños hacen que más bien los hacen reír sin tener idea de lo que estas preguntas esconden, por ejemplo: mamá, ¿cuándo van a venir a recoger a mi hermanito? O la oración antes de acostarse que dice: "Niño Jesús, gracias por mi hermanito, ya jugué mucho con él pero, por favor, llévatelo otra vez al cielo." (Rincón Gallardo, 2004, CREA)

En la oración subrayada en (128) el hablante quiere dejar en claro una idea que, desde su punto de vista, podría no estarse considerando, esto es, “que jugó mucho con su hermano”, el foco, por lo tanto, es mucho más fácilmente interpretable como apuntando a la polaridad positiva de la oración y no tanto al intervalo temporal donde el evento tuvo lugar (como se observaría en el caso de la “transición de fases”). Como hemos dicho, es posible derivar también la inferencia “transición de fases” a partir de la oración subrayada en (128), sin embargo, la intención comunicativa del hablante es muy clara, fortalecer dentro del sistema de creencias del interlocutor lo afirmado poniendo en foco la polaridad positiva de la oración; esto se logra, a través de un mecanismo lingüístico que es proporcionado por el significado de *ya*.

Por otra parte, existen casos contruidos en los cuales la “transición epistémica” parece ser la única forma en la que la instrucción de *ya* se cumple. Obsérvese el diálogo de (129):

(129) A — le voy a poner azúcar a mi licuado de fresa.

B — las fresas ya son dulces.

En este caso es complicado inferir que antes del tiempo referido las fresas no eran dulces, la función de *ya* en el turno de habla de B, más bien es propiciar una transición de un sistema de creencias donde se incluye la idea de que al licuado le hace falta azúcar (y por eso se le va a poner) a una nueva fase de ese sistema de creencias donde se incluya la idea de que al licuado no le hace falta azúcar (pues las fresas que éste contiene poseen suficiente azúcar).

El diálogo (129) parece sugerir que las fases de anterioridad temporal se sostienen sólo en los casos de foco predicativo y foco de expresiones temporales. El enunciado con *ya* en el diálogo de B podría desencadenar también la inferencia de “transición de fases”, sin embargo, tendría que presentarse en un contexto comunicativo en el cual se observe un foco temporal como en el caso del diálogo (130):

(130)

A: — Estas frutas son muy dulces.

B: — Las fresas ya son dulces.

C: — Es cierto, cuando éramos niños las fresas que vendían eran demasiado ácidas.

En (130) tanto la interpretación de “transición de fases” (existe un momento anterior al presente —que es el tiempo del cual se está hablando—el cual las fresas no eran dulces) como la interpretación de “transición epistémica” (el interlocutor parece no estar

considerando —y por lo tanto es necesario recordárselo—que las fresas no son dulces) pueden identificarse.

Casos contruidos como el de (129), donde sólo una de las interpretaciones de la instrucción de *ya* es posible, no pueden observarse en el resto de los casos analizados. Se identificaron enunciados en los cuales alguno de los dos tipos de contenidos era más fácilmente interpretable, sin embargo, la identificación de las dos inferencias fue siempre posible. No obstante, la excepción de la oración con *ya* en (129) ofrece la oportunidad de averiguar en futuras investigaciones si existen otros contextos pragmáticos que propicien la aparición de tan sólo una de estas dos inferencias desencadenadas por *ya* (“transición de fases” y “transición epistémica”).

### **3.2.6 Análisis del estatus de las inferencias identificadas en oraciones con *ya***

#### *3.2.6.1 Transición de fases*

Como vimos en el apartado anterior, las inferencias que hemos denominado “transición de fases” y “transición epistémica” son posibles en prácticamente todos los casos analizados. Sin embargo, eso no nos debe llevar a la conclusión de que tienen el mismo estatus semántico, pues la aplicación de las pruebas pertinentes revela lo contrario. Así se expondrá en el presente apartado. En las tablas 3, 4, 5 y 6 se resumen los resultados de cuatro de las cinco pruebas: separabilidad, proyectividad, influencia veritativa y cancelabilidad para el caso de la inferencia “transición de fases”.

<b>Presente</b>	<b>Transición de fases</b>			
<b>Inferencias</b>	<b>Separabilidad</b>	<b>Proyectividad</b>	<b>Influencia Veritativa</b>	<b>Cancelabilidad</b>
<b>[I: (a) YA (PPre1)]:</b>	Sí*	Sí	N/A	No
<b>[I: (a) YA (PPre2)]:</b>	Sí	Sí	No	No
<b>[I: (a) YA (PPre3)]:</b>	Sí	Sí	No	No
<b>[I: (a) YA (PPre4)]:</b>	Sí*	Sí	N/A	No
<b>[I: (a) YA (PPre5)]:</b>	Sí	Sí	No	No
<b>[I: (a) YA (PPre6)]:</b>	Sí	Sí	No	No
<b>[I: (a) YA (PPre7)]:</b>	Sí	Sí	No	No
<b>[I: (a) YA (PPre8)]:</b>	Sí*	Sí	No	No
<b>[I: (a) YA (PPre10)]:</b>	Sí	Sí	No	No
<b>[I: (a) YA (PPre11)]:</b>	Sí	Sí	No	No

*Tabla 3. Resumen de los resultados del análisis del estatus del contenido “transición de fases”. Tiempo presente.*

<b>Pretérito Simple</b>	<b>Transición de fases</b>			
<b>Inferencias</b>	<b>Separabilidad</b>	<b>Proyectividad</b>	<b>Influencia Veritativa</b>	<b>Cancelabilidad</b>
<b>[I: (a) YA (PPas1)]:</b>	Sí	Sí	No	No
<b>[I: (a) YA (PPas2)]:</b>	Sí	Sí	No	No
<b>[I: (a) YA (PPas3)]:</b>	Sí*	Sí	N/A	No
<b>[I: (a) YA (PPas4)]:</b>	Sí	Sí	No	No
<b>[I: (a) YA (PPas5)]:</b>	Sí	Sí	No	No
<b>[I: (a) YA (PPas6)]:</b>	Sí*	Sí	No	No
<b>[I: (a) YA (PPas7)]:</b>	Sí*	Sí	No	Sí
<b>[I: (a) YA (PPas8)]:</b>	Sí	Sí	No	No

*Tabla 4. Resumen de los resultados del análisis del estatus del contenido “transición de fases”. Tiempo pretérito simple.*

Imperfecto	Transición de fases			
	Inferencias	Separabilidad	Proyectividad	Influencia Veritativa
[I: (a) YA (PIMP1)]:	Sí	Sí	No	No
[I: (a) YA (PIMP2)]:	Sí	Sí	No	No
[I: (a) YA (PIMP3)]:	Sí	Sí	No	No
[I: (a) YA (PIMP4)]:	Sí	Sí	No	No
[I: (a) YA (PIMP5)]:	Sí	Sí	No	No
[I: (a) YA (PIMP6)]:	Sí	Sí	No	No
[I: (a) YA (PIMP7)]:	Sí	Sí	No	No
[I: (a) YA (PIMP8)]:	Sí	Sí	No	No
[I: (a) YA (PIMP9)]:	Sí	Sí	No	No
[I: (a) YA (PIMP10)]:	Sí*	Sí	N/A	No
[I: (a) YA (PIMP11)]:	Sí	Sí	No	No
[I: (a) YA (PIMP12)]:	Sí	Sí	No	No
[I: (a) YA (PIMP13)]:	Sí	Sí	No	No
[I: (a) YA (PIMP14)]:	Sí	Sí	No	No
[I: (a) YA (PIMP15)]:	Sí	Sí	No	No

Tabla 5. Resumen de los resultados del análisis del estatus del contenido “transición de fases”. Tiempo imperfecto.

Futuro	Transición de fases			
	Inferencias	Separabilidad	Proyectividad	Influencia Veritativa
[I: (a) YA (PFut1)]	Sí	Sí	No	No
[I: (a) YA (PFut2)]	Sí	Sí	No	No
[I: (a) YA (PFut3)]	Sí	Sí	No	No
[I: (a) YA (PFut4)]	Sí*	Sí	No	No
[I: (a) YA (PFut5)]	Sí	Sí	No	No
[I: (a) YA (PFut6)]	Sí	Sí	No	No
[I: (a) YA (PFut7)]	Sí*	Sí	N/A	No
[I: (a) YA (PFut8)]	Sí*	Sí	N/A	No
[I: (a) YA (PFut9)]	Sí	Sí	No	No
[I: (a) YA (PFut10)]	Sí*	Sí	No	No
[I: (a) YA (PFut11)]	Sí*	Sí	No	No

Tabla 6. Resumen de los resultados del análisis del estatus del contenido “transición de fases”. Tiempo futuro

En las tablas 3, 4, 5 y 6 se observa que en la prueba de la separabilidad existen algunos casos que son marcados con un asterisco, esto es así porque en una primera instancia de

análisis estas inferencias podrían identificarse como “no separables”. En los casos marcados con asterisco al eliminar el adverbio *ya* un contenido similar a la inferencia “transición de fases” continúa apareciendo, esto es resultado de la existencia en el enunciado de diferentes elementos que transmiten este contenido, entre los que destaca: el tipo de verbo —regularmente verbos incoativos— adverbios como *desde* y contextos en donde explícitamente se hace mención de diferentes etapas en las que puede dividirse el evento referido. Por estas razones hemos decidido mostrar estos casos en las tablas como “separables” y marcarlos con un asterisco, dado su comportamiento peculiar en relación a los casos restantes.

Respecto a la característica de la sistematicidad, que no se muestra en las tablas, observamos que esta inferencia pudo ser identificada en todos los enunciados analizados. Como explicamos en 2.5.2.5, aunque esta prueba no lleve a resultados concluyentes sobre la sistematicidad de un contenido, pues siempre existe la posibilidad de encontrar nuevos enunciados con *ya* donde esta inferencia no sea identificada, dada la cantidad de enunciados con este adverbio donde el contenido “transición de fases” aparece, es muy probable que la inferencia “transición de fases” sea sistemática.

Comencemos el análisis del estatus de las inferencias con el caso de la “transición de fases”. En las tablas 3, 4, 5 y 6 se observa que el comportamiento de este contenido ante las cuatro pruebas (separabilidad, proyectividad, influencia veritativa y cancelabilidad) es bastante uniforme, ya que muestra un patrón recurrente; separabilidad: sí, proyectividad: sí, influencia veritativa: no, cancelabilidad: no. Este patrón corresponde al de una implicatura convencional, como puede observarse en la tabla 2 (ver *supra* pág. 128) que reproducimos aquí para claridad de la exposición.

	<b>Sistematicidad</b>	<b>Separabilidad</b>	<b>Proyectividad</b>	<b>Influencia veritativa</b>	<b>Cancelabilidad</b>
<b>Contenido veritativo</b>	Sí	No	No	Sí	No
<b>Presuposición</b>	Sí	Sí/No	Sí	Sí	No
<b>Implicatura convencional</b>	Sí	Sí	Sí	No	No
<b>Implicatura conversacional</b>	No	No	---	No	Sí

Tabla 2. Pruebas para determinar el estatus de los contenidos analizados

A continuación, mostramos en (131) uno de los casos analizados de la inferencia “transición de fases” que muestra el patrón recurrente mencionado.

(131)

- a. ¿Cómo explicar y comprender el impacto específico que suponen los nuevos tiempos posmodernos en la Universidad? La preocupación no espera de particulares invitaciones, porque ya estamos en un contingente de relaciones de fuerzas sin referencias centradas, sin punto de partida o de llegada (VV.AA., 2004, CREA).
- b. INFERENCIA [I: (a) YA (PPre2)]: Existe un momento anterior al presente (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual no estábamos en un contingente de relaciones de fuerza sin relaciones centradas, sin punto de partida o de llegada.

El contenido “transición de fases” es separable, como se muestra en (132), porque al eliminarse el adverbio *ya* la inferencia [I: (a) YA (PPre2)] (mostrada en 131b) no surge más.

- (132) ¿Cómo explicar y comprender el impacto específico que suponen los nuevos tiempos posmodernos en la Universidad? La preocupación no espera de particulares invitaciones, porque [-] estamos en un contingente de relaciones de fuerzas sin referencias centradas, sin punto de partida o de llegada.

En (133) se observa que la inferencia [I: (a) YA (PPre2)] sobrevive al alcance sintáctico de contextos canceladores de entrafiamientos, por lo tanto, este contenido se proyecta.

(133)

- a. No es cierto que **ya** estamos en un contingente de relaciones de fuerzas sin referencias centradas, sin punto de partida o de llegada.
- b. Si es cierto que **ya** estamos en un contingente de relaciones de fuerzas sin referencias centradas, sin punto de partida o de llegada, entonces el futuro es imprevisible.
- c. Quizá **ya** estamos en un contingente de relaciones de fuerzas sin referencias centradas, sin punto de partida o de llegada.
- d. ¿**Ya** estamos en un contingente de relaciones de fuerzas sin referencias centradas, sin punto de partida o de llegada?

En (134) se muestra todo el proceso de la prueba “influencia veritativa”, aquí se observa que aun suponiendo falsa la inferencia [I: (a) YA (PPre2)], su enunciado de origen podría seguir siendo verdadero. Por lo tanto, no existe influencia veritativa de la inferencia sobre su enunciado de origen.

(134)

Si se supone falsa la inferencia [I: (a) YA (PPre2)], ¿podría ser verdadero [YA (PPre2)]? R= Sí.

Se supone falsa la inferencia [I: (a) YA (PPre2)]

Es falso que existe un momento anterior al presente (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual no estábamos en un contingente de relaciones de fuerza sin relaciones centradas, sin punto de partida o de llegada.

(Enunciado de origen) [YA (PPre2)]

La preocupación no espera de particulares invitaciones, porque **ya** estamos en un contingente de relaciones de fuerzas sin referencias centradas, sin punto de partida o de llegada (VV.AA., 2004, CREA).



Finalmente, en (135) se muestra que al intentar cancelar la inferencia [I: (a) YA (PPre2)] el resultado es un enunciado semánticamente anómalo, por lo tanto, esta inferencia no es cancelable.

(135) # La preocupación no espera de particulares invitaciones, porque **ya** estamos >>, y **antes lo habíamos estado**, en un contingente de relaciones de fuerzas sin referencias centradas, sin punto de partida o de llegada.

El análisis anterior muestra que la inferencia [I: (a) YA (PPre2)] se comporta como una implicatura convencional; quedan ahora por analizar los casos que se comportan de manera distinta. Es necesario regresar una vez más a las tablas 3, 4, 5 y 6 y observar en ellas que las divergencias respecto al patrón más recurrente ocurren en las pruebas de la separabilidad (casos marcados con asterisco) y la prueba de la influencia veritativa. La prueba de la proyectividad se comporta de forma totalmente uniforme, ya que, el total de los casos analizados del contenido “transición de fases” se proyecta. Por otra parte, la prueba de la cancelabilidad sólo muestra divergencias respecto al patrón más común en un solo caso, ya que en los casos restantes esta inferencia se muestra como no cancelable.

Estas divergencias se explican por particularidades de los verbos que conforman algunos de los enunciados o por otros elementos discursivos. Estas particularidades de los enunciados no hacen que la caracterización de la inferencia “transición de fases” como implicatura convencional se vea afectada.

Analicemos más detenidamente algunos de los casos que muestran divergencias respecto al patrón común. Veamos primero el caso [I: (a) (YA (PPre8)]. De la oración subrayada en (136a) surge la inferencia mostrada en (136b):

(136)

- a. Esta controversia social, traducida en términos de oferta oficial de educación y demanda social de educación, depende de la correlación de fuerzas clasistas; esta determina la dinámica y orientación de la educación. De lo expresado ya podemos formular una primera hipótesis en el sentido de que: "el grado de desarrollo de una economía, indica la proporción maquinística o tecnológica de la composición de capital" (Dussel, E.; 1985, p. 385) y el método de obtención de la plusvalía (con su respectivo modelo de acumulación) en general el perfil de los contenidos y formas educativos (VV.AA., 2004, CREA).
- b. **Inferencia [I: (a) (YA (PPre8))]:** Existe un momento anterior al presente (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual no podíamos formular una primera hipótesis en el sentido de que: "el grado de desarrollo de una economía, indica la proporción maquinística o tecnológica de la composición de capital".

En (137) se muestra la prueba de la separabilidad aplicada a la inferencia [I: (a) (YA (PPre8))]:

(137)

Separabilidad: Sí\*

Esta controversia social, traducida en términos de oferta oficial de educación y demanda social de educación, depende de la correlación de fuerzas clasistas; esta determina la dinámica y orientación de la educación.

De lo expresado [-] podemos formular una primera hipótesis en el sentido de que: "el grado de desarrollo de una economía, indica la proporción maquinística o tecnológica de la composición de capital" (Dussel, E.; 1985, p. 385) y el método de obtención de la plusvalía (con su respectivo modelo de acumulación) en general el perfil de los contenidos y formas educativos.

En (136a) la presencia de la frase anafórica "de lo expresado" hace que la existencia de una fase anterior se mantenga presente en la interpretación del enunciado, incluso eliminando el adverbio *ya*, como se hace en la prueba de la separabilidad. No obstante, como hemos explicado, esto no quiere decir que el contenido "transición de fases" no sea

“separable”, más bien, en estos casos, más de un elemento dentro de un mismo enunciado transmite un contenido similar, a saber, el contenido “transición de fases”.

Veamos ahora el caso de la inferencia [I: (a) (YAPPas7)]. De la oración subrayada en (138a) surge la inferencia [I: (a) (YAPPas7)], mostrada en (138b):

(138)

a. Una muchacha que se precie de ser decente no debe concederle ¡jamás! una segunda pieza a un desconocido y mucho menos tres, y ¡muchisísimo menos provocar escándalo! Avisa a tu hermana que nos vamos, ya fue suficiente por hoy -y pasando entre los invitados como una exhalación, doña Manuela Melgar y Melgarejo de Ugarte se dirigió hacia la salida (González, 1999, CREA).

b. Inferencia [I: (YAPPas7)]: Existe un momento anterior al presente (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual no había sido suficiente.

Al aplicar la prueba de la separabilidad, como mostramos en (139), un contenido similar a la “transición de fases” puede ser identificado:

(139)

Separabilidad: Sí\*

- Una muchacha que se precie de ser decente no debe concederle ¡jamás! una segunda pieza a un desconocido y mucho menos tres, y ¡muchisísimo menos provocar escándalo! Avisa a tu hermana que nos vamos, [-] fue suficiente por hoy -y pasando entre los invitados como una exhalación, doña Manuela Melgar y Melgarejo de Ugarte se dirigió hacia la salida.

Don Manuelito Rubio tenía varios ahijados en el pueblo, entre los que se contaba una de las hermanas de Sole, Manuela, la que se llamaba como su madre y de pilón tenía el mismísimo carácter. Para evitar confusiones, a Manuela hija le decían Manuelilla.

Este hecho puede explicarse por la consideración general que se hace de la situación: el enunciador habla de las diferentes piezas que la joven ha bailado y de cómo bailar una

segunda es inaceptable desde su punto de vista, es decir, que bailar una pieza está bien, pero más de una deja de ser algo bueno; la consideración explícita de distintos momentos haría que aún eliminando el adverbio *ya* la inferencia continúe apareciendo.

Veamos ahora el caso de las inferencias [I: (a) YA (PPre1)] y [I: (a) YA (PPre4)]. Estos casos deben sus particularidades a los verbos incoativos que aparecen en ambas oraciones. Estos verbos repercuten en el análisis del estatus de las inferencias y hacen que el contenido “transición de fases” siga apareciendo, incluso cuando se elimina *ya* del enunciado. Además, hacen que la prueba de la influencia veritativa no sea aplicable, ya que no habría modo de suponer falsa la inferencia sin suponer falso también parte del contenido proposicional, a saber: el que se deriva del sentido incoativo del verbo *empezar* y del verbo *comenzar*. Observemos más detalladamente la prueba de separabilidad en el caso de la inferencia [I: (a) YA (PPre4)]. De la oración subrayada en (140a) surge la inferencia [I: (a) YA (PPre4)], mostrada en (140b):

(140)

- a. La próxima oleada [de tecnologías], que ya está empezando a salir de los laboratorios e ingresar a los mercados, es mucho mayor y más avanzada. No solamente incluye la telefonía y videotelefonía por Internet, el Internet móvil y los vehículos auto guiados (VV.AA., 2004, CREA).
- b. **INFERENCIA [I: (a) YA (PPre4)]:** Existe un momento anterior al presente (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual la próxima oleada de tecnologías no estaba empezando a salir de los laboratorios ni empezado a ingresar a los mercados.

En (141) podemos observar que, si eliminamos el adverbio *ya* del enunciado subrayado, la inferencia “Existe un momento anterior al presente (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual la próxima oleada de tecnologías no estaba empezando a salir

de los laboratorios ni empezado a ingresar a los mercados” continúa apareciendo, ya que el verbo *empezar* marca el inicio del evento, antes del cual éste no había tenido lugar. La referencia explícita a la fase de un evento, en este caso su inicio, hace que la existencia de otras fases esté activa en la mente de los interlocutores.

(141)

Separabilidad: Sí\*

Las tecnologías que se popularizaron durante la década del noventa, fueron creadas en las décadas de los años ochenta y los noventa. Aún no hemos visto nada.

La próxima oleada, que [-] está empezando a salir de los laboratorios e ingresar a los mercados, es mucho mayor y más avanzada. No solamente incluye la telefonía y videotelefonía por Internet, el Internet móvil y los vehículos autoguiados.

Otro elemento que ocasionó que se observaran particularidades en la prueba de la separabilidad fue la preposición *desde*, observemos más de cerca este caso. De la oración subrayada en (142a) surge la inferencia [I: (a) YA (PIMP10)], mostrada en (142b):

(142)

a. Aunque ya era conocida como planta estupefaciente desde el año 2525 antes de nuestra era, la marihuana se hizo popular y obtuvo amplia difusión en Estados Unidos fundamentalmente en los años sesenta de nuestro siglo (Fajardo Arias y Ben Ami, 2003, CREA).

b. **INFERENCIA [I: (a) YA (PIMP10)]:** Antes del año 2525 antes de nuestra era la marihuana no era conocida como planta estupefaciente.

En (143) se muestra la prueba de la separabilidad correspondiente a la inferencia [I: (a) YA (PIMP10)]. En (143) observamos la preposición *desde* marca de forma explícita el

inicio de un evento y hace que aún eliminando *ya* el contenido “transición de fases” continúe apareciendo, ya que, como en el caso de los verbos incoativos, la alusión al inicio del evento hace que la fase donde el evento todavía no había comenzado se considerada pertinente para la interpretación del enunciado.

(143)

El nuevo tipo de hachís se obtiene de la mariguana seca. El polvo que se desprende de sus tallos secos es recogido, se prensa y ya está listo el hachís. Con trescientos kilogramos de mariguana se obtiene medio kilogramo de hachís que, por la fuerza de su efecto, supera diez veces a aquella. Aunque [-] era conocida como planta estupefaciente desde el año 2525 antes de nuestra era, la mariguana se hizo popular y obtuvo amplia difusión en Estados Unidos fundamentalmente en los años sesenta de nuestro siglo.

A partir del análisis de los casos que integran el corpus de *ya* para esta investigación, podemos concluir que la inferencia que hemos denominado “transición de fases” es un contenido sistemático, separable, no cancelable, que no influye en el contenido veritativo del enunciado que lo origina y que se proyecta más allá de contextos canceladores de entrañamiento. Todo ello nos muestra que esta inferencia cumple con las características definitorias de la implicatura convencional y por ello consideramos comprobada nuestra hipótesis de que este contenido es clasificable como una implicatura convencional. Asimismo, hemos mostrado que los casos en que no se presentaron esos mismos resultados de manera contundente las diferencias no son atribuibles al contenido analizado en sí, sino a diversas particularidades de los contextos de aparición, tales como el aspecto léxico del verbo, preposiciones y el contexto en el cual el enunciado es proferido.

### 3.2.6.2 *Transición epistémica*

En las tablas 7, 8, 9 y 10 se muestra un resumen de las tres pruebas aplicadas a la inferencia “transición epistémica”. Al aplicar la prueba de la cancelabilidad se observó que todos los casos de esta inferencia eran cancelables; aunado a este resultado se observó que esta inferencia no es separable y tampoco muestra influencia veritativa sobre su enunciado de origen. Todas estas características, como puede constatarse al observar la tabla 2 (ver *supra* pág. 128), corresponden a las propiedades de una implicatura conversacional. Como se observa también en la misma tabla, la prueba de la proyectividad no es aplicable a este tipo de contenidos ya que, como se explica en la nota al pie número once, (ver *supra* pág. 128) esta prueba es de naturaleza sintáctica, por lo tanto, resultaría fútil analizar de esta manera un contenido cuyo surgimiento no se debe a un elemento del enunciado en particular ni a cierta construcción sintáctica, sino a la manera en la que un enunciado es expresado en un determinado contexto pragmático.

En estas tablas se observa que este contenido se comporta de forma totalmente uniforme al mostrarse siempre como: no separable, no mostrar influencia veritativa sobre su enunciado de origen y ser cancelable.

Presente	Transición epistémica			
	Inferencias	Separabilidad	Proyectividad	Influencia Veritativa
[I: (b) YA (PPre1)]:	No	—	No	Sí
[I: (b) YA (PPre2)]:	No	—	No	Sí
[I: (b) YA (PPre3)]:	No	—	No	Sí
[I: (b) YA (PPre4)]:	No	—	No	Sí
[I: (b) YA (PPre5)]:	No	—	No	Sí
[I: (b) YA (PPre6)]:	No	—	No	Sí
[I: (b) YA (PPre7)]:	No	—	No	Sí
[I: (b) YA (PPre8)]:	No	—	No	Sí
[I: (b) YA (PPre9)]:	No	—	No	Sí
[I: (b) YA (PPre10)]:	No	—	No	Sí
[I: (b) YA (PPre11)]:	No	—	No	Sí

Tabla 7. Resumen de los resultados del análisis del estatus del contenido “transición epistémica”. Tiempo presente.

Pasado Simple	Transición epistémica			
	Inferencias	Separabilidad	Proyectividad	Influencia Veritativa
[I: (b) YA (PPas1)]:	No	—	No	Sí
[I: (b) YA (PPas2)]:	No	—	No	Sí
[I: (b) YA (PPas3)]:	No	—	No	Sí
[I: (b) YA (PPas4)]:	No	—	No	Sí
[I: (b) YA (PPas5)]:	No	—	No	Sí
[I: (b) YA (PPas6)]:	No	—	No	Sí
[I: (b) YA (PPas7)]:	No	—	No	Sí
[I: (b) YA (PPas8)]:	No	—	No	Sí

Tabla 8. Resumen de los resultados del análisis del estatus del contenido “transición epistémica”. Tiempo pretérito simple.



Imperfecto	Transición epistémica			
	Inferencias	Separabilidad	Proyectividad	Influencia Veritativa
[I: (b) YA (PIMP1)]:	No	—	No	Sí
[I: (b) YA (PIMP2)]:	No	—	No	Sí
[I: (b) YA (PIMP3)]:	No	—	No	Sí
[I: (b) YA (PIMP4)]:	No	—	No	Sí
[I: (b) YA (PIMP5)]:	No	—	No	Sí
[I: (b) YA (PIMP6)]:	No	—	No	Sí
[I: (b) YA (PIMP7)]:	No	—	No	Sí
[I: (b) YA (PIMP8)]:	No	—	No	Sí
[I: (b) YA (PIMP9)]:	No	—	No	Sí
[I: (b) YA (PIMP10)]:	No	—	No	Sí
[I: (b) YA (PIMP11)]:	No	—	No	Sí
[I: (b) YA (PIMP12)]:	No	—	No	Sí
[I: (b) YA (PIMP13)]:	No	—	No	Sí
[I: (b) YA (PIMP14)]:	No	—	No	Sí
[I: (b) YA (PIMP15)]:	No	—	No	Sí

Tabla 9. Resumen de los resultados del análisis del estatus del contenido “transición epistémica”. Tiempo imperfecto.

Futuro	Transición epistémica			
	Inferencias	Separabilidad	Proyectividad	Influencia Veritativa
[I: (b) YA (PFut1)]	No	—	No	No
[I: (b) YA (PFut2)]	No	—	No	Sí
[I: (b) YA (PFut3)]	No	—	No	Sí
[I: (b) YA (PFut4)]	No	—	No	Sí
[I: (b) YA (PFut5)]	No	—	No	Sí
[I: (b) YA (PFut6)]	No	—	No	Sí
[I: (b) YA (PFut7)]	No	—	No	Sí
[I: (b) YA (PFut8)]	No	—	No	Sí
[I: (b) YA (PFut9)]	No	—	No	Sí
[I: (b) YA (PFut10)]	No	—	No	Sí
[I: (b) YA (PFut11)]	No	—	No	Sí
[I: (b) YA (PFut12)]	No	—	No	Sí
[I: (b) YA (PFut13)]	No	—	No	Sí
[I: (b) YA (PFut14)]	No	—	No	Sí

Tabla 10. Resumen de los resultados del análisis del estatus del contenido “transición epistémica”. Tiempo futuro.

A continuación, mostramos un ejemplo del análisis de un caso del contenido “transición epistémica”. En la oración subrayada en (144a) surge la inferencia de “transición epistémica” que se enuncia en (144b):

(144)

- a. En su lugar, fue creada la Unión Italo-americana, pero el motivo fundamental para la existencia de la Unione Siciliana había desaparecido irreversiblemente. El alcohol **ya** se vendía de manera legal.
- b. **INFERENCIA: [I: (b) YA (PIMP4)]**: El hablante piensa que su interlocutor parece no estar considerando —y por lo tanto es necesario recordárselo— que el alcohol se vendía de manera legal.

Esta inferencia no es separable, ya que al eliminar el adverbio *ya*, como se muestra en (145), el contenido de “transición epistémica” sigue apareciendo.

(145) En su lugar, fue creada la Unión Italo-americana, pero el motivo fundamental para la existencia de la Unione Siciliana había desaparecido irreversiblemente. El alcohol [-] se vendía de manera legal.

Por otra parte, la inferencia “transición epistémica”, que mostramos en (144b), no muestra influencia veritativa sobre su enunciado de origen, como puede verse en (146), ya que, si la inferencia se supone falsa, el enunciado que le dio origen (oración subrayada en 144a) puede seguir siendo verdadero.

(146)

Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: (b) YA (PIMP4)], ¿podría ser verdadero [YA (PIMP4)]? R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I: (b) YA (PIMP4)]: Es falso que el hablante piensa que el interlocutor podría no estar considerando que el alcohol se vendía de manera legal antes de la creación de la unión Italo-americana.

Finalmente, la inferencia [I: (b) YA (PIMP4)], mostrada en (144b), es cancelable, ya que, al contradecir la inferencia con una continuación en el enunciado de origen, el resultado es un enunciado semánticamente normal, como se muestra en (147):

(147) En su lugar, fue creada la Unión Italo-americana, pero el motivo fundamental para la existencia de la Unione Siciliana había desaparecido irreversiblemente. El alcohol **ya** se vendía de manera legal. >> **Como el lector tiene bien presente.**

Respecto a la característica de sistematicidad, dijimos en el apartado anterior que el contenido “transición epistémica” pudo ser inferido –al menos desde mi propia interpretación como hablante nativo de español– en todos los enunciados analizados. Sin embargo, este contenido puede aparecer incluso sin que el adverbio *ya* esté presente, de ahí que se muestre como una inferencia no separable. En (148a) se observa que, si eliminamos *ya* de la oración subrayada, la inferencia de “transición epistémica”, mostrada en (148b), continúa apareciendo:

(148)  
a. La aplicación práctica de esta clase de pensamiento debemos verla en la urgente necesidad de un discurso que nos permita pensar y estructurar una sociedad global, que hoy [-] existe en la práctica, pero que es caótica y violenta.

- b. **INFERENCIA [I: (b) YA (PPre3)]:** El interlocutor parece no estar considerando —y por lo tanto es necesario recordárselo— que una sociedad global existe en la práctica.

Este hecho muestra que la prueba de sistematicidad, por sí sola, no basta para saber si el contenido que aparece constantemente surge de la semántica de la expresión analizada o, más bien, de distintas condiciones que acompañan su uso. Al combinar esta prueba con la de separabilidad pudimos observar que, aun cuando los dos tipos de inferencia son “sistemáticos” su sistematicidad tiene orígenes distintos.

La razón por la cual el contenido “transición epistémica” siempre aparece, incluso sin que *ya* tenga presencia, puede explicarse a través del principio de cooperación, más en particular de la máxima de relación: sé pertinente.

Siempre que un hablante comunica algo, el interlocutor, siguiendo la máxima de relación, interpretará que lo que se está enunciando es importante para el intercambio comunicativo, es decir, siguiendo a Grice (1989), los participantes de una conversación, seguirán siempre el principio de cooperación, y darán por sentado que éste, junto con sus máximas, no debe ser pasado nunca por alto. De tal manera que, incluso si determinada información parece no ser relevante o parece repetitiva en cierto estadio de una conversación, los interlocutores buscarán restituir el principio de cooperación a través de implicaturas.

A partir de esta explicación podemos entender que cuando se enuncia una oración como la siguiente: “*como ya vimos en la clase anterior los delfines son mamíferos*”. El oyente comprenderá que el hablante que profiere este enunciado sigue la máxima de relación y, por lo tanto, su enunciado es totalmente pertinente porque, o piensa que él no conoce esta información, o bien, que probablemente no la está considerando. Como hemos venido explicando, en el ejemplo anterior el adverbio *ya* puede ser eliminado y la inferencia, que en

esta investigación hemos llamado “transición epistémica”, seguirá apareciendo, ya que, el adverbio *ya* solamente refuerza una de los fenómenos generales del lenguaje, a saber, la observación constante del cumplimiento del principio cooperación y de sus diferentes máximas, y entre ellas la máxima de relación.

### 3.2.6.3 Análisis de *ya* en oraciones negativas

En este apartado analizaremos las inferencias de “transición epistémica” y “transición de fases” que son identificadas en oraciones negativas con *ya* en posición preverbal. Como se recordará, en 1.2.1 explicamos que Bosque propone que *ya* desencadena una inferencia de posterioridad, mientras que *ya no* desencadena una inferencia de anterioridad, de manera análoga al inglés donde *already* dispara una inferencia de posterioridad y *anymore* una inferencia de anterioridad. En nuestro análisis, hemos observado que no sería necesario hacer estas distinciones, pues tanto los enunciados afirmativos con *ya* como sus correspondientes negativos generan los mismos tipos de inferencias. En efecto: en unos y otros pueden observarse inferencias de posterioridad y de anterioridad, más adelante veremos cuál es exactamente el mecanismo que las genera y su estatus correspondiente.

En este análisis proponemos que la instrucción *interpreta el contenido sobre el cual incide ‘ya’ como una transición a x desde ¬x*, explicado de forma detallada en 3.2.3, logra dar cuenta de gran parte de las inferencias desencadenadas por *ya* tanto en oraciones afirmativas como en oraciones negativas.

Así, en la oración subrayada de (149) se puede identificar una inferencia de “transición de fases” y una inferencia de “transición epistémica” que se muestran en (150a) y (150b) respectivamente.

(149) [...] la clase media que por medio de la educación ha tenido una movilidad social ascendente [...] A esta clase social ya no le es suficiente una educación gratuita, de baja calidad y mala presentación, ahora puede comprar una educación de mayor prestigio (VV.AA., 2004, CREA)

(150)

a. INFERENCIA [I: (a) YA neg (PPre4)]: Existe un momento anterior al presente (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual a la clase media le era suficiente una educación gratuita, de baja calidad y mala presentación.

b. INFERENCIA [I: (b) YA neg (PPre4)]: El hablante piensa que el interlocutor podría no estar considerando que a la clase media no le es suficiente una educación gratuita, de baja calidad y mala presentación.

En las oraciones negativas con presencia de *ya* es mucho más claro que la inferencia de “transición de fases” es introducida por este adverbio y no por el conocimiento del mundo. Como explicamos en 3.2.2, en (116b) que no contiene el adverbio *ya* un hablante del español podría inferir que, al igual que con (116a), ese estado no siempre se dio así, que hubo necesariamente algún momento en el pasado donde Juan no tenía coche.

- (116) a. Juan ya tiene coche.  
b. Juan tiene coche.

Claro está, como ya explicamos en 3.2.6.1, que la inferencia de “transición de fases” desencadenada por *ya* y otra posible inferencia de anterioridad que surge por el conocimiento del mundo son de una naturaleza totalmente distinta.

A diferencia de los casos de oraciones afirmativas, en oraciones negativas una inferencia de anterioridad sólo puede ser desencadenada por el adverbio *ya* y no por el conocimiento del mundo. Así, en (151b) —oración que no presenta *ya*— no surge la inferencia: “algún día Juan tuvo coche”. La inferencia de anterioridad y en específico la

inferencia “transición de fases”, que hemos analizado en esta investigación, sólo surge en oraciones negativas que presentan *ya*.

- (151) a. Juan *ya* no tiene coche.  
 b. Juan no tiene coche.

Sobre el estatus de las inferencias que surgen en oraciones negativas con presencia de *ya* en posición preverbal, se observó que el estatus del contenido “transición de fases” es el de una implicatura convencional y el estatus del contenido “transición epistémica” es el de una implicatura conversacional, tal y como se observó en el análisis de *ya* en posición preverbal dentro de oraciones afirmativas.

En las tablas 11 a 13 resumimos los resultados sobre el estatus de la inferencia “transición de fases”:

Presente	Transición de fases				
	Casos	Inferencias	Separabilidad	Proyectividad	Influencia Veritativa
[YA neg (PPre1)]	[I: (a) YA neg (PPre1)]	sí*	sí	no	no
[YA neg (PPre2)]	[I: (a) YA neg (PPre2)]	sí	sí	no	no
[YA neg (PPre3)]	[I: (a) YA neg (PPre3)]	sí	sí	no	no
[YA neg (PPre4)]	[I: (a) YA neg (PPre4)]	sí	sí	no	no
[YA neg (PPre5)]	[I: (a) YA neg (PPre5)]	sí	sí	no	no
[YA neg (PPre6)]	[I: (a) YA neg (PPre6)]	sí	sí	no	no
[YA neg (PPre7)]	[I: (a) YA neg (PPre7)]	sí*	sí	no	no
[YA neg (PPre8)]	[I: (a) YA neg (PPre8)]	sí	sí	no	no
[YA neg (PPre9)]	[I: (a) YA neg (PPre9)]	sí	sí	no	no
[YA neg (PPre10)]	[I: (a) YA neg (PPre10)]	sí	sí	no	no
[YA neg (PPre11)]	[I: (a) YA neg (PPre11)]	sí	sí	no	no
[YA neg (PPre12)]	[I: (a) YA neg (PPre12)]	sí	sí	no	no

Tabla 11. Resumen de los resultados del análisis del estatus del contenido “transición de fases” de “*ya*” en oraciones negativas. Tiempo presente.

Pretérito Simple	Transición de fases				
	Casos	Inferencias	Separabilidad	Proyectividad	Influencia Veritativa
[YA neg (PPas1)]	[I: (a) YA neg (PPas1)]	sí	sí	no	no
[YA neg (PPas2)]	[I: (a) YA neg (PPas2)]	sí*	sí	sí	no
[YA neg (PPas3)]	[I: (a) YA neg (PPas3)]	sí	sí	no	no
[YA neg (PPas4)]	[I: (a) YA neg (PPas4)]	sí	sí	no	no
[YA neg (PPas5)]	[I: (a) YA neg (PPas5)]	sí	sí	no	no
[YA neg (PPas6)]	[I: (a) YA neg (PPas6)]	sí	sí	no	no
[YA neg (PPas7)]	[I: (a) YA neg (PPas7)]	sí*	sí	no	no
[YA neg (PPas9)]	[I: (a) YA neg (PPas9)]	sí	sí	no	no
[YA neg (PPas10)]	[I: (a) YA neg (PPas10)]	sí	sí	no	no
[YA neg (PPas11)]	[I: (a) YA neg (PPas11)]	sí	sí	no	no
[YA neg (PPas12)]	[I: (a) YA neg (PPas12)]	sí	sí	no	no
[YA neg (PPas13)]	[I: (a) YA neg (PPas13)]	sí	sí	no	no

Tabla 12. Resumen de los resultados del análisis del estatus del contenido “transición de fases” de “ya” en oraciones negativas. Tiempo pretérito simple.

Imperfecto	Transición de fases				
	Casos	Inferencias	Separabilidad	Proyectividad	Influencia Veritativa
[YA neg (PImp1)]	[I: (a) YA neg (PImp1)]	sí*	sí	no	no
[YA neg (PImp2)]	[I: (a) YA neg (PImp2)]	sí	sí	no	no
[YA neg (PImp3)]	[I: (a) YA neg (PImp3)]	sí	sí	no	no
[YA neg (PImp4)]	[I: (a) YA neg (PImp4)]	sí	sí	no	no
[YA neg (PImp5)]	[I: (a) YA neg (PImp5)]	sí	sí	no	no
[YA neg (PImp6)]	[I: (a) YA neg (PImp6)]	sí*	sí	no	no
[YA neg (PImp7)]	[I: (a) YA neg (PImp7)]	sí	sí	no	no
[YA neg (PImp8)]	[I: (a) YA neg (PImp8)]	sí	sí	no	no
[YA neg (PImp9)]	[I: (a) YA neg (PImp9)]	sí	sí	no	no
[YA neg (PImp10)]	[I: (a) YA neg (PImp10)]	sí	sí	no	no

Tabla 13. Resumen de los resultados del análisis del estatus del contenido “transición de fases” de “ya” en oraciones negativas. Tiempo imperfecto.

Al igual que en el caso de *ya* en oraciones afirmativas, el análisis muestra un patrón común: separabilidad, sí; proyectividad, sí; influencia veritativa, no y cancelabilidad, no. Este patrón corresponde al de una implicatura convencional. Observemos un ejemplo donde la inferencia de “transición de fases” presenta el patrón común que nos hace caracterizarla como una implicatura convencional.



En la oración subrayada en (152) surge la inferencia de “transición de fases” que se enuncia en (153).

(152) Tenemos entonces que la sociedad en la globalización ha generado la desaparición del bienestar colectivo, el individuo ha conquistado a lo social, por tanto el símbolo de la globalidad es la heterogeneidad y no lo homogéneo, la ideología ya no son los lazos sociales, sino la moral natural de la necesidad individual (VV.AA., 2004, CREA).

(153) **INFERENCIA [I: (a) YA neg (PPre3)]**: Antes de la globalización la ideología eran los lazos sociales.

La inferencia (153) es separable, como se muestra en (154), ya que al eliminar el adverbio *ya*, la inferencia deja de aparecer.

(154) Tenemos entonces que la sociedad en la globalización ha generado la desaparición del bienestar colectivo, el individuo ha conquistado a lo social, por tanto el símbolo de la globalidad es la heterogeneidad y no lo homogéneo, la ideología [-] no son los lazos sociales, sino la moral natural de la necesidad individual.

La inferencia (153) se proyecta, ya que sobrevive al alcance sintáctico de diferentes contextos canceladores de entrañamiento, como mostramos en (155):

- (155) a. No es cierto que la ideología *ya* no son los lazos sociales  
b. Si es cierto que la ideología *ya* no son los lazos sociales, entonces estamos ante un cambio de paradigma de las relaciones en comunidad.  
c. Quizá la ideología *ya* no son los lazos sociales  
d. ¿La ideología *ya* no son los lazos sociales?

La inferencia “transición de fases” mostrada en (153), no presenta influencia veritativa sobre su enunciado de origen, ya que, al suponer falsa la inferencia su enunciado de origen puede seguir siendo verdadero, como mostramos en la aplicación del control de la intervención veritativa en (156):

(156)

Si se supone falsa la inferencia [I (a) YA neg (PPre3)], ¿podría ser verdadero [YA neg (PPre3)]? R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I (a) YA neg (PPre3)]

Es falso que antes de la globalización la ideología eran los lazos sociales.

Enunciado de origen [YA neg (PPre3)]

Tenemos entonces que la sociedad en la globalización ha generado la desaparición del bienestar colectivo, el individuo ha conquistado a lo social, por tanto el símbolo de la globalidad es la heterogeneidad y no lo homogéneo, la ideología ya no son los lazos sociales, sino la moral natural de la necesidad individual (VV.AA., 2004, CREA).

Finalmente, la inferencia de “transición de fases” no es cancelable, ya que, si ésta se contradice con una continuación, el resultado es una oración semánticamente anómala, como puede observarse en (157):

(157) # Tenemos entonces que la sociedad en la globalización ha generado la desaparición del bienestar colectivo, el individuo ha conquistado a lo social, por tanto el símbolo de la globalidad es la heterogeneidad y no lo homogéneo, la ideología **ya** no son los lazos sociales, >> **y nunca lo fueron**, sino la moral natural de la necesidad individual.

Como se observa en las tablas 11 a 13, existen casos que muestran algunas particularidades y son marcados en las tablas con un asterisco. Al igual que en algunas inferencias surgidas a partir de oraciones afirmativas con *ya*, estos casos son peculiares porque podría parecer, en primera instancia, que no son separables: al aplicar la prueba de separabilidad, esto es, al eliminar *ya* de la oración analizada un contenido similar a la “transición de fases” continúa apareciendo. Esto ocurre porque existen otros elementos que transmiten también un contenido parecido a la “transición de fases”. Así, en (158a) se ofrece información temporal precisa sobre el inicio del evento referido: “ahora que hemos entrado

en el siglo XXI”. La precisión temporal sobre el inicio del evento hacer surgir como inferencia la existencia de otros intervalos donde el evento referido no se daba.

(158)

a. Ahora que hemos entrado al siglo XXI, las grandes masas de trabajadores sin educación **ya** no son útiles en el sistema (VV.AA., 2004, CREA).

b. Ahora que hemos entrado al siglo XXI, las grandes masas de trabajadores sin educación [-] no son útiles en el sistema.

Un caso más donde se observa que la prueba de separabilidad presenta un comportamiento singular, es la inferencia surgida a partir la oración subrayada en (158a). Si de esta oración eliminamos el adverbio *ya*, como se hace, en (159b), una inferencia similar al contenido “transición de fases” puede percibirse. Esto es así porque la oración “llega un momento” hace que se mantenga la idea de que un cambio ha ocurrido y de que anteriormente el evento descrito no sucedía de esa forma.

(159)

a. Pero, en la mayoría de los casos, la marihuana es sólo el primer escalón hacia el hábito de los narcóticos. Llega un momento en el que ésta **ya no satisface** (Alonso, 2003, CREA).

b. Pero, en la mayoría de los casos, la marihuana es sólo el primer escalón hacia el hábito de los narcóticos. Llega un momento en el que ésta [-] **no satisface**.

Finalmente, existe un caso que además de ser no separable, muestra influencia veritativa sobre su enunciado de origen. Este caso es mostrado en (160):

(160) Después **ya** no fueron sólo bacterias, habrán evolucionado creando organismos más y más complejos cada vez. La vida ira [sic] evolucionando poco a poco y en menos

de unos cuantos millares de años tendremos una estructura estable. Un multiorganismo como ninguno (Efímero, 2002, CREA).

En (160) el adverbio *después* transmite también una idea de fase previa, por lo tanto, al eliminar *todavía*, un contenido similar a la “transición de fases” sigue apareciendo. Asimismo, al suponerse falso el contenido de anterioridad, el enunciado de origen no puede seguir siendo verdadero, como mostramos en (161) donde se aplica la prueba de la influencia veritativa al enunciado (160).

(161) Influencia veritativa: Sí

Si se supone falsa la inferencia [I (a) YA neg (PPre2)], ¿podría ser verdadero [YA neg (PPre2)]? R= No

Se supone falsa la inferencia [I (a) YA neg (PPre2)]

Es falso que existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual sólo fueron bacterias.

Enunciado de origen

Después **ya** no fueron sólo bacterias

En la prueba de la influencia veritativa, mostrada en (161), comprobamos que no es sólo *ya* quien transmite un contenido de fase previa; *después* hace que en la interpretación del enunciado surjan distintos intervalos temporales respecto a los cuales puede ubicarse la posterioridad referida por este adverbio.

Los ejemplos mostrados anteriormente son excepciones a un comportamiento bastante regular que muestra a la inferencia “transición de fases” como una implicatura convencional. La regularidad observada en los casos de este contenido en oraciones negativas que presentan *ya* en posición verbal es aún mayor que en los casos de oraciones afirmativas. Esto confirma el estatus sugerido para esta inferencia en esta investigación.

Por otra parte, el contenido “transición epistémica” identificado en todas las oraciones negativas que presentan *ya* en posición preverbal, se comporta como una implicatura conversacional, de la misma manera que en el caso de oraciones afirmativas. A continuación, mostramos el análisis del estatus de la inferencia “transición epistémica” en oraciones negativas.

(162) Hoy en la mañana *ya* no sentí nada. Ella no está. Es cierto. Pero *ya* me acostumbraré (Efímero, 2002, CREA).

De la oración subrayada en (162) surge la inferencia que se muestra en (163):

(163) INFERENCIA [I: (b) YA neg (PPas3)]: El hablante piensa que el interlocutor podría no estar considerando que hoy en la mañana no sentí nada.

Esta inferencia no es separable, porque al eliminar el adverbio *ya*, el contenido analizado sigue apareciendo, como mostramos en (164)

(164) Hoy en la mañana [-] no sentí nada.

La inferencia (163) no muestra influencia veritativa sobre su enunciado de origen; al suponer falsa la inferencia, véase (165), el enunciado que dio origen a la inferencia podría seguir siendo verdadero.

(165)  
Si se supone falsa la inferencia [I (b) YA neg (PPre3)], ¿podría ser verdadero [YA neg (PPre3)]? R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I (b) YA neg (PPre3)]

Es falso que el hablante piensa que el interlocutor podría no estar considerando que hoy en la mañana no sentí nada.

Enunciado de origen [YA neg (PPre3)]

Hoy en la mañana **ya** no sentí nada (Efímero, 2002, CREA).

Finalmente, la inferencia (163) es cancelable, ya que, al agregar una continuación que contradiga dicho contenido el resultado es un enunciado semánticamente normal, como vemos en (166).

(166) Hoy en la mañana **ya** no sentí nada. >>, **como todo mundo sabe**.

Los resultados del estatus de la inferencia “transición de fases” y “transición epistémica” en oraciones negativas, ayudan a confirmar las observaciones realizadas para el caso de *ya* en oraciones afirmativas. Así, la instrucción propuesta en esta investigación para dar cuenta de *ya* es aplicable tanto en contextos afirmativos como en contextos negativos.

#### *3.2.6.4 Inferencias de posterioridad en oraciones afirmativas con ya en posición preverbal*

Para Bosque, como se explicó en 1.2.1, de la oración (167a) que presenta *ya* surge la inferencia de posterioridad mostrada en (167b):

- (167) a. Juan vive aquí ya.  
b. Juan vivará aquí un cierto tiempo después de este momento.

(Bosque, 1980: 321)

Por otra parte, para García Fernández (1999), como se explicó en 1.2.2, *ya* desencadena una inferencia de posterioridad análoga al contenido identificado por Bosque —véase (167b)—. Para García Fernández a partir de la oración (168) se infiere que “en una fase sucesiva al periodo focalizado Juan tendrá coche”.

(168) Juan ya tiene coche.

(García Fernández, 1999: 3153).

Siguiendo los conceptos utilizados en el análisis de las inferencias de anterioridad, nosotros expresamos la inferencia de Bosque en (167b) de la manera como se muestra en (169):

(169) Existe un momento posterior al presente (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual Juan seguirá viviendo aquí.

Y expresamos la inferencia de posterioridad del ejemplo de García Fernández —oración (168)— de la manera que se muestra en (170):

(170) Existe un momento posterior al presente (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual Juan seguirá teniendo coche.

Si bien en el análisis de Bosque se toman oraciones con el adverbio *ya* en posición postverbal, en oraciones en presente con este adverbio en posición preverbal también se observan inferencias de posterioridad, como se muestra en la oración (171), obtenida de nuestro corpus, cuya inferencia es enunciada en (172):

- (171) La preocupación no espera de particulares invitaciones, porque ya estamos en un contingente de relaciones de fuerzas sin referencias centradas, sin punto de partida o de llegada (VV.AA., 2004, CREA).
- (172) Inferencia de posterioridad: existe un momento posterior al presente (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual estaremos en un contingente de relaciones de fuerza sin relaciones centradas, sin punto de partida o de llegada.

Bosque (1980) sostiene que las inferencias de posterioridad son implicaturas convencionales:

Al establecer las condiciones de verdad de *todavía*, Horn formalizaba una de las relaciones entre elementos afirmados y presupuestos. Las estructuras que se incluyen en el cuadro (37) bajo el rótulo <<presuposición>> son, en realidad, <<implicaturas convencionales>>, siguiendo la terminología de Grice, es decir, implicaturas ligadas a piezas léxicas (Bosque, 1980: 159).

El cuadro “(37)” mencionado por Bosque en la cita anterior es la figura 1. que reproducimos aquí para mayor la claridad de la exposición.

	asserted	presupposed	English
todavía	$t_0(O)$	$(\exists_i)(i <_0 \& t_i(O))$	still
todavía	$\neg t_0(O)$	$(\exists_i)(i >_0 \& t_i(O))$	yet
ya	$t_0(O)$	$(\exists_i)(i >_0 \& t_i(O))$	already
ya	$\neg t_0(O)$	$(\exists_i)(i <_0 \& t_i(O))$	anymore

Figura 1. Tomado de Bosque (1980: 157)

Todas las inferencias mostradas por Bosque en la figura 1, incluyendo las inferencias de posterioridad, son, desde su punto de vista, implicaturas convencionales. Sin embargo, en el análisis de corpus realizado para la presente investigación, hemos podido constatar que



las inferencias de posterioridad pueden ser canceladas como se ejemplifica a continuación. De la oración subrayada en (173a) surge la inferencia de posterioridad enunciada en (173b), esta inferencia puede ser cancelada, como se muestra en (173c), ya que, al contradecir la inferencia, el resultado es un enunciado semánticamente normal.

(173)

- a. La aplicación práctica de esta clase de pensamiento debemos verla en la urgente necesidad de un discurso que nos permita pensar y estructurar una sociedad global, que hoy ya existe en la práctica, pero que es caótica y violenta (VV.AA., 2004, CREA).
- b. Inferencia de posterioridad: Después de hoy seguirá existiendo una sociedad global.
- c. Prueba de cancelabilidad: La aplicación práctica de esta clase de pensamiento debemos verla en la urgente necesidad de un discurso que nos permita pensar y estructurar una sociedad global, que hoy ya existe en la práctica, >> este tipo sociedad es algo único de nuestro tiempo y no existirá después, pero que es caótica y violenta.

Al agregarse al enunciado de origen de la inferencia de posterioridad una continuación que contradice dicha inferencia no se crea ninguna anomalía semántica, por lo tanto, la inferencia de posterioridad es cancelable y no puede decirse, como Bosque afirma, que se trata de una implicatura convencional. La cancelabilidad de la inferencia de posterioridad es posible en todos los casos analizados (para ver más ejemplos sobre este punto, consultar el anexo C).

Además, la inferencia de posterioridad no es desencadenada por *ya*. Esto se observa al aplicar la prueba de separabilidad. Si en (173a) se elimina *ya* de la oración subrayada, como mostramos en (174), la inferencia, “Después de hoy seguirá existiendo una sociedad

global” continúa apareciendo. Por lo tanto, se muestra que *ya* no juega ningún papel para el surgimiento de la inferencia de posterioridad como Bosque (1980) y García Fernández (1999) sugieren.

- (174) La aplicación práctica de esta clase de pensamiento debemos verla en la urgente necesidad de un discurso que nos permita pensar y estructurar una sociedad global, que hoy [-] existe en la práctica, pero que es caótica y violenta.

Veamos otro ejemplo de una inferencia posterior al “tiempo tópico”. En la oración en imperfecto subrayada en (175) se observa una inferencia de posterioridad que se enuncia en (176), este contenido, sin embargo, es cancelable como se muestra en (177), ya que, al contradecir la inferencia con una continuación en el enunciado de origen, el resultado es un enunciado que no presenta ninguna anomalía semántica.

- (175) El opio, desde comienzos del Islam, vino a sustituir el alcohol prohibido por Mahoma en todos los pueblos árabes y demás musulmanizados en la religión del profeta. En el siglo XVII, cuando los emperadores chinos prohibieron el uso del tabaco, sus súbditos se acostumbraron a fumar opio, como ya lo hacían los habitantes de Malasia y del Mar Amarillo [...] (Alonso, 2003, CREA).

- (176) Inferencia de posterioridad: Después del siglo XVII los habitantes de Malasia y el Mar Amarillo siguieron fumando Opio.

- (177) En el siglo XVII, cuando los emperadores chinos prohibieron el uso del tabaco, sus súbditos se acostumbraron a fumar opio, como *ya* lo hacían los habitantes de Malasia y del Mar Amarillo, >> **después de este siglo los malasios y sus vecinos dejaron de tener este hábito.**

En lo que respecta a la prueba de separabilidad, vemos que la inferencia de posterioridad (176) continúa apareciendo si del enunciado de origen (175) se elimina *ya*, como se muestra en (178):

- (178) En el siglo XVII, cuando los emperadores chinos prohibieron el uso del tabaco, sus súbditos se acostumbraron a fumar opio, como [-] lo hacían los habitantes de Malasia y del Mar Amarillo.

Bosque (1980) y otros investigadores como García Fernández (1999) sólo analizan oraciones en presente para sus estudios sobre las inferencias desencadenadas por *ya* y *todavía*. En nuestro análisis observamos que las inferencias de posterioridad son identificables también en oraciones con diferentes tiempos verbales. Así, en (179), oración en pretérito simple, se identifica la inferencia de posterioridad mostrada en (180).

- (179) Creo que la tristeza era un muro invisible que nos estorbaba a mi bebé y a mí. Algo muy importante de lo que me di cuenta fue que antes del abrazo siempre me refería a Memo como "pobrecito bebé porque vomitó", "pobrecito, ya se despertó" y me la pasaba "pobreteándolo" [...] (Rincón Gallardo, 2004, CREA).

- (180) Después del tiempo del cual estamos hablando (el "tiempo tópico") el bebé siguió despierto.

Sin embargo, una vez más puede observarse que en el surgimiento de la inferencia de posterioridad de (180) *ya* no tiene nada que ver, ya que, al eliminarse el adverbio la inferencia de posterioridad continúa apareciendo, como se muestra en (181).

- (181) Creo que la tristeza era un muro invisible que nos estorbaba a mi bebé y a mí. Algo muy importante de lo que me di cuenta fue que antes del abrazo siempre me

refería a Memo como "pobrecito bebé porque vomitó", "pobrecito, [-] se despertó" y me la pasaba "pobreteándolo" [...]

Existen además casos en los que la inferencia de posterioridad no puede ser identificada, lo que muestra que esta inferencia no es sistemática. Esto ocurre en la oración en futuro subrayada en (182) donde no puede identificarse la inferencia de posterioridad: “después del tiempo del cual estamos hablando (el “tiempo tópico”) seguirá viniendo mi reforma”

(182) Y denuncia la postura del PAN: "Benefíciame como puedas, ya vendrá mi reforma. Yo no acompaño al PRI, no me vayan a llamar el Diego de este sexenio" (Proceso, 17/11/1996, CREA).

Asimismo, en la oración subrayada en (183) es difícil identificar la inferencia de posterioridad, “después del pasado referido (el tiempo sobre el cual estamos hablando)” seguiremos viendo que Moe pertenecía a la familia de Cleveland”. En este caso el evento puntual no parece permitir una inferencia de este tipo.

(183) Así, por ejemplo, Mario Marino, responsable de la parte gastronómica, era caporegime de la familia de Cario Marcello de New Orleans; Charlie Barón, Bebé, administrador de todos los casinos, era soldado de la familia de Chicago; Morriz Dalitz, Moe, quien ya vimos que pertenecía a la familia de Cleveland [...] (Alonso, 2003, CREA).

En resumen, las inferencias de posterioridad identificadas en oraciones donde *ya* tiene presencia, no deben su surgimiento a este adverbio, pues, si se elimina *ya*, la inferencia de posterioridad sigue surgiendo. Este contenido, además, no es sistemático, pues no siempre

puede ser identificado. Finalmente, la inferencia de posterioridad aquí analizada puede ser cancelada. Este comportamiento nos permite caracterizar a esta inferencia de posterioridad como una implicatura conversacional, lo cual comprobaría una de nuestras hipótesis relativas al estatus del contenido de fase posterior en oraciones con *ya*. Los resultados de este análisis van en contra de lo afirmado por Bosque (1980) para quien las inferencias de posterioridad son desencadenadas por *ya* y además son implicaturas convencionales. Asimismo, estos resultados contradicen lo dicho por García Fernández (1999) para quien *ya* presupone posibles “fases posteriores al periodo focalizado” (García Fernández, 1999: 3153).

### **3.3 ANÁLISIS DEL ADVERBIO *TODAVÍA***

#### **3.3.1 Introducción**

La instrucción general propuesta en esta investigación como perteneciente al adverbio *todavía* es la siguiente: *interpreta el contenido sobre el cual incide ‘todavía’ como la continuidad de x desde x’*. Al igual que en el caso de *ya* (ver apartado 3.2.4), en esta investigación proponemos que *todavía* puede caracterizarse como un adverbio de foco. El adverbio *todavía* focaliza la fase de un evento (x) y al hacerlo evoca otra fase del mismo evento (x’) de igual valor que la fase focalizada. Asimismo, x y x’ establecen una relación temporal, a saber: x’ es anterior a x que se desarrolla o se establece durante el “tiempo tópico”.

Como puede verse en el párrafo anterior nuestra propuesta está basada en algunos conceptos fundamentales de la teoría de Klein (1994), que ya fueron explicados en 2.3.4.3, y algunas nociones de foco que fueron revisadas en 2.4.

Como explicamos con más detalle en el apartado de la metodología (véase 2.5), para el análisis de *todavía* se analizaron algunos contenidos (“continuidad de fase” y “continuidad de eventos”) identificados oraciones afirmativas y negativas en diferentes tiempos verbales con este adverbio en posición preverbal. En cada una de las oraciones en los diferentes tiempos verbales se observó que las inferencias que aquí identificamos y analizamos son derivables de la instrucción de continuidad requerida por *todavía*.

Este apartado está organizado de la siguiente manera. En 3.3.2.1 revisamos los casos en los cuales el significado instruccional de *todavía* hacen surgir el contenido “continuidad de fase” y en 3.3.2.2 analizamos los casos en los que la instrucción de *todavía* hace surgir la inferencia “continuidad de eventos”. Posteriormente, en 3.3.3 analizamos el estatus de estas inferencias. En este apartado se concluye, después de realizar las pruebas pertinentes, que la inferencia “continuidad de fases” es una implicatura convencional —lo cual comprueba una de nuestra hipótesis (véase apartado 1.1)—. Por otra parte, el contenido “continuidad de eventos” parece ser también una implicatura convencional.

En 3.3.3.3 se analizan los contenidos identificados en diferentes oraciones negativas con *todavía* en posición preverbal. En estas construcciones se pudo identificar también el contenido “continuidad de fases” (inferencia observada también el caso de oraciones afirmativas). Se comprobó que esta inferencia, al igual que en el caso de oraciones afirmativas, puede caracterizarse como una implicatura convencional.

Finalmente, en 3.3.3.4 se analizan las inferencias de posterioridad que surgen en oraciones con *todavía* en posición preverbal. En este apartado se observa que estas inferencias, después de realizar las pruebas pertinentes, pueden caracterizarse como implicaturas conversacionales.

### 3.3.2.1 Continuidad de fases

La instrucción propuesta para el adverbio *todavía* se cumple en el caso de la inferencia “continuidad de fases” como la persistencia de un evento o estado durante dos momentos, a saber, el “tiempo tópico” y un intervalo anterior al “tiempo tópico” (durante el “tiempo de la situación”).

En (184) se observa una oración en presente con el adverbio *todavía* en posición preverbal que hace surgir el contenido “continuidad de fases”, la inferencia puede elaborarse de la manera que se muestra en (185):

(184)

Observamos que el bebé quiere relajarse, pero con la repetición del recuerdo del dolor el llanto vuelve a surgir. A esta **fase** pertenece el dolor profundo, que el niño siente al comienzo de su vida; entonces el bebé regresa varias veces al recuerdo doloroso hasta que éste desaparece por completo **y comienza la relajación.**

El bebé se "pega" tranquilo y relajado al cuerpo de su madre, aunque todavía solloza un poco en intervalos; así, frecuentemente el bebé se queda dormido o podrá tener por primera vez en su vida un contacto visual intenso con su madre y su padre, si éste está también sentado atrás de la madre. (Rincón Gallardo, 2004, CREA)

(185) Antes de la fase de relajación el bebé también sollozaba.

En la oración subrayada en (184) el “tiempo tópico” —el tiempo sobre el cual se afirma algo (véase apartado 2.3.4.3)— es la fase de relajación del bebé; el adverbio *todavía* hace surgir la inferencia de que en la fase anterior al “tiempo tópico” (durante el “tiempo de la situación”) el evento sollozar también se daba.

Retomando la afirmación hecha en la introducción de este apartado, sobre la naturaleza de *todavía* como un adverbio focal, y aplicando esa propuesta a la oración subrayada en (184), sostenemos que *todavía* focaliza la fase de *sollozar* que ocurre durante

el “tiempo tópico”, al hacer esto el adverbio evoca, a modo de inferencia, una fase anterior al “tiempo tópico”. Necesariamente, para el cumplimiento de la instrucción de continuidad, la fase evocada anterior al “tiempo tópico” debe ser idéntica a la fase focalizada; así, en la fase anterior al “tiempo tópico” (en el “tiempo de la situación”) el bebé también sollozaba, en efecto, la continuidad sólo puede darse si se evoca la existencia de x’ en una fase previa al “tiempo tópico”.

La prueba de separabilidad muestra que es el adverbio *todavía* quien desencadena la inferencia “continuidad de fases”. Obsérvese que este contenido no aparece si de la oración subrayada en (184) se elimina *todavía* como mostramos en (186):

(186) El bebé se "pega" tranquilo y relajado al cuerpo de su madre, aunque [-] solloza un poco en intervalos.

En (186) no es posible identificar la inferencia “continuidad de fases”, en este caso sólo se dice que el evento “sollozar” se desarrolla en el “tiempo tópico” (y más precisamente, que el “tiempo tópico” coincide, parcialmente, con el “tiempo de la enunciación”<sup>20</sup>), pero no se dice nada sobre alguna fase anterior al intervalo sobre el cual se está hablando.

Al observar oraciones en diferentes tiempos verbales (presente, pretérito simple, imperfecto, futuro y pretérito perfecto) con el adverbio *todavía* en posición preverbal fue posible identificar la inferencia “continuidad de fases”. A continuación, mostramos ejemplos de este contenido en oraciones en distintos tiempos verbales.

---

<sup>20</sup> Véase el esquema propuesto en (83) sobre la caracterización de los tiempos verbales utilizando las nociones de Klein (1994), ver *supra* pág. 97.



En oraciones en imperfecto que contienen el adverbio *todavía* en posición preverbal se observa el contenido “continuidad de fases” como se muestra con la oración subrayada de (187) y en la elaboración de esta inferencia en (188):

(187)

Cuando Rodrigo de Triana comenzó a gritar la mañana del **14 de octubre de 1492**, llegó a su fin la primera etapa de la exploración del mundo. Después de varias visitas prácticamente olvidadas, el último gran continente por fin figuró en los mapas del mundo. A partir de ese momento no quedaban tierras grandes por descubrir.

Aunque los mapas todavía **tenían** muchos huecos, ya no había lugar en el mundo para un nuevo continente. Sin embargo, apenas comenzaba la exploración del universo. En el siglo xx, los nuevos ojos de la ciencia nos han permitido explorar panoramas cada vez más extraños y hermosos.

(Gánem, 2001, CREA)

(188) Antes del 14 de octubre de 1492 los mapas también tenían muchos huecos.

De manera similar, en oraciones en pretérito simple que presentan el adverbio *todavía* en posición preverbal se identificó el contenido “continuidad de fases”, como se muestra en la oración subrayada en (189) y en la formulación que se propone en (190) para expresar el contenido de la inferencia correspondiente:

(189)

Después del "efecto tequila" de los noventa, ya resulta problemático hablar incluso de "industria". Si la producción **todavía** llegó a 100 largometrajes en 1989, al año bajó a la mitad y a los dos años a una tercera parte, sin volver a recuperarse.

(Paranaguá, 1997, CREA)

(190) Antes de 1989 la producción cinematográfica en México llegó también a 100 largometrajes.

También en oraciones en futuro con *todavía* en posición preverbal se identifica la inferencia “continuidad de fases”, como mostramos en la oración subrayada de (191) y en la elaboración de su inferencia correspondiente en (192):

(191)

Cuando empiecen este viernes los Juegos Olímpicos de Sydney, Australia, todavía será invierno en el Hemisferio Sur, y a punto de entrar la primavera. Además de ser los primeros Juegos Olímpicos del nuevo siglo -y del nuevo milenio-, los Juegos Olímpicos de Sydney serán los últimos bajo la tutela de Juan Antonio Samaranch. Samaranch, presidente del Comité Olímpico Internacional desde 1980, renunciará, un poco tarde, a principios del año próximo (Excélsior, 2000, CREA).

(192) Antes del viernes cuando inicien los juegos olímpicos de Sydney también será invierno en el hemisferio sur.

Finalmente, en el caso del pretérito perfecto<sup>21</sup> también se observa la inferencia “continuidad de fases” como mostramos con la oración (193) y con su inferencia correspondiente en (194):

---

<sup>21</sup> Los casos de oraciones en pretérito perfecto con el adverbio *todavía* en posición preverbal son muy escasos, desde el año 2004 al año 1990 en el corpus de referencia actual del español (CREA), sólo se encontró un caso, el que aquí presentamos en (193). Son más comunes los casos de oraciones negativas en pretérito perfecto con *todavía* en posición preverbal, aunque el número tampoco es muy alto, para el mismo periodo en el CREA se encontraron sólo 13 casos.

En el caso de las oraciones en pluscuamperfecto con el adverbio *todavía* no se registró en el CREA en el periodo que va del año 2004 a 1990 ni un solo caso. Un poco más comunes son las oraciones negativas en pluscuamperfecto que presentan el adverbio “todavía”. En este mismo periodo (2004 a 1990) se registraron 5 casos. La razón por la cual no se registra ningún caso de *todavía* con oraciones afirmativas en pluscuamperfecto se debe, muy probablemente, al bajo porcentaje de casos de este tiempo verbal. A pesar de que no se encontró ningún caso de este tiempo compuesto en nuestro corpus, pueden crearse oraciones

(193) Al iniciar el siglo XXI los municipios indígenas **todavía** han presentado tasas de mortalidad materna de hasta 28 por 10 000 NVR (Salud Pública de México, 2003, CREA).

(194) Antes del inicio del siglo XXI los municipios indígenas también habían presentado tasas de mortalidad materna de hasta 28 por 100 NVR (nacidos vivos registrados).

Los enunciados anteriores —(184), (187), (189), (191) y (193)— en los diferentes tiempos verbales que aquí se analizaron muestran que el contenido “continuidad de fases” es altamente sistemático, pues en todas las oraciones analizadas con *todavía* en posición preverbal esta inferencia pudo ser identificada.

### 3.3.2.2 *Continuidad de eventos*

En algunas oraciones en pretérito simple y en algunas oraciones en futuro se observó que el cumplimiento de la instrucción, aquí propuesta como perteneciente al significado de *todavía*: *interpreta el contenido sobre el cual incide ‘todavía’ como la continuidad de x desde x*, hace surgir, además de la inferencia “continuidad de fases”, el contenido que aquí denominamos “continuidad de eventos”. Cuando estos dos tipos de inferencias son posibles

---

afirmativas en pluscuamperfecto con *todavía* en posición preverbal que resultan gramaticales, como las siguientes:

Emilio todavía había tenido fiebre la última semana de noviembre.  
Felipe todavía había dormido en la hamaca esos tres días.

En las oraciones anteriores también puede percibirse el contenido “continuidad de fases” como se muestra a continuación:

Antes de la última semana de noviembre Emilio también tuvo fiebre.  
Antes de esos tres días Felipe durmió en la hamaca.

no pueden percibirse al mismo tiempo, es decir, en un mismo momento sólo puede interpretarse o bien la “continuidad de fases” o bien la “continuidad de eventos”.

La “continuidad de eventos” no se explica como la persistencia en las fases de un mismo evento o estado —como en el caso de la “continuidad de fases”—, sino como la continuidad en una misma línea compuesta por eventos o estados distintos, con un denominador común, que pueden englobarse dentro de un, aquí llamado, “macroevento”. Obsérvense las oraciones en pretérito simple, oraciones subrayadas, de (195a) y el contenido mostrado en (195b) que llamamos “continuidad de eventos”:

(195)

- a. Esperaban una victoria fácil, pero de pronto los papeles se invirtieron; los fugitivos se dieron la vuelta y atacaron a los perseguidores con determinación. Juan Volante, el alférez que portaba la bandera, cayó en una zanja, salvándose a duras penas, pues ya varios enemigos lo tenían sujeto. Con grandes dificultades salió del aprieto y todavía pudo rescatar la bandera (Miralles, 2001, CREA).
  
- b. El rescate de la bandera también forma parte de la serie de eventos que conforman la huida de Juan Volante.

Los diferentes eventos en negritas de (195a) conforman un solo “macroevento”, a saber, “la huida de Juan Volante”. La continuidad en este caso se establece a través de los diferentes eventos en pretérito simple que conforman el “macroevento”. Si bien, en muchos de los casos de “continuidad de eventos” la cláusula que presenta el adverbio “todavía” se encuentra en una relación de coordinación con las cláusulas que la anteceden, el adverbio establece una relación particular que no es percibida cuando *todavía* es eliminado, como mostramos en (196):

(196)

Esperaban una victoria fácil, pero de pronto los papeles se invirtieron; los fugitivos se dieron la vuelta y **atacaron** a los perseguidores con determinación. Juan Volante, el alférez que portaba la bandera, **cayó en una zanja, salvándose a duras penas**, pues ya varios enemigos lo tenían sujeto. **Con grandes dificultades salió del aprieto y [-] pudo rescatar la bandera.**

Una de las características esenciales de los enunciados donde pudo ser observado el contenido “continuidad de eventos” es que la oración donde se encuentra *todavía* debe ser la última del conjunto de oraciones que, relacionadas entre sí, refieren el “macroevento”. Obsérvese que si en el enunciado subrayado en (195a) cambiamos el orden de las oraciones, colocando a la oración con *todavía* en el primer lugar de este conjunto de oraciones, como hacemos en (197), la inferencia “continuidad de eventos” no surge más; ahora la única inferencia posible es la “continuidad de fases”: *existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual Juan Volante también había podido rescatar la bandera.*

(197) Juan Volante el alférez **todavía** pudo rescatar la bandera, cayó en una zanja, salvándose a duras penas, pues ya varios enemigos lo tenían sujeto y con grandes dificultades salió del aprieto

Como dijimos al inicio del apartado, el contenido “continuidad de eventos” también pudo ser observado en oraciones en futuro, véase el fragmento subrayado del enunciado (198) y la inferencia mostrada en (199):

(198)

Ya se han hecho dos recortes al gasto público que, aunque han significado sacrificar algunas partidas, no han sido de ninguna manera catastróficas como alguien sugirió hace tiempo. Nuestra economía **ha absorbido** estas reducciones y **todavía tendremos**, al parecer, un crecimiento económico significativo en el año de mil novecientos noventa y ocho (Oral, 1998, CREA).

(199)

El crecimiento económico de 1998 también forma parte de la serie de eventos que conforman el buen paso de la economía mexicana.

En primera instancia podría pensarse que el contenido “continuidad de eventos” surge debido a la aspectualidad de los tiempos verbales pretérito simple y futuro, ambos tiempos perfectivos. Sin embargo, la aspectualidad perfectiva sólo es un factor que contribuye a la aparición de este contenido. Si bien en nuestros datos sólo identificamos la “continuidad de eventos” en oraciones en pretérito simple y futuro, también pueden crearse oraciones con *todavía* en tiempos verbales imperfectivos que presenten este contenido. En (200) mostramos un caso del contenido “continuidad de eventos”, las oraciones que conforman este enunciado son todas construcciones en imperfecto:

(200) En aquel verano Francisco trabajaba mucho. Ponía las mesas, armaba y colocaba los floreros, ayudaba en la cocina y **todavía** atendía la caja.

En (200)<sup>22</sup> se infiere que “atender la caja” también forma parte de los diferentes eventos que conforman el “macroevento”: “el arduo trabajo de Francisco”. En este ejemplo, como

---

<sup>22</sup> En todos los casos observados de oraciones con *todavía* en posición preverbal, el contenido “transición de fases” también es posible. En (200) si se observa la oración que presenta el adverbio *todavía*, “Juan todavía

en los casos en pretérito simple y futuro, existe una continuidad que se establece en una línea a través de los diferentes eventos que conforman un “macroevento”.

De manera análoga, puede crearse un enunciado conformado sólo con oraciones en presente donde se identifique el contenido “continuidad de eventos”. Para ilustrar este último caso, véase (201):

(201) Sandra baila, sabe pintar al óleo, juega futbol y **todavía** da clases los sábados.

En (201) el evento referido con la cláusula que contiene *todavía* forma parte también del “macroevento”: “las diferentes actividades de Sandra”.

Los casos contruidos (200) y (201) muestran que no son las características aspectuales de determinando tiempo verbal las que hacen surgir el contenido “continuidad de eventos”, más bien, este contenido surge gracias al adverbio *todavía* y a cierta manera de relacionar los eventos entre sí en un enunciado. Una característica muy importante, que puede observarse en la mayoría de las oraciones donde se identifica la inferencia “continuidad de eventos”, es que éstas están conformadas por al menos una cláusula coordinada; es esta cláusula coordinada donde aparece el adverbio *todavía*.

### **3.3.3 Análisis del estatus de las inferencias identificadas en oraciones con *todavía***

Al igual que en el caso del análisis de las inferencias identificadas en oraciones con *ya*, también se utilizaron las pruebas de sistematicidad, separabilidad, proyectividad, influencia

---

atendía la caja”, de manera más independiente a las oraciones precedentes, la inferencia de transición de fases, “existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual se está hablando) en el cual Juan también atendía la caja” puede ser también interpretada.

veritativa y cancelabilidad para determinar el estatus de las inferencias “continuidad de fases” y “continuidad de eventos”.

Por medio de este análisis se determinó que tanto el contenido “continuidad de fases” como el contenido “continuidad de eventos” son muy probablemente implicaturas convencionales.

#### *3.3.3.1 Continuidad de fases, análisis de su estatus semántico*

El contenido “continuidad de fases” pudo ser identificado en todas las oraciones de nuestro corpus con *todavía* en posición preverbal. Sin embargo, esta sistematicidad no basta para asegurar que el contenido “continuidad de fases” debe su aparición al adverbio *todavía*, pues también podría deberse a condiciones que acompañan el uso de este elemento. No es sino hasta la aplicación de las pruebas de separabilidad y de cancelabilidad cuando podemos ver que el contenido “continuidad de fases” debe su sistematicidad al significado del adverbio *todavía*. En efecto, los resultados del análisis mostraron que, en todos los casos observados, el contenido “continuidad de fases” es separable, es decir, que al eliminar el adverbio *todavía*, dicho contenido deja de aparecer, lo que indica que este adverbio desencadena esta inferencia. Además, el contenido “continuidad de fases” no puede ser cancelado, este hecho confirma que esta inferencia es parte del significado sistémico de “todavía”.

En los cuadros 14 a 17 ofrecemos un resumen de los resultados encontrados en cuatro de las cinco pruebas utilizadas en esta investigación para la determinación del estatus de los distintos contenidos analizados:



Presente	Continuidad de fases			
	Inferencias	Separabilidad	Proyectividad	Influencia Veritativa
[I: Tdv (PPre1)]:	sí	sí	no	No
[I: Tdv (PPre2)]:	sí	sí	no	No
[I: Tdv (PPre3)]:	sí*	sí	N/A	No
[I: Tdv (PPre4)]:	sí	sí	no	No
[I: Tdv (PPre5)]:	sí	sí	no	No
[I: Tdv (PPre6)]:	sí	sí	no	No
[I: Tdv (PPre7)]:	sí	sí	no	No
[I: Tdv (PPre8)]:	sí	sí	no	No
[I: Tdv (PPre10)]:	sí	sí	no	No
[I: Tdv (PPre11)]:	sí	sí	no	No
[I: Tdv (PPre12)]:	sí	sí	no	No
[I: Tdv (PPre13)]:	sí	sí	no	No
[I: Tdv (PPre14)]:	sí*	sí	N/A	No
[I: Tdv (PPre15)]:	sí	sí	no	No

Tabla 14. Resumen de los resultados del análisis del estatus del contenido “continuidad de fases” en oraciones en presente.

Imperfecto	Continuidad de fases			
	Inferencias	Separabilidad	Proyectividad	Influencia Veritativa
[I: Tdv(PIMP1)]:	Sí	Sí	No	No
[I: Tdv(PIMP2)]:	Sí	Sí	No	No
[I: Tdv(PIMP3)]:	Sí	Sí	No	No
[I: Tdv(PIMP4)]:	Sí	Sí	No	No
[I: Tdv (PIMP5)]:	Sí	Sí	No	No
[I: Tdv(PIMP6)]:	Sí	Sí	No	No
[I: Tdv(PIMP7)]:	Sí	Sí	No	No
[I: Tdv(PIMP8)]:	Sí	Sí	No	No
[I: Tdv(PIMP9)]:	Sí*	Sí	No	No
[I: Tdv(PIMP10)]:	Sí	Sí	No	No
[I: Tdv(PIMP11)]:	Sí	Sí	No	No
[I: Tdv(PIMP12)]:	Sí	Sí	No	No
[I: Tdv(PIMP13)]:	Sí	Sí	No	No
[I: Tdv(PIMP14)]:	Sí*	Sí	N/A	No
[I: Tdv(PIMP15)]:	Sí*	Sí	N/A	No

Tabla 15. Resumen de los resultados del análisis del estatus del contenido “continuidad de fases” en oraciones en imperfecto.

<b>Futuro</b>	<b>Continuidad de fases</b>			
<b>Inferencias</b>	<b>Separabilidad</b>	<b>Proyectividad</b>	<b>Influencia Veritativa</b>	<b>Cancelabilidad</b>
[I: Tdv (PFut1)]	Sí	Sí	No	No
[I: Tdv (PFut2)]	Sí*	Sí	N/A	No
[I: Tdv (PFut3)]	Sí	Sí	No	No
[I: Tdv (PFut4)]	Sí	Sí	No	No
[I: Tdv (PFut5)]	Sí	Sí	No	No
[I: Tdv (PFut6)]	Sí	Sí	N/A	No
[I: Tdv (PFut7)]	Sí	Sí	No	No
[I: Tdv (PFut8)]	Sí	Sí	No	No
[I: Tdv (PFut9)]	Sí*	Sí	N/A	No
[I: Tdv (PFut10)]	Sí	Sí	No	No
[I: Tdv (PFut11)]	Sí	Sí	No	No

Tabla 16. Resumen de los resultados del análisis del estatus del contenido “continuidad de fases” en oraciones en futuro.

<b>Pretérito Simple</b>	<b>Continuidad de fases</b>			
<b>Inferencias</b>	<b>Separabilidad</b>	<b>Proyectividad</b>	<b>Influencia Veritativa</b>	<b>Cancelabilidad</b>
[I: Tdv (PPas1)]	Sí	Sí	No	No
[I: Tdv (PPas2)]	Sí*	Sí	N/A	No
[I: Tdv (PPas3)]	Sí	Sí	No	No
[I: Tdv (PPas4)]	Sí	Sí	No	No
[I: Tdv (PPas5)]	Sí	Sí	No	No
[I: Tdv (PPas6)]	Sí	Sí	No	No
[I: Tdv (PPas7)]	Sí	Sí	No	No
[I: Tdv (PPas8)]	Sí*	Sí	N/A	No
[I: Tdv (PPas9)]	Sí	Sí	No	No
[I: Tdv (PPas10)]	Sí	Sí	No	No
[I: Tdv (PPas11)]	Sí*	Sí	N/A	No
[I: Tdv (PPas12)]	Sí	Sí	No	No

Tabla 17. Resumen de los resultados del análisis del estatus del contenido “continuidad de fases” en oraciones en pretérito simple.

Las tablas 14 a 17 muestran que existe un patrón recurrente en los diferentes casos de la inferencia “continuidad de fases” en relación a las pruebas aplicadas. Estos contenidos son, la gran mayoría de las veces, separables, susceptibles a proyectarse, no cancelables y

no muestran influencia veritativa sobre su enunciado de origen. A continuación, mostramos ejemplos de la aplicación de las diferentes pruebas donde se observa este patrón común.

Siguiendo el orden mostrado en las tablas 14 a 17, comencemos con la prueba de la separabilidad. De la oración subrayada en (202a) surge el contenido “continuidad de fases” mostrado en (202b):

(202) a. [Cortés] Agrega que en los días siguientes todo se limitó a algunas entradas en la ciudad, mientras los bergantines se dedicaban a la caza de canoas. Explica que su renuencia a adentrarse más provenía de que, por un lado, todavía sentía que los defensores se encontraban muy fuertes, [...] (Miralles, 2001, CREA).

b. Existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual se está hablando) en el cual Cortés también sentía que los defensores se encontraban muy fuertes.

Si de (202a) se elimina el adverbio *todavía*, como hacemos en (203), la inferencia “continuidad de fases” mostrada en (202b) deja de aparecer, por lo tanto, este contenido es separable.

(203) [Cortés] Agrega que en los días siguientes todo se limitó a algunas entradas en la ciudad, mientras los bergantines se dedicaban a la caza de canoas. Explica que su renuencia a adentrarse más provenía de que, por un lado, [-] sentía que los defensores se encontraban muy fuertes, [...]

Veamos ahora el comportamiento más común del contenido “continuidad de fases” en relación a la prueba de la proyectividad. De la oración subrayada en (204a) surge el

contenido “continuidad de fases” cuya formulación para expresar esta inferencia se muestra en (204b).

- (204) a. En Guanajuato estamos trabajando con mucha inspiración y con una gran motivación. Quiero hacer una invitación para aquellas personas que no hayan tenido la oportunidad de venir a la Expo, para decirles que todavía estará el día de mañana por aquí (Fox en vivo, 2000, CREA).
- b. Antes del día de mañana la exposición también habrá estado en Guanajuato.

Si se coloca el enunciado (204a) en diferentes contextos canceladores de entrañamiento, como se hace en (205), la inferencia “continuidad de fases”, mostrada en (204b), sigue apareciendo. Esto es muestra de que este contenido se proyecta.

- (205) a. No es cierto que la expo todavía estará el día de mañana por aquí.
- b. Si es cierto que la expo todavía estará el día de mañana por aquí, entonces sí tendremos oportunidad de ir.
- c. Quizá la expo todavía estará el día de mañana por aquí.
- d. ¿La expo todavía estará el día de mañana por aquí?

Pasemos ahora a analizar la prueba de la influencia veritativa. Todos los casos en los que fue posible realizar esta prueba (ver *infra* pág. 210 donde se analizan las excepciones al patrón común observado en el análisis del estatus de este contenido) mostraron que el cambio del valor de verdad de la inferencia “continuidad de fases” no influye en el valor de verdad de su enunciado de origen, veamos un caso de esta prueba. De la oración subrayada en (206a) surge el contenido de “continuidad de fases” mostrado en (206b):

- (206) a. [Tdv (PPre9)]: Hoy, como nunca el arbitraje mexicano carece de credibilidad, pero, no por culpa de los silbantes, sino, por los directivos, quienes tratan que a fuerza, o a costa de lo que sea, su equipo gane. Sentimos, que ya es hora de cerrar filas entre ambos bandos, buscando el beneficio de todos, todavía hay tiempo para hacerlo, porque, más adelante, puede ser peligroso y lamentable para todos (La Crónica de Hoy, 31/10/2003, CREA).
- b. [I: Tdv (PPre9)]: Existe un momento anterior al presente (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual también había tiempo para cerrar filas entre ambos bandos.

El proceso de la prueba de la influencia veritativa en el caso de la inferencia [I: Tdv (PPre9)] es mostrado en (207):

(207)

Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: Tdv (PPre9)], ¿podría ser verdadero su enunciado de origen [Tdv (PPre9)]? R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I: Tdv (PPre9)]: Es falso que existe un momento anterior al presente (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual también había tiempo para cerrar filas entre ambos bandos.

En (207) se observa que al suponer falsa la inferencia “continuidad de fases” [I: Tdv (PPre9)], el enunciado del cual surge este contenido puede seguir siendo verdadero, por lo tanto, el valor de verdad de la inferencia no influye en el valor de verdad del enunciado del cual se origina.

Pasemos ahora a revisar la prueba de la cancelabilidad. Como se observa en los cuadros 14-17 (ver *supra*. pág. 204 y 205), el contenido “continuidad de fases” nunca pudo

ser cancelado sin generar extrañeza semántica; esto muestra que esta inferencia es parte del significado sistémico de *todavía*. Como mostramos arriba (ver *supra* pág. 207) de la oración subrayada en (202a) surge la inferencia de “continuidad de fases” mostrada en (202b), estos enunciados son reproducidos a continuación para mayor claridad en la exposición:

- (202) a. [Cortés] Agrega que en los días siguientes todo se limitó a algunas entradas en la ciudad, mientras los bergantines se dedicaban a la caza de canoas. Explica que su renuencia a adentrarse más provenía de que, por un lado, **todavía** sentía que los defensores se encontraban muy fuertes, [...] (Miralles, 2001, CREA).
- b. Existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual se está hablando) en el cual Cortés también sentía que los defensores se encontraban muy fuertes.

En (208) mostramos que cuando se contradice el sentido de la inferencia “continuidad de fases”, mostrada en (202b), con una continuación en el enunciado que le da origen, el resultado es un enunciado semánticamente anómalo:

- (208) # [Cortés] Agrega que en los días siguientes todo se limitó a algunas entradas en la ciudad, mientras los bergantines se dedicaban a la caza de canoas. Explica que su renuencia a adentrarse más provenía de que, por un lado, **todavía** sentía que los defensores se encontraban muy fuertes, [...] >> **y antes no había tenido esta sensación.**

El enunciado semánticamente anómalo de (208) muestra que el contenido “continuidad de fases” no es cancelable.

Estos resultados señalan que la inferencia “continuidad de fases” puede caracterizarse como una implicatura convencional, como puede constatarse al observarse la tabla 2, reproducida aquí para mayor claridad de la exposición, en la cual se resume el

comportamiento de diferentes tipos de inferencias y del contenido veritativo ante las cinco pruebas utilizadas en este análisis.

	<b>Sistematicidad</b>	<b>Separabilidad</b>	<b>Proyectividad</b>	<b>Influencia veritativa</b>	<b>Cancelabilidad</b>
<b>Contenido veritativo</b>	Sí	No	No	Sí	No
<b>Presuposición</b>	Sí	Sí/No	Sí	Sí	No
<b>Implicatura convencional</b>	Sí	Sí	Sí	No	No
<b>Implicatura conversacional</b>	No	No	---	No	Sí

Tabla 2. Pruebas para determinar el estatus de los contenidos analizados.

Con estos resultados se comprueba una de nuestras hipótesis, ya que, como puede verse en el apartado 1.1, nosotros proponemos que los contenidos de fase previa al “tiempo tópico” desencadenados por *todavía* son implicaturas convencionales.

Veamos ahora algunas excepciones respecto al comportamiento más común del contenido “continuidad de fases” ante las pruebas utilizadas en este análisis. Como se observa en las tablas 14 a 17, existen casos del contenido “continuidad de fases” que están marcados con un asterisco, estos casos muestran un comportamiento particular en relación a la prueba de la separabilidad, ya que, al eliminar el adverbio *todavía* un contenido similar a la inferencia “continuidad de fases” sigue apareciendo. Esto se debe a características aspectuales de algunos verbos, como ocurre en el caso “Tdv (PPre3)”, analizado a continuación. De la oración subrayada en (209a) surge la inferencia de “continuidad de fases” mostrada en (209b):

- (209) a. Mi problema no sólo actual sino de muchos años es mi relación de pareja: después de 30 años de casados, todavía nos seguimos peleando por cosas sin mayor importancia como dos niños que se pelean por un juguete; además, tengo un enojo

y resentimiento hacia los hombres y nunca había sabido de dónde venía (Rincón Gallardo, 2004, CREA).

b. Antes de cumplir 30 años de casados Lucía también peleaba con su esposo por cosas de menor importancia.

Si se elimina el adverbio *todavía* de la oración subrayada en (209a), como se hace en (210), una inferencia similar a “antes de cumplir 30 años de casados Lucía también peleaba con su esposo por cosas de menor importancia”, puede seguir siendo identificada; esto es debido al sentido continuativo del verbo *seguir*.

(210) Después de 30 años de casados, [-] nos seguimos peleando por cosas sin mayor importancia como dos niños que se pelean por un juguete.

La aspectualidad del verbo *seguir* hace también que la prueba de la influencia veritativa no pueda aplicarse, ya que, no habría modo de hacerlo sin suponer falsa, junto con la implicatura, también parte del contenido proposicional, a saber: el que se deriva del sentido continuativo del verbo *seguir*. La imposibilidad de aplicar esta prueba, es marcada en las tablas con el símbolo “N/A”. Estos casos que presentan particularidades en la prueba de la separabilidad y en la prueba de la influencia veritativa no muestran características de la inferencia “continuidad fases”, sino del significado de otros elementos que aparecen en el enunciado, por lo tanto, la caracterización de este contenido como una implicatura convencional puede mantenerse.



### 3.3.3.2 Continuidad de eventos, análisis de su estatus semántico

Como se observa en la tabla 18 el contenido “continuidad de eventos” es, en todos los casos aquí observados, separable, se proyecta, no presenta influencia veritativa sobre su enunciado de origen y no puede cancelarse.

Pretérito simple y Futuro	Continuidad de Eventos			
	Separabilidad	Proyectividad	Influencia Veritativa	Cancelabilidad
[I: Tdv (PPas3)]	Sí	Sí	No	No
[I: Tdv (PPas4)]	Sí	Sí	No	No
[I: Tdv (PPas6)]	Sí	Sí	No	No
[I: Tdv (PPas10)]	Sí	Sí	No	No
[I: Tdv (PFut1)]	Sí	Sí	No	No
[I: Tdv (PFut7)]	Sí	Sí	No	No

Tabla 18. Resumen los resultados sobre el análisis del estatus semántico del contenido “continuidad de eventos” en oraciones en pretérito simple y en futuro.

A continuación, ilustramos este comportamiento con un caso en el cual se muestran cada una de las pruebas utilizadas para determinar el estatus de este contenido.

Como mostramos arriba, (ver *supra* pág.199) del enunciado subrayado en (195a), que reproducimos aquí para claridad de la exposición, surge la inferencia mostrada en (195b)

(195)

- a. Esperaban una victoria fácil, pero de pronto los papeles se invirtieron; los fugitivos se dieron la vuelta y atacaron a los perseguidores con determinación. Juan Volante, el alférez que portaba la bandera, cayó en una zanja, salvándose a duras penas, pues ya varios enemigos lo tenían sujeto. Con grandes dificultades salió del aprieto y todavía pudo rescatar la bandera (Miralles, 2001, CREA).
- b. El rescate de la bandera también forma parte de la serie de eventos que conforman la huida de Juan Volate.

Comencemos observando la prueba de la separabilidad. si de (195a) se elimina *todavía*, como mostramos en (211), el contenido mostrado en (195b) no surge más, al menos no de manera lingüísticamente necesaria, por lo tanto, esta inferencia es separable.

- (211) Esperaban una victoria fácil, pero de pronto los papeles se invirtieron; los fugitivos se dieron la vuelta y atacaron a los perseguidores con determinación. Juan Volante, el alférez que portaba la bandera, cayó en una zanja, salvándose a duras penas, pues ya varios enemigos lo tenían sujeto. Con grandes dificultades salió del aprieto y [-] pudo rescatar la bandera.

Pasemos ahora a analizar la prueba de la cancelabilidad. Si contradecimos el sentido de la inferencia “continuidad de eventos” mostrada en (195b) con una continuación en el enunciado de origen, como hacemos en (212), el resultado es un enunciado cuyo entendimiento es muy costoso cognitivamente, por lo tanto, este contenido no puede cancelarse.

- (212) # Juan Volante, el alférez que portaba la bandera, cayó en una zanja, salvándose a duras penas, pues ya varios enemigos lo tenían sujeto. Con grandes dificultades salió del aprieto y *todavía* pudo rescatar la bandera. >>, **en otra ocasión diferente.**

Obsérvese que la inferencia “continuidad de eventos” puede cancelarse si del enunciado (195b) eliminamos el adverbio *todavía*, como hacemos en (213):

- (213) Juan Volante, el alférez que portaba la bandera, cayó en una zanja, salvándose a duras penas, pues ya varios enemigos lo tenían sujeto. Con grandes dificultades salió del aprieto y [-] pudo rescatar la bandera. >>, **en otra ocasión diferente.**

Esto es muestra, como vimos con la prueba de la separabilidad, que es *todavía* el elemento que genera la inferencia “continuidad de eventos” y que cuando este adverbio no se encuentra en un enunciado, hace posible decir que el último evento mencionado y referido con una oración coordinada no forma parte del “macroevento”.

Observemos ahora lo ocurrido con la prueba de la proyectividad. Si el enunciado que da origen al contenido (195b) es colocado en diferentes contextos canceladores de entrañamiento, como hacemos en (214), la inferencia puede seguir siendo identificada, por lo tanto, esta inferencia se proyecta.

(214)

- a. No es cierto que Juan Volante con grandes dificultades salió del aprieto y *todavía* pudo rescatar la bandera.
- b. Si es cierto que Juan Volante con grandes dificultades salió del aprieto y *todavía* pudo rescatar la bandera, entonces no debe dudarse de su destreza en el campo de batalla.
- c. Quizá Juan Volante con grandes dificultades salió del aprieto y *todavía* pudo rescatar la bandera.
- d. ¿Juan Volante con grandes dificultades salió del aprieto y *todavía* pudo rescatar la bandera?

Por otra parte, como mostramos en la tabla 18, el contenido “continuidad de eventos” no muestra influencia veritativa sobre su enunciado de origen. El proceso de la prueba de la influencia veritativa en el caso de la inferencia (195b) es mostrado en (215):

(215)

Si se supone falsa la inferencia mostrada en (191b) —ver supra pág. 194 —, ¿podría ser verdadero el enunciado subrayado en (185a)? R= Sí

Se supone falsa la inferencia (191b): es falso que el rescate de la bandera también forma parte de la serie de eventos que conforman la huida de Juan Volante.

En (215) se observa que incluso suponiendo falsa la inferencia su enunciado de origen podría seguir siendo verdadero.

El contenido “continuidad de eventos”, como mostramos con el análisis anterior, parece comportarse respecto a las pruebas de la separabilidad, proyectividad, influencia veritativa y cancelabilidad, como una implicatura convencional. Respecto a la prueba de la sistematicidad, el contenido “continuidad de eventos” puede caracterizarse como sistemático siempre y cuando se considere que tal inferencia aparece, en todos los casos observados, bajo las mismas condiciones, a saber, diferentes oraciones que refieren un “macroevento” y cuya última oración mencionada en el discurso incluye el adverbio *todavía*.

El análisis del contenido “continuidad de eventos” nos permite caracterizar a esta inferencia como una implicatura convencional. La característica de rigidez, propia del significado instruccional, puede verse en el patrón de surgimiento de la implicatura “continuidad de eventos”: la interpretación de continuidad que demanda la instrucción de *todavía* debe ser siempre cumplida, y cuando no es tan sencillo segmentar en fases un evento, por la manera particular en que varios eventos son referidos, entonces la continuidad no se establece dentro un solo evento, sino a través de una línea constituida por diferentes eventualidades que conforman un “macroevento”.

### **3.3.3.3 *Todavía* en oraciones negativas**

La instrucción general propuesta en esta investigación como perteneciente al adverbio *todavía*: *interpreta el contenido sobre el cual incide ‘todavía’ como la continuidad de x desde x’*, también da cuenta del significado de este adverbio en oraciones negativas.

En este apartado se analizaron oraciones en presente, imperfecto, pretérito perfecto y pluscuamperfecto con *todavía* en posición preverbal. En una revisión del CREA (Corpus

de Referencia Actual del Español) del año 2004 al año 1990 no se encontraron oraciones en pretérito simple ni oraciones en futuro con *todavía*.

En todos los casos analizados pudo identificarse el contenido “continuidad de fases”. El contenido “continuidad de eventos” (véase 3.3.2.2) no pudo ser observado en oraciones negativas. A continuación, muestro ejemplos de oraciones en diferentes tiempos verbales (presente, pretérito perfecto, imperfecto y pluscuamperfecto) y su inferencia correspondiente:

- (216) a. Los adultos deben saber que también en la segunda fase del desarrollo, los niños viven todo lo que ven como si fuera realidad, pues *todavía* no pueden distinguir entre lo que es ficción y lo que es real (Rincón Gallardo, 2004, CREA).
- b. Inferencia: existe un momento anterior al presente referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual los niños tampoco podían distinguir entre lo que es ficción y lo que es real.
- (217) a. De hecho, es más probable que las mujeres abandonen los tratamientos para dejar de fumar que los hombres por esta razón. A pesar de que cada vez es mayor el interés de los investigadores en encontrar soluciones eficaces para aquellas personas que aumentan su peso cuando dejan de fumar, *todavía* no se ha encontrado una solución adecuada, aunque hay algunas intervenciones que son prometedoras (Revista de Salud Pública y Nutrición, vol. 2, nº 1, 01-03/2004, CREA).
- b. Inferencia: Existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual tampoco se había encontrado una solución adecuada para aquellas personas que aumentan su peso cuando dejan de fumar.
- (218) a. En el momento en que se decide a salir de México rumbo a Las Hibuerras, *todavía* no debía encontrarse restablecido del todo, según escribió [...] (Miralles, 2001, CREA).
- b. Inferencia: antes de que Garay se decidiera a salir de México rumbo a las Hibuerras, tampoco debía encontrarse reestablecido.

- (219) a. También visité lugares que **todavía** no habían sido descubiertos; y algunas ruinas aún permanecen ocultas en la selva (Vargas, 2002, CREA)  
b. Existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual los lugares visitados no habían sido descubiertos.

Los casos en pluscuamperfecto son peculiares, ya que, muestran distintas anterioridades, sin embargo, no debe confundirse la anterioridad que transmite de forma sistemática esta forma compuesta (una anterioridad respecto al tiempo de referencia) y la anterioridad desencadenada como inferencia por el adverbio *todavía*, que es una anterioridad en relación al “tiempo tópico”.

Por otra parte, las pruebas del estatus de la inferencia “continuidad de fases” en oraciones negativas con *todavía* en posición preverbal muestran un comportamiento muy similar al observado en oraciones afirmativas (véase 3.3.2.1). Este contenido se comporta, la mayoría de las veces, de la siguiente manera: es separable, se proyecta, no muestra influencia veritativa sobre su enunciado de origen y no es cancelable. El contenido, además, parece sistemático, pues se observa en todas las oraciones analizadas de este tipo.

La mayor divergencia se observa en los casos de oraciones en pretérito perfecto, ya que, algunas de estas oraciones no son separables, es decir, al eliminar *todavía*, la inferencia “continuidad de fases” sigue apareciendo como mostramos en (220a) y (220b):

- (220) a. A pesar de que cada vez es mayor el interés de los investigadores en encontrar soluciones eficaces para aquellas personas que aumentan su peso cuando dejan de fumar, **todavía** no se ha encontrado una solución adecuada, aunque hay algunas intervenciones que son prometedoras (Revista de Salud Pública y Nutrición, vol. 2, n° 1, 01-03/2004, CREA).  
b. A pesar de que cada vez es mayor el interés de los investigadores en encontrar soluciones eficaces para aquellas personas que aumentan su peso cuando dejan de fumar, [-] no se ha encontrado una solución adecuada, aunque hay algunas intervenciones que son prometedoras.

Si se elimina *todavía*, como se hace en (220b), la inferencia “continuidad de fases”, mostrada en (221), sigue apareciendo.

(221) Existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual tampoco se había encontrado una solución adecuada para aquellas personas que aumentan su peso cuando dejan de fumar.

Este comportamiento puede ser causado por la falta de precisión temporal del pretérito perfecto. En (220b) se entiende que la solución al aumento de peso para las personas que dejan de fumar nunca se ha encontrado, por lo tanto, solamente con la forma compuesta, se infiere que antes del pasado referido tampoco existe un momento donde se ha encontrado la solución a ese problema. No obstante, la interpretación del pretérito perfecto observada en (220b), parece ser una inferencia cancelable, ya que se puede colocar una precisión temporal (un “tiempo tópico” explícito) y eliminar la inferencia de que el evento nunca se cumplió; para esto obsérvese (222):

(222) A pesar de que cada vez es mayor el interés de los investigadores en encontrar soluciones eficaces para aquellas personas que aumentan su peso cuando dejan de fumar, no se ha encontrado una solución adecuada >> **durante este año**.

En cambio, el contenido de anterioridad, más precisamente el contenido “continuidad de fases”, no puede ser cancelado como se muestra en (223), ya que, al continuar el enunciado contradiciendo la inferencia de anterioridad, el resultado es un enunciado semánticamente anómalo como vemos a continuación:

(223) # A pesar de que cada vez es mayor el interés de los investigadores en encontrar soluciones eficaces para aquellas personas que aumentan su peso cuando dejan de fumar, *todavía* no se ha encontrado una solución adecuada, >> **antes se había**

**encontrado una solución**, aunque hay algunas intervenciones que son prometedoras.

Al observar estos datos se concluye que las inferencias de anterioridad desencadenadas por *todavía* y por el pretérito perfecto son de naturaleza distinta y también poseen un estatus diferente.

Una vez explicada la razón de los casos divergentes en la prueba de la separabilidad observados en oraciones en pretérito perfecto, puede decirse que, al igual que observamos en oraciones afirmativas, el contenido “continuidad de fases” se comporta como una implicatura convencional.

#### **3.3.3.4 Inferencias de posterioridad en oraciones con *todavía* en posición preverbal**

Como vimos en el apartado 1.1 y en el apartado 1.2.1, para Bosque sólo existen inferencias de posterioridad para el caso de *todavía no*. En este análisis compartimos la opinión de García Fernández (1999) para quien en las oraciones con *todavía* en oraciones afirmativas se puede identificar también una inferencia de posterioridad en relación al “tiempo tópico”. Sin embargo, la identificación de esta inferencia no siempre es posible, por lo cual no puede decirse que este contenido sea sistemático, además de que puede ser siempre cancelada.

En esta parte del análisis observamos oraciones en diferentes tiempos verbales, a saber, oraciones en presente, pretérito simple, imperfecto y futuro con el adverbio *todavía* en posición preverbal. Pudimos determinar que el tiempo verbal no es un factor que modifique el surgimiento de la inferencia de posterioridad, ya que hay oraciones en cada uno de los diferentes tiempos verbales donde se puede identificar este contenido.



En la oración en imperfecto subrayada en (224) surge la inferencia de posterioridad que se muestra en (225). Esta inferencia es cancelable como observamos en (226), ya que, al contradecirse, el resultado es un enunciado semánticamente normal.

(224) Cuando Rodrigo de Triana comenzó a gritar la mañana del **14 de octubre de 1492**, llegó a su fin la primera etapa de la exploración del mundo. [...] Aunque los mapas **todavía** tenían muchos huecos, ya no había lugar en el mundo para un nuevo continente. Sin embargo, apenas comenzaba la exploración del universo (Gánem, 2001, CREA).

(225) Después del 14 de octubre de 1492 los mapas no siguieron teniendo muchos huecos.

(226) Cuando Rodrigo de Triana comenzó a gritar la mañana del 14 de octubre de 1492 [...] A partir de ese momento no quedaban tierras grandes por descubrir. Aunque los mapas todavía tenían muchos huecos, >> **y después del 14 de octubre de 1492 los siguieron teniendo**, ya no había lugar en el mundo para un nuevo continente.

Asimismo, en (227) puede identificarse la inferencia de posterioridad que se muestra en (228). Una vez más la inferencia de posterioridad es cancelable, como se muestra en (229).

(227) Cuando empiecen este viernes los Juegos Olímpicos de Sydney, Australia, **todavía** será invierno en el Hemisferio Sur, y a punto de entrar la primavera (Excélsior, 10/09/2000, CREA).

(228) Después del viernes cuando inicien los juegos olímpicos de Sydney no será invierno en el hemisferio sur.

(229) Cuando empiecen este viernes los Juegos Olímpicos de Sydney, Australia, todavía será invierno en el Hemisferio Sur, y a punto de entrar la primavera. >>

**Y después del inicio de los juegos olímpicos seguirá siendo invierno en este hemisferio.**

Una muestra más de que la inferencia de posterioridad observada en algunas oraciones con *todavía* no es sistemática es el enunciado mostrado en (230), en el cual la inferencia es contradicha dentro del mismo enunciado:

(230) Es algo como la conciencia que te guía, el alma es **algo que siempre está contigo**, hasta siempre, desde que nazcas hasta que subas al cielo y en el cielo *todavía* vas a tener alma, es como un enviado de Dios para que te acompañe en tu vida" (Revista Digital Universitaria v. 1, n. 1, 07/2000, CREA).

En (230) se observa que no es posible inferir una fase donde el evento “tener alma” no se dé, ya que en el enunciado se afirma que este evento siempre ha sido y será de esta forma. Este caso es valioso porque muestra que, para el caso de *todavía*, la posibilidad de cancelar la inferencia de posterioridad puede encontrarse de forma directa en nuestro corpus sin necesidad de hacer modificaciones al enunciado original.

Asimismo, la prueba de la separabilidad nos muestra que en realidad no es el adverbio *todavía* el que desencadena la inferencia de posterioridad en relación al “tiempo tópico”. En efecto, cualquier elemento que precise la temporalidad del enunciado hace surgir una inferencia de posterioridad, como mostramos a continuación. De la oración (231a) puede surgir la inferencia mostrada en (231b)

- (231) a. Ernesto *todavía* tiene el carro.  
b. Existe un momento posterior al presente (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual Ernesto no tendrá el carro.

La inferencia de posterioridad surge también en las diferentes oraciones mostradas en (232) que no presentan *todavía*, pero que sí muestran otras precisiones temporales.

- (232) a. Ernesto **por el momento** tiene el carro.  
b. Ernesto **ahora** tiene el carro.  
c. Ernesto **en esta semana** tiene el carro.

Las pruebas presentadas en este apartado (sistematicidad, cancelabilidad y separabilidad) muestran que la inferencia de posterioridad identificada en algunas oraciones con *todavía* se comporta como una implicatura conversacional. El resultado de este análisis contradice lo dicho por Bosque para quien estos contenidos son implicaturas convencionales. Asimismo, contradice la afirmación de García Fernández (1990) para quien “[...] *todavía* [...] y sus respectivas negaciones presuponen [...] una posible (pero no obligatoria) fase sucesiva”, como mostramos con los ejemplos en (232) no es *todavía* quien genera la posibilidad de una fase posterior al “tiempo tópico”, sino la adición de una precisión temporal que se marca en un enunciado.

## Capítulo 4

### Conclusiones

Uno de los objetivos principales de esta investigación (como puede verse en el apartado 1.1) fue realizar una caracterización del significado de *ya* y *todavía*. Comencemos exponiendo las conclusiones de nuestro trabajo respecto al significado de *ya*. En nuestro análisis pudimos determinar que la instrucción general, propuesta en esta investigación para el significado de *ya* (*interpreta el contenido sobre el cual incide 'ya' como una transición a  $x$  desde  $-x$* ), da cuenta de los principales contenidos identificados en oraciones con *ya* en posición preverbal, a saber, la inferencia “transición de fases” y la inferencia “transición epistémica”. En la interpretación de fases la transición se establece entre la inferencia de la no ocurrencia de un evento antes del “tiempo tópico” (esto es, durante el “tiempo de la situación”) y la afirmación de la ocurrencia de ese evento durante el “tiempo tópico”. En la interpretación epistémica la transición se establece, en cambio, entre dos momentos o fases de un sistema de creencias mantenido por alguno de los interlocutores (o bien, atribuido a él): una primera fase que incluye la idea “no- $x$ ” y una fase que incluye la idea “ $x$ ”.

Respecto al adverbio *ya*, también hemos sostenido, a diferencia de Erdely (2012), la pertinencia de incluir la consideración de la inferencia de anterioridad respecto al “tiempo tópico” generada por *ya*, al observar que 1) el mecanismo por el cual surge la inferencia de anterioridad es distinto en el caso de oraciones sin el adverbio *ya* y en el caso de oraciones que sí presentan este adverbio, 2) la introducción del adverbio *ya* cambia el estatus de dicha inferencia, pues existen oraciones que sólo cuando incluyen este adverbio generan una inferencia no cancelable de fase anterior y 3) la adición del adverbio *ya* ayuda a restringir el periodo en que pudo haberse dado esa fase anterior, al ubicarla antes del “tiempo tópico”.

Asimismo, hemos propuesto que el uso de la instrucción general que en esta investigación se propone como perteneciente al significado de *ya*, a saber, *interpreta el contenido sobre el cual incide 'ya' como una transición a x desde -x*, sugiere necesariamente la existencia de alternativas y, por lo tanto, *ya* puede caracterizarse como un adverbio de foco. Mientras que en la “transición de fases” el foco recae en el “tiempo tópico” e invoca la alternativa de otro intervalo anterior a éste, en el cual no se presenta el estado o evento descrito por el predicado; en la “transición epistémica” el foco recae en la polaridad positiva de la oración, esto invoca la negación de la proposición como una alternativa a lo explícitamente afirmado.

Pasemos ahora a exponer las conclusiones respecto al significado de *todavía*. A través de nuestro análisis se determinó que el significado instruccional de *todavía* es el siguiente: *interpreta el contenido sobre el cual incide 'todavía' como la continuidad de x desde x'*. De esta instrucción se desprenden dos inferencias, “la continuidad de fases” y “la continuidad de eventos”. El contenido “continuidad de fases” hace que se infiera la existencia de un intervalo anterior al “tiempo tópico” en el cual también se presenta el evento referido. Por otra parte, en el contenido “continuidad de eventos” la instrucción propuesta para *todavía* se cumple como la persistencia a través de una línea constituida a partir de diferentes eventos que conforman un “macroevento”. El contenido “continuidad de eventos” sólo aparece cuando la oración donde se encuentra *todavía* es la última del conjunto de oraciones que, relacionadas entre sí, refieren el “macroevento”. Sostenemos también que *todavía* puede caracterizarse como un adverbio de foco; *todavía* focaliza la fase de un evento (x) y al hacerlo evoca otra fase del mismo evento (x') de igual valor que la fase focalizada.

Asimismo, tanto para el análisis de *ya* como para el de *todavía*, hemos establecido mayor precisión en la caracterización de los contenidos de anterioridad y posterioridad identificados en oraciones con *ya* y *todavía*, al introducir algunos conceptos de la teoría temporal y aspectual de Klein (1994, 2009). Esto nos ha permitido, entre otras cosas, determinar que las fases inferidas tanto del contenido “transición de fases” (observado en oraciones con *ya*) como del contenido “continuidad de fases” (observado en oraciones con *todavía*) son anteriores al “tiempo tópico”.

Como se ha visto a lo largo del capitulado, la presente investigación fundamenta su marco teórico en las ideas de Paul Grice y retoma también importantes nociones de Klein. Asimismo, con respecto al estudio más específico de *ya* y *todavía*, considera como punto de partida para su reflexión las ideas de varios autores (como se expone, principalmente, a lo largo del primer capítulo). Entre estos últimos cabe destacar a Erdely (2012), con quien comparte la importante conclusión —no vista por otros autores— de que el significado de *ya* y *todavía* es de tipo instruccional (así como otras ideas también consideradas por uno u otro de los autores consultados). No obstante, cabe destacar importantes diferencias con respecto al planteamiento de Erdely (2012): la primera de ellas se relaciona con el estatus que se atribuye a los diversos elementos que conforman el significado de un enunciado con *ya* o *todavía*. Al partir de un punto de vista griceano, pudimos establecer que el contexto de interpretación “mutuamente manifiesto” que Erdely propone como parte central de la semántica de *ya* y *todavía* no lo es, ya que dicho contenido puede cancelarse. Esta última observación es sumamente relevante, ya que muestra la potencia de la metodología aplicada en esta investigación para caracterizar de manera adecuada el significado de diferentes elementos lingüísticos; al establecerse de una forma precisa el estatus semántico de los diferentes contenidos observados en oraciones con *ya* y *todavía*, pudo determinarse cuáles

de estos contenidos forman parte central del significado de *ya* y *todavía*, y cuáles otros son sólo inferencias pragmáticas. En segundo lugar, habría que hacer notar que, si bien Erdely considera el significado de estas expresiones como “procedimental” (o “instruccional”), la definición que proporciona sobre ellos parece, más bien, elaborada en términos conceptuales; aquí, en cambio, arriesgo definiciones “instruccionales”. Finalmente, como dijimos arriba en el recuento del análisis de *ya* (ver supra *pág.* 223), a pesar de incluir la idea de fases dentro de su definición, Erdely abandona el contenido de anterioridad; nosotros, en cambio, sostenemos que esta inferencia es indispensable para caracterizar el significado de *ya*.

Uno de los principales objetivos de esta investigación fue determinar el estatus semántico de diferentes contenidos identificados en oraciones con *ya* y *todavía*. A continuación, recapitularé los resultados obtenidos en relación a este objetivo. En 1.1 propusimos la siguiente hipótesis:

- Los contenidos relativos a las fases previas de los adverbios de fase (*ya* y *todavía*) son implicaturas convencionales.

Esta hipótesis pudo ser comprobada como observamos en nuestro análisis (ver apartados 3.2.6.1, 3.3.3.1 y 3.3.3.2) y como recapitulamos a continuación. A través del análisis del estatus de las inferencias observadas en oraciones con *ya* y en oraciones con *todavía* pudimos determinar que tanto la “transición de fases”, la “continuidad de fases” y la “continuidad de eventos” son implicaturas convencionales, ya que estos tres contenidos se mostraron como separables y susceptibles a proyectarse; además a diferencia de los entrañamientos y de las presuposiciones estos contenidos no mostraron influencia veritativa

sobre su enunciado de origen. Finalmente, estos tres contenidos relativos a las fases previas de los adverbios *ya* y *todavía* no son cancelables, lo que los distingue de las implicaturas conversacionales.

En 1.1 también propusimos la siguiente hipótesis:

- Los contenidos relativos a las fases posteriores de los adverbios de fase (*ya* y *todavía*) son implicaturas conversacionales.

Esta hipótesis pudo ser comprobada como observamos en nuestro análisis (ver apartados 3.2.6.4 y 3.3.3.4) y como comentamos a continuación. Pudo determinarse que las inferencias de posterioridad identificadas en oraciones con *ya* en posición preverbal, son implicaturas conversacionales y, como tales, no son desencadenadas por la semántica de una expresión; en esto último, pues, diferimos de Bosque (1980) y García Fernández (1999) quienes afirman que tales inferencias son originadas por el adverbio *ya*. En cuanto a las inferencias de posterioridad identificadas en oraciones con *todavía* en posición preverbal, se determinó que estos contenidos también son implicaturas conversacionales, ya que este contenido fue siempre susceptible a ser cancelado. Además, se observó que estas inferencias tampoco son desencadenadas por *todavía* como sostienen Bosque (1980) y García Fernández (1999), sino que parecen originarse, más bien, por mecanismos pragmáticos, ya que surgen al añadir cualquier precisión respecto a la temporalidad del evento, independientemente de las expresiones que se empleen para hacerlo.

Como explicamos en el apartado 2.5.1, esta investigación tuvo algunas restricciones en el análisis relacionadas con el tipo de estructura y posición sintáctica (sólo se estudiaron



los contenidos identificados en oraciones con *ya* y *todavía* en posición preverbal), y con el tipo de manifestación de la lengua (sólo se estudiaron los contenidos identificados en oraciones provenientes de la lengua escrita). Estas restricciones fueron establecidas de esta manera con el propósito de acotar los factores que pudieran incidir en el análisis del significado de los dos adverbios estudiados.

Sin embargo, puede vislumbrarse que nuestra propuesta sobre el significado de *ya* y *todavía* podría aplicarse a otro tipo de datos observados en construcciones, posiciones sintácticas y manifestaciones de la lengua distintas a las estudiadas en esta investigación. A continuación, mencionaré algunos ejemplos que podrían ser explicados desde nuestra propuesta sobre la semántica de *ya* y *todavía*. En esta tesis sólo se analizaron los contenidos identificados en oraciones con *ya*, no obstante, en los casos en los que *ya* aparece en una frase adjetiva (casos que se encontraron con bastante frecuencia al momento de seleccionar las oraciones a partir de las cuales se trabajó) como en el fragmento subrayado en (233) también pudieron identificarse los dos contenidos derivados de la instrucción de *ya*:

(233) Se está hablando de una oposición ya bien constituida.

En la frase adjetiva subrayada en (233) surge la inferencia de “transición de fases”: “existe un momento anterior al presente en el cual la oposición no estaba bien constituida”. Asimismo, la inferencia “transición epistémica” puede identificarse: “El interlocutor parece no estar considerando —y por lo tanto es necesario recordárselo— que la oposición está bien constituida”.

Algo similar ocurre en el caso de *todavía*, en una frase adjetiva como la subrayada en (234):

(234) Se debe indagar sobre la *todavía* ausente capacidad de autocrítica de los gobernantes.

Puede identificarse el contenido “continuidad de fases”: “existe un momento anterior al presente (el tiempo del cual se está hablando) en el cual la capacidad de autocrítica de los gobernantes también estaba ausente. Es sumamente relevante observar que tanto que en (233) como en (234), la instrucción de *ya* y *todavía* exige, incluso en un entorno no oracional como el de la frase adjetiva, un anclaje temporal que se obtiene de las precisiones temporales ofrecidas en la oración principal. Estas observaciones muestran que nuestra propuesta podría dar cuenta también del significado de *ya* y *todavía*, incluso en entornos sintácticos menores a la oración. Estas primeras reflexiones, sin embargo, deben ser comprobadas en un análisis más especializado sobre el tema.

Otra restricción más aplicada en nuestra investigación fue el orden sintáctico de *ya* y *todavía*. Los contenidos aquí analizados fueron identificados sólo en oraciones con estos adverbios en posición preverbal, sin embargo, en una primera observación, el cambio a la posición postverbal no parece traer consigo alguna modificación del significado instruccional de *ya* y *todavía*, y de los contenidos que de él se derivan. Obsérvese el contraste entre las siguientes oraciones con *ya*:

(235) a. Julián *ya* trabaja en Canadá.

b. Julián trabaja *ya* en Canadá.

Tanto en (235a) como en (235b) se perciben los mismos contenidos derivados del significado instruccional de *ya* (*interpreta el contenido sobre el cual incide 'ya' como una transición a  $x$  desde  $-x$* ), a saber, “la transición de fases” y la “transición epistémica”.

De manera similar en (236a) y (236b) se identifica el contenido “continuidad de fases” derivado del significado instruccional de *todavía*: “*interpreta el contenido sobre el cual incide 'todavía' como la continuidad de  $x$  desde  $x$* ”:

- (236) a. Mónica todavía toca el piano.  
b. Mónica toca el piano todavía.

Por otra parte, el cambio de posición sintáctica de *todavía* de la posición preverbal a la posición postverbal (como en el caso de 236b), parece hacer más fácil la interpretación de la inferencia de posterioridad<sup>23</sup>. Este cambio en la interpretación debido a un cambio sintáctico abre la posibilidad de que en posteriores investigaciones se analicen a mayor profundidad y en un corpus mucho más amplio las repercusiones semánticas o pragmáticas que trae consigo el cambio de posición sintáctica de *todavía*. Por otro lado, si en (236b) se realiza una pausa antes de *todavía*, mi juicio como hablante nativo del español me permite decir que la inferencia de posterioridad es más fácil de interpretar que cuando esta pausa no existe. Debido a esta última observación, una investigación futura que indague sobre el peso que tiene la prosodia en la interpretación de las inferencias que son identificadas en oraciones con *todavía* sería sumamente relevante.

---

<sup>23</sup> Aunque como ya explicamos en 3.3.3.4, la inferencia de posterioridad es desencadenada también por cualquier elemento que haga una precisión temporal del “tiempo tópico”.

Siguiendo con el análisis de las restricciones establecidas en esta investigación, comentaremos ahora el caso de los datos orales que no fueron contemplados en esta tesis. Como se explicó en 2.5.1, sólo se estudiaron las inferencias identificadas en textos escritos, ya que el lenguaje oral cuya naturaleza es mucho más innovadora, podría presentar usos menos prototípicos de *ya* y *todavía*. Podemos, no obstante, analizar algunos datos de *ya* pertenecientes a la lengua oral encontrados en el DEM (Diccionario del español de México) que pueden ser explicados a partir del significado instruccional propuesto para *ya* en esta investigación. Obsérvese por ejemplo la oración subrayada en (237):

(237) ¿y te gastaste toda tu quincena en ese perfume?, ¡ya ni la amuelas!

En la expresión “ya ni la amuelas” de la variante mexicana del español “amolar” tiene el siguiente significado según el DEM: “Hacer daño, perjudicar”. En (237) el hablante que utiliza la expresión “ya ni la amuelas” comunica, por un lado, que no puede perjudicarse más la situación porque se ha alcanzado un límite al que antes no se había llegado, la situación de gastar toda la quincena en el perfume ha hecho que no sea posible lograr una afectación mayor, este contenido puede expresarse de la forma siguiente:

(238) Existe un momento anterior al presente (que es el momento del cual se está hablando) en el cual la amolabas (en el cual era posible amolarla).

El contenido (238) corresponde al contenido “transición de fases” surgido del significado instruccional de *ya*.

Asimismo, el contenido “transición epistémica”, surgido de esta misma instrucción, puede ser identificado en (237) como mostramos en (239):

(239) El interlocutor parece no estar considerando —y por lo tanto es necesario recordárselo— que no la amuelas.

En (239) el adverbio *ya* coloca en foco, además del intervalo en el cual sucede el evento referido de amolar (el “tiempo tópico), a la polaridad negativa de la oración, con lo cual la alternativa contraria, esto es, la polaridad positiva surge como inferencia, es sólo con el surgimiento de esta inferencia que puede hacerse la transición demandada por la instrucción de este adverbio, es decir, el paso de  $x$  a  $\neg x$ .

Analicemos un ejemplo más de *ya* en lengua oral. En el turno de habla de B mostrado en (240) puede observarse una oración subrayada que presenta *ya* en posición preverbal:

(240) A: — Están vendiendo la computadora a mitad de precio.

B: — Ya vas.

Al igual que en el caso (237), en la oración con *ya* en (240) pueden identificarse los contenidos “transición de fases” y “transición epistémica”. Con “ya vas” el hablante incita al interlocutor a comprar la computadora, las dos inferencias desencadenadas por *ya*, sirven para este mismo objetivo. En el caso de la “transición de fases” se realiza el contraste entre dos momentos: aquel en que la computadora no estaba a mitad de precio (momento anterior al “tiempo tópico), en el cual no se puede “ir” por la computadora y el momento actual (el “tiempo tópico”) en el cual este aparato electrónico tiene un descuento y por lo tanto es muy

conveniente “ir” a comprarlo. Por otro lado, en la “transición epistémica” se observa un cambio en el sistema de creencias con el cual se desea señalar la pertinencia del cambio del pensamiento de “no ir por la computadora” a “ir a comprar la computadora”

A pesar de que nuestra propuesta dé cuenta de casos de lengua oral como los ejemplos (237) y (240), es necesario realizar una investigación específica que tome en cuenta sólo este tipo de manifestación de la lengua para así poder asegurar el alcance de los resultados de la presente investigación.

## **Bibliografía**

Anscombe, Jean-Claude, & Ducrot, Oswald. (1994). *La argumentación en la lengua* (Biblioteca románica hispánica Manuales 75). Madrid: Gredos.

Bello, Andrés & Trujillo, Ramón (1988). *Gramática de la lengua castellana: Destinada al uso de los americanos* (Colección Bibliotheca philologica). Madrid: Arco Libros.

Bosque, Ignacio (2016). Vínculos semánticos entre las interpretaciones del adverbio todavía. En Araceli López Serena, Antonio Narbona, Santiago del Rey Quesada (coords.) *El español a través del tiempo: estudios ofrecidos a Rafael Cano Aguilar*. Vol. 1, 2016 (pp. 203-228). España: Universidad de Sevilla.

Bosque, Ignacio (1980). *Sobre la negación*. Cátedra. Madrid.

Blakemore, Diane (2002). *Relevance and linguistic meaning: the semantics and pragmatics of discourse markers*. Cambridge: Cambridge University Press.

Blakemore, Diane (1997). Non-truth conditional meaning. *Linguistische Berichte*, 8, 92-102.

Blakemore, Diane (1992). *Understanding utterances*. Oxford: Blackwell.

Blakemore, Diane (1989). Denial and contrast: A relevance theoretic analysis of *but*. *Linguistics and Philosophy*, 12, 15-37.

Blakemore, Diane (1988). So as a constraint on relevance. En Ruth M. Kempson (Ed.), *Mental representations: the interface between language and reality* (pp. 183-195). Cambridge: Cambridge University Press.

Blakemore, Diane (1987). *Semantic constraints on relevance*. Oxford: Blackwell.

Cann, Ronnie. (2001). Functional versus lexical: A cognitive dichotomy. En R. D. Borsley (Ed.), *The Nature and Function of Syntactic Categories* (pp. 37–78). New York: Academic Press.

Eguren, Luis & Cristina Sánchez (2007). Grammar and History of Spanish *cierto*. En G. A. Kaiser y M. Leonetti (Eds.), *Proceedings of the workshop "Definiteness, Specificity and Animacy in Ibero-Romance Languages"* (pp. 1-22). Konstanz: Universidad Konstanz.

Carston, Robyn. (2002). *Thoughts and Utterances*. Oxford: Blackwell.

Comrie, Bernard. (1976). *Aspect: An introduction to the study of verbal aspect and related problems* (Cambridge textbooks in linguistics). London: Cambridge University.

Chafe, Wallace L. (1976). Givenness, contrastiveness, definiteness, subjects, topics and point of view. En Charles N. Li (Ed.), *Subjects and Topic* (pp. 27-55). New York: Academic Press.

Curcó Carmen & Erika Erdely (2018). Procedural dynamicity and focus on transition: The case of Spanish "ya". *Lingua*, 213, 20-42.

Delbecque, Nicole (2006). Ya: aclaración cognitiva de su uso y función. *Revista española de lingüística*, vol. 36, 43-71.

Delbecque Nicole & Maldonado Ricardo (2011). Spanish ya. A conceptual pragmatic anchor. *Journal of Pragmatics*, 43(1), 73-98.

Erdely, Érika & Carmen Curcó (2016). Spanish "todavía": Continuity and transition. *Journal of Pragmatics*, 91, 1-15.

Erdely, Érika (2012). *Semántica y pragmática de los operadores 'ya' y 'todavía'* (Tesis doctoral). Universidad Nacional Autónoma de México.

Escandell Vidal, María Victoria y Leonetti Jungl, Manuel (2009). La Expresión del Verum Focus. *Español actual*. Volumen 92/2009. Páginas 11-46.

Escandell Vidal, María Victoria y Leonetti Jungl, Manuel (2011). Introduction: Procedural Meaning. En Escadell-Vidal, Leonetti y Ahern (eds.), *Procedural Meaning: problems and perspectives*. UK: Emerald.

Espinal, M. Teresa. (1996). On the contribution of lexical meaning to utterance interpretation. *Links & Letters*, (3), Links & Letters, 1996, Issue 3.

Fernández Lagunilla, Marina y De Miguel, Elena (1999). Relaciones entre el léxico y la sintaxis: adverbios de foco y delimitadores aspectuales. *Verba*, 26, 97-128.

Fernández Ruiz, Graciela (2018). *Decir sin decir. Implicatura convencional y expresiones que la generan en español*. México: El Colegio de México.

Fernández Ruiz, Graciela (2015a). ¿Las implicaturas convencionales son implicaturas? *Estudios de Lingüística Aplicada*, 62 2, 153-173. Disponible en línea: <http://ela.enallt.unam.mx/index.php/ela/article/view/421>

Fernández Ruiz, Graciela (2015b). Sobre la imprecisión de *cierto*. *Nueva Revista de Filología Hispánica*, 63 (1). Disponible en línea: <https://nrfh.colmex.mx/index.php/nrfh/article/view/1190/1187>

Fernández Ruiz, Graciela (2006). *Caracterización Semántica de Términos que Generan Implicatura* (Tesis Doctoral). El Colegio de México. Ciudad de México.

Frawley, William (1992). *Linguistic Semantics*. United States of America: Lawrance Erlbaum associates, publishers.

Frege, Gottlob (1892 [1971]). Sobre sentido y referencia. En Frege, Gottlob (autor), *Estudios sobre semántica* (pp. 49-84). Barcelona: Ariel.

Galicia Isasmendi, Iván (2013). *El desarrollo de la referencia temporal en la adquisición del español* (tesis de maestría). Instituto de Ciencias Sociales y Humanidades Alfonso Vález Pliego (BUAP), Puebla, México.

García Fajardo, Josefina (2011). He esperado, he vuelto y he vivido: su valor semántico en el español de México. *Nueva Revista De Filología Hispánica*, 59 (2), 419-446.

García Fernández, Luis (1999). Los complementos adverbiales temporales. La subordinación temporal. En Bosque Muñoz, I. & V. Demonte Barreto (Eds.), *Gramática de la lengua española*. Vol. 2 (pp. 3129-3208). España: Espasa-Calpe.



García Márquez, Gabriel (1983). *Todos los cuentos*. México: Seix Barral.

Garrido, Joaquín (1993). Operadores epistémicos y conectores contextuales. *Diálogos hispánicos de Ámsterdam*, vol. 12, 5-50. También accesible en línea: [www.ucm.es/info/especulo/numero10/operador.html](http://www.ucm.es/info/especulo/numero10/operador.html), 35p. Los números de página de las referencias en esta tesis corresponden a la versión en línea.

Girón Alconchel, José Luis (1991). *Tiempo, modalidad y adverbio: Significado y función del adverbio "ya"* (Acta salamanticensia Estudios filológicos 237). Salamanca, España: Universidad de Salamanca.

Grice, Herbert Paul (1989). *Studies in the way of words*. Cambridge, Mass.: Harvard University Press.

Grice, Herbert Paul (1987 [1989]). Retrospective Epilogue. En *Studies in the Way of Words* (pp. 339-385). Cambridge, Massachusetts: Harvard University Press.

Grice, Herbert Paul (1967 [1978]). Logic and conversation. En Cole y Morgan (Ed.), *Syntax and Semantics, 3: Speech Acts* (pp. 41-58). Nueva York: Academic Press.

Hamblin, Charles Leonard (1973). Questions in Montague English. *Foundations of Language*, 10 (1), 41-53. Recuperado de .

Höhle, Tilman (1992). Über Verum-Fokus im Deutschen. En Joachim Jacobs (Ed.), *Informationsstruktur und Grammatik* (pp.112-141). Opladen: Westdeutscher Verlag.

Horn, Larry, (1969). A presuppositional analysis of only and even. En Papers of the 5th Regional Meeting of the Chicago Linguistic Society.

Klein, Wolfgang (2009). How time is encoded. En W. Klein, & P. Li (Ed.), *The expression of time* (pp. 39-82). Berlin: Mouton de Gruyter.

Klein, Wolfgang (1994). *Time in language*. New York: Routledge.

Krifka, Manfred (2007). Basic Notions of information Structure. En Féry, Caroline; Fanselow, Gisbert & Krifka Manfred (Eds.), *Interdisciplinary studies on information structure Vol. 6. The notions of information structure* (pp.13-55). Berlin: GmbH Berlin.

Krifka, Manfred (2006): Basic notions of Information Structure. En Féry Caroline; Fanselow Gisberth & Krifka Manfred (Eds.), *The Notions of Information Structure*. Potsdam: Universitätsverlag Potsdam.

Langacker, Ronald Wayne (1990). *Concept, Image, and Symbol. The Cognitive Basis of Grammar*. Berlin: Mouton de Gruyter.

Lambrecht, Knud. (1994). *Information structure and sentence form*. Cambridge: Cambridge University Press.

Löbner, Sebastian. (1989). German Schon-Erst-Noch: An integrated analysis. *Linguistics and Philosophy*, 12 (2), 167-212.

Lope Blanch, Juan Miguel. (1972). *Estudios sobre el español de México* (Centro de Lingüística Hispánica 2). México: Universidad Nacional Autónoma de México.

Moreno de Alba, José Guadalupe. (2003). *Estudios sobre los tiempos verbales: José G. Moreno de Alba* (Primera edición, 2003 ed., Publicaciones del Centro de Lingüística Hispánica 50).

Moreno de Alba, José Guadalupe. (1978). *Valores de las formas verbales en el español de México* (Publicaciones del Centro de Lingüística Hispánica 7). México: Universidad Nacional Autónoma de México.

Murillo Ornat, Silvia (2010). Los marcadores del discurso y su semántica. En Oscar Loureda Lamas, Esperanza Acín-Villa (coord.), *Los estudios sobre marcadores del discurso en español, hoy*. Madrid: Arco libros.

Potts, Christopher (2005). *The Logic of Conventional Implicatures*. Oxford: Oxford University Press.

Real Academia Española (2009). *Nueva gramática de la lengua española*. Madrid: Espasa Libros.

Reichenbach, Hans (1947). The Tenses of Verbs. *Elements of Symbolic Logic* 51, 71-78.

Rizzi Luigi. (1995) The Fine Structure of the Left Periphery. En Haegeman L. (eds), *Elements of Grammar. Kluwer International Handbooks of Linguistics*. Springer, Dordrecht.

Rooth, Mats (1985). *Association with Focus* (Tesis doctoral). University of Massachusetts, Amherst.

Rooth, Mats (1992). A theory of focus interpretation. *Natural Language Semantics* 1, 75-116.

Sánchez López, Cristina (1998). Los cuantificadores I: Clases de cuantificadores y estructuras cuantificativas. En V. Demonte e I. Bosque (eds.), *Nueva Gramática de la Lengua Española* (pp. 1025-1128). Madrid: Espasa-Calpe.

Thagard, Paul. (2005). *Mind: Introduction to Cognitive Science*. 2nd edn. Cambridge: MIT Press.

Tonhauer, Judith, David Beaver, Craige Roberts y Mandy Simons (2013). Towards a Taxonomy of Projective Content. *Language*, 89 (1), 66-109.

Wilson, Dan and Sperber, Deirdre. (1993). Linguistic form and relevance. *Lingua*, 90.1/2, 1-25.

### **Referencias electrónicas**

Real Academia ES: Banco de datos (CREA) [en línea]. *Corpus de referencia del español actual*. <<http://www.rae.es>> [2017 a 2019]

El Colegio de México [en línea]. *Diccionario del español de México*. <<https://dem.colmex.mx/Default.aspx>> [agosto de 2019]

## Anexos

### Análisis del estatus de las inferencias observadas en oraciones afirmativas con *ya* o *todavía* en posición preverbal

#### Análisis del estatus de las inferencias observadas en oraciones afirmativas con el adverbio *ya* en posición preverbal

##### 1. YA

###### PRESENTE

###### [YA (PPre1)]

[...] dar títulos a las personas. Asimismo, con mucho dolor hay que reconocer, que alguna Universidades se han transformado en refugios de la mediocridad profesional, ante la incapacidad de competir en el sector productivo y empresarial. Sin buenos docentes e investigadores la Universidad es un fósil.

Enfoque CTS+I: La interdisciplinariedad y la multidisciplinariedad se encuentran cristalizados en el enfoque de "Ciencia, Tecnología, Sociedad e Innovación" (CTS+I) <http://www.oei.es/ctsi9900.htm>; la finalidad de este nuevo enfoque es múltiple: democratizar las ciencias; crear equipos de trabajo científico multidisciplinario; vincular los sectores humanísticos y de ciencias puras; acercar la ciencia a la sociedad a través de un diálogo franco; entre otros. La experiencia de la Cátedra CTS+I es un interesante modelo interuniversitario que ya comienza a abrir la brecha en este campo.

Tecnologías: Más allá de poseer centros de cómputo, computadoras, equipo y conexiones a internet, están las verdaderas tecnologías al servicio de la investigación; no pido que nos preguntemos ¿qué tecnologías hemos producido?, pero sí, que caigamos en la cuenta del significado de la ecuación tecnologías-educación superior, es mucho más que una cyber cultura o cultura del "click"; se trata de auscultar la problemática realidad, experimentar y buscar soluciones rigurosas que simplifiquen y/o mejoren los procesos a través de nuevas actividades y con nuevos recursos.

AÑO: 2004

AUTOR: VV.AA.

TÍTULO: La educación superior en América Latina. Globalización, exclusión y pobreza

PAÍS: MÉXICO

TEMA: 02.Educación

PUBLICACIÓN: <http://www.librosenred.com> (Montevideo), 2004

**INFERENCIA [I: (a) YA (PPre1)]:** Existe un momento anterior al presente (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual la experiencia de la Cátedra CTS+I no había comenzado a abrir la brecha en el campo de la interdisciplinariedad y la multidisciplinariedad.

**INFERENCIA [I: (b) YA (PPre1)]:** El interlocutor parece no estar considerando —y por lo tanto es necesario recordárselo— que la experiencia de la Cátedra CTS+I ha comenzado a abrir la brecha en este campo.

## ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (a) YA (PPre1)]

**INFERENCIA [I: (a) I YA (PPre1)]:** Existe un momento anterior al presente (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual la experiencia de la Cátedra CTS+I no había comenzado a abrir la brecha en el campo de la interdisciplinariedad y la multidisciplinariedad.

- Separabilidad: Sí\*

La interdisciplinariedad y la multidisciplinariedad se encuentran cristalizados en el enfoque de "Ciencia, Tecnología, Sociedad e Innovación" (CTS+I) <http://www.oei.es/ctsi9900.htm>; la finalidad de este nuevo enfoque es múltiple: democratizar las ciencias; crear equipos de trabajo científico multidisciplinario; vincular los sectores humanísticos y de ciencias puras; acercar la ciencia a la sociedad a través de un diálogo franco; entre otros. La experiencia de la Cátedra CTS+I es un interesante modelo interuniversitario que [-] comienza a abrir la brecha en este campo.

**Nota:** Aunque en el análisis de separabilidad se observe que al eliminar “ya” el contenido “transición de fases” continúa apareciendo, esto no indica que la inferencia [I: (a) YA (PIMP1)] no sea separable, más bien el verbo incoativo “empezar” que denota el inicio de un evento, hace aparecer, aún eliminando “ya”, el contenido “transición de fases”.

- Proyectividad: Sí
  - a. No es cierto que la experiencia de la Cátedra CTS+I **ya** comienza a abrir la brecha en el campo de la interdisciplinariedad y la multidisciplinariedad.
  - b. Si es cierto que la experiencia de la Cátedra CTS+I **ya** comienza a abrir la brecha en el campo de la interdisciplinariedad y la multidisciplinariedad, entonces no se entiende el aislamiento de las diferentes disciplinas en las investigaciones de este año.
  - c. Quizá la experiencia de la Cátedra CTS+I **ya** comienza a abrir la brecha en el campo de la interdisciplinariedad y la multidisciplinariedad.
  - d. ¿La experiencia de la Cátedra CTS+I **ya** comienza a abrir la brecha en el campo de la interdisciplinariedad y la multidisciplinariedad?

- **Influencia veritativa:**

En este caso particular no puede aplicarse la prueba pues no habría modo de hacerlo sin suponer falsa, junto con la implicatura, también parte del contenido proposicional, a saber: el que deriva del sentido incoativo del verbo *comenzar*.

- Cancelabilidad: No

# La interdisciplinariedad y la multidisciplinariedad se encuentran cristalizados en el enfoque de "Ciencia, Tecnología, Sociedad e Innovación" (CTS+I) <http://www.oei.es/ctsi9900.htm>; la finalidad de este nuevo enfoque es múltiple: democratizar las ciencias; crear equipos de trabajo científico multidisciplinario; vincular los sectores humanísticos y de ciencias puras; acercar la ciencia a la sociedad a través de un diálogo franco; entre otros. La experiencia de la Cátedra CTS+I es un interesante modelo interuniversitario que **ya** comienza a abrir la brecha en este campo >> **y antes lo había comenzado a abrir.**

### ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (b) YA (PPre1)]

**INFERENCIA [I: (b) YA (PPre1)]:** El interlocutor parece no estar considerando —y por lo tanto es necesario recordárselo— que la experiencia de la Cátedra CTS+I ha comenzado a abrir la brecha en este campo.

- Separabilidad: No

La interdisciplinariedad y la multidisciplinariedad se encuentran cristalizados en el enfoque de "Ciencia, Tecnología, Sociedad e Innovación" (CTS+I) <http://www.oei.es/ctsi9900.htm>; la finalidad de este nuevo enfoque es múltiple: democratizar las ciencias; crear equipos de trabajo científico multidisciplinario; vincular los sectores humanísticos y de ciencias puras; acercar la ciencia a la sociedad a través de un diálogo franco; entre otros. La experiencia de la Cátedra CTS+I es un interesante modelo interuniversitario que [-] comienza a abrir la brecha en este campo.

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: (b) YA (PPre1)], ¿podría ser verdadero [YA (PPre1)]? R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I (b) YA (PPre1)]: Es falso que el interlocutor parece no estar considerando —y por lo tanto es necesario recordárselo— que la experiencia de la Cátedra CTS+I ha comenzado a abrir la brecha en este campo.

(Enunciado de origen) [YA (PPre1)]

La interdisciplinariedad y la multidisciplinariedad se encuentran cristalizados en el enfoque de "Ciencia, Tecnología, Sociedad e Innovación" (CTS+I) <http://www.oei.es/ctsi9900.htm>; la finalidad de este nuevo enfoque es múltiple: democratizar las ciencias; crear equipos de trabajo científico multidisciplinario; vincular los sectores humanísticos y de ciencias puras; acercar la ciencia a la sociedad a través de un diálogo franco; entre otros. La experiencia de la Cátedra CTS+I es un interesante modelo interuniversitario que **ya** comienza a abrir la brecha en este campo.

- Cancelabilidad: Sí

La interdisciplinariedad y la multidisciplinariedad se encuentran cristalizados en el enfoque de "Ciencia, Tecnología, Sociedad e Innovación" (CTS+I) <http://www.oei.es/ctsi9900.htm>; la finalidad de este nuevo enfoque es múltiple: democratizar las ciencias; crear equipos de trabajo científico multidisciplinario; vincular los sectores humanísticos y de ciencias puras; acercar la ciencia a la sociedad a través de un diálogo franco; entre otros. La experiencia de la Cátedra CTS+I es un interesante modelo interuniversitario que **ya** comienza a abrir la brecha en este campo >>, **el interlocutor no está considerando que este modelo no haya comenzado a abrirla.**

---

### **YA (PPre2)]**

¿Cómo explicar y comprender el impacto específico que suponen los nuevos tiempos posmodernos en la Universidad? La preocupación no espera de particulares invitaciones, porque **ya** estamos en un contingente de relaciones de fuerzas sin referencias centradas, sin punto de partida o de llegada. Por ello, desde la Universidad la comprensión de lo que acontece pone a prueba "flujos de energías" de cooperación, de cambios, de compromisos y de participación responsable por la "imprevisibilidad creativa" (Hargreaves) que conecta el reencuentro con los modos de hacer en la Universidad.

AÑO: 2004

AUTOR: VV.AA.

TÍTULO: La educación superior en América Latina. Globalización, exclusión y pobreza

PAÍS: MÉXICO

TEMA: 02.Educación

PUBLICACIÓN: <http://www.librosenred.com> (Montevideo), 2004

**INFERENCIA [I: (a) YA (PPre2)]:** Existe un momento anterior al presente (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual no estábamos en un contingente de relaciones de fuerza sin relaciones centradas, sin punto de partida o de llegada.

**INFERENCIA [I: (b) YA (PPre2)]:** Parece que el interlocutor no está considerando —y por lo tanto es necesario recordárselo— que estamos en un contingente de relaciones de fuerzas sin relaciones centradas, sin punto de partida o de llegada.

### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I (a): YA (PPre2)]**

**INFERENCIA [I: (a) YA (PPre2)]:** Existe un momento anterior al presente (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual no estábamos en un contingente de relaciones de fuerza sin relaciones centradas, sin punto de partida o de llegada.

- Separabilidad: Sí

¿Cómo explicar y comprender el impacto específico que suponen los nuevos tiempos posmodernos en la Universidad? La preocupación no espera de particulares invitaciones,

porque [-] estamos en un contingente de relaciones de fuerzas sin referencias centradas, sin punto de partida o de llegada.

- Proyectividad: Sí
  - a. No es cierto que **ya** estamos en un contingente de relaciones de fuerzas sin referencias centradas, sin punto de partida o de llegada.
  - b. Si es cierto que **ya** estamos en un contingente de relaciones de fuerzas sin referencias centradas, sin punto de partida o de llegada, entonces el futuro es imprevisible.
  - c. Quizá **ya** estamos en un contingente de relaciones de fuerzas sin referencias centradas, sin punto de partida o de llegada.
  - d. ¿**Ya** estamos en un contingente de relaciones de fuerzas sin referencias centradas, sin punto de partida o de llegada?
- Influencia Veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I (a) YA (PPre2)], ¿podría ser verdadero [YA (PPre2)]? R= Sí.

Se supone falsa la inferencia [I (a) YA (PPre2)]

Es falso que existe un momento anterior al presente (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual no estábamos en un contingente de relaciones de fuerza sin relaciones centradas, sin punto de partida o de llegada.

(Enunciado de origen) [YA (PPre2)]

La preocupación no espera de particulares invitaciones, porque **ya** estamos en un contingente de relaciones de fuerzas sin referencias centradas, sin punto de partida o de llegada.

- Cancelabilidad: No

# La preocupación no espera de particulares invitaciones, porque **ya** estamos >>, **y antes lo habíamos estado**, en un contingente de relaciones de fuerzas sin referencias centradas, sin punto de partida o de llegada

### ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I (b) YA (PPre2)]

**INFERENCIA [I (b) YA (PPre2)]:** Parece que el interlocutor no está considerando —y por lo tanto es necesario recordárselo— que estamos en un contingente de relaciones de fuerzas sin relaciones centradas, sin punto de partida o de llegada.

- Separabilidad: No

¿Cómo explicar y comprender el impacto específico que suponen los nuevos tiempos posmodernos en la Universidad? La preocupación no espera de particulares invitaciones,



porque [-] estamos en un contingente de relaciones de fuerzas sin referencias centradas, sin punto de partida o de llegada.

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I (b) YA (PPre2)], ¿podría ser verdadero [YA (PPre2)]? R= Sí.

Se supone falsa la inferencia [I (b) YA (PPre2)]

Es falso que parece que el interlocutor no está considerando —y por lo tanto es necesario recordárselo— que estamos en un contingente de relaciones de fuerzas sin relaciones centradas, sin punto de partida o de llegada.

(Enunciado de origen) [YA (PPre2)]

La preocupación no espera de particulares invitaciones, porque **ya** estamos en un contingente de relaciones de fuerzas sin referencias centradas, sin punto de partida o de llegada.

- Cancelabilidad: Sí

La preocupación no espera de particulares invitaciones, porque **ya** estamos, >> **y el interlocutor no está considerando que no lo estemos**, en un contingente de relaciones de fuerzas sin referencias centradas, sin punto de partida o de llegada

---

### [YA (PPre3)]

Esto no es así solamente por una cuestión humanitaria o igualitaria, aunque esto por sí mismo podría ser razón suficiente. Hay otra razón de peso, y de índole eminentemente práctica. Solamente los pueblos indígenas tienen un discurso verdaderamente integrador de las diferentes facetas humanas. Necesitaremos incorporar ese conocimiento tarde o temprano. Cuanto antes lo hagamos, mejor. Todas nuestras Universidades podrían incorporar un área o departamento de estudios indígenas. Esto llevaría a un enriquecimiento mutuo, dándole a los jóvenes de las comunidades indígenas un acceso menos difícil a la educación superior, y enriqueciendo nuestra cultura científica con, al menos, lo que resta de su valioso conocimiento que está en alto riesgo de extinción

La aplicación práctica de esta clase de pensamiento debemos verla en la urgente necesidad de un discurso que nos permita pensar y estructurar una sociedad global, que hoy **ya** existe en la práctica, pero que es caótica y violenta. Si hasta hace poco podíamos imaginar el proceso de globalización como algo que estaba bajo control de alguien, quizás de Naciones Unidas, quizás de los Estados Unidos de América, luego de los episodios del 11 de septiembre de 2001, esta forma de pensar se mostró como lo que era: una fantasía.

AÑO: 2004

AUTOR: VV.AA.

TÍTULO: La educación superior en América Latina. Globalización, exclusión y pobreza

PAÍS: MÉXICO

TEMA: 02.Educación

**INFERENCIA [I: (a) YA (PPre3)]:** Antes de hoy no existía una sociedad global.

**INFERENCIA [I: (b) YA (PPre3)]:** El interlocutor parece no estar considerando —y por lo tanto es necesario recordárselo— que una sociedad global no existe en la práctica.

### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA DE [(I: (a) YA (PPre3)]**

**INFERENCIA [I: (a) YA (PPre3)]:** Antes de hoy no existía una sociedad global.

- Separabilidad: Sí

La aplicación práctica de esta clase de pensamiento debemos verla en la urgente necesidad de un discurso que nos permita pensar y estructurar una sociedad global, que hoy [-] existe en la práctica, pero que es caótica y violenta. Si hasta hace poco podíamos imaginar el proceso de globalización como algo que estaba bajo control de alguien, quizás de Naciones Unidas, quizás de los Estados Unidos de América, luego de los episodios del 11 de septiembre de 2001, esta forma de pensar se mostró como lo que era: una fantasía.

- Proyectividad: Sí

a. No es cierto que una sociedad global **ya** existe en la práctica pero sea caótica y violenta.

b. Si es cierto que una sociedad global **ya** existe en la práctica pero es caótica y violenta, entonces debemos buscar una mejor forma de estructurarla.

c. Quizá una sociedad global **ya** existe en la práctica pero es caótica y violenta

d. ¿Una sociedad global **ya** existe en la práctica pero es caótica y violenta?

- Influencia Veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: (a) YA (PPre3)], ¿podría ser verdadero [YA (PPre3)]? **R= Sí.**

Se supone falsa la inferencia [I: (a) YA (PPre3)]

Es falso que antes de hoy no existía en la práctica.

(Enunciado de origen) YA (PPre3)

La aplicación práctica de esta clase de pensamiento debemos verla en la urgente necesidad de un discurso que nos permita pensar y estructurar una sociedad global, que hoy **ya** existe en la práctica, pero que es caótica y violenta.

- Cancelabilidad: No

# La aplicación práctica de esta clase de pensamiento debemos verla en la urgente necesidad de un discurso que nos permita pensar y estructurar una sociedad global, que hoy **ya** existe en la práctica, >> **y antes también existía**, pero que es caótica y violenta.

### ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA DE [(I: (b) YA (PPre3)

**INFERENCIA [I: (b) YA (PPre3)]:** El interlocutor parece no estar considerando —y por lo tanto es necesario recordárselo— que una sociedad global no existe en la práctica.

- Separabilidad: No

La aplicación práctica de esta clase de pensamiento debemos verla en la urgente necesidad de un discurso que nos permita pensar y estructurar una sociedad global, que hoy [-] existe en la práctica, pero que es caótica y violenta. Si hasta hace poco podíamos imaginar el proceso de globalización como algo que estaba bajo control de alguien, quizás de Naciones Unidas, quizás de los Estados Unidos de América, luego de los episodios del 11 de septiembre de 2001, esta forma de pensar se mostró como lo que era: una fantasía.

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: (b) YA (PPre3)], ¿podría ser verdadero [YA (PPre3)]?

R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I: (b) YA (PPre3)]:

Es falso que el interlocutor parece no estar considerando —y por lo tanto es necesario recordárselo— que una sociedad global no existe en la práctica.

#### **(Enunciado de origen) [YA (PPre3)]**

La aplicación práctica de esta clase de pensamiento debemos verla en la urgente necesidad de un discurso que nos permita pensar y estructurar una sociedad global, que hoy ya existe en la práctica, pero que es caótica y violenta.

- Cancelabilidad: Sí

La aplicación práctica de esta clase de pensamiento debemos verla en la urgente necesidad de un discurso que nos permita pensar y estructurar una sociedad global, que hoy ya existe en la práctica, >>como el lector lo tiene presente, pero que es caótica y violenta.

---

### **YA (PPre4)]**

Internet

Nuestros pueblos han quedado fuera de la primera y de la segunda revolución industrial. La tercera aún está desarrollándose, y aún estamos a tiempo de participar. Para esto, el primer paso es no dejarnos engañar, y no creer que la revolución de Internet terminó con el fracaso de las puntocom. Por el contrario, aún casi no ha comenzado. Las tecnologías que se popularizaron durante la década del noventa, fueron creadas en las décadas de los años ochenta y los noventa. Aún no hemos visto nada. La próxima oleada, que ya está empezando a salir de los laboratorios e ingresar a los mercados, es mucho mayor y más avanzada. No solamente incluye la telefonía y videotelefonía por Internet, el

Internet móvil y los vehículos auto guiados. Todas las herramientas de computación que fueron revolución durante la década de los noventa, terminarán de parecerse obsoletas antes de que termine la década del '00.

Una de las novedades que comienza a salir de los laboratorios es la nanotecnología, o la capacidad de construir materiales átomo por átomo. Esto solamente puede convertir en obsoleto todo lo que conocemos.

La única forma en que podemos lograr evitar un atraso mayor, es asegurando en la región el acceso a Internet en las escuelas y en los barrios cadenciados. Este tema debe ser, junto con la educación, prioritario para los gobiernos de la región.

AÑO: 2004

AUTOR: VV.AA.

TÍTULO: La educación superior en América Latina. Globalización, exclusión y pobreza

PAÍS: MÉXICO

TEMA: 02.Educación

PUBLICACIÓN: <http://www.librosenred.com> (Montevideo), 2004  
(VV. AA, 2004. CREA)

**INFERENCIA [I: (a) YA (PPre4)]:** Existe un momento anterior al presente (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual la próxima oleada de tecnologías no estaba empezando a salir de los laboratorios ni empezado a ingresar a los mercados.

**INFERENCIA [I: (b) YA (PPre4)]:** Parece que el interlocutor no está considerando —y por lo tanto es necesario recordárselo— que la próxima oleada está empezando a salir de los laboratorios.

#### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I (a) YA (PPre4)]**

**INFERENCIA [I: (a) YA (PPre4)]:** Existe un momento anterior al presente (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual la próxima oleada de tecnologías no estaba empezando a salir de los laboratorios ni empezado a ingresar a los mercados.

- Separabilidad: Sí\*  
Las tecnologías que se popularizaron durante la década del noventa, fueron creadas en las décadas de los años ochenta y los noventa. Aún no hemos visto nada.  
La próxima oleada, que [-] está empezando a salir de los laboratorios e ingresar a los mercados, es mucho mayor y más avanzada. No solamente incluye la telefonía y videotelefonía por Internet, el Internet móvil y los vehículos autoguiados.

**Nota:** Aunque en el análisis de separabilidad se observe que al eliminar “ya” el contenido “transición de fases” continúa apareciendo, esto no indica que la inferencia [I: (a) YA (PIMP4)] no sea separable, más bien el verbo incoativo “empezar” que denota el inicio de un evento, hace aparecer, aún eliminando “ya”, el contenido “transición de fases”.

- Proyectividad: Sí

- a. No es cierto que la próxima oleada (de tecnologías) **ya** está empezando a salir de los laboratorios y empezando a ingresar a los mercados.
- b. Si es cierto que la próxima oleada (de tecnologías) **ya** está empezando a salir de los laboratorios y empezando a ingresar a los mercados, entonces tenemos que deshacernos de estos aparatos viejos.
- c. Quizá la próxima oleada (de tecnologías) **ya** está empezando a salir de los laboratorios y empezando a ingresar a los mercados.
- d. ¿La próxima oleada (de tecnologías) **ya** está empezando a salir de los laboratorios y empezando a ingresar a los mercados?

- **Influencia veritativa:**  
En este caso particular no puede aplicarse la prueba pues no habría modo de hacerlo sin suponer falsa, junto con la implicatura, también parte del contenido proposicional, a saber: el que deriva del sentido incoativo del verbo *empezar*.
- **Cancelabilidad:** No

#La próxima oleada, que **ya** está empezando a salir de los laboratorios e ingresar a los mercados, >> **y antes lo había empezado a hacer**, es mucho mayor y más avanzada. No solamente incluye la telefonía y videotelefonía por Internet, el Internet móvil y los vehículos autoguiados.

#### ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I (b) YA (PPre4)]

**INFERENCIA [I: (b) YA (PPre4)]:** Parece que el interlocutor no está considerando —y por lo tanto es necesario recordárselo— que la próxima oleada está empezando a salir de los laboratorios.

- **Separabilidad:** No  
Las tecnologías que se popularizaron durante la década del noventa, fueron creadas en las décadas de los años ochenta y los noventa. Aún no hemos visto nada.  
La próxima oleada, que [-] está empezando a salir de los laboratorios e ingresar a los mercados, es mucho mayor y más avanzada. No solamente incluye la telefonía y videotelefonía por Internet, el Internet móvil y los vehículos autoguiados.
- **Influencia veritativa:** No  
Si se supone falsa la inferencia [I: (b) YA (PPre4)], ¿podría ser verdadero [YA (PPre4)]?  
R= Sí  
Se supone falsa la inferencia [I: (b) YA (PPre4)]: Es falso que parece que el interlocutor no está considerando —y por lo tanto es necesario recordárselo— que la próxima oleada está empezando a salir de los laboratorios.

(Enunciado de origen) [YA (PPre4)]

La próxima oleada, que **ya** está empezando a salir de los laboratorios e ingresar a los mercados, es mucho mayor y más avanzada. No solamente incluye la telefonía y videotelefonía por Internet, el Internet móvil y los vehículos autoguiados.

- Cancelabilidad: Sí

La próxima oleada, que ya está empezando a salir de los laboratorios, >> **como el lector lo sabe bien**, e ingresar a los mercados es mucho mayor y más avanzada. No solamente incluye la telefonía y videotelefonía por Internet, el Internet móvil y los vehículos autoguiados.

---

#### [YA (PPre5)]

Esta larga tematización se propone certificar que no estamos ante una momentánea crisis moral, o ante una abdicación de parte de la sociedad hacia la cultura, a partir de un voluntario gesto de nihilismo. La cultura/zapping, el universo del alivianamiento generalizado, son el fruto de un desenvolvimiento histórico que ya lleva casi cuatro siglos. Son la desembocadura inesperada pero necesaria de un largo proceso, la invitada que nadie llamó pero estaba inscrita en la convocatoria de la reunión, pues le era consustancial. Algo de psicoanálisis serviría para pensar este olvido, digno del conocido juego de Lacan con "La carta robada" de Poe. Nadie quiere afrontar la evidencia de la razón en sus peores resultados: la carta no es advertida allí donde fácilmente puede verse.

AÑO: 2004

AUTOR: VV.AA.

TÍTULO: La educación superior en América Latina. Globalización, exclusión y pobreza

PAÍS: MÉXICO

TEMA: 02.Educación

PUBLICACIÓN: <http://www.librosenred.com> (Montevideo), 2004

**INFERENCIA [I: (a) YA (PPre5)]:** Existe un momento anterior al presente (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual la cultura/zapping no llevaba casi cuatro siglos.

**INFERENCIA [I: (b) YA (PPre5)]:** El interlocutor parece no estar considerando —y por lo tanto es necesario recordárselo— que la cultura/zapping lleva casi cuatro siglos.

#### ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (a) YA (PPre5)]

- Separabilidad: Sí

Esta larga tematización se propone certificar que no estamos ante una momentánea crisis moral, o ante una abdicación de parte de la sociedad hacia la cultura, a partir de un voluntario gesto de nihilismo. La cultura/zapping, el universo del alivianamiento generalizado, son el fruto de un desenvolvimiento histórico que [-] lleva casi cuatro siglos. Son la desembocadura inesperada pero necesaria de un largo proceso, la invitada que nadie llamó pero estaba inscrita en la convocatoria de la reunión, pues le era consustancial.

- Proyectividad: Sí

- a. No es cierto que la cultura/zapping, [...] **ya** lleva casi cuatro siglos.
  - b. Si es cierto que la cultura/zapping, [...] **ya** lleva casi cuatro siglos, entonces no se entiende que algunos investigadores digan que es un fenómeno nuevo.
  - c. Quizá la cultura/zapping, [...] **ya** lleva casi cuatro siglos.
  - d. ¿La cultura/zapping, [...] **ya** lleva casi cuatro siglos?
- Influencia veritativa: No  
Si se supone falsa la inferencia [I: (a) YA (PPre5)], ¿podría ser verdadero [YA (PPre5)]?  
R= Sí

Se supone falsa la inferencia

Es falso que existe un momento anterior al presente (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual la cultura/zapping no llevaba casi cuatro siglos.

(Enunciado de origen) YA (PPre5)

Esta larga tematización se propone certificar que no estamos ante una momentánea crisis moral, o ante una abdicación de parte de la sociedad hacia la cultura, a partir de un voluntario gesto de nihilismo. La cultura/zapping, el universo del alivianamiento generalizado, son el fruto de un desenvolvimiento histórico que **ya** lleva casi cuatro siglos. Son la desembocadura inesperada pero necesaria de un largo proceso, la invitada que nadie llamó pero estaba inscrita en la convocatoria de la reunión, pues le era consustancial.

- Cancelabilidad: No

# La cultura/zapping, el universo del alivianamiento generalizado, son el fruto de un desenvolvimiento histórico que **ya** lleva casi cuatro siglos, >> **y antes también casi había cumplido ese tiempo de existencia.**

#### ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (b) YA (PPre5)]

**INFERENCIA [I: (b) YA (PPre5)]:** El interlocutor parece no estar considerando —y por lo tanto es necesario recordárselo— que la cultura/zapping lleva casi cuatro siglos.

- Separabilidad: no  
Esta larga tematización se propone certificar que no estamos ante una momentánea crisis moral, o ante una abdicación de parte de la sociedad hacia la cultura, a partir de un voluntario gesto de nihilismo. La cultura/zapping, el universo del alivianamiento generalizado, son el

fruto de un desenvolvimiento histórico que [-] lleva casi cuatro siglos. Son la desembocadura inesperada pero necesaria de un largo proceso, la invitada que nadie llamó pero estaba inscrita en la convocatoria de la reunión, pues le era consustancial.

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: (b) YA (PPre5)], ¿podría ser verdadero [YA (PPre5)]? **R= Sí**

Se supone falsa la inferencia [I: (b) YA (PPre5)]:

Es falso que el interlocutor parece no estar considerando —y por lo tanto es necesario recordárselo— que la cultura/zapping lleva casi cuatro siglos.

Enunciado de origen [YA (PPre5)]

Esta larga tematización se propone certificar que no estamos ante una momentánea crisis moral, o ante una abdicación de parte de la sociedad hacia la cultura, a partir de un voluntario gesto de nihilismo. La cultura/zapping, el universo del alivianamiento generalizado, son el fruto de un desenvolvimiento histórico que **ya** lleva casi cuatro siglos. Son la desembocadura inesperada pero necesaria de un largo proceso, la invitada que nadie llamó pero estaba inscrita en la convocatoria de la reunión, pues le era consustancial.

- Cancelabilidad: Sí

La cultura/zapping, el universo del alivianamiento generalizado, son el fruto de un desenvolvimiento histórico que **ya** lleva casi cuatro siglos, >> **no es que nuestro lector esté considerando que este desenvolvimiento no lleve cuatro siglos, sólo estoy retomando la idea.**

---

## **YA (PPre6)**

en varias oportunidades en documentos oficiales de la Secretaría de Políticas Universitarias.; o en el señalamiento oficial de que se favorecerá el "financiamiento alternativo", que es sólo logable a partir de servicios que puedan venderse a la empresa privada y -en menor medida- al Estado. Lo social y lo humanístico quedan en lugar secundario, justo en el momento en que la recomposición epocal de la cultura nos está modificando el suelo mismo desde el que se organiza nuestra mirada y nuestros asentimientos. Es decir, se hace urgente atender a la dimensión cultural, en tanto esta sufre una transformación de la que sus propios agentes no son concientes; siendo, en consecuencia, simplemente arrastrados por la ola de la situación a la que no pueden conceptualizar. Redimensionar la importancia de los estudios culturales en este momento crucial es sólo responder a un imperativo de los tiempos (al cual los alumnos **ya** responden de hecho, "jugados" sin saberlo por las nuevas constelaciones de sentido vigentes. En la Facultad de Ciencias Políticas de la Universidad Nacional de Cuyo -Mendoza-, tras años de baja de la matrícula en carreras como Sociología y Ciencias Políticas, ésta ha crecido exponencialmente en 1996 y 1997). En este punto es decisivo no seguir el conocido discurso de Cepal/Unesco, por el cual el valor de la educación se mide exclusivamente según su aporte al avance tecnológico; y donde se afirma que la ciudadanización se da de suyo con sólo promover la formación para la empresa, porque las competencias necesarias en ambos casos



(¡casualmente!) coincidirían. La educación es -todavía- un espacio decisivo para la transmisión intergeneracional de valores y de bienes simbólicos; y espacio potencial de autoconciencia y reflexividad social no fácilmente reemplazable.

AÑO: 2004

AUTOR: VV.AA.

TÍTULO: La educación superior en América Latina. Globalización, exclusión y pobreza

PAÍS: MÉXICO

TEMA: 02.Educación

PUBLICACIÓN: <http://www.librosenred.com> (Montevideo), 2004

**INFERENCIA [I (a) YA (PPre6)]:** Existe un momento anterior al presente (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual los alumnos no respondían al imperativo de los tiempos que consiste en redimensionar la importancia de los estudios culturales.

**INFERENCIA [I (b) YA (PPre6)]:** Parece que el interlocutor no está considerando —y por lo tanto es necesario recordárselo— que los alumnos responden al imperativo de los tiempos.

#### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (a) YA (PPre6)]**

**INFERENCIA [I (a) YA (PPre6)]:** Existe un momento anterior al presente (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual los alumnos no respondían al imperativo de los tiempos que consiste en redimensionar la importancia de los estudios culturales.

- Separabilidad: Sí

Es decir, se hace urgente atender a la dimensión cultural, en tanto esta sufre una transformación de la que sus propios agentes no son concientes; siendo, en consecuencia, simplemente arrastrados por la ola de la situación a la que no pueden conceptualizar. Redimensionar la importancia de los estudios culturales en este momento crucial es sólo responder a un imperativo de los tiempos (al cual los alumnos [-] responden de hecho, "jugados" sin saberlo por las nuevas constelaciones de sentido vigentes. En la Facultad de Ciencias Políticas de la Universidad Nacional de Cuyo -Mendoza-, tras años de baja de la matrícula en carreras como Sociología y Ciencias Políticas, ésta ha crecido exponencialmente en 1996 y 1997).

- Proyectividad: Sí

a. No es cierto que los alumnos **ya** responden a un imperativo de los tiempos que consiste en redimensionar la importancia de los estudios culturales.

b. Si es cierto que los alumnos **ya** responden a un imperativo de los tiempos que consiste en redimensionar la importancia de los estudios culturales, entonces no se entiende su falta de interés por la antropología.

c. Quizá los alumnos **ya** responden a un imperativo de los tiempos que consiste en redimensionar la importancia de los estudios culturales.

d. ¿Los alumnos **ya** responden a un imperativo de los tiempos que consiste en redimensionar la importancia de los estudios culturales?

- Influencia veritativa: no

Si se supone falsa la inferencia [I: (a) YA (PPre6)], ¿podría ser verdadero [YA (PPre6)]?

R= Sí

Se supone falsa la inferencia:

Es falso que existe un momento anterior al presente (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual los alumnos no respondían al imperativo de los tiempos que consiste en redimensionar la importancia de los estudios culturales.

(Enunciado de origen) [YA (PPre6)]

Redimensionar la importancia de los estudios culturales en este momento crucial es sólo responder a un imperativo de los tiempos (al cual los alumnos **ya** responden de hecho, "jugados" sin saberlo por las nuevas constelaciones de sentido vigentes. En la Facultad de Ciencias Políticas de la Universidad Nacional de Cuyo -Mendoza-, tras años de baja de la matrícula en carreras como Sociología y Ciencias Políticas, ésta ha crecido exponencialmente en 1996 y 1997).

- Cancelabilidad: No

# Redimensionar la importancia de los estudios culturales en este momento crucial es sólo responder a un imperativo de los tiempos (al cual los alumnos **ya** responden de hecho >> — **y antes también respondían**—, "jugados" sin saberlo por las nuevas constelaciones de sentido vigentes. En la Facultad de Ciencias Políticas de la Universidad Nacional de Cuyo -Mendoza-, tras años de baja de la matrícula en carreras como Sociología y Ciencias Políticas, ésta ha crecido exponencialmente en 1996 y 1997).

#### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (b) YA (PPre6)]**

**INFERENCIA [I: (b) YA (PPre6)]:** Parece que el interlocutor no está considerando —y por lo tanto es necesario recordárselo— que los alumnos responden al imperativo de los tiempos.

- Separabilidad: No

Es decir, se hace urgente atender a la dimensión cultural, en tanto esta sufre una transformación de la que sus propios agentes no son concientes; siendo, en consecuencia, simplemente arrastrados la ola de la situación a la que no pueden conceptualizar. Redimensionar la importancia de los estudios culturales en este momento crucial es sólo responder a un imperativo de los tiempos (al cual los alumnos [-] responden de hecho, "jugados" sin saberlo por las nuevas constelaciones de sentido vigentes. En la Facultad de Ciencias Políticas de la Universidad Nacional de Cuyo [...])

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: (b) YA (PPre6)], ¿podría ser verdadero [YA (PPre6)]? R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I (b) YA (PPre6)]:

Es falso que parece que el interlocutor no está considerando —y por lo tanto es necesario recordárselo— que los alumnos responden al imperativo de los tiempos.

(Enunciado de origen) [YA (PPre6)]

Redimensionar la importancia de los estudios culturales en este momento crucial es sólo responder a un imperativo de los tiempos (al cual los alumnos **ya** responden de hecho, "jugados" sin saberlo por las nuevas constelaciones de sentido vigentes. En la Facultad de Ciencias Políticas de la Universidad Nacional de Cuyo -Mendoza-, tras años de baja de la matrícula en carreras como Sociología y Ciencias Políticas, ésta ha crecido exponencialmente en 1996 y 1997).

- Cancelabilidad: Sí

Redimensionar la importancia de los estudios culturales en este momento crucial es sólo responder a un imperativo de los tiempos (al cual los alumnos **ya** responden >> —**El lector tiene muy presente esta respuesta**— de hecho, "jugados" sin saberlo por las nuevas constelaciones de sentido vigentes. En la Facultad de Ciencias Políticas de la Universidad Nacional de Cuyo -Mendoza-, tras años de baja de la matrícula en carreras como Sociología y Ciencias Políticas, ésta ha crecido exponencialmente en 1996 y 1997).

---

### YA (PPre7)

[...] la acumulación de capital y su forma de expresión en las condiciones objetivas de producción correspondiente es la variable independiente. (Y) la consecuencia de esto es que las inversiones en educación para la calificación de las fuerzas de trabajo no necesariamente van a reflejarse en un trabajo complejo; o sea, que un valor más alto de la fuerza de trabajo, condicionado por costos de educación más altos, no necesariamente van a expresarse como capacidad de formación de valores, por parte del trabajo, por encima del promedio (Alvater, E.; 1980, p. 205).

Este equívoco es común en el subdesarrollo; se cree que al igualar los niveles de inversión en escolaridad del centro, se logra el desarrollo; pero se olvida la prueba de fuego: si realmente la escolaridad resultante se realiza, cual insumo, en la producción, y si es desvalorizada (por ej., los empleadores prefieren emplear ingenieros que técnicos medios).

Desde **ya**, podemos plantear que un cambio en el nivel de desarrollo y método de plusvalía impacta de diferente manera el peso los dos tipos de contenidos educativos, (calificación y formación), por lo que deberá establecerse un nuevo "equilibrio" entre ellos.

Sobre el tipo de educación que se requiere, la contradicción central (capital - trabajo) nos permite deslindar y definir sus intereses, necesidades y expectativas. El capital, fuerza que conduce el desarrollo y explota al trabajo, domina y rige la sociedad, tratará de determinar, en exclusiva, la educación que le conviene; pero no podrá evadir la resistencia del trabajo, ni la propia necesidad educativa de las mayorías. Esta controversia social, traducida en términos de oferta oficial de educación y demanda social de educación, depende de la correlación de fuerzas clasistas; esta determina la dinámica y orientación de la educación.

AÑO: 2004  
AUTOR: VV.AA.  
TÍTULO: La educación superior en América Latina. Globalización, exclusión y pobreza  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 02.Educación  
PUBLICACIÓN: <http://www.librosenred.com> (Montevideo), 2004

**INFERENCIA [I: (a) YA (PPre7)]:** Existe un momento anterior al presente (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual no podíamos plantear que un cambio en el nivel de desarrollo y método de plusvalía impacta de diferente manera el peso los dos tipos de contenidos educativos.

**INFERENCIA [I: (b) YA (PPre7)]:** El interlocutor parece no estar considerando—y por lo tanto es necesario recordárselo— que en este momento podemos plantear que un cambio en el nivel de desarrollo y método de plusvalía impacta de diferente manera el peso los dos tipos de contenidos educativos.

#### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (a) YA (PPre7)]**

- Separabilidad: Sí

Este equívoco es común en el subdesarrollo; se cree que al igualar los niveles de inversión en escolaridad del centro, se logra el desarrollo; pero se olvida la prueba de fuego: si realmente la escolaridad resultante se realiza, cual insumo, en la producción, y si es desvalorizada (por ej., los empleadores prefieren emplear ingenieros que técnicos medios). Desde **este momento**, podemos plantear que un cambio en el nivel de desarrollo y método de plusvalía impacta de diferente manera el peso los dos tipos de contenidos educativos, (calificación y formación), por lo que deberá establecerse un nuevo "equilibrio" entre ellos.

- Proyectividad: Sí

- a. No es cierto que desde **ya**, podemos plantear que un cambio en el nivel de desarrollo y método de plusvalía impacta de diferente manera el peso los dos tipos de contenidos educativos.
- b. Si es cierto que desde **ya**, podemos plantear que un cambio en el nivel de desarrollo y método de plusvalía impacta de diferente manera el peso los dos tipos de contenidos educativos, entonces no se entiende la demora para la propuesta de nuevas opciones.
- c. Quizá desde **ya**, podemos plantear que un cambio en el nivel de desarrollo y método de plusvalía impacta de diferente manera el peso los dos tipos de contenidos educativos.
- d. ¿Desde **ya**, podemos plantear que un cambio en el nivel de desarrollo y método de plusvalía impacta de diferente manera el peso los dos tipos de contenidos educativos?

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: (a) YA (PPre7)], ¿podría ser verdadero [YA (PPre7)]?  
R= Sí

Se supone falsa la inferencia

Es falso que existe un momento anterior al presente (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual no podíamos plantear que un cambio en el nivel de desarrollo y método de plusvalía impacta de diferente manera el peso los dos tipos de contenidos educativos.

(Enunciado de origen) YA (PPre7)

Este equívoco es común en el subdesarrollo; se cree que al igualar los niveles de inversión en escolaridad del centro, se logra el desarrollo; pero se olvida la prueba de fuego: si realmente la escolaridad resultante se realiza, cual insumo, en la producción, y si es desvalorizada (por ej., los empleadores prefieren emplear ingenieros que técnicos medios).

Desde **ya**, podemos plantear que un cambio en el nivel de desarrollo y método de plusvalía impacta de diferente manera el peso los dos tipos de contenidos educativos, (calificación y formación), por lo que deberá establecerse un nuevo "equilibrio" entre ellos.

- Cancelabilidad: No

# Desde **ya**, podemos plantear >> —**y antes también podíamos hacer dicho planteamiento**— que un cambio en el nivel de desarrollo y método de plusvalía impacta de diferente manera el peso los dos tipos de contenidos educativos, (calificación y formación), por lo que deberá establecerse un nuevo "equilibrio" entre ellos

#### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (b) YA (PPre7)]**

**INFERENCIA [I: (b) YA (PPre7)]:** El interlocutor parece no estar considerando—y por lo tanto es necesario recordárselo— que en este momento podemos plantear que un cambio en el nivel de desarrollo y método de plusvalía impacta de diferente manera el peso los dos tipos de contenidos educativos.

- Separabilidad: No

Este equívoco es común en el subdesarrollo; se cree que al igualar los niveles de inversión en escolaridad del centro, se logra el desarrollo; pero se olvida la prueba de fuego: si realmente la escolaridad resultante se realiza, cual insumo, en la producción, y si es desvalorizada (por ej., los empleadores prefieren emplear ingenieros que técnicos medios).

Desde **este momento**, podemos plantear que un cambio en el nivel de desarrollo y método de plusvalía impacta de diferente manera el peso los dos tipos de contenidos educativos, (calificación y formación), por lo que deberá establecerse un nuevo "equilibrio" entre ellos.

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: (b) YA (PPre7)], ¿podría ser verdadero [YA (PPre7)]?

R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I: (b) YA (PPre7)]:

Es falso que el interlocutor parece no estar considerando—y por lo tanto es necesario recordárselo— que en este momento podemos plantear que un cambio en el nivel de desarrollo y método de plusvalía impacta de diferente manera el peso los dos tipos de contenidos educativos

(Enunciado de origen) [YA (PPre7)]

Este equívoco es común en el subdesarrollo; se cree que al igualar los niveles de inversión en escolaridad del centro, se logra el desarrollo; pero se olvida la prueba de fuego: si realmente la escolaridad resultante se realiza, cual insumo, en la producción, y si es desvalorizada (por ej., los empleadores prefieren emplear ingenieros que técnicos medios). Desde **ya**, podemos plantear que un cambio en el nivel de desarrollo y método de plusvalía impacta de diferente manera el peso los dos tipos de contenidos educativos, (calificación y formación), por lo que deberá establecerse un nuevo "equilibrio" entre ellos.

- Cancelabilidad: Sí

Desde **ya**, podemos plantear >> —**y quien esto lee está considerando este planteamiento posible** — que un cambio en el nivel de desarrollo y método de plusvalía impacta de diferente manera el peso los dos tipos de contenidos educativos, (calificación y formación), por lo que deberá establecerse un nuevo "equilibrio" entre ellos

---

## YA (PPre8)

Sobre el tipo de educación que se requiere, la contradicción central (capital - trabajo) nos permite deslindar y definir sus intereses, necesidades y expectativas. El capital, fuerza que conduce el desarrollo y explota al trabajo, domina y rige la sociedad, tratará de determinar, en exclusiva, la educación que le conviene; pero no podrá evadir la resistencia del trabajo, ni la propia necesidad educativa de las mayorías. Esta controversia social, traducida en términos de oferta oficial de educación y demanda social de educación, depende de la correlación de fuerzas clasistas; esta determina la dinámica y orientación de la educación.

De lo expresado **ya** podemos formular una primera hipótesis en el sentido de que: "el grado de desarrollo de una economía, indica la proporción maquinística o tecnológica de la composición de capital" (Dussel, E.; 1985, p. 385) y el método de obtención de la plusvalía (con su respectivo modelo de acumulación) en general el perfil de los contenidos y formas educativos. Una segunda hipótesis es que la polarización internacional de los aspectos estructurales, cual barrera histórica, determinará una educación, acoplada a las condiciones y necesidades polares encauzadas por la correlación de fuerzas. 57 Más precisamente, si el método de obtención de la plusvalía -con su modelo de acumulación- da la clave de toda la construcción social y, por tanto, de la esfera política y la educativa; así, entre la sociedad desarrollada y subdesarrollada, su diferencia estructural radica en la ganancia.

AÑO: 2004

AUTOR: VV.AA.

TÍTULO: La educación superior en América Latina. Globalización, exclusión y pobreza

PAÍS: MÉXICO

TEMA: 02.Educación

**Inferencia [I: (a) (YA (PPre8))]:** Existe un momento anterior al presente (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual no podíamos formular una primera hipótesis en el sentido de que: "el grado de desarrollo de una economía, indica la proporción maquinística o tecnológica de la composición de capital".

**Inferencia [I: (b) (YA (PPre8))]:** El interlocutor no parece estar considerando —y por lo tanto es necesario recordárselo— que de lo expresado podemos formular una primera hipótesis en el sentido de que: "el grado de desarrollo de una economía, indica la proporción maquinística o tecnológica de la composición de capital".

### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (a) YA (PPre8)]**

**Inferencia [I: (a) (YA (PPre8))]:** Existe un momento anterior al presente (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual no podíamos formular una primera hipótesis en el sentido de que: "el grado de desarrollo de una economía, indica la proporción maquinística o tecnológica de la composición de capital".

- Separabilidad: No

Esta controversia social, traducida en términos de oferta oficial de educación y demanda social de educación, depende de la correlación de fuerzas clasistas; esta determina la dinámica y orientación de la educación.

De lo expresado [-] podemos formular una primera hipótesis en el sentido de que: "el grado de desarrollo de una economía, indica la proporción maquinística o tecnológica de la composición de capital" (Dussel, E.; 1985, p. 385) y el método de obtención de la plusvalía (con su respectivo modelo de acumulación) en general el perfil de los contenidos y formas educativos.

**Nota: el hecho de que esta inferencia no sea separable, se explica probablemente, por la presencia de la frase “de lo expresado”, esta frase anafórica contribuye a que la presencia de una fase anterior se mantenga presente en la interpretación del interlocutor, lo cual tiene como repercusión que aun eliminando el adverbio ya la inferencia “transición de fases” continúe apareciendo.**

- Proyectividad: Sí
  - a. No es cierto que de lo expresado **ya** podemos formular una primera hipótesis en el sentido de que: "el grado de desarrollo de una economía, indica la proporción maquinística o tecnológica de la composición de capital"
  - b. Si es cierto que de lo expresado **ya** podemos formular una primera hipótesis en el sentido de que: "el grado de desarrollo de una economía, indica la proporción maquinística o tecnológica de la composición de capital", entonces es necesario encontrar los elementos que puedan comprobarla

- c. Quizá **ya** podemos formular una primera hipótesis en el sentido de que: "el grado de desarrollo de una economía, indica la proporción maquinística o tecnológica de la composición de capital".
  - d. ¿**Ya** podemos formular una primera hipótesis en el sentido de que: "el grado de desarrollo de una economía, indica la proporción maquinística o tecnológica de la composición de capital"?
- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: YA (PPre8)], ¿podría ser verdadero [YA (PPre8)]? R= Sí.

Se supone falsa la inferencia [I: YA (PPre8)]

Es falso que existe un momento anterior al presente (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual no podíamos formular una primera hipótesis en el sentido de que: "el grado de desarrollo de una economía, indica la proporción maquinística o tecnológica de la composición de capital".

(Enunciado de origen) [YA (PPre8)]

De lo expresado **ya** podemos formular una primera hipótesis en el sentido de que: "el grado de desarrollo de una economía, indica la proporción maquinística o tecnológica de la composición de capital" (Dussel, E.; 1985, p. 385) y el método de obtención de la plusvalía (con su respectivo modelo de acumulación) en general el perfil de los contenidos y formas educativos.

- Cancelabilidad: No

# De lo expresado **ya** podemos formular una primera hipótesis>>>, **y antes podíamos formularla**, en el sentido de que: "el grado de desarrollo de una economía, indica la proporción maquinística o tecnológica de la composición de capital" (Dussel, E.; 1985, p. 385) y el método de obtención de la plusvalía (con su respectivo modelo de acumulación) en general el perfil de los contenidos y formas educativos.

#### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (b) YA (PPre8)]**

**Inferencia [I: (b) (YA (PPre8))]:** El interlocutor no parece estar considerando —y por lo tanto es necesario recordárselo— que de lo expresado podemos formular una primera hipótesis en el sentido de que: "el grado de desarrollo de una economía, indica la proporción maquinística o tecnológica de la composición de capital".

- Separabilidad: No

Esta controversia social, traducida en términos de oferta oficial de educación y demanda social de educación, depende de la correlación de fuerzas clasistas; esta determina la dinámica y orientación de la educación.



De lo expresado [-] podemos formular una primera hipótesis en el sentido de que: "el grado de desarrollo de una economía, indica la proporción maquinística o tecnológica de la composición de capital" (Dussel, E.; 1985, p. 385) y el método de obtención de la plusvalía (con su respectivo modelo de acumulación) en general el perfil de los contenidos y formas educativos.

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: (b) YA (PPre8)], ¿podría ser verdadero [YA (PPre8)]?

R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I: (b) YA (PPre8)]:

Es falso que El interlocutor no parece estar considerando —y por lo tanto es necesario recordárselo— que de lo expresado podemos formular una primera hipótesis en el sentido de que: "el grado de desarrollo de una economía, indica la proporción maquinística o tecnológica de la composición de capital".

(Enunciado de origen) [YA (PPre8)]

De lo expresado **ya** podemos formular una primera hipótesis en el sentido de que: "el grado de desarrollo de una economía, indica la proporción maquinística o tecnológica de la composición de capital" (Dussel, E.; 1985, p. 385) y el método de obtención de la plusvalía (con su respectivo modelo de acumulación) en general el perfil de los contenidos y formas educativos.

- Cancelabilidad: Sí

De lo expresado **ya** podemos formular una primera hipótesis>>, **el interlocutor no está considerando que no podamos hacerlo**, en el sentido de que: "el grado de desarrollo de una economía, indica la proporción maquinística o tecnológica de la composición de capital" (Dussel, E.; 1985, p. 385) y el método de obtención de la plusvalía (con su respectivo modelo de acumulación) en general el perfil de los contenidos y formas educativos.

---

### YA (PPre9)

Belt para tener un correcto dominio de las herramientas estadísticas y además una capacitación especialidad para que estas personas puedan transmitir correctamente sus conocimientos a los nuevos Black Belts y Green Belts.

7. Capacitación de Black Belts. Como se mencionó anteriormente, la capacitación de los Black Belts tiene por lo regular una duración de 4 semanas, cada semana espaciada por 3 semanas en las cuales deberán estar aplicando lo aprendido a través de la realización de un proyecto en alguna de las gerencias o divisiones de la compañía. A diferencia de los Master Black Belts, los Black Belts pueden ser capacitados en varias oleadas, hasta que la compañía cuente con la cantidad de Black Belt que se ajusta a sus necesidades (según la Academia Seis Sigma se requieren 1 por cada 100 empleados).

8. Asignación de Black Belts a proyectos. Antes de empezar la capacitación, cada Black Belt ya debe de estar asignado a un proyecto de acuerdo a las prioridades dadas durante la actividad 4 de la etapa de planeación. Antes de terminar este proyecto, los Black Belt ya deben ser asignados a otro

nuevo proyecto. El registro de los proyectos realizados por cada Black Belt y sus ahorros deben estar en la base de datos mencionada en el punto 4 de la etapa de planeación.

9. Capacitación de Green Belts. Cuando el pool de Black Belts se encuentra completo, el siguiente paso consiste en empezar con el desarrollo de los Green Belts (1 Green Belt por cada 20 empleados, según la academia seis sigma). La finalidad de estos Green Belts es continuar con el despliegue de la utilización de las herramientas estadísticas y el enfoque al cliente a través de la participación de más miembros de la organización, los cuales son los futuros reemplazos de los Black Belts.

AÑO: 2004

AUTOR: González Aleu González, Fernando

TÍTULO: Seis Sigma para gerentes y directores

PAÍS: MÉXICO

TEMA: 03.Empresa

PUBLICACIÓN: <http://www.librosenred.com> (Montevideo), 2004

**INFERENCIA [I: YA (PPre9)]:** El interlocutor no parece estar considerando —y por lo tanto es necesario recordárselo— que antes de empezar la capacitación, cada Black Belt debe de estar asignado a un proyecto.

#### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: YA (PPre9)]**

**INFERENCIA [I: YA (PPre9)]:** El interlocutor parece no estar considerando —y por lo tanto es necesario recordárselo— que antes de empezar la capacitación, cada Black Belt debe de estar asignado a un proyecto.

- Separabilidad: No

Asignación de Black Belts a proyectos. Antes de empezar la capacitación, cada Black Belt [-] debe de estar asignado a un proyecto de acuerdo a las prioridades dadas durante la actividad 4 de la etapa de planeación. Antes de terminar este proyecto, los Black Belt ya deben ser asignados a otro nuevo proyecto. El registro de los proyectos realizados por cada Black Belt y sus ahorros deben estar en la base de datos mencionada en el punto 4 de la etapa de planeación.

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: YA (PPre9)], ¿podría ser verdadero [YA (PPre9)]? R= Sí.

Se supone falsa la inferencia [I: YA (PPre9)]

Es falso que el interlocutor parece no estar considerando —y por lo tanto es necesario recordárselo— que antes de empezar la capacitación, cada Black Belt debe de estar asignado a un proyecto.

(Enunciado de origen) YA (PPre9)

Asignación de Black Belts a proyectos. Antes de empezar la capacitación, cada Black Belt ya debe de estar asignado a un proyecto de acuerdo a las prioridades dadas durante la actividad 4 de la etapa de planeación. Antes de terminar este proyecto, los Black Belt ya deben ser asignados a otro nuevo proyecto. El registro de los proyectos realizados por cada Black Belt y sus ahorros deben estar en la base de datos mencionada en el punto 4 de la etapa de planeación.

- Cancelabilidad: Sí

Asignación de Black Belts a proyectos. Antes de empezar la capacitación, cada Black Belt ya debe de estar asignado a un proyecto >> — **el trabajador está considerando esta asignación por la lectura de este manual** — de acuerdo a las prioridades dadas durante la actividad 4 de la etapa de planeación.

---

### YA (PPre10)

hacia un sindicato del crimen son la llamada guerra por la herencia siciliana y la guerra de Castellammare. Ambas se llevaron a cabo en las calles de Nueva York y se manifestaron en Chicago sólo parcialmente.

En la época en que Torrio, Al Capone, los hermanos Genna, Joe Aniello y los demás desconfiaban unos de otros en Chicago, en Nueva York se formó de manera gradual un grupo de mañosos sicilianos. La mayoría de ellos provenía de Castellammare del Golfo. Independientemente de que los castellammarenses estaban diseminados por todo el territorio de Estados Unidos, guardaban sus tradiciones y fidelidad a sus cabecillas mafiosos. Los jefes más famosos que se trasladaron a la tierra americana y que, de nuevo, ocuparon puestos de jefatura en las bandas fueron Joseph Bonanno, alias Joe Banana, del barrio neoyorquino de Brooklyn; Joseph Profaci, también de Brooklyn; Stefano Magadino, de la ciudad de Buffalo y, como ya sabemos, Joe Aniello, de Chicago.

Pleno de carga delictiva, valiente y audaz, el castellammarenses Salvatore Maranzano se destacaba entre ellos y, luego de varias inteligentes combinaciones, se impuso, como líder.

Por su parte, los mafiosos de otras ciudades de Sicilia se unieron en otro grupo bastante numeroso, cuyo cabecilla iba a ser el ya mencionado Ignazio Saitta. En aquel periodo de la lucha por afianzarse en el poder en tierra americana, un bandido tan simple, basto, incesantemente cruel y sediento de sangre como Saitta, no podía subsistir por largo tiempo. La ocasión requería de un líder mucho más listo, sagaz y flexible.

AUTOR: Alonso, Francisco

TÍTULO: El imperio de las drogas

PAÍS: MÉXICO

TEMA: 03.Negocios

PUBLICACIÓN: Josefina Isabel Fajardo Arias, Sholomo Ben Ami (México), 2003

**INFERENCIA [I: (a) YA (PPre10)]:** Existe un momento anterior al presente (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual no sabíamos que Joe Aniello se trasladó a la tierra americana y ocupó puestos de jefatura en las bandas.

**INFERENCIA [I: (b) YA (PPre10)]:** El interlocutor parece no estar considerando —y por lo tanto es necesario recordárselo— que sabemos que Joe Aniello se trasladó a la tierra americana y ocupó puestos de jefatura en las bandas.

#### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (a) YA (PPre10)]**

- Separabilidad: Sí

Independientemente de que los castellammarenses estaban diseminados por todo el territorio de Estados Unidos, guardaban sus tradiciones y fidelidad a sus cabecillas mafiosos. Los jefes más famosos que se trasladaron a la tierra americana y que, de nuevo, ocuparon puestos de jefatura en las bandas fueron Joseph Bonanno, alias Joe Banana, del barrio neoyorquino de Brooklyn; Joseph Profaci, también de Brooklyn; Stefano Magadino, de la ciudad de Buffalo y, como [-] sabemos, Joe Aniello, de Chicago.

- Proyectividad: Sí
  - a. No es cierto que **ya** sabemos [que] Joe Aniello, de Chicago [ se trasladó a la tierra americana y ocupó puestos de jefatura en las bandas].
  - b. Si es cierto que **ya** sabemos [que] Joe Aniello, de Chicago [ se trasladó a la tierra americana y ocupó puestos de jefatura en las bandas], entonces las preguntas sobre su paradero no son pertinentes.
  - c. Quizá **ya** sabemos [que] Joe Aniello, de Chicago [ se trasladó a la tierra americana y ocupó puestos de jefatura en las bandas].
  - d. ¿**ya** sabemos [que] Joe Aniello, de Chicago [ se trasladó a la tierra americana y ocupó puestos de jefatura en las bandas]?
- Influencia veritativa: No  
Si se supone falsa la inferencia [I: (a) YA (PPre)], ¿podría ser verdadero [YA (PPre)]? R= Sí

Se supone falsa la inferencia

Es falso que existe un momento anterior al presente (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual no sabíamos que Joe Aniello se trasladó a la tierra americana y ocupó puestos de jefatura en las bandas.

(Enunciado de origen) YA (PPre10)

- Cancelabilidad: No

# [...] de Estados Unidos, guardaban sus tradiciones y fidelidad a sus cabecillas mafiosos. Los jefes más famosos que se trasladaron a la tierra americana y que, de nuevo, ocuparon puestos de jefatura en las bandas fueron Joseph Bonanno, alias Joe Banana, del barrio neoyorquino de Brooklyn; Joseph Profaci, también de Brooklyn; Stefano Magadino, de la ciudad de Buffalo y, como **ya** sabemos, >> y **antes también lo sabíamos**, Joe Aniello, de Chicago.

## ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (b) YA (PPre10)]

**INFERENCIA [I: (b) YA (PPre10)]:** El interlocutor no está considerando que sabemos que Joe Aniello se trasladó a la tierra americana y ocupó puestos de jefatura en las bandas.

- Separabilidad: No

Independientemente de que los castellammarenses estaban diseminados por todo el territorio de Estados Unidos, guardaban sus tradiciones y fidelidad a sus cabecillas mafiosos. Los jefes más famosos que se trasladaron a la tierra americana y que, de nuevo, ocuparon puestos de jefatura en las bandas fueron Joseph Bonanno, alias Joe Banana, del barrio neoyorquino de Brooklyn; Joseph Profaci, también de Brooklyn; Stefano Magadino, de la ciudad de Buffalo y, como [-] sabemos, Joe Aniello, de Chicago.

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: (b) YA (PPre10)], ¿podría ser verdadero [YA (PPre10)]?  
R= Sí.

Se supone falsa la inferencia:

Es falso que el interlocutor no está considerando que sabemos que Joe Aniello se trasladó a la tierra americana y ocupó puestos de jefatura en las bandas.

(Enunciado de origen) YA (PPre10)

Independientemente de que los castellammarenses estaban diseminados por todo el territorio de Estados Unidos, guardaban sus tradiciones y fidelidad a sus cabecillas mafiosos. Los jefes más famosos que se trasladaron a la tierra americana y que, de nuevo, ocuparon puestos de jefatura en las bandas fueron Joseph Bonanno, alias Joe Banana, del barrio neoyorquino de Brooklyn; Joseph Profaci, también de Brooklyn; Stefano Magadino, de la ciudad de Buffalo y, como **ya** sabemos, Joe Aniello, de Chicago.

- Cancelabilidad: Sí

Independientemente de que los castellammarenses estaban diseminados por todo el territorio de Estados Unidos, guardaban sus tradiciones y fidelidad a sus cabecillas mafiosos. Los jefes

más famosos que se trasladaron a la tierra americana y que, de nuevo, ocuparon puestos de jefatura en las bandas fueron Joseph Bonanno, alias Joe Banana, del barrio neoyorquino de Brooklyn; Joseph Profaci, también de Brooklyn; Stefano Magadino, de la ciudad de Buffalo y, como **ya** sabemos, Joe Aniello, de Chicago, >> **no es que el lector esté considerando que no sabemos esto sobre Joe Aniello.**

---

### **YA (PPre11)**

Pero, ¿cómo? Por su parte, Maranzano maquinaba los mismos planes contra Luciano. También se preguntaba ¿cómo? El 'César' de los castellammarenses no dejaba de pensar hasta que decidió concertar una entrevista personal con Luciano. ¿Acaso no era aún su subordinado?

Mientras subiera las escaleras, alguien emboscado le dispararía. Pero si le confiaba aquella misión a alguno de sus hombres, ¿no existía el peligro de que el ejecutor potencial titubeara, o bien le susurrara algo a su rival para obtener recompensa? Entonces Maranzano seleccionó a su hombre: un asesino profesional norteamericano, nombrado Vincent Coll, alias Mad Dog (Perro Rabioso). Su propio sobrenombre mostraba a las claras qué clase de asesino era aquél. Cuando Maranzano le propuso realizar el asesinato, Coll exclamó: "Hágase la idea de que su Lucky Luciano ni siquiera ha nacido. Para mí **ya** está muerto". Maranzano prometió treinta y cinco mil dólares por la cabeza de Lucky.

En aquel mismo instante, el futuro cadáver ponía toda su inteligencia en tensión para idear una estrategia más astuta. La computadora que Meyer Lansky tenía por cabeza vino en su ayuda. Le contó a Lucky que, el día anterior los agentes de los órganos del fisco se habían presentado ante su despacho. Sin ceremonia alguna, apartaron a los guardaespaldas de la puerta y penetraron en la oficina. Entonces comenzaron a sacar carpetas de documentos y a confiscar las que contenían recibos u otros documentos de carácter financiero. La insinuación de Lansky era clara y precisa.

Cuando Maranzano estuvo totalmente listo, llamó a Lucky. El 10 de septiembre de 1931, Maranzano estaba en su despacho. De repente, la puerta se abrió y uno de los tenientes de la banda de castellammare llamado Thomas Lucchese, agitado [...]

AÑO: 2003

AUTOR: Alonso, Francisco

TÍTULO: El imperio de las drogas

PAÍS: MÉXICO

TEMA: 03.Negocios

PUBLICACIÓN: Josefina Isabel Fajardo Arias, Sholomo Ben Ami (México), 2003

**INFERENCIA [I: (a) YA (PPre11)]:** Antes de que Maranzano propusiera el asesinato, para Vicent Coll, Lucky Luciano no estaba muerto.

**INFERENCIA [I: (b) YA (PPre11)]:** Parece que el interlocutor no está considerando —y por lo tanto es necesario recordárselo— que para el hablante (Vincent Coll) Lucky Luciano está muerto.

### **Análisis de la inferencia [I: (a) YA (PPre11)]**

- Separabilidad: Sí

Entonces Maranzano seleccionó a su hombre: un asesino profesional norteamericano, nombrado Vincent Coll, alias Mad Dog (Perro Rabioso). Su propio sobrenombre mostraba a las claras qué clase de asesino era aquél. Cuando Maranzano le propuso realizar el asesinato, Coll exclamó: "Hágase la idea de que su Lucky Luciano ni siquiera ha nacido. Para mí [-] está muerto".

- Proyectividad: Sí
  - a. No es cierto que para mí Lucky Luciano **ya** está muerto.
  - b. Si es cierto que para mí Lucky Luciano **ya** está muerto, entonces no deberíamos mencionarlo.
  - c. Quizá para mí Lucky Luciano **ya** está muerto
  - d. ¿Para mí Lucky Luciano **ya** está muerto?
- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: (a) YA (PPre11)], ¿podría ser verdadero [YA (PPre11)]?  
R= Sí.  
Se supone falsa la inferencia  
Es falso que antes de que Maranzano propusiera el asesinato, para Vicent Coll, Lucky Luciano no estaba muerto.

(Enunciado de origen) YA (PPre11)

Entonces Maranzano seleccionó a su hombre: un asesino profesional norteamericano, nombrado Vincent Coll, alias Mad Dog (Perro Rabioso). Su propio sobrenombre mostraba a las claras qué clase de asesino era aquél. Cuando Maranzano le propuso realizar el asesinato, Coll exclamó: "Hágase la idea de que su Lucky Luciano ni siquiera ha nacido. Para mí **ya** está muerto".

- Cancelabilidad: No

# Entonces Maranzano seleccionó a su hombre: un asesino profesional norteamericano, nombrado Vincent Coll, alias Mad Dog (Perro Rabioso). Su propio sobrenombre mostraba a las claras qué clase de asesino era aquél. Cuando Maranzano le propuso realizar el asesinato, Coll exclamó: "Hágase la idea de que su Lucky Luciano ni siquiera ha nacido. Para mí **ya** está muerto". >> **Y siempre ha estado muerto.**

#### **Análisis de la inferencia [I: (b) YA (PPre11)]**

**INFERENCIA [I: (b) YA (PPre11)]:** Parece que el interlocutor no está considerando —y por lo tanto es necesario recordárselo— que para el hablante (Vincent Coll) Lucky Luciano está muerto.

- Separabilidad: No

Entonces Maranzano seleccionó a su hombre: un asesino profesional norteamericano, nombrado Vincent Coll, alias Mad Dog (Perro Rabioso). Su propio sobrenombre mostraba a las claras qué clase de asesino era aquél. Cuando Maranzano le propuso realizar el asesinato, Coll exclamó: "Hágase la idea de que su Lucky Luciano ni siquiera ha nacido. Para mí [-] está muerto".

- Influencia veritativa: No  
Si se supone falsa la inferencia [I: (b) YA (PPre11)], ¿podría ser verdadero [YA (PPre11)]?  
R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I: (b) YA (PPre11)]

Es falso que parece que el interlocutor no está considerando —y por lo tanto es necesario recordárselo— que para el hablante (Vincent Coll) Lucky Luciano está muerto.

(Enunciado de origen) YA (PPre11)

Entonces Maranzano seleccionó a su hombre: un asesino profesional norteamericano, nombrado Vincent Coll, alias Mad Dog (Perro Rabioso). Su propio sobrenombre mostraba a las claras qué clase de asesino era aquél. Cuando Maranzano le propuso realizar el asesinato, Coll exclamó: "Hágase la idea de que su Lucky Luciano ni siquiera ha nacido. Para mí **ya** está muerto".

- Cancelabilidad: Sí

Entonces Maranzano seleccionó a su hombre: un asesino profesional norteamericano, nombrado Vincent Coll, alias Mad Dog (Perro Rabioso). Su propio sobrenombre mostraba a las claras qué clase de asesino era aquél. Cuando Maranzano le propuso realizar el asesinato, Coll exclamó: "Hágase la idea de que su Lucky Luciano ni siquiera ha nacido. Para mí **ya** está muerto". >> **Como tú bien lo sabes, Maranzano.**

## Pretérito

[YA (PPas1)]

Lo que quiero es que tú me digas la verdadera situación del restaurante.

- Es muy mala, -respondió Lucia-

- ¿Por qué? -mientras Lucia dudaba qué responder, Anastasia lo cortó:

- Bien, ya sé lo que pasó. Tienes suerte de que sólo te haya apaleado. Ya sé lo suficiente sobre el asunto. Ustedes, ambos socios, se separarán. No pueden estar juntos ya. Mi decisión es que Joe se quede con el restaurante, Frank ¿cuánto tienes invertido en él?

- Quince mil dólares.

- Albert, -interrumpió Valachi-, yo no deseo pagarle esos quince mil dólares después de que sacó tanto dinero.

- Comprendo -respondió Anastasia.

- Nadie dice que le des tanto, ¡Dale tres mil quinientos dólares y el restaurante es tuyo!

Cuando Lucia comenzó a protestar, el Loco Asesino lo miró fijamente y le dijo:

- Frank, yo **ya** tomé la decisión. ¡Acepta lo que se te da, porque de otra forma no vas a recibir siquiera!

Es interesante que en esta citación "a la alfombra", Tony Bender no intervino en todo el tiempo. Esto es característico de los tenientes de la "Cosa Nostra". Cuando los tenientes están ante el



capo y en presencia de otros gánsters, deben guardar silencio. Ellos son los intermediarios entre los soldados, pero no juzgan ni castigan; su deber es sólo informar y esperar a que el capo juzgue.

Si sorteamos este débil eslabón de los tenientes -quienes, en la banda, sólo transmiten la voluntad del capo- llegamos a los soldados. Estos son los miembros fundamentales de la "Cosa Nostra".

¿Quién obliga a esos brutales hijos de Italia a convertirse en soldados de las familias mafiosas?

¿Dónde está la fuente de esa amenaza

AÑO: 2003

AUTOR: Alonso, Francisco

TÍTULO: El imperio de las drogas

PAÍS: MÉXICO

TEMA: 03.Negocios

PUBLICACIÓN: Josefina Isabel Fajardo Arias, Sholomo Ben Ami (México), 2003

**Inferencia [I: (a) YA (PPas1)]:** Existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual Albert Anastasia no había tomado la decisión.

**Inferencia [I: (b) YA (PPas1)]:** El interlocutor (Frank) parece no estar considerando —y por lo tanto es necesario recordárselo— que Albert Anastasia tomó la decisión.

### ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (a) YA (PPas1)]

- Separabilidad: Sí

Bien, ya sé lo que pasó. Tienes suerte de que sólo te haya apaleado. Ya sé lo suficiente sobre el asunto. Ustedes, ambos socios, se separarán. No pueden estar juntos ya. Mi decisión es que Joe se quede con el restaurante, Frank ¿cuánto tienes invertido en él?

- Quince mil dólares.

- Albert, -interrumpió Valachi-, yo no deseo pagarle esos quince mil dólares después de que sacó tanto dinero.

- Comprendo -respondió Anastasia.

- Nadie dice que le des tanto, ¡Dale tres mil quinientos dólares y el restaurante es tuyo!

Cuando Lucia comenzó a protestar, el Loco Asesino lo miró fijamente y le dijo:

- Frank, yo [-] tomé la decisión. ¡Acepta lo que se te da, porque de otra forma no vas a recibir siquiera!

Es interesante que en esta citación "a la alfombra", Tony Bender no intervino en todo el tiempo. Esto es característico de los tenientes de la "Cosa Nostra". Cuando los tenientes están ante el capo y en presencia de otros gánsters, deben guardar silencio. Ellos son los intermediarios entre los soldados, pero no juzgan ni castigan; su deber es sólo informar y esperar a que el capo juzgue.

- Proyectividad: Sí
  - a. No es cierto que yo **ya** tomé la decisión.
  - b. Si es cierto que yo **ya** tomé la decisión, entonces no hay nada que puedas hacer para que cambie de parecer.
  - c. Quizá yo **ya** tomé la decisión.

d. ¿Yo **ya** tomé la decisión?

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: (a) YA (PPas1)], ¿podría ser verdadero [YA (PPas1)]?

R= Sí

Se supone falsa la inferencia

Es falso que existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual Albert Anastasia no había tomado la decisión.

(Enunciado de origen) YA (PPas1)

- Comprendo -respondió Anastasia.

- Nadie dice que le des tanto, ¡Dale tres mil quinientos dólares y el restaurante es tuyo!

Cuando Lucia comenzó a protestar, el Loco Asesino lo miró fijamente y le dijo:

- Frank, yo **ya** tomé la decisión. ¡Acepta lo que se te da, porque de otra forma no vas a recibir siquiera!

Es interesante que en esta citación "a la alfombra", Tony Bender no intervino en todo el tiempo. Esto es característico de los tenientes de la "Cosa Nostra". Cuando los tenientes están ante el capo y en presencia de otros gánsters, deben guardar silencio. Ellos son los intermediarios entre los soldados, pero no juzgan ni castigan; su deber es sólo informar y esperar a que el capo juzgue.

- Cancelabilidad: No

Comprendo -respondió Anastasia.

- Nadie dice que le des tanto, ¡Dale tres mil quinientos dólares y el restaurante es tuyo!

Cuando Lucia comenzó a protestar, el Loco Asesino lo miró fijamente y le dijo:

- # Frank, yo **ya** tomé la decisión >>, **y antes la había tomado**. ¡Acepta lo que se te da, porque de otra forma no vas a recibir siquiera!

#### ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (b) YA (PPas1)]

- Separabilidad: No

- Comprendo -respondió Anastasia.

- Nadie dice que le des tanto, ¡Dale tres mil quinientos dólares y el restaurante es tuyo!

Cuando Lucia comenzó a protestar, el Loco Asesino lo miró fijamente y le dijo:

- Frank, yo **[-]** tomé la decisión. ¡Acepta lo que se te da, porque de otra forma no vas a recibir siquiera!

Es interesante que en esta citación "a la alfombra", Tony Bender no intervino en todo el tiempo. Esto es característico de los tenientes de la "Cosa Nostra". Cuando los tenientes están ante el capo y en presencia de otros gánsters, deben guardar silencio. Ellos son los intermediarios entre los soldados, pero no juzgan ni castigan; su deber es sólo informar y esperar a que el capo juzgue.

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: (b) YA (PPas1)], ¿podría ser verdadero [YA (PPre1)]?  
R= Sí

Se supone falsa la inferencia

Es falso que el interlocutor (Frank) parece no estar considerando —y por lo tanto es necesario recordárselo— que Albert Anastasia tomó la decisión.

(Enunciado de origen) [YA (PPas1)]

- Comprendo -respondió Anastasia.

- Nadie dice que le des tanto, ¡Dale tres mil quinientos dólares y el restaurante es tuyo!

Cuando Lucia comenzó a protestar, el Loco Asesino lo miró fijamente y le dijo:

- Frank, yo **ya** tomé la decisión. ¡Acepta lo que se te da, porque de otra forma no vas a recibir siquiera!

Es interesante que en esta citación "a la alfombra", Tony Bender no intervino en todo el tiempo. Esto es característico de los tenientes de la "Cosa Nostra". Cuando los tenientes están ante el capo y en presencia de otros gánsters, deben guardar silencio. Ellos son los intermediarios entre los soldados, pero no juzgan ni castigan; su deber es sólo informar y esperar a que el capo juzgue.

- Cancelabilidad: Sí

Comprendo -respondió Anastasia.

- Nadie dice que le des tanto, ¡Dale tres mil quinientos dólares y el restaurante es tuyo!

Cuando Lucia comenzó a protestar, el Loco Asesino lo miró fijamente y le dijo:

- Frank, yo **ya** tomé la decisión >>, **y no es que piense que estás considerando que no la he tomado.** ¡Acepta lo que se te da, porque de otra forma no vas a recibir siquiera!

[YA (PPas2)]

[...] a ganar siempre, tuvo una gran decepción. Sus hoteles y casinos de Nevada comenzaron a dar pérdidas de manera repentina. En 1970, las pérdidas alcanzaban los diez millones de dólares. Cuando sus expertos financieros realizaron un análisis, constataron que las pérdidas no se debían a la inexperiencia del personal. Por el contrario, las posiciones claves estaban todas ocupadas por personal muy experimentado. Los financieros llegaron a la conclusión de que las dificultades se debían a una mala coyuntura. Howard Hughes fue engañado por sus empleados. Muy tarde comprendió que la mayor parte de ellos eran hombres de la "Cosa Nostra". Así, por ejemplo, Mario Marino, responsable de la parte gastronómica, era caporegime de la familia de Carlo Marcello de New Orleans; Charlie Barón, Bebé, administrador de todos los casinos, era soldado de la familia de Chicago; Morris Dalitz, Moe, quien **ya** vimos que pertenecía a la familia de Cleveland, era miembro del comité ejecutivo de la compañía que administraba todos los establecimientos de Howard Hughes en Nevada; y Chester Simms, jefe del casino del Desert Inn, era un hombre de Meyer Lansky. Unos minutos antes de que cumpliera cuatro años de inicio de sus aventuras en Nevada, Howard Hughes desapareció para el gran público que seguía, a través de la prensa, la radio y la televisión cada uno de sus pasos. Se confirmaba una vez más la amarga realidad: la "Cosa Nostra" era

invencible, en el terreno de Nevada. El multimillonario Hughes no estaba en condiciones de luchar contra ese tenebroso poder al cual pertenecía y aún pertenece Nevada en su totalidad. Las innumerables ganancias del super juego son el factor que motiva la palpable y profundamente enraizada presencia de la organización delictiva en Nevada. Permanecerá

AÑO: 2003  
AUTOR: Alonso, Francisco  
TÍTULO: El imperio de las drogas  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 03.Negocios  
PUBLICACIÓN: Josefina Isabel Fajardo Arias, Sholomo Ben Ami (México), 2003.

**Inferencia [I: (a) YA (PPas2)]:** Existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual no habíamos visto que Morris Dalitz pertenecía a la familia de Cleveland.

**Inferencia [I: (b) YA (PPas2)]:** Parece que el interlocutor no está considerando —y por lo tanto es necesario recordárselo— que vimos que Morris Dalitz pertenecía a la familia de Cleveland.

#### ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (a) YA (PPas2)]

- Separabilidad: Sí

Los financieros llegaron a la conclusión de que las dificultades se debían a una mala coyuntura. Howard Hughes fue engañado por sus empleados. Muy tarde comprendió que la mayor parte de ellos eran hombres de la "Cosa Nostra". Así, por ejemplo, Mario Marino, responsable de la parte gastronómica, era caporegime de la familia de Carlo Marcello de New Orleans; Charlie Barón, Bebé, administrador de todos los casinos, era soldado de la familia de Chicago; Morris Dalitz, Moe, quien [-] vimos que pertenecía a la familia de Cleveland, era miembro del comité ejecutivo de la compañía que administraba todos los establecimientos de Howard Hughes en Nevada; y Chester Simms, jefe del casino del Desert Inn, era un hombre de Meyer Lansky.

- Proyectividad: Sí
  - a. No es cierto que **ya** vimos que Morris Dalitz pertenecía a la familia de Cleveland.
  - b. Si es cierto que **ya** vimos que Morris Dalitz pertenecía a la familia de Cleveland, entonces no hay necesidad de explicar su vínculo con esta familia
  - c. Quizá que **ya** vimos que Morris Dalitz pertenecía a la familia de Cleveland.
  - d. ¿**Ya** vimos que Morris Dalitz pertenecía a la familia de Cleveland?

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: (a) YA (PPas2)], ¿podría ser verdadero [YA (PPas2)]?

R= Sí

Se supone falsa la inferencia

Es falso que existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual no habíamos visto que Morris Dalitz pertenecía a la familia de Cleveland.

(Enunciado de origen) YA (PPas2)

coyuntura. Howard Hughes fue engañado por sus empleados. Muy tarde comprendió que la mayor parte de ellos eran hombres de la "Cosa Nostra". Así, por ejemplo, Mario Marino, responsable de la parte gastronómica, era caporegime de la familia de Cario Marcello de New Orleans; Charlie Barón, Bebé, administrador de todos los casinos, era soldado de la familia de Chicago; Morriz Dalitz, Moe, quien **ya** vimos que pertenecía a la familia de Cleveland, era miembro del comité ejecutivo de la compañía que administraba todos los establecimientos de Howard Hughes en Nevada; y Chester Simms, jefe del casino del Desert Inn, era un hombre de Meyer Lansky.

- Cancelabilidad: No

# Morriz Dalitz, Moe, quien **ya** vimos >> **y antes habíamos visto**, que pertenecía a la familia de Cleveland, era miembro del comité ejecutivo de la compañía que administraba todos los establecimientos de Howard Hughes en Nevada; y Chester Simms, jefe del casino del Desert Inn, era un hombre de Meyer Lansky.

#### ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (b) YA (PPas2)]

- Separabilidad: No

Los financieros llegaron a la conclusión de que las dificultades se debían a una mala coyuntura. Howard Hughes fue engañado por sus empleados. Muy tarde comprendió que la mayor parte de ellos eran hombres de la "Cosa Nostra". Así, por ejemplo, Mario Marino, responsable de la parte gastronómica, era caporegime de la familia de Cario Marcello de New Orleans; Charlie Barón, Bebé, administrador de todos los casinos, era soldado de la familia de Chicago; Morriz Dalitz, Moe, quien [-] vimos que pertenecía a la familia de Cleveland, era miembro del comité ejecutivo de la compañía que administraba todos los establecimientos de Howard Hughes en Nevada; y Chester Simms, jefe del casino del Desert Inn, era un hombre de Meyer Lansky.

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: (b) YA (PPas2)], ¿podría ser verdadero [YA (PPas2)]? R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I: (b) YA (PPas2)]:

Es falso que parece que el interlocutor no está considerando —y por lo tanto es necesario recordárselo— que vimos que Morris Dalitz pertenecía a la familia de Cleveland.

(Enunciado de origen) [YA (PPas2)]

Los financieros llegaron a la conclusión de que las dificultades se debían a una mala coyuntura. Howard Hughes fue engañado por sus empleados. Muy tarde comprendió que la mayor parte de ellos eran hombres de la "Cosa Nostra". Así, por ejemplo, Mario Marino, responsable de la parte gastronómica, era caporegime de la familia de Cario Marcello de

New Orleans; Charlie Barón, Bebé, administrador de todos los casinos, era soldado de la familia de Chicago; Morriz Dalitz, Moe, quien **ya** vimos que pertenecía a la familia de Cleveland, era miembro del comité ejecutivo de la compañía que administraba todos los establecimientos de Howard Hughes en Nevada; y Chester Simms, jefe del casino del Desert Inn, era un hombre de Meyer Lansky.

- Cancelabilidad: Sí

Los financieros llegaron a la conclusión de que las dificultades se debían a una mala coyuntura. Howard Hughes fue engañado por sus empleados. Muy tarde comprendió que la mayor parte de ellos eran hombres de la "Cosa Nostra". Así, por ejemplo, Mario Marino, responsable de la parte gastronómica, era caporegime de la familia de Cario Marcello de New Orleans; Charlie Barón, Bebé, administrador de todos los casinos, era soldado de la familia de Chicago; Morriz Dalitz, Moe, quien **ya** vimos >> **el lector tiene muy presente que lo hemos visto**, que pertenecía a la familia de Cleveland, era miembro del comité ejecutivo de la compañía que administraba todos los establecimientos de Howard Hughes en Nevada; y Chester Simms, jefe del casino del Desert Inn, era un hombre de Meyer Lansky.

---

### [YA (PPas3)]

[...] estar con él y le pedí que no tuviera miedo... en fin... nunca había llorado tanto en mi vida como ese día; no sé cuánto tiempo duró el abrazo, pero mi bebé y yo lloramos juntos todo lo que teníamos que llorar, hasta que poco a poco fue llegando una calma preciosa. Cuando los dos terminamos de sacar nuestra tristeza, nos vimos a los ojos de una manera indescriptible; nunca se me va a olvidar la mirada de mi bebe viéndome fijamente a los ojos; nos veíamos el alma y sentí amor puro. Después nos dejaron solos a mi esposo, al bebé y a mí y nos quedamos abrazados largo rato los tres y había una atmósfera de amor muy linda.

Pasaron los días y yo me sentí liberada, feliz y ligera. Creo que la tristeza era un muro invisible que nos estorbaba a mi bebé y a mí. Algo muy importante de lo que me di cuenta fue que antes del abrazo siempre me refería a Memo como "pobrecito bebé porque vomitó", "pobrecito, **ya** se despertó" y me la pasaba "pobreteándolo", y yo creo que eso le hubiera causado daño a la larga, además de que no se puede usar ese adjetivo en un ser tan grande y tan fuerte de espíritu como él.

Esta experiencia nos unió aún más a mi esposo y a mí, pues compartimos un dolor muy profundo y sólo nosotros sabíamos lo que sentíamos, y no dejamos de apoyarnos un solo momento. El hecho de que él me acompañara durante el abrazo también fue importante, pues me vio en un momento frágil despojada de cualquier máscara viviendo mi dolor de madre.

Agradezco a Laura y a Martha haberme dado esta herramienta tan linda. Desde ese día puedo hablar libremente de todo lo que pasamos y sufrimos sin llorar; la tristeza se fue y estoy segura de que soy una mejor mamá sin esa carga emocional que tenía, pues ahora nuestro amor fluye sin barreras que nos estorben y disfruto cada momento que comparto con este bebé tan [...]

AÑO: 2004  
AUTOR: Rincón Gallardo, Laura  
TÍTULO: Así fluye el amor  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 05.Asuntos domésticos  
PUBLICACIÓN: Pax México (México D.F.), 2004

**Inferencia [I: (a) YA (PPas3)]:** Existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual el pobrecito bebé no se había despertado.

**Inferencia [I: (b) YA (PPas3)]:** El interlocutor parece no estar considerando —y por lo tanto es necesario recordárselo— que el pobrecito bebé se despertó.

#### ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (a) YA (PPas3)]

- Separabilidad: No

Después nos dejaron solos a mi esposo, al bebé y a mí y nos quedamos abrazados largo rato los tres y había una atmósfera de amor muy linda.

Pasaron los días y yo me sentí liberada, feliz y ligera. Creo que la tristeza era un muro invisible que nos estorbaba a mi bebé y a mí. Algo muy importante de lo que me di cuenta fue que antes del abrazo siempre me refería a Memo como "pobrecito bebé porque vomitó", "pobrecito, [-] se despertó" y me la pasaba "pobreteándolo", y yo creo que eso le hubiera causado daño a la larga, además de que no se puede usar ese adjetivo en un ser tan grande y tan fuerte de espíritu como él.

**Nota:** Aunque en el análisis de separabilidad se observe que al eliminar “ya” el contenido “transición de fases” continúa apareciendo, esto no indica que la inferencia [I: (a) YA (PPas3)] no sea separable, más bien la situación “se despertó” que denota una “situación de contraste interno” (Klein 1994) —esto es, dentro del “tiempo tópico” existen dos momentos: uno donde el bebé está dormido y otro momento donde el bebé está despierto— hace que aún eliminando “ya” la existencia de diferentes fases siga siendo interpretada.

- Proyectividad: Sí
  - a. No es cierto que el pobrecito bebé **ya** se despertó.
  - b. Si es cierto que el pobrecito bebé **ya** se despertó, entonces debemos atenderlo.
  - c. Quizá el pobrecito bebé **ya** se despertó.
  - d. ¿El pobrecito bebé **ya** se despertó?

- **Influencia veritativa:**

En este caso particular no puede aplicarse la prueba pues no habría modo de hacerlo sin suponer falsa, junto con la implicatura, también parte del contenido proposicional, a saber, el que deriva del hecho de que “se despertó” sea una “situación de contraste interno” (Klein 1994), esto es, dentro del “tiempo tópico” existen dos momentos: uno donde el bebé está dormido y otro momento donde el bebé está despierto.

- Cancelabilidad: No

# Pasaron los días y yo me sentí liberada, feliz y ligera. Creo que la tristeza era un muro invisible que nos estorbaba a mi bebé y a mí. Algo muy importante de lo que me di cuenta fue que antes del abrazo siempre me refería a Memo como "pobrecito bebé porque vomitó", "pobrecito, **ya** se despertó" >> — **y antes estaba despierto** — y me la pasaba "pobreteándolo", y yo creo que eso le hubiera causado daño a la larga, además de que no se puede usar ese adjetivo en un ser tan grande y tan fuerte de espíritu como él.

## ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (b) YA (PPas3)]

Inferencia [I: (b) YA (PPas3)]: El interlocutor parece no estar considerando —y por lo tanto es necesario recordárselo— que el pobrecito bebé se despertó.

- Separabilidad: No

Después nos dejaron solos a mi esposo, al bebé y a mí y nos quedamos abrazados largo rato los tres y había una atmósfera de amor muy linda.

Pasaron los días y yo me sentí liberada, feliz y ligera. Creo que la tristeza era un muro invisible que nos estorbaba a mi bebé y a mí. Algo muy importante de lo que me di cuenta fue que antes del abrazo siempre me refería a Memo como "pobrecito bebé porque vomitó", "pobrecito, [-] se despertó" y me la pasaba "pobreteándolo", y yo creo que eso le hubiera causado daño a la larga, además de que no se puede usar ese adjetivo en un ser tan grande y tan fuerte de espíritu como él.

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: (b) YA (PPas3)], ¿podría ser verdadero [YA (PPas3)]?  
R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I: YA (PPas3)]:

Es falso que el interlocutor parece no estar considerando —y por lo tanto es necesario recordárselo— que el pobrecito bebé se despertó.

(Enunciado de origen) [YA (b) (PPas3)]:

Después nos dejaron solos a mi esposo, al bebé y a mí y nos quedamos abrazados largo rato los tres y había una atmósfera de amor muy linda.

Pasaron los días y yo me sentí liberada, feliz y ligera. Creo que la tristeza era un muro invisible que nos estorbaba a mi bebé y a mí. Algo muy importante de lo que me di cuenta fue que antes del abrazo siempre me refería a Memo como "pobrecito bebé porque vomitó", "pobrecito, **ya** se despertó" y me la pasaba "pobreteándolo", y yo creo que eso le hubiera causado daño a la larga, además de que no se puede usar ese adjetivo en un ser tan grande y tan fuerte de espíritu como él.

- Cancelabilidad: Sí

Después nos dejaron solos a mi esposo, al bebé y a mí y nos quedamos abrazados largo rato los tres y había una atmósfera de amor muy linda.

Pasaron los días y yo me sentí liberada, feliz y ligera. Creo que la tristeza era un muro invisible que nos estorbaba a mi bebé y a mí. Algo muy importante de lo que me di cuenta fue que antes del abrazo siempre me refería a Memo como "pobrecito bebé porque vomitó", "pobrecito, **ya** se despertó" >> — **como el lector sabe que es común en los bebés** — y me la pasaba "pobreteándolo", y yo creo que eso le hubiera causado daño a la larga, además de que no se puede usar ese adjetivo en un ser tan grande y tan fuerte de espíritu como él.

---



#### [YA (PPas4)]

[...] partido con él en contra mía, porque dices que soy el grande. Frecuentemente él me provoca y empieza los pleitos, pero eso tú no lo ves; basta que me acerque a él para enseñarle que soy el grande, y te escucho que me gritas de lejos enojada: "¿Qué le estás haciendo otra vez a tu hermanito?" Esto sucede muchas veces al día y yo me siento tratado injustamente, siento que te pierdo cada vez más mamá, que cada vez me quieres menos y que odio cada vez más a mi hermano. Mi mundo cambió por completo desde que él llegó con nosotros.

Desgraciadamente, los padres se encuentran muy lejos de saber y sentir lo que está sintiendo su hijo mayor, hay preguntas que los niños hacen que más bien los hacen reír sin tener idea de lo que estas preguntas esconden, por ejemplo: mamá, ¿cuándo van a venir a recoger a mi hermanito? O la oración antes de acostarse que dice: "Niño Jesús, gracias por mi hermanito, ya jugué mucho con él pero, por favor, llévatelo otra vez al cielo."

Frecuentemente cuento a los padres la historia siguiente para ayudarlos a sentir en carne propia lo que siente su hijo mayor ante la llegada del hermanito.

Imagina que un día llega tu marido con la gran noticia para ti de que va a traer a una nueva mujer a vivir a la casa. Al principio te sorprendes con la noticia, pero él te tranquiliza diciéndote que vas a estar muy contenta porque va a acompañarte, va a ayudarte en la casa, van a divertirse juntas.

Por fin llega el día en que tu marido entra inmensamente feliz del brazo de la nueva mujer; para ti, el comienzo fue desagradable, y poco a poco empiezas a sentir cambios horribles, pues todo mundo hace mucho más caso a la nueva que a ti, pero lo que más te duele es ver cómo tu marido se pasa horas con ella, la acaricia, le dice cositas amorosas al oído y no sólo eso: desde que [...]

AÑO: 2004  
AUTOR: Rincón Gallardo, Laura  
TÍTULO: Así fluye el amor  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 05.Asuntos domésticos  
PUBLICACIÓN: Pax México (México D.F.), 2004

**Inferencia [I: (a) YA (PPas4)]:** Existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual no había jugado mucho con mi hermanito.

**Inferencia [I: (b) YA (PPas4)]:** El interlocutor (el Niño Jesús) no parece estar considerando —y por lo tanto es necesario recordárselo— que jugué mucho con mi hermanito.

#### ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (a) YA (PPas4)]

- Separabilidad: Sí

Esto sucede muchas veces al día y yo me siento tratado injustamente, siento que te pierdo cada vez más mamá, que cada vez me quieres menos y que odio cada vez más a mi hermano. Mi mundo cambió por completo desde que él llegó con nosotros.

Desgraciadamente, los padres se encuentran muy lejos de saber y sentir lo que está sintiendo su hijo mayor, hay preguntas que los niños hacen que más bien los hacen reír sin tener idea de lo que estas preguntas esconden, por ejemplo: mamá, ¿cuándo van a venir a recoger a mi hermanito? O la oración antes de acostarse que dice: "Niño Jesús, gracias por mi hermanito, [-] jugué mucho con él pero, por favor, llévatelo otra vez al cielo."

Frecuentemente cuento a los padres la historia siguiente para ayudarlos a sentir en carne propia lo que siente su hijo mayor ante la llegada del hermanito.

- Proyectividad: Sí
  - a. No es cierto que **ya** jugué mucho con mi hermanito.
  - b. Si es cierto que **ya** jugué mucho con mi hermanito, entonces es normal que sepamos cuáles son nuestros juegos preferidos.
  - c. Quizá **ya** jugué mucho con mi hermanito.
  - d. ¿**Ya** jugué mucho con mi hermanito?
- Influencia veritativa: No  
Si se supone falsa la inferencia [I: (a) YA (PPas4)], ¿podría ser verdadero [YA (PPas4)]?  
R= Sí

Se supone falsa la inferencia

Es falso que existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual no había jugado mucho con mi hermanito.

(Enunciado de origen) YA (PPas4)

Desgraciadamente, los padres se encuentran muy lejos de saber y sentir lo que está sintiendo su hijo mayor, hay preguntas que los niños hacen que más bien los hacen reír sin tener idea de lo que estas preguntas esconden, por ejemplo: mamá, ¿cuándo van a venir a recoger a mi hermanito? O la oración antes de acostarse que dice: "Niño Jesús, gracias por mi hermanito, **ya** jugué mucho con él pero, por favor, llévatelo otra vez al cielo."

- Cancelabilidad: No

# su hijo mayor, hay preguntas que los niños hacen que más bien los hacen reír sin tener idea de lo que estas preguntas esconden, por ejemplo: mamá, ¿cuándo van a venir a recoger a mi hermanito? O la oración antes de acostarse que dice: "Niño Jesús, gracias por mi hermanito, **ya** jugué mucho con él >> **y antes habíamos jugado mucho**, pero por favor, llévatelo otra vez al cielo.

#### ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (b) YA (PPas4)]

Inferencia [I: (b) YA (PPas4)]: El interlocutor (el Niño Jesús) no parece estar considerando —y por lo tanto es necesario recordárselo— que jugué mucho con mi hermanito.

- Separabilidad: No  
Esto sucede muchas veces al día y yo me siento tratado injustamente, siento que te pierdo cada vez más mamá, que cada vez me quieres menos y que odio cada vez más a mi hermano. Mi mundo cambió por completo desde que él llegó con nosotros.  
Desgraciadamente, los padres se encuentran muy lejos de saber y sentir lo que está sintiendo su hijo mayor, hay preguntas que los niños hacen que más bien los hacen reír sin tener idea de lo que estas preguntas esconden, por ejemplo: mamá, ¿cuándo van a venir a recoger a mi

hermanito? O la oración antes de acostarse que dice: "Niño Jesús, gracias por mi hermanito, [-] jugué mucho con él pero, por favor, llévatelo otra vez al cielo."

Frecuentemente cuento a los padres la historia siguiente para ayudarlos a sentir en carne propia lo que siente su hijo mayor ante la llegada del hermanito.

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: (b) YA (PPas4)], ¿podría ser verdadero [YA (PPas4)]?  
R=Sí

Se supone falsa la inferencia:

Es falso que el interlocutor (el Niño Jesús) no parece estar considerando —y por lo tanto es necesario recordárselo— que jugué mucho con mi hermanito.

(Enunciado de origen) [YA (PPas4)]

Desgraciadamente, los padres se encuentran muy lejos de saber y sentir lo que está sintiendo su hijo mayor, hay preguntas que los niños hacen que más bien los hacen reír sin tener idea de lo que estas preguntas esconden, por ejemplo: mamá, ¿cuándo van a venir a recoger a mi hermanito? O la oración antes de acostarse que dice: "Niño Jesús, gracias por mi hermanito, **ya** jugué mucho con él pero, por favor, llévatelo otra vez al cielo."

- Cancelabilidad: Sí

Desgraciadamente, los padres se encuentran muy lejos de saber y sentir lo que está sintiendo su hijo mayor, hay preguntas que los niños hacen que más bien los hacen reír sin tener idea de lo que estas preguntas esconden, por ejemplo: mamá, ¿cuándo van a venir a recoger a mi hermanito? O la oración antes de acostarse que dice: "Niño Jesús, gracias por mi hermanito, **ya** jugué mucho con él >> **tú eso lo sabes bien**, pero por favor, llévatelo otra vez al cielo."

## [YA (PPas5)]

[...] quien recibe aportes de los países más ricos. México decidió asumir los compromisos de los países desarrollados por considerar que era necesario realizar ese esfuerzo extra en favor del equilibrio ambiental global.

## 2. POLÍTICA ACTUAL

La estrategia del Gobierno mexicano tiene dos componentes. Por una parte ha firmado convenios con varias industrias para restringir la producción y el consumo de SACOs. Por otra parte, ha apoyado a la industria canalizando los recursos del Fondo Multilateral del Protocolo de Montreal para proyectos de reciclaje y capacitación.

Las grandes compañías transnacionales, tanto productoras como usuarias de sustancias dañinas para la capa de ozono, ya han adoptado una política de eliminación gradual a nivel internacional. Por su lado, las compañías nacionales planean ajustarse al calendario oficial del Protocolo de Montreal. La única industria nacional que ya reorientó su producción y utiliza en su totalidad productos alternativos es la industria del aerosol.

Estas medidas han sido útiles hasta el momento. El problema es que conforme las restricciones sean mayores no habrá un mecanismo transparente y económicamente eficiente para determinar la asignación de la cuota de México entre productores y consumidores. Es por esto que se propone un Sistema de Permisos Comerciables como la mejor alternativa para cumplir con los compromisos asumidos por México en el Protocolo de Montreal.

### 3. UN SISTEMA DE PERMISOS COMERCIALES

Con este sistema no se podría importar o producir ninguna SACO si no se cuenta con el número de permisos que lo avale. Las características que deben tener los permisos son las siguientes:

El número de permisos emitidos anualmente está en el máximo permitido por el Protocolo de Montreal para ese período. Como las metas están [...]

AÑO: 1999

AUTOR: Belausteguigoitia, Juan Carlos

TÍTULO: Proyecto para la aplicación de instrumentos económicos a la solución de problemas ambientales [Econo ...

PAÍS: MÉXICO

TEMA: 01.Ecología

PUBLICACIÓN: Varas, Juan Ignacio, Alfaomega (Santafé de Bogotá), 1999

**Inferencia [I (a): (PPas5)]:** Existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual la industria del aerosol no había reorientado su producción.

**Inferencia [I (b): (PPas5)]:** El interlocutor parece no estar considerando –y por lo tanto es necesario recordárselo– que la única industria que reorientó su producción es la industria del aerosol.

#### ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I (a): YA (PPas5)]

- Separabilidad: Sí  
Las grandes compañías transnacionales, tanto productoras como usuarias de sustancias dañinas para la capa de ozono, ya han adoptado una política de eliminación gradual a nivel internacional. Por su lado, las compañías nacionales planean ajustarse al calendario oficial del Protocolo de Montreal. La única industria nacional que [-] reorientó su producción y utiliza en su totalidad productos alternativos es la industria del aerosol.
- Proyectividad: Sí
  - a. No es cierto que la industria del aerosol ya reorientó su producción y utiliza en su totalidad productos alternativos.
  - b. Si es cierto que la industria del aerosol ya reorientó su producción y utiliza en su totalidad productos alternativos, entonces debería tomarse su ejemplo.
  - c. Quizá la industria del aerosol ya reorientó su producción y utiliza en su totalidad productos alternativos.
  - d. ¿La industria del aerosol ya reorientó su producción y utiliza en su totalidad productos alternativos?
- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I(a): YA (PPas5)], ¿podría ser verdadero [YA (PPas5)]?

R= Sí

Se supone falsa la inferencia:

Es falso que existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual la industria del aerosol no había reorientado su producción.

(Enunciado de origen) [YA (PPas5)]

Las grandes compañías transnacionales, tanto productoras como usuarias de sustancias dañinas para la capa de ozono, ya han adoptado una política de eliminación gradual a nivel internacional. Por su lado, las compañías nacionales planean ajustarse al calendario oficial

del Protocolo de Montreal. La única industria nacional que **ya** reorientó su producción y utiliza en su totalidad productos alternativos es la industria del aerosol.

- Cancelabilidad: No

#Las grandes compañías transnacionales, tanto productoras como usuarias de sustancias dañinas para la capa de ozono, ya han adoptado una política de eliminación gradual a nivel internacional. Por su lado, las compañías nacionales planean ajustarse al calendario oficial del Protocolo de Montreal. La única industria nacional que **ya** reorientó su producción y utiliza en su totalidad productos alternativos es la industria del aerosol. >> **La industria del aerosol antes ya había reorientado su producción.**

#### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I (b): YA (PPas5)]**

- Separabilidad: No

Las grandes compañías transnacionales, tanto productoras como usuarias de sustancias dañinas para la capa de ozono, ya han adoptado una política de eliminación gradual a nivel internacional. Por su lado, las compañías nacionales planean ajustarse al calendario oficial del Protocolo de Montreal. La única industria nacional que [-] reorientó su producción y utiliza en su totalidad productos alternativos es la industria del aerosol.

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I (b): YA (PPas5)], ¿podría ser verdadero [YA (PPas5)]?

R= Sí

Se supone falsa la inferencia:

Es falso que podría pensarse que la industria del aerosol no ha reorientado su producción.

(Enunciado de origen) [YA (PPas5)]

Las grandes compañías transnacionales, tanto productoras como usuarias de sustancias dañinas para la capa de ozono, ya han adoptado una política de eliminación gradual a nivel internacional. Por su lado, las compañías nacionales planean ajustarse al calendario oficial del Protocolo de Montreal. La única industria nacional que **ya** reorientó su producción y utiliza en su totalidad productos alternativos es la industria del aerosol.

- Cancelabilidad: Sí

Las grandes compañías transnacionales, tanto productoras como usuarias de sustancias dañinas para la capa de ozono, ya han adoptado una política de eliminación gradual a nivel internacional. Por su lado, las compañías nacionales planean ajustarse al calendario oficial del Protocolo de Montreal. La única industria nacional que **ya** reorientó su producción >> — **como el lector sabe bien**— y utiliza en su totalidad productos alternativos es la industria del aerosol.

## [YA (PPas6)]

[...] autorización, le abrió su guardarropa y le dijo: - Por mi cuenta corre que salga usted del hoyo de la melancolía. Esta ropa ya no la visten ni las mojíngangas. De hoy en adelante todos estos trapos color ala de mosca desaparecen. No puede usted guardarle luto a mi hermano toda la vida.

La vio descolgar todos sus vestidos y echarlos uno a uno sobre la cama. - Vamos a ver, éstos se los vamos a regalar a las viejitas del asilo -decía-, a éste le podemos subir la bastilla para que lo use usted en algún funeral. Estos otros los dejamos pa que tenga algo que ponerse mientras la costurera le confecciona algo decente.

Por aquel entonces Maruca acababa de llegar de Estados Unidos. Había pasado casi un año con su hermano Porfirio, que llevaba viviendo varios años en San Antonio, Texas. Cuando Maruca regresó a San Miguel, todo le pareció viejo y pasado de moda. Desde que la vio bajar del tren, Sole **ya** la encontró cambiada. Se había cortado el pelo a la "boy", hablaba con más desparpajo y usaba el vestido demasiado rabón.

Maruca hasta la fecha seguía soltera. Ya no se cocía ni al tercer hervor. Andaba en sus cincuenta y si en algún momento tuvo un romance, fue platónico y con algún actor de cine de Hollywood. Sole le había descubierto, pegadas al reverso de la puerta de su ropero, fotografías de varios artistas famosos de la época. Maruca era una mujer muy activa y trabajadora. Gracias a la venta de marquetas de membrillo que ella misma fabricaba en casa y a su negocio de estambres marca "El Gato", no les faltaba sustento.

- Pero, hijita -se había quejado Sole en aquella ocasión al ver cómo su hija disponía de su ropa sin ningún comedimiento-, acuérdate que yo soy una persona mayor.

- Ya está bueno de vivir pensando en cosas tristes, mamacita;

AÑO: 1999  
AUTOR: González, Eladia  
TÍTULO: Quién como Dios  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 07.Novela  
PUBLICACIÓN: Espasa Calpe (Madrid), 1999

Inferencia [I: (a) (PPas6)]: Antes de que Maruca bajara del tren, Sole no la había encontrado cambiada.

Inferencia [I: (b) (PPas6)]: El interlocutor parece no estar considerando —y por lo tanto es necesario recordárselo— que Sole encontró cambiada a Maruca desde que la vio bajar del tren.

### ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: YA (a) (PPas6)]

- Separabilidad: No

Por aquel entonces Maruca acababa de llegar de Estados Unidos. Había pasado casi un año con su hermano Porfirio, que llevaba viviendo varios años en San Antonio, Texas. Cuando Maruca regresó a San Miguel, todo le pareció viejo y pasado de moda. Desde que la vio bajar del tren, Sole [-] la encontró cambiada. Se había cortado el pelo a la "boy", hablaba con más desparpajo y usaba el vestido demasiado rabón.

**Nota:** Aunque en el análisis de separabilidad se observe que al eliminar “ya” el contenido “transición de fases” continúa apareciendo, esto no indica que la inferencia [I: YA (a) (PPas6)] no sea separable, más bien el evento puntual “la encontró cambiada” hace que

necesariamente se interprete un cambio de un estado de cosas a otro, por lo tanto, el contenido “transición de fases” continúa apareciendo.

- Proyectividad: Sí
  - a. No es cierto que desde que la vio bajar del tren, Sole **ya** la encontró cambiada.
  - b. Si es cierto que desde que la vio bajar del tren, Sole **ya** la encontró cambiada, entonces puede decirse que su aspecto era muy diferente a la última vez que la había visto.
  - c. Quizá desde que la vio bajar del tren, Sole **ya** la encontró cambiada.
  - d. ¿Desde que la vio bajar del tren, Sole **ya** la encontró cambiada?

- Influencia veritativa: No  
Si se supone falsa la inferencia [I: (a) YA (PPas6)], ¿podría ser verdadero [YA (PPas6)]?  
R= Sí

Se supone falsa la inferencia

Es falso que antes de que Maruca bajara del tren, Sole no la había encontrado cambiada.  
(Enunciado de origen) YA (PPas6)

Por aquel entonces Maruca acababa de llegar de Estados Unidos. Había pasado casi un año con su hermano Porfirio, que llevaba viviendo varios años en San Antonio, Texas. Cuando Maruca regresó a San Miguel, todo le pareció viejo y pasado de moda. Desde que la vio bajar del tren, Sole **ya** la encontró cambiada. Se había cortado el pelo a la "boy", hablaba con más desparpajo y usaba el vestido demasiado rabón.

Cancelabilidad: No

Por aquel entonces Maruca acababa de llegar de Estados Unidos. Había pasado casi un año con su hermano Porfirio, que llevaba viviendo varios años en San Antonio, Texas. Cuando Maruca regresó a San Miguel, todo le pareció viejo y pasado de moda. # Desde que la vio bajar del tren, Sole **ya** la encontró cambiada >>, **y antes de ese momento la había encontrado cambiada**. Se había cortado el pelo a la "boy", hablaba con más desparpajo y usaba el vestido demasiado rabón.

#### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: YA (b) (PPas6)]**

Inferencia [I: (b) (PPas6)]: El interlocutor parece no estar considerando —y por lo tanto es necesario recordárselo— que Sole encontró cambiada a Maruca desde que la vio bajar del tren.

- Separabilidad: No  
Por aquel entonces Maruca acababa de llegar de Estados Unidos. Había pasado casi un año con su hermano Porfirio, que llevaba viviendo varios años en San Antonio, Texas. Cuando Maruca regresó a San Miguel, todo le pareció viejo y pasado de moda. Desde que la vio bajar del tren, Sole [-] la encontró cambiada. Se había cortado el pelo a la "boy", hablaba con más desparpajo y usaba el vestido demasiado rabón.

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: (b) YA (PPas6)], ¿podría ser verdadero [YA (PPas6)]?  
R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I: (b) YA (PPas6)]:

Es falso que el interlocutor parece no estar considerando —y por lo tanto es necesario recordárselo— que Sole encontró cambiada a Maruca desde que la vio bajar del tren.

(Enunciado de origen) [YA (PPas6)]

Por aquel entonces Maruca acababa de llegar de Estados Unidos. Había pasado casi un año con su hermano Porfirio, que llevaba viviendo varios años en San Antonio, Texas. Cuando Maruca regresó a San Miguel, todo le pareció viejo y pasado de moda. Desde que la vio bajar del tren, Sole **ya** la encontró cambiada. Se había cortado el pelo a la "boy", hablaba con más desparpajo y usaba el vestido demasiado rabón.

- Cancelabilidad: Sí

Por aquel entonces Maruca acababa de llegar de Estados Unidos. Había pasado casi un año con su hermano Porfirio, que llevaba viviendo varios años en San Antonio, Texas. Cuando Maruca regresó a San Miguel, todo le pareció viejo y pasado de moda. Desde que la vio bajar del tren, Sole **ya** la encontró cambiada >>, **como el lector tiene presente**. Se había cortado el pelo a la "boy", hablaba con más desparpajo y usaba el vestido demasiado rabón.

### [YA (PPas7)]

[...] sosteniendo una enorme canasta, comenzaron a repartir entre los asistentes cascarones de huevo bellamente decorados con diamantina de oro y de plata; algunos estaban rellenos de confeti y otros de aguas aromáticas.

Uno de los invitados rompió el primer cascarón sobre una cabeza:

- Con su permiso de usted - ¡Zas!... Y estalló la guerra.

Sole Ugarte, pañuelo en mano, se enjugaba el agua de colonia de Florida que le escurría desde la nuca hacia la espalda. Con la cabeza inclinada y mirando al suelo, reconoció las puntas de los borceguíes de su madre, alzó la vista y vio su vestido negro del año del caldo; más arriba, su entrecejo fruncido. Entonces la oyó decir apretando los labios:

- Una muchacha que se precie de ser decente no debe concederle ¡jamás! una segunda pieza a un desconocido y mucho menos tres, y ¡muchísimo menos provocar escándalo! Avisa a tu hermana que nos vamos, **ya** fue suficiente por hoy -y pasando entre los invitados como una exhalación, doña Manuela Melgar y Melgarejo de Ugarte se dirigió hacia la salida.

Don Manuelito Rubio tenía varios ahijados en el pueblo, entre los que se contaba una de las hermanas de Sole, Manuela, la que se llamaba como su madre y de pilón tenía el mismísimo carácter. Para evitar confusiones, a Manuela hija le decían Manuelilla.

Manuelilla era la afortunada de tener tan célebre padrino. Pariente de parientes y amigo de juventud de su padre, don Manuelito, cada año por Nochebuena, le mandaba a su ahijada un juguete de los que había dejado el Niño Dios en su nacimiento, pero no era capaz de distinguir de viva presencia a cuál de las hijas de su amigo debía el padrinzago.

- ¿Se va usted, comadrita?, ¿tan pronto? -inquirió don Manuel-. Se van a perder el concierto de copfón. Crecen tanto estas niñas año con año, mire nomás qué espigada ya está [...]



AÑO: 1999  
AUTOR: González, Eladia  
TÍTULO: Quién como Dios  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 07.Novela  
PUBLICACIÓN: Espasa Calpe (Madrid), 1999

Inferencia **[I: (a) (YAPPas7)]**: Existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual no había sido suficiente.

Inferencia **[I: (b) (YAPPas7)]**: El interlocutor parece no estar considerando –y por lo tanto es necesario recordárselo– que bailar tres piezas fue suficiente.

### ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA **[I: (a) YA (PPas7)]**

- Separabilidad: No

- Una muchacha que se precie de ser decente no debe concederle ¡jamás! una segunda pieza a un desconocido y mucho menos tres, y ¡muchísimo menos provocar escándalo! Avisa a tu hermana que nos vamos, [-] fue suficiente por hoy -y pasando entre los invitados como una exhalación, doña Manuela Melgar y Melgarejo de Ugarte se dirigió hacia la salida. Don Manuelito Rubio tenía varios ahijados en el pueblo, entre los que se contaba una de las hermanas de Sole, Manuela, la que se llamaba como su madre y de pilón tenía el mismísimo carácter. Para evitar confusiones, a Manuela hija le decían Manuelilla.

**Nota:** Aunque en el análisis de separabilidad se observe que al eliminar “ya” el contenido “transición de fases” continúa apareciendo, esto no indica que la inferencia **[I: (a) YA (PIMP1)]** no sea separable. Más bien, la consideración explícita de distintos momentos haría que aún eliminando el adverbio *ya* la inferencia “transición de fases” continúe apareciendo.

- Proyectividad: Sí

- a. No es cierto que *ya* fue suficiente por hoy.
- b. Si es cierto que *ya* fue suficiente por hoy, entonces debemos ir a descansar.
- c. Quizá *ya* fue suficiente por hoy.
- d. ¿*ya* fue suficiente por hoy?

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia **[I: (a) YA (PPas7)]**, ¿podría ser verdadero **[YA (PPas7)]**?  
R= Sí

Se supone falsa la inferencia:

Es falso que existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual no había sido suficiente.

(Enunciado de origen) **[YA (PPas7)]**

- Una muchacha que se precie de ser decente no debe concederle ¡jamás! una segunda pieza a un desconocido y mucho menos tres, y ¡muchisísimo menos provocar escándalo! Avisa a tu hermana que nos vamos, **ya** fue suficiente por hoy -y pasando entre los invitados como una exhalación, doña Manuela Melgar y Melgarejo de Ugarte se dirigió hacia la salida. Don Manuelito Rubio tenía varios ahijados en el pueblo, entre los que se contaba una de las hermanas de Sole, Manuela, la que se llamaba como su madre y de pilón tenía el mismísimo carácter. Para evitar confusiones, a Manuela hija le decían Manuelilla.

- Cancelabilidad: Sí

Una muchacha que se precie de ser decente no debe concederle ¡jamás! una segunda pieza a un desconocido y mucho menos tres, y ¡muchisísimo menos provocar escándalo! Avisa a tu hermana que nos vamos, **ya** fue suficiente por hoy - >> **¡desde la primera pieza era suficiente!**, y pasando entre los invitados como una exhalación, doña Manuela Melgar y Melgarejo de Ugarte se dirigió hacia la salida.

Don Manuelito Rubio tenía varios ahijados en el pueblo, entre los que se contaba una de las hermanas de Sole, Manuela, la que se llamaba como su madre y de pilón tenía el mismísimo carácter. Para evitar confusiones, a Manuela hija le decían Manuelilla.

#### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (b) YA (PPas7)]**

- Separabilidad: No

- Una muchacha que se precie de ser decente no debe concederle ¡jamás! una segunda pieza a un desconocido y mucho menos tres, y ¡muchisísimo menos provocar escándalo! Avisa a tu hermana que nos vamos, [-] fue suficiente por hoy -y pasando entre los invitados como una exhalación, doña Manuela Melgar y Melgarejo de Ugarte se dirigió hacia la salida.

Don Manuelito Rubio tenía varios ahijados en el pueblo, entre los que se contaba una de las hermanas de Sole, Manuela, la que se llamaba como su madre y de pilón tenía el mismísimo carácter. Para evitar confusiones, a Manuela hija le decían Manuelilla.

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: (b) YA (PPas7)], ¿podría ser verdadero [YA (PPas7)]?

R= Sí

Se supone falsa la inferencia:

Es falso que el interlocutor parece no estar considerando –y por lo tanto es necesario recordárselo– que bailar tres piezas fue suficiente.

(Enunciado de origen) [YA (PPas7)]

- Una muchacha que se precie de ser decente no debe concederle ¡jamás! una segunda pieza a un desconocido y mucho menos tres, y ¡muchisísimo menos provocar escándalo! Avisa a tu hermana que nos vamos, **ya** fue suficiente por hoy -y pasando entre los invitados como una exhalación, doña Manuela Melgar y Melgarejo de Ugarte se dirigió hacia la salida.

Don Manuelito Rubio tenía varios ahijados en el pueblo, entre los que se contaba una de las hermanas de Sole, Manuela, la que se llamaba como su madre y de pilón tenía el mismísimo carácter. Para evitar confusiones, a Manuela hija le decían Manuelilla.

- Cancelabilidad: Sí

Una muchacha que se precie de ser decente no debe concederle ¡jamás! una segunda pieza a un desconocido y mucho menos tres, y ¡muchísimo menos provocar escándalo! Avisa a tu hermana que nos vamos, **ya** fue suficiente por hoy - >> **tú y tu hermana tienen muy presente lo que es decente**, y pasando entre los invitados como una exhalación, doña Manuela Melgar y Melgarejo de Ugarte se dirigió hacia la salida.

Don Manuelito Rubio tenía varios ahijados en el pueblo, entre los que se contaba una de las hermanas de Sole, Manuela, la que se llamaba como su madre y de pilón tenía el mismísimo carácter. Para evitar confusiones, a Manuela hija le decían Manuelilla.

---

### YA (PPas8)

[..] de pronto se ensartaban en otro tema:

- Que qué fiesta la que le dimos al emperador Maximiliano cuando vino a visitarnos.
- Que lástima que cayó tamaño aguacero cuando le cantamos las mañanitas.
- Que también a Su Alteza Imperial le gustó mucho el pueblo.
- Que la cripta de la parroquia le pareció de reyes.
- Que qué me dicen del general Miramón, que nos dejó de recuerdo su espada.
- Que no sé qué le dio al emperador por subirle el impuesto al aguardiente.
- Que por qué mejor no te acuerdas de que le bajó el impuesto al maíz.
- Que dicen que el emperador se acuarteló la semana pasada en Querétaro.
- Que Juárez lo tiene sitiado.
- Que qué apuración.
- Que de qué se apuran.
- Que qué le va a durar la indiada de Juárez al ejército francés.
- Que si serás mensa que no sabes que los franceses **ya** se retiraron.
- Que mi hermana Inés escribió contando que mi sobrina Inesita bailó con el emperador en la fiesta de fin de año.
- Que las hijas de Inés son unas orgullosas.
- Que se creen la divina garza.
- Que por culpa del sitio de Querétaro se canceló la corrida de toros en Chichimequillas.
- Que de esta bola vamos a salir pronto.

AÑO: 1999  
 AUTOR: González, Eladia  
 TÍTULO: Quién como Dios  
 PAÍS: MÉXICO  
 TEMA: 07.Novela  
 PUBLICACIÓN: Espasa Calpe (Madrid), 1999

**[I: (a) YA (PPas8)]:** Existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual los franceses no se habían retirado.

**[I: (b) YA (PPas8)]:** Parece que el interlocutor no está considerando —y por lo tanto es necesario recordárselo— que los franceses se retiraron.

## ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (a) YA (PPas8)]

- Separabilidad: Sí
  - Que qué le va a durar la indiada de Juárez al ejército francés.
  - Que si serás mensa que no sabes que los franceses [-] se retiraron.
  - Que mi hermana Inés escribió contando que mi sobrina Inesita bailó con el emperador en la fiesta de fin de año.
- Proyectividad: Sí
  - a. No es cierto que los franceses **ya** se retiraron.
  - b. Si es cierto que los franceses **ya** se retiraron, entonces deberíamos buscar reabastecimiento.
  - c. Quizá los franceses **ya** se retiraron.
  - d. ¿Los franceses **ya** se retiraron?

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: YA (a) (PPas8)], ¿podría ser verdadero [YA (PPas8)]?  
R=Sí

Se supone falsa la inferencia [I: (a) YA (PPas8)]:

Es falso que existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual los franceses no se habían retirado.

(Enunciado de origen) [YA (PPas8)]

- Que de qué se apuran.
  - Que qué le va a durar la indiada de Juárez al ejército francés.
  - Que si serás mensa que no sabes que los franceses **ya** se retiraron.
  - Que mi hermana Inés escribió contando que mi sobrina Inesita bailó con el emperador en la fiesta de fin de año.
- Cancelabilidad: No
    - Que de qué se apuran.
    - Que qué le va a durar la indiada de Juárez al ejército francés.
    - # Que si serás mensa que no sabes que los franceses **ya** se retiraron >>, **y antes se habían retirado.**
    - Que mi hermana Inés escribió contando que mi sobrina Inesita bailó con el emperador en la fiesta de fin de año.

## ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (b) YA (PPas8)]

[I: (b) YA (PPas8)]: Parece que el interlocutor no está considerando —y por lo tanto es necesario recordárselo— que los franceses se retiraron.

- Separabilidad: No

- Que qué le va a durar la indiada de Juárez al ejército francés.
- Que si serás mensa que no sabes que los franceses [-] se retiraron.
- Que mi hermana Inés escribió contando que mi sobrina Inesita bailó con el emperador en la fiesta de fin de año.

- Influencia veritativa: Sí

Si se supone falsa la inferencia [I: (b) YA (PPas8)], ¿podría ser verdadero [YA (PPas8)]?

R= No

Se supone falsa la inferencia

Es falso que parece que el interlocutor no está considerando —y por lo tanto es necesario recordárselo— que los franceses se retiraron.

(Enunciado de origen) YA (PPas8)

- Que de qué se apuran.
- Que qué le va a durar la indiada de Juárez al ejército francés.
- Que si serás mensa que no sabes que los franceses **ya** se retiraron.
- Que mi hermana Inés escribió contando que mi sobrina Inesita bailó con el emperador en la fiesta de fin de año.

- Cancelabilidad: No

- Que de qué se apuran.
- Que qué le va a durar la indiada de Juárez al ejército francés.
- Que si serás mensa que no sabes que los franceses **ya** se retiraron >>, **como tú sabes bien**
- Que mi hermana Inés escribió contando que mi sobrina Inesita bailó con el emperador en la fiesta de fin de año.

## IMPERFECTO

### [YA (PIMP1)]

[...] están más allá de sí. Esto que atisbaba Heidegger hace ya cuarenta años, sin duda que es lo que nos sucede hoy en los ámbitos caóticos de las megalópolis latinoamericanas, donde el territorio va perdiendo identidad, para ser segada su tradición por la perenne presencia del paso apurado y vacío, que no deja tras de sí otra herencia que la del olvido. La caída de las identidades fuertes, y por ello de las convicciones y compromisos, está condicionada por la modernidad misma, es su fruto necesario. Es la razón la que acaba en la sinrazón o -al menos- en alguna otra forma de razón que deberá atisbarse. Pero el agotamiento del modelo de la razón subjetiva -la razón de las certezas y aseguramientos del sujeto, la del fundamento/origen- se da por sus propias contradicciones y aporías, y es interno a la lógica de su despliegue.

Un caso extremo como el de la peor televisión, es sólo el alargamiento de la lógica de la imagen del mundo que **ya** estaba inscrita en el proyecto de Descartes. El mundo como aquello que pongo fuera para dominarlo y enseñorearme, en la medida en que lo pueda controlar por la evidencia visual. La televisión es un fruto de la ciencia y la técnica, no de la brujería, la pseudo-ciencia o las epistemologías alternativas. Los intelectuales aferrados al racionalismo debieran darse por enterados. Lo posmoderno ha sido definido desde el comienzo no como superación dialéctica, pero sí como "rebasamiento" de la modernidad. Es decir, como cumplimiento que se hace presente a sí en

autoconciencia por la inversión que se produce en los efectos del empeño moderno. De modo que la discusión acerca de la no pertinencia de lo posmoderno por parte de los defensores de la razón moderna, se hace simplemente absurda. Estamos en tiempos de consumación de la modernidad, de exposición activa de sus propios frutos, en los que ella no sabe

-----  
AÑO: 2004

AUTOR: VV.AA.

TÍTULO: La educación superior en América Latina. Globalización, exclusión y pobreza

PAÍS: MÉXICO

TEMA: 02.Educación

PUBLICACIÓN: <http://www.librosenred.com> (Montevideo), 2004

**INFERENCIA [I: (a) YA (PIMP1)]:** Existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual el alargamiento de la lógica de la imagen del mundo no estaba inscrita en el proyecto de Descartes.

**INFERENCIA [I: (b) YA (PIMP1)]:** El hablante piensa que interlocutor podría no estar considerando —y por lo tanto es necesario recordárselo— que la lógica de la imagen del mundo estaba inscrita en el proyecto de Descartes.

#### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (a) YA (PIMP1)]**

- Separabilidad: Sí

Un caso extremo como el de la peor televisión, es sólo el alargamiento de la lógica de la imagen del mundo que [-] estaba inscrita en el proyecto de Descartes. El mundo como aquello que pongo fuera para dominarlo y enseñorearme, en la medida en que lo pueda controlar por la evidencia visual. La televisión es un fruto de la ciencia y la técnica, no de la brujería, la pseudo-ciencia o las epistemologías alternativas. Los intelectuales aferrados al racionalismo debieran darse por enterados.

- Proyectividad: Sí
  - a. No es cierto que la lógica de la imagen del mundo **ya** estaba inscrita en el proyecto de Descartes.
  - b. Si es cierto que la imagen del mundo **ya** estaba inscrita en el proyecto de Descartes, entonces no tiene sentido hablar de ella como algo novedoso.
  - c. Quizá la lógica de la imagen del mundo **ya** estaba inscrita en el proyecto de Descartes.
  - d. ¿La lógica de la imagen del mundo **ya** estaba inscrita en el proyecto de Descartes?
- Influencia veritativa: No  
Si se supone falsa la inferencia [I: (a) YA (PIMP1)], ¿podría ser verdadero [YA (PIMP1)]?  
R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I: (a) YA (PIMP1)]:

Es falso que existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual el alargamiento de la lógica de la imagen del mundo no estaba inscrita en el proyecto de Descartes.

(Enunciado de origen) YA (PImp1)

Un caso extremo como el de la peor televisión, es sólo el alargamiento de la lógica de la imagen del mundo que **ya** estaba inscrita en el proyecto de Descartes. El mundo como aquello que pongo fuera para dominarlo y enseñorearme, en la medida en que lo pueda controlar por la evidencia visual. La televisión es un fruto de la ciencia y la técnica, no de la brujería, la pseudo-ciencia o las epistemologías alternativas. Los intelectuales aferrados al racionalismo debieran darse por enterados.

- **Cancelabilidad: No**

# Un caso extremo como el de la peor televisión, es sólo el alargamiento de la lógica de la imagen del mundo que **ya** estaba inscrita en el proyecto de Descartes >>, **y antes de esa época también lo estaba.** El mundo como aquello que pongo fuera para dominarlo y enseñorearme, en la medida en que lo pueda controlar por la evidencia visual. La televisión es un fruto de la ciencia y la técnica, no de la brujería, la pseudo-ciencia o las epistemologías alternativas. Los intelectuales aferrados al racionalismo debieran darse por enterados.

#### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (b) YA (PIMP1)]**

- **Separabilidad: No**

Un caso extremo como el de la peor televisión, es sólo el alargamiento de la lógica de la imagen del mundo que [-] estaba inscrita en el proyecto de Descartes. El mundo como aquello que pongo fuera para dominarlo y enseñorearme, en la medida en que lo pueda controlar por la evidencia visual. La televisión es un fruto de la ciencia y la técnica, no de la brujería, la pseudo-ciencia o las epistemologías alternativas. Los intelectuales aferrados al racionalismo debieran darse por enterados.

- **Influencia veritativa: No**

Si se supone falsa la inferencia [I: (b) YA (PIMP1)], ¿podría ser verdadero [YA (PIMP1)]?  
R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I: (b) YA (PIMP1)]:

Es falso que el hablante piensa que interlocutor podría no estar considerando —y por lo tanto es necesario recordárselo— que la lógica de la imagen del mundo estaba inscrita en el proyecto de Descartes.

(Enunciado de origen) [YA (PIMP1)]

Un caso extremo como el de la peor televisión, es sólo el alargamiento de la lógica de la imagen del mundo que **ya** estaba inscrita en el proyecto de Descartes. El mundo como aquello que pongo fuera para dominarlo y enseñorearme, en la medida en que lo pueda controlar por la evidencia visual. La televisión es un fruto de la ciencia y la técnica, no de la brujería, la pseudo-ciencia o las epistemologías alternativas. Los intelectuales aferrados al racionalismo debieran darse por enterados.

- **Cancelabilidad: Sí**

Un caso extremo como el de la peor televisión, es sólo el alargamiento de la lógica de la imagen del mundo que **ya** estaba inscrita en el proyecto de Descartes >>, **como el lector sabe**. El mundo como aquello que pongo fuera para dominarlo y enseñorearme, en la medida en que lo pueda controlar por la evidencia visual. La televisión es un fruto de la ciencia y la técnica, no de la brujería, la pseudo-ciencia o las epistemologías alternativas. Los intelectuales aferrados al racionalismo debieran darse por enterados.

---

**[YA (PIMP2)]**

[...] horrorosos climas, hasta los grandes centros de consumo del actual altiplano colombiano. Todo ha evolucionado; el transporte en los tiempos modernos se hace en flotillas de aviones modernos y barcos propiedad de los grandes capos, contando además con protección y el gigantesco mercado en el país más poderoso del mundo, donde el control está en manos de los productores internos y la floreciente mafia colombiana. Dos monstruos frente a frente disputándose la demanda más voraz del orbe.

¿Cómo se formó en Asia la avanzada del opio y dónde y cuándo comenzó a operar?

¿En Oriente Medio es el opio la droga preferida? ¿Por qué?

El opio, desde comienzos del Islam, vino a sustituir el alcohol prohibido por Mahoma en todos los pueblos árabes y demás musulmanizados en la religión del profeta. En el siglo XVII, cuando los emperadores chinos prohibieron el uso del tabaco, sus súbditos se acostumbraron a fumar opio, como ya lo hacían los habitantes de Malasia y del Mar Amarillo, enseñados entonces por piratas y mercaderes que recorrían sus puertos.

El opio en la Edad Media vino a cumplir en Asia una función semejante a la de las hojas de coca entre los indios de los Andes. El opio era el talismán de los guerreros mahometanos y el sosiego del hambre y de la sed de los nómadas del desierto, particularmente de los mercaderes de las caravanas que viajaban por el Asia menor al Lejano Oriente.

En los trozos de opio que llevaban los viajes se escribía la palabra mágica Mash Allah, que quiere decir regalo de Dios.

En lugar de cafés o tabernas, en el mundo musulmán había fumadores de opio, llamados en unos sitios diván y en otros hong; surgió una inmensa variedad de pipas y mezclas; chandoo en China, gunjah en India, israr en Persia, hoy Irán; kiff en Arabia y China en Túnez.

Es la East Indian Company la primera empresa que

-----  
AÑO: 2003

AUTOR: Alonso, Francisco

TÍTULO: El imperio de las drogas

PAÍS: MÉXICO

TEMA: 03.Negocios

PUBLICACIÓN: Josefina Isabel Fajardo Arias, Sholomo Ben Ami (México), 2003

**INFERENCIA [I: (a) YA (PIMP2)]:** Antes del siglo XVII los habitantes de Malasia y el Mar Amarillo fumaban opio.

**INFERENCIA [I: (b) YA (PIMP2)]:** Parece que interlocutor no está considerando —y por lo tanto es necesario recordárselo— que los habitantes de Malasia y el Mar amarillo fumaban opio antes del siglo XVII.



## ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (a) YA (PIMP2)]

- Separabilidad: Sí

El opio, desde comienzos del Islam, vino a sustituir el alcohol prohibido por Mahoma en todos los pueblos árabes y demás musulmanizados en la religión del profeta. En el siglo XVII, cuando los emperadores chinos prohibieron el uso del tabaco, sus súbditos se acostumbraron a fumar opio, como [-] lo hacían los habitantes de Malasia y del Mar Amarillo, enseñados entonces por piratas y mercaderes que recorrían sus puertos.

- Proyectividad: Sí

a. No es cierto que en el siglo XVII, cuando los emperadores chinos prohibieron el uso del tabaco, sus súbditos se acostumbraron a fumar opio, como **ya** lo hacían los habitantes de Malasia y del Mar Amarillo.

b. Si es cierto que en el siglo XVII, cuando los emperadores chinos prohibieron el uso del tabaco, sus súbditos se acostumbraron a fumar opio, como **ya** lo hacían los habitantes de Malasia y del Mar Amarillo, entonces esa costumbre es bastante antigua.

c. Quizá en el siglo XVII, cuando los emperadores chinos prohibieron el uso del tabaco, sus súbditos se acostumbraron a fumar opio, como [quizá] **ya** lo hacían los habitantes de Malasia y del Mar Amarillo.

d. ¿En el siglo XVII, cuando los emperadores chinos prohibieron el uso del tabaco, sus súbditos se acostumbraron a fumar opio, como **ya** lo hacían los habitantes de Malasia y del Mar Amarillo?

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: (a)YA (PIMP2)], ¿podría ser verdadero [YA (PIMP2)]  
R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I: (a) YA (PIMP2)]:

Es falso que antes del siglo XVII los habitantes de Malasia y el Mar Amarillo no fumaban opio.

(Enunciado de origen) [YA (PIMP2)]

El opio, desde comienzos del Islam, vino a sustituir el alcohol prohibido por Mahoma en todos los pueblos árabes y demás musulmanizados en la religión del profeta. En el siglo XVII, cuando los emperadores chinos prohibieron el uso del tabaco, sus súbditos se acostumbraron a fumar opio, como **ya** lo hacían los habitantes de Malasia y del Mar Amarillo, enseñados entonces por piratas y mercaderes que recorrían sus puertos.

- Cancelabilidad: No

# El opio, desde comienzos del Islam, vino a sustituir el alcohol prohibido por Mahoma en todos los pueblos árabes y demás musulmanizados en la religión del profeta. En el siglo XVII, cuando los emperadores chinos prohibieron el uso del tabaco, sus súbditos se acostumbraron a fumar opio, como **ya** lo hacían los habitantes de Malasia y del Mar Amarillo >>, **antes del siglo XVII estas los malasio y los habitantes del mar amarillo no fumaban opio.**

#### ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (b) YA (PIMP2)]

**INFERENCIA [I: (b) YA (PIMP2)]:** Parece que interlocutor no está considerando —y por lo tanto es necesario recordárselo— que los habitantes de Malasia y el Mar amarillo fumaban opio antes del siglo XVII.

- Separabilidad: No

El opio, desde comienzos del Islam, vino a sustituir el alcohol prohibido por Mahoma en todos los pueblos árabes y demás musulmanizados en la religión del profeta. En el siglo XVII, cuando los emperadores chinos prohibieron el uso del tabaco, sus súbditos se acostumbraron a fumar opio, como [-] lo hacían los habitantes de Malasia y del Mar Amarillo, enseñados entonces por piratas y mercaderes que recorrían sus puertos.

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: (b) YA (PIMP2)], ¿podría ser verdadero [YA (PIMP1)]  
R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I: (b) YA (PIMP2)]: Parece que interlocutor no está considerando —y por lo tanto es necesario recordárselo— que los habitantes de Malasia y el Mar amarillo fumaban opio antes del siglo XVII.

(Enunciado de origen) [YA (PIMP2)]

El opio, desde comienzos del Islam, vino a sustituir el alcohol prohibido por Mahoma en todos los pueblos árabes y demás musulmanizados en la religión del profeta. En el siglo XVII, cuando los emperadores chinos prohibieron el uso del tabaco, sus súbditos se acostumbraron a fumar opio, como **ya** lo hacían los habitantes de Malasia y del Mar Amarillo, enseñados entonces por piratas y mercaderes que recorrían sus puertos.

- Cancelabilidad: Sí

El opio, desde comienzos del Islam, vino a sustituir el alcohol prohibido por Mahoma en todos los pueblos árabes y demás musulmanizados en la religión del profeta. En el siglo XVII, cuando los emperadores chinos prohibieron el uso del tabaco, sus súbditos se acostumbraron a fumar opio, como **ya** lo hacían los habitantes de Malasia y del Mar Amarillo >>, **el lector tiene muy presente este hecho hitórico.**

---

### [YA (PIMP3)]

[...] a Chicago para presentarse ante el Tribunal bajo acusación de comercio ilegal de bebidas alcohólicas. En el juicio se le declaró culpable y fue condenado a nueve meses de cárcel. Precisamente aquello era lo que él deseaba, pues sabía que todavía entonces los bandidos sicilianos e irlandeses penetraban con dificultad en la cárcel de Chicago.

El presidente del tribunal le concedió cinco días libres a Torrio para que pusiera en orden sus asuntos personales antes de cumplir su condena. Al otro día, el Terrible John fue baleado en el pecho, la boca, la mano derecha y los genitales, pero milagrosamente sobrevivió. En esta acción fueron seguidas, también al pie de la letra las normas del manual del pandillerismo. No faltó la bala en la boca. Con la cabeza aún vendada, Torrio escapó del hospital por una salida trasera, se presentó al alcalde y declaró que no se movería de allí hasta que no lo metieran en una celda. El alcalde ya estaba bien preparado para recibir al prominente huésped. ¡Su majestad al capomafioso no podía ser tratado como un convicto común y corriente! El alcalde también amaba la vida. Además, la banda napolitana de Chicago era rica y la recompensa del alcalde estaba asegurada. La puerta de la celda era blindada y dos subordinados del alcalde la patrullaban de continuo. Adentro había una gruesa alfombra persa, cómodos muebles, sillones, cuadros y una cama seleccionada especialmente para Torrio. Incluso el alcalde permitió que Torrio fuera visitado por Al Capone y sus abogados.

Con el asesinato de O'Bannion y los intentos por parte de los irlandeses de liquidar a Torrio y a Capone se pone fin a la rivalidad entre refugiados sicilianos y napolitanos, por una parte, y matones irlandeses, por la otra. Sicilianos y napolitanos salieron victoriosos de la contienda, y el sector norte, en el que dominaban los irlandeses,

-----  
AÑO: 2003  
AUTOR: Alonso, Francisco  
TÍTULO: El imperio de las drogas  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 03.Negocios  
PUBLICACIÓN: Josefina Isabel Fajardo Arias, Sholomo Ben Ami (México), 2003

**INFERENCIA [I: (a) YA (PIMP3)]:** Existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual el alcalde no estaba bien preparado para recibir al prominente huésped.

**INFERENCIA [I: (b) YA (PIMP3)]:** El interlocutor parece no estar considerando —y por lo tanto es necesario recordárselo— que el alcalde estaba bien preparado para recibir a Torrio.

### ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (a) YA (PIMP3)]

- Separabilidad: Sí

El presidente del tribunal le concedió cinco días libres a Torrio para que pusiera en orden sus asuntos personales antes de cumplir su condena. Al otro día, el Terrible John fue baleado en el pecho, la boca, la mano derecha y los genitales, pero milagrosamente sobrevivió. En esta acción fueron seguidas, también al pie de la letra las normas del manual del pandillerismo. No faltó la bala en la boca. Con la cabeza aún vendada, Torrio escapó del hospital por una

salida trasera, se presentó al alcalde y declaró que no se movería de allí hasta que no lo metieran en una celda. El alcalde [-] estaba bien preparado para recibir al prominente huésped.

- Proyectividad: Sí
  - a. No es cierto que el alcalde **ya** estaba bien preparado para recibir al prominente huésped.
  - b. Si es cierto que el alcalde **ya** estaba bien preparado para recibir al prominente huésped, entonces había estado enterado del escape de Torrio.
  - c. Quizá el alcalde **ya** estaba bien preparado para recibir al prominente huésped.
  - d. ¿El alcalde **ya** estaba bien preparado para recibir al prominente huésped?
- Influencia veritativa: No  
Si se supone falsa la inferencia [I: (a) YA (PImp3)], ¿podría ser verdadero [YA (PImp3)]?  
R= Sí

Se supone falsa la inferencia

Es falso que existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual el alcalde no estaba bien preparado para recibir al prominente huésped.

(Enunciado de origen) YA (PImp3)

El presidente del tribunal le concedió cinco días libres a Torrio para que pusiera en orden sus asuntos personales antes de cumplir su condena. Al otro día, el Terrible John fue baleado en el pecho, la boca, la mano derecha y los genitales, pero milagrosamente sobrevivió. En esta acción fueron seguidas, también al pie de la letra las normas del manual del pandillerismo. No faltó la bala en la boca. Con la cabeza aún vendada, Torrio escapó del hospital por una salida trasera, se presentó al alcalde y declaró que no se movería de allí hasta que no lo metieran en una celda. El alcalde **ya** estaba bien preparado para recibir al prominente huésped.

- Cancelabilidad: No

# Con la cabeza aún vendada, Torrio escapó del hospital por una salida trasera, se presentó al alcalde y declaró que no se movería de allí hasta que no lo metieran en una celda. El alcalde **ya** estaba bien preparado para recibir al prominente huésped [,] >> **y antes de ese momento también lo estaba.**

### ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (b) YA (PIMP3)]

INFERENCIA [I: (b) YA (PIMP3)]: El interlocutor parece no estar considerando —y por lo tanto es necesario recordárselo— que el alcalde estaba bien preparado para recibir a Torrio.

- Separabilidad: No

El presidente del tribunal le concedió cinco días libres a Torrio para que pusiera en orden sus asuntos personales antes de cumplir su condena. Al otro día, el Terrible John fue baleado en el pecho, la boca, la mano derecha y los genitales, pero milagrosamente sobrevivió. En esta acción fueron seguidas, también al pie de la letra las normas del manual del pandillerismo. No faltó la bala en la boca. Con la cabeza aún vendada, Torrio escapó del hospital por una salida trasera, se presentó al alcalde y declaró que no se movería de allí hasta que no lo metieran en una celda. El alcalde [-] estaba bien preparado para recibir al prominente huésped.

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: (b) YA (PIMP3)], ¿podría ser verdadero [YA (b) (PIMP3)] R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I: (b) YA (PIMP3)]: Es falso que el interlocutor parece no estar considerando —y por lo tanto es necesario recordárselo— que el alcalde estaba bien preparado para recibir a Torrio.

(Enunciado de origen) [YA (PIMP3)]

El presidente del tribunal le concedió cinco días libres a Torrio para que pusiera en orden sus asuntos personales antes de cumplir su condena. Al otro día, el Terrible John fue baleado en el pecho, la boca, la mano derecha y los genitales, pero milagrosamente sobrevivió. En esta acción fueron seguidas, también al pie de la letra las normas del manual del pandillerismo. No faltó la bala en la boca. Con la cabeza aún vendada, Torrio escapó del hospital por una salida trasera, se presentó al alcalde y declaró que no se movería de allí hasta que no lo metieran en una celda. El alcalde **ya** estaba bien preparado para recibir al prominente huésped.

- Cancelabilidad: Sí

Con la cabeza aún vendada, Torrio escapó del hospital por una salida trasera, se presentó al alcalde y declaró que no se movería de allí hasta que no lo metieran en una celda. El alcalde **todavía** estaba bien preparado para recibir al prominente huésped [,] >> **como el lector bien sabe.**

---

#### [YA (PIMP4)]

[...] sangre. El número de alcohólicos crecía incesantemente. La lista de presidentes de la Unione Siciliana liquidados no es más que una pequeña ilustración del antagonismo existente en el bajo mundo. Y aquella lista pudo haber sido mucho más larga si no se hubiera producido el repentino deterioro en la ley seca. Por fin, el gobierno de Estados Unidos se había convencido de que los delincuentes habían mojado tanto la ley seca que apenas había quedado un lugarcito seco en la gran tierra americana. La prohibición de producir, transportar y vender bebidas alcohólicas, fue, al fin, derogada. La mina de oro de los bandidos estaba agotada. Hubo infructuosos intentos de revivir la Unione, perfilando nuevas tareas. En su lugar, fue creada la Unión Italo-americana, pero el motivo

fundamental para la existencia de la Unione Siciliana había desaparecido irreversiblemente. El alcohol ya se vendía de manera legal. Como todo objeto muy usado, la organización fue desechada también por inservible.

-----  
AÑO: 2003  
AUTOR: Alonso, Francisco  
TÍTULO: El imperio de las drogas  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 03. Negocios  
PUBLICACIÓN: Josefina Isabel Fajardo Arias, Sholomo Ben Ami (México), 2003

**INFERENCIA [I: (a) YA (PIMP4)]:** Existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual el alcohol no se vendía de manera legal.

**INFERENCIA [I: (b) YA (PIMP4)]:** Parece que el interlocutor no está considerando —y por lo tanto es necesario recordárselo— que el alcohol se vendía de manera legal antes de la creación de la unión Italo-americana.

#### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (a) YA (PIMP4)]**

- Separabilidad: Sí

Por fin, el gobierno de Estados Unidos se había convencido de que los delincuentes habían mojado tanto la ley seca que apenas había quedado un lugarcito seco en la gran tierra americana. La prohibición de producir, transportar y vender bebidas alcohólicas, fue, al fin, derogada. La mina de oro de los bandidos estaba agotada. Hubo infructuosos intentos de revivir la Unione, perfilando nuevas tareas. En su lugar, fue creada la Unión Italo-americana, pero el motivo fundamental para la existencia de la Unione Siciliana había desaparecido irreversiblemente. El alcohol [-] se vendía de manera legal. Como todo objeto muy usado, la organización fue desechada también por inservible.

- Proyectividad: Sí
  - a. No es cierto que el alcohol ya se vendía de manera legal.
  - b. Si es cierto que el alcohol ya se vendía de manera legal, entonces el contrabando pronto dejaría de existir
  - c. Quizá el alcohol ya se vendía de manera legal.
  - d. ¿El alcohol ya se vendía de manera legal?

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: (a) YA (PIMP4)], ¿podría ser verdadero [YA (PIMP4)]?  
R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I: (a) YA (PIMP4)]: Es falso que existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del

cual estamos hablando) en el cual el alcohol no se vendía de manera legal.

(Enunciado de origen) [YA (PIMP4)]

En su lugar, fue creada la Unión Italo-americana, pero el motivo fundamental para la existencia de la Unione Siciliana había desaparecido irreversiblemente. El alcohol **ya** se vendía de manera legal.

- Cancelabilidad: No

# En su lugar, fue creada la Unión Italo-americana, pero el motivo fundamental para la existencia de la Unione Siciliana había desaparecido irreversiblemente. El alcohol **ya** se vendía de manera legal. >> **Y antes de ese momento esta droga se vendía de manera legal.**

#### ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (b) YA (PIMP4)]

INFERENCIA [I: (b) YA (PIMP4)]: Parece que el interlocutor no está considerando —y por lo tanto es necesario recordárselo— que el alcohol se vendía de manera legal antes de la creación de la unión Italo-americana.

- Separabilidad: No

Por fin, el gobierno de Estados Unidos se había convencido de que los delincuentes habían mojado tanto la ley seca que apenas había quedado un lugarcito seco en la gran tierra americana. La prohibición de producir, transportar y vender bebidas alcohólicas, fue, al fin, derogada. La mina de oro de los bandidos estaba agotada. Hubo infructuosos intentos de revivir la Unione, perfilando nuevas tareas. En su lugar, fue creada la Unión Italo-americana, pero el motivo fundamental para la existencia de la Unione Siciliana había desaparecido irreversiblemente. El alcohol [-] se vendía de manera legal. Como todo objeto muy usado, la organización fue desechada también por inservible.

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: (b) YA (PIMP4)], ¿podría ser verdadero [YA (PIMP4)]?  
R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I: YA (PIMP4)]: Es falso que parece que el interlocutor no está considerando —y por lo tanto es necesario recordárselo— que el alcohol se vendía de manera legal antes de la creación de la unión Italo-americana.

(Enunciado de origen) [YA (PIMP4)]

Por fin, el gobierno de Estados Unidos se había convencido de que los delincuentes habían mojado tanto la ley seca que apenas había quedado un lugarcito seco en la gran tierra americana. La prohibición de producir, transportar y vender bebidas alcohólicas, fue, al fin, derogada. La mina de oro de los bandidos estaba agotada. Hubo infructuosos intentos de revivir la Unione, perfilando nuevas tareas. En su lugar, fue creada la Unión Italo-americana, pero el motivo fundamental para la existencia de la Unione Siciliana había desaparecido irreversiblemente. El alcohol ya se vendía de manera legal. Como todo objeto muy usado, la organización fue desechada también por inservible.

- Cancelabilidad: Sí

En su lugar, fue creada la Unión Italo-americana, pero el motivo fundamental para la existencia de la Unione Siciliana había desaparecido irreversiblemente. El alcohol ya se vendía de manera legal. >> **Como el lector tiene bien presente.**

---

#### [YA (PIMP5)]

[...] en el restaurante Nuova Villa Tammaro, propiedad del gángster Scarpato, fue reservada una mesa especial para ambos archibandidos. Ésta, según la tradición, se encontraba frente a la salida del restaurante. ¡Para los delincuentes todos los peligros pasaban a través de la puerta! Joe The Boss se abalanzó sobre los deliciosos platos como una bestia hambrienta. Mientras tanto, Lucky entretenía al comilón con varias anécdotas picantes. Después de que Masseria se hubo llenado, Charlie propuso una partida de cartas. De inmediato, Scarpato trajo un mazo de naipes y bajo el pretexto de que iba de pesquería, dejó a los dos jefes mintiéndose mutuamente. El primer juego lo ganó Joe The Boss; así debía suceder, de acuerdo con el guión elaborado por Lucky. Comenzó entonces una nueva partida, una vez repartidos los naipes, Luciano se excusó para ir al baño. Joe The Boss tomó ese gesto como una expresión de confianza, Masseria ya tenía los naipes en las manos y en ausencia de Lucky podía ver qué cartas le habían tocado a su socio, eso significaba ganar también la segunda partida, pero aquí por última vez en su vida Joe The Boss había cometido un error fatal. Aquel gesto del astuto Lucky significaba no una ganancia sino la muerte segura, repentinamente, penetraron cuatro gángsters con las pistolas cargadas a través de la puerta. Joe The Boss se desplomó muerto sobre el piso, seis balas fueron encontradas en el cuerpo y la cabeza durante la autopsia.

La policía arrestó a Luciano pero no había testigos. Cuando ocurrieron los hechos, los camareros se encontraban en la cocina y en el restaurante no había otros clientes que los dos gángsters.

Aún no ha sido encontrado Masseria. Era improbable que la policía de Nueva York -ya bastante corrupta por aquella época- lo descubriera.

-----  
AÑO: 2003

AUTOR: Alonso, Francisco

TÍTULO: El imperio de las drogas

PAÍS: MÉXICO

TEMA: 03.Negocios

PUBLICACIÓN: Josefina Isabel Fajardo Arias, Sholomo Ben Ami (México), 2003

**INFERENCIA [I: (a) YA (PIMP5)]:** Existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual Masseria no tenía los naipes en la mano.



**INFERENCIA [I: (b) YA (PIMP5)]:** El interlocutor parece no estar considerando —y por lo tanto es necesario recordárselo— que Joe the Boss (Masseria) tenía los naipes en la mano.

### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (a) YA (PIMP5)]**

- Separabilidad: Sí

El primer juego lo ganó Joe The Boss; así debía suceder, de acuerdo con el guión elaborado por Lucky. Comenzó entonces una nueva partida, una vez repartidos los naipes, Luciano se excusó para ir al baño. Joe The Boss tomó ese gesto como una expresión de confianza, Masseria [-] tenía los naipes en las manos y en ausencia de Lucky podía ver qué cartas le habían tocado a su socio, eso significaba ganar también la segunda partida, pero aquí por última vez en su vida Joe The Boss había cometido un error fatal.

- Proyectividad: Sí
  - a. No es cierto que Masseria **ya** tenía los naipes en las manos.
  - b. Si es cierto que Masseria **ya** tenía los naipes en las manos, entonces ya sabía qué jugada realizaría.
  - c. Quizá Masseria **ya** tenía los naipes en las manos.
  - d. ¿Masseria **ya** tenía los naipes en las manos?
- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: (a) YA (PIMP5)], ¿podría ser verdadero [YA (PIMP5)]?  
R= Sí

Se supone falsa la inferencia

Es falso que existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual Masseria no tenía los naipes en la mano.

(Enunciado de origen) YA (PIMP5)

El primer juego lo ganó Joe The Boss; así debía suceder, de acuerdo con el guión elaborado por Lucky. Comenzó entonces una nueva partida, una vez repartidos los naipes, Luciano se excusó para ir al baño. Joe The Boss tomó ese gesto como una expresión de confianza, Masseria **ya** tenía los naipes en las manos y en ausencia de Lucky podía ver qué cartas le habían tocado a su socio, eso significaba ganar también la segunda partida, pero aquí por última vez en su vida Joe The Boss había cometido un error fatal.

- Cancelabilidad: No

# Comenzó entonces una nueva partida, una vez repartidos los naipes, Luciano se excusó para ir al baño. Joe The Boss tomó ese gesto como una expresión de confianza, Masseria **ya** tenía los naipes en las manos >> **y antes de ese momento también los tenía en la mano.**

## ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (b) YA (PIMP5)]

**INFERENCIA [I: (b) YA (PIMP5)]:** El interlocutor parece no estar considerando —y por lo tanto es necesario recordárselo— que Joe the Boss (Masseria) tenía los naipes en la mano.

- Separabilidad: No

El primer juego lo ganó Joe The Boss; así debía suceder, de acuerdo con el guión elaborado por Lucky. Comenzó entonces una nueva partida, una vez repartidos los naipes, Luciano se excusó para ir al baño. Joe The Boss tomó ese gesto como una expresión de confianza, Masseria [-] tenía los naipes en las manos y en ausencia de Lucky podía ver qué cartas le habían tocado a su socio, eso significaba ganar también la segunda partida, pero aquí por última vez en su vida Joe The Boss había cometido un error fatal.

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: (b) YA (PIMP5)], ¿podría ser verdadero [YA (PIMP8)]?  
R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I: (b) YA (PIMP5)]: Es falso que el interlocutor parece no estar considerando —y por lo tanto es necesario recordárselo— que Joe the Boss (Masseria) tenía los naipes en la mano.  
(Enunciado de origen) [YA (PIMP5)]

El primer juego lo ganó Joe The Boss; así debía suceder, de acuerdo con el guión elaborado por Lucky. Comenzó entonces una nueva partida, una vez repartidos los naipes, Luciano se excusó para ir al baño. Joe The Boss tomó ese gesto como una expresión de confianza, Masseria **ya** tenía los naipes en las manos y en ausencia de Lucky podía ver qué cartas le habían tocado a su socio, eso significaba ganar también la segunda partida, pero aquí por última vez en su vida Joe The Boss había cometido un error fatal.

- Cancelabilidad: Sí

Comenzó entonces una nueva partida, una vez repartidos los naipes, Luciano se excusó para ir al baño. Joe The Boss tomó ese gesto como una expresión de confianza, Masseria **ya** tenía los naipes en las manos >> **como era obvio considerar.**

---

### [YA (PIMP6)]

El descontento en el seno de los mafiosos de esta banda devino unificación alrededor del joven Luciano. Maranzano cumplió su palabra. Lucky se convirtió en lugarteniente y administrador independiente de sus actos delictivos.

Maranzano aprovechó el momento para auto designarse capo di tutti capi de la mafia siciliana y castellammarese.

En el mundo del crimen, donde la vida humana tiene tan poco valor, no puede esperarse ni siquiera por un momento que prevalezcan las normas éticas. Aquellos seres humanos, endurecidos por el asesinato, eran incapaces de emocionarse por sentimientos de amistad y de hermandad. En su mundo, donde el único y fundamental estímulo para la acción, es apoderarse de gran cantidad de dinero fácil, donde falta todo tipo de preceptos morales, la interrumpida lucha por el poder sólo había sido aplazada temporalmente.

Maranzano ya se encontraba en el más alto pedestal; todos lo contemplaban, los más ambiciosos lo envidiaban en secreto y el título de capo di tutti capi, a pesar de proporcionarle muchos beneficios, tenía un defecto esencial: todos trataban de alcanzarlo, por lo que resultaba extremadamente vulnerable. En cuanto aparecía algún capo fuerte, ambicioso, mañoso y audaz sus ojos se dirigían a la corona del jefe. En la mafia no existe código alguno de buena conducta. El dinero, la pistola, la bomba, eran los árbitros supremos con tal de que supieran manejarse bien. Los dispositivos de alarma ocultos y los guardaespaldas con cabeza de toro no eran garantía suficiente para salvaguardar el título de cabecilla. Había una evidente necesidad de organización, orden, disciplina y entendimiento entre los inquietos hijos de Sicilia.

Maranzano decidió que una reunión de todos los mafiosos neoyorquinos podría ser un gran aporte

-----  
AÑO: 2003

AUTOR: Alonso, Francisco

TÍTULO: El imperio de las drogas

PAÍS: MÉXICO

TEMA: 03.Negocios

PUBLICACIÓN: Josefina Isabel Fajardo Arias, Sholomo Ben Ami (México), 2003

**INFERENCIA [I: (a) YA (PIMP6)]:** Antes de autodesignarse capo di tutti, capi de la mafia siciliana y castellammarese Maranzano no se encontraba en el más alto pedestal.

**INFERENCIA [I: (b) YA (PIMP6)]:** El interlocutor parece no estar considerando—y por lo tanto es necesario recordárselo— que Maranzano se encontraba en el más alto pedestal.

#### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (a) YA (PIMP6)]**

- Separabilidad: Sí

Maranzano aprovechó el momento para auto designarse capo di tutti capi de la mafia siciliana y castellammarese. [...]

Maranzano [-] se encontraba en el más alto pedestal; todos lo contemplaban, los más ambiciosos lo envidiaban en secreto y el título de capo di tutti capi, a pesar de proporcionarle muchos beneficios, tenía un defecto esencial: todos trataban de alcanzarlo, por lo que resultaba extremadamente vulnerable.

- Proyectividad: Sí
  - a. No es cierto que Maranzano ya se encontraba en el más alto pedestal.
  - b. Si es cierto que Maranzano ya se encontraba en el más alto pedestal, entonces sólo así se entiende toda la influencia que tenía en política.

- c. Quizá Maranzano **ya** se encontraba en el más alto pedestal.
- d. ¿Maranzano **ya** se encontraba en el más alto pedestal?

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: (a) YA (PIMP6)], ¿podría ser verdadero [YA (PIMP9)]?  
R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I: (a) YA (PIMP6)]: Es falso que antes de autodesignarse capo di tutti, capi de la mafia siciliana y castellammarese Maranzano no se encontraba en el más alto pedestal.

(Enunciado de origen) [YA (PIMP6)]

Maranzano aprovechó el momento para auto designarse capo di tutti capi de la mafia siciliana y castellammarese. [...]

Maranzano **ya** se encontraba en el más alto pedestal; todos lo contemplaban, los más ambiciosos lo envidiaban en secreto y el título de capo di tutti capi, a pesar de proporcionarle muchos beneficios, tenía un defecto esencial: todos trataban de alcanzarlo, por lo que resultaba extremadamente vulnerable.

- Cancelabilidad: No

Maranzano aprovechó el momento para auto designarse capo di tutti capi de la mafia siciliana y castellammarese. [...]

# Maranzano **ya** se encontraba en el más alto pedestal; >> **antes de auto designarse capo di tutti capi de la mafia siciliana y castellammarese él se encontraba en el más alto pedestal.** todos lo contemplaban, los más ambiciosos lo envidiaban en secreto y el título de capo di tutti capi, a pesar de proporcionarle muchos beneficios, tenía un defecto esencial: todos trataban de alcanzarlo, por lo que resultaba extremadamente vulnerable.

#### ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (b) YA (PIMP6)]

**INFERENCIA [I: (b) YA (PIMP6)]:** El interlocutor parece no estar considerando—y por lo tanto es necesario recordárselo— que Maranzano se encontraba en el más alto pedestal.

- Separabilidad: No

Maranzano aprovechó el momento para auto designarse capo di tutti capi de la mafia siciliana y castellammarese. [...]

Maranzano **ya** se encontraba en el más alto pedestal; todos lo contemplaban, los más ambiciosos lo envidiaban en secreto y el título de capo di tutti capi, a pesar de proporcionarle muchos beneficios, tenía un defecto esencial: todos trataban de alcanzarlo, por lo que resultaba extremadamente vulnerable.

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: (b) YA (PIMP6)], ¿podría ser verdadero [YA (PIMP6)]?  
R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I: (b) YA (PIMP6)]: Es falso que el interlocutor parece no estar considerando—y por lo tanto es necesario recordárselo— que Maranzano se encontraba en el más alto pedestal.

(Enunciado de origen) [YA (PIMP6)]

Maranzano aprovechó el momento para auto designarse capo di tutti capi de la mafia siciliana y castellammarese. [...]

Maranzano **ya** se encontraba en el más alto pedestal; todos lo contemplaban, los más ambiciosos lo envidiaban en secreto y el título de capo di tutti capi, a pesar de proporcionarle muchos beneficios, tenía un defecto esencial: todos trataban de alcanzarlo, por lo que resultaba extremadamente vulnerable.

- Cancelabilidad: Sí

Maranzano aprovechó el momento para auto designarse capo di tutti capi de la mafia siciliana y castellammarese. [...]

Maranzano **ya** se encontraba en el más alto pedestal; >> **como lo tiene bien claro el lector**, todos lo contemplaban, los más ambiciosos lo envidiaban en secreto y el título de capo di tutti capi, a pesar de proporcionarle muchos beneficios, tenía un defecto esencial: todos trataban de alcanzarlo, por lo que resultaba extremadamente vulnerable.

---

#### [YA (PIMP7)]

[...] de las bandas estaba en manos de emigrados italianos. ¿Cómo dominaban éstos sobre los demás malhechores? En la organización delictiva no se realizaban elecciones ni abiertas ni secretas, el que deseaba convertirse en jefe ocultaba cuidadosamente este deseo suyo. Sin embargo, trataba de demostrar su habilidad e inteligencia por sobre los demás. Esto le servía para desmoralizar o destruir a los que ostentaban cualidades similares a las de él y proclamarse él mismo jefe. Aquí actúa el principio de la selección natural. El más listo, rápido y audaz, el más brutal y cruel arrebató el jamón y no lo suelta hasta que no se lo quitan a la fuerza. Por esa razón la sucesión de cabecillas suele efectuarse con derramamiento de sangre. Muchos de los amos de las pandillas criminales de Estados Unidos no fallecían en la cárcel o de muerte natural se exterminaban unos a otros.

**Durante 1932, Lucky Luciano ya se encontraba en la cúspide de la historia.** La banda de los cuatro, de antaño se transformó en banda de los siete. Además de los antiguos caudillos Frank Costello, Meyer Lansky y Bugsy Siegel, se incluyeron Albert Anastasia, Joe Adonis y Lepke Buchalter en la dirección. La banda se vuelve tan desfachatada y tan poderosa que las autoridades oficiales palidecían de todo. Esto atrae la atención a las autoridades federales. La población de la ciudad mayor de Estados Unidos comienza a vivir como en un asedio. La gente empieza a temer salir a las calles por las noches. Los delitos se multiplicaban y la policía permanece inactiva. La pandilla de Lucky soborna policías, alcaldes y abogados a gran escala. Los pistoleros que comparecen ante el tribunal son absueltos. Los

ciudadanos estadounidenses comunes se sublevaron no sólo contra los gánsters, sino también contra la pasividad de la policía y de los jueces.

-----  
AÑO: 2003  
AUTOR: Alonso, Francisco  
TÍTULO: El imperio de las drogas  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 03.Negocios  
PUBLICACIÓN: Josefina Isabel Fajardo Arias, Sholomo Ben Ami (México), 2003

**INFERENCIA [I: (a) YA (PIMP7)]:** Antes de 1932 Lucky Luciano no se encontraba en la cúspide de la historia.

**INFERENCIA [I: (b) YA (PIMP7)]:** Parece que el interlocutor no está considerando —y por lo tanto es necesario recordárselo— que durante 1932, Lucky Luciano se encontraba en la cúspide de la historia.

#### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (a) YA (PIMP7)]**

- Separabilidad: Sí

El más listo, rápido y audaz, el más brutal y cruel arrebató el jamón y no lo suelta hasta que no se lo quitan a la fuerza. Por esa razón la sucesión de cabecillas suele efectuarse con derramamiento de sangre. Muchos de los amos de las pandillas criminales de Estados Unidos no fallecían en la cárcel o de muerte natural se exterminaban unos a otros.

Durante 1932, Lucky Luciano [-] se encontraba en la cúspide de la historia. La banda de los cuatro, de antaño se transformó en banda de los siete. Además de los antiguos caudillos Frank Costello, Meyer Lansky y Bugsy Siegel, se incluyeron Albert Anastasia, Joe Adonis y Lepke Buchalter en la dirección.

- Proyectividad: Sí

a. No es cierto que durante 1932, Lucky Luciano **ya** se encontraba en la cúspide de la historia.

b. Si es cierto que durante 1932, Lucky Luciano **ya** se encontraba en la cúspide de la historia, entonces se entiende que en ese año hay conseguido la mayoría de sus propiedades.

c. Quizá durante 1932, Lucky Luciano **ya** se encontraba en la cúspide de la historia.

d. ¿Durante 1932, Lucky Luciano **ya** se encontraba en la cúspide de la historia?

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: (a) YA (PIMP7)], ¿podría ser verdadero [YA (PIMP7)]?

R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I: (a) YA (PIMP7)]: Es falso que antes de 1932 Lucky Luciano se encontraba en la cúspide de la historia.

(Enunciado de origen) [YA (PIMP7)]

El más listo, rápido y audaz, el más brutal y cruel arrebató el jamón y no lo suelta hasta que no se lo quitan a la fuerza. Por esa razón la sucesión de cabecillas suele efectuarse con derramamiento de sangre. Muchos de los amos de las pandillas criminales de Estados Unidos no fallecían en la cárcel o de muerte natural se exterminaban unos a otros.

Durante 1932, Lucky Luciano **ya** se encontraba en la cúspide de la historia. La banda de los cuatro, de antaño se transformó en banda de los siete. Además de los antiguos caudillos Frank Costello, Meyer Lansky y Bugsy Siegel, se incluyeron Albert Anastasia, Joe Adonis y Lepke Buchalter en la dirección.

- Cancelabilidad: No

#Por esa razón la sucesión de cabecillas suele efectuarse con derramamiento de sangre. Muchos de los amos de las pandillas criminales de Estados Unidos no fallecían en la cárcel o de muerte natural se exterminaban unos a otros.

Durante 1932, Lucky Luciano **ya** se encontraba en la cúspide de la historia. >> **Antes de 1932 Luciano se encontraba en la cúspide de la historia.**

#### ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (b) YA (PIMP7)]

**INFERENCIA [I: (b) YA (PIMP7)]:** Parece que el interlocutor no está considerando —y por lo tanto es necesario recordárselo— que durante 1932, Lucky Luciano se encontraba en la cúspide de la historia.

#### ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (b) YA (PIMP7)]

- Separabilidad: No

El más listo, rápido y audaz, el más brutal y cruel arrebató el jamón y no lo suelta hasta que no se lo quitan a la fuerza. Por esa razón la sucesión de cabecillas suele efectuarse con derramamiento de sangre. Muchos de los amos de las pandillas criminales de Estados Unidos no fallecían en la cárcel o de muerte natural se exterminaban unos a otros.

Durante 1932, Lucky Luciano **[-]** se encontraba en la cúspide de la historia. La banda de los cuatro, de antaño se transformó en banda de los siete. Además de los antiguos caudillos Frank Costello, Meyer Lansky y Bugsy Siegel, se incluyeron Albert Anastasia, Joe Adonis y Lepke Buchalter en la dirección.

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: (b) YA (PIMP7)], ¿podría ser verdadero [YA (PIMP7)]?  
R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I: (b) YA (PIMP7)]: Es falso que parece que el interlocutor no está considerando —y por lo tanto es necesario recordárselo— que durante 1932, Lucky Luciano se encontraba en la cúspide de la historia.

(Enunciado de origen) [YA (PIMP7)]

El más listo, rápido y audaz, el más brutal y cruel arrebató el jamón y no lo suelta hasta que no se lo quitan a la fuerza. Por esa razón la sucesión de cabecillas suele efectuarse con derramamiento de sangre. Muchos de los amos de las pandillas criminales de Estados Unidos no fallecían en la cárcel o de muerte natural se exterminaban unos a otros.

Durante 1932, Lucky Luciano **ya** se encontraba en la cúspide de la historia. La banda de los cuatro, de antaño se transformó en banda de los siete. Además de los antiguos caudillos Frank Costello, Meyer Lansky y Bugsy Siegel, se incluyeron Albert Anastasia, Joe Adonis y Lepke Buchalter en la dirección.

- Cancelabilidad: Sí

Durante 1932, Lucky Luciano **ya** se encontraba en la cúspide de la historia. >> **Como todo mundo bien sabe.**

---

#### [YA (PIMP8)]

[...] casi seguro de que si Dewey alcanzaba el poder, el pasaporte norteamericano le sería devuelto. Pero Dewey no fue electo.

En octubre de 1946, Lucky abandona Italia y se dirige a Venezuela; luego se traslada a México y, desde allí, viaja a Cuba en un avión particular. Empezó aquella vía para convencerse de que no había nadie tras él. En su libro "El testamento", donde transmite sus memorias, habla de su sorpresa en el aeropuerto de La Habana. "Nadie me miró dos veces", rememora, y aquello era un síntoma seguro de que la policía cubana no estaba sobre su pista.

Charlie se alojó en el hotel Nacional, el más moderno entonces y se apresura a llamar a sus allegados de Nueva York. "Los tipos vinieron a La Habana no porque les rogara, sino porque les di órdenes", dice en su libro. En esa época, uno de sus más cercanos colaboradores, Meyer Lansky, ya se encontraba en La Habana. Después de encontrarse con Charlie e intercambiar ideas, Lansky partió hacia Nueva York por unos días, y más tarde, regresó a La Habana. Trajo buenas noticias. Todos los miembros de la Comisión Nacional del Sindicato del Crimen se presentarían ante Luciano. Lansky le recomendó a Lucky permanecer en Cuba hasta el día de las elecciones en Estados Unidos. Para justificar su permanencia en Cuba, Luciano decidió comprar las acciones del casino del hotel Nacional, pero para eso le hacían falta ciento cincuenta mil dólares. Hasta ese momento, el casino era propiedad de Meyer Lansky en contubernio con el futuro dictador de Cuba, Fulgencio Batista. Éste se encontraba en Florida por aquella fecha y planeaba arrebatarse el poder a Ramón Grau San Martín, entonces presidente.

-----  
AÑO: 2003  
AUTOR: Alonso, Francisco



TÍTULO: El imperio de las drogas  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 03.Negocios  
PUBLICACIÓN: Josefina Isabel Fajardo Arias, Sholomo Ben Ami (México), 2003

**INFERENCIA [I: (a) YA (PIMP8)]:** Antes de esa época Mayer Lansky no se encontraba en la Habana.

**INFERENCIA [I: (b) YA (PIMP8)]:** El interlocutor parece no estar considerando —y por lo tanto es necesario recordárselo— que en aquella época Mayer Lansky se encontraba en la Habana.

#### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (a) YA (PIMP8)]**

- Separabilidad: Sí

Charlie se alojó en el hotel Nacional, el más moderno entonces y se apresura a llamar a sus allegados de Nueva York. "Los tipos vinieron a La Habana no porque les rogara, sino porque les di órdenes", dice en su libro. En esa época, uno de sus más cercanos colaboradores, Meyer Lansky, [-] se encontraba en La Habana.

- Proyectividad: Sí

a. No es cierto que en esa época, uno de sus más cercanos colaboradores, Meyer Lansky, **ya** se encontraba en La Habana.

b. Si es cierto que en esa época, uno de sus más cercanos colaboradores, Meyer Lansky, **ya** se encontraba en La Habana, entonces a su llegada pudo darle información sobre la situación social del país.

c. Quizá uno de sus más cercanos colaboradores, Meyer Lansky, **ya** se encontraba en La Habana.

d. ¿Uno de sus más cercanos colaboradores, Meyer Lansky, **ya** se encontraba en La Habana?

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: (a) YA (PIMP8)], ¿podría ser verdadero [YA (PIMP11)]? R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I: (a) YA (PIMP8)]: Es falso que antes de esa época Mayer Lansky no se encontraba en la Habana.

(Enunciado de origen) [YA (PIMP8)]

Charlie se alojó en el hotel Nacional, el más moderno entonces y se apresura a llamar a sus allegados de Nueva York. "Los tipos vinieron a La Habana no porque les rogara, sino porque les di órdenes", dice en su libro. En esa época, uno de sus más cercanos colaboradores, Meyer Lansky, **ya** se encontraba en La Habana.

- Cancelabilidad: No

# En esa época, uno de sus más cercanos colaboradores, Meyer Lansky, **ya** se encontraba en La Habana. >> **Y antes de esa época también se encontraba ahí.**

## ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (b) YA (PIMP8)]

**INFERENCIA [I: (b) YA (PIMP8)]:** El interlocutor parece no estar considerando —y por lo tanto es necesario recordárselo— que en aquella época Mayer Lansky se encontraba en la Habana.

- Separabilidad: No

Charlie se alojó en el hotel Nacional, el más moderno entonces y se apresura a llamar a sus allegados de Nueva York. "Los tipos vinieron a La Habana no porque les rogara, sino porque les di órdenes", dice en su libro. En esa época, uno de sus más cercanos colaboradores, Meyer Lansky, [-] se encontraba en La Habana.

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: (b) YA (PIMP8)], ¿podría ser verdadero [YA (PIMP8)]?  
R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I: (b) YA (PIMP8)]: Es falso que el interlocutor parece no estar considerando —y por lo tanto es necesario recordárselo— que en aquella época Mayer Lansky se encontraba en la Habana.

(Enunciado de origen) [YA (PIMP8)]

En octubre de 1946, Lucky abandona Italia y se dirige a Venezuela; luego se traslada a México y, desde allí, viaja a Cuba en un avión particular. Empezó aquella vía para convencerse de que no había nadie tras él. En su libro "El testamento", donde transmite sus memorias, habla de su sorpresa en el aeropuerto de La Habana. "Nadie me miró dos veces", rememora, y aquello era un síntoma seguro de que la policía cubana no estaba sobre su pista.

Charlie se alojó en el hotel Nacional, el más moderno entonces y se apresura a llamar a sus allegados de Nueva York. "Los tipos vinieron a La Habana no porque les rogara, sino porque les di órdenes", dice en su libro. En esa época, uno de sus más cercanos colaboradores, Meyer Lansky, **ya** se encontraba en La Habana.

- Cancelabilidad: Sí

En octubre de 1946, Lucky abandona Italia y se dirige a Venezuela; luego se traslada a México y, desde allí, viaja a Cuba en un avión particular. [...]

Charlie se alojó en el hotel Nacional, el más moderno entonces y se apresura a llamar a sus allegados de Nueva York. "Los tipos vinieron a La Habana no porque les rogara, sino porque les di órdenes", dice en su libro. En esa época, uno de sus más cercanos colaboradores, Meyer Lansky, **ya** se encontraba en La Habana. >> **Como el lector tiene presente.**

---

#### [YA (PIMP9)]

[...] realizó, la tensión que soportó, el agotamiento de sus energías y el infarto al final terminaron con sus sufrimientos y sus ambiciones comerciales. La construcción se detuvo. Eran necesarios otros tres millones.

El ex servidor de Al Capone, John Factor, alias Jake The Barber, quien acumuló millones que provenían de diferentes actividades, viajó de Chicago a Las Vegas, a mediados de 1955. Ya por ambiciones propias, ya por órdenes de la "Cosa Nostra", llegó a la capital del gran juego con una bolsa de doce millones de dólares para salvar el Stardust. Más tarde se supo que la bolsa no era de él sino de la familia de Chicago. Jake The Barber se abrió camino pronto. Compró las acciones de tres mil accionistas que alcanzaban una suma total de 1.9 millones de dólares, pagó las deudas que eran de unos 4.3 millones y continuó la construcción.

El hotel **ya** estaba listo y para sorpresa de todos, Jake The Barber declaró que traspasaba su administración a la firma United Hotel Corporation. Después se supo que ésta era la compañía de Moe Dalitz. No había dudas, en el futuro las familias de Chicago y de Cleveland administrarían el Stardust.

La historia de la penetración de la "Cosa Nostra" en el estado de Nevada no quedaría completa si no recordáramos a nuestro conocido Bugsy Siegel.

En el ocaso de su carrera de mafioso en 1937, Siegel fue enviado a California para someter a Hollywood y coadyuvar a la creación de una sólida familia en ese estado. Desde principios de siglo hasta esa fecha, sólo en la ciudad de Los Ángeles se advirtió la existencia de varias bandas que actuaban de manera individual. En ese lapso hubo 44 asesinatos. En tiempos de la ley seca, la ciudad estaba bastante "mojada", el tráfico de narcóticos

-----  
AÑO: 2003  
AUTOR: Alonso, Francisco  
TÍTULO: El imperio de las drogas  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 03.Negocios  
PUBLICACIÓN: Josefina Isabel Fajardo Arias, Sholomo Ben Ami (México), 2003

**INFERENCIA [I: (a) YA (PIMP9)]:** Existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual el hotel no estaba listo.

**INFERENCIA [I: (b) YA (PIMP9)]:** Parece que el interlocutor no está considerando —y por lo tanto es necesario recordárselo— que el hotel estaba listo.

#### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (a) YA (PIMP9)]**

- Separabilidad: Sí

El ex servidor de Al Capone, John Factor, alias Jake The Barber, quien acumuló millones que provenían de diferentes actividades, viajó de Chicago a Las Vegas, a mediados de 1955. Ya por ambiciones propias, ya por órdenes de la "Cosa Nostra", llegó a la capital del gran

juego con una bolsa de doce millones de dólares para salvar el Stardust. Más tarde se supo que la bolsa no era de él sino de la familia de Chicago. Jake The Barber se abrió camino pronto. Compró las acciones de tres mil accionistas que alcanzaban una suma total de 1.9 millones de dólares, pagó las deudas que eran de unos 4.3 millones y continuó la construcción.

El hotel [-] estaba listo y para sorpresa de todos, Jake The Barber declaró que traspasaba su administración a la firma United Hotel Corporation. Después se supo que ésta era la compañía de Moe Dalitz. No había dudas, en el futuro las familias de Chicago y de Cleveland administrarían el Stardust.

- Proyectividad: Sí

a. No es cierto que el hotel **ya** estaba listo.

b. Si es cierto que el hotel **ya** estaba listo, entonces abriría ese mismo mes.

c. Quizá el hotel **ya** estaba listo.

d. ¿El hotel **ya** estaba listo?

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: (a) YA (PIMP9)], ¿podría ser verdadero [YA (PIMP9)]?  
R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I: (a) YA (PIMP9)]: Es falso que existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual el hotel no estaba listo.

(Enunciado de origen) [YA (PIMP9)]

El hotel **ya** estaba listo y para sorpresa de todos, Jake The Barber declaró que traspasaba su administración a la firma United Hotel Corporation. Después se supo que ésta era la compañía de Moe Dalitz. No había dudas, en el futuro las familias de Chicago y de Cleveland administrarían el Stardust.

- Cancelabilidad: No

# El hotel **ya** estaba listo >>, **y antes también estaba listo**, y para sorpresa de todos, Jake The Barber declaró que traspasaba su administración a la firma United Hotel Corporation

#### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (b) YA (PIMP9)]**

**INFERENCIA [I: (b) YA (PIMP9)]:** Parece que el interlocutor no está considerando —y por lo tanto es necesario recordárselo— que el hotel estaba listo.

- Separabilidad: No

El ex servidor de Al Capone, John Factor, alias Jake The Barber, quien acumuló millones que provenían de diferentes actividades, viajó de Chicago a Las Vegas, a mediados de 1955. Ya por ambiciones propias, ya por órdenes de la "Cosa Nostra", llegó a la capital del gran juego con una bolsa de doce millones de dólares para salvar el Stardust. Más tarde se supo que la bolsa no era de él sino de la familia de Chicago. Jake The Barber se abrió camino pronto. Compró las acciones de tres mil accionistas que alcanzaban una suma total de 1.9 millones de dólares, pagó las deudas que eran de unos 4.3 millones y continuó la construcción.

El hotel [-] estaba listo y para sorpresa de todos, Jake The Barber declaró que traspasaba su administración a la firma United Hotel Corporation. Después se supo que ésta era la compañía de Moe Dalitz. No había dudas, en el futuro las familias de Chicago y de Cleveland administrarían el Stardust.

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: (b) YA (PIMP9)], ¿podría ser verdadero [YA (PIMP9)]?  
R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I: (b) YA (PIMP9)]: Es falso que Parece que el interlocutor no está considerando —y por lo tanto es necesario recordárselo— que el hotel estaba listo.

(Enunciado de origen) [YA (PIMP9)]

Más tarde se supo que la bolsa no era de él sino de la familia de Chicago. Jake The Barber se abrió camino pronto. Compró las acciones de tres mil accionistas que alcanzaban una suma total de 1.9 millones de dólares, pagó las deudas que eran de unos 4.3 millones y continuó la construcción.

El hotel **ya** estaba listo y para sorpresa de todos, Jake The Barber declaró que traspasaba su administración a la firma United Hotel Corporation. Después se supo que ésta era la compañía de Moe Dalitz. No había dudas, en el futuro las familias de Chicago y de Cleveland administrarían el Stardust.

- Cancelabilidad: Sí

El hotel **ya** estaba listo >> y todo mundo tenía presente este hecho.

**[YA (PIMP10)]**

[...] narcótico mucho más inocuo: la marihuana y el hachís que de ella se obtiene. "En las casas de los barrios de los suburbios, en los apartamentos que se encuentran en el centro de las grandes ciudades, en las reuniones de hippies, en las pequeñas comunidades cerradas desde la costa Atlántica

hasta el Pacífico, miles de jóvenes estadounidenses se orientan hacia un estupefaciente que, en el curso de los siglos, ha estado relacionado con leyendas de alucinaciones, degeneración y visiones exóticas: el hachís".

El nuevo tipo de hachís se obtiene de la marihuana seca. El polvo que se desprende de sus tallos secos es recogido, se prensa y ya está listo el hachís. Con trescientos kilogramos de marihuana se obtiene medio kilogramo de hachís que, por la fuerza de su efecto, supera diez veces a aquella.

Aunque ya era conocida como planta estupefaciente desde el año 2525 antes de nuestra era, la marihuana se hizo popular y obtuvo amplia difusión en Estados Unidos fundamentalmente en los años sesenta de nuestro siglo. Los interesados en el cultivo y comercio de esta planta realizaron una campaña. En ésta se incluyeron de manera activa el dinero, los contactos y las influencias de la "Cosa Nostra". Esta campaña tenía como objeto desestimar o eliminar la opinión que se difundía en el seno del pueblo de que la marihuana era un peligroso narcótico. Cientos de artículos salidos de la pluma de muy bien pagados periodistas, médicos y químicos, afirmaban que la marihuana era algo similar al alcohol. Aseguraban que ésta sólo propiciaba buen humor, pulso acelerado, aguzamiento de los sentidos, tensión muscular general y nada más.

Durante el año de 1979, la Asociación Médica de Estados Unidos, luego de un largo silencio,

-----  
AÑO: 2003

AUTOR: Alonso, Francisco

TÍTULO: El imperio de las drogas

PAÍS: MÉXICO

TEMA: 03.Negocios

PUBLICACIÓN: Josefina Isabel Fajardo Arias, Sholomo Ben Ami (México), 2003

**INFERENCIA [I: (a) YA (PIMP10)]:** Antes del año 2525 antes de nuestra era la marihuana no era conocida como planta estupefaciente.

**INFERENCIA [I: (b) YA (PIMP10)]:** Parece que el interlocutor no está considerando —y por lo tanto es necesario recordárselo— que desde el año 2525 antes de nuestra era la marihuana era conocida como planta estupefaciente.

#### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (a) YA (PIMP10)]**

- Separabilidad: Sí

El nuevo tipo de hachís se obtiene de la marihuana seca. El polvo que se desprende de sus tallos secos es recogido, se prensa y ya está listo el hachís. Con trescientos kilogramos de marihuana se obtiene medio kilogramo de hachís que, por la fuerza de su efecto, supera diez veces a aquella.

Aunque [-] era conocida como planta estupefaciente desde el año 2525 antes de nuestra era, la marihuana se hizo popular y obtuvo amplia difusión en Estados Unidos fundamentalmente en los años sesenta de nuestro siglo.

**Nota:** no es que la inferencia [I: (a) YA (PIMP10)] no sea separable, más bien la preposición “desde”, que marca de forma explícita el inicio de un evento, hace que aún eliminando “ya” el contenido “transición de fases” continúe apareciendo.

- Proyectividad: Sí
  - a. No es cierto que [la marihuana] **ya** era conocida como planta estupefaciente desde el año 2525 antes de nuestra era.
  - b. Si es cierto que [la marihuana] **ya** era conocida como planta estupefaciente desde el año 2525 antes de nuestra era, entonces las culturas antiguas probablemente la consumían.
  - c. Quizá [la marihuana] **ya** era conocida como planta estupefaciente desde el año 2525 antes de nuestra era.
  - d. ¿[la marihuana] **ya** era conocida como planta estupefaciente desde el año 2525 antes de nuestra era?

- **Influencia veritativa:**

En este caso particular no puede aplicarse la prueba pues no habría modo de hacerlo sin suponer falsa, junto con la implicatura, también parte del contenido proposicional, a saber: el que deriva de la preposición “desde” que marca un inicio explícito del evento.

- Cancelabilidad: No

# Aunque **ya** era conocida como planta estupefaciente desde el año 2525 antes de nuestra era, la marihuana se hizo popular y obtuvo amplia difusión en Estados Unidos fundamentalmente en los años sesenta de nuestro siglo. >>Antes del año 2552 a. n. e. la marihuana no era conocida como planta estupefaciente.

## ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (b) YA (PIMP10)]

**INFERENCIA [I: (b) YA (PIMP10)]:** Parece que el interlocutor no está considerando —y por lo tanto es necesario recordárselo— que desde el año 2525 antes de nuestra era la marihuana era conocida como planta estupefaciente.

- Separabilidad: No

El nuevo tipo de hachís se obtiene de la marihuana seca. El polvo que se desprende de sus tallos secos es recogido, se prensa y ya está listo el hachís. Con trescientos kilogramos de marihuana se obtiene medio kilogramo de hachís que, por la fuerza de su efecto, supera diez veces a aquella.

Aunque [-] era conocida como planta estupefaciente desde el año 2525 antes de nuestra era, la marihuana se hizo popular y obtuvo amplia difusión en Estados Unidos fundamentalmente en los años sesenta de nuestro siglo.

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: (b) YA (PIMP10)], ¿podría ser verdadero [YA (PIMP10)]? R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I: (b) YA (PIMP010)]: Es falso que parece que el interlocutor no está considerando —y por lo tanto es necesario recordárselo— que desde el año 2525 antes de nuestra era la marihuana era conocida como planta estupefaciente.

(Enunciado de origen) [YA (PIMP10)]

Aunque **ya** era conocida como planta estupefaciente desde el año 2525 antes de nuestra era, la mariguana se hizo popular y obtuvo amplia difusión en Estados Unidos fundamentalmente en los años sesenta de nuestro siglo.

- Cancelabilidad: Sí

Aunque **ya** era conocida como planta estupefaciente desde el año 2525 antes de nuestra era, >> **como el lector tiene bien presente**, la mariguana se hizo popular y obtuvo amplia difusión en Estados Unidos fundamentalmente en los años sesenta de nuestro siglo.

---

[YA (PIMP11)]

¿Y cómo no van a ser elegidos para senadores hasta los muertos, o no van a convertirse en alcaldes perversos alcohólicos, si las ganancias que proporcionan estos cargos son enormes? Éstas no provienen sólo de los salarios sino de muchas otras fuentes ocultas que con frecuencia la imaginación humana es impotente para representarse.

Lucky Luciano en su colorida jerga mafiosa, cuenta en sus Memorias algo de esto. Un senador extraordinariamente ambicioso, que más tarde presentó su candidatura hasta para la presidencia, llegó a Nápoles. Lucky ya se encontraba allí y se había acabado de mudar a una nueva residencia cuando lo llamaron por teléfono. Era el senador. Luciano comenta sobre esto:

Si quieres ver a un auténtico estafador, observa a los senadores y congresistas de los Estados Unidos. Ellos llaman a alguien gángster o estafador porque esa persona realiza algo ilegal, mientras ellos mismos son ladrones de la más baja estofa, pero en los marcos de la ley. Estados Unidos ofrece mucho dinero en empréstitos a los países europeos, la mayoría de los casos convirtiéndose en socios de ellos, un business que trae grandes ganancias. Parte de éstas se queda en Europa, se acumula y suelen denominarse "fondo de los socios". Este fondo contiene, por ejemplo, miles de millones de liras italianas y es controlado por la embajada de los Estados Unidos en Roma. Un senador cualquiera llega a Roma, acompañado por su familia,

-----  
AÑO: 2003

AUTOR: Alonso, Francisco

TÍTULO: El imperio de las drogas

PAÍS: MÉXICO

TEMA: 03.Negocios

PUBLICACIÓN: Josefina Isabel Fajardo Arias, Sholomo Ben Ami (México), 2003

**INFERENCIA [I: (a) YA (PIMP11)]:** Existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual Lucky no se encontraba en Nápoles.

**INFERENCIA [I: (b) YA (PIMP11)]:** El interlocutor parece no estar considerando —y por lo tanto es necesario recordárselo— que Lucky se encontraba en Nápoles.



## ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (a) YA (PIMP11)]

- Separabilidad: Sí

Lucky Luciano en su colorida jerga mafiosa, cuenta en sus Memorias algo de esto. Un senador extraordinariamente ambicioso, que más tarde presentó su candidatura hasta para la presidencia, llegó a Nápoles. Lucky [-] se encontraba allí y se había acabado de mudar a una nueva residencia cuando lo llamaron por teléfono.

- Proyectividad: Sí
  - a. No es cierto que Lucky ya se encontraba allí.
  - b. Si es cierto que Lucky ya se encontraba allí, entonces tuvo tiempo para elaborar su plan.
  - c. Quizá Lucky ya se encontraba allí.
  - d. ¿Lucky ya se encontraba allí?

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: (a) YA (PIMP11)], ¿podría ser verdadero [YA (PIMP11)]? R= Sí

Se supone falsa la inferencia

Es falso que existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual Lucky no se encontraba en Nápoles.

(Enunciado de origen) YA (PIMP11)

Lucky Luciano en su colorida jerga mafiosa, cuenta en sus Memorias algo de esto. Un senador extraordinariamente ambicioso, que más tarde presentó su candidatura hasta para la presidencia, llegó a Nápoles. Lucky ya se encontraba allí y se había acabado de mudar a una nueva residencia cuando lo llamaron por teléfono.

Cancelabilidad: No

# Lucky **ya** se encontraba allí >> **y siempre estuvo ahí.**

## ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (b) YA (PIMP11)]

- Separabilidad: No

Lucky Luciano en su colorida jerga mafiosa, cuenta en sus Memorias algo de esto. Un senador extraordinariamente ambicioso, que más tarde presentó su candidatura hasta para la presidencia, llegó a Nápoles. Lucky [-] se encontraba allí y se había acabado de mudar a una nueva residencia cuando lo llamaron por teléfono.

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: (b) YA (PIMP11)], ¿podría ser verdadero [YA (PIMP11)]? R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I: (b) YA (PIMP11)]: Es falso que el interlocutor parece no estar considerando —y por lo tanto es necesario recordárselo— que Lucky se encontraba en Nápoles.

(Enunciado de origen) [YA (PIMP11)]

Lucky Luciano en su colorida jerga mafiosa, cuenta en sus Memorias algo de esto. Un senador extraordinariamente ambicioso, que más tarde presentó su candidatura hasta para la presidencia, llegó a Nápoles. Lucky ya se encontraba allí y se había acabado de mudar a una nueva residencia cuando lo llamaron por teléfono.

- Cancelabilidad: Sí

Lucky Luciano en su colorida jerga mafiosa, cuenta en sus Memorias algo de esto. Un senador extraordinariamente ambicioso, que más tarde presentó su candidatura hasta para la presidencia, llegó a Nápoles. Lucky **ya** se encontraba allí >> **como bien sabe el lector**.

---

[YA (PIMP12)]

[...] éxito también después de la guerra. Y se puso de manifiesto, una vez más, de manera aún más peligrosa y maligna, durante los intentos de las autoridades estadounidenses de ahogar a la Cuba revolucionaria.

Durante el mes de septiembre de 1933 nuestro ya conocido "maquinador genial", Meyer Lansky, visitó La Habana y se encontró con el odiado dictador Batista, con quien lo unía una gran amistad desde los años de la ley seca. Lansky regresó a Estados Unidos con el acuerdo en el bolsillo que le confería el derecho de organizar y desarrollar en Cuba el juego en grandes proporciones.

"Nosotros debíamos entregarle a Batista tres millones de dólares al contado y Lansky le abrió una cuenta en Zurich -dice Luciano en sus memorias-. Desde entonces, Batista se aseguró una entrada anual mínima extra de tres millones de dólares y obtenía más, bajo la forma de porcentajes".

En 1937, cuando Luciano **ya** se encontraba en la cárcel, se le presentó el rudo y tenebroso capo Joe Adonis. Al principio se limitó a maldecir a Lansky y cuando se hubo calmado, dijo: "Lansky está en La Habana. Ayer me enteré de que ya había llegado a un acuerdo con Batista y que obtuvo el control personal sobre el Hotel Nacional. Por ahora nadie conoce más detalles".

Varios días más tarde, Lansky también se presentó en la cárcel y le dio a Luciano las siguientes explicaciones:

"La transacción en Cuba es para todos, tal como acordamos hace cuatro años. Lo que es sólo para mí es el negocio logrado en La Habana sobre el azúcar... En lo que a Batista se refiere, es lo mejor que jamás ha sucedido en nuestro interés. Yo me lo eché en el bolsillo, independientemente de si es presidente o si se coloca a otro en ese cargo. Eso no tiene importancia. Él nos pertenece. Yo manejo todo su dinero, cada dólar, cada peso que obtiene. Yo manejo su

-----  
AÑO: 2003

AUTOR: Alonso, Francisco

TÍTULO: El imperio de las drogas

PAÍS: MÉXICO

TEMA: 03.Negocios

PUBLICACIÓN: Josefina Isabel Fajardo Arias, Sholomo Ben Ami (México), 2003

**INFERENCIA [I: (a) YA (PIMP12)]:** Antes de 1937 Luciano no se encontraba en la cárcel.

**INFERENCIA [I: (b) YA (PIMP12)]:** Parece que el interlocutor no está considerando —y por lo tanto es necesario recordárselo— que en 1937 Luciano se encontraba en la cárcel.

**ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (a) YA (PIMP12)]**

- Separabilidad: Sí

En 1937, cuando Luciano [-] se encontraba en la cárcel, se le presentó el rudo y tenebroso capo Joe Adonis.

- Proyectividad: Sí

a. No es cierto que en 1937 Luciano **ya** se encontraba en la cárcel.

b. Si es cierto que en 1937 Luciano **ya** se encontraba en la cárcel, entonces no puedo cometer otros crímenes de los que se le acusa.

c. Quizá en 1937 Luciano **ya** se encontraba en la cárcel.

d. ¿En 1937 Luciano **ya** se encontraba en la cárcel?

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: (a) YA (PIMP12)], ¿podría ser verdadero [YA (PIMP12)]? R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I: (a) YA (PIMP12)]: Es falso que antes de 1937 Luciano no se encontraba en la cárcel.

(Enunciado de origen) [YA (PIMP12)]

En 1937, cuando Luciano **ya** se encontraba en la cárcel, se le presentó el rudo y tenebroso capo Joe Adonis.

- Cancelabilidad: No

# En 1937, cuando Luciano **ya** se encontraba en la cárcel, >> **antes de este año estaba en la cárcel** >>, se le presentó el rudo y tenebroso capo Joe Adonis.

**ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (b) YA (PIMP12)]**

**INFERENCIA [I: (b) YA (PIMP12)]:** Parece que el interlocutor no está considerando —y por lo tanto es necesario recordárselo— que en 1937 Luciano se encontraba en la cárcel.

- Separabilidad: No

En 1937, cuando Luciano [-] se encontraba en la cárcel, se le presentó el rudo y tenebroso capo Joe Adonis.

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: (b) YA (PIMP12)], ¿podría ser verdadero [YA (PIMP22)]? R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I: (b) YA (PIMP12)]: Es falso que parece que el interlocutor no está considerando —y por lo tanto es necesario recordárselo— que en 1937 Luciano se encontraba en la cárcel.

(Enunciado de origen) [YA (PIMP12)]

En 1937, cuando Luciano **ya** se encontraba en la cárcel, se le presentó el rudo y tenebroso capo Joe Adonis.

- Cancelabilidad: Sí

En 1937, cuando Luciano **ya** se encontraba en la cárcel, >> **este hecho el lector lo tiene bien presente** >>, se le presentó el rudo y tenebroso capo Joe Adonis.

---

### [YA (PIMP13)]

Testimonio de la mamá de Daniel

Tengo dos hijos y una hija; como cualquier mamá, siempre he querido lo mejor para ellos; mi hija mayor tiene cuatro años, el segundo tiene dos años. Entre ellos se llevan un año tres meses, así que para mí el trabajo era todo al doble pues tenía dos bebés al mismo tiempo. Santiago a los 10 meses empezó con berrinches tan fuertes que se privaba, perdía el conocimiento y tenía movimientos como si convulsionara, llamados "espasmo del sollozo." "En esa época, yo conocí a Laura por un curso de PET y conocí por primera vez el abrazo de contención; tres meses después, las cosas estaban peor: se privaba hasta cinco veces al día y yo ya estaba desesperada. Le comenté a mi esposo y fuimos juntos a esta maravillosa experiencia, donde pude entender por primera vez lo importante que es dejar salir lo que sentimos, bueno o malo, y poder decir "lo siento" a tiempo; a partir de ahí jamás se ha vuelto a privar y esto hace más de un año; nos amamos intensamente y nos entendemos de maravilla, sin pleitos y para todo con muchísimo amor. Después me embaracé por tercera vez; fue un embarazo deseado, pero muy complicado. A mí me dio diabetes gestacional y todo se complicó para el bebé: nació prematuro en la semana 32, por cesárea igual que los otros dos; por desgracia, no estaba listo para salir y se le complicó con un sinfín de enfermedades...

-----  
 AÑO: 2004  
 AUTOR: Rincón Gallardo, Laura  
 TÍTULO: Así fluye el amor  
 PAÍS: MÉXICO  
 TEMA: 05.Asuntos domésticos

**INFERENCIA [I: (a) YA (PIMP13)]:** Antes de que pasaran tres meses desde que la mamá de Daniel conociera a Laura, la mamá de Daniel no estaba desesperada.

**INFERENCIA [I: (b) YA (PIMP13)]:** Parece que el interlocutor no está considerando —y por lo tanto es necesario recordárselo— que el hablante (la mamá de Daniel) estaba desesperada.

#### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (a) YA (PIMP13)]**

- Separabilidad: Sí

En esa época, yo conocí a Laura por un curso de PET y conocí por primera vez el abrazo de contención; tres meses después, las cosas estaban peor: se privaba hasta cinco veces al día y yo [-] estaba desesperada.

- Proyectividad: Sí

a. No es cierto que [la mamá de Daniel] **ya** estaba desesperada.

b. Si es cierto que [la mamá de Daniel] **ya** estaba desesperada, entonces debía buscar nuevas formas de resolver el problema de sus hijos.

c. Quizá [la mamá de Daniel] **ya** estaba desesperada.

d. ¿[La mamá de Daniel] **ya** estaba desesperada?

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: (a) YA (PIMP13)], ¿podría ser verdadero [YA (PIMP23)]? R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I: (a) YA (PIMP13)]: Es falso que antes de que pasaran tres meses desde que la mamá de Daniel conociera a Laura, la mamá de Daniel no estaba desesperada.

(Enunciado de origen) [YA (PIMP13)]

En esa época, yo conocí a Laura por un curso de PET y conocí por primera vez el abrazo de contención; tres meses después, las cosas estaban peor: se privaba hasta cinco veces al día y yo **ya** estaba desesperada.

- Cancelabilidad: No

# En esa época, yo conocí a Laura por un curso de PET y conocí por primera vez el abrazo de contención; tres meses después, las cosas estaban peor: se privaba hasta cinco veces al día y yo **ya** estaba desesperada. >>**Antes de ese momento yo también estaba desesperada.**

## ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (b) YA (PIMP13)]

**INFERENCIA [I: (b) YA (PIMP13)]:** Parece que el interlocutor no está considerando —y por lo tanto es necesario recordárselo— que el hablante (la mamá de Daniel) estaba desesperada.

Separabilidad: No

En esa época, yo conocí a Laura por un curso de PET y conocí por primera vez el abrazo de contención; tres meses después, las cosas estaban peor: se privaba hasta cinco veces al día y yo [-] estaba desesperada.

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: (b) YA (PIMP13)], ¿podría ser verdadero [YA (PIMP13)]? R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I: (b) YA (PIMP13)]: Es falso que parece que el interlocutor no está considerando —y por lo tanto es necesario recordárselo— que el hablante (la mamá de Daniel) estaba desesperada.

(Enunciado de origen) [YA (PIMP13)]

En esa época, yo conocí a Laura por un curso de PET y conocí por primera vez el abrazo de contención; tres meses después, las cosas estaban peor: se privaba hasta cinco veces al día y yo **ya** estaba desesperada.

- Cancelabilidad: Sí

En esa época, yo conocí a Laura por un curso de PET y conocí por primera vez el abrazo de contención; tres meses después, las cosas estaban peor: se privaba hasta cinco veces al día y yo **ya** estaba desesperada. >>, **Como ustedes saben por lo que aquí he relatado**>>.

### [YA (PIMP14)]

Sorpresivamente, a las 0:10 de la noche se oye la llave de la puerta y el marido entra completamente relajado; la esposa se halla en un estado deplorable y él no entiende todos sus reproches, que en resumen dicen: "¿Cómo es posible que sólo tú eres capaz de provocarme tantísimo dolor?; nadie más es capaz de hacerme sufrir como tú; ¿no se supone que me quieres? Entonces, ¿por qué me lastimas tanto?"

Él se siente abrumado con tanta queja y no entiende por qué su esposa está tan devastada. Si él supiera podría explicarle:

Querida esposa, no soy yo el que te produce tan profundo dolor; lo que te pasa es que llegaste a este matrimonio con una niña dentro de ti que estaba profundamente lastimada, que tiene miedo al abandono y que se actualiza cada vez que salgo, pues si llego un poco más tarde, tu niña interna siente que voy a abandonarla.

El dolor profundo no te lo genero yo, pues ya estaba dentro de ti, lo único que hago es activar esa herida que corresponde a tu infancia.

Lo siento mucho; la próxima vez te llamaré por el celular para avisarte que no te voy a abandonar y que solamente llegaré un poco más tarde.

En este caso, la mujer tiene una niña interna que le genera problemas en su relación de pareja; por ello, es importante que cada cónyuge asuma la responsabilidad de cuidar y proteger a su propio niño interior.

-----  
AÑO: 2004

AUTOR: Rincón Gallardo, Laura

TÍTULO: Así fluye el amor

PAÍS: MÉXICO

TEMA: 05. Asuntos domésticos

PUBLICACIÓN: Pax México (México D.F.), 2004

**INFERENCIA [I: (a) YA (PIMP14)]:** Existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual el dolor profundo estaba dentro de ti.

**INFERENCIA [I: (b) YA (PIMP14)]:** El marido piensa que al parecer su esposa no está considerando —y por lo tanto es necesario recordárselo— que el dolor estaba dentro de ella.

#### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (a) YA (PIMP14)]**

- Separabilidad: Sí

Querida esposa, no soy yo el que te produce tan profundo dolor; lo que te pasa es que llegaste a este matrimonio con una niña dentro de ti que estaba profundamente lastimada, que tiene miedo al abandono y que se actualiza cada vez que salgo, pues si llego un poco más tarde, tu niña interna siente que voy a abandonarla.

El dolor profundo no te lo genero yo, pues [-] estaba dentro de ti, lo único que hago es activar esa herida que corresponde a tu infancia.

- Proyectividad: Sí
  - a. No es cierto que el dolor profundo ya estaba dentro de ti.
  - b. Si es cierto que el dolor profundo ya estaba dentro de ti, entonces no puedes culparme a mí.
  - c. Quizá el dolor profundo ya estaba dentro de ti.
  - d. ¿El dolor profundo ya estaba dentro de ti?
- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: (a) YA (PIMP14)], ¿podría ser verdadero [YA (PIMP14)]? R= Sí

Se supone falsa la inferencia

Es falso que existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual el dolor profundo estaba dentro de ti.

(Enunciado de origen) YA (PIMP14)

Querida esposa, no soy yo el que te produce tan profundo dolor; lo que te pasa es que llegaste a este matrimonio con una niña dentro de ti que estaba profundamente lastimada, que tiene miedo al abandono y que se actualiza cada vez que salgo, pues si llego un poco más tarde, tu niña interna siente que voy a abandonarla.

- Cancelabilidad: No

# El dolor profundo no te lo genero yo, pues **ya** estaba dentro de ti, >> **y antes de ese momento también lo estaba**, lo único que hago es activar esa herida que corresponde a tu infancia.

#### ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (b) YA (PIMP14)]

**INFERENCIA [I: (b) YA (PIMP14)]:** El marido piensa que al parecer su esposa no está considerando —y por lo tanto es necesario recordárselo— que el dolor estaba dentro de ella.

- Separabilidad: No

Querida esposa, no soy yo el que te produce tan profundo dolor; lo que te pasa es que llegaste a este matrimonio con una niña dentro de ti que estaba profundamente lastimada, que tiene miedo al abandono y que se actualiza cada vez que salgo, pues si llego un poco más tarde, tu niña interna siente que voy a abandonarla.

El dolor profundo no te lo genero yo, pues [-] estaba dentro de ti, lo único que hago es activar esa herida que corresponde a tu infancia.

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: (b) YA (PIMP14)], ¿podría ser verdadero [YA (PIMP14)]? R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I: (b) YA (PIMP14)]: Es falso que el marido piensa que al parecer su esposa no está considerando —y por lo tanto es necesario recordárselo— que el dolor estaba dentro de ella.

(Enunciado de origen) [YA (PIMP14)]



Querida esposa, no soy yo el que te produce tan profundo dolor; lo que te pasa es que llegaste a este matrimonio con una niña dentro de ti que estaba profundamente lastimada, que tiene miedo al abandono y que se actualiza cada vez que salgo, pues si llego un poco más tarde, tu niña interna siente que voy a abandonarla.

El dolor profundo no te lo genero yo, pues **ya** estaba dentro de ti, lo único que hago es activar esa herida que corresponde a tu infancia.

- Cancelabilidad: Sí

El dolor profundo no te lo genero yo, pues **ya** estaba dentro de ti, >> **como tú bien lo sabes**, lo único que hago es activar esa herida que corresponde a tu infancia.

---

#### [YA (PIMP15)]

[...] abuelos cariñosos. Más adelante la cambiaron de colegio, comenzó a tener amigas y la vida en la ciudad le fue gustando poco a poco; del padre prácticamente ni se hablaba.

Sin embargo, la tristeza original por la sensación de haber perdido a su padre la escondió Lety en el lugar más profundo de su corazón para que no le doliera, y de esta forma la relación con el primer hombre de su vida, su padre, dejó en ese lugar un rastro de dolor que marcaría sus relaciones con hombres más adelante en su vida.

Su carácter se fue desarrollando a partir de las expectativas de su madre. Si la familia tuvo que mudarse a la ciudad por la educación escolar, Lety sintió que entonces debería valer la pena. A diferencia de sus hermanos, una parte muy profunda de ella quiso complacer a su madre, convirtiéndose en una niña perfecta.

Sus calificaciones de la escuela eran buenas; nunca le dio problemas a su madre, que **ya** tenía suficientes con los otros hijos; comenzó a ganar en concursos, competencias y viajes; aprendió idiomas, hizo una carrera y tuvo muchos logros de todo tipo, como si una parte interna de ella le dijera: sigue adelante siempre, pues tu función en esta vida es complacer y tener a mamá contenta.

De esta manera, Lety desarrolló un carácter perfeccionista que más tarde en la vida le dio problemas, pues esperaba la perfección tanto de ella misma como de los demás y sobre todo de su esposo.

-----  
AÑO: 2004

AUTOR: Rincón Gallardo, Laura

TÍTULO: Así fluye el amor

PAÍS: MÉXICO

TEMA: 05. Asuntos domésticos

PUBLICACIÓN: Pax México (México D.F.), 2004

**INFERENCIA [I: (a) YA (PIMP15)]:** Existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual la mamá de Lety no tenía suficientes problemas con sus otros hijos.

**INFERENCIA [I: (b) YA (PIMP15)]:** El interlocutor parece no estar considerando —y por lo tanto es necesario recordárselo— que la mamá de Lety tenía suficientes problemas con sus otros hijos.

#### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (a) YA (PIMP15)]**

- Separabilidad: Sí  
Su carácter se fue desarrollando a partir de las expectativas de su madre. Si la familia tuvo que mudarse a la ciudad por la educación escolar, Lety sintió que entonces debería valer la pena. A diferencia de sus hermanos, una parte muy profunda de ella quiso complacer a su madre, convirtiéndose en una niña perfecta.  
Sus calificaciones de la escuela eran buenas; nunca le dio problemas a su madre, que [-] tenía suficientes con los otros hijos; [...]
- Proyectividad: Sí
  - a. No es cierto que la mamá de Lety **ya** tenía suficientes problemas con sus hijos.
  - b. Si es cierto que la mamá de Lety **ya** tenía suficientes problemas con sus hijos, entonces no podía buscarse más problemas en el trabajo.
  - c. Quizá la mamá de Lety **ya** tenía suficientes problemas con sus hijos.
  - d. ¿La mamá de Lety **ya** tenía suficientes problemas con sus hijos?
- Influencia veritativa: No  
Si se supone falsa la inferencia [I: (a) YA (PIMP15)], ¿podría ser verdadero [YA (PIMP15)]? R= Sí

Se supone falsa la inferencia

Es falso que existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual la mamá de Lety no tenía suficientes problemas con sus otros hijos.

(Enunciado de origen) YA (PIMP15)

Su carácter se fue desarrollando a partir de las expectativas de su madre. Si la familia tuvo que mudarse a la ciudad por la educación escolar, Lety sintió que entonces debería valer la pena. A diferencia de sus hermanos, una parte muy profunda de ella quiso complacer a su madre, convirtiéndose en una niña perfecta.

Sus calificaciones de la escuela eran buenas; nunca le dio problemas a su madre, que **ya** tenía suficientes con los otros hijos; [...]

- Cancelabilidad: No  
  
# Sus calificaciones de la escuela eran buenas; nunca le dio problemas a su madre, que **ya** tenía suficientes con los otros hijos; >> **y siempre tuvo problemas con sus hijos.**

#### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (b) YA (PIMP15)]**

- Separabilidad: No

Su carácter se fue desarrollando a partir de las expectativas de su madre. Si la familia tuvo que mudarse a la ciudad por la educación escolar, Lety sintió que entonces debería valer la pena. A diferencia de sus hermanos, una parte muy profunda de ella quiso complacer a su madre, convirtiéndose en una niña perfecta.

Sus calificaciones de la escuela eran buenas; nunca le dio problemas a su madre, que [-] tenía suficientes con los otros hijos; [...]

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: (b) YA (PIMP15)], ¿podría ser verdadero [YA (PIMP15)]? R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I: (b) YA (PIMP15)]: Es falso que el interlocutor parece no estar considerando —y por lo tanto es necesario recordárselo— que la mamá de Lety tenía suficientes problemas con sus otros hijos.

(Enunciado de origen) [YA (PIMP15)]

Su carácter se fue desarrollando a partir de las expectativas de su madre. Si la familia tuvo que mudarse a la ciudad por la educación escolar, Lety sintió que entonces debería valer la pena. A diferencia de sus hermanos, una parte muy profunda de ella quiso complacer a su madre, convirtiéndose en una niña perfecta.

Sus calificaciones de la escuela eran buenas; nunca le dio problemas a su madre, que ya tenía suficientes con los otros hijos; [...]

- Cancelabilidad: Sí

Sus calificaciones de la escuela eran buenas; nunca le dio problemas a su madre, que ya tenía suficientes con los otros hijos; >> **como el lector tiene bien presente.**

## FUTURO

### [(YA (PFut1))

[...] el buen ejemplo"; sonaba como una autorización que mezclaba el ejemplo con autoridad.

Solas con la nana Lupe, vimos cómo Tita se puso los inevitables patines y deslizándose feliz por todo el hall y el antecomedor llegaba a la cocina. Yo tenía que ser rápida y en una de sus vueltas cerrar la puerta de la cocina y cuando cruzara el antecomedor dejarla en la cocina; para mí era muy fácil realizar esto. En una ocasión pasó algo terrible: sucedía lo de siempre, la dejé encerrada en la cocina y ahí quedó ella dando vueltas a la mesa y me gritaba repetidas veces: "Déjame salir. Como yo no la dejaba, acabó diciéndome: "Al fin que no me importa, aquí juego mejor; si no me dejas salir juego con la lavadora" amenazó. Yo le dije: "No puedes, estás chiquita y no debes cogerla" y ella contestó: "Soy chiquita pero no mucho y sí puedo, ya verás que sí."

Pasaron unos minutos cuando se oyó el primer grito; acostumbradas a eso, no prestamos atención, de pronto los gritos eran terribles, por la ventanita de la puerta del antecomedor vi a Tita colgada de la lavadora, sus patines golpeaban el tanque y los bracitos metidos en los rodillos. Esta imagen no se me ha olvidado jamás.

Abrí la puerta y corrí a golpear los rodillos, con jabón le froté el brazo que sangraba y con una ropa del lavado, sin escurrir ni enjuagar, la vendé. Cargándola fuimos a casa de la vecina; ella nos calmó y la llevamos al Sanatorio Español a que la curaran y enyesaran el brazo más maltrecho; ella, olvidadas las lágrimas y el dolor, regresó a la casa triunfadora, sintiendo que podía lucir una manga nueva y privada, además del otro brazo vendado. Su primera acción fue ir a buscar una aguja grande de tejer para rascarse los brazos si le daba comezón,

-----  
AÑO: 2004  
AUTOR: Rincón Gallardo, Laura  
TÍTULO: Así fluye el amor  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 05. Asuntos domésticos  
PUBLICACIÓN: Pax México (México D.F.), 2004

**INFERENCIA [I: (a) YA (PFut1)]:** Existe un momento anterior al futuro referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual no habrás visto que soy tan chiquita y sí puedo jugar con la lavadora.

**INFERENCIA: [I: (b) YA (PFut1)]:** Tita piensa que su interlocutor parece no estar considerando —y por lo tanto es necesario recordárselo— que verá que no es tan chiquita y puede.

#### ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (a) [(YA (PFut1))]

- Separabilidad: Sí

Solas con la nana Lupe, vimos cómo Tita se puso los inevitables patines y deslizándose feliz por todo el hall y el antecomedor llegaba a la cocina. Yo tenía que ser rápida y en una de sus vueltas cerrar la puerta de la cocina y cuando cruzara el antecomedor dejarla en la cocina; para mí era muy fácil realizar esto. En una ocasión pasó algo terrible: sucedía lo de siempre, la dejé encerrada en la cocina y ahí quedó ella dando vueltas a la mesa y me gritaba repetidas veces: "Déjame salir. "Como yo no la dejaba, acabó diciéndome: "Al fin que no me importa, aquí juego mejor; si no me dejas salir juego con la lavadora" amenazó. Yo le dije: "No puedes, estás chiquita y no debes cogerla" y ella contestó: "Soy chiquita pero no mucho y sí puedo, [-] verás que sí."

- Proyectividad: Sí
  - a. No es cierto que **ya** verás que sí.
  - b. Si es cierto que **ya** verás que sí, entonces dejarás de tratarme de forma condescendiente.
  - c. Quizá **ya** verás que sí.
  - d. ¿**Ya** verás que sí?
- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: (a) (YA (PFut1))], ¿podría ser verdadero [(YA (PFut1))]?  
R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I: (a) (YA (PFut1))]: Es falso que Tita piensa que existe un momento anterior al futuro referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual no habrás visto que soy tan chiquita y sí puedo jugar con la lavadora.

(Enunciado de origen) [(YA (PFut1))]

Yo tenía que ser rápida y en una de sus vueltas cerrar la puerta de la cocina y cuando cruzara el antecomedor dejarla en la cocina; para mí era muy fácil realizar esto. En una ocasión pasó algo terrible: sucedía lo de siempre, la dejé encerrada en la cocina y ahí quedó ella dando vueltas a la mesa y me gritaba repetidas veces: "Déjame salir. "Como yo no la dejaba, acabó diciéndome: "Al fin que no me importa, aquí juego mejor; si no me dejas salir juego con la lavadora" amenazó. Yo le dije: "No puedes, estás chiquita y no debes cogerla" y ella contestó: "Soy chiquita pero no mucho y sí puedo, **ya** verás que sí."

- Cancelabilidad: No

# "No puedes, estás chiquita y no debes cogerla" y ella contestó: "Soy chiquita pero no mucho y sí puedo, **ya** verás que sí. >> **y antes de ese momento futuro habrás visto que sí**

#### ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (b) [(YA (PFut1))]

**INFERENCIA:** [(YA (b) (PFut1))]: Tita piensa que su interlocutor parece no estar considerando — y por lo tanto es necesario recordárselo— que verá que no es tan chiquita y puede.

- Separabilidad: No

Solas con la nana Lupe, vimos cómo Tita se puso los inevitables patines y deslizándose feliz por todo el hall y el antecomedor llegaba a la cocina. Yo tenía que ser rápida y en una de sus vueltas cerrar la puerta de la cocina y cuando cruzara el antecomedor dejarla en la cocina; para mí era muy fácil realizar esto. En una ocasión pasó algo terrible: sucedía lo de siempre, la dejé encerrada en la cocina y ahí quedó ella dando vueltas a la mesa y me gritaba repetidas veces: "Déjame salir. "Como yo no la dejaba, acabó diciéndome: "Al fin que no me importa, aquí juego mejor; si no me dejas salir juego con la lavadora" amenazó. Yo le dije: "No puedes, estás chiquita y no debes cogerla" y ella contestó: "Soy chiquita pero no mucho y sí puedo, [-] verás que sí."

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: (b) (YA (PFut1))], ¿podría ser verdadero [(YA (PFut1))]?  
R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I: (b) (YA (PFut1))]: Tita piensa que su interlocutor parece no estar considerando —y por lo tanto es necesario recordárselo— que verá que no es tan chiquita y puede.

(Enunciado de origen) [(YA (PFut1))]

Yo tenía que ser rápida y en una de sus vueltas cerrar la puerta de la cocina y cuando cruzara el antecomedor dejarla en la cocina; para mí era muy fácil realizar esto. En una ocasión pasó algo terrible: sucedía lo de siempre, la dejé encerrada en la cocina y ahí quedó ella dando vueltas a la mesa y me gritaba repetidas veces: "Déjame salir. "Como yo no la dejaba, acabó diciéndome: "Al fin que no me importa, aquí juego mejor; si no me dejas salir juego con la lavadora" amenazó. Yo le dije: "No puedes, estás chiquita y no debes cogerla" y ella contestó: "Soy chiquita pero no mucho y sí puedo, **ya** verás que sí."

- Cancelabilidad: No  
# "No puedes, estás chiquita y no debes cogerla" y ella contestó: "Soy chiquita pero no mucho y sí puedo, **ya** verás que sí." >> **Como tú bien sabes.**

**Nota: en este caso en particular la inferencia no puede cancelarse porque existen diferentes elementos en el enunciado como "sí" (con el cual se interpreta el *verum focus*) que hacen que la interpretación de que el interlocutor duda de la capacidad de Tita para jugar con la lavadora sea muy clara y difícil de cancelar.**

---

#### **(YA (PFut2))**

Me molesta el hecho de que mi hermana se vaya... de que crea que merece todo lo que tiene, no que lo merece... sino que es esta en su completo derecho a EXIGIR eso y MÁS.

Tal vez deba ponerme una máscara así. Que no me importe nadie más que yo. Que nadie pase sobre mí. Que sea yo, siempre yo y nada más que yo.

Pero no sé hacerlo... lo único que puedo hacer es callar y morderme los labios pensando que **ya** tendré otra oportunidad.

Mayo 31, 2002

-----  
AÑO: 2002  
AUTOR: EFÍMERO  
TÍTULO: 02206005. Weblog 2002  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 08.Páginas web

**INFERENCIA: [I: (a) (YA (PFut2))]:** Existe un momento anterior al futuro referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual no habré tenido otra oportunidad.

**INFERENCIA: [I: (b) (YA (PFut2))]:** Parece que el interlocutor no está considerando —y por lo tanto es necesario recordárselo— que tendrá otra oportunidad.

#### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (a) [(YA (PFut2))]**

- Separabilidad: Sí

Me molesta el hecho de que mi hermana se vaya... de que crea que merece todo lo que tiene, no que lo merece... sino que es esta en su completo derecho a EXIGIR eso y MÁS.

Tal vez deba ponerme una máscara así. Que no me importe nadie más que yo. Que nadie pase sobre mí. Que sea yo, siempre yo y nada más que yo.

Pero no sé hacerlo... lo único que puedo hacer es callar y morderme los labios pensando que [-] tendré otra oportunidad.

- Proyectividad: Sí
  - a. No es cierto que **ya** tendré otra oportunidad.
  - b. Si es cierto que **ya** tendré otra oportunidad, entonces debo prepararme bien para ese momento.
  - c. Quizá **ya** tendré otra oportunidad.
  - d. ¿**Ya** tendré otra oportunidad?
- Influencia veritativa: No  
Si se supone falsa la inferencia [I: (a) YA (PFut2)], ¿podría ser verdadero [YA (PFut) 2]?  
R= Sí

Se supone falsa la inferencia

Es falso que existe un momento anterior al futuro referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual no habré tenido otra oportunidad.

(Enunciado de origen) YA (PFut2)

Me molesta el hecho de que mi hermana se vaya... de que crea que merece todo lo que tiene, no que lo merece... sino que es esta en su completo derecho a EXIGIR eso y MÁS.

Tal vez deba ponerme una máscara así. Que no me importe nadie más que yo. Que nadie pase sobre mí. Que sea yo, siempre yo y nada más que yo.

Pero no sé hacerlo... lo único que puedo hacer es callar y morderme los labios pensando que **ya** tendré otra oportunidad.

- Cancelabilidad: No

# Pero no sé hacerlo... lo único que puedo hacer es callar y morderme los labios pensando que **ya** tendré otra oportunidad, >> **y antes de ese momento habré tenido otra oportunidad.**

#### ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (b) [(YA (PFut2))]

**INFERENCIA: [I: (b) (YA (PFut2))]:** Parece que el interlocutor no está considerando —y por lo tanto es necesario recordárselo— que tendrá otra oportunidad.

- Separabilidad: No

Me molesta el hecho de que mi hermana se vaya... de que crea que merece todo lo que tiene, no que lo merece... sino que es esta en su completo derecho a EXIGIR eso y MÁS.

Tal vez deba ponerme una máscara así. Que no me importe nadie más que yo. Que nadie pase sobre mí. Que sea yo, siempre yo y nada más que yo.

Pero no sé hacerlo... lo único que puedo hacer es callar y morderme los labios pensando que [-] tendré otra oportunidad.

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: (b) (YA (PFut2)], ¿podría ser verdadero [(YA (PFut2))]?  
R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I (b) (YA (PFut2))]: Es falso que parece que el interlocutor no está considerando —y por lo tanto es necesario recordárselo— que tendrá otra oportunidad.

(Enunciado de origen) [(YA (PFut2))]

Me molesta el hecho de que mi hermana se vaya... de que crea que merece todo lo que tiene, no que lo merece... sino que es esta en su completo derecho a EXIGIR eso y MÁS.

Tal vez deba ponerme una máscara así. Que no me importe nadie más que yo. Que nadie pase sobre mí. Que sea yo, siempre yo y nada más que yo.

Pero no sé hacerlo... lo único que puedo hacer es callar y morderme los labios pensando que **ya** tendré otra oportunidad.

- Cancelabilidad: Sí

Pero no sé hacerlo... lo único que puedo hacer es callar y morderme los labios pensando que **ya** tendré otra oportunidad, >> **como todo mundo puede saber.**

---

**(YA (PFut3))**

[...] Tal vez era porque no encontraba el mejor horario.

Yo sigo peleando por lo mismo

Fabián dice que me aviente a pedirla por anticipado. Sin embargo sé que eso es mucho más caro. A ver en que resulta todo. Me encantaría verla el mismo 11 de diciembre que se estrena en la ciudad de México (además de todo es el día de mi cumpleaños). Pero si no es posible me conformare con las fechas que se han manejado.

Ya después doy el resumen... ya que este año aunque fue planeado con mucho tiempo de anticipación, ocurrieron desgracias anticipadas... ja... como que cada día que me decidía a buscar información o llovía o era día libre del personal del cine

Ya veremos ya veremos.

Mientras seguiré admirando mi DVD versión de coleccionista de La comunidad del anillo. Sigo sin encontrar a las Dos torres... pero creo que ya sé en dónde están. Ya veremos... ya veremos.



AUTOR: EFÍMERO  
TÍTULO: 02206005. Weblog 2002  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 08.Páginas web  
PUBLICACIÓN: ---

**INFERENCIA [(I: YA (a) (PFut3)]:** Existe un momento anterior al futuro referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual no habremos visto dónde se encuentra la película *las dos torres*.

**INFERENCIA [(YA (b) (PFut3)]:** Parece que el interlocutor no está considerando —y por lo tanto es necesario recordárselo— que veremos dónde se encuentra la película *las dos torres*.

#### ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (a) [(YA (PFut3)]

- Separabilidad: Sí

Mientras seguiré admirando mi DVD versión de coleccionista de La comunidad del anillo. Sigo sin encontrar a las Dos torres... pero creo que ya sé en dónde están. [-] veremos... [-] veremos.

- Proyectividad: Sí

- a. No es cierto que **ya** veremos [dónde se encuentra la película *las dos torres*].
- b. Si es cierto que **ya** veremos [dónde se encuentra la película *las dos torres*], entonces tendremos la colección completa.
- c. Quizá **ya** veremos [dónde se encuentra la película *las dos torres*].
- d. ¿**Ya** veremos [dónde se encuentra la película *las dos torres*]?

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: (a) (YA (PFut3)], ¿podría ser verdadero [(YA (PFut3)]?  
R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I: (b) (YA (PFut3)]: Es falso que existe un momento anterior al futuro referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual no habremos visto dónde se encuentra la película *las dos torres*.

(Enunciado de origen) [(YA (PFut3)]

Mientras seguiré admirando mi DVD versión de coleccionista de La comunidad del anillo. Sigo sin encontrar a las Dos torres... pero creo que ya sé en dónde están. **Ya** veremos... **ya** veremos.

- Cancelabilidad: No

# Mientras seguiré admirando mi DVD versión de coleccionista de La comunidad del anillo. Sigo sin encontrar a las Dos torres... pero creo que ya sé en dónde están. **Ya** veremos... **ya** veremos. >> **Y antes de ese momento también lo habremos visto.**

### ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (b) [(YA (PFut3))]

**INFERENCIA [I: (YA (b) (PFut3))]:** Parece que el interlocutor no está considerando —y por lo tanto es necesario recordárselo— que veremos dónde se encuentra la película *las dos torres*.

- Separabilidad: No  
Mientras seguiré admirando mi DVD versión de coleccionista de La comunidad del anillo. Sigo sin encontrar a las Dos torres... pero creo que ya sé en dónde están. [-] veremos... [-] veremos.

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: (b) (YA (PFut3))], ¿podría ser verdadero [(YA (PFut3))]?  
R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I: (b) (YA (PFut3))]: Es falso que parece que el interlocutor no está considerando —y por lo tanto es necesario recordárselo— que veremos dónde se encuentra la película *las dos torres*.

(Enunciado de origen) [(YA (PFut3))]

Mientras seguiré admirando mi DVD versión de coleccionista de La comunidad del anillo. Sigo sin encontrar a las Dos torres... pero creo que ya sé en dónde están. **Ya** veremos... **ya** veremos.

- Cancelabilidad: Sí

Mientras seguiré admirando mi DVD versión de coleccionista de La comunidad del anillo. Sigo sin encontrar a las Dos torres... pero creo que ya sé en dónde están. **Ya** veremos... **ya** veremos. >>, **como todo mundo tiene bien claro que lo haremos.**

---

### [(YA (PFut4))]

Disimulando su irritación, don Manuelito tuvo que cumplir con lo ofrecido y con naturalidad afectada lo presentó a Lola Melgar por segunda vez y, después de haber dejado pasar a un ángel, rompió el silencio dirigiéndose a doña Manuela:

- Oiga usted, comadre, ¿por qué no hace retratar a estas dos niñas tan primorosas? Ya habrá usted oído hablar del maestro Testa, es italiano, un verdadero artista de ultramar.

- ¡Ah que mi compadre éste! Como si no me conociera, ya sabe usted lo poco que yo salgo, si hoy nomás porque se trataba de usted. Y eso de retratar a las niñas, ya tendrán edad para esas cosas más adelante. Discúlpenos, Manuelito, nos tenemos que ir, ya no son horas para nosotras, y la pobre de mi hija Lupe, que no está en edad de fiestas, se quedó esperándonos en la casa.

- Para mí sería un honor poder pintar a alguna de sus bellas hijas, con la venia de usted -comentó Giuliano Testa mientras ayudaba solícito a una de las muchachas a cubrirse los hombros con su fichú. Al hacerlo, la prenda tuvo el desatino de enredar sus flecos en la perilla de bronce del barandal.

-----  
AÑO: 1999  
AUTOR: González, Eladia  
TÍTULO: Quién como Dios  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 07.Novela  
PUBLICACIÓN: Espasa Calpe (Madrid), 1999

**INFERENCIA [(YA (a) (PFut4))]:** Existe un momento anterior al futuro referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual las niñas no habrán tenido edad para retratarse.

**INFERENCIA [(YA (b) (PFut4))]:** El interlocutor parece no estar considerando —y por lo tanto es necesario recordárselo— que las niñas tendrán edad para retratarse.

#### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (a) [(YA (PFut4))]**

- Separabilidad: No

- ¡Ah que mi compadre éste! Como si no me conociera, ya sabe usted lo poco que yo salgo, si hoy nomás porque se trataba de usted. Y eso de retratar a las niñas, [-] tendrán edad para esas cosas más adelante. Discúlpenos, Manuelito, nos tenemos que ir, ya no son horas para nosotras, y la pobre de mi hija Lupe, que no está en edad de fiestas, se quedó esperándonos en la casa.

**Nota:** La frase adverbial “más adelante” hace que aún eliminado “ya” la inferencia de que “antes del futuro referido las niñas no tendrán edad para retratarse” siga apareciendo.

- Proyectividad: Sí

- a. No es cierto que [las niñas] **ya** tendrán edad para esas cosas más adelante.
- b. Si es cierto que [las niñas] **ya** tendrán edad para esas cosas más adelante.
- c. Quizá [las niñas] **ya** tendrán edad para esas cosas más adelante.
- d. ¿[las niñas] **Ya** tendrán edad para esas cosas más adelante?

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: (a) (YA (PFut4))], ¿podría ser verdadero [(YA (PFut4))]?  
R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I: (a) (YA (PFut4))]: Existe un momento anterior al futuro referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual las niñas no habrán tenido edad para retratarse.

(Enunciado de origen) [(YA (PFut4))]

- ¡Ah que mi compadre éste! Como si no me conociera, ya sabe usted lo poco que yo salgo, si hoy nomás porque se trataba de usted. Y eso de retratar a las niñas, **ya** tendrán edad para esas cosas más adelante. Discúlpenos, Manuelito, nos tenemos que ir, ya no son horas para nosotras, y la pobre de mi hija Lupe, que no está en edad de fiestas, se quedó esperándonos en la casa.

- Cancelabilidad: No

# Y eso de retratar a las niñas, **ya** tendrán edad para esas cosas más adelante. >> **y antes de ese momento habrán tenido edad para retratarse.**

#### ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (b) [(YA (PFut4)]

**INFERENCIA [(YA (b) (PFut4)]:** El interlocutor parece no estar considerando —y por lo tanto es necesario recordárselo— que las niñas tendrán edad para retratarse.

- Separabilidad: No

- ¡Ah que mi compadre éste! Como si no me conociera, ya sabe usted lo poco que yo salgo, si hoy nomás porque se trataba de usted. Y eso de retratar a las niñas, [-] tendrán edad para esas cosas más adelante. Discúlpenos, Manuelito, nos tenemos que ir, ya no son horas para nosotras, y la pobre de mi hija Lupe, que no está en edad de fiestas, se quedó esperándonos en la casa.

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: (b) (YA (PFut4)], ¿podría ser verdadero [(YA (PFut4)]?

R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I: (b) (YA (PFut4)]: Es falso que El interlocutor parece no estar considerando —y por lo tanto es necesario recordárselo— que las niñas tendrán edad para retratarse.

(Enunciado de origen) [(YA (PFut4)]

- ¡Ah que mi compadre éste! Como si no me conociera, ya sabe usted lo poco que yo salgo, si hoy nomás porque se trataba de usted. Y eso de retratar a las niñas, **ya** tendrán edad para esas cosas más adelante. Discúlpenos, Manuelito, nos tenemos que ir, ya no son horas para nosotras, y la pobre de mi hija Lupe, que no está en edad de fiestas, se quedó esperándonos en la casa.

- Cancelabilidad: Sí

Y eso de retratar a las niñas, **ya** tendrán edad para esas cosas más adelante. >> **Como todo mundo lo tiene bien presente.**

---

### [(YA (PFut5))]

[...] de cuerpo. Oyó unos toquecitos casi como rasguños en la puerta. ¡Benito!, pensó. Vio resbalar por la rendija una notita. La leyó: Sole lo invitaba a pasar por su casa al día siguiente después de la corrida del "toro de once".

- Que esperan su contestación -oyó decir a Benito del otro lado.

Luis abrió la puerta bruscamente.

- ¿Le llevaste ayer la gallina en pipián a doña Manuela? -le preguntó.

- Sí, niño, ¡que le mandan asté a dar las gracias! ¡Újule!, pos si ansina seguemos.

- Si ansina seguemos... ¡qué! Tú eres puro pájaro nalgón, Benito, muy conchero, muy conchero, y mucho bailarle al santo, pero ni siquiera sabes tocar como se debe a la puerta, y ora quieres meterte en un asunto que no es de tu incumbencia- Baja y contesta que mañana Dios mediante pasaré a visitarlas a su casa después de la corrida de toros, y contigo ya veré qué hago, ya es hora de que vaya yo saliendo del maíz podrido que me dejó mi padre, tú ya no sirves pa nada.

- Pos ya me llevó asté entre las espuelas patrón, y ora pa ónde vasté a mandarme.

- Te me pelas pa la Noria mañana mismo, ya estuvo bueno de danzas, tengo pensado poner negocio de cochinita en la nopalera que está al pie del cerro de los chabacanos, a ver si puedes encargarte de su cultivo, para eso nomás se necesitan ojos pa vigilar que no se las lleve el aire.

-----  
AÑO: 1999  
AUTOR: González, Eladia  
TÍTULO: Quién como Dios  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 07.Novela  
PUBLICACIÓN: Espasa Calpe (Madrid), 1999

**INFERENCIA [I: (YA (a) (PFut5))]:** Existe un momento anterior al futuro referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual Luis no habrá visto qué hacer con Benito.

**INFERENCIA [I: (YA (b) (PFut5))]:** Luis piensa que Benito parece no estar considerando —y por lo tanto es necesario recordárselo— que verá qué hacer con él.

### ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (a) [(YA (PFut5))]

- Separabilidad: Sí  
- Si ansina seguemos... ¡qué! Tú eres puro pájaro nalgón, Benito, muy conchero, muy conchero, y mucho bailarle al santo, pero ni siquiera sabes tocar como se debe a la puerta, y ora quieres meterte en un asunto que no es de tu incumbencia- Baja y contesta que mañana Dios mediante pasaré a visitarlas a su casa después de la corrida de toros, y contigo [-] veré qué hago, ya es hora de que vaya yo saliendo del maíz podrido que me dejó mi padre, tú ya no sirves pa nada.
- Proyectividad: Sí

- a. No es cierto que **ya** veré qué hago contigo.
- b. Si es cierto que **ya** veré qué hago contigo, entonces nos planees nada para mañana.
- c. Quizá **ya** veré qué hago contigo
- d. ¿**Ya** veré qué hago contigo?

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: (a) (YA (PFut5)], ¿podría ser verdadero [(YA (PFut5))]?  
R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I: (a) (YA (PFut5))]: Es falso que existe un momento anterior al futuro referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual Luis no habrá visto qué hacer con Benito.

(Enunciado de origen) [(YA (PFut5))]

- Si ansina seguemos... ¡qué! Tú eres puro pájaro nalgón, Benito, muy conchero, muy conchero, y mucho bailarle al santo, pero ni siquiera sabes tocar como se debe a la puerta, y ora quieres meterte en un asunto que no es de tu incumbencia- Baja y contesta que mañana Dios mediante pasaré a visitarlas a su casa después de la corrida de toros, y contigo **ya** veré qué hago, ya es hora de que vaya yo saliendo del maíz podrido que me dejó mi padre, tú ya no sirves pa nada.

- Cancelabilidad: No

# Baja y contesta que mañana Dios mediante pasaré a visitarlas a su casa después de la corrida de toros, y contigo **ya** veré qué hago, >> **y antes de ese momento habré visto qué hacer.**

#### ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (b) [(YA (PFut5))]

INFERENCIA [(YA (b) (PFut5))]: Luis piensa que Benito podría no estar considerando que verá qué hacer con él.

- Separabilidad: No

- Si ansina seguemos... ¡qué! Tú eres puro pájaro nalgón, Benito, muy conchero, muy conchero, y mucho bailarle al santo, pero ni siquiera sabes tocar como se debe a la puerta, y ora quieres meterte en un asunto que no es de tu incumbencia- Baja y contesta que mañana Dios mediante pasaré a visitarlas a su casa después de la corrida de toros, y contigo [-] veré qué hago, ya es hora de que vaya yo saliendo del maíz podrido que me dejó mi padre, tú ya no sirves pa nada.

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: (b) (YA (PFut5)], ¿podría ser verdadero [(YA (PFut5))]?  
R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I: (b) (YA (PFut5))]: Es falso que Luis piensa que Benito parece no estar considerando —y por lo tanto es necesario recordárselo— que verá qué hacer con él.

(Enunciado de origen) [(YA (PFut5))]

- Si ansina seguemos... ¡qué! Tú eres puro pájaro nalgón, Benito, muy conchero, muy conchero, y mucho bailarle al santo, pero ni siquiera sabes tocar como se debe a la puerta, y ora quieres meterte en un asunto que no es de tu incumbencia- Baja y contesta que mañana Dios mediante pasaré a visitarlas a su casa después de la corrida de toros, y contigo ya veré qué hago, ya es hora de que vaya yo saliendo del maíz podrido que me dejó mi padre, tú ya no sirves pa nada.

- Cancelabilidad: Sí

[...] y ora quieres meterte en un asunto que no es de tu incumbencia- Baja y contesta que mañana Dios mediante pasaré a visitarlas a su casa después de la corrida de toros, y contigo ya veré qué hago. >> **Cómo tú sabes bien que siempre resuelvo todo.**

---

[(YA (PFut6))]

[...] a sentir eso, échate un poco de agua bendita.

- ¿Por ahí, padrecito?

- Dices cinco jaculatorias y si no te resulta rezas un misterio del rosario y verás que se quitan.

- ¿Y de penitencia, padrecito?, ¿qué me deja?

- Ofrece un rosario todos los días del mes a la Santísima Virgen, razón de más que hoy comienza el mes de María, Ego te abs bs bs bs bs..., recemos el Señor Mío Jesucristo...

- ...propongo firmemente nunca más pecar, apartarme de las ocasiones de ofenderos, confesarme y cumplir la penitencia que me fuere impuesta. ¡Jesús! ya se me andaba olvidando, padrecito: Que siempre sí parece que se desposa la niña Sole con don Luis Valdés. Nos vamos a ir a vivir al rancho, bueno, a la hacienda. Eso le oí decir a la patrona. No me vaya usted a echar de cabeza. Vayan a decir que nomás ando de chismosa. La niña Sole no quiere poner la fecha..., ya lo tendré yo a usted al corriente.

- Nomini patri, et figli et Sancti Spiritu.

- Amén.

- Vade in pace.

-----  
AÑO: 1999

AUTOR: González, Eladía

TÍTULO: Quién como Dios

PAÍS: MÉXICO

TEMA: 07.Novela

PUBLICACIÓN: Espasa Calpe (Madrid), 1999

**INFERENCIA [(YA (a) (PFut6))]:** Existe un momento anterior al futuro referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual no le habré tenido al corriente.

**INFERENCIA [(YA (b) (PFut6))]:** El hablante piensa que interlocutor parece no estar considerando —y por lo tanto es necesario recordárselo— que lo tendrá al corriente.

#### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (a) [(YA (PFut6))]**

- Separabilidad: Sí

Nos vamos a ir a vivir al rancho, bueno, a la hacienda. Eso le oí decir a la patrona. No me vaya usted a echar de cabeza. Vayan a decir que nomás ando de chismosa. La niña Sole no quiere poner la fecha..., [-] lo tendré yo a usted al corriente.

- Proyectividad: Sí

a. No es cierto que **ya** lo tendré yo a usted al corriente.

b. Si es cierto que **ya** lo tendré yo a usted al corriente, entonces no debe preocuparse de no enterarse de nada.

c. Quizá **ya** lo tendré yo a usted al corriente.

d. ¿**Ya** lo tendré yo a usted al corriente?

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: (a) (YA (PFut6))], ¿podría ser verdadero [(YA (PFut6))]?  
R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I: (a) (YA (PFut6))]: Es falso que existe un momento anterior al futuro referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual no le habré tenido al corriente.

(Enunciado de origen) [(YA (PFut6))]

Nos vamos a ir a vivir al rancho, bueno, a la hacienda. Eso le oí decir a la patrona. No me vaya usted a echar de cabeza. Vayan a decir que nomás ando de chismosa. La niña Sole no quiere poner la fecha..., **ya** lo tendré yo a usted al corriente.

- Cancelabilidad: No

# La niña Sole no quiere poner la fecha..., **ya** lo tendré yo a usted al corriente. >> **y antes de ese momento lo habré tenido al corriente.**

#### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (b) [(YA (PFut6))]**

**INFERENCIA [(YA (b) (PFut6))]:** El hablante piensa que interlocutor parece no estar considerando —y por lo tanto es necesario recordárselo— que lo tendrá al corriente.



Separabilidad: No

Nos vamos a ir a vivir al rancho, bueno, a la hacienda. Eso le oí decir a la patrona. No me vaya usted a echar de cabeza. Vayan a decir que nomás ando de chismosa. La niña Sole no quiere poner la fecha..., [-] lo tendré yo a usted al corriente.

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: (b) (YA (PFut6)], ¿podría ser verdadero [(YA (PFut6))]?  
R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I: (b) (YA (PFut6))]: Es falso que El hablante piensa que interlocutor parece no estar considerando —y por lo tanto es necesario recordárselo— que lo tendrá al corriente.

(Enunciado de origen) [(YA (PFut6))]

Nos vamos a ir a vivir al rancho, bueno, a la hacienda. Eso le oí decir a la patrona. No me vaya usted a echar de cabeza. Vayan a decir que nomás ando de chismosa. La niña Sole no quiere poner la fecha..., **ya** lo tendré yo a usted al corriente.

- Cancelabilidad: Sí

La niña Sole no quiere poner la fecha..., **ya** lo tendré yo a usted al corriente. >> **Como usted bien sabe.**

---

[(YA (PFut7))]

[...] es que aquí nosotros para eso tenemos a las indias, así que aquí tienes a tu pobre hermana con unas grietas en el pecho que más que leche le estoy pasando sangre a la criaturita y pacabarla de amolar tengo que cuidarme de lo que como. Adios aguacate porque sino le dan cólicos a la niña. No, si te digo que ser madre es un sacrificio. Ya verás ora que nasca el tullo que le pido a Dios que este no te vaya a salir amarillito como el otro.

Bueno Sole, ya oigo chillar a Abrahamita, ya le toca. Tengo que despedirme. Tu hasme [sic] caso. Ten paciencia [sic]. No descuides tus lecturas piadosas, eso ayuda, acuérdate [sic] del Kempis, donde quiera que lo abras encontrarás la fuerza para cargar tu cruz. ¡Ay pero de que cruz te estoy hablando yo, si mi Emeterio es un santo! Aunque con Luis me da la idea que es distinto, pero no seas mensa, has [sic] como yo hago, si a Emeterio no le pasa el culantro, como el [sic] le dice, le guiso con perejil, ya llegará el día en que le sirva el cilantro bien picadito y que él ni se va a dar cuenta. Sigue los consejos de tu hermana mayor que soy, a los hombres hay que decirles a todo que sí y luego hace uno lo que quiere. Eso lo e [sic] ido aprendiendo solita. Ora si me despido porque ya le anda de hambre a la niña.

Adios te dise la más humilde de tus hermanas,  
Carmen

-----  
AÑO: 1999

AUTOR: González, Eladia  
TÍTULO: Quién como Dios  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 07.Novela  
PUBLICACIÓN: Espasa Calpe (Madrid), 1999

**INFERENCIA [I: (YA (a) (PFut7)]:** Existe un momento anterior al futuro referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual no habrá llegado el día en que le sirva a Emerito el cilantro bien picadito.

**INFERENCIA [I: (YA (b) (PFut7)]:** El hablante piensa que interlocutor parece no estar considerando —y por lo tanto es necesario recordárselo— que llegará el día en que le sirva cilantro bien picadito a Emerito.

#### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (a) [(YA (PFut7)]**

- Separabilidad: No  
Aunque con Luis me da la idea que es distinto, pero no seas mensa, has [sic] como yo hago, si a Emeterio no le pasa el culantro, como el [sic] le dice, le guiso con perejil, [-] llegará el día en que le sirva el cilantro bien picadito y que él ni se va a dar cuenta.  
  
*Nota: no es que el contenido aquí analizado de “ya” (la “transición de fases”) no sea separable, más bien en este caso en particular el significado puntual del verbo “llegar” hace que aún eliminando “ya” la inferencia [I: (a) [(YA (PFut7)] continúe apareciendo.*
- Proyectividad: Sí
  - a. No es cierto que **ya** llegará el día en que le sirva el cilantro bien picadito.
  - b. Si es cierto que **ya** llegará el día en que le sirva el cilantro bien picadito, entonces al fin le habrá gustado esta yerba.
  - c. Quizá **ya** llegará el día en que le sirva el cilantro bien picadito.
  - d. ¿**Ya** llegará el día en que le sirva el cilantro bien picadito?
- Influencia veritativa:  
*En este caso particular no puede aplicarse la prueba pues no habría modo de hacerlo sin suponer falsa, junto con la implicatura, también parte del contenido proposicional, a saber: el que deriva del sentido puntual del verbo *llegar*.*
- Cancelabilidad: No  
  
# [...] como el [sic] le dice, le guiso con perejil, **ya** llegará el día en que le sirva el cilantro bien picadito y que él ni se va a dar cuenta. >> **Y antes de ese momento habrá llegado el día en que le sirva cilantro.**

#### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (b) [(YA (PFut7)]**

**INFERENCIA [I: (YA (b) (PFut7)]:** El hablante piensa que interlocutor parece no estar considerando —y por lo tanto es necesario recordárselo—que llegará el día en que le sirva cilantro bien picadito a Emerito.

- Separabilidad: No

Aunque con Luis me da la idea que es distinto, pero no seas mensa, has [sic] como yo hago, si a Emeterio no le pasa el culantro, como el [sic] le dice, le guiso con perejil, [-] llegará el día en que le sirva el cilantro bien picadito y que él ni se va a dar cuenta.

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: (b) (YA (PFut7)], ¿podría ser verdadero [(YA (PFut7))]?  
R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I: (YA (PFut7))]: Es falso que el hablante piensa que interlocutor parece no estar considerando —y por lo tanto es necesario recordárselo—que llegará el día en que le sirva cilantro bien picadito a Emerito.

(Enunciado de origen) [(YA (PFut7))]

Aunque con Luis me da la idea que es distinto, pero no seas mensa, has [sic] como yo hago, si a Emeterio no le pasa el culantro, como el [sic] le dice, le guiso con perejil, **ya** llegará el día en que le sirva el cilantro bien picadito y que él ni se va a dar cuenta.

- Cancelabilidad: Sí

Aunque con Luis me da la idea que es distinto, pero no seas mensa, has [sic] como yo hago, si a Emeterio no le pasa el culantro, como el [sic] le dice, le guiso con perejil, **ya** llegará el día en que le sirva el cilantro bien picadito >>, **como él bien lo sabe**, y que él ni se va a dar cuenta.

---

### [(YA (PFut8))]

[..] hay que destinar dos fondos, uno para el desarrollo de un buen programa y otro para dar a conocer el producto, "comunicación" ese es el principal problema en la mayoría de las empresas, "hay que invertir 50 y 50, "el buen producto" va acompañando de una buena promoción". El mayorista no es mágico, tampoco es un problema de canales, recordemos que "vivimos en un país de 90 millones de habitantes y más de dos millones de computadoras", por lo tanto es muy difícil canalizarlo cuando nadie los conoce.

También una solución que los desarrolladores importantes encontraron para dar mayor mercado a sus productos y de alguna forma evitar la piratería, es que el software vaya incluido en los equipos de cómputo "preinstalados" como Office 95, opción que va cambiar mucho para el año entrante, ya que Office ha inundado el mercado inmediato, creando un mercado potencial, este proceso **ya** cambiará debido a que en el futuro la posición de Microsoft ha variado, debido a que se venderá por

separado del equipo, esta es una opción que distintos desarrolladores han intentado, "es la guerra", y no cabe duda que Office va ganando ya que cuenta con una serie de productos que han madurado. También es importante mencionar que los mercados que más crecieron durante 1996, fueron las computadoras, impresoras y el mercado de accesorios en general "módem, cables, regulador..." destacando los módem debido al crecimiento de Internet y las telecomunicaciones en general, otro producto que creció mucho en sus ventas provocado por Windows 95, fueron las memorias ya que las necesidades de este sistema operativo, las hacía indispensables, hasta seis veces más para cubrir las necesidades de la computadora.

Para finalizar nos habló sobre los sistemas operativos Windows NT y Unix, refiriéndose al primero como una gran

-----  
AÑO: 1997  
AUTOR: PRENSA  
TÍTULO: Excélsior, 06/01/1997q: A Punto de Recuperar lo Perdido en Cómputo: Rodríguez  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 01.Industrias diversas  
PUBLICACIÓN: (México D.F.), 1997

**INFERENCIA [I: (YA (a) (PFut8)]:** Antes de que se venda por separado el software del equipo el proceso no habrá cambiado.

**INFERENCIA [I: (YA (b) (PFut8)]:** El interlocutor parece no estar considerando —y por lo tanto es necesario recordárselo— que este proceso cambiará debido a que se venderá por separado el equipo.

#### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (a) [(YA (PFut8)]**

- Separabilidad: No

También una solución que los desarrolladores importantes encontraron para dar mayor mercado a sus productos y de alguna forma evitar la piratería, es que el software vaya incluido en los equipos de cómputo "preinstalados" como Office 95, opción que va cambiar mucho para el año entrante, ya que Office ha inundado el mercado inmediato, creando un mercado potencial, este proceso [-] cambiará debido a que en el futuro la posición de Microsoft ha variado, debido a que se venderá por separado del equipo, esta es una opción que distintos desarrolladores han intentado, "es la guerra", y no cabe duda que Office va ganando ya que cuenta con una serie de productos que han madurado.

Nota: no es que el contenido aquí analizado de “ya” (la “transición de fases”) no sea separable, más bien en este caso en particular la relación causal entre las oraciones “este proceso ya cambiara” y “se venderá por separado del equipo” establecida por la frase “debido a que” hace que aún eliminando “ya” la inferencia [I: (a) [(YA (PFut10)] continúe apareciendo.

- Proyectividad: Sí
  - a. No es cierto que este proceso **ya** cambiará.

- b. Si es cierto que este proceso **ya** cambiará, entonces las finanzas de la empresa estarán mejor.
- c. Quizá este proceso **ya** cambiará.
- d. ¿Este proceso **ya** cambiará?

- Influencia veritativa:

En este caso particular no puede aplicarse la prueba pues no habría modo de hacerlo sin suponer falsa, junto con la implicatura, también parte del contenido proposicional, a saber: el que deriva de la relación causal de la frase “debido a que”.

- Cancelabilidad: No

# También una solución que los desarrolladores importantes encontraron para dar mayor mercado a sus productos y de alguna forma evitar la piratería, es que el software vaya incluido en los equipos de cómputo "preinstalados" como Office 95, opción que va cambiar mucho para el año entrante, ya que Office ha inundado el mercado inmediato, creando un mercado potencial, este proceso **ya** cambiará debido a que en el futuro la posición de Microsoft ha variado, debido a que se venderá por separado del equipo, >> **y antes de que se venda por separado habrá cambiado.**

#### ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (b) [(YA (PFut8)]

**INFERENCIA [(YA (b) (PFut8)]:** El interlocutor parece no estar considerando —y por lo tanto es necesario recordárselo— que este proceso cambiará debido a que se venderá por separado el equipo.

- Separabilidad: No

También una solución que los desarrolladores importantes encontraron para dar mayor mercado a sus productos y de alguna forma evitar la piratería, es que el software vaya incluido en los equipos de cómputo "preinstalados" como Office 95, opción que va cambiar mucho para el año entrante, ya que Office ha inundado el mercado inmediato, creando un mercado potencial, este proceso [-] cambiará debido a que en el futuro la posición de Microsoft ha variado, debido a que se venderá por separado del equipo, esta es una opción que distintos desarrolladores han intentado, "es la guerra", y no cabe duda que Office va ganando ya que cuenta con una serie de productos que han madurado.

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: (b) (YA (PFut8)], ¿podría ser verdadero [(YA (PFut8)]?  
R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I: (b) (YA (PFut8]): Es falso que el interlocutor parece no estar considerando —y por lo tanto es necesario recordárselo— que este proceso cambiará debido a que se venderá por separado el equipo.

(Enunciado de origen) [(YA (PFut8)]

También una solución que los desarrolladores importantes encontraron para dar mayor mercado a sus productos y de alguna forma evitar la piratería, es que el software vaya incluido en los equipos de cómputo "preinstalados" como Office 95, opción que va cambiar mucho para el año entrante, ya que Office ha inundado el mercado inmediato, creando un mercado potencial, este proceso **ya** cambiará debido a que en el futuro la posición de Microsoft ha variado, debido a que se venderá por separado del equipo, esta es una opción que distintos desarrolladores han intentado, "es la guerra", y no cabe duda que Office va ganando ya que cuenta con una serie de productos que han madurado.

- Cancelabilidad: Sí

También una solución que los desarrolladores importantes encontraron para dar mayor mercado a sus productos y de alguna forma evitar la piratería, es que el software vaya incluido en los equipos de cómputo "preinstalados" como Office 95, opción que va cambiar mucho para el año entrante, ya que Office ha inundado el mercado inmediato, creando un mercado potencial, este proceso **ya** cambiará >>, **como todo mundo bien sabe**, debido a que en el futuro la posición de Microsoft ha variado, [...]

---

[(YA (PFut9)]

Añadió que no hay impedimento para que otros concesionarios participen en la telefonía local cableada. Hasta el momento, dijo, existen 117 permisos y las empresas que operan televisión por cable eventualmente podrían ofrecer el servicio.

Nombró a la empresa Telecable y a otras concesionarias en los estados que estarían interesadas.

Por último descartó la revocación del permiso a Televisión Azteca y precisó que ésta sólo procedería por violaciones a los estatutos en el título de concesión.

En su oportunidad, Francisco Hernández Juárez confió en que los trabajadores de Telmex son fieles a la empresa y no teme a que con altos salarios o mejores prestaciones las nuevas compañías atraigan a telefonistas capacitados.

"Pero si alguien quiere irse, **ya** quedará en su decisión".

-----  
AÑO: 1996

AUTOR: PRENSA

TÍTULO: Excélsior, 22/09/1996 : Tiene Telmex Derecho de Aumentar Cuotas al Ritmo de la Inflación: Carlos Cas ...

PAÍS: MÉXICO

TEMA: 01.Industrias diversas

PUBLICACIÓN: (México D.F.), 1996

**INFERENCIA [I: (YA (a) (PFut9)]:** Existe un momento anterior al futuro referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual no habrá quedado en la decisión de los trabajadores de Telmex el poder irse.

**INFERENCIA [I: (YA (b) (PFut9)]:** El hablante piensa que sus interlocutores no parecen estar considerando —y por lo tanto es necesario recordárselos— que quedará en la decisión de los trabajadores de Telmex la posibilidad de irse de esa compañía.

#### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (a) [(YA (PFut9)]**

- Separabilidad: Sí

En su oportunidad, Francisco Hernández Juárez confió en que los trabajadores de Telmex son fieles a la empresa y no teme a que con altos salarios o mejores prestaciones las nuevas compañías atraigan a telefonistas capacitados.

"Pero si alguien quiere irse, [-] quedará en su decisión".

- Proyectividad: Sí

a. No es cierto que **ya** quedará en su decisión.

b. Si es cierto que **ya** quedará en su decisión, entonces eso es muestra de la libertad que tienen.

c. Quizá **ya** quedará en su decisión.

d. ¿**Ya** quedará en su decisión?

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: (a) (YA (PFut9)], ¿podría ser verdadero [(YA (PFut9)]?

R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I: (a) (YA (PFut9)]: Es falso que existe un momento anterior al futuro referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual no habrá quedado en la decisión de los trabajadores de Telmex el poder irse.

(Enunciado de origen) [(YA (PFut9)]

En su oportunidad, Francisco Hernández Juárez confió en que los trabajadores de Telmex son fieles a la empresa y no teme a que con altos salarios o mejores prestaciones las nuevas compañías atraigan a telefonistas capacitados.

"Pero si alguien quiere irse, **ya** quedará en su decisión".

- Cancelabilidad: No

# "Pero si alguien quiere irse, **ya** quedará en su decisión [el poder irse de Telmex] >>, y **antes de ese momento habrá quedado en su decisión.**

#### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (b) [(YA (PFut9)]**

**INFERENCIA [(YA (b) (PFut9))]:** El hablante piensa que sus interlocutores no parecen estar considerando —y por lo tanto es necesario recordárselos— que quedará en la decisión de los trabajadores de Telmex la posibilidad de irse de esa compañía.

- Separabilidad: No

- 

En su oportunidad, Francisco Hernández Juárez confió en que los trabajadores de Telmex son fieles a la empresa y no teme a que con altos salarios o mejores prestaciones las nuevas compañías atraigan a telefonistas capacitados.

"Pero si alguien quiere irse, [-] quedará en su decisión".

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: (b) (YA (PFut9))], ¿podría ser verdadero [(YA (PFut9))]?  
R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I: (b) (YA (PFut9))]: Es falso que el hablante piensa que sus interlocutores no parecen estar considerando —y por lo tanto es necesario recordárselos— que quedará en la decisión de los trabajadores de Telmex la posibilidad de irse de esa compañía.

(Enunciado de origen) [(YA (PFut9))]

En su oportunidad, Francisco Hernández Juárez confió en que los trabajadores de Telmex son fieles a la empresa y no teme a que con altos salarios o mejores prestaciones las nuevas compañías atraigan a telefonistas capacitados.

"Pero si alguien quiere irse, **ya** quedará en su decisión".

- Cancelabilidad: Sí

En su oportunidad, Francisco Hernández Juárez confió en que los trabajadores de Telmex son fieles a la empresa y no teme a que con altos salarios o mejores prestaciones las nuevas compañías atraigan a telefonistas capacitados.

"Pero si alguien quiere irse, **ya** quedará en su decisión >>, **como todos muy bien saben**".

---

**[(YA (PFut10))]**

Diario de Yucatán, 24/07/1996 : Próximo dictamen sobre los huesos hallados en Uaymitún

PRENSA 13 Yucatán 1996 1996 10 213 P

Próximo dictamen sobre los huesos hallados en Uaymitún

En septiembre el INAH **ya** conocerá el origen racial y la fecha del fallecimiento, entre otros datos.-

"Tardan un poco" los resultados de un análisis

En septiembre próximo el departamento de Antropología Física del INAH emitirá un informe final sobre las osamentas halladas hace algunos meses en Uaymitún, que incluirá datos que permanecen en duda, como la fecha de fallecimiento de las personas a las que corresponden los huesos, según manifestó su coordinador, Antrop. José Manuel Arias López.



Explicó que el documento incluirá los resultados de un análisis de osteometría, que deben recibir a fines de agosto próximo y que fue encargado al laboratorio de prospección arqueológica de la Universidad Nacional Autónoma de México.

Precisó que ese análisis arrojará información que permitirá determinar el origen racial y la fecha del fallecimiento, que debió ser en el transcurso del siglo XIX, "que es lo único que hemos confirmado". Como informamos el 21 de marzo pasado fueron halladas osamentas de cinco personas -dos adultos y tres menores- en el terreno veraniego de la familia Patrón Fonseca en Uaymitún. Días después, mediante excavaciones que realizaron arqueólogos del INAH y estudiantes de la Facultad de Ciencias Antropológicas fueron encontrados más esqueletos.

Sobre las causas de la muerte se manejaron varias tesis, pero una de las más apoyadas fue que esas estructuras corresponden a

-----  
AÑO: 1996  
AUTOR: PRENSA  
TÍTULO: Diario de Yucatán, 24/07/1996 : Próximo dictamen sobre los huesos hallados en Uaymitún  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 02.Antropología  
PUBLICACIÓN: (Yucatán), 1996

**INFERENCIA [(YA (a) (PFut10))]:** Existe un momento anterior a septiembre en el cual el INAH no habrá conocido el origen racial y la fecha del fallecimiento de los huesos hallados en Uaymitú.

**INFERENCIA [(YA (b) (PFut10))]:** Parece que el interlocutor podría no está considerando —y por lo tanto es necesario recordárselo— que en septiembre el INAH conocerá el origen racial y la fecha del fallecimiento de los huesos hallados en Uaymitú.

#### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (a) [(YA (PFut10))]**

- Separabilidad: No

En septiembre el INAH [-] conocerá el origen racial y la fecha del fallecimiento, entre otros datos.

**Nota:** Aunque en el análisis de separabilidad se observe que al eliminar “ya” el contenido “transición de fases” continúa apareciendo, esto no indica que la inferencia [I: (a) [(YA (PFut10))] no sea separable. Más bien, el contexto en el que se ofrece la información (una noticia en un periódico) hace que sea muy difícil no inferir, aunque “ya” no se encuentre presente, que antes del momento referido la situación no era distinta.

- Proyectividad: Sí
  - a. No es cierto que en septiembre el INAH **ya** conocerá el origen racial y la fecha del fallecimiento de los huesos hallados en Uaymitú.
  - b. Si es cierto que en septiembre el INAH **ya** conocerá el origen racial y la fecha del fallecimiento de los huesos hallados en Uaymitú, entonces la controversia estará terminada.
  - c. Quizá en septiembre el INAH **ya** conocerá el origen racial y la fecha del fallecimiento de los huesos hallados en Uaymitú.
  - d. ¿En septiembre el INAH **ya** conocerá el origen racial y la fecha del fallecimiento de los huesos hallados en Uaymitú?

- Influencia veritativa: No  
Si se supone falsa la inferencia [I: (a) YA (PFut10)], ¿podría ser verdadero [YA (PFut10)]?  
R= Sí  
Se supone falsa la inferencia  
Es falso que existe un momento anterior a septiembre en el cual el INAH no habrá conocido el origen racial y la fecha del fallecimiento de los huesos hallados en Uaymitú.  
  
(Enunciado de origen) YA (PFut10)  
En septiembre el INAH **ya** conocerá el origen racial y la fecha del fallecimiento, entre otros datos.
- Cancelabilidad: No  
  
# En septiembre el INAH **ya** conocerá el origen racial y la fecha del fallecimiento, entre otros datos. >> **y antes de ese momento también los habrá conocido.**

#### ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (b) [(YA (PFut10))]

- Separabilidad: No  
En septiembre el INAH [-] conocerá el origen racial y la fecha del fallecimiento, entre otros datos.
- Influencia veritativa: No  
  
Si se supone falsa la inferencia [I: (YA (PFut10))], ¿podría ser verdadero [(YA (PFut10))]?  
R= Sí  
  
Se supone falsa la inferencia [I: (YA (PFut10))]: Es falso que parece que el interlocutor podría no está considerando —y por lo tanto es necesario recordárselo— que en septiembre el INAH conocerá el origen racial y la fecha del fallecimiento de los huesos hallados en Uaymitú.  
  
(Enunciado de origen) [(YA (PFut10))]  
En septiembre el INAH **ya** conocerá el origen racial y la fecha del fallecimiento, entre otros datos.
- Cancelabilidad: Sí  
  
En septiembre el INAH **ya** conocerá el origen racial y la fecha del fallecimiento, entre otros datos. >> **Como todos bien saben.**

[(YA (PFut11))]

Acepta que hay cohecho entre los vendedores y algunos vigilantes de la delegación: "Desafortunadamente no es fácil arrancar los vicios de tantos años. Sin embargo, nosotros hemos combatido en 80% esas prácticas. Repito; es una batalla continua".

El delegado de la Gustavo A. Madero, José Parcero López, se muestra optimista con el nuevo Programa Villa de Guadalupe, mediante el cual intenta reubicar a los ambulantes y remozar las áreas aledañas al santuario:

"Tenemos ya 20 millones para arrancar nuestro proyecto: reordenaremos el comercio, el transporte público, la vialidad. Pondremos un edificio de la Cruz Roja, estaciones de policía y de bomberos, servicios fijos de sanitarios y de regaderas, lugares donde los peregrinos puedan guarecerse..."

Confía en que para el próximo 12 de diciembre ya estará instalado un paradero con capacidad para dar cabida a 400 autobuses de peregrinos.

"Haremos peatonales varias calles. Le daremos más espacio y más aire al área de la Basílica. Es un proyecto eminentemente popular y de mediano plazo. Calculo que será concluido dentro de seis años."

Señala que el remozamiento abarcará no sólo las calles aledañas a la Basílica, sino toda el área comprendida entre el erro del Tepeyac, el Acueducto de Guadalupe y la Calzada de los Misterios. Afirma que por fin se reubicará a los vendedores ambulantes en un lugar fijo, donde tendrán garantizada la afluencia de peregrinos.

"No vamos a invertir en algo que va a fracasar. El éxito del proyecto está garantizado."

En su oficina, Parcero López está de pie frente al amplio ventanal desde el que se domina toda la vista del santuario. Dice reflexivo:

-----  
AÑO: 1996

AUTOR: PRENSA

TÍTULO: Proceso, 08/09/1996 : "El fraude más grande en la historia de México se da en la Basílica de Guadalu ...

PAÍS: MÉXICO

TEMA: 03.Iglesia

PUBLICACIÓN: APRO: Agencia de Información Proceso (México D.F.), 1996

**INFERENCIA [(YA (a) (PFut11))]:** Antes del 12 de diciembre no habrá estado instalado el paradero con capacidad para dar cabida a 400 autobuses de peregrinos.

**INFERENCIA [(YA (b) (PFut11))]:** El interlocutor parece no estar considerando —y por lo tanto es necesario recordárselo— que antes del 12 de diciembre estará instalado el paradero para dar cabida a 400 autobuses de peregrinos.

#### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (a) [(YA (PFut11))]**

- Separabilidad: No

"Tenemos ya 20 millones para arrancar nuestro proyecto: reordenaremos el comercio, el transporte público, la vialidad. Pondremos un edificio de la Cruz Roja, estaciones de policía y de bomberos, servicios fijos de sanitarios y de regaderas, lugares donde los peregrinos puedan guarecerse..."

Confía en que para el próximo 12 de diciembre [-] estará instalado un paradero con capacidad para dar cabida a 400 autobuses de peregrinos.

Nota: la mención del momento en que estará instalado el paradero (el próximo 12 de diciembre) hace que aún eliminado “ya” la inferencia “INFERENCIA [(YA (a) (PFut11))” continúe apareciendo.

- Proyectividad: Sí
  - a. No es cierto que para el próximo 12 de diciembre **ya** estará instalado un paradero con capacidad para dar cabida a 400 autobuses de peregrinos.
  - b. Si es cierto que para el próximo 12 de diciembre **ya** estará instalado un paradero con capacidad para dar cabida a 400 autobuses de peregrinos,
  - c. Quizá para el próximo 12 de diciembre **ya** estará instalado un paradero con capacidad para dar cabida a 400 autobuses de peregrinos.
  - d. ¿Para el próximo 12 de diciembre **ya** estará instalado un paradero con capacidad para dar cabida a 400 autobuses de peregrinos?

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: (a) (YA (PFut11))], ¿podría ser verdadero [(YA (PFut14))]? R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I: (a) (YA (PFut11))]: Es falso que antes del 12 de diciembre no habrá estado instalado el paradero con capacidad para dar cabida a 400 autobuses de peregrinos.

(Enunciado de origen) [(YA (PFut11))]

"Tenemos ya 20 millones para arrancar nuestro proyecto: reordenaremos el comercio, el transporte público, la vialidad. Pondremos un edificio de la Cruz Roja, estaciones de policía y de bomberos, servicios fijos de sanitarios y de regaderas, lugares donde los peregrinos puedan guarecerse..."

Confía en que para el próximo 12 de diciembre **ya** estará instalado un paradero con capacidad para dar cabida a 400 autobuses de peregrinos.

- Cancelabilidad: No

# Confía en que para el próximo 12 de diciembre **ya** estará instalado un paradero con capacidad para dar cabida a 400 autobuses de peregrinos. >> **Y antes del 12 de diciembre habrá estado instalado.**

#### ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (b) [(YA (PFut11))]

**INFERENCIA [(YA (b) (PFut11))]:** El interlocutor parece no estar considerando —y por lo tanto es necesario recordárselo—que antes del 12 de diciembre estará instalado el paradero para dar cabida a 400 autobuses de peregrinos.

- Separabilidad: No

"Tenemos ya 20 millones para arrancar nuestro proyecto: reordenaremos el comercio, el transporte público, la vialidad. Pondremos un edificio de la Cruz Roja, estaciones de policía y de bomberos, servicios fijos de sanitarios y de regaderas, lugares donde los peregrinos puedan guarecerse..."

Confía en que para el próximo 12 de diciembre [-] estará instalado un paradero con capacidad para dar cabida a 400 autobuses de peregrinos.

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: (a) (YA (PFut11))], ¿podría ser verdadero [(YA (PFut13))]? R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I: (a) (YA (PFut11))]: Es falso el interlocutor parece no estar considerando —y por lo tanto es necesario recordárselo— que antes del 12 de diciembre estará instalado el paradero para dar cabida a 400 autobuses de peregrinos.

(Enunciado de origen) [(YA (PFut11))]

"Tenemos ya 20 millones para arrancar nuestro proyecto: reordenaremos el comercio, el transporte público, la vialidad. Pondremos un edificio de la Cruz Roja, estaciones de policía y de bomberos, servicios fijos de sanitarios y de regaderas, lugares donde los peregrinos puedan guarecerse..."

Confía en que para el próximo 12 de diciembre **ya** estará instalado un paradero con capacidad para dar cabida a 400 autobuses de peregrinos.

- Cancelabilidad: Sí  
# Confía en que para el próximo 12 de diciembre **ya** estará instalado un paradero con capacidad para dar cabida a 400 autobuses de peregrinos. >> **como todo mundo lo está considerando**

## **Análisis del estatus de las inferencias observadas en oraciones afirmativas con el adverbio *todavía* en posición preverbal**

### **Presente**

#### **Tdv (PPre1)**

Está en nosotros decidir cuál es el lugar que queremos ocupar en este mundo nuevo, y hacer lo necesario para conseguirlo. Si nos quedamos sentados, mirando como espectadores, quedaremos afuera o en el peor de los lugares. Esa experiencia ya la hemos vivido varias veces. En el

renacimiento, fuimos esclavos. En la primera y en la segunda revoluciones industriales, bestias de carga. En la posmodernidad, marginales.

Quizás, y aunque solamente fuera para probar algo distinto, en este mundo nuevo podamos ganarnos un lugar nuevo también. Lo interesante es que todavía estamos a tiempo.

Es nuestra obligación observar con mucha atención los procesos similares que están ocurriendo en el mundo. Tanto Europa como la zona de Japón y los Tigres del Asia están viviendo ahora mismo procesos de integración regional, que ya acumulan varios años de desarrollo.

-----  
AÑO: 2004

AUTOR: VV.AA.

TÍTULO: La educación superior en América Latina. Globalización, exclusión y pobreza

PAÍS: MÉXICO

TEMA: 02.Educación

PUBLICACIÓN: <http://www.librosenred.com> (Montevideo), 2004

**INFERENCIA [I: Tdv (PPre1)]:** Existe un momento anterior al presente (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual también estábamos a tiempo.

### ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: Tdv (PPre1)]

- Separabilidad: Sí

Lo interesante es que [-] estamos a tiempo.

- Proyectividad: Sí

a. No es cierto que todavía estamos a tiempo.

b. Si es cierto que todavía estamos a tiempo entonces debemos salir inmediatamente.

c. Quizá todavía estamos a tiempo.

d. ¿Todavía estamos a tiempo?

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: Tdv (PPre1)]: ¿podría ser verdadero [Tdv (PPre1)] R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I: Tdv (PPre1)]: Es falso que existe un momento anterior al presente (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual también estábamos a tiempo.

(Enunciado de origen) [Tdv (PPre1)]

Quizás, y aunque solamente fuera para probar algo distinto, en este mundo nuevo podamos ganarnos un lugar nuevo también. Lo interesante es que todavía estamos a tiempo. Es nuestra obligación observar con mucha atención los procesos similares que están ocurriendo en el mundo.

- Cancelabilidad: No

# Lo interesante es que todavía estamos a tiempo >> y antes no lo estábamos.

## Tdv (PPre2)

Observamos que el bebé quiere relajarse, pero con la repetición del recuerdo del dolor el llanto vuelve a surgir. A esta fase pertenece el dolor profundo, que el niño siente al comienzo de su vida; entonces el bebé regresa varias veces al recuerdo doloroso hasta que éste desaparece por completo y comienza la relajación.

El bebé se "pega" tranquilo y relajado al cuerpo de su madre, aunque todavía solloza un poco en intervalos; así, frecuentemente el bebé se queda dormido o podrá tener por primera vez en su vida un contacto visual intenso con su madre y su padre, si éste está también sentado atrás de la madre.

-----  
AÑO: 2004  
AUTOR: Rincón Gallardo, Laura  
TÍTULO: Así fluye el amor  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 05.Asuntos domésticos  
PUBLICACIÓN: Pax México (México D.F.), 2004

**INFERENCIA [I: Tdv (PPre2)]:** Antes de la fase de relajación el bebé también sollozaba.

## ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: Tdv (PPre2)]

- Separabilidad: Sí

El bebé se "pega" tranquilo y relajado al cuerpo de su madre, aunque [-] solloza un poco en intervalos

- Proyectividad: Sí
  - a. No es cierto que el bebé todavía solloza un poco en intervalos.
  - b. Si es cierto que el bebé todavía solloza un poco en intervalos, entonces hay que estar muy atentos a su salud.
  - c. Quizá el bebé todavía solloza un poco en intervalos.
  - d. ¿El bebé todavía solloza un poco en intervalos?

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: Tdv (PPre2)], ¿podría ser verdadero [Tdv (PPre2)]? R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I (b) YA (PPre1)]: Es falso que antes de la fase de relajación el bebé también sollozaba.

(Enunciado de origen) [Tdv (PPre2)]

El bebé se "pega" tranquilo y relajado al cuerpo de su madre, aunque todavía solloza un poco en intervalos [...]

- Cancelabilidad: No

# El bebé todavía solloza un poco en intervalos, >> **en otras fases no lo hacía.**

---

### **Tdv (PPre3)**

capítulo 12

Testimonio de Lucía

Mi problema no sólo actual sino de muchos años es mi relación de pareja: después de 30 años de casados, todavía nos seguimos peleando por cosas sin mayor importancia como dos niños que se pelean por un juguete; además, tengo un enojo y resentimiento hacia los hombres y nunca había sabido de dónde venía.

-----  
AÑO: 2004  
AUTOR: Rincón Gallardo, Laura  
TÍTULO: Así fluye el amor  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 05.Asuntos domésticos  
PUBLICACIÓN: Pax México (México D.F.), 2004

**INFERENCIA [I: Tdv (PPre3)]:** Antes de cumplir 30 años de casados Lucía también peleaba con su esposo por cosas de menor importancia.

### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: Tdv (PPre3)]**

- Separabilidad: No

Después de 30 años de casados, [-] nos seguimos peleando por cosas sin mayor importancia como dos niños que se pelean por un juguete.

- Proyectividad: Sí
  - a. No es cierto que todavía nos seguimos peleando por cosas sin mayor importancia.
  - b. Si es cierto que todavía nos seguimos peleando por cosas sin mayor importancia, entonces debemos madurar un poco más.
  - c. Quizá todavía nos seguimos peleando por cosas sin mayor importancia.
  - d. ¿Todavía nos seguimos peleando por cosas sin mayor importancia?
- **Influencia veritativa:**



En este caso particular no puede aplicarse la prueba pues no habría modo de hacerlo sin suponer falsa, junto con la implicatura, también parte del contenido proposicional, a saber: el que deriva del sentido continuativo del verbo *seguir*.

- Cancelabilidad: No

# **Todavía** nos seguimos peleando por cosas sin mayor importancia >> **y antes no peleábamos>>**.

---

#### **Tdv (PPre4)**

[...] primeros meses tuve reflujo, por lo que lloraba en exceso. Esto te produjo mucha inquietud y desesperación; caímos en un círculo vicioso porque mi llanto te abrumaba y tensaba, y dicha tensión la sentía a través de tu cuerpo; todos esos meses no pudimos disfrutar relajadamente nuestro contacto físico, de manera

que ni tú ni yo pudimos vivir mi etapa oral de modo satisfactorio.

Al no tener segura la vinculación contigo, me faltó la energía para seguir mi proceso de desarrollo. Como nuestro contacto físico no nos satisfizo, a mí no me interesaba separarme de ti para ejercitar mi fuerza de voluntad poniéndome en oposición contigo, ni contaba con la energía suficiente para hacer berrinches y poder así alcanzar mi identidad del yo.

El resultado es que aquí estoy, tengo tres, cuatro o cinco años, pero internamente sólo quiero ser un bebé. Me da miedo cuando te alejas, pues sólo quiero estar pegado a ti; todavía me hago pipí o popó, me despierto en las noches, no quiero comer, en ocasiones hablo o me comporto como bebé para que notes mis necesidades, pero lo que me llega son regañones; me das todo lo contrario de lo que necesito. Y un buen día sucede para mí la confirmación de que nunca más podré ser tu bebé, pues ya me trajiste un hermanito que realmente es un bebé. Esto significa para mí la pérdida total de la satisfacción de mis necesidades insatisfechas de mi primera etapa de desarrollo, pues de un día para otro me convertí en el grande cuando internamente lo único que quiero y necesito es ser bebé. Por eso me duele mucho ver cada día cómo te relacionas con él, con cuánta seguridad y ternura lo cargas, qué gusto te da cuando despierta, cuánto tiempo se pasan mirándose a los ojos y sintiendo el amor.

-----  
AÑO: 2004  
AUTOR: Rincón Gallardo, Laura  
TÍTULO: Así fluye el amor  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 05.Asuntos domésticos  
PUBLICACIÓN: Pax México (México D.F.), 2004

**INFERENCIA [I:Tdv (PPre4)]:** Antes de tener esa edad (tres, cuatro o cinco años) el niño también se hacía pipí o popó.

#### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: Tdv (PPre4)]**

- Separabilidad: Sí

Me da miedo cuando te alejas, pues sólo quiero estar pegado a ti; [-] me hago pipí o popó

- Proyectividad: Sí
  - a. No es cierto que **todavía** me hago pipí o popó.
  - b. Si es cierto que **todavía** me hago pipí o popó, entonces debo usar pañal.
  - c. Quizá **todavía** me hago pipí o popó.
  - d. ¿**Todavía** me hago pipí o popó?

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: Tdv (PPre4)], ¿podría ser verdadero [Tdv (PPre4)]? R=Sí

Se supone falsa la inferencia [I: Tdv (PPre4)]: Es falso que antes de tener esa edad (tres, cuatro o cinco años) el niño también se hacía pipí o popó.

(Enunciado de origen) [Tdv (PPre4)]

El resultado es que aquí estoy, tengo tres, cuatro o cinco años, pero internamente sólo quiero ser un bebé. Me da miedo cuando te alejas, pues sólo quiero estar pegado a ti; **todavía** me hago pipí o popó [...]

- Cancelabilidad: No

**#Todavía** me hago pipí o popó y >> **antes no me hacía** >>.

---

#### **Tdv (PPre5)**

Fannie Mae ofrecía liquidez a los bancos originadores de los créditos siempre y cuando FHA los hubiera asegurado. En 1968 se privatiza Fannie Mae y se crea Ginnie Mae para darle mercado secundario a los créditos hipotecarios originados a través de los programas asistenciales del gobierno federal. En 1970 ya existían ocho aseguradoras privadas especializadas en Seguros de Créditos Hipotecarios mientras que Ginnie Mae coloca la primera bursatilización de créditos asegurados por FHA. Las primas cobradas por aseguradoras pasan de 21 millones de dólares en 1970 a 318 millones de dólares en 1980. México, a través de la Sociedad Hipotecaria Federal, que dirige Guillermo Babatz ha avanzado a zancadas en el tema, pero **todavía** le falta [sic] algunos pasos legales que le comentaré en otra ocasión. Por lo pronto, puede usted -amigo lector- confiar en que muy pronto el Seguro de Crédito Hipotecario revolucionará el mercado hipotecario nacional.

-----  
 AÑO: 2004  
 AUTOR: PRENSA  
 TÍTULO: La Crónica de hoy, 06/08/2004 : Ricos y poderosos  
 PAÍS: MÉXICO  
 TEMA: 03.Economía y Hacienda  
 PUBLICACIÓN: (México D.F.), 2004

**INFERENCIA [I: Tdv (PPre5)]:** Existe un momento anterior al presente (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual a México también le faltaban algunos pasos legales.

#### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: Tdv (PPre5)]**

- Separabilidad: Sí

México, a través de la Sociedad Hipotecaria Federal, que dirige Guillermo Babatz ha avanzado a zancadas en el tema, pero [-] le falta [sic] algunos pasos legales.

- Proyectividad: Sí

- a. No es cierto que a Mexico **todavía** le falta [sic] algunos pasos legales.
- b. Si es cierto que a Mexico **todavía** le falta [sic] algunos pasos legales, entonces debe trabajar arduamente.
- c. Quizá a Mexico **todavía** le falta [sic] algunos pasos legales.
- d. ¿A Mexico **todavía** le falta [sic] algunos pasos legales?

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: Tdv (PPre5)], ¿podría ser verdadero [Tdv (PPre5)]? R=Sí

Se supone falsa la inferencia [I: Tdv (PPre5)]: Es falso que existe un momento anterior al presente (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual a México también le faltaban algunos pasos legales.

(Enunciado de origen) [Tdv (PPre5)]

México, a través de la Sociedad Hipotecaria Federal, que dirige Guillermo Babatz ha avanzado a zancadas en el tema, pero **todavía** le falta [sic] algunos pasos legales que le comentaré en otra ocasión.

- Cancelabilidad: No

# A Mexico **todavía** le falta [sic] algunos pasos legales >> y antes no le faltaban >>.

#### **Tdv (PPre6)**

Parte del sueño de Arau está en su Día sin mexicanos, donde las estrellas de la bandera de Estados Unidos se cambian por chiles; pero, la otra parte de lo que desea el cineasta cuando reposa en su almohada, aún no se cumple.

Aún no se da el día en que "los gringos se den cuenta que no nos están haciendo un favor al dejarnos trabajar en su país, todavía faltan más de cinco años para que el sueño utópico de unos latinos queridos por los estadounidenses sea una realidad".

AÑO: 2004

AUTOR: PRENSA

TÍTULO: La Crónica de hoy, 06/08/2004 : ¿Cómo sería California Un día sin mexicanos?; acuda hoy al estreno ( ...

PAÍS: MÉXICO

TEMA: 04.Arte y cultura en general

PUBLICACIÓN: (México D.F.), 2004

**INFERENCIA [I: Tdv (PPre6)]:** Existe un momento anterior al presente (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual también faltaba tiempo para que el sueño utópico de unos latinos sea una realidad.

### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: Tdv (PPre6)]**

- Separabilidad: Sí

[ - ] faltan más de cinco años para que el sueño utópico de unos latinos queridos por los estadounidenses sea una realidad.

- Proyectividad: Sí

- a. No es cierto que todavía faltan más de cinco años para que el sueño utópico de unos latinos queridos por los estadounidenses sea una realidad.
- b. Si es cierto que todavía faltan más de cinco años para que el sueño utópico de unos latinos queridos por los estadounidenses sea una realidad, entonces debemos vigilar los derechos de los migrantes.
- c. Quizá todavía faltan más de cinco años para que el sueño utópico de unos latinos queridos por los estadounidenses sea una realidad.
- d. ¿Todavía faltan más de cinco años para que el sueño utópico de unos latinos queridos por los estadounidenses sea una realidad?

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: Tdv (PPre6)], ¿podría ser verdadero [Tdv (PPre6)]? R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I: Tdv (PPre6)]: Es falso que existe un momento anterior al presente (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual también faltaba tiempo para que el sueño utópico de unos latinos sea una realidad.

(Enunciado de origen) [Tdv (PPre6)]

Aún no se da el día en que "los gringos se den cuenta que no nos están haciendo un favor al dejarnos trabajar en su país, todavía faltan más de cinco años para que el sueño utópico de unos latinos queridos por los estadounidenses sea una realidad".

- Cancelabilidad: No

# **Todavía** faltan más de cinco años para que el sueño utópico de unos latinos sea una realidad >> **y antes no faltaba tiempo** >>.

---

### Tdv (PPre7)

-En mi caso, los priistas van a procurar, para lavarse la cara sus dirigentes, que unos cuantos voten a favor; es decir, en contra de que me quiten el fuero y otros nada más para dar la mayoría: una jugarreta de ese tipo, nada más que todavía falta -dijo el jefe de Gobierno del DF en su conferencia matutina. López Obrador insistió en su creencia de que la aprobación de las reformas al Seguro Social podría formar parte de un cabildeo entre priistas y panistas, a cambio de que la Cámara de Diputados lo desafiara para impedir su participación en las elecciones federales de 2006.

-----  
 AÑO: 2004  
 AUTOR: PRENSA  
 TÍTULO: La Crónica de hoy, 06/08/2004 : Reforma al IMSS, parte del complot, dice ahora AMLO  
 PAÍS: MÉXICO  
 TEMA: 03.Gobierno  
 PUBLICACIÓN: (México D.F.), 2004

**INFERENCIA [I: Tdv (PPre7)]:** Existe un momento anterior al presente (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual también faltaba tiempo para que los priistas hicieran la jugarreta.

### ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: Tdv (PPre7)]

- Separabilidad: Sí

Los priistas van a procurar, para lavarse la cara sus dirigentes, que unos cuantos voten a favor; es decir, en contra de que me quiten el fuero y otros nada más para dar la mayoría: una jugarreta de ese tipo, nada más que [-] falta.

- Proyectividad: Sí

- No es cierto que **todavía** falta tiempo para que los priistas hagan esa jugarreta.
- Si es cierto que **todavía** falta tiempo para que los priistas hagan esa jugarreta, entonces tenemos tiempo de pensar en un plan para contrarrestarla.
- Quizá **todavía** falta tiempo para que los priistas hagan esa jugarreta.
- ¿**Todavía** falta tiempo para que los priistas hagan esa jugarreta?

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: Tdv (PPre7)], ¿podría ser verdadero [Tdv (PPre7)]? R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I: Tdv (PPre7)]: Es falso que existe un momento anterior al presente (que es el tiempo del cual estamos

hablando) en el cual también faltaba tiempo para que los priistas hicieran la jugarreta.

(Enunciado de origen) [Tdv (PPre7)]

Los priistas van a procurar, para lavarse la cara sus dirigentes, que unos cuantos voten a favor; es decir, en contra de que me quiten el fuero y otros nada más para dar la mayoría: una jugarreta de ese tipo, nada más que **todavía** falta.

- Cancelabilidad: No  
# **Todavía** falta tiempo para que los priistas hagan esa jugarreta >> **y antes no faltaba tiempo >>.**
- 

### Tdv (PPre8)

Khan se retirará después de Alemania 2006

El portero Oliver Khan señaló que actualmente reconsidera continuar en la práctica del fútbol al final de la Copa del Mundo Alemania 2006, luego de que anteriormente había declarado que diría adiós a las canchas al término de la misma. "En principio quería terminar mi carrera para esa fecha pero me estoy dando cuenta de que **todavía** puedo mejorar y que estoy en excelentes condiciones físicas", estableció el guardameta de Bayern Munich y de la selección alemana. (NTX)

-----  
AÑO: 2003  
AUTOR: PRENSA  
TÍTULO: La Crónica de Hoy, 31/10/2003 : Breves  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 05.Deportes  
PUBLICACIÓN: (México D.F.), 2003

**INFERENCIA [I: Tdv (PPre8)]**: Existe un momento anterior al presente (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual Oliver Khan también podía mejorar.

### ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: Tdv (PPre8)]

- Separabilidad: Sí  
"En principio quería terminar mi carrera para esa fecha pero me estoy dando cuenta de que [-] puedo mejorar"
- Proyectividad: Sí
  - a. No es cierto que **todavía** puedo mejorar.
  - b. Si es cierto que **todavía** puedo mejorar, entonces es probable que gane el campeonato.
  - c. Quizá **todavía** puedo mejorar.
  - d. ¿**Todavía** puedo mejorar?

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: Tdv (PPre8)], ¿podría ser verdadero [Tdv (PPre8)]? R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I: Tdv (PPre8)]: Es falso que existe un momento anterior al presente (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual Oliver Khan también podía mejorar.

(Enunciado de origen) [Tdv (PPre8)]

El portero Oliver Khan señaló que actualmente reconsidera continuar en la práctica del futbol al final de la Copa del Mundo Alemania 2006, luego de que anteriormente había declarado que diría adiós a las canchas al término de la misma. "En principio quería terminar mi carrera para esa fecha pero me estoy dando cuenta de que **todavía** puedo mejorar y que estoy en excelentes condiciones físicas".

- Cancelabilidad: No

# **Todavía** puedo mejorar >> y antes no podía hacerlo.

---

### **Tdv (PPre9)**

Esto, realmente no importa, como el hecho de que cada vez el arbitraje mexicano es minimizado, degradado y puesto en tela de juicio, por los hombres que se supone, hacen el futbol. Hoy, como nunca el arbitraje mexicano carece de credibilidad, pero, no por culpa de los silbantes, sino, por los directivos, quienes tratan que a fuerza, o a costa de lo que sea, su equipo gane. Sentimos, que ya es hora de cerrar filas entre ambos bandos, buscando el beneficio de todos, **todavía** hay tiempo para hacerlo, porque, más adelante, puede ser peligroso y lamentable para todos.

-----  
 AÑO: 2003  
 AUTOR: PRENSA  
 TÍTULO: La Crónica de Hoy, 31/10/2003 : Contra el arbitraje  
 PAÍS: MÉXICO  
 TEMA: 05.Deportes  
 PUBLICACIÓN :(México D.F.), 2003

**INFERENCIA [I: Tdv (PPre9)]:** Existe un momento anterior al presente (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual también había tiempo para cerrar filas entre ambos bandos.

### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: Tdv (PPre9)]**

- Separabilidad: Sí

Sentimos, que ya es hora de cerrar filas entre ambos bandos, buscando el beneficio de todos, [- ] hay tiempo para hacerlo, porque, más adelante, puede ser peligroso y lamentable para todos.

- Proyectividad: Sí
  - a. No es cierto que **todavía** hay tiempo para cerrar filas entre ambos bandos.
  - b. Si es cierto que **todavía** hay tiempo para cerrar filas entre ambos bandos, entonces se puede lograr un acuerdo.
  - c. Quizá **todavía** hay tiempo para cerrar filas entre ambos bandos.
  - d. ¿**Todavía** hay tiempo para cerrar filas entre ambos bandos?

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: Tdv (PPre9)], ¿podría ser verdadero [Tdv (PPre9)]? R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I: Tdv (PPre9)]: Es falso que Existe un momento anterior al presente (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual también había tiempo para cerrar filas entre ambos bandos.

(Enunciado de origen) [Tdv (PPre9)]

Sentimos, que ya es hora de cerrar filas entre ambos bandos, buscando el beneficio de todos, **todavía** hay tiempo para hacerlo, porque, más adelante, puede ser peligroso y lamentable para todos.

- Cancelabilidad: No

# **Todavía** hay tiempo para cerrar filas entre ambos bandos >> **y antes no existía este tiempo >>.**

### **Tdv (PPre10)**

Las inferencias generadas a partir de la metodología bayesiana son más informativas y fáciles de interpretar que las realizadas a partir de la metodología clásica, proporcionando respuestas más directas a muchas de las cuestiones planteadas por los investigadores en el campo de la epidemiología y de la salud pública. Pero encontramos que **todavía** es bastante habitual que, tanto epidemiólogos como clínicos interpreten los intervalos de confianza calculados por métodos clásicos utilizando el concepto bayesiano de la probabilidad subjetiva. Este hecho es debido principalmente a dos motivos: en primer lugar, la escasa repercusión que los métodos bayesianos han tenido, tanto en los libros de texto más populares en el ámbito de la bioestadística, como en la formación de los investigadores. Por otro lado, la total inviabilidad de los programas estadísticos de carácter general de mayor difusión en el ámbito de la investigación médica (como Stata, SAS, o SPSS) respecto de la aplicación de técnicas estadísticas bayesianas.

-----



AÑO: 2003  
AUTOR: PRENSA  
TÍTULO: Salud Pública de México, vol. 45, n° 6, 11-12/2003 : Interpretando correctamente en salud pública es ...  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 06.Medicina  
PUBLICACIÓN: Subdirección de Publicaciones del Instituto Nacional de Salud Pública (México), 2003

**INFERENCIA [I: Tdv (PPre10)]:** Existe un momento anterior al presente (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual también era bastante habitual que tanto epidemiólogos como clínicos interpretaran los intervalos de confianza calculados por métodos clásicos utilizando el concepto bayesiano de la probabilidad subjetiva.

#### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: Tdv (PPre10)]**

- Separabilidad: Sí  
Pero encontramos que [-] es bastante habitual que, tanto epidemiólogos como clínicos interpreten los intervalos de confianza calculados por métodos clásicos utilizando el concepto bayesiano de la probabilidad subjetiva.
  
- Proyectividad: Sí
  - a. No es cierto que **todavía** es bastante habitual que, tanto epidemiólogos como clínicos interpreten los intervalos de confianza calculados por métodos clásicos utilizando el concepto bayesiano de la probabilidad subjetiva.
  
  - b. Si es cierto que **todavía** es bastante habitual que, tanto epidemiólogos como clínicos interpreten los intervalos de confianza calculados por métodos clásicos utilizando el concepto bayesiano de la probabilidad subjetiva, entonces la enseñanza de nuevos métodos de análisis no ha rendido frutos.
  - c. Quizá **todavía** es bastante habitual que, tanto epidemiólogos como clínicos interpreten los intervalos de confianza calculados por métodos clásicos utilizando el concepto bayesiano de la probabilidad subjetiva.
  - d. ¿**Todavía** es bastante habitual que, tanto epidemiólogos como clínicos interpreten los intervalos de confianza calculados por métodos clásicos utilizando el concepto bayesiano de la probabilidad subjetiva?
  
- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: Tdv (PPre10)], ¿podría ser verdadero [Tdv (PPre10)]? R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I: Tdv (PPre10)]: Es falso que existe un momento anterior al presente (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual también era

bastante habitual que tanto epidemiólogos como clínicos interpretaran los intervalos de confianza calculados por métodos clásicos utilizando el concepto bayesiano de la probabilidad subjetiva.

(Enunciado de origen) [Tdv (PPre10)]

Las inferencias generadas a partir de la metodología bayesiana son más informativas y fáciles de interpretar que las realizadas a partir de la metodología clásica, proporcionando respuestas más directas a muchas de las cuestiones planteadas por los investigadores en el campo de la epidemiología y de la salud pública. Pero encontramos que todavía es bastante habitual que, tanto epidemiólogos como clínicos interpreten los intervalos de confianza calculados por métodos clásicos utilizando el concepto bayesiano de la probabilidad subjetiva.

- Cancelabilidad: No

# Pero encontramos que todavía es bastante habitual que, tanto epidemiólogos como clínicos interpreten los intervalos de confianza calculados por métodos clásicos [...] >>y antes esto no era habitual >>.

---

#### **Tdv (PPre11)**

La tendencia general favorable en la mayoría de regiones españolas puede no reflejar la existencia de áreas locales endémicas en las que la brucelosis continua siendo un problema no resuelto, ya que las zonas de baja incidencia pueden enmascarar las cifras de áreas rurales escasamente pobladas. La identificación de dichas zonas y el estudio de su situación epidemiológica ha de contribuir a delimitar el impacto actual de la enfermedad y a la toma de decisiones de salud pública.

Las comarcas del Pirineo de Lleida todavía constituyen zonas endémicas. Dos de ellas, las comarcas del Pallars Jussà y del Pallars Sobirà han sido objeto del presente estudio. Se trata de una zona claramente separada de las comarcas limítrofes por la orografía, escasamente poblada y con una gran dispersión geográfica (7,02 hab/Km<sup>2</sup>). La ganadería es una de las principales actividades económicas, siendo la mayoría de las explotaciones de carácter extensivo.

-----  
AÑO: 2003

AUTOR: PRENSA

TÍTULO: RESPYN. Revista de Salud Pública y Nutrición, vol. 2, n° 1, 01-03/2004 : INCIDENCIA, ETIOLOGÍA Y EPI ...

PAÍS: MÉXICO

TEMA: 06.Medicina

PUBLICACIÓN: Pedro César Cantú Martínez, Facultad de Salud Pública y Nutrición. Universidad Autónoma de Nuevo León (Monterrey), 2003

**INFERENCIA [I: Tdv (PPre11)]:** Existe un momento anterior al presente (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual las comarcas del Pirineo de Lleida también constituían zonas endémicas de la brucelosis.

#### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: Tdv (PPre11)]**

- Separabilidad: Sí

Las comarcas del Pirineo de Lleida [-] constituyen zonas endémicas [de la brucelosis].

- Proyectividad: Sí
  - a. No es cierto que las comarcas del Pirineo de Lleida **todavía** constituyen zonas endémicas de la brucelosis.
  - b. Si es cierto que las comarcas del Pirineo de Lleida **todavía** constituyen zonas endémicas de la brucelosis, entonces se debe tener control de quién entra y sale de esa región.
  - c. Quizá las comarcas del Pirineo de Lleida **todavía** constituyen zonas endémicas de la brucelosis.
  - d. ¿Las comarcas del Pirineo de Lleida **todavía** constituyen zonas endémicas de la brucelosis?

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: Tdv (PPre11)], ¿podría ser verdadero [Tdv (PPre11)]? R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I: Tdv (PPre11)]: Es falso que existe un momento anterior al presente (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual las comarcas del Pirineo de Lleida también constituían zonas endémicas de la brucelosis.

(Enunciado de origen) [Tdv (PPre11)]

Las comarcas del Pirineo de Lleida **todavía** constituyen zonas endémicas. Dos de ellas, las comarcas del Pallars Jussà y del Pallars Sobirà han sido objeto del presente estudio.

- Cancelabilidad: No  
# Las comarcas del Pirineo de Lleida **todavía** constituyen zonas endémicas de la brucelosis  
**>>y antes no eran zonas endémicas de esta bacteria >>.**
- 

## **Tdv (PPre12)**

### INTRODUCCIÓN

La evolución del tabaquismo en las mujeres es diferente a la de los hombres. La mujer apenas fumaba en los países desarrollados antes de la Segunda Guerra Mundial. Importantes cambios sociológicos, como fueron su incorporación al mundo laboral y los movimientos de emancipación e igualdad, fundamentalmente durante los años 50 y 60, propiciaron la introducción de las mujeres en el hábito de fumar tabaco. Las consecuencias de ello comienzan a ser desastrosas. Fumar mata aproximadamente a medio millón de mujeres cada año y es la causa evitable más importante de muerte prematura de las mujeres en la mayoría de los países desarrollados. En 1995 murieron en Europa 113.011 mujeres a causa del tabaco.

En España, en concreto, es muy preocupante el consumo de tabaco en las mujeres, fundamentalmente porque **todavía** se observa una tendencia al aumento de la prevalencia. Si continúa esta tendencia es posible que, en un futuro cercano, haya mas mujeres fumadoras que hombres fumadores entre la población adulta. Así, desde 1987 a 1995, el consumo en las mujeres ha pasado del 23% al 27.2%. La mayor proporción de fumadoras se encuentra entre las más jóvenes. El consumo entre las adolescentes es ya en España equiparable o ligeramente superior al de los varones. A los 15 años de edad, el 15.5% de las chicas y el 11.0% de los chicos fuman regularmente. Esta tendencia también se comienza a observar en otras categorías de edad y en poblaciones específicas. Así, en una población de universitarios, el 36.7% de las mujeres y el 32.9% de los hombres son fumadores. Si las cosas no cambian en España, es fácil prever que dentro de unos años la elevada prevalencia de la conducta de fumar que se observa en el grupo de las mujeres jóvenes culminará en un [...]

-----  
AÑO: 2003

AUTOR: PRENSA

TÍTULO: RESPYN. Revista de Salud Pública y Nutrición, vol. 2, nº 1, 01-03/2004 : LAS MUJERES Y EL TABACO: CA ...

PAÍS: MÉXICO

TEMA: 06.Salud

PUBLICACIÓN: Pedro César Cantú Martínez, Facultad de Salud Pública y Nutrición. Universidad Autónoma de Nuevo León (Monterrey), 2003

**INFERENCIA [I: Tdv (PPre12)]:** Existe un momento anterior al presente (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual también se observaba en España una tendencia al aumento de la prevalencia en el consumo del tabaco por parte de las mujeres.

#### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: Tdv (PPre12)]**

- Separabilidad: Sí  
En España, en concreto, es muy preocupante el consumo de tabaco en las mujeres, fundamentalmente porque [-] se observa una tendencia al aumento de la prevalencia.
- Proyectividad: Sí
  - a. No es cierto que en España **todavía** se observa una tendencia al aumento de la prevalencia en el consumo del tabaco por parte de las mujeres.
  - b. Si es cierto que en España **todavía** se observa una tendencia al aumento de la prevalencia en el consumo del tabaco por parte de las mujeres, entonces se necesitan más campañas que muestren el daño que causa el tabaquismo.
  - c. Quizá en España **todavía** se observa una tendencia al aumento de la prevalencia en el consumo del tabaco por parte de las mujeres.
  - d. ¿En España **todavía** se observa una tendencia al aumento de la prevalencia en el consumo del tabaco por parte de las mujeres?
- Influencia veritativa: No  
Si se supone falsa la inferencia [I: Tdv (PPre12)], ¿podría ser verdadero [Tdv (PPre12)]? R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I: Tdv (PPre12)]: Es falso que existe un momento anterior al presente (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual se también observaba en España una tendencia al aumento de la prevalencia en el consumo del tabaco por parte de las mujeres.

(Enunciado de origen) [Tdv (PPre12)]

En España, en concreto, es muy preocupante el consumo de tabaco en las mujeres, fundamentalmente porque **todavía** se observa una tendencia al aumento de la prevalencia. Si continúa esta tendencia es posible que, en un futuro cercano, haya más mujeres fumadoras que hombres fumadores entre la población adulta. Así, desde 1987 a 1995, el consumo en las mujeres ha pasado del 23% al 27.2%. La mayor proporción de fumadoras se encuentra entre las más jóvenes.

- Cancelabilidad: No

# En España, en concreto, es muy preocupante el consumo de tabaco en las mujeres, fundamentalmente porque **todavía** se observa una tendencia al aumento de la prevalencia **>>y esto algo que antes no se observaba >>**.

---

### **Tdv (PPre13)**

En nuestro planeta también puede pasar esto. Existen muchas sustancias que pueden hacer lo mismo que, el vidrio del automóvil de nuestro ejemplo. Una de las más comunes es el famoso bióxido de carbono. La actividad de la humanidad ha producido un aumento muy notable en la cantidad que hay de esta sustancia en la atmósfera. Por un lado, quemamos cosas de toda clase, y la combustión produce bióxido de carbono. Por otro lado, al destruir grandes cantidades de vegetales, estamos matando a algunos de los pocos organismos que pueden remediar algunas de nuestras tonterías.

Por fortuna, la atmósfera **todavía** se defiende, aunque ya muestra las huellas de la batalla. El equilibrio de nuestra atmósfera es muy delicado. No sabemos hasta dónde podemos llegar sin producir un efecto invernadero que acabe con todos los animales y plantas multicelulares del planeta. Nuestra actividad descontrolada, con el estímulo de enorme explosión poblacional, produce efectos terribles en la atmósfera.

-----  
AÑO: 2001  
AUTOR: Gánem, Enrique  
TÍTULO: Caminitos de plata. 100 cápsulas científicas  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 01.Ciencias y Tecnología  
PUBLICACIÓN: McGraw-Hill Interamericana Editores (México D.F.), 2001

**INFERENCIA [I: Tdv (PPre13)]:** Existe un momento anterior al presente (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual la atmósfera también se defendía.

### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: Tdv (PPre13)]**

- Separabilidad: Sí

Por fortuna, la atmósfera [-] se defiende, aunque ya muestra las huellas de la batalla. El equilibrio de nuestra atmósfera es muy delicado.

- Proyectividad: Sí
  - a. No es cierto que la atmósfera **todavía** se defiende.
  - b. Si es cierto que la atmósfera **todavía** se defiende, tenemos tiempo para dejar de contaminar tanto el planeta.
  - c. Quizá la atmósfera **todavía** se defiende.
  - d. ¿La atmósfera **todavía** se defiende?

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: Tdv (PPre13)], ¿podría ser verdadero [Tdv (PPre13)]? R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I: Tdv (PPre13)]: Es falso que existe un momento anterior al presente (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual la atmósfera también se defendía.

(Enunciado de origen) [Tdv (PPre13)]

Por fortuna, la atmósfera **todavía** se defiende, aunque ya muestra las huellas de la batalla. El equilibrio de nuestra atmósfera es muy delicado. No sabemos hasta dónde podemos llegar sin producir un efecto invernadero que acabe con todos los animales y plantas multicelulares del planeta.

- Cancelabilidad: No

# Por fortuna, la atmósfera **todavía** se defiende, >> **y antes no lo hacía** >> aunque ya muestra las huellas de la batalla.

---

#### **Tdv (PPre14)**

A pesar de los enormes esfuerzos de estos investigadores, aún quedan muchas cosas por averiguar. Sólo sabemos qué aspecto tiene el bicho, pero no conocemos nada de sus costumbres ni de su importancia para el ecosistema.

Al [sic] pesar de los intensos esfuerzos por estudiar y catalogar toda la vida del planeta, **todavía** queda mucho que aprender; no olvide que arriba de nosotros hay millones de mundos vírgenes que sólo están a la espera de que nos volvamos lo suficientemente civilizados como para viajar al espacio en forma. Entonces nos ofrecerán una riqueza material e intelectual que simplemente aún no podemos siquiera imaginar.

-----  
AÑO: 2001  
AUTOR: Gánem, Enrique  
TÍTULO: Caminitos de plata. 100 cápsulas científicas  
PAÍS: MÉXICO

**INFERENCIA [I: Tdv (PPre14)]:** Existe un momento anterior al presente (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual también había mucho que aprender sobre la vida del planeta.

#### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: Tdv (PPre14)]**

- Separabilidad: Sí\*

Al [sic] pesar de los intensos esfuerzos por estudiar y catalogar toda la vida del planeta, [-] queda mucho que aprender.

- Proyectividad: Sí

- a. No es cierto que **todavía** queda mucho que aprender sobre la vida.
- b. Si es cierto que **todavía** queda mucho que aprender sobre la vida.
- c. Quizá **todavía** queda mucho que aprender sobre la vida.
- d. ¿**Todavía** queda mucho que aprender sobre la vida?

- **Influencia veritativa:**

**En este caso particular no puede aplicarse la prueba pues no habría modo de hacerlo sin suponer falsa, junto con la implicatura, también parte del contenido proposicional, a saber: el que deriva del sentido continuativo del verbo *quedar*.**

- Cancelabilidad: No

# Al pesar de los intensos esfuerzos por estudiar y catalogar toda la vida del planeta, **todavía** queda mucho que aprender >> **y antes no había mucho que aprender.** >>

---

#### **Tdv (PPre15)**

Por mucho que estudiemos el movimiento de los animales, siempre encontraremos sorpresas. Tome el caso de la mantarraya. Este pez pariente cercano del tiburón, casi siempre es inofensivo. Algunas variedades de mantarraya tienen una púa venenosa en la base de la cola (a estos bichos se les conoce como pastinacas). Hay una mantarraya, llamada pez torpedo, que da unos toques terribles (un buen amigo, Arturo Lara, **todavía** debe recordar el tremendo diablazo que le dio un pez torpedo en Veracruz, y que sirvió de fuente de carcajadas para un servidor, y otro amigo, durante días enteros).

El movimiento de las mantarrayas es, normalmente, suave y pausado, como el de un ave en cámara lenta. Sin embargo, las mantarrayas no siempre se mueven así. En ocasiones se esconden en el fondo del mar. Para ello buscan un lugar arenoso, y plano, y se posan en él. Luego mueven sus aletas hasta cubrirse con una delgada capa de arena. Ocasionalmente, la mantarraya se mueve sobre la arena sin mover sus grandes aletas (por ejemplo, cuando quiere acercarse a una presa sin ser vista).

-----  
AÑO: 2001  
AUTOR: Gánem, Enrique  
TÍTULO: Caminitos de plata. 100 cápsulas científicas  
PAÍS: MÉXICO

**INFERENCIA [I: Tdv (PPre15)]:** Existe un momento anterior al presente (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual Arturo Lara también recordaba el tremendo diablazo que le dio un pez torpedo en Veracruz.

**ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: Tdv (PPre15)]**

- Separabilidad: Sí

Hay una mantarraya, llamada pez torpedo, que da unos toques terribles (un buen amigo, Arturo Lara, [-] debe recordar el tremendo diablazo que le dio un pez torpedo en Veracruz.

- Proyectividad: Sí
  - a. No es cierto que Arturo Lara **todavía** debe recordar el tremendo diablazo que le dio un pez torpedo en Veracruz
  - b. Si es cierto que Arturo Lara **todavía** debe recordar el tremendo diablazo que le dio un pez torpedo en Veracruz, entonces se debe pensar que fue una experiencia muy traumática.
  - c. Quizá Arturo Lara **todavía** debe recordar el tremendo diablazo que le dio un pez torpedo en Veracruz.
  - d. ¿Arturo Lara **todavía** debe recordar el tremendo diablazo que le dio un pez torpedo en Veracruz?
- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: Tdv (PPre15)], ¿podría ser verdadero [Tdv (PPre15)]?  
R=Sí

Se supone falsa la inferencia [I: Tdv (PPre15)]: Es falso que existe un momento anterior al presente (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual Arturo Lara también recordaba el tremendo diablazo que le dio un pez torpedo en Veracruz.

(Enunciado de origen) [Tdv (PPre15)]

Algunas variedades de mantarraya tienen una púa venenosa en la base de la cola (a estos bichos se les conoce como pastinacas). Hay una mantarraya, llamada pez torpedo, que da unos toques terribles (un buen amigo, Arturo Lara, **todavía** debe recordar el tremendo diablazo que le dio un pez torpedo en Veracruz, y que sirvió de fuente de carcajadas para un servidor, y otro amigo, durante días enteros).

- Cancelabilidad: No



# Arturo Lara **todavía** debe recordar el tremendo diablazo que le dio un pez torpedo en Veracruz >> **antes no debía recordarlo.** >>

## PRETÉRITO SIMPLE

### INFERENCIA [I: Tdv (PPas1)]:

Los caciques enviaban mensajes de paz, pero la paz no llegaba. El obstáculo lo constituía Xicotécatl. Por fin, una mañana, a eso de las diez, éste se presentó en el campo español rodeado de un nutrido acompañamiento de notables. En cuanto llegaron ante Cortés, realizaron el saludo, poniendo la mano en el suelo y llevándosela a los labios a continuación. Antes de que comenzaran a hablar, Cortés los atajó, y fingiéndose el agraviado, se dirigió a ellos en términos especialmente duros. Había venido de muy lejos para buscar su amistad y enviado emisarios para anunciar su visita, y ellos, no obstante sus buenas intenciones, lo habían combatido. Xicotécatl esgrimió la disculpa de que los había engañado aquello de que en su compañía venían los de Ixtacamaxtitlan, que como tributarios de Motecuhzoma, eran enemigos suyos. Se hicieron las paces, y se ofició una solemne misa de acción de gracias. Pero Cortés **todavía** se mantuvo cauteloso, permaneciendo "seis o siete días" en el adoratorio donde tenía el puesto de mando, antes de decidirse a entrar en Tlaxcala.

-----  
AÑO: 2001  
AUTOR: Miralles, Juan  
TÍTULO: Hernán Cortés. Inventor de México  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 02.Historia  
PUBLICACIÓN: Tusquets (Barcelona), 2002

**INFERENCIA [I: Tdv (PPas1)]:** Antes de que Xicotécatl hiciera las paces y ofreciera una solemne misa, Cortés también se mantenía cauteloso.

### ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [Tdv (PPas1)]

- Separabilidad: Sí

Xicotécatl esgrimió la disculpa de que los había engañado aquello de que en su compañía venían los de Ixtacamaxtitlan, que como tributarios de Motecuhzoma, eran enemigos suyos. Se hicieron las paces, y se ofició una solemne misa de acción de gracias. Pero Cortés [-] se mantuvo cauteloso, permaneciendo "seis o siete días" en el adoratorio donde tenía el puesto de mando, antes de decidirse a entrar en Tlaxcala.

- Proyectividad: Sí

- a. No es cierto que Cortés **todavía** se mantuvo cauteloso.
- b. Si es cierto que Cortés **todavía** se mantuvo cauteloso, entonces los convenios de paz no podían ser pactados.
- c. Quizá Cortés **todavía** se mantuvo cauteloso.
- d. ¿Cortés **todavía** se mantuvo cauteloso?

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: Tdv (PPas1)], ¿podría ser verdadero [Tdv (PPas1)] R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I: Tdv (PPas1)]: Es falso que antes de que Xicoténcatl hiciera las paces y ofreciera una solemne misa, Cortés también se mantenía cauteloso.

(Enunciado de origen) [Tdv (PPas1)]

Xicoténcatl esgrimió la disculpa de que los había engañado aquello de que en su compañía venían los de Ixtacamaxtitlan, que como tributarios de Motecuhzoma, eran enemigos suyos. Se hicieron las paces, y se ofició una solemne misa de acción de gracias. Pero Cortés **todavía** se mantuvo cauteloso, permaneciendo "seis o siete días" en el adoratorio donde tenía el puesto de mando, antes de decidirse a entrar en Tlaxcala.

- Cancelabilidad: No

# Pero Cortés **todavía** se mantuvo cauteloso, >> **antes de ese momento Cortés no estaba cauteloso**, permaneciendo "seis o siete días" en el adoratorio donde tenía el puesto de mando, antes de decidirse a entrar en Tlaxcala.

---

### Tdv (PPas2)

[...] hasta qué grado el factor Botello lo trastocó todo. La lucha interna para acabar con ese grupo de "colaboracionistas", unida al esfuerzo por terminar con los que retrocedieron para hacerse fuertes en el Templo Mayor, podría explicar el por qué no continuaron la persecución. Tenían las manos ocupadas en liquidarlos.

Bernardino Vázquez de Tapia, quien llevaba nota de todo, señala: "Había en México, con la gente que el Marqués había traído, más de mil y ciento hombres y más de ochenta caballos", de los cuales habrían sobrevivido "cuatrocientos y veinticinco hombres y veinte y tres caballos, todos heridos". El post-mortem de la Noche Triste en números de Bernal es de ochocientos sesenta soldados muertos, a los que deberán agregarse setenta y dos caídos en Tuxtepec junto con cinco españolas.

En el curso del día, todavía alcanzaron a llegar algunos rezagados que vagaban extraviados por los maizales. No tenían bocado que llevarse a la boca, pero en cambio, sed no pasaron, pues a los pies del montículo discurría un arroyo. Al menos, los caballos pudieron pastar y reponerse un poco, lo cual sería importante en los días por venir. A medianoche -según refiere Cortés-, lo más calladamente posible, para evitar ser sentidos, abandonaron el lugar, dejando encendidas numerosas hogueras. La artimaña dio resultado, pues los perseguidores tardarían horas en advertir la fuga.

-----  
 AÑO: 2001  
 AUTOR: Miralles, Juan  
 TÍTULO: Hernán Cortés. Inventor de México  
 PAÍS: MÉXICO  
 TEMA: 02.Historia  
 PUBLICACIÓN: Tusquets (Barcelona), 2002

**INFERENCIA [I: Tdv (PPas2)]:** Existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual también llegaron otros soldados.

### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [Tdv (PPas2)]**

- Separabilidad: Sí\*

El post-mortem de la Noche Triste en números de Bernal es de ochocientos sesenta soldados muertos, a los que deberán agregarse setenta y dos caídos en Tuxtepec junto con cinco españolas. En el curso del día, [-] alcanzaron a llegar algunos rezagados que vagaban extraviados por los maizales.

Nota: no es que el contenido aquí analizado de “todavía” (la “continuidad de fases) no sea separable, más bien en este caso en particular el sustantivo *rezagados* mantiene la existencia de un significado que también es codificado por “todavía”, a saber: “Existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual también llegaron otros soldados”.

- Proyectividad: Sí

a. No es cierto que **todavía** alcanzaron a llegar algunos rezagados que vagaban extraviados por los maizales

b. Si es cierto que **todavía** alcanzaron a llegar algunos rezagados que vagaban extraviados por los maizales, entonces se debían buscar a más sobrevivientes por las cercanías.

c. Quizá **todavía** alcanzaron a llegar algunos rezagados que vagaban extraviados por los maizales

d. ¿**Todavía** alcanzaron a llegar algunos rezagados que vagaban extraviados por los maizales?

- **Influencia veritativa:**

En este caso particular no puede aplicarse la prueba pues no habría modo de hacerlo sin suponer falsa, junto con la implicatura, también parte del contenido proposicional, a saber: el que deriva del sentido del sustantivo *rezagados*.

- Cancelabilidad: No

# En el curso del día, **todavía** alcanzaron a llegar algunos rezagados que vagaban extraviados por los maizales. >> **y antes de ese momento no habían llegado otros soldados.**

---

**Tdv (PPas3)**

[...] y tlaxcaltecas; éstos se desafiaban, y "peleaban unos con otros muy hermosamente". Aquí se muestra como un camorrista que disfrutaba de una buena pelea, al igual que el público que asistía al Coliseo para presenciar los combates entre gladiadores.

Ocurrió un incidente que pudo haber sido de graves consecuencias; Cortés lo omite, pero Bernal lo trata con lujo de detalles. Durante una de las diarias escaramuzas en la calzada los defensores se replegaron, y los atacantes, llevados por el entusiasmo, se lanzaron en su persecución para explotar el éxito obtenido. Esperaban una victoria fácil, pero de pronto los papeles se invirtieron; los fugitivos se dieron la vuelta y atacaron a los perseguidores con determinación. Juan Volante, el alférez que portaba la bandera, cayó en una zanja, salvándose a duras penas, pues ya varios enemigos lo tenían sujeto. Con grandes dificultades salió del aprieto y todavía pudo rescatar la bandera. Bernal, quien según se aprecia a lo largo del libro, no quería a Pedro de Ircio, cuenta que éste, por afrentar a Volante le dijo que "había crucificado al hijo y que quería ahogar a la madre", en clara alusión a la imagen de la Virgen que figuraba en la bandera. Una referencia a que Volante era de estirpe de conversos. [Cuando esa anécdota le fue referida a Carlos V, éste alabó la presencia de ánimo de Pedro de Ircio, quien en medio de una situación tan crítica decía gracias.]. Esa noche llegaron a dormir a Acolman, adonde los aguardaban con sus fuerzas Sandoval y Tecocoltzin.

Una vez más, otro contingente de tlaxcaltecas que ya se encontraban satisfechos con el botín obtenido, solicitó licencia a Cortés para retornar a su tierra para disfrutar de esas riquezas, ofreciendo que volverían en cuanto fueran llamados. Éste la concedió sin oponer reparos, pues los bergantines todavía no

-----  
AÑO: 2001  
AUTOR: Miralles, Juan  
TÍTULO: Hernán Cortés. Inventor de México  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 02.Historia  
PUBLICACIÓN: Tusquets (Barcelona), 2002

**INFERENCIA [I: (a) Tdv (PPas3)]:** Existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual Juan Volante también podía rescatar la bandera.

**INFERENCIA [I: (b) Tdv (PPas3)]:** El rescate de la bandera también forma parte de la serie de eventos que conforman la huida de Juan Volate.

#### ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [Tdv (a) (PPas3)]

- Separabilidad: Sí

Esperaban una victoria fácil, pero de pronto los papeles se invirtieron; los fugitivos se dieron la vuelta y atacaron a los perseguidores con determinación. Juan Volante, el alférez que portaba la bandera, cayó en una zanja, salvándose a duras penas, pues ya varios enemigos lo tenían sujeto. Con grandes dificultades salió del aprieto y [-] pudo rescatar la bandera.

- Proyectividad: Sí
  - a. No es cierto que Juan Volante todavía pudo rescatar la bandera.

- b. Si es cierto que Juan Volante **todavía** pudo rescatar la bandera, entonces no debe dudarse de su destreza en el campo de batalla.
- c. Quizá Juan Volante **todavía** pudo rescatar la bandera.
- d. ¿Juan Volante **todavía** pudo rescatar la bandera?

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: (a) Tdv (PPas3)], ¿podría ser verdadero [Tdv (PPas3)] R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I: (a) Tdv (PPas3)]: Es falso que existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual Juan Volante también podía rescatar la bandera.

(Enunciado de origen) [Tdv (PPas3)]

Esperaban una victoria fácil, pero de pronto los papeles se invirtieron; los fugitivos se dieron la vuelta y atacaron a los perseguidores con determinación. Juan Volante, el alférez que portaba la bandera, cayó en una zanja, salvándose a duras penas, pues ya varios enemigos lo tenían sujeto. Con grandes dificultades salió del aprieto y todavía pudo rescatar la bandera.

- Cancelabilidad: No

# Juan Volante, el alférez que portaba la bandera, cayó en una zanja, salvándose a duras penas, pues ya varios enemigos lo tenían sujeto. Con grandes dificultades salió del aprieto y **todavía** pudo rescatar la bandera. >>, **y antes de ese momento no la había podido rescatar.**

**INFERENCIA [I: (b) Tdv (PPas3)]:** El rescate de la bandera también forma parte de la serie de eventos que conforman la huida de Juan Volate.

#### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [Tdv (b) (PPas3)]**

**INFERENCIA [I: (b) Tdv (PPas3)]:** El rescate de la bandera también forma parte de la serie de eventos que conforman la huida de Juan Volate.

- Separabilidad: Sí

Esperaban una victoria fácil, pero de pronto los papeles se invirtieron; los fugitivos se dieron la vuelta y atacaron a los perseguidores con determinación. Juan Volante, el alférez que portaba la bandera, cayó en una zanja, salvándose a duras penas, pues ya varios enemigos lo tenían sujeto. Con grandes dificultades salió del aprieto y [-] pudo rescatar la bandera.

- Proyectividad: Sí

a. No es cierto que Juan Volante con grandes dificultades salió del aprieto y **todavía** pudo rescatar la bandera.

- b. Si es cierto que Juan Volante con grandes dificultades salió del aprieto y **todavía** pudo rescatar la bandera, entonces no debe dudarse de su destreza en el campo de batalla.
- c. Quizá Juan Volante con grandes dificultades salió del aprieto y **todavía** pudo rescatar la bandera.
- d. ¿Juan Volante con grandes dificultades salió del aprieto y **todavía** pudo rescatar la bandera?

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: (b) Tdv (PPas3)], ¿podría ser verdadero [Tdv (PPas3)]

R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I: (b) Tdv (PPas3)]: Es falso que el rescate de la bandera también forma parte de la serie de eventos que conforman la huida de Juan Volate.

(Enunciado de origen) [Tdv (PPas3)]

Esperaban una victoria fácil, pero de pronto los papeles se invirtieron; los fugitivos se dieron la vuelta y atacaron a los perseguidores con determinación. Juan Volante, el alférez que portaba la bandera, cayó en una zanja, salvándose a duras penas, pues ya varios enemigos lo tenían sujeto. Con grandes dificultades salió del aprieto y **todavía** pudo rescatar la bandera.

- Cancelabilidad: No

# Juan Volante, el alférez que portaba la bandera, cayó en una zanja, salvándose a duras penas, pues ya varios enemigos lo tenían sujeto. Con grandes dificultades salió del aprieto y **todavía** pudo rescatar la bandera. >> **En otra ocasión diferente.**

---

#### Tdv (PPas4)

En la carta al Emperador, Cortés dice que una vez fundido el oro, éste ascendió a más de ciento treinta mil castellanos, "de que se dio el quinto al tesorero de vuestra majestad, sin el quinto de otros derechos que a vuestra majestad pertenecieron de esclavos y otras cosas [...] Y el oro se repartió en mí y en los españoles, según la manera y servicio y calidad de cada uno". La versión de Bernal difiere un poco; según éste, ante la impaciencia de los soldados, se realizó una estimación del monto que correspondería a cada uno, y el resultado fue "después de que lo hubieron tanteado dijeron que cabían a los de a caballo a ochenta pesos, y a los ballesteros y escopeteros y rodeleros a sesenta o a cincuenta pesos, que no se me acuerda bien. Y desde que aquellas partes nos señalaron, ningún soldado las quiso tomar". Según eso, todo lo encontrado montaría a trescientos ochenta mil pesos, y de allí **todavía** se sacó primero el quinto real y luego el correspondiente a Cortés. Era tan poco, que fray Bartolomé de Olmedo, Alvarado y Olid propusieron a Cortés que, en lugar de repartírselo entre todos, se distribuyese únicamente entre aquellos que quedaron lisiados o se encontraban enfermos. Agrega Bernal que eso se lo dijeron como algo calculado, para ver cómo reaccionaba, pues existía la sospecha de que tenía oro escondido, habiéndole ordenado a Cuauhtémoc que dijese que no había ninguno.

Éste es un capítulo en el que el testimonio de Bernal resulta particularmente valioso por varias razones: por principio de cuentas, se trata de un individuo de quien no puede decirse exactamente que fuese un incondicional de Cortés.

-----  
AÑO: 2001  
AUTOR: Miralles, Juan  
TÍTULO: Hernán Cortés. Inventor de México  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 02.Historia  
PUBLICACIÓN: Tusquets (Barcelona), 2002

**INFERENCIA [I: (a) Tdv (PPas4)]:** Existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual también se había tomado una cantidad del oro repartido.

**INFERENCIA [I: (b) Tdv (PPas4)]:** Sacar el quinto real y el correspondiente a Cortés también forma parte de la serie de eventos que conforman la repartición del oro.

#### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [Tdv (a) (PPas4)]**

- Separabilidad: Sí

La versión de Bernal difiere un poco; según éste, ante la impaciencia de los soldados, se realizó una estimación del monto que correspondería a cada uno, y el resultado fue "después de que lo hubieron tanteado dijeron que cabían a los de a caballo a ochenta pesos, y a los ballesteros y escopeteros y rodeleros a sesenta o a cincuenta pesos, que no se me acuerda bien. Y desde que aquellas partes nos señalaron, ningún soldado las quiso tomar". Según eso, todo lo encontrado montaría a trescientos ochenta mil pesos, y de allí [-] **se sacó primero el quinto real y luego el correspondiente a Cortés**. Era tan poco, que fray Bartolomé de Olmedo, Alvarado y Olid propusieron a Cortés que, en lugar de repartírselo entre todos, se distribuyese únicamente entre aquellos que quedaron lisiados o se encontraban enfermos.

- Proyectividad: Sí
  - a. No es cierto que de allí **todavía** se sacó el quinto real.
  - b. Si es cierto que de allí **todavía** se sacó el quinto real, entonces el oro restante debió ser muy poco.
  - c. Quizá de allí **todavía** se sacó el quinto real
  - d. ¿De allí **todavía** se sacó el quinto real?
- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: (a) Tdv (PPas4)], ¿podría ser verdadero [Tdv (PPas4)]  
R=Sí

Se supone falsa la inferencia [I: (a) Tdv (PPas4)]: Es falso que existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual también se había tomado una cantidad del oro repartido.

(Enunciado de origen) [Tdv (PPas4)]

La versión de Bernal difiere un poco; según éste, ante la impaciencia de los soldados, se realizó una estimación del monto que correspondería a cada uno, y el resultado fue "después de que lo hubieron tanteado dijeron que cabían a los de a caballo a ochenta pesos, y a los ballesteros y escopeteros y rodeleros a sesenta o a cincuenta pesos, que no se me acuerda bien. Y desde que aquellas partes nos señalaron, ningún soldado las quiso tomar". Según eso, todo lo encontrado montaría a trescientos ochenta mil pesos, y de allí **todavía** se sacó primero el quinto real y luego el correspondiente a Cortés.

Cancelabilidad: No

# La versión de Bernal difiere un poco; según éste, ante la impaciencia de los soldados, se realizó una estimación del monto que correspondería a cada uno, y el resultado fue "después de que lo hubieron tanteado dijeron que cabían a los de a caballo a ochenta pesos, y a los ballesteros y escopeteros y rodeleros a sesenta o a cincuenta pesos, que no se me acuerda bien. Y desde que aquellas partes nos señalaron, ningún soldado las quiso tomar". Según eso, todo lo encontrado montaría a trescientos ochenta mil pesos, y de allí **todavía** se sacó primero el quinto real y luego el correspondiente a Cortés. >> **Antes de ese momento no se había sacado nada del oro repartido.**

#### ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [Tdv (b) (PPas4)]

**INFERENCIA [I: (b) Tdv (PPas4)]:** Sacar el quinto real y el correspondiente a Cortés también forma parte de la serie de eventos que conforman la repartición del oro.

- Separabilidad: Sí

La versión de Bernal difiere un poco; según éste, ante la impaciencia de los soldados, se realizó una estimación del monto que correspondería a cada uno, y el resultado fue "después de que lo hubieron tanteado dijeron que cabían a los de a caballo a ochenta pesos, y a los ballesteros y escopeteros y rodeleros a sesenta o a cincuenta pesos, que no se me acuerda bien. Y desde que aquellas partes nos señalaron, ningún soldado las quiso tomar". Según eso, todo lo encontrado montaría a trescientos ochenta mil pesos, y de allí **[-] se sacó primero el quinto real y luego el correspondiente a Cortés**. Era tan poco, que fray Bartolomé de Olmedo, Alvarado y Olid propusieron a Cortés que, en lugar de repartírselo entre todos, se distribuyese únicamente entre aquellos que quedaron lisiados o se encontraban enfermos.

- Proyectividad: Sí
  - a. No es cierto que todo lo encontrado montaría a trescientos ochenta mil pesos y de allí **todavía** se sacó el quinto real.
  - b. Si es cierto que todo lo encontrado montaría a trescientos ochenta mil pesos y de allí **todavía** se sacó el quinto real, entonces el oro restante debió ser muy poco.



- c. Quizá todo lo encontrado montaría a trescientos ochenta mil pesos y de allí **todavía** se sacó el quinto real
- d. ¿Todo lo encontrado montaría a trescientos ochenta mil pesos y de allí **todavía** se sacó el quinto real?

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: (b) Tdv (PPas4)], ¿podría ser verdadero [Tdv (PPas4)]  
R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I: (b) Tdv (PPas4)]: Es falso que sacar el quinto real y el correspondiente a Cortés también forma parte de la serie de eventos que conforman la repartición del oro.

(Enunciado de origen) [Tdv (PPas4)]

La versión de Bernal difiere un poco; según éste, ante la impaciencia de los soldados, se realizó una estimación del monto que correspondería a cada uno, y el resultado fue "después de que lo hubieron tanteado dijeron que cabían a los de a caballo a ochenta pesos, y a los ballesteros y escopeteros y rodeleros a sesenta o a cincuenta pesos, que no se me acuerda bien. Y desde que aquellas partes nos señalaron, ningún soldado las quiso tomar". Según eso, todo lo encontrado montaría a trescientos ochenta mil pesos, y de allí **todavía** se sacó primero el quinto real y luego el correspondiente a Cortés.

- Cancelabilidad: No

# La versión de Bernal difiere un poco; según éste, ante la impaciencia de los soldados, se realizó una estimación del monto que correspondería a cada uno, y el resultado fue "después de que lo hubieron tanteado dijeron que cabían a los de a caballo a ochenta pesos, y a los ballesteros y escopeteros y rodeleros a sesenta o a cincuenta pesos, que no se me acuerda bien. Y desde que aquellas partes nos señalaron, ningún soldado las quiso tomar". Según eso, todo lo encontrado montaría a trescientos ochenta mil pesos, y de allí **todavía** se sacó primero el quinto real y luego el correspondiente a Cortés. >> **Sacar el quinto real y el correspondiente a Cortés se hizo en otro momento diferente a la repartición del oro**

---

#### **Tdv (PPas5)**

Isidro Moreno era sirviente en la casa y ayudaba al mayordomo a llevar el libro del gasto; al respecto, manifiesta que a su llegada a México Catalina fue bien recibida por su marido, y que ambos cónyuges convivían "en haz y en paz" [gustosamente]. Recuerda que el día de los hechos, Catalina estaba alegre y en aparente buen estado de salud. Éste es el único en declarar que durante la cena ocurrió una disputa entre los esposos por un asunto trivial. Catalina habría reclamado a Solís Casquete por estar empleando sus indios en otras actividades, y Cortés no la habría apoyado, por lo que ella se sintió desairada. Ése sería el tan llevado y traído pleito que, según los acusadores, habría continuado en la alcoba; tuvieron lugar algunas palabras entre don Fernando e la dicha su mujer e otras dueñas. Alzados los manteles ella se retiró a su habitación, mientras Cortés **todavía** permaneció un rato

departiendo con los invitados. Habló un rato con el personal de servicio y fue a acostarse. Cuando habrían transcurrido una o dos horas, fueron llamados el mayordomo, este testigo y otros de la casa, porque Catalina estaba muerta. En la antecámara se encontraban varias personas, y dentro de la recámara vieron a Cortés, quien daba muestras de encontrarse muy afectado; el mayordomo Diego de Soto y el camarero Alonso de Villanueva ordenaron a este testigo que fuese en busca de fray Bartolomé de Olmedo para que viniese a reconfortar a Cortés, y al propio tiempo le indicaron que dijese a Juan Suárez que no se apareciese por la casa, pues sus importunidades habían sido causa de la muerte de su hermana. Volvió de dar los recados encomendados, encontrando que Catalina ya había sido amortajada y era introducida en el ataúd. Precisó que los recados los fue a dar por encargo de Alonso de Villanueva, sin tener la certeza y sin [...]

-----  
AÑO: 2001  
AUTOR: Miralles, Juan  
TÍTULO: Hernán Cortés. Inventor de México  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 02.Historia  
PUBLICACIÓN: Tusquets (Barcelona), 2002

**INFERENCIA [I: Tdv (a) (PPas5)]:** Existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual también Cortés departió con los invitados.

#### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [Tdv (PPas5)]**

- Separabilidad: Sí

Alzados los manteles ella se retiró a su habitación, mientras Cortés [-] permaneció un rato departiendo con los invitados. Habló un rato con el personal de servicio y fue a acostarse.

- Proyectividad: Sí

- a. No es cierto que Cortés **todavía** permaneció un rato departiendo con los invitados.
- b. Si es cierto que Cortés **todavía** permaneció un rato departiendo con los invitados, entonces pudo platicarles cómo le fue en esa jornada.
- c. Quizá Cortés **todavía** permaneció un rato departiendo con los invitados.
- d. ¿Cortés **todavía** permaneció un rato departiendo con los invitados?

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: Tdv (PPas5)], ¿podría ser verdadero [Tdv (PPas5)] R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I: Tdv (PPas5)]: Es falso que existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual también Cortés departió con los invitados.

(Enunciado de origen) [Tdv (PPas5)]

Ése sería el tan llevado y traído pleito que, según los acusadores, habría continuado en la alcoba; tuvieron lugar algunas palabras entre don Fernando e la dicha su mujer e otras dueñas. Alzados los manteles ella se retiró a su habitación, mientras Cortés **todavía** permaneció un rato departiendo con los invitados. Habló un rato con el personal de servicio y fue a acostarse.

- Cancelabilidad: No

# Alzados los manteles ella se retiró a su habitación, mientras Cortés **todavía** permaneció un rato departiendo con los invitados. >> **Antes de ese momento, Cortés no había departido con los invitados.**

---

### Tdv (PPas6)

[...] zurrán ¡No, Achapochicho, tú no te das cuenta de mis graves problemas! Busca otro departamento, me dices. ¡Sí, cómo no, con mis venas hinchadas, mi presión alta, mis nervios deshechos! ¡Cómo no! Pero tú te burlas, me ofendes, me humillas y faltas completamente al respeto como cuando, siendo aún soltero, al mencionar yo el asco que me dan esos culos morados dijiste "Son los que a mí me gustan, vieja". Y pronto lo demostraste, casándote con esa prieta acapulqueña su-madre-parece-tortillera que debe tener el fundillo, no morado sino carbonizado. Nunca olvidaré el día nefasto en que me la presentaste. ¿En qué te he ofendido yo, Dios mío? ¿Por qué me castigas dándome unos nietos corrientones, a mí, por cuyo cuerpo corre únicamente sangre blanca? Y luego, el colmo, en lugar de pensar en Francia, España o los Estados Unidos para tu viaje de bodas ¡vas escogiendo a esa infeliz Cuba comunista! Y todavía tuviste el descaro de enviarme una tarjeta en la que me decías "Compañera: Cuba es extraordinaria, ya te contaré. Adriana y yo somos felices". ¡Compañera! Ha sido la peor ofensa que me has hecho. Si hubieras estado aquí en ese momento, te habría abofeteado. ¡No soy tu compañera, soy tu madre!

-----  
AÑO: 1995  
AUTOR: Espinosa, Enrique  
TÍTULO: Jesús el bisabuelo y otros relatos  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 07.Relatos  
PUBLICACIÓN: Siglo XXI (México D.F.), 1995

**INFERENCIA [I: (a) Tdv (PPas6)]:** Existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual también el hijo fue descarado.

**INFERENCIA [I: (b) Tdv (PPas6)]:** Mandar una tarjeta a su madre (donde se decía “Cuba es extraordinaria”) también forma parte de los eventos que conforman la ofensa a la madre.

### ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [Tdv (a) (PPas6)]

- Separabilidad: sí

¡Cómo no! Pero tú te burlas, me ofendes, me humillas y faltas completamente al respeto como cuando, siendo aún soltero, al mencionar yo el asco que me dan esos culos morados dijiste "Son los que a mí me gustan, vieja". Y pronto lo demostraste, casándote con esa prieta acapulqueña su-madre-parece-tortillera que debe tener el fundillo, no morado sino carbonizado. Nunca olvidaré el día nefasto en que me la presentaste. ¿En qué te he ofendido yo, Dios mío? ¿Por qué me castigas dándome unos nietos corrientones, a mí, por cuyo cuerpo corre únicamente sangre blanca? Y luego, el colmo, en lugar de pensar en Francia, España o los Estados Unidos para tu viaje de bodas ¡vas escogiendo a esa infeliz Cuba comunista! Y [-] tuviste el descaro de enviarme una tarjeta en la que me decías "Compañera: Cuba es extraordinaria, ya te contaré. Adriana y yo somos felices".

- Proyectividad: Sí

- a. No es cierto que **todavía** tuviste el descaro de enviarme una tarjeta en la que me decías "Compañera: Cuba es extraordinaria [...]"
- b. Si es cierto que **todavía** tuviste el descaro de enviarme una tarjeta en la que me decías "Compañera: Cuba es extraordinaria [...]", entonces eso es muestra de que no me tienes respeto.
- c. Quizá **todavía** tuviste el descaro de enviarme una tarjeta en la que me decías "Compañera: Cuba es extraordinaria [...]"
- d. ¿**Todavía** tuviste el descaro de enviarme una tarjeta en la que me decías "Compañera: Cuba es extraordinaria [...]"?

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: (a) Tdv (PPas6)], ¿podría ser verdadero [Tdv (PPas6)]  
R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I: (a) Tdv (PPas6)]: Es falso que existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual también el hijo fue descarado.

(Enunciado de origen) [Tdv (PPas6)]

Y luego, el colmo, en lugar de pensar en Francia, España o los Estados Unidos para tu viaje de bodas ¡vas escogiendo a esa infeliz Cuba comunista! Y **todavía** tuviste el descaro de enviarme una tarjeta en la que me decías "Compañera: Cuba es extraordinaria, ya te contaré. Adriana y yo somos felices".

- Cancelabilidad: No

# Y luego, el colmo, en lugar de pensar en Francia, España o los Estados Unidos para tu viaje de bodas ¡vas escogiendo a esa infeliz Cuba comunista! Y **todavía** tuviste el descaro de enviarme una tarjeta [...] >> **y antes no habías sido descarado.**

### ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [Tdv (b) (PPas6)]

**INFERENCIA [I: (b) Tdv (PPas6)]:** Mandar una tarjeta a su madre (donde se decía “Cuba es extraordinaria”) también forma parte de los eventos que conforman la ofensa a la madre.

- Separabilidad: Sí

¡Cómo no! Pero tú te burlas, me ofendes, me humillas y faltas completamente al respeto como cuando, siendo aún soltero, al mencionar yo el asco que me dan esos culos morados dijiste "Son los que a mí me gustan, vieja". Y pronto lo demostraste, casándote con esa prieta acapulqueña su-madre-parece-tortillera que debe tener el fundillo, no morado sino carbonizado. Nunca olvidaré el día nefasto en que me la presentaste. ¿En qué te he ofendido yo, Dios mío? ¿Por qué me castigas dándome unos nietos corrientones, a mí, por cuyo cuerpo corre únicamente sangre blanca? Y luego, el colmo, en lugar de pensar en Francia, España o los Estados Unidos para tu viaje de bodas ¡vas escogiendo a esa infeliz Cuba comunista! Y **[-]** tuviste el descaro de enviarme una tarjeta en la que me decías "Compañera: Cuba es extraordinaria, ya te contaré. Adriana y yo somos felices".

- Proyectividad: Sí
  - a. No es cierto que escogiste esa infeliz Cuba comunista y **todavía** tuviste el descaro de enviarme una tarjeta en la que me decías "Compañera: Cuba es extraordinaria [...]"
  - b. Si es cierto que escogiste esa infeliz Cuba comunista y **todavía** tuviste el descaro de enviarme una tarjeta en la que me decías "Compañera: Cuba es extraordinaria [...]", entonces eso es muestra que no me tienes respeto.
  - c. Quizá escogiste esa infeliz Cuba comunista y quizá **todavía** tuviste el descaro de enviarme una tarjeta en la que me decías "Compañera: Cuba es extraordinaria [...]"
  - d. ¿Escogiste esa infeliz Cuba comunista y **todavía** tuviste el descaro de enviarme una tarjeta en la que me decías "Compañera: Cuba es extraordinaria [...]"?
- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: (b) Tdv (PPas6)], ¿podría ser verdadero [Tdv (PPas6)]  
R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I: (b) Tdv (PPas6)]: Es falso que mandar una tarjeta a su madre (donde se decía “Cuba es extraordinaria”) también forma parte de los eventos que conforman la ofensa a la madre.

(Enunciado de origen) [Tdv (PPas6)]

Y luego, el colmo, en lugar de pensar en Francia, España o los Estados Unidos para tu viaje de bodas ¡vas escogiendo a esa infeliz Cuba comunista! Y **todavía** tuviste el descaro de enviarme una tarjeta en la que me decías "Compañera: Cuba es extraordinaria, ya te contaré. Adriana y yo somos felices".

- Cancelabilidad: No

# Y luego, el colmo, en lugar de pensar en Francia, España o los Estados Unidos para tu viaje de bodas ¡vas escogiendo a esa infeliz Cuba comunista! Y **todavía** tuviste el descaro de enviarme una tarjeta en la que me decías "Compañera: Cuba es extraordinaria, ya te contaré. Adriana y yo somos felices". >> **Mandarme esa tarjeta ofensiva no fue parte de lo que me ofendió.**

---

### Tdv (PPas7)

[...] generalizada de los directores, que eran a menudo sus propios productores, vació de contenido las banderas de la independencia y de la autoría. Victoria pírrica, en realidad, ilusión del fetichismo de los conceptos y de la retórica de los profesionales de la imagen. La "política de los autores" nació en los cincuenta, en la crítica francesa, destinada a reinterpretar y reevaluar la historia de Hollywood. Aplicar el mismo criterio a la industria mexicana, como a cualquier cinematografía periférica (ya sea en América Latina, Egipto o la India), resulta problemático y escapa por suerte a nuestro propósito. De hacerlo, esa "política de los autores" se referiría a directores de la época clásica, como Roberto Gavaldón o Emilio Fernández.

Después del "efecto tequila" de los noventa, ya resulta problemático hablar incluso de "industria". Si la producción **todavía** llegó a 100 largometrajes en 1989, al año bajó a la mitad y a los dos años a una tercera parte, sin volver a recuperarse. La paradoja es que todas las películas pasaron a requerir esfuerzos ingentes, las mediocres como las ambiciosas. No se puede hablar más con propiedad de un "mainstream", de una corriente dominante de la producción comercial, porque ni siquiera las producciones para cine del poderoso conglomerado Televisa llegan a sumar un número significativo. 2 Jorge Ayala Blanco ha analizado la evolución de la producción comercial en sus libros La búsqueda del cine mexicano (Posada, México, 1986), La condición del cine mexicano (Posada, México, 1986), La disolución del cinemexicano (Grijalbo, México, 1991) y La eficacia del cine mexicano (Grijalbo, México, 1994) -después del clásico La aventura del cine mexicano (reeditado por Grijalbo, [...]

-----  
AÑO: 1997  
AUTOR: Paranaguá, Paulo Antonio  
TÍTULO: Arturo Ripstein  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 04.Cine y vídeo  
PUBLICACIÓN: Cátedra / Filmoteca Española (Madrid), 1997

**INFERENCIA [I: Tdv (PPas7)]:** Antes de 1989 la producción cinematográfica en México también llegó a 100 largometrajes.

### ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [Tdv (PPas7)]

- Separabilidad: Sí

Después del "efecto tequila" de los noventa, ya resulta problemático hablar incluso de "industria". Si la producción [-] llegó a 100 largometrajes en 1989, al año bajó a la mitad y a los dos años a una tercera parte, sin volver a recuperarse.

- Proyectividad: Sí
  - a. No es cierto que la producción cinematográfica **todavía** llegó a 100 largometrajes en 1989.
  - b. Si es cierto que la producción cinematográfica **todavía** llegó a 100 largometrajes en 1989, entonces ese año hubo buenos ingresos.
  - c. Quizá la producción cinematográfica **todavía** llegó a 100 largometrajes en 1989.
  - d. ¿La producción cinematográfica **todavía** llegó a 100 largometrajes en 1989?

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: Tdv (PPas7)], ¿podría ser verdadero [Tdv (PPas7)] R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I: Tdv (PPas7)]: Es falso que Antes de 1989 la producción cinematográfica en México también llegó a 100 largometrajes.

(Enunciado de origen) [Tdv (PPas7)]

Después del "efecto tequila" de los noventa, ya resulta problemático hablar incluso de "industria". Si la producción **todavía** llegó a 100 largometrajes en 1989, al año bajó a la mitad y a los dos años a una tercera parte, sin volver a recuperarse. La paradoja es que todas las películas pasaron a requerir esfuerzos ingentes, las mediocres como las ambiciosas.

- Cancelabilidad: No

# Si la producción **todavía** llegó a 100 largometrajes en 1989, al año bajó a la mitad y a los dos años a una tercera parte, sin volver a recuperarse. >> **En los años anteriores a 1989 la producción cinematográfica no había llegado a 100 largometrajes.**

---

#### **Tdv (PPas8)**

[...] que se considera perdedor en virtud de que contribuye, en términos netos, a los ingresos que tienen otros estados, por encima del porcentaje de recaudación con el que aporta esfuerzo al fisco, y es cierto, así es, Nuevo León, junto con otros estados, unos pocos han sido los que han llevado el esfuerzo del criterio redistributivo, a diferencia del estrictamente resarcitorio, que quiere decir que se dan o se redistribuyen los recursos de acuerdo a la proporción en que se generan y se recauden.

Seguimos en la discusión, señor Senador. Quiero decirle que todas las fórmulas aquí tienen que ser aprobadas por unanimidad, y que cada voto de cada Estado cuenta uno, independientemente de su tamaño. En eso estriba el principal problema, la principal dificultad para poder modificar estos criterios, no implica que cejaremos en el esfuerzo por mejorarlo. Tiene usted también razón de que se ha generado una apatía. Inclusive en aquellas facultades tributarias que todavía quedaron a los estados y a los municipios, agregaría yo, no se usan plenamente, ni siquiera las que quedaron después de los acuerdos de coordinación fiscal, y diría que en municipios es especialmente serio el problema, porque las recaudaciones por el lado del agua y del predial dejan mucho que desear. Recaudamos de predial como la sexta o séptima parte de lo que recaudan otros países del mundo de nivel de desarrollo similar al nuestro, en la propia América Latina. Y habla usted de potestades tributarias a los estados. Nuevamente, señor Senador, yo le diría, estamos de acuerdo en discutir el asunto de las potestades tributarias de los estados. En primer lugar, porque ha cambiado de manera muy importante el equilibrio de las finanzas públicas entre los tres niveles de la Federación, han ganado mucho los municipios, han ganado en menor medida, pero de manera importante, los estados, y la Federación tiene hoy serios problemas para poder cuadrar sus números, y [...]

-----  
AÑO: ---

AUTOR: ORAL

TÍTULO: Sesión pública ordinaria de la Honorable Cámara de Senadores, celebrada el jueves 24 de septiembre d ...

PAÍS: MÉXICO

TEMA: 09.FORMALIDAD=alta, AUDIENCIA=interlocutor, CANAL=cara a cara

PUBLICACIÓN: Honorable Cámara de Senadores de México (<http://www.senado.gob.mx>)

**INFERENCIA [I: Tdv (PPas8)]:** Existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual a los estados y a los municipios también les quedaban algunas facultades tributarias.

#### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [Tdv (PPas8)]**

- Separabilidad: Sí\*

Tiene usted también razón de que se ha generado una apatía. Inclusive en aquellas facultades tributarias que [-] quedaron a los estados y a los municipios, agregaría yo, no se usan plenamente, ni siquiera las que quedaron después de los acuerdos de coordinación fiscal, y diría que en municipios es especialmente serio el problema, porque las recaudaciones por el lado del agua y del predial dejan mucho que desear.

**Nota:** no es que el contenido aquí analizado de “todavía” (la “continuidad de fases) no sea separable, más bien en este caso en particular el verbo *quedar* mantiene la existencia de un significado que también es codificado por “todavía”, a saber: “existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual a los estados y a los municipios también les quedaban algunas facultades tributarias”:

- Proyectividad: Sí



- a. No es cierto que aquellas facultades tributarias **todavía** quedaron a los estados y a los municipios.
- b. Si es cierto que aquellas facultades tributarias **todavía** quedaron a los estados y a los municipios, entonces el poder de las entidades no se vio totalmente disminuido.
- c. Quizá aquellas facultades tributarias **todavía** quedaron a los estados y a los municipios.
- d. ¿Aquellas facultades tributarias **todavía** quedaron a los estados y a los municipios?

- **Influencia veritativa:**

En este caso particular no puede aplicarse la prueba pues no habría modo de hacerlo sin suponer falsa, junto con la implicatura, también parte del contenido proposicional, a saber: el que deriva del sentido de “situación de contraste interno” (Klein, 1994: 22) del verbo *quedar* (ver supra pág. 60).

- **Cancelabilidad: No**

# Tiene usted también razón de que se ha generado una apatía. Inclusive en aquellas facultades tributarias que **todavía** quedaron a los estados y a los municipios, >> **antes de ese momento a los estados y a los municipios no les quedaban facultades tributarias [...]**

---

#### **Tdv (PPas9)**

Camacho a gestionar reuniones con distintos personajes de la centroizquierda europea. "Pero el PRI no se involucró en la IS sino hasta que nosotros hicimos nuestra solicitud formal de admisión, en 1990. Entonces, súbitamente el PRI se interesó y hubo un bloqueo sistemático a nuestra candidatura. Se nos negaba, pese a contar con el apoyo de Willy Brandt (el excanciller alemán, que dirigió a la IS durante 16 años)".

La situación explotó en el Congreso de la IS, en Berlín, en 1992: "El Consejo no votó nuestra solicitud de ingreso, por una presión que se atribuía al PSOE, por una relación directa de Salinas con Felipe González. Entonces se hizo un escándalo muy fuerte y se pactó que el PRD entraría después. Lo que ha ocurrido en este Congreso es sólo el cumplimiento de esa promesa. Y eso fue posible cuando el gobierno mexicano bajó notablemente su presión".

Aun así, remata, "el PRI **todavía** intentó bloquear nuestra solicitud de ingreso metiendo una solicitud propia, de última hora. Pero el resultado final es que todas las presiones y maniobras que se hicieron contra el PRD han quedado derrotadas y entramos como miembros plenos".

-----  
AÑO: 1996  
AUTOR: PRENSA  
TÍTULO: Proceso, 15/09/1996 : "Permitir la entrada del PRI equivaldría a admitir a Reagan", dijo un delegado ...  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 03.Política  
PUBLICACIÓN: APRO: Agencia de Información Proceso (México D.F.), 1996

**INFERENCIA [I: Tdv (PPas9)]:** Existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual el PRI también intentó la solicitud del PRD.

## ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [Tdv (PPas9)]

- Separabilidad: Sí

Entonces se hizo un escándalo muy fuerte y se pactó que el PRD entraría después. Lo que ha ocurrido en este Congreso es sólo el cumplimiento de esa promesa. Y eso fue posible cuando el gobierno mexicano bajó notablemente su presión".

Aun así, remata, "el PRI [-] intentó bloquear nuestra solicitud de ingreso metiendo una solicitud propia, de última hora. Pero el resultado final es que todas las presiones y maniobras que se hicieron contra el PRD han quedado derrotadas y entramos como miembros plenos".

- Proyectividad: Sí

a. No es cierto que el PRI **todavía** intentó bloquear nuestra solicitud de ingreso.

b. Si es cierto que el PRI **todavía** intentó bloquear nuestra solicitud de ingreso.

c. Quizá el PRI **todavía** intentó bloquear nuestra solicitud de ingreso.

d. ¿El PRI **todavía** intentó bloquear nuestra solicitud de ingreso?

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: Tdv (PPas9)], ¿podría ser verdadero [Tdv (PPas9)] R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I: Tdv (PPas9)]: Es falso que existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual el PRI también intentó bloquear la solicitud del PRD.

(Enunciado de origen) [Tdv (PPas9)]

Entonces se hizo un escándalo muy fuerte y se pactó que el PRD entraría después. Lo que ha ocurrido en este Congreso es sólo el cumplimiento de esa promesa. Y eso fue posible cuando el gobierno mexicano bajó notablemente su presión".

Aun así, remata, "el PRI **todavía** intentó bloquear nuestra solicitud de ingreso metiendo una solicitud propia, de última hora. Pero el resultado final es que todas las presiones y maniobras que se hicieron contra el PRD han quedado derrotadas y entramos como miembros plenos".

- Cancelabilidad: No

# Aun así, remata, "el PRI **todavía** intentó bloquear nuestra solicitud de ingreso metiendo una solicitud propia, de última hora. >>, **y antes de ese momento no había intentado bloquear la solicitud.**

---

### **Tdv (PPas10)**

ANDI aceptó esta propuesta, y pagó a los intérpretes de sus propios fondos, comprometiéndose Televisión Azteca a través de su abogado a liquidar el adeudo a su vez en 30, 60 y 90 días. Como en Elektra.

Pero Borrego se fue y nunca más volvió a aparecer ni volvió a responder las llamadas telefónicas de la dirigente.

Entonces la ANDI demandó a Televisión Azteca. Y apareció de nuevo el abogado Borrego. "Vamos a hacer una suspensión en el pleito y nos volvemos a arreglar", propuso otra vez.

Relata la actriz:

"Fui a Televisión Azteca a hablar con un señor Meléndez, que era el superior de Borrego. Que acababa de llegar y no entendía nada de nada. Fíjese que no le vamos a pagar, no le reconocemos el derecho, me dijo. ¿Por qué les vamos a pagar si ya les pagamos una vez? A mí ya me vendieron la telenovela con todos los derechos incluidos."

Amabilísimo, **todavía** invitó a Lilia Aragón a trabajar en Televisión Azteca.

No obstante, explica la presidenta de la ANDI, la Ley dice muy claramente que es quien comercializa el material el que debe pagar las regalías, y no quien lo produjo, en este caso Víctor Hugo O'Farril, quien al salir de Televisa concretó el proyecto de El peñón del amaranto para Televisión Azteca.

"Yo lo que quiero es que me paguen, porque tienen a mis actores a mal traer", exige. Y expone la trama financiera de Televisión Azteca, tejida a costillas de los actores:

-----

AÑO: 1996  
AUTOR: PRENSA  
TÍTULO: Proceso, 07/07/1996: DESMENUZA LILIA ARAGÓN LAS ARTIMAÑAS DE TELEVISIÓN AZTECA PARA EVADIR EL CONTR ...  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 04.Medios de comunicación  
PUBLICACIÓN: APRO: Agencia de Información Proceso (México D.F.), 1996

**INFERENCIA [I: (a) Tdv (PPas10)]:** Existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual Meléndez también había invitado a Lilia Aragón a trabajar a Televisión azteca.

**INFERENCIA [I: (b) Tdv (PPas10)]:** El ofrecimiento de empleo a Lilitiana Aragón por parte del señor Meléndez también forma parte de la serie de eventos que conforman las negociaciones entre estas dos personas.

### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [Tdv (a) (PPas10)]**

- Separabilidad: Sí

"Fui a Televisión Azteca a hablar con un señor Meléndez, que era el superior de Borrego. Que acababa de llegar y no entendía nada de nada. Fíjese que no le vamos a pagar, no le reconocemos el derecho, me dijo. ¿Por qué les vamos a pagar si ya les pagamos una vez? A mí ya me vendieron la telenovela con todos los derechos incluidos."

Amabilísimo, [-] invitó a Lilia Aragón a trabajar en Televisión Azteca.

- Proyectividad: Sí
  - a. No es cierto que el señor Meléndez **todavía** invitó a Lilia Aragón a trabajar en Televisión Azteca.
  - b. Si es cierto que el señor Meléndez **todavía** invitó a Lilia Aragón a trabajar en Televisión Azteca, entonces él sabía que la actriz tenía su buena fama.
  - c. Quizá el señor Meléndez **todavía** invitó a Lilia Aragón a trabajar en Televisión Azteca.
  - d. ¿El señor Meléndez **todavía** invitó a Lilia Aragón a trabajar en Televisión Azteca?
- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: Tdv (PPas10)], ¿podría ser verdadero [Tdv (PPas10)] R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I: Tdv (PPas10)]: Es falso que existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual Meléndez también había invitado a Lilia Aragón a trabajar a Televisión azteca.

(Enunciado de origen) [Tdv (PPas10)]

"Fui a Televisión Azteca a hablar con un señor Meléndez, que era el superior de Borrego. Que acababa de llegar y no entendía nada de nada. Fíjese que no le vamos a pagar, no le reconocemos el derecho, me dijo. ¿Por qué les vamos a pagar si ya les pagamos una vez? A mí ya me vendieron la telenovela con todos los derechos incluidos."

Amabilísimo, **todavía** invitó a Lilia Aragón a trabajar en Televisión Azteca.

No obstante, explica la presidenta de la ANDI, la Ley dice muy claramente que es quien comercializa el material el que debe pagar las regalías, y no quien lo produjo, en este caso Víctor Hugo O'Farril, quien al salir de Televisa concretó el proyecto de El peñón del amaranto para Televisión Azteca.

- Cancelabilidad: No

# Amabilísimo, **todavía** invitó a Lilia Aragón a trabajar en Televisión Azteca, >> **y antes no había invitado.**

#### ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [Tdv (b) (PPas10)]

**INFERENCIA [I: (b) Tdv (PPas10)]:** El ofrecimiento de empleo a Lilia Aragón por parte del señor Meléndez también forma parte de la serie de eventos que conforman las negociaciones entre estas dos personas.

- Separabilidad: Sí

"Fui a Televisión Azteca a hablar con un señor Meléndez, que era el superior de Borrego. Que acababa de llegar y no entendía nada de nada. Fíjese que no le vamos a pagar, no le reconocemos el derecho, me dijo. ¿Por qué les vamos a pagar si ya les pagamos una vez? A mí ya me vendieron la telenovela con todos los derechos incluidos."

Amabilísimo, [-] invitó a Lilia Aragón a trabajar en Televisión Azteca.

No obstante, explica la presidenta de la ANDI, la Ley dice muy claramente que es quien comercializa el material el que debe pagar las regalías, y no quien lo produjo, en este caso Víctor Hugo O'Farril, quien al salir de Televisa concretó el proyecto de El peñón del amaranto para Televisión Azteca.

- Proyectividad: Sí

- a. No es cierto que el señor Meléndez **todavía** invitó a Lilia Aragón a trabajar en Televisión Azteca.
- b. Si es cierto que el señor Meléndez **todavía** invitó a Lilia Aragón a trabajar en Televisión Azteca, entonces él sabía que el rechazo de su solicitud era injusto.
- c. Quizá el señor Meléndez **todavía** invitó a Lilia Aragón a trabajar en Televisión Azteca.
- d. ¿El señor Meléndez **todavía** invitó a Lilia Aragón a trabajar en Televisión Azteca?

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: Tdv (PPas10)], ¿podría ser verdadero [Tdv (PPas10)] R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I: Tdv (PPas10)]: Es falso que el ofrecimiento de empleo a Lilia Aragón por parte del señor Meléndez también forma parte de la serie de eventos que conforman las negociaciones entre estas dos personas.

(Enunciado de origen) [Tdv (PPas10)]

"Fui a Televisión Azteca a hablar con un señor Meléndez, que era el superior de Borrego. Que acababa de llegar y no entendía nada de nada. Fíjese que no le vamos a pagar, no le reconocemos el derecho, me dijo. ¿Por qué les vamos a pagar si ya les pagamos una vez? A mí ya me vendieron la telenovela con todos los derechos incluidos."

Amabilísimo, **todavía** invitó a Lilia Aragón a trabajar en Televisión Azteca.

No obstante, explica la presidenta de la ANDI, la Ley dice muy claramente que es quien comercializa el material el que debe pagar las regalías, y no quien lo produjo, en este caso Víctor Hugo O'Farril, quien al salir de Televisa concretó el proyecto de El peñón del amaranto para Televisión Azteca.

- Cancelabilidad: Sí

"Fui a Televisión Azteca a hablar con un señor Meléndez, que era el superior de Borrego. Que acababa de llegar y no entendía nada de nada. Fíjese que no le vamos a pagar, no le reconocemos el derecho, me dijo. ¿Por qué les vamos a pagar si ya les pagamos una vez? A mí ya me vendieron la telenovela con todos los derechos incluidos."

# Amabilísimo, **todavía** invitó a Lilia Aragón a trabajar en Televisión Azteca. >> **El ofrecimiento de empleo no formó parte de las negociaciones entre estas dos personas.**

---

### **Tdv (PPas11)**

[...] de Florida iniciaron desde fines del año pasado una vigorosa campaña para impedir las importaciones mexicanas de tomate y otras verduras. Calcularon, y calcularon bien, que en el clima electoral por la Presidencia y por los escaños legislativos sus peticiones iban a ser apoyadas por los políticos demócratas y republicanos aunque fueran absurdas y&sol;o [sic] injustas.

Primero trataron de conseguir que se modificara el sistema de cuotas; luego, que se aplicaran reglas especiales para empacar el producto. Si esas reglas se hubieran aceptado los tomates mexicanos hubieran llegado hechos puré a Estados Unidos. Ninguna de ellas prosperó.

Posteriormente presentaron una demanda en la Comisión Internacional de Comercio (CIC) de Estados Unidos contra los agricultores mexicanos, a quienes acusaban de perjudicar a la industria tomatera de Florida con precios bajos. la [sic] CIC resolvió en favor de nuestros compatriotas.

Sin embargo, todavía quedó un obstáculo. El Departamento de Comercio de Estados Unidos admitió la queja de dumping contra los productores de hortaliza de México (que en gran medida son los de Sinaloa). Ese litigio debió haberse resuelto en septiembre, pero el Departamento de Comercio pospuso su decisión dos ocasiones hasta que fijó una fecha definitiva: el 28 de octubre.

Los diarios estadounidenses The Journal of Commerce, The Washington Post, los tomateros mexicanos y sus socios en Estados Unidos, entre otros, pronosticaron que esta queja sería resuelta en favor de los agricultores de Florida. El vaticinio se fundaba en varias razones.

-----  
AÑO: 1996  
AUTOR: PRENSA  
TÍTULO: Excelsior, 01/11/1996 : Frentes Políticos  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 03.Política  
PUBLICACIÓN: (México D.F.), 1996  
Párrafo nº 538.

**INFERENCIA [I: Tdv (PPas11)]:** Antes de la resolución de la CIC había un obstáculo.

#### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [Tdv (PPas11)]**

- Separabilidad: Sí\*

Posteriormente presentaron una demanda en la Comisión Internacional de Comercio (CIC) de Estados Unidos contra los agricultores mexicanos, a quienes acusaban de perjudicar a la industria tomatera de Florida con precios bajos. la [sic] CIC resolvió en favor de nuestros compatriotas.

Sin embargo, [-] quedó un obstáculo. El Departamento de Comercio de Estados Unidos admitió la queja de dumping contra los productores de hortaliza de México (que en gran medida son los de Sinaloa).

Nota: no es que el contenido aquí analizado de “todavía” (la “continuidad de fases) no sea separable, más bien en este caso en particular el verbo *quedar* mantiene la existencia de un significado que también es codificado por “todavía”, a saber: “antes de la resolución de la CIC había un obstáculo”.

- Proyectividad: Sí
  - a. No es cierto que todavía quedó un obstáculo.
  - b. Si es cierto que todavía quedó un obstáculo, entonces no consideramos adecuadamente la problemática.
  - c. Quizá todavía quedó un obstáculo.
  - d. ¿Todavía quedó un obstáculo?

- **Influencia veritativa:**

En este caso particular no puede aplicarse la prueba pues no habría modo de hacerlo sin suponer falsa, junto con la implicatura, también parte del contenido proposicional, a saber: el que deriva del sentido de “situación de contraste interno” (Klein, 1994: 22) del verbo *quedar* (ver supra pág. 60).

- **Cancelabilidad:** No

Posteriormente presentaron una demanda en la Comisión Internacional de Comercio (CIC) de Estados Unidos contra los agricultores mexicanos, a quienes acusaban de perjudicar a la industria tomatera de Florida con precios bajos. la [sic] CIC resolvió en favor de nuestros compatriotas.

# Sin embargo, **todavía** quedó un obstáculo. >> **Y antes de este momento no existía algún obstáculo.**

---

#### **Tdv (PPas12)**

¿Tarde luminosa o noche sin luna?

Por Estela Ma. REJÓN DE OTERO

Cerramos el mes de Agosto con tormentas sobre el Atlántico y sobre el sureste de México: turbulencias meteorológicas y políticas concentraron la atención de los lectores del Diario, rivalizando con otro tópico de la Temporada, el discutido regreso a clases. Pero todavía hubo otro tema que se trató en la semana: la tercera edad y aunque tal vez los políticos o los padres de familia lo consideren el menos importante de los mencionados, es sobre el cual yo quiero compartir mis ideas.

No me extrañaría que, efectivamente, los más jóvenes consideraran el asunto de los ancianos como de interés secundario. Vivimos una cultura -la de la competitividad, la productividad y la beligerancia urgentes- que supone que las fuerzas sociales son los hombres jóvenes en la vanguardia y los niños en la antesala. Los viejos ya no parecemos estar ni en la reserva, más bien en las bodegas del país la mayoría y en los museos los más destacados en forma de decanos, eméritos, miembros honorarios y otras formas dignas del desplazamiento natural.

Y no carece de lógica tal procedimiento en la medida que si lo que se busca en la optimización de los recursos materiales, daremos prioridad a quien ofrece más efectividad y eficiencia. Pero tales parámetros lo que mejor miden es el desempeño físico y el entusiasmo, cuando hay factores tan importantes como la experiencia, la madurez y la serenidad que [...]

-----  
AÑO: 1996  
AUTOR: PRENSA  
TÍTULO: Diario de Yucatán, 01/09/1996 : La edad nunca ha derrotado al hombre  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 02.Testimonios varios



**INFERENCIA [I: Tdv (PPas12)]:** Existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual también se trataron otros temas.

**ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [Tdv (PPas12)]**

- Separabilidad: Sí

Cerramos el mes de Agosto con tormentas sobre el Atlántico y sobre el sureste de México: turbulencias meteorológicas y políticas concentraron la atención de los lectores del Diario, rivalizando con otro tópico de la Temporada, el discutido regreso a clases. Pero [-] hubo otro tema que se trató en la semana: la tercera edad y aunque tal vez los políticos o los padres de familia lo consideren el menos importante de los mencionados, es sobre el cual yo quiero compartir mis ideas.

- Proyectividad: Sí

- a. No es cierto que **todavía** hubo otro tema que se trató en la semana: la tercera edad.
- b. Si es cierto que **todavía** hubo otro tema que se trató en la semana: la tercera edad, entonces hay mucho que comentar sobre el programa.
- c. Quizá **todavía** hubo otro tema que se trató en la semana: la tercera edad.
- d. ¿**Todavía** hubo otro tema que se trató en la semana: la tercera edad?

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: Tdv (PPas12)], ¿podría ser verdadero [Tdv (PPas12)] R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I: Tdv (PPas12)]: Es falso que existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual también se trataron otros temas.

(Enunciado de origen) [Tdv (PPas12)]

Cerramos el mes de Agosto con tormentas sobre el Atlántico y sobre el sureste de México: turbulencias meteorológicas y políticas concentraron la atención de los lectores del Diario, rivalizando con otro tópico de la Temporada, el discutido regreso a clases. Pero **todavía** hubo otro tema que se trató en la semana: la tercera edad y aunque tal vez los políticos o los padres de familia lo consideren el menos importante de los mencionados, es sobre el cual yo quiero compartir mis ideas.

- Cancelabilidad: No

# Cerramos el mes de Agosto con tormentas sobre el Atlántico y sobre el sureste de México: turbulencias meteorológicas y políticas concentraron la atención de los lectores del Diario, rivalizando con otro tópico de la Temporada, el discutido regreso a clases. Pero **todavía** hubo otro tema que se trató en la semana: la tercera edad [...] >> **antes del tema de la tercera edad no se habían tratado otros temas.**

## IMPERFECTO

### Tdv (PImp1)

¿Por qué no dejamos a un lado las armas y comenzamos a tratar nuestro trabajo como los demás tratan el suyo? Los que trabajan durante el día, por la noche regresan a casa y se olvidan del trabajo. ¿Por qué no hacemos lo mismo? Hay suficiente cerveza reforzada con alcohol para todos. ¿Por qué matarnos a causa de ella?"

¡Y aquello fue una realidad! Sobrevino entonces la paz por un lapso muy breve en el mundo de Chicago, intranquilo en aquella época.

"Exactamente como en los viejos tiempos -exclamaba Al Capone-, ellos (los bandidos de origen irlandés) permanecen en el sector norte y yo estoy en Cícero (ciudad cercana a Chicago) y cuando nos encontramos en la calle nos saludamos y estrechamos la mano. Así es mejor. ¿No es cierto?"

Así era mejor para Al Capone. Los demás cabecillas asentían para confirmar su opinión, pero a la vez verificaban si sus pistolas estaban en su lugar. Cinco años después **todavía** rodaban los cadáveres por las calles de Chicago. No obstante, al fin los hechos de sangre cuyos causantes habían sido los propios matones los obligaron a tomar conciencia de que aquello no podía continuar así.

-----  
AÑO: 2003

AUTOR: Alonso, Francisco

TÍTULO: El imperio de las drogas

PAÍS: MÉXICO

TEMA: 03.Negocios

PUBLICACIÓN: Josefina Isabel Fajardo Arias, Sholomo Ben Ami (México), 2003

**INFERENCIA [I: Tdv (PImp1)]:** Antes de que se cumplieran los cinco años del periodo de paz también rodaban los cadáveres por las calles de Chicago.

### ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: Tdv (PImp1)]

- Separabilidad: Sí

Así era mejor para Al Capone. Los demás cabecillas asentían para confirmar su opinión, pero a la vez verificaban si sus pistolas estaban en su lugar. Cinco años después [-] rodaban los cadáveres por las calles de Chicago.

- Proyectividad: Sí

a. No es cierto que cinco años después (del periodo de paz) **todavía** rodaban los cadáveres por las calles de Chicago.

- b. Si es cierto que cinco años después (del periodo de paz) **todavía** rodaban los cadáveres por las calles de Chicago, entonces eso es muestra de la violencia que habían desatado los criminales.
  - c. Quizá cinco años después (del periodo de paz) **todavía** rodaban los cadáveres por las calles de Chicago.
  - d. ¿Cinco años después (del periodo de paz) **todavía** rodaban los cadáveres por las calles de Chicago?
- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: Tdv (PImp1)], ¿podría ser verdadero [I: Tdv (PImp1)]  
R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I: Tdv (PImp1)]: Es falso que antes de esos cinco años del periodo de paz también rodaban los cadáveres por las calles de Chicago.

(Enunciado de origen) [I: Tdv (PImp1)]

Así era mejor para Al Capone. Los demás cabecillas asentían para confirmar su opinión, pero a la vez verificaban si sus pistolas estaban en su lugar. Cinco años después **todavía** rodaban los cadáveres por las calles de Chicago.

- Cancelabilidad: No

# Cinco años después **todavía** rodaban los cadáveres por las calles de Chicago >>. **Antes de eso cinco años no había cadáveres rodando por las calles de la ciudad.**

---

## Tdv (PImp2)

Cortés menciona que, al día siguiente, se trasladó al real de éste para reprenderlo; pero que al considerar lo mucho que se hallaba adentrado en la ciudad, y todos los puentes y malos pasos que había ganado, ya no le imputó tanta culpa como antes le pareció que tendría. Agrega que en los días siguientes todo se limitó a algunas entradas en la ciudad, mientras los bergantines se dedicaban a la caza de canoas. Explica que su renuencia a adentrarse más provenía de que, por un lado, **todavía** sentía que los defensores se encontraban muy fuertes, y por otro, a que continuaba alentando la esperanza de que, con el paso de los días, éstos mudarían de manera de pensar y cesarían los combates.

-----  
 AÑO: 2001  
 AUTOR: Miralles, Juan  
 TÍTULO: Hernán Cortés. Inventor de México  
 PAÍS: MÉXICO  
 TEMA: 02.Historia  
 PUBLICACIÓN: Tusquets (Barcelona), 2002

**INFERENCIA [I: Tdv (PImp2)]:** Existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual se está hablando) en el cual Cortés también sentía que los defensores se encontraban muy fuertes.

**ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: Tdv (PPre2)]**

- Separabilidad: Sí  
Explica que su renuencia a adentrarse más provenía de que [-] sentía que los defensores se encontraban muy fuertes.
- Proyectividad: Sí
  - a. No es cierto que **todavía** sentía que los defensores se encontraban muy fuertes.
  - b. Si es cierto que **todavía** sentía que los defensores se encontraban muy fuertes, entonces debió reforzar más sus tropas.
  - c. Quizá **todavía** sentía que los defensores se encontraban muy fuertes.
  - d. ¿**Todavía** sentía que los defensores se encontraban muy fuertes?
- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: Tdv (PImp2)], ¿podría ser verdadero [I: Tdv (PImp2)]  
R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I: Tdv (PImp2)]: Es falso que Existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual se está hablando) en el cual Cortés también sentía que los defensores se encontraban muy fuertes.

(Enunciado de origen) [I: Tdv (PImp2)]

Explica que su renuencia a adentrarse más provenía de que, por un lado, **todavía** sentía que los defensores se encontraban muy fuertes, y por otro, a que continuaba alentando la esperanza de que, con el paso de los días, éstos mudarían de manera de pensar y cesarían los combates.

- Cancelabilidad: No  
# Explica que su renuencia a adentrarse más provenía de que **todavía** sentía que los defensores se encontraban muy fuertes >> **antes de ese momento no había tenido este sentimiento.**
- 

**Tdv (PImp3)**

Continentes invisibles

Cuando Rodrigo de Triana comenzó a gritar la mañana del 14 de octubre de 1492, llegó a su fin la primera etapa de la exploración del mundo. Después de varias visitas prácticamente olvidadas, el

último gran continente por fin figuró en los mapas del mundo. A partir de ese momento no quedaban tierras grandes por descubrir.

Aunque los mapas todavía tenían muchos huecos, ya no había lugar en el mundo para un nuevo continente. Sin embargo, apenas comenzaba la exploración del universo. En el siglo xx, los nuevos ojos de la ciencia nos han permitido explorar panoramas cada vez más extraños y hermosos.

Gracias al nuevo conocimiento hemos encontrado continentes aún más fantásticos que el redescubierto por Cristóbal Colón hace más de 500 años. En algunos casos, el tamaño de esos nuevos territorios es inmensamente mayor al de todo nuestro planeta; en otros los nuevos mundos son más pequeños que la cabeza de un alfiler.

La historia de estos descubrimientos es apasionante. En 1912, tres físicos muy conocidos, Walter Friedrich, Paul Knipping y Max von Laue encontraron un fenómeno muy curioso. Cuando colocaban un cristal mineral en un haz de rayos X, en algunos casos producía deformaciones en el rayo. Así como una pieza de vidrio

-----  
AÑO: 2001  
AUTOR: Gánem, Enrique  
TÍTULO: Caminitos de plata. 100 cápsulas científicas  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 01.Ciencias y Tecnología  
PUBLICACIÓN: McGraw-Hill Interamericana Editores (México D.F.), 2001

**INFERENCIA [I: Tdv (PImp3)]:** Antes del 14 de octubre de 1492 los mapas también tenían muchos huecos.

#### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: Tdv (PPre3)]**

- Separabilidad: Sí

Aunque los mapas [-] tenían muchos huecos, ya no había lugar en el mundo para un nuevo continente. Sin embargo, apenas comenzaba la exploración del universo. En el siglo xx, los nuevos ojos de la ciencia nos han permitido explorar panoramas cada vez más extraños y hermosos.

- Proyectividad: Sí

a. No es cierto que los mapas todavía tenían muchos huecos.

b. Si es cierto que los mapas todavía tenían muchos huecos, entonces era necesario seguir con la exploración.

c. Quizá los mapas todavía tenían muchos huecos.

d. ¿Los mapas todavía tenían muchos huecos?

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: Tdv (PImp3)], ¿podría ser verdadero [I: Tdv (PImp3)]  
R=Sí

Se supone falsa la inferencia [I: Tdv (PImp3)]: Es falso que antes del 14 de octubre de 1492 los mapas también tenían muchos huecos.

(Enunciado de origen) [I: Tdv (PImp3)]

Aunque los mapas **todavía** tenían muchos huecos, ya no había lugar en el mundo para un nuevo continente. Sin embargo, apenas comenzaba la exploración del universo. En el siglo xx, los nuevos ojos de la ciencia nos han permitido explorar panoramas cada vez más extraños y hermosos.

- Cancelabilidad: No

Cuando Rodrigo de Triana comenzó a gritar la mañana del 14 de octubre de 1492, llegó a su fin la primera etapa de la exploración del mundo. Después de varias visitas prácticamente olvidadas, el último gran continente por fin figuró en los mapas del mundo. A partir de ese momento no quedaban tierras grandes por descubrir.

# Aunque los mapas **todavía** tenían muchos huecos, >> **y antes del 14 de octubre de 1492 no los tenían**, ya no había lugar en el mundo para un nuevo continente.

---

#### **Tdv (PImp4)**

[...] sí, por aquí he visto antes un papel emborronado que voy a copiar.

"Esquema de mi vida. 1910 -Nací en el cuarto de la esquina entre Londres y Allende Coyoacán. A la una de la mañana. Mis abuelos paternos húngaros -nacidos en Arat Hungría- ya casados fueron a vivir a Alemania donde nacieron varios de sus hijos entre ellos mi padre, en Baden Baden Alemania - Guillermo Kahlo, María- Enriqueta Paula y otros. Él, emigró a México en el siglo 19. Radicó aquí siempre: toda su vida. Se casó con una muchacha mexicana, madre de mis hermanitas Luisita y Margarita. Al morir muy joven su señora se casó con mi madre Matilde Calderón y González, hija entre doce de mi abuelo Antonio Calderón de Morella de raza indígena mexicana michoacana y de mi abuelita Isabel González y González hija de un general español quien al morir puso a ella y a su hermanita Cristina en el convento de las vizcaínas de donde salió a casarse con mi abuelo -de profesión fotógrafo, **todavía** hacía daguerrotipos de los cuales todavía conservo uno. Mi niñez fue maravillosa..."

Ya sé que en algunos lugares se ha escrito que Frida nació en 1907, pero no es así. Nació el 7 de julio de 1910. También he leído que yo nací en 1922. También tres años de diferencia. (Hay coincidencias verdaderamente asombrosas). No falta quien diga que estas cosas suceden porque los latinoamericanos no sabemos ni la fecha en la que hemos nacido. Se escriben tantas tonterías... Lo que sucedía con Frida es que siempre bromeaba con la fecha de su nacimiento y, desde luego, también puede que hubiese alguna cosa con los amores, la necesidad de tener algunos años más... ¡Vaya usted a saber!

Frida siempre estuvo orgullosa de haber nacido en la época de la Revolución. El mismo año de su nacimiento, Francisco I. Madero y sus partidarios iniciaron las revueltas; poco después salieron a los

-----  
AÑO: 2002  
AUTOR: Vargas, Chavela  
TÍTULO: Y si quieres saber de mi pasado  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 02.Testimonios varios  
PUBLICACIÓN: Aguilar (Madrid), 2002

**INFERENCIA [I: Tdv (PImp4)]:** Existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual se está hablando) en el cual Guillermo Kahlo también hacía daguerrotipos.

**ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: Tdv (PPre4)]**

- Separabilidad: Sí

Guillermo Kahlo, María- Enriqueta Paula y otros. Él, emigró a México en el siglo 19. Radicó aquí siempre: toda su vida. Se casó con una muchacha mexicana, madre de mis hermanitas Luisita y Margarita. Al morir muy joven su señora se casó con mi madre Matilde Calderón y González, hija entre doce de mi abuelo Antonio Calderón de Morella de raza indígena mexicana michoacana y de mi abuelita Isabel González y González hija de un general español quien al morir puso a ella y a su hermanita Cristina en el convento de las vizcaínas de donde salió a casarse con mi abuelo -de profesión fotógrafo, [-] hacía daguerrotipos de los cuales todavía conservo uno. Mi niñez fue maravillosa..."

- Proyectividad: Sí
  - a. No es cierto que Guillermo Kahlo **todavía** hacía daguerrotipos.
  - b. Si es cierto que Guillermo Kahlo **todavía** hacía daguerrotipos, entonces mi abuelo debió haberle encargado los suyos
  - c. Quizá Guillermo Kahlo **todavía** hacía daguerrotipos
  - d. ¿Guillermo Kahlo **todavía** hacía daguerrotipos?

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: Tdv (PImp4)], ¿podría ser verdadero [I: Tdv (PImp4)]  
R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I: Tdv (PImp4)]: Es falso que existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual se está hablando) en el cual Guillermo Kahlo también hacía daguerrotipos.

(Enunciado de origen) [I: Tdv (PImp4)]

Guillermo Kahlo, María- Enriqueta Paula y otros. Él, emigró a México en el siglo 19. Radicó aquí siempre: toda su vida. Se casó con una muchacha mexicana, madre de mis hermanitas Luisita y Margarita. Al morir muy joven su señora se casó con mi madre Matilde Calderón y González, hija entre doce de mi abuelo Antonio Calderón de Morella de raza indígena

mexicana michoacana y de mi abuelita Isabel González y González hija de un general español quien al morir puso a ella y a su hermanita Cristina en el convento de las vizcaínas de donde salió a casarse con mi abuelo -de profesión fotógrafo, todavía hacía daguerrotipos de los cuales todavía conservo uno. Mi niñez fue maravillosa..."

- Cancelabilidad: No

# [...] puso a ella y a su hermanita Cristina en el convento de las vizcaínas de donde salió a casarse con mi abuelo -de profesión fotógrafo, todavía hacía daguerrotipos de los cuales todavía conservo uno. >>antes de ese momento Mi abuelo no había hecho daguerrotipos.

### **Tdv (PImp5)**

A la muerte de Balboa, como encontraran que en Castilla del Oro no tenían futuro, un grupo de soldados que sentían que allí estaban de más, solicitaron licencia a Pedrarias y se dirigieron a Cuba (Oviedo se cuenta entre los que salieron, sólo que él se dirigió a España, "por dar noticia a mi Rey, e por vivir en tierra más segura para mi conciencia e vida". La situación en las islas era muy distinta, pues éstas habían logrado la autonomía alimentaria, con lo cual dejaron de ser una carga para la Corona. Por así decirlo, habían alcanzado la mayoría de edad. Disponían de medios propios. La agricultura y la ganadería se desarrollaban rápidamente, y en La Española, Jamaica y Puerto Rico, comenzaba a extenderse la cría de ganado caballar y vacuno. Ya no era preciso traerlo desde España; en cuanto a Cuba, por ser la última en pasar a dominio español, todavía dependía en parte de las otras islas para proveerse de caballos y vacas. En lo referente a puercos, en eso no había problema, pues se habían multiplicado inmensamente en las cuatro islas. Ésa era la situación. Las islas estaban listas para servir como trampolín para lanzarse sobre la tierra firme. La conquista de México será una empresa antillana, o quizás sea más propio decir cubana, la cual se llevaría a cabo sin participación de la metrópoli.

-----  
AÑO: 2001  
AUTOR: Miralles, Juan  
TÍTULO: Hernán Cortés. Inventor de México  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 02.Historia  
PUBLICACIÓN: Tusquets (Barcelona), 2002

**INFERENCIA [I: Tdv (PImp5)]:** Antes de la muerte de Balboa Cuba también dependía en parte de las otras islas para proveerse de caballos y vacas.

### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: Tdv (PPre5)]**

- Separabilidad: Sí

La agricultura y la ganadería se desarrollaban rápidamente, y en La Española, Jamaica y Puerto Rico, comenzaba a extenderse la cría de ganado caballar y vacuno. Ya no era preciso traerlo desde España; en cuanto a Cuba, por ser la última en pasar a dominio español, [-] dependía en parte de las otras islas para proveerse de caballos y vacas.



- Proyectividad: Sí
  - a. No es cierto que Cuba **todavía** dependía en parte de las otras islas para proveerse de caballos y vacas.
  - b. Si es cierto que Cuba **todavía** dependía en parte de las otras islas para proveerse de caballos y vacas, entonces se entiende que hubiera muy pocos ganaderos.
  - c. Quizá Cuba **todavía** dependía en parte de las otras islas para proveerse de caballos y vacas.
  - d. ¿Cuba **todavía** dependía en parte de las otras islas para proveerse de caballos y vacas?

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: Tdv (PImp5)], ¿podría ser verdadero [I: Tdv (PImp5)]

R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I: Tdv (PImp5)]: Es falso que antes de la muerte de Balboa Cuba también dependía en parte de las otras islas para proveerse de caballos y vacas.

(Enunciado de origen) [I: Tdv (PImp5)]

La agricultura y la ganadería se desarrollaban rápidamente, y en La Española, Jamaica y Puerto Rico, comenzaba a extenderse la cría de ganado caballar y vacuno. Ya no era preciso traerlo desde España; en cuanto a Cuba, por ser la última en pasar a dominio español, **todavía** dependía en parte de las otras islas para proveerse de caballos y vacas.

- Cancelabilidad: No

#A la muerte de Balboa [...] Ya no era preciso traerlo desde España; en cuanto a Cuba, por ser la última en pasar a dominio español, todavía dependía en parte de las otras islas para proveerse de caballos y vacas. >> **Antes de la muerte de Balboa Cuba no sufría de esta dependencia.**

### **Tdv (PImp6)**

Benito Martín, el capellán de Velázquez, había retornado de España, trayendo para éste el nombramiento de gobernador y adelantado, con lo que saltaba sobre Diego Colón. La pugna de Cortés ya no era contra un teniente de gobernador que en ausencia de su superior se extralimitaba en sus funciones. La rebelión era ahora contra un gobernador en funciones, designado por la Corona. El punto fue tema de conversación obligado entre los soldados. Estaban siguiendo en su aventura a un rebelde, sin duda, un momento aciago para Cortés; allí pudo haberse derrumbado todo, y ser remitido cargado de cadenas en la bodega de un navío, para que Velázquez hiciese justicia con él. En la carta del cabildo no se hace alusión a la llegada de Saucedo, lo cual puede tomarse como indicio de que su arribo ocurriría en fecha posterior a la partida de los procuradores. En la declaración que éstos rindieron en La Coruña, señalaron que al momento de su partida **todavía** permanecían a flote tres navíos, a los cuales se sumaría el de Saucedo, siendo más tarde hundidos los cuatro. En total, fueron diez los destruidos.

-----  
AÑO: 2001  
AUTOR: Miralles, Juan  
TÍTULO: Hernán Cortés. Inventor de México  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 02.Historia  
PUBLICACIÓN: Tusquets (Barcelona), 2002

**INFERENCIA [I: Tdv (PImp6)]:** Antes del momento de la partida de los procuradores también permanecían a flote tres (por lo menos) navíos.

#### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: Tdv (PPre6)]**

- Separabilidad: No

En la carta del cabildo no se hace alusión a la llegada de Saucedo, lo cual puede tomarse como indicio de que su arribo ocurriría en fecha posterior a la partida de los procuradores. En la declaración que éstos rindieron en La Coruña, señalaron que al momento de su partida [-] permanecían a flote tres navíos, a los cuales se sumaría el de Saucedo, siendo más tarde hundidos los cuatro. En total, fueron diez los destruidos.

- Proyectividad: Sí

- a. No es cierto que **todavía** permanecían a flote tres navíos al momento de la partida de los procuradores.
- b. Si es cierto que **todavía** permanecían a flote tres navíos al momento de la partida de los procuradores, entonces no se explica la derrota tan rápida que sufrió su armada.
- c. Quizá **todavía** permanecían a flote tres navíos al momento de la partida de los procuradores.
- d. ¿**Todavía** permanecían a flote tres navíos al momento de la partida de los procuradores?

- **Influencia veritativa:**

En este caso particular no puede aplicarse la prueba pues no habría modo de hacerlo sin suponer falsa, junto con la implicatura, también parte del contenido proposicional, a saber: el que deriva del sentido continuativo del verbo *permanecer*.

- Cancelabilidad: No

# En la declaración que éstos rindieron en La Coruña, señalaron que al momento de su partida **todavía** permanecían a flote tres navíos, >> **antes de su partida no había otros navíos a flote**, a los cuales se sumaría el de Saucedo, siendo más tarde hundidos los cuatro.

---

**Tdv (PImp7)**

Muteczuma [sic] siempre daba a los españoles algunas sortijas de oro, e a otros guarniciones de espadas de oro, e mujeres hermosas, e largamente de comer". Francisco de Aguilar lo corrobora: "Estando las cosas en ese estado, con mucho sosiego, quitados de contienda y rebato, sucedió que Narváez, persona noble, llegó al puerto con bien ochocientos hombres, poco más o menos". Las historias son excluyentes: es lo uno o lo otro; ¿a quién dar crédito? Los hechos hablan por sí solos: la llegada de Narváez fue tan inesperada, que habría tomado a Cortés por sorpresa, pues éste, como era dueño de la situación y tenía tropas de sobra, comenzó a dispersar el ejército, dedicándose a explorar y ocupar otras regiones. Justo en el momento en que le llegó la noticia, acababa de despachar un fuerte contingente, al mando de Juan Velázquez de León, a colonizar la zona de Coatzacoalcos. Tan reciente era su partida, que todavía se encontraba en camino, "al capitán que con los ciento y cincuenta hombres enviaba a hacer el pueblo de la provincia y puerto de Quacucalco [Coatzacoalcos]". Por otro lado, había despachado a Oaxaca a Rodrigo Rangel al frente de un contingente menor. Eso parece aclararlo todo. El ejército de Cortés en Tenochtitlan originalmente era de trescientos hombres; si la situación hubiera revestido la gravedad señalada por Bernal, resultaría inconcebible que prescindiera de más de la mitad, enviándolos a otras áreas. Si lo hizo así, sería porque tenía la situación bajo control, y no le resultaban indispensables. Además, existe abundante documentación que da la razón a Cortés, misma que se verá a continuación.

-----  
 AÑO: 2001  
 AUTOR: Miralles, Juan  
 TÍTULO: Hernán Cortés. Inventor de México  
 PAÍS: MÉXICO  
 TEMA: 02.Historia  
 PUBLICACIÓN: Tusquets (Barcelona), 2002

**INFERENCIA [I: Tdv (PImp7)]:** Existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual se está hablando) en el cual el capitán Juan Velázquez de León también se encontraba en camino al puerto de Coatzacoalcos.

#### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: Tdv (PPre7)]**

- Separabilidad: Sí

Justo en el momento en que le llegó la noticia, acababa de despachar un fuerte contingente, al mando de Juan Velázquez de León, a colonizar la zona de Coatzacoalcos. Tan reciente era su partida, que [-] se encontraba en camino, "al capitán que con los ciento y cincuenta hombres enviaba a hacer el pueblo de la provincia y puerto de Quacucalco [Coatzacoalcos]".

- Proyectividad: Sí
  - a. No es cierto que todavía se encontraba en camino al capitán.
  - b. Si es cierto que todavía se encontraba en camino al capitán, entonces había tiempo de reorganizar la defensiva.
  - c. Quizá todavía se encontraba en camino al capitán.
  - d. ¿Todavía se encontraba en camino al capitán?
- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: Tdv (PImp7)], ¿podría ser verdadero [I: Tdv (PImp7)]  
R=Sí

Se supone falsa la inferencia [I: Tdv (PImp7)]: Es falso que existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual se está hablando) en el cual el capitán Juan Velázquez de León también se encontraba en camino al puerto de Coatzacoalcos.

(Enunciado de origen) [I: Tdv (PImp7)]

Justo en el momento en que le llegó la noticia, acababa de despachar un fuerte contingente, al mando de Juan Velázquez de León, a colonizar la zona de Coatzacoalcos. Tan reciente era su partida, que **todavía** se encontraba en camino, "al capitán que con los ciento y cincuenta hombres enviaba a hacer el pueblo de la provincia y puerto de Quacucalco [Coatzacoalcos]".

- Cancelabilidad: No

# Tan reciente era su partida, que **todavía** se encontraba en camino, "al capitán que con los ciento y cincuenta hombres enviaba a hacer el pueblo de la provincia y puerto de Quacucalco [Coatzacoalcos]". >> **Antes de ese momento no se encontraba al capitán rumbo a Coatzacoalcos.**

---

### Tdv (PImp8)

[...] pasó inadvertido a Cortés que dos de sus incondicionales mozos de espuelas, quienes siempre corrían combatiendo a su lado, habían desaparecido. Se trataba de Pedro Gallego y de Francisco Martín, a quien apodaban Vendaval por lo alocado que era. Después del tropiezo de la Noche Triste, ésta vendría a ser la segunda ocasión en que Cortés se sentiría más afectado; según Bernal, la emoción hizo que se le quebrara la voz. El franciscano fray Pedro Melgarejo de Urrea hacía esfuerzos por consolarlo. El bachiller Alonso Pérez, quien andando el tiempo sería fiscal en la ciudad de México, se acercó para decirle, "Señor capitán, no esté vuestra merced tan triste, que en las guerras estas cosas suelen acaecer". Cortés, al referir este episodio al Emperador, escribió: "Sabe Dios el sentimiento que hube". Y como se vivía en una época en la que **todavía** se componían romances, al momento surgió un cantar que recogía el trance: En Tacuba está Cortés con su escuadrón esforzado triste estaba y muy penoso triste y con gran cuidado, una mano en la mejilla y la otra en el costado.

Siguiendo el borde de la laguna llegaron a Cuautitlan.

-----  
AÑO: 2001  
AUTOR: Miralles, Juan  
TÍTULO: Hernán Cortés. Inventor de México  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 02.Historia  
PUBLICACIÓN: Tusquets (Barcelona), 2002

**INFERENCIA [I: Tdv (PImp8)]:** Antes de esa época también se componían romances.

## ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: Tdv (PPre8)]

- Separabilidad: Sí

Cortés, al referir este episodio al Emperador, escribió: "Sabe Dios el sentimiento que hube". Y como se vivía en una época en la que [-] se componían romances, al momento surgió un cantar que recogía el trance

- Proyectividad: Sí

a. No es cierto que se vivía en una época en la que **todavía** se componían romances.

b. Si es cierto que se vivía en una época en la que **todavía** se componían romances, entonces probablemente el verso libre no existía.

c. Quizá se vivía en una época en la que **todavía** se componían romances.

d. ¿Se vivía en una época en la que **todavía** se componían romances?

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: Tdv (PImp8)], ¿podría ser verdadero [I: Tdv (PImp1)] R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I: Tdv (PImp8)]: Es falso que antes de esa época también se componían romances.

(Enunciado de origen) [I: Tdv (PImp8)]

Cortés, al referir este episodio al Emperador, escribió: "Sabe Dios el sentimiento que hube". Y como se vivía en una época en la que **todavía** se componían romances, al momento surgió un cantar que recogía el trance: En Tacuba está Cortés con su escuadrón esforzado triste estaba y muy penoso triste y con gran cuidado, una mano en la mejilla y la otra en el costado.

- Cancelabilidad: No

# Cortés, al referir este episodio al Emperador, escribió: "Sabe Dios el sentimiento que hube". Y como se vivía en una época en la que **todavía** se componían romances, >> **antes de esa época no se escribía este tipo de poema**, al momento surgió un cantar que recogía el trance.

---

### Tdv (PImp9)

a decir: 'por un mancebo de su compañía, el cual, después de Dios, me dio la vida; y por dármele como valiente hombre, perdió allí la suya', (Tercera Relación, p. 123)..Apareció Olid, y acudieron otros; a pesar de encontrarse herido en una pierna, Cortés pugnaba por volver a la lucha. Estaba dispuesto a permanecer en el sitio y morir junto a sus hombres, mas Antonio de Quiñones, el capitán de su guardia, lo sujetó por detrás apartándolo del sitio. Lo subieron sobre un caballo, pero era tan

angosto y resbaladizo el sitio, que allí le resultaba imposible salir montado. De la isleta que se encontraba enfrente partió Cristóbal de Guzmán, un criado suyo, llevándole otro caballo. Antes de que pudiera entregárselo cayó muerto junto con el animal. (Ésa sería otra de las muertes más sentidas por Cortés; nueve meses más tarde, al escribir sobre el hecho, menciona que el dolor por la muerte de éste todavía se encontraba vivo en la memoria de todos.) 35. Bernal dice que al conocer la magnitud del desastre a Cortés le brotaron las lágrimas, ob. cit., cap. CLII, p. 350. A continuación agrega que, terminada la guerra, a través de tres capitanes supieron que a Cristóbal de Guzmán lo mantuvieron vivo doce o trece días antes de sacrificarlo, y que a él y a otros cinco ballesteros que tenían en su poder, los obligaban a armar las ballestas y enseñarles como [sic] se disparaban, ob.cit, cap. CLIII, pp. 357-358; Cortés, en cambio, al lamentar la muerte de Guzmán, apunta que a éste lo mataron ante sus propios ojos, cuando intentaba entregarle un caballo para que se pusiese a salvo. El caballo murió igualmente; Tercera Relación, p. 124. Al informar al Emperador de este suceso, dice: "y a el y al caballo antes que a mí llegase mataron los enemigos; la muerte del cual puso a todo el real en tanta tristeza, que hasta hoy está reciente el dolor de

-----  
AÑO: 2001  
AUTOR: Miralles, Juan  
TÍTULO: Hernán Cortés. Inventor de México  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 02.Historia  
PUBLICACIÓN: Tusquets (Barcelona), 2002

**INFERENCIA [I: Tdv (PImp9)]:** Antes de los nueve meses después de la muerte de Cristóbal de Guzmán el dolor por su muerte también se encontraba vivo en la memoria de todos.

#### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: Tdv (PPre9)]**

- Separabilidad: Sí

De la isleta que se encontraba enfrente partió Cristóbal de Guzmán, un criado suyo, llevándole otro caballo. Antes de que pudiera entregárselo cayó muerto junto con el animal. (Ésa sería otra de las muertes más sentidas por Cortés; nueve meses más tarde, al escribir sobre el hecho, menciona que el dolor por la muerte de éste [-] se encontraba vivo en la memoria de todos).

- Proyectividad: Sí
  - a. No es cierto que el dolor por la muerte de Cristobal de Gúzman todavía se encontraba vivo en la memoria de todos.
  - b. Si es cierto que el dolor por la muerte de Cristobal de Gúzman todavía se encontraba vivo en la memoria de todos, entonces eso es muestra del gran cariño que le tenían a este hombre.
  - c. Quizá que el dolor por la muerte de Cristobal de Gúzman todavía se encontraba vivo en la memoria de todos.
  - d. ¿El dolor por la muerte de Cristobal de Gúzman todavía se encontraba vivo en la memoria de todos?

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: Tdv (PImp9)], ¿podría ser verdadero [I: Tdv (PImp9)]

R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I: Tdv (PImp9)]: Es falso que Antes de los nueve meses después de la muerte de Cristóbal de Guzmán el dolor por su muerte también se encontraba vivo en la memoria de todos.

(Enunciado de origen) [I: Tdv (PImp9)]

De la isleta que se encontraba enfrente partió Cristóbal de Guzmán, un criado suyo, llevándole otro caballo. Antes de que pudiera entregárselo cayó muerto junto con el animal. (Ésa sería otra de las muertes más sentidas por Cortés; nueve meses más tarde, al escribir sobre el hecho, menciona que el dolor por la muerte de éste **todavía** se encontraba vivo en la memoria de todos.)

- Cancelabilidad: No

# [...] nueve meses más tarde, al escribir sobre el hecho, menciona que el dolor por la muerte de éste **todavía** se encontraba vivo en la memoria de todos. >> **Antes de esos nueve meses nadie recordaba esta pérdida.**

### Tdv (PImp10)

Amaneció el que vendría a ser el último día del asedio. Había llovido toda la noche. Los sitiados disponían de tan poco espacio, que casi no podían moverse. Muchos de ellos estaban metidos dentro del agua. El dispositivo montado por Cortés consistía en que Alvarado atacase lo que **todavía** les restaba de tierra, empujándolos hacia la laguna, adonde se encontraban vigilantes los bergantines. El objetivo era impedir la fuga de Cuauhtémoc. Antes de dar la señal de ataque, Cortés subió a una azotea y desde allí comenzó a hablar a unos principales, a quienes pidió que fuesen a buscar a Cuauhtémoc. Partieron a buscarlo, y a poco apareció Tlacotzin, el gobernador y jefe militar. Cortés le hizo un largo razonamiento para que persuadiese a Cuauhtémoc a entregarse, a lo que éste replicó que no se rendiría nunca. Antes prefería morir. Viendo que no se avanzaba, Cortés le indicó que volviese con los suyos y que se preparasen para el ataque. Habían transcurrido cinco horas de conversaciones. Antes de que diera comienzo el asalto final, comenzaron a salir algunos habitantes de la ciudad, dirigiéndose hacia los españoles para evitar caer en manos de los indios aliados. Cortés señala que, a pesar de las [...]

-----  
 AÑO: 2001  
 AUTOR: Miralles, Juan  
 TÍTULO: Hernán Cortés. Inventor de México

PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 02.Historia  
PUBLICACIÓN: Tusquets (Barcelona), 2002

**INFERENCIA [I: Tdv (PImp10)]:** Existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual se está hablando) en el cual a los sitiados también les restaba algo de tierra.

**ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: Tdv (PPre10)]**

- Separabilidad: Sí

El dispositivo montado por Cortés consistía en que Alvarado atacase lo que [-] les restaba de tierra, empujándolos hacia la laguna, adonde se encontraban vigilantes los bergantines.

- Proyectividad: Sí

- a. No es cierto que a los sitiados **todavía** les restaba algo de tierra.
- b. Si es cierto que a los sitiados **todavía** les restaba algo de tierra, entonces todavía no era segura su derrota.
- c. Quizá a los sitiados **todavía** les restaba algo de tierra.
- d. ¿A los sitiados **todavía** les restaba algo de tierra?

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: Tdv (PImp10)], ¿podría ser verdadero [I: Tdv (PImp10)]  
R=Sí

Se supone falsa la inferencia [I: Tdv (PImp10)]: Es falso que existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual se está hablando) en el cual a los sitiados también les restaba algo de tierra.

(Enunciado de origen) [I: Tdv (PImp10)]

El dispositivo montado por Cortés consistía en que Alvarado atacase lo que **todavía** les restaba de tierra, empujándolos hacia la laguna, adonde se encontraban vigilantes los bergantines. El objetivo era impedir la fuga de Cuauhtémoc.

- Cancelabilidad: No



# El dispositivo montado por Cortés consistía en que Alvarado atacase lo que **todavía** les restaba de tierra, >> **antes de ese momento no les restaba nada de tierra**, empujándolos hacia la laguna, adonde se encontraban vigilantes los bergantines.

---

### **Tdv (PImp11)**

[...] indios de servicio son esclavos de los negros". El hombre de raza negra era un elemento que ya se hacía sentir en la naciente sociedad novohispana. En realidad, estuvo presente desde un primer momento; recuérdese a los teocacatzacti, los dioses sucios, entrando en Tlaxcala. Parecería que en un principio a algunos negros les hubiese correspondido realizar un papel análogo al de los kapos en los campos de concentración.

La edificación de la Nueva España se inició sobre la base de la esclavitud, y puede decirse que, fatalmente, eso era inevitable. No podía ser de otra manera. En todo el orbe, salvo contadísimas excepciones, el sistema de producción se apoyaba en la sangre y sudor de esclavos. La Conquista se produce en momentos en que la esclavitud, si bien ya iba de salida en algunos países, en otros se encontraba plenamente vigente. Y en la España que cruzó el océano todavía existían esclavos.

-----  
AÑO: 2001  
AUTOR: Miralles, Juan  
TÍTULO: Hernán Cortés. Inventor de México  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 02.Historia  
PUBLICACIÓN: Tusquets (Barcelona), 2002

**INFERENCIA [I: Tdv (PImp11)]:** Antes de la conquista también existían esclavos.

**ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: Tdv (PPre11)]**

- Separabilidad: Sí

La Conquista se produce en momentos en que la esclavitud, si bien ya iba de salida en algunos países, en otros se encontraba plenamente vigente. Y en la España que cruzó el océano [-] existían esclavos.

- Proyectividad: Sí
  - a. No es cierto que en la España que cruzó el océano **todavía** existían esclavos.
  - b. Si es cierto que en la España que cruzó el océano **todavía** existían esclavos, entonces los procesos sociales en el nuevo continente se verían influenciados por este hecho.
  - c. Quizá en la España que cruzó el océano **todavía** existían esclavos.
  - d. ¿En la España que cruzó el océano **todavía** existían esclavos?

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: Tdv (PImp11)], ¿podría ser verdadero [I: Tdv (PImp1)]  
R=Sí

Se supone falsa la inferencia [I: Tdv (PImp11)]: Es falso que antes de la conquista también existían esclavos.

(Enunciado de origen) [I: Tdv (PImp11)]

La Conquista se produce en momentos en que la esclavitud, si bien ya iba de salida en algunos países, en otros se encontraba plenamente vigente. Y en la España que cruzó el océano **todavía** existían esclavos.

- Cancelabilidad: No

#Y en la España que cruzó el océano **todavía** existían esclavos >>, **antes de ese momento no existían esclavos en España.**

---

### Tdv (PImp12)

[...] a grandes tensiones, sufría atroces dolores a causa de la fractura del brazo. Por la carta que dirigió al Emperador, dándole cuenta del accidente se vio que llevaba sesenta días de mal dormir; de manera tal, mediante un conteo regresivo, podríamos establecer, con bastante aproximación, la fecha del percance. Garay desembarcó en 25 de julio, lo cual, yendo atrás los sesenta días que menciona, más otros pocos en que tardaría en llegarle la noticia, sitúa el percance a finales de mayo o comienzos de junio. En el momento en que se decide a salir de México rumbo a Las Hibueras, todavía no debía encontrarse restablecido del todo, según escribió: "porque me pareció que ya hacía mucho tiempo que mi persona estaba ociosa y no hacía cosa nuevamente de que vuestra majestad se sirviese, a causa de la lesión de mi brazo, aunque no más libre de ella, me pareció que debía de entender en algo". Ese no más libre de ella da a entender que todavía experimentaba dolores. Ni que decir tiene que la caída del caballo le agudizó el disfrute de su gran victoria. Las grandes decisiones de aquellos días hubo de tomarlas en momentos en que se encontraba presa de intensos dolores y con el brazo en cabestrillo.-

-----  
AÑO: 2001  
AUTOR: Miralles, Juan  
TÍTULO: Hernán Cortés. Inventor de México  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 02.Historia  
PUBLICACIÓN: Tusquets (Barcelona), 2002

**INFERENCIA [I: Tdv (PImp12)]:** Existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual se está hablando) en el cual Garay también experimentaba dolores en el brazo.

### ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: Tdv (PPre12)]

- Separabilidad: Sí

Ese no más libre de ella da a entender que [-] experimentaba dolores.

- Proyectividad: Sí

a. No es cierto que Garay **todavía** experimentaba dolores.

b. Si es cierto que Garay **todavía** experimentaba dolores, entonces debía acudir al médico.

- c. Quizá Garay **todavía** experimentaba dolores.
- d. ¿Garay **todavía** experimentaba dolores?

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: Tdv (PImp12)], ¿podría ser verdadero [I: Tdv (PImp12)]  
R=Sí

Se supone falsa la inferencia [I: Tdv (PImp12)]: Es falso que existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual se está hablando) en el cual Garay también experimentaba dolores en el brazo.

(Enunciado de origen) [I: Tdv (PImp12)]

"porque me pareció que ya hacía mucho tiempo que mi persona estaba ociosa y no hacía cosa nuevamente de que vuestra majestad se sirviese, a causa de la lesión de mi brazo, aunque no más libre de ella, me pareció que debía de entender en algo". Ese no más libre de ella da a entender que **todavía** experimentaba dolores.

- Cancelabilidad: No

# Ese no más libre de ella da a entender que **todavía** experimentaba dolores. >>**Antes de ese momento no había experimentado dolores**

---

### Tdv (PImp13)

Se toparon con unos mercaderes, quienes les dieron referencias sobre el camino a seguir para llegar a Acala. Cortés despachó a dos españoles en una canoa, los cuales volvieron para corroborar que la información era correcta. El problema se presentó cuando llegaron a un ancón, y al sondearlo desde una canoa, encontraron que tenía cuatro brazas de profundidad. Cortés hizo que ataran varias lanzas para ver qué clase de suelo era, hallando que además de las cuatro de profundidad, había otras dos de cieno. Los españoles desmayaban ante la idea de construir el puente, y lo que murmuraban a sus espaldas era que deberían darse la vuelta antes de fatigarse y ya no tener fuerzas para el regreso. Viendo cuál era el sentir general, Cortés hizo de lado a los españoles, diciéndoles que él haría el puente valiéndose de los indios. Y luego de hablar con éstos y hacerles ver la necesidad de construirlo, mientras **todavía** tenían energías para ello, puso manos a la obra a su batallón de zapadores. Adelante estaba Acala, donde los esperaba la comida. En cuatro días lo construyeron. En su carta al Emperador lo describe como teniendo "más de mil vigas, que la menor es casi tan gorda como el cuerpo de un hombre, y de nueve y de diez brazas de largura, sin otra madera menuda que no tiene cuenta

-----  
AÑO: 2001  
AUTOR: Miralles, Juan  
TÍTULO: Hernán Cortés. Inventor de México

**INFERENCIA [I: Tdv (PImp13)]:** Existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual se está hablando) en el cual los zapadores del batallón también tenían energías para construir el puente.

**ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: Tdv (PPre13)]**

- Separabilidad: Sí

Los españoles desmayaban ante la idea de construir el puente, y lo que murmuraban a sus espaldas era que deberían darse la vuelta antes de fatigarse y ya no tener fuerzas para el regreso. Viendo cuál era el sentir general, Cortés hizo de lado a los españoles, diciéndoles que él haría el puente valiéndose de los indios. Y luego de hablar con éstos y hacerles ver la necesidad de construirlo, mientras [-] tenían energías para ello, puso manos a la obra a su batallón de zapadores.

- Proyectividad: Sí

- a. No es cierto que los zapadores del batallón **todavía** tenían energías para construir el puente.
- b. Si es cierto que los zapadores del batallón **todavía** tenían energías para construir el puente, entonces eran personas muy fuertes.
- c. Quizá los zapadores del batallón **todavía** tenían energías para construir el puente.
- d. ¿Los zapadores del batallón **todavía** tenían energías para construir el puente?

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: Tdv (PImp13)], ¿podría ser verdadero [I: Tdv (PImp13)]  
R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I: Tdv (PImp13)]: Es falso que existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual se está hablando) en el cual los zapadores del batallón también tenían energías para construir el puente.

(Enunciado de origen) [I: Tdv (PImp13)]

Los españoles desmayaban ante la idea de construir el puente, y lo que murmuraban a sus espaldas era que deberían darse la vuelta antes de fatigarse y ya no tener fuerzas para el regreso. Viendo cuál era el sentir general, Cortés hizo de lado a los españoles, diciéndoles que él haría el puente valiéndose de los indios. Y luego de hablar con éstos y hacerles ver la

necesidad de construirlo, mientras **todavía** tenían energías para ello, puso manos a la obra a su batallón de zapadores.

- Cancelabilidad: No

#Y luego de hablar con éstos y hacerles ver la necesidad de construirlo, mientras **todavía** tenían energías para ello, puso manos a la obra a su batallón de zapadores. >> **Antes de ese momento los zapadores del batallón no tenían energías PARA CONSTRUIRLO.**

---

### Tdv (PImp14)

En un lugar al que Cortés llama Taniha, el hambre los mordía de manera tal, que el ejército no tenía otra cosa que llevarse a la boca que palmitos sin sal, que comían cocidos. Al referir al Emperador las penalidades del viaje dirá: "y otros muchos trabajos, que serían largos de contar, que aquí se nos ofrecieron, en especial de hambre, porque aunque yo traía algunos puercos de los que saqué de México, que aún no eran acabados". La afirmación resulta desconcertante, ¡todavía quedaban unos puercos vivos! Mientras todos se morían de hambre, había unos hombres entregados a la tarea de conducir una piara para que no faltase carne en el plato del jefe. No se sabe qué pensar de esa actuación de Cortés. Bernal no parece haber sido uno de los convidados, lo cual mostraría que no figuraba entre los personajes de primera fila. No se requiere de mucha imaginación para representarnos el esfuerzo que significó conducir esos cerdos a través de la selva y hacerlos cruzar por esos pasos donde los caballos perdían pie y caían desbarrancados. Sin lugar a dudas, los porquerizos fueron los héroes anónimos de la jornada. Se trataría de puercos muy flacos, pues en caso contrario se sofocarían al caminar. Pero de todas formas queda sin explicarse cómo se agenciaran para franquear los pasos difíciles entre las peñas, por lo que se plantea la pregunta si en algunos tramos no serían transportados a hombros.

-----  
AÑO: 2001  
AUTOR: Miralles, Juan  
TÍTULO: Hernán Cortés. Inventor de México  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 02.Historia  
PUBLICACIÓN: Tusquets (Barcelona), 2002

**INFERENCIA [I: Tdv (PImp14)]:** Existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual se está hablando) en el cual también quedaban unos puercos vivos.

### ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: Tdv (PPre14)]

- Separabilidad: No  
La afirmación resulta desconcertante, ¡[-] quedaban unos puercos vivos! Mientras todos se morían de hambre, había unos hombres entregados a la tarea de conducir una piara para que no faltase carne en el plato del jefe.
- Proyectividad: Sí

- a. No es cierto que **todavía** quedaban unos puercos vivos.
- b. Si es cierto que **todavía** quedaban unos puercos vivos, entonces se podía preparar algo con ellos.
- c. Quizá **todavía** quedaban unos puercos vivos.
- d. ¿**Todavía** quedaban unos puercos vivos?

- Influencia veritativa

En este caso particular no puede aplicarse la prueba pues no habría modo de hacerlo sin suponer falsa, junto con la implicatura, también parte del contenido proposicional, a saber: el que deriva del sentido continuativo del verbo *quedar*.

- Cancelabilidad: No

# La afirmación resulta desconcertante, ¡**todavía** quedaban unos puercos vivos! >>, **antes de ese momento no había puercos vivos**, Mientras todos se morían de hambre, había unos hombres entregados a la tarea de conducir una piara para que no faltase carne en el plato del jefe.

---

### Tdv (PImp15)

[...] crédito de parte de los cronistas españoles, pero en cambio, en fuentes indígenas es tan escasamente mencionado, que se llega al extremo de ignorársele por completo, convirtiéndose a Malintzin en la traductora única, como lo evidencia el párrafo que aparece a continuación, tomado del Códice Florentino: "y luego mandó el capitán Don Hernando Cortés por medio de Marina que era su intérprete la qual era una india que sabia [sic] la lengua de Castilla y la de México que la tomó en Yucatán, ésta comenzó a llamar a voces a los tecutles, y piles mexicanos para que viniesen a dar a los españoles lo necesario para comer...". La escena corresponde al momento en que se instalan en el palacio de Axayácatl, lo cual constituye un error evidente, pues en ese tiempo ella todavía no aprendía el idioma; por tanto, aquí lisa y llanamente se ha borrado la presencia de Aguilar (las crónicas españolas mencionan que en ese tiempo todavía seguían comunicándose mediante la doble traducción); y de la misma forma, en las viñetas que ilustran el Códice Florentino acerca de algunas actuaciones ocurridas por aquellos días, ella aparece junto a Cortés mientras traduce, y lo hace directamente, sin un intermediario de por medio. Aguilar como si nunca hubiera existido. Pero es obvio que éste permanecería junto a Cortés día y noche en esa primera etapa en la que sus servicios eran imprescindibles. Por lo mismo, se pensaría que sería un hombre especialmente próximo a él, pero ya se ha visto que no fue así; a la hora del reparto de encomiendas, la recompensa recibida no parece proporcionada a los servicios prestados. No llegó a entablarse una amistad entre ambos, sino todo lo contrario, siendo así que desarrolló un fuerte resentimiento contra Cortés, contándose entre aquellos que declararon en su contra en el juicio de residencia. No participó en el viaje a Las Hibueras, pues [...]

-----  
 AÑO: 2001  
 AUTOR: Miralles, Juan  
 TÍTULO: Hernán Cortés. Inventor de México  
 PAÍS: MÉXICO  
 TEMA: 02.Historia  
 PUBLICACIÓN: Tusquets (Barcelona), 2002

**INFERENCIA [I: Tdv (PImp15)]:** Antes de que Cortés y sus acompañantes se instalaran en el palacio de Axayácatl, él y la Malintzin también se comunicaban mediante la doble traducción.

#### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: Tdv (PPre15)]**

- Separabilidad: No

La escena corresponde **al momento en que se instalan en el palacio de Axayácatl**, lo cual constituye un error evidente, pues en ese tiempo ella todavía no aprendía el idioma; por tanto, aquí lisa y llanamente se ha borrado la presencia de Aguilar (las crónicas españolas mencionan que en ese tiempo [-] seguían comunicándose mediante la doble traducción) [...]

- Proyectividad: Sí

a. No es cierto que Cortés y la Malintzin **todavía** seguían comunicándose mediante la doble traducción.

b. Si es cierto que Cortés y la Malintzin **todavía** seguían comunicándose mediante la doble traducción, entonces el proceso debía ser bastante tardado.

c. Quizá Cortés y la Malintzin **todavía** seguían comunicándose mediante la doble traducción.

d. ¿Cortés y la Malintzin **todavía** seguían comunicándose mediante la doble traducción?

- **Influencia veritativa:**

En este caso particular no puede aplicarse la prueba pues no habría modo de hacerlo sin suponer falsa, junto con la implicatura, también parte del contenido proposicional, a saber: el que deriva del sentido continuativo del verbo *seguir*.

- Cancelabilidad: No

# La escena corresponde **al momento en que se instalan en el palacio de Axayácatl**, lo cual constituye un error evidente, pues en ese tiempo ella todavía no aprendía el idioma; por tanto, aquí lisa y llanamente se ha borrado la presencia de Aguilar (las crónicas españolas mencionan que en ese tiempo **todavía** seguían comunicándose mediante la doble traducción, >> **antes de que se instalaran en el palacio no se comunicaban por este método**) [...]

## **FUTURO**

**Tdv (PFut1)**

[...] va a Costar el Rescate de los Empresarios Azucareros? ¡No se Vale!

- Protestan 247 Alcaldes Ante la SCJN; no Fueron Consultados Para la ley Indígena
- Garantiza AMLO el Acceso a la Universidad del DF Para los que Quieran Estudiar
- Tiene Alberto Zinzer Suficientes Amparos Para que Carlos Cabal no Pise la Cárcel

ANTONIO GARZA MORALES

¿Cuánto nos va a costar crear un Fobaproa para los empresarios del azúcar? No se vale, como dice el diputado Jorge Chávez Presa, del PRI, que se privaticen las utilidades y se socialicen las pérdidas. El término de expropiación que emplea el Gobierno Federal no es el correcto.

¿Qué expropia?... ¿Deudas?, porque se sabe que le deben los empresarios del ramo 22 mil millones de pesos. No sólo eso, cuando le entreguen acciones de los 27 ingenios **todavía** habrá que darles dinero a cambio.

Esta es una operación de rescate financiero de los empresarios como los Machado, Juan Gallardo Thurlow, Enrique Molina y se añade que es para garantizar el pago a los trabajadores cañeros, unos 150 mil, por la zafra del 2000-2001. Esto vale, tan sólo, unos tres mil millones de pesos.

Nuevamente vamos a pagar el precio, todos los mexicanos, del enriquecimiento de unos pocos. Porque allá por 1988 intervino el gobierno este sector industrial, les pagó a los empresarios y luego que supuestamente saneó las finanzas, les volvió a vender, pero léal o bien, les prestó dinero para que compraran.

Es decir, no arriesgaron un solo centavo, dejan el sector seco; después de haberlo ordeñado, exprimido, se declaran en quiebra. Entra al rescate el gobierno; les va a volver a comprar y pagar.

Casos como éste, donde el gobierno habla y difunde, programa y publicita el [...]

-----  
AÑO: 2001  
AUTOR: PRENSA  
TÍTULO: Excélsior, 04/09/2001: Observatorio Político  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 03.Política  
PUBLICACIÓN: (México), 2001

**INFERENCIA [I: (a) Tdv (PFut1)]:** Antes de que se les entreguen acciones de los 27 ingenios también se habrá dado dinero a cambio a los empresarios del azúcar.

**INFERENCIA [I: (b) Tdv (PFut1)]:** Dar dinero a cambio a los empresarios del azúcar también forma parte de la serie de eventos que conforman la expropiación de las deudas del azúcar.

#### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [ I: (a) Tdv (PFut1)]**

- Separabilidad: Sí

¿Cuánto nos va a costar crear un Fobaproa para los empresarios del azúcar? No se vale, como dice el diputado Jorge Chávez Presa, del PRI, que se privaticen las utilidades y se socialicen las pérdidas.

El término de expropiación que emplea el Gobierno Federal no es el correcto.



¿Qué expropia?... ¿Deudas?, porque se sabe que le deben los empresarios del ramo 22 mil millones de pesos. No sólo eso, cuando le entreguen acciones de los 27 ingenios [-] habrá que darles dinero a cambio.

- Proyectividad: Sí
  - a. No es cierto que **todavía** habrá que darles dinero a cambio cuando le entreguen acciones de los 27 ingenios.
  - b. Si es cierto que **todavía** habrá que darles dinero a cambio cuando le entreguen acciones de los 27 ingenios, entonces la planeación de este negocio fue muy mala.
  - c. Quizá **todavía** habrá que darles dinero a cambio cuando le entreguen acciones de los 27 ingenios.
  - d. ¿**Todavía** habrá que darles dinero a cambio cuando le entreguen acciones de los 27 ingenios?

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: (a) Tdv (PFut1)], ¿podría ser verdadero [Tdv (PFut1)]  
R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I: (a) Tdv (PFut1)]: Es falso que antes de que se les entreguen acciones de los 27 ingenios también se habrá dado dinero a cambio a los empresarios del azúcar.

(Enunciado de origen) [Tdv (PFut1)]

¿Cuánto nos va a costar crear un Fobaproa para los empresarios del azúcar? No se vale, como dice el diputado Jorge Chávez Presa, del PRI, que se privaticen las utilidades y se socialicen las pérdidas.

El término de expropiación que emplea el Gobierno Federal no es el correcto.

¿Qué expropia?... ¿Deudas?, porque se sabe que le deben los empresarios del ramo 22 mil millones de pesos. No sólo eso, cuando le entreguen acciones de los 27 ingenios **todavía** habrá que darles dinero a cambio.

- Cancelabilidad: No

# ¿Qué expropia?... ¿Deudas?, porque se sabe que le deben los empresarios del ramo 22 mil millones de pesos. No sólo eso, cuando le entreguen acciones de los 27 ingenios **todavía** habrá que darles dinero a cambio. >> **Antes de ese momento no habrá habido que darles dinero.**

#### ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [ I: (b) Tdv (PFut1)]

**INFERENCIA [I: (b) Tdv (PFut1)]:** Dar dinero a cambio a los empresarios del azúcar también forma parte de la serie de eventos que conforman la expropiación de las deudas del azúcar.

- Separabilidad: Sí

¿Cuánto nos va a costar crear un Fobaproa para los empresarios del azúcar? No se vale, como dice el diputado Jorge Chávez Presa, del PRI, que se privaticen las utilidades y se socialicen las pérdidas.

El término de expropiación que emplea el Gobierno Federal no es el correcto.

¿Qué expropia?... ¿Deudas?, porque se sabe que le deben los empresarios del ramo 22 mil millones de pesos. No sólo eso, cuando le entreguen acciones de los 27 ingenios [-] habrá que darles dinero a cambio.

- Proyectividad: Sí
  - a. No es cierto que cuando le entreguen acciones de los 27 ingenios **todavía** habrá que darles dinero a cambio.
  - b. Si es cierto que cuando le entreguen acciones de los 27 ingenios **todavía** habrá que darles dinero a cambio, entonces la planeación de este negocio fue muy mala.
  - c. Quizá cuando le entreguen acciones de los 27 ingenios **todavía** habrá que darles dinero a cambio.
  - d. ¿Cuando le entreguen acciones de los 27 ingenios **todavía** habrá que darles dinero a cambio?

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: (b) Tdv (PFut1)], ¿podría ser verdadero [Tdv (PFut1)]  
R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I: (b) Tdv (PFut1)]: Es falso que dar dinero a cambio a los empresarios del azúcar también forma parte de la serie de eventos que conforman la expropiación de las deudas del azúcar.

(Enunciado de origen) [Tdv (PFut1)]

¿Cuánto nos va a costar crear un Fobaproa para los empresarios del azúcar? No se vale, como dice el diputado Jorge Chávez Presa, del PRI, que se privaticen las utilidades y se socialicen las pérdidas.

El término de expropiación que emplea el Gobierno Federal no es el correcto.

¿Qué expropia?... ¿Deudas?, porque se sabe que le deben los empresarios del ramo 22 mil millones de pesos. No sólo eso, cuando le entreguen acciones de los 27 ingenios **todavía** habrá que darles dinero a cambio.

- Cancelabilidad: Sí

# ¿Qué expropia?... ¿Deudas?, porque se sabe que le deben los empresarios del ramo 22 mil millones de pesos. No sólo eso, cuando le entreguen acciones de los 27 ingenios **todavía** habrá que darles dinero a cambio. >> **Darles dinero no formará parte de la expropiación de las deudas del azúcar.**

---

### Tdv (PFut2)

[...] nada más, malvaviscos blancos, todo era blanco.

Otro aspecto importante es la forma en que definen el alma, en donde vemos que además de estar relacionado con los sentimientos y los pensamientos, el alma es como una energía que da vida al organismo y también como una conciencia que te guía siempre:

Cristian (11;3)(Mex) "¿Qué es para tí el alma? - El alma es como nuestra energía, y nos da poder para movernos, pensar, de que funcionen nuestros órganos y de que vivamos". Ramón (10;6) (Esp) "- ¿Qué es el alma, puedes explicarlo? - Para mí, por ejemplo es lo que me da vida, porque el cuerpo... yo con el cuerpo puedo... tengo sentimientos, veo, oigo, pero no puedo tener cariño a alguien, no puedo amar, con él, sin alma, eso." Josu (10;5) (Mex) "- ¿Qué es para ti el alma? Es algo como la conciencia que te guía, el alma es algo que siempre está contigo, hasta siempre, desde que nazcas hasta que subas al cielo y en el cielo todavía vas a tener alma, es como un enviado de Dios para que te acompañe en tu vida."

Otro rasgo que es importante señalar también es cómo algunos describen el alma como algo espiritual e invisible pero que tiene la forma del cuerpo, veamos los dos ejemplos siguientes:

Almudena (10;6) (Esp) "- ¿Qué es para ti el alma? - Es una conciencia que Dios a ti te da, porque Dios es todo ¿no? y tiene espíritus, aunque el demonio también te pone espíritus, pero tú obedeces al demonio si quieres, no quieres pues no le obedeces y; entonces eso es como tu conciencia, te dice que tienes que hacer las cosas bien, normal, aunque también el cuerpo... está dentro del cuerpo y, entonces eso hace que se junte ahí todo, que puedas pensar, yo creo eso.

-----  
AÑO: 2000

AUTOR: PRENSA

TÍTULO: Revista Digital Universitaria. El quehacer universitario en línea, v. 1, n. 1, 07/2000 : 10-11 años:

PAÍS: MÉXICO

TEMA: 02.Religión

PUBLICACIÓN: Coordinación de Publicaciones. Dirección General de Servicios de Cómputo Académico, UNAM (México, D.F.), 2000

**INFERENCIA [I: Tdv (PFut2)]:** Existe un momento anterior al futuro referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual también habrás tenido alma.

## ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [Tdv (PFut2)]

- Separabilidad: Sí\*

¿Qué es para ti el alma? Es algo como la conciencia que te guía, el alma es algo que siempre está contigo, hasta siempre, desde que nazcas hasta que subas al cielo y en el cielo [-] vas a tener alma, es como un enviado de Dios para que te acompañe en tu vida."

Nota: no es que el contenido aquí analizado de "todavía" (la "continuidad de fases) no sea separable, más bien en este caso en particular el adverbio *siempre* y, en general, lo comunicado por la oración mantienen la existencia de un significado que también es codificado por "todavía", a saber: "existe un momento anterior al futuro referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual también tendrás alma".

- Proyectividad: Sí

- a. No es cierto que en el cielo **todavía** vas a tener alma.
- b. Si es cierto que en el cielo **todavía** vas a tener alma, entonces ahí conservarás tu esencia.
- c. Quizá en el cielo **todavía** vas a tener alma.
- d. ¿En el cielo **todavía** vas a tener alma?

- Influencia veritativa:

En este caso particular no puede aplicarse la prueba pues no habría modo de hacerlo sin suponer falsa, junto con la implicatura, también parte del contenido proposicional, a saber: el que deriva del sentido del adverbio *siempre*.

- Cancelabilidad: No

# ¿Qué es para ti el alma? Es algo como la conciencia que te guía, el alma es algo que siempre está contigo, hasta siempre, desde que nazcas hasta que subas al cielo y en el cielo **todavía** vas a tener alma, es como un enviado de Dios para que te acompañe en tu vida." >>**Antes de ese momento futuro no habrás tenido alma.**

---

## Tdv (PFut3)

Sin embargo, Beristáin fue más allá, no tuvo empacho en señalar que en el boxeo amateur en nuestro país, sucede lo mismo que a nivel internacional "está lleno de círculos viciosos", pues el sistema que se emplea en la actualidad es "monopólico" y no deja desarrollar a los peleadores.

"Es necesario que la Federación tenga una verdadera limpieza, administrativa, médica y en todos los aspectos para que esto funcione y se puedan hacer mejores papeles en Juegos Olímpicos. Es necesario que venga gente con nuevas ideas, pero por lo que se observa, eso **todavía** va a tardar mucho",

enfaticó. El manager explicó que los puestos de federativos se dan más por relaciones públicas que por capacidad, pues ser el amigo del [sic] un alto funcionario le permite estar ahí por años y años, sin que nadie le pueda pedir resultados.

Comenta que uno de los errores que se cometen a nivel federación es que en los torneos que se hacen en México para poder foguear a seleccionados nacionales, muchos de ellos pierden ante otros que no lo son y para mantenerlos ganadores empiezan los fallos amafiados, en lugar de cultivar y ayudar a ese peleador que le ganó al seleccionado, para hacerlo crecer.

-----  
AÑO: 2000  
AUTOR: PRENSA  
TÍTULO: Excélsior, 03/10/2000 : Hay Mafia en el Boxeo Olímpico: Beristáin  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 05.Deportes  
PUBLICACIÓN: (México D.F.), 2000

**INFERENCIA [I: Tdv (PFut3)]:** Existe un momento anterior al momento en el que se habla (tiempo de la enunciación) en el cual también la llegada de gente con buenas ideas habrá tardado.

#### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [Tdv (PFut3)]**

- Separabilidad: Sí

"Es necesario que la Federación tenga una verdadera limpia, administrativa, médica y en todos los aspectos para que esto funcione y se puedan hacer mejores papeles en Juegos Olímpicos. Es necesario que venga gente con nuevas ideas, pero por lo que se observa, eso [-] va a tardar mucho", enfatizó.

- Proyectividad: Sí

- a. No es cierto que eso [que venga gente con nuevas ideas] todavía va a tardar mucho.
- b. Si es cierto que eso [que venga gente con nuevas ideas] todavía va a tardar mucho, entonces no deben esperarse que el deporte pronto mejore.
- c. Quizá eso [que venga gente con nuevas ideas] todavía va a tardar mucho.
- d. ¿Eso [que venga gente con nuevas ideas] todavía va a tardar mucho?

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: Tdv (PFut3)], ¿podría ser verdadero [Tdv (PFut3)] R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I: Tdv (PFut3)]: Es falso que existe un momento anterior al momento en el que se habla (tiempo de la enunciación) en el cual también la llegada de gente con buenas ideas había tardado.

(Enunciado de origen) [Tdv (PFut3)]

"Es necesario que la Federación tenga una verdadera limpia, administrativa, médica y en todos los aspectos para que esto funcione y se puedan hacer mejores papeles en Juegos Olímpicos. Es necesario que venga gente con nuevas ideas, pero por lo que se observa, eso todavía va a tardar mucho", enfatizó. El manager explicó que los puestos de federativos se dan más por relaciones públicas que por capacidad, pues ser el amigo del [sic] un alto funcionario le permite estar ahí por años y años, sin que nadie le pueda pedir resultados.

- Cancelabilidad: No

“Es necesario que venga gente con nuevas ideas, pero por lo que se observa, eso **todavía** va a tardar mucho, >>**Antes del momento en el que se habla (tiempo de la enunciación) la llegada de gente con buenas ideas no había tardado.**

---

#### **Tdv (PFut4)**

Parte del curriculum del sicólogo se centra en sus trabajos con la Selección Nacional y los Pumas del UNAM -egresó de esta institución- desde hace muchos años mismos que le sirven para afirmar que la mentalidad del deportista local ha avanzado "muy poquito".

"Ese no es sólo nuestro nivel deportivo, sino de todo los que países de los llamados tercermundistas. Sin embargo, llegó la época de no seguirnos lamentando y quejando". Luego lamentó la poca cosecha de medallas logradas en Sydney. Según su opinión todo empieza por la cabeza.

"Infelizmente todavía pasará un tiempo para que a la gente le caiga el veinte o se vayan o se muera. Creo que las cosas no deben recaer en una sola persona sino en todo un equipo multidisciplinario que pueda aportar diversas ideas al deporte nacional".

Octavio Rivas consideró que "debe tronar la bomba" para ver si el deporte mexicano endereza su camino. "Ya no se ganan las competencias con el simple hecho de echarle ganas. Se necesita todo una tecnología para poder trabajar, así como tener una disciplina y constancia para dominar las conductas físicas de tu cuerpo lo tiene que hacer con la cabeza y el corazón".

-----  
AÑO: 2000

AUTOR: PRENSA

TÍTULO: Excelsior, 25/09/2000 : Alejandro Cárdenas Tuvo Miedo Inconsciente al Exito: O. Rivas

PAÍS: MÉXICO

TEMA: 05.Deportes

PUBLICACIÓN: (México D.F.), 2000

**INFERENCIA [I: Tdv (PFut4)]:** Existe un momento anterior al momento en que se habla (tiempo de la enunciación) en el cual también ha pasado un tiempo para que a la gente le caiga el veinte o se vayan o se muera.

#### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [Tdv (PFut4)]**

- Separabilidad: Sí

"Ese no es sólo nuestro nivel deportivo, sino de todo los que países de los llamados tercermundistas. Sin embargo, llegó la época de no seguimos lamentando y quejando". Luego lamentó la poca cosecha de medallas logradas en Sydney. Según su opinión todo empieza por la cabeza.

"Infelizmente [-] pasará un tiempo para que a la gente le caiga el veinte o se vayan o se muera. Creo que las cosas no deben recaer en una sola persona sino en todo un equipo multidisciplinario que pueda aportar diversas ideas al deporte nacional".

- Proyectividad: Sí
  - a. No es cierto que **todavía** pasará un tiempo para que a la gente le caiga el veinte o se vayan o se muera.
  - b. Si es cierto que **todavía** pasará un tiempo para que a la gente le caiga el veinte o se vayan o se muera, entonces no podemos esperar cambios que ocurran pronto.
  - c. Quizá **todavía** pasará un tiempo para que a la gente le caiga el veinte o se vayan o se muera.
  - d. ¿**Todavía** pasará un tiempo para que a la gente le caiga el veinte o se vayan o se muera?

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: Tdv (PFut4)], ¿podría ser verdadero [Tdv (PFut4)] R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I: Tdv (PFut4)]: Es falso que existe un momento anterior al tiempo en que se habla (tiempo de la enunciación) en el cual también ha pasado un tiempo para que a la gente le caiga el veinte o se vayan o se muera.

(Enunciado de origen) [Tdv (PFut4)]

"Infelizmente **todavía** pasará un tiempo para que a la gente le caiga el veinte o se vayan o se muera. Creo que las cosas no deben recaer en una sola persona sino en todo un equipo multidisciplinario que pueda aportar diversas ideas al deporte nacional".

- Cancelabilidad: No

# Infelizmente **todavía** pasará un tiempo para que a la gente le caiga el veinte o se vayan o se muera >> **antes del tiempo en el que se habla (tiempo de la enunciación) no había pasado un tiempo para que a la gente le caiga el veinte o se vayan o se muera.**

---

#### **Tdv (PFut5)**

Excélsior, 10/09/2000: Los Últimos Juegos del Señor de los Anillos PRENSA 13 México D.F. 2000 200010 505 P

Los Últimos Juegos del Señor de los Anillos

Cuando empiecen este viernes los Juegos Olímpicos de Sydney, Australia, **todavía** será invierno en el Hemisferio Sur, y a punto de entrar la primavera. Además de ser los primeros Juegos Olímpicos

del nuevo siglo -y del nuevo milenio-, los Juegos Olímpicos de Sydney serán los últimos bajo la tutela de Juan Antonio Samaranch. Samaranch, presidente del Comité Olímpico Internacional desde 1980, renunciará, un poco tarde, a principios del año próximo.

Durante su mandato, Samaranch transformó los Juegos Olímpicos en una jurisdicción para atletas profesionales y en un institución de mercadotecnia.

-----  
AÑO: 2000  
AUTOR: PRENSA  
TÍTULO: Excelsior, 10/09/2000 : Los Ultimos Juegos del Señor de los Anillos  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 05.Deportes  
PUBLICACIÓN: (México D.F.), 2000

**INFERENCIA [I: Tdv (PFut5)]:** Antes del viernes cuando inicien los juegos olímpicos de Sydney también habrá sido invierno en el hemisferio sur.

### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [Tdv (PFut5)]**

- Separabilidad: Sí

Cuando empiecen este viernes los Juegos Olímpicos de Sydney, Australia, [-] será invierno en el Hemisferio Sur, y a punto de entrar la primavera.

- Proyectividad: Sí

a. No es cierto que cuando empiecen este viernes los Juegos Olímpicos de Sydney, Australia, **todavía** será invierno en el Hemisferio Sur.

b. Si es cierto que cuando empiecen este viernes los Juegos Olímpicos de Sydney, Australia, **todavía** será invierno en el Hemisferio Sur, entonces debemos ir bien abrigados.

c. Quizá **todavía** será invierno en el Hemisferio Sur

d. ¿**Todavía** será invierno en el Hemisferio Sur?

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: Tdv (PFut5)], ¿podría ser verdadero [Tdv (PFut5)] R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I: Tdv (PFut5)]: Es falso que antes del viernes cuando inicien los juegos olímpicos de Sydney también será invierno en el hemisferio sur.

(Enunciado de origen) [Tdv (PFut5)]

Cuando empiecen este viernes los Juegos Olímpicos de Sydney, Australia, **todavía** será invierno en el Hemisferio Sur, y a punto de entrar la primavera.



- Cancelabilidad: No

# Cuando empiecen este viernes los Juegos Olímpicos de Sydney, Australia, **todavía** será invierno en el Hemisferio Sur, y a punto de entrar la primavera. >> **Y antes del inicio de los juegos olímpicos no habrá sido invierno en ese hemisferio.**

---

### **Tdv (PFut6)**

[...] a la velocidad que queremos, lo que vamos a requerir es que cada uno en su trinchera ponga su mejor esfuerzo y ponga su mejor talento cada día del año y en cada rincón del país. Ésta es la manera de hacer grande a nuestro país, de tener una economía exitosa y de progreso. Así que nos vemos la semana próxima. Les dejo un espacio para que nos diga unas palabras el señor Gobernador Juan Carlos y el señor Javier Usabiaga. Juan Carlos Romero Hicks, en primer término, Gobernador de Guanajuato. Quiero agradecer la oportunidad de que esta feria, es suma y talento de la sociedad, y que empezó en el gobierno de Vicente Fox. Espero que el día de hoy tenga mayor impacto en todo el país. En Guanajuato estamos trabajando con mucha inspiración y con una gran motivación. Quiero hacer una invitación para aquellas personas que no hayan tenido la oportunidad de venir a la Expo, para decirles que todavía estará el día de mañana por aquí. Asimismo decirles que tenemos una gran cantidad de tecnología, una enorme cantidad de expositores y que tienen impacto en todo tipo de productores. Ojalá que tengan la oportunidad de venir con nosotros. Y por supuesto, reiterar la invitación a lo que el Presidente Electo está haciendo todos los sábados, entrar en comunicación y así tener una mejor comunicación en todos los temas nacionales. Seguramente Javier Usabiaga, querrá comentarnos algo. Se quedaron muchas preguntas sobre el campo. Un solo comentario final. Decirle a la gente del campo que estamos llenos de esperanza, creemos que en éste país se pueden hacer las cosas de una forma mejor, honesta, transparente y con sensibilidad. Tenemos la gran oportunidad de la gentes del campo en tener un presidente comprometido con el campo y con un presidente que entiende al campo. Y en esa esperanza [...]

-----  
 AÑO: ---  
 AUTOR: ORAL  
 TÍTULO: Fox en vivo, Fox contigo, 11/11/00, Radio ACIR  
 PAÍS: MÉXICO  
 TEMA: 09.Entrevistas  
 PUBLICACIÓN: Grupo ACIR. <http://www.vicentefox.org.mx> (<http://www.vicentefox.org.mx>)

**INFERENCIA [I: Tdv (PFut6)]:** Antes del día de mañana la exposición también habrá estado en Guanajuato.

### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [Tdv (PFut6)]**

- Separabilidad: Sí

Quiero hacer una invitación para aquellas personas que no hayan tenido la oportunidad de venir a la Expo, para decirles que [-] estará el día de mañana por aquí.

- Proyectividad: Sí

- a. No es cierto que la Expo **todavía** estará el día de mañana por aquí.
- b. Si es cierto que la Expo **todavía** estará el día de mañana por aquí, entonces sí tendremos oportunidad de ir.
- c. Quizá la Expo **todavía** estará el día de mañana por aquí, entonces sí tendremos oportunidad de ir.
- d. ¿La Expo **todavía** estará el día de mañana por aquí?

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: Tdv (PFut6)], ¿podría ser verdadero [Tdv (PFut6)] R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I: Tdv (PFut6)]: Es falso que antes del día de mañana la exposición también estará en Guanajuato.

(Enunciado de origen) [Tdv (PFut6)]

En Guanajuato estamos trabajando con mucha inspiración y con una gran motivación. Quiero hacer una invitación para aquellas personas que no hayan tenido la oportunidad de venir a la Expo, para decirles que **todavía** estará el día de mañana por aquí.

- Cancelabilidad: No

# Quiero hacer una invitación para aquellas personas que no hayan tenido la oportunidad de venir a la Expo, para decirles que **todavía** estará el día de mañana por aquí. >> **Antes del día de mañana la expo no habrá estado por aquí.**

#### **Tdv (PFut7)**

[...] del artículo setenta y dos de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos, con fundamento en lo dispuesto por el artículo cincuenta y seis del Reglamento para el Gobierno Interior, se turna a las Comisiones Unidas de Gobernación, Primera, de Fortalecimiento del Federalismo y de Estudios Legislativos, Sexta, para su estudio y dictamen correspondiente. Tiene la palabra el Senador Salazar. Muchas gracias, señor Presidente. Compañeras Senadores y Senadores, con la caída de los precios internacionales del petróleo ha vuelto a ser tema de interés público la política petrolera y las decisiones derivadas de esta baja de precios. Ya se han hecho dos recortes al gasto público que, aunque han significado sacrificar algunas partidas, no han sido de ninguna manera catastróficas como alguien sugirió hace tiempo. Nuestra economía ha absorbido estas reducciones y **todavía** tendremos, al parecer, un crecimiento económico significativo en el año de mil novecientos noventa y ocho, y esta capacidad de absorción de las fluctuaciones en los precios internacionales del petróleo se debe a que nuestra economía se ha ido despetrolizando gradualmente. Hoy nuestras exportaciones son principalmente manufacturas, productos agrícolas, y el petróleo sólo representa el dieciocho por ciento. Y con respecto a los ingresos gubernamentales, hoy los ingresos derivados de la venta de petróleo solamente representan el treinta y cinco por ciento. Sin embargo,

aun con estos precios bajos del petróleo, todavía se mantiene una utilidad muy importante, ya que el costo de extracción de cada barril se estima por abajo de los tres dólares, pero las declaraciones de los funcionarios, tanto de pemex como de la Secretaría de Energía, no dejan lugar a [...]

-----  
AÑO: ---  
AUTOR: ORAL  
TÍTULO: Sesión pública ordinaria de la Honorable Cámara de Senadores, celebrada el martes 28 de abril de 199 ...  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 09.FORMALIDAD=alta, AUDIENCIA=interlocutor, CANAL=cara a cara  
PUBLICACIÓN: Honorable Cámara de Senadores de México (<http://www.senado.gob.mx> )

**INFERENCIA [I: (a) Tdv (PFut7)]:** Antes de 1998 también habrá habido un crecimiento económico significativo.

**INFERENCIA [I: (b) Tdv (PFut7)]:** El crecimiento económico de 1998 también forma parte de la serie de eventos que conforman el buen paso de la economía mexicana.

#### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (a) Tdv (PFut7)]**

- Separabilidad: Sí

Ya se han hecho dos recortes al gasto público que, aunque han significado sacrificar algunas partidas, no han sido de ninguna manera catastróficas como alguien sugirió hace tiempo. Nuestra economía ha absorbido estas reducciones y [-] tendremos, al parecer, un crecimiento económico significativo en el año de mil novecientos noventa y ocho, y esta capacidad de absorción de las fluctuaciones en los precios internacionales del petróleo se debe a que nuestra economía se ha ido despetrolizando gradualmente.

- Proyectividad: Sí
  - a. No es cierto que **todavía** tendremos un crecimiento económico significativo en el año de mil novecientos noventa y ocho.
  - b. Si es cierto que **todavía** tendremos un crecimiento económico significativo en el año de mil novecientos noventa y ocho.
  - c. Quizá **todavía** tendremos un crecimiento económico significativo en el año de mil novecientos noventa y ocho.
  - d. ¿**Todavía** tendremos un crecimiento económico significativo en el año de mil novecientos noventa y ocho?

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: (a) Tdv (PFut7)], ¿podría ser verdadero [Tdv (PFut7)]?

R= Sí

Se supone falsa la inferencia

Es falso que antes de 1998 también habrá habido un crecimiento económico significativo.

(Enunciado de origen) [Tdv (PFut7)]

Ya se han hecho dos recortes al gasto público que, aunque han significado sacrificar algunas partidas, no han sido de ninguna manera catastróficas como alguien sugirió hace tiempo. Nuestra economía ha absorbido estas reducciones y **todavía** tendremos, al parecer, un crecimiento económico significativo en el año de mil novecientos noventa y ocho, y esta capacidad de absorción de las fluctuaciones en los precios internacionales del petróleo se debe a que nuestra economía se ha ido despetrolizando gradualmente.

- Cancelabilidad: No

# Ya se han hecho dos recortes al gasto público que, aunque han significado sacrificar algunas partidas, no han sido de ninguna manera catastróficas como alguien sugirió hace tiempo. Nuestra economía ha absorbido estas reducciones y **todavía** tendremos, al parecer, un crecimiento económico significativo en el año de mil novecientos noventa y ocho [...] >>. **Antes de este crecimiento no habrá habido otro crecimiento significativo.**

#### ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (b) Tdv (PFut7)]

**INFERENCIA [I: (b) Tdv (PFut7)]:** El crecimiento económico de 1998 también forma parte de la serie de eventos que conforman el buen paso de la economía mexicana.

- Separabilidad: Sí

Ya se han hecho dos recortes al gasto público que, aunque han significado sacrificar algunas partidas, no han sido de ninguna manera catastróficas como alguien sugirió hace tiempo. Nuestra economía ha absorbido estas reducciones y [-] tendremos, al parecer, un crecimiento económico significativo en el año de mil novecientos noventa y ocho, y esta capacidad de absorción de las fluctuaciones en los precios internacionales del petróleo se debe a que nuestra economía se ha ido despetrolizando gradualmente.

- Proyectividad: Sí
  - a. No es cierto que nuestra economía ha absorbido estas reducciones y **todavía** tendremos un crecimiento económico significativo en el año de mil novecientos noventa y ocho.
  - b. Si es cierto que nuestra economía ha absorbido estas reducciones y **todavía** tendremos un crecimiento económico significativo en el año de mil novecientos noventa y ocho, entonces el futuro del país es prometedor.
  - c. Quizá nuestra economía ha absorbido estas reducciones y quizá **todavía** tendremos un crecimiento económico significativo en el año de mil novecientos noventa y ocho.
  - d. ¿Nuestra economía ha absorbido estas reducciones y **todavía** tendremos un crecimiento económico significativo en el año de mil novecientos noventa y ocho?

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: (b) Tdv (PFut7)], ¿podría ser verdadero [Tdv (PFut7)]?

R= Sí

Se supone falsa la inferencia

Es falso que el crecimiento económico de 1998 también forma parte de la serie de eventos que conforman el buen paso de la economía mexicana.

(Enunciado de origen) [Tdv (PFut7)]

Ya se han hecho dos recortes al gasto público que, aunque han significado sacrificar algunas partidas, no han sido de ninguna manera catastróficas como alguien sugirió hace tiempo. Nuestra economía ha absorbido estas reducciones y **todavía** tendremos, al parecer, un crecimiento económico significativo en el año de mil novecientos noventa y ocho, y esta capacidad de absorción de las fluctuaciones en los precios internacionales del petróleo se debe a que nuestra economía se ha ido despetrolizando gradualmente.

- Cancelabilidad: No

# Ya se han hecho dos recortes al gasto público que, aunque han significado sacrificar algunas partidas, no han sido de ninguna manera catastróficas como alguien sugirió hace tiempo. Nuestra economía ha absorbido estas reducciones y **todavía** tendremos, al parecer, un crecimiento económico significativo en el año de mil novecientos noventa y ocho [...] >>. **Este crecimiento no forma parte de esta serie de eventos que muestran el buen paso de la economía mexicana.**

---

### **Tdv (PFut8)**

próspera que ha reducido la inflación a la nada y ha aumentado en diez millones el número de empleos que aparecieron en su primer periodo. La balanza de pagos es muy favorable a las arcas estadounidenses. En materia internacional, se ha logrado imponer la voluntad del gobierno de Washington, sin muchas dificultades, mientras el régimen de Moscú se mantiene acéfalo y apenas logra tomar las decisiones más elementales.

En su segundo mandato, Clinton se enfrentará de nuevo a un Congreso republicano que va a dificultar sus iniciativas. Ya debió cancelar su proyecto de reforma del sistema de salud. También tuvo que aceptar radical reducción de la deuda interna, aminorando el monto del gasto público. Ahora deberá afrontar algunas denuncias por acoso sexual, especulación inmobiliaria y otros escándalos que sus enemigos políticos han tratado de inflar como armamento electoral. Ahora, es muy probable que

durante los próximos dos años todavía podrá salir adelante con acciones de beneficio social, pero la segunda mitad de su cuatrenio será muy difícil, con una oposición encrespada y nocivamente adversa.

-----  
AÑO: 1997  
AUTOR: PRENSA  
TÍTULO: Excelsior, 21/01/1997 : Nuevo Periodo de Clinton  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 03.Política  
PUBLICACIÓN: (México D.F.), 1997

**INFERENCIA [I: Tdv (PFut8)]:** Antes de los próximos dos años Clinton también podrá salir adelante con acciones de beneficio social.

#### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [Tdv (PFut8)]**

- Separabilidad: Sí

Ahora, es muy probable que durante los próximos dos años [-] podrá salir adelante con acciones de beneficio social.

- Proyectividad: Sí

- a. No es cierto que durante los próximos dos años Clinton todavía podrá salir adelante con acciones de beneficio social.
- b. Si es cierto que durante los próximos dos años Clinton todavía podrá salir adelante con acciones de beneficio social, entonces su carrera política no está totalmente prohibida.
- c. Quizá durante los próximos dos años Clinton todavía podrá salir adelante con acciones de beneficio social.
- d. ¿Durante los próximos dos años Clinton todavía podrá salir adelante con acciones de beneficio social?

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: Tdv (PFut8)], ¿podría ser verdadero [Tdv (PFut8)] R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I: Tdv (PFut8)]: Es falso que antes de los próximos dos años Clinton también podrá salir adelante con acciones de beneficio social.

(Enunciado de origen) [Tdv (PFut8)]

Ahora, es muy probable que durante los próximos dos años todavía podrá salir adelante con acciones de beneficio social, pero la segunda mitad de su cuatrenio será muy difícil, con una oposición encrespada y nocivamente adversa.

- Cancelabilidad: No

# Ahora, es muy probable que durante los próximos dos años [Clinton] **todavía** podrá salir adelante con acciones de beneficio social, >> **antes de estos dos próximos años Clinton no podrá salir adelante con acciones de beneficio social.**

---

### **Tdv (PFut9)**

Avantel ha sido la compañía más agresiva en servicios de larga distancia que ingresa al mercado mexicano, tanto en términos de publicidad como de cabildeo con las autoridades. Robert Lacy, director de asuntos legales y normativos de la compañía, reduce la importancia de los resultados de las boletas hasta ahora, argumentando que uno de los factores más importantes -cómo se dividan los ingresos entre usuarios residenciales y los usuarios comerciales, más lucrativos- todavía se desconoce.

"Sobre una base de votación popular, la marca AT & T es mejor conocida que Avantel, pero con los usuarios que conocen el mercado y que saben qué pasa, nos encontramos en excelente forma", afirmó Lacy.

Las boletas de Querétaro se aceptarán como el único método de elegir una alternativa para Telmex hasta el 11 de enero, y las boletas de Monterrey hasta el 20 de enero. Después de esa fecha, las boletas **todavía** se aceptarán, pero pueden sustituirse por cartas de las compañías de larga distancia que consigan contratos con usuarios fuera del proceso de selección por boletas.

-----  
AÑO: 1997  
AUTOR: PRENSA  
TÍTULO: Excélsior, 12/01/1997 : Telmex Supera los Desafíos de los Grupos en que Participan AT & T y MCI, Ase ...  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 03.Empresa  
PUBLICACIÓN: (México D.F.), 1997

**INFERENCIA [I: Tdv (PFut9)]:** Antes del 20 de enero las boletas también se aceptarán en Monterrey.

### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [Tdv (PFut9)]**

- Separabilidad: Sí\*

Las boletas de Querétaro se aceptarán como el único método de elegir una alternativa para Telmex hasta el 11 de enero, y las boletas de Monterrey hasta el 20 de enero. Después de esa fecha, las boletas [-] se aceptarán, pero pueden sustituirse por cartas de las compañías de larga distancia que consigan contratos con usuarios fuera del proceso de selección por boletas.

Nota: No es que la inferencia analizada no sea separable, más bien la mención explícita de las fechas de aceptación de las tarjetas hace que, aún eliminado *todavía*, el contenido “continuidad de fases” siga apareciendo.

- Proyectividad: Sí
  - a. No es cierto que después de esa fecha las boletas *todavía* se aceptarán.
  - b. Si es cierto que después de esa fecha las boletas *todavía* se aceptarán.
  - c. Quizá después de esa fecha las boletas *todavía* se aceptarán.
  - d. ¿Después de esa fecha las boletas *todavía* se aceptarán?
  
- **Influencia Veritativa:** en este caso particular no puede aplicarse la prueba pues no habría modo de hacerlo sin suponer falsa, junto con la implicatura, también parte del contenido proposicional, a saber: el que se deriva de las precisiones temporales hechas en el enunciado, como “20 de enero”
  
- Cancelabilidad: No

# Las boletas de Querétaro se aceptarán como el único método de elegir una alternativa para Telmex hasta el 11 de enero, y las boletas de Monterrey hasta el 20 de enero. Después de esa fecha, las boletas *todavía* se aceptarán, [...] >>**antes de ese momento futuro las boletas no se aceptarán.**

---

### **Tdv (PFut10)**

Agrega Hamdam que, de no haber sido por Salinas, a Slim no se le hubiera entregado el servicio monopólico de larga distancia durante un periodo de seis años, para lo cual tuvo que modificarse la Ley de Vías Generales de Comunicación.

"Los monopolios privados están prohibidos por el artículo 28 de nuestra Constitución. Sólo partiendo de ahí, fue ilícita toda la privatización de Telmex. Y que me diga el señor Slim si estoy diciendo mentiras. "Es imposible que, sin el apoyo de Salinas, el señor Slim se haya convertido en el cuarto hombre más rico del mundo en tan sólo seis años que lleva al frente de Telmex. Salinas le dio un poder inmenso; dentro de un siglo *todavía* se verá a los nietos o bisnietos de Slim explotando Teléfonos de México."

El abogado, con los documentos a la mano, enumera otras irregularidades en la venta de Telmex: el gobierno vendió indebidamente la empresa, ya que estaba funcionando a la perfección; el avalúo que realizó el Banco Internacional sobre Telmex, antes de venderse, estuvo por debajo del valor real, además de que no incluyó la proyección de utilidades de la empresa, como lo marca la ley; las empresas subsidiarias de Telmex se le adjudicaron a Slim en forma directa y sin licitación...

-----  
AÑO: 1996  
AUTOR: PRENSA



TÍTULO: Proceso, 01/12/1996 : La denuncia contra Slim es jurídica, pero la PGR lo encubre: Cárdenas  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 03.Política  
PUBLICACIÓN: APRO: Agencia de Información Proceso (México D.F.), 1996

**INFERENCIA [I: Tdv (PFut10)]:** Antes del próximo siglo también se verá a los Slim explotando teléfonos de México.

### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [Tdv (PFut11)]**

- Separabilidad: Sí

Salinas le dio un poder inmenso; dentro de un siglo [-] se verá a los nietos o bisnietos de Slim explotando Teléfonos de México."

- Proyectividad: Sí

a. No es cierto que dentro de un siglo **todavía** se verá a los nietos o bisnietos de Slim explotando Teléfonos de México.

b. Si es cierto que dentro de un siglo **todavía** se verá a los nietos o bisnietos de Slim explotando Teléfonos de México, entonces eso habla de la inmensa fortuna de Slim.

c. Quizá dentro de un siglo **todavía** se verá a los nietos o bisnietos de Slim explotando Teléfonos de México.

d. ¿Dentro de un siglo **todavía** se verá a los nietos o bisnietos de Slim explotando Teléfonos de México?

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: Tdv (PFut10)], ¿podría ser verdadero [Tdv (PFut10)] R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I: Tdv (PFut10)]: Es falso que antes del próximo siglo también se verá a los Slim explotando teléfonos de México.

(Enunciado de origen) [Tdv (PFut10)]

Salinas le dio un poder inmenso; dentro de un siglo **todavía** se verá a los nietos o bisnietos de Slim explotando Teléfonos de México."

- Cancelabilidad: No

# Salinas le dio un poder inmenso; dentro de un siglo **todavía** se verá a los nietos o bisnietos de Slim explotando Teléfonos de México." >> **Antes de ese momento futuro no se verá a la familia Slim explotando Teléfonos de México.**

---

### **Tdv (PFut11)**

Es imposible -siempre lo ha sido- predecir el resultado del próximo conclave, si no por otra razón, simplemente porque no se sabe cuándo tendrá lugar. Si el Papa llega a los 80 años -como han llegado la mayoría de los Papas de este siglo-, **todavía** estará gobernando en el año 2000. Y, para entonces, seguramente habrá nombrado a más cardenales y alterado aún más la composición del colegio cardenalicio.

El Papa claramente espera llegar al año 2000, como lo expresó desde su primera encíclica Redemptor Hominis, y como hace suponer el modo como se recupera de cada enfermedad. A pesar de todo, ya hemos entrado, indudablemente, en el periodo del preconclave, que llega hacia las etapas finales de todo pontificado largo.

-----  
AÑO: 1996  
AUTOR: PRENSA  
TÍTULO: Proceso, 10/11/1996 : Tiempos de preconclave: jesuitas, nuncios, burócratas, entre los papables  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 03.Iglesia  
PUBLICACIÓN: APRO: Agencia de Información Proceso (México D.F.), 1996

**INFERENCIA [I: Tdv (PFut11)]:** Antes del año 2000 el papa también estará gobernando.

### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [Tdv (PFut11)]**

- Separabilidad: Sí

Si el Papa llega a los 80 años -como han llegado la mayoría de los Papas de este siglo-, [-] estará gobernando en el año 2000.

- Proyectividad: Sí

- a. No es cierto que el papa **todavía** estará gobernando en el año 2000.
- b. Si es cierto que el papa **todavía** estará gobernando en el año 2000, entonces falta mucho para el fin de su mandato.
- c. Quizá el papa **todavía** estará gobernando en el año 2000.
- d. ¿El papa **todavía** estará gobernando en el año 2000?

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: Tdv (PFut11)], ¿podría ser verdadero [Tdv (PFut11)] R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I: Tdv (PFut11)]: Es falso que antes del año 2000 el papa también estará gobernando.

(Enunciado de origen) [Tdv (PFut11)]

Si el Papa llega a los 80 años -como han llegado la mayoría de los Papas de este siglo-, **todavía** estará gobernando en el año 2000.

- Cancelabilidad: No

# Si el Papa llega a los 80 años -como han llegado la mayoría de los Papas de este siglo-, **todavía** estará gobernando en el año 2000. >>**antes del año 2000 el papá no estará gobernando.**

## **Análisis del estatus de las inferencias observadas en oraciones negativas con los adverbios *ya* o *todavía* en posición preverbal**

### **Análisis del estatus de las inferencias observadas en oraciones negativas con el adverbio *ya* en posición preverbal.**

#### **PRESENTE**

##### **Oraciones negativas**

##### **[YA neg (PPre1)]**

La nueva economía

Cuando hablamos de nueva economía, estamos hablando de un mundo donde la gente trabaja con el cerebro y no con las manos. Aunque se ha escrito mucho y se ha caricaturizado incluso el tema, sobre todo después de la caída financiera de las puntocom (empresas de Internet) y los descubrimientos de grandes estafas en compañías de primer nivel, es bastante evidente que se ha producido un cambio permanente.

Ahora que hemos entrado al siglo XXI, las grandes masas de trabajadores sin educación **ya** no son útiles en el sistema. Están sencillamente afuera. Las habilidades necesarias para la producción en esta economía nueva son complejas, y requieren muchos años de formación.

Pero no hay otra forma de participar. Quienes siguen pensando con la lógica de la era industrial están confundidos. Cuando dicen que los problemas se van a arreglar creando industrias del siglo veinte, no se ajustan a la verdad. Una planta industrial típica de principios del siglo XXI, requiere

de una inversión de decenas o cientos de millones de dólares, pero muchas veces no llega a crear cien puestos de trabajo directo. Esto no va a cambiar la región.

AÑO: 2004  
AUTOR: VV.AA.  
TÍTULO: La educación superior en América Latina. Globalización, exclusión y pobreza  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 02.Educación  
PUBLICACIÓN: <http://www.librosenred.com> (Montevideo), 2004

**INFERENCIA [I: (a) YA neg (PPre1)]:** Antes del siglo XXI las grandes masas de trabajadores sin educación eran útiles en el sistema.

**INFERENCIA [I: (b) YA neg (PPre1)]:** El hablante piensa que el interlocutor podría no estar considerando que ahora que hemos entrado al siglo XXI, las grandes masas de trabajadores sin educación ya no son útiles en el sistema.

#### ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (a) neg YA (PPre1)]

**INFERENCIA [I: (a) YA neg (PPre1)]:** Antes del siglo XXI las grandes masas de trabajadores sin educación eran útiles en el sistema.

- Separabilidad: No

Ahora que hemos entrado al siglo XXI, las grandes masas de trabajadores sin educación [no son útiles en el sistema. Están sencillamente afuera. Las habilidades necesarias para la producción en esta economía nueva son complejas, y requieren muchos años de formación.

- Proyectividad: Sí
  - a. No es cierto que entrado al siglo XXI, las grandes masas de trabajadores sin educación **ya** no son útiles en el sistema.
  - b. Si es cierto que entrado al siglo XXI, las grandes masas de trabajadores sin educación **ya** no son útiles en el sistema, entonces se esperan cambios sociales importantes.
  - c. Quizá entrado al siglo XXI, las grandes masas de trabajadores sin educación **ya** no son útiles en el sistema.

d. ¿Entrado al siglo XXI, las grandes masas de trabajadores sin educación **ya** no son útiles en el sistema?

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: (a) YA neg (PPre1)], ¿podría ser verdadero [YA neg (PPre1)]? R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I: (a) YA neg (PPre1)]

Es falso que antes del siglo XXI las grandes masas de trabajadores sin educación eran útiles en el sistema.

Enunciado de origen

Ahora que hemos entrado al siglo XXI, las grandes masas de trabajadores sin educación **ya** no son útiles en el sistema.

Cancelabilidad: No

# Ahora que hemos entrado al siglo XXI, las grandes masas de trabajadores sin educación **ya** no son útiles en el sistema. >> **Y antes del siglo XXI estos trabajadores tampoco eran útiles.**

#### ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (b) neg YA (PPre1)]

**INFERENCIA [I: (b) YA neg (PPre1)]:** El hablante piensa que el interlocutor podría no estar considerando que ahora que hemos entrado al siglo XXI, las grandes masas de trabajadores sin educación ya no son útiles en el sistema.

- Separabilidad: No

Ahora que hemos entrado al siglo XXI, las grandes masas de trabajadores sin educación **[]** no son útiles en el sistema. Están sencillamente afuera. Las habilidades necesarias para la producción en esta economía nueva son complejas, y requieren muchos años de formación.

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I (b) YA neg (PPre1)], ¿podría ser verdadero [YA neg (PPre1)]? R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I (b) YA neg (PPre1)]

Es falso que el hablante piensa que el interlocutor podría no estar considerando que ahora que hemos entrado al siglo XXI, las grandes masas de trabajadores sin educación ya no son útiles en el sistema.

Enunciado de origen:

Ahora que hemos entrado al siglo XXI, las grandes masas de trabajadores sin educación **ya** no son útiles en el sistema.

Cancelabilidad: Sí

Ahora que hemos entrado al siglo XXI, las grandes masas de trabajadores sin educación **ya** no son útiles en el sistema. >> **Como todo mundo tiene bien presente**

---

[YA neg (PPre2)]

No parece casual que esto suceda a medida que los medios de comunicación se han hecho más avanzados y disponemos del Internet. El término convergencia, justamente, se ha popularizado en el nuevo terreno unificado de la computación y las telecomunicaciones.

En los últimos años, el fenómeno de la convergencia ha trepado un escalón, y ya no se limita a hablar de la tecnología de la información. Actualmente, se habla de la convergencia entre cuatro grandes ramas de la tecnología: la tecnología de la información, la biotecnología, la nanotecnología y la ciencia cognitiva.

La tendencia es clara: estamos asistiendo, luego de siglos de auge del análisis, al renacimiento de la síntesis. A medida que los nuevos campos interdisciplinarios van llenando los espacios entre las ciencias "tradicionales", se va creando un nuevo campo continuo de conocimiento.

AÑO: 2004  
AUTOR: VV.AA.  
TÍTULO: La educación superior en América Latina. Globalización, exclusión y pobreza  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 02.Educación  
PUBLICACIÓN: <http://www.librosenred.com> (Montevideo), 2004

**INFERENCIA [I: (a) YA neg (PPre2)]:** Antes de los últimos años la convergencia se limitaba a hablar de la tecnología de la información.

**INFERENCIA [I: (b) YA neg (PPre2)]:** El hablante piensa que el interlocutor podría no estar considerando que el fenómeno de la convergencia no se limita a hablar de la tecnología de la información.

**ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (a) neg YA (PPre2)]**

**INFERENCIA [I: (a) YA neg (PPre2)]:** Antes de los últimos años la convergencia se limitaba a hablar de la tecnología de la información.

- Separabilidad: Sí

En los últimos años, el fenómeno de la convergencia ha trepado un escalón, y [-] no se limita a hablar de la tecnología de la información.

- Proyectividad: Sí

a. No es cierto que el fenómeno de la convergencia **ya** no se limita a hablar de la tecnología de la información.

b. Si es cierto que el fenómeno de la convergencia **ya** no se limita a hablar de la tecnología de la información, entonces su alcance hoy debe ser más amplio.

c. Quizá el fenómeno de la convergencia **ya** no se limita a hablar de la tecnología de la información.

d. ¿El fenómeno de la convergencia **ya** no se limita a hablar de la tecnología de la información?

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I (a) YA neg (PPre2)], ¿podría ser verdadero [YA neg (PPre1)]? R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I (a) YA neg (PPre2)]

Es falso que antes de los últimos años la convergencia se limitaba a hablar de la tecnología de la información.

Enunciado de origen

En los últimos años, el fenómeno de la convergencia ha trepado un escalón, y **ya** no se limita a hablar de la tecnología de la información.

- Cancelabilidad: No

# En los últimos años, el fenómeno de la convergencia ha trepado un escalón, y **ya** no se limita a hablar de la tecnología de la información. >> **Antes de ese momento tampoco se limitaba a tratar este tema.**

## ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (b) neg YA (PPre2)]

**INFERENCIA [I: b) YA neg (PPre2)]:** El hablante piensa que el interlocutor podría no estar considerando que el fenómeno de la convergencia no se limita a hablar de la tecnología de la información.

- Separabilidad: No

En los últimos años, el fenómeno de la convergencia ha trepado un escalón, y [-] no se limita a hablar de la tecnología de la información.

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I (b) YA neg (PPre2)], ¿podría ser verdadero [YA neg (PPre1)]? R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I (b) YA neg (PPre2)]

Es falso que el hablante piensa que el interlocutor podría no estar considerando que el fenómeno de la convergencia no se limita a hablar de la tecnología de la información.

Enunciado de origen

En los últimos años, el fenómeno de la convergencia ha trepado un escalón, y ya no se limita a hablar de la tecnología de la información.

- Cancelabilidad: Sí

En los últimos años, el fenómeno de la convergencia ha trepado un escalón, y ya no se limita a hablar de la tecnología de la información >>, **como todo mundo tiene muy en claro.**

---

### [YA neg (PPre3)]

La generación del "yo" es una descripción errónea del nuevo individualismo, que nos indica un proceso de decadencia moral. Más bien al contrario, las encuestas muestran que las generaciones más jóvenes están sensibilizadas hoy día con una gama mayor de preocupaciones morales que generaciones anteriores. No relacionan, sin embargo, estos valores con la tradición, ni aceptan que las formas tradicionales de autoridad legislen en cuestiones relativas al estilo de vida.

Tenemos entonces que la sociedad en la globalización ha generado la desaparición del bienestar colectivo, el individuo ha conquistado a lo social, por tanto el símbolo de la globalidad es la



heterogeneidad y no lo homogéneo, la ideología ya no son los lazos sociales, sino la moral natural de la necesidad individual.

Al desaparecer los lazos comunitarios, al ser el otro exclusivamente otro yo, la necesidad de la representatividad desaparece. Las condiciones sobre las que surge la globalización en el mundo neoliberal se acentúan cada vez más en la valoración del individuo y su autosuficiencia, toma relevancia el avance de la tecnología al proporcionarle el beneficio que solicita como sujeto.

AÑO: 2004  
AUTOR: VV.AA.  
TÍTULO: La educación superior en América Latina. Globalización, exclusión y pobreza  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 02.Educación  
PUBLICACIÓN: <http://www.librosenred.com> (Montevideo), 2004

**INFERENCIA [I: (a) YA neg (PPre3)]:** Antes de la globalización la ideología eran los lazos sociales.

**INFERENCIA [I: (b) YA neg (PPre3)]:** El hablante piensa que el interlocutor podría no estar considerando que la ideología no son los lazos sociales.

#### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (a) neg YA (PPre3)]**

**INFERENCIA [I: (a) YA neg (PPre3)]:** Antes de la globalización la ideología eran los lazos sociales.

- Separabilidad: Sí

Tenemos entonces que la sociedad en la globalización ha generado la desaparición del bienestar colectivo, el individuo ha conquistado a lo social, por tanto el símbolo de la globalidad es la heterogeneidad y no lo homogéneo, la ideología [-] no son los lazos sociales, sino la moral natural de la necesidad individual.

- Proyectividad: Sí

a. No es cierto que la ideología ya no son los lazos sociales

b. Si es cierto que la ideología ya no son los lazos sociales, entonces estamos ante un cambio de paradigma de las relaciones en comunidad.

c. Quizá la ideología ya no son los lazos sociales

d. ¿La ideología **ya** no son los lazos sociales?

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I (a) YA neg (PPre3)], ¿podría ser verdadero [YA neg (PPre1)]? R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I (a) YA neg (PPre3)]

Es falso que antes de la globalización la ideología eran los lazos sociales.

Enunciado de origen

Tenemos entonces que la sociedad en la globalización ha generado la desaparición del bienestar colectivo, el individuo ha conquistado a lo social, por tanto el símbolo de la globalidad es la heterogeneidad y no lo homogéneo, la ideología **ya** no son los lazos sociales, sino la moral natural de la necesidad individual.

- Cancelabilidad: No

# Tenemos entonces que la sociedad en la globalización ha generado la desaparición del bienestar colectivo, el individuo ha conquistado a lo social, por tanto el símbolo de la globalidad es la heterogeneidad y no lo homogéneo, la ideología **ya** no son los lazos sociales, >> **y antes tampoco lo eran**, sino la moral natural de la necesidad individual.

#### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (b) neg YA (PPre3)]**

**INFERENCIA [I: (b) YA neg (PPre3)]:** El hablante piensa que el interlocutor podría no estar considerando que la ideología no son los lazos sociales.

- Separabilidad: No

Tenemos entonces que la sociedad en la globalización ha generado la desaparición del bienestar colectivo, el individuo ha conquistado a lo social, por tanto el símbolo de la globalidad es la heterogeneidad y no lo homogéneo, la ideología **[-]** no son los lazos sociales, sino la moral natural de la necesidad individual.

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I (b) YA neg (PPre3)], ¿podría ser verdadero [YA neg (PPre1)]? R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I (b) YA neg (PPre3)]

Es falso que el hablante piensa que el interlocutor podría no estar considerando que la ideología no son los lazos sociales.

#### Enunciado de origen

Tenemos entonces que la sociedad en la globalización ha generado la desaparición del bienestar colectivo, el individuo ha conquistado a lo social, por tanto el símbolo de la globalidad es la heterogeneidad y no lo homogéneo, la ideología ya no son los lazos sociales, sino la moral natural de la necesidad individual.

- **Cancelabilidad: Sí**

Tenemos entonces que la sociedad en la globalización ha generado la desaparición del bienestar colectivo, el individuo ha conquistado a lo social, por tanto el símbolo de la globalidad es la heterogeneidad y no lo homogéneo, la ideología ya no son los lazos sociales, >>como bien sabemos, sino la moral natural de la necesidad individual.

---

#### [YA neg (PPre4)]

##### La globalización en la educación

El proceso de globalización en la educación parte de una realidad ya constituida, una crisis de representatividad, una crítica a su eficacia como generadora de ascensos sociales, cabe señalar que esta crítica proviene principalmente de la clase media que por medio de la educación ha tenido una movilidad social ascendente; sin tomar en cuenta que en parte han sido promovidos por la educación pública y que ahora para continuar su ascenso social se vuelven más exigentes, así como también a ser proclives a la aceptación de políticas con menos impuestos para financiar servicios que ellos gozaron. A esta clase social ya no le es suficiente una educación gratuita, de baja calidad y mala presentación, ahora puede comprar una educación de mayor prestigio.

Asimismo la idea de la eficiencia contribuye a poner en cuestión la calidad de los servicios públicos, de tal forma que se agudiza en la pérdida de confianza a lo regulado por el Estado, y claramente la educación es parte de esta desconfianza, en consecuencia la visión de la disminución de la participación del Estado y en su caso la necesidad de buscar la privatización de los servicios cobra auge, lo que obviamente implica consolidar el sistema global de mercado.

AÑO: 2004  
AUTOR: VV.AA.  
TÍTULO: La educación superior en América Latina. Globalización, exclusión y pobreza  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 02.Educación  
PUBLICACIÓN: <http://www.librosenred.com> (Montevideo), 2004

**INFERENCIA [I: (a) YA neg (PPre4)]:** Existe un momento anterior al presente (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual a la clase media le era suficiente una educación gratuita, de baja calidad y mala presentación.

**INFERENCIA [I: (b) YA neg (PPre4)]:** El hablante piensa que el interlocutor podría no estar considerando que a la clase media no le es suficiente una educación gratuita, de baja calidad y mala presentación.

**ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (a) neg YA (PPre4)]**

**INFERENCIA [I: (a) YA neg (PPre4)]:** Existe un momento anterior al presente (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual a la clase media le era suficiente una educación gratuita, de baja calidad y mala presentación.

- Separabilidad: Sí  
A esta clase social [-] no le es suficiente una educación gratuita, de baja calidad y mala presentación, ahora puede comprar una educación de mayor prestigio.
- Proyectividad: Sí
  - a. No es cierto que a la clase media **ya** no le es suficiente una educación gratuita, de baja calidad y mala presentación.
  - b. Si es cierto que a la clase media **ya** no le es suficiente una educación gratuita, de baja calidad y mala presentación, entonces la educación privada tendrá un crecimiento importante.
  - c. Quizá a la clase media **ya** no le es suficiente una educación gratuita, de baja calidad y mala presentación.
  - d. ¿A la clase media **ya** no le es suficiente una educación gratuita, de baja calidad y mala presentación?
- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I (a) YA neg (PPre4)], ¿podría ser verdadero [YA neg (PPre4)]? R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I (a) YA neg (PPre4)]

Es falso que existe un momento anterior al presente (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual a la clase media le era suficiente una educación gratuita, de baja calidad y mala presentación.

Enunciado de origen

A esta clase social **ya** no le es suficiente una educación gratuita de baja calidad y mala presentación, ahora puede comprar una educación de mayor prestigio.

- Cancelabilidad: No

# A esta clase social **ya** no le es suficiente una educación gratuita, de baja calidad y mala presentación, >> **y antes tampoco lo era**, ahora puede comprar una educación de mayor prestigio.

### ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (b) neg YA (PPre4)]

**INFERENCIA [I: (b) YA neg (PPre4)]:** El hablante piensa que el interlocutor podría no estar considerando que a la clase media no le es suficiente una educación gratuita, de baja calidad y mala presentación.

- Separabilidad: No

A esta clase social [-] no le es suficiente una educación gratuita, de baja calidad y mala presentación, ahora puede comprar una educación de mayor prestigio.

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I (b) YA neg (PPre4)], ¿podría ser verdadero [YA neg (PPre4)]? R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I (b) YA neg (PPre4)]

Es falso que el hablante piensa que el interlocutor podría no estar considerando que a la clase media no le es suficiente una educación gratuita, de baja calidad y mala presentación.

Enunciado de origen

A esta clase social **ya** no le es suficiente una educación gratuita de baja calidad y mala presentación, ahora puede comprar una educación de mayor prestigio.

- Cancelabilidad: Sí

A esta clase social **ya** no le es suficiente una educación gratuita, de baja calidad y mala presentación, >> **como bien sabemos**, ahora puede comprar una educación de mayor prestigio.

---

### [YA neg (PPre5)]

[...] precios de manera coordinada y dejar al consumidor indefenso ante esa situación. Es el caso de Teléfonos de México, Avantel, Minitel, y todas las compañías que están metidas en comunicaciones. De allí el costo del minuto del Telcel, y del programa "El que llama paga". O el precio de las tortillas.

Bien, volviendo a nuestro discurso, este esfuerzo de exportación no ha beneficiado en nada al mercado del empleo, pues con frecuencia son pequeñas empresas familiares las que exportan y no crean ningún empleo. Por otra son empresas vinateras, tequileras o cerveceras que **ya** no tienen capacidad de crear empleos y las maquiladoras constituyen un mercado laboral más o menos cautivo en donde se da la circulación de la mano de obra de una empresa que forma y paga poco, a otra que acepta gente mejor formada y paga un poco más. Como dice Martínez Ulloa.

AÑO: 2004

AUTOR: VV.AA.

TÍTULO: La educación superior en América Latina. Globalización, exclusión y pobreza

PAÍS: MÉXICO

TEMA: 02.Educación

PUBLICACIÓN: <http://www.librosenred.com> (Montevideo), 2004

**INFERENCIA [I: (a) YA neg (PPre5)]:** Existe un momento anterior al presente (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual las empresas vinateras, tequileras o cerveceras tenían capacidad de crear empleos.

**INFERENCIA [I: (b) YA neg (PPre5)]:** El hablante piensa que el interlocutor podría no estar considerando que empresas vinateras, tequileras o cerveceras no tienen capacidad de crear empleos.

#### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (a) neg YA (PPre5)]**

- Separabilidad: Sí

Por otra son empresas vinateras, tequileras o cerveceras que [-] no tienen capacidad de crear empleos y las maquiladoras constituyen un mercado laboral más o menos cautivo [...]

- Proyectividad: Sí
  - a. No es cierto que empresas vinateras, tequileras o cerveceras **ya** no tienen capacidad de crear empleos.
  - b. Si es cierto que empresas vinateras, tequileras o cerveceras **ya** no tienen capacidad de crear empleos, entonces se deben buscar nuevas fuentes de trabajo.
  - c. Quizá empresas vinateras, tequileras o cerveceras **ya** no tienen capacidad de crear empleos.
  - d. ¿Empresas vinateras, tequileras o cerveceras **ya** no tienen capacidad de crear empleos?

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I (a) YA neg (PPre5)], ¿podría ser verdadero [YA neg (PPre1)]? R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I (a) YA neg (PPre5)]

Es falso que existe un momento anterior al presente (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual las empresas vinateras, tequileras o cerveceras tenían capacidad de crear empleos.

Enunciado de origen

Por otra son empresas vinateras, tequileras o cerveceras que **ya** no tienen capacidad de crear empleos y las maquiladoras constituyen un mercado laboral más o menos cautivo [...]

- Cancelabilidad: No

# Por otra son empresas vinateras, tequileras o cerveceras que **ya** no tienen capacidad de crear empleos >>, **y antes tampoco la tenían.**

#### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (b) neg YA (PPre5)]**

**INFERENCIA [I: (b) YA neg (PPre5)]:** El hablante piensa que el interlocutor podría no estar considerando que empresas vinateras, tequileras o cerveceras no tienen capacidad de crear empleos.

- Separabilidad: No

Por otra son empresas vinateras, tequileras o cerveceras que [-] no tienen capacidad de crear empleos y las maquiladoras constituyen un mercado laboral más o menos cautivo [...]

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I (b) YA neg (PPre5)], ¿podría ser verdadero [YA neg (PPre1)]? R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I (b) YA neg (PPre5)]

Es falso que el hablante piensa que el interlocutor podría no estar considerando que empresas vinateras, tequileras o cerveceras no tienen capacidad de crear empleos.

## Enunciado de origen

Por otra son empresas vinateras, tequileras o cerveceras que **ya** no tienen capacidad de crear empleos y las maquiladoras constituyen un mercado laboral más o menos cautivo [...]

- Cancelabilidad: Sí

Por otra son empresas vinateras, tequileras o cerveceras que **ya** no tienen capacidad de crear empleos >>, **como sabemos bien.**

### [YA neg (PPre6)]

Cuando el buque ya se había hecho a la mar, un barquito del cuerpo de bomberos norteamericano de la costa se interpone en su camino y el Laura Queen se detiene. Unos señores muy bien vestidos ascienden por la escalera tendida. ¿Quién piensan ustedes que encabeza el grupo? ¡No apuesten, pues perderían la apuesta! El alcalde de la ciudad más grande del mundo por aquellas fechas, Nueva York, sube a bordo y abraza a Luciano "Charlie a ti te debo todo lo que poseo", además de la excusa de la que **ya** no debemos hablar más -expresa el alcalde la excusa por no haber podido evitar la deportación- "tú sabes que no podía presentarme en el puerto, pero tampoco podía dejarte partir sin estrecharte personalmente la mano y desearte felicidad".

¡Qué clase de despedida! ¡y a quién!

Luciano establece su residencia temporal en Nápoles. Pero, ¿qué es Nápoles en comparación con Nueva York? Allí se asfixia. A pesar de todo, para un mafioso de su rango el regreso a Estados Unidos no era algo inalcanzable. Se podía "trabajar" a Thomas Dewey, candidato a la presidencia de Estados Unidos en las elecciones de 1948. Luciano estaba casi seguro de que si Dewey alcanzaba el poder, el pasaporte norteamericano le sería devuelto. Pero Dewey no fue electo.

AÑO: 2003

AUTOR: Alonso, Francisco

TÍTULO: El imperio de las drogas

PAÍS: MÉXICO

TEMA: 03.Negocios

PUBLICACIÓN: Josefina Isabel Fajardo Arias, Sholomo Ben Ami (México), 2003

**INFERENCIA [I: (a) YA neg (PPre6)]:** Existe un momento anterior al presente (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual el alcalde de Nueva York podía hablar con Charly.



**INFERENCIA [I: (b) YA neg (PPre6)]:** El alcalde de Nueva York piensa que el interlocutor podría no estar considerando que no debe hablar más con Charly.

**ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (a) neg YA (PPre6)]**

- Separabilidad: Sí

Charlie a ti te debo todo lo que poseo", además de la excusa de la que [-] no debemos hablar más [...]

- Proyectividad: Sí

a. No es cierto que **ya** no debemos hablar más.

b. Si es cierto que **ya** no debemos hablar más, entonces digamos todo lo que teníamos guardado.

c. Quizá **ya** no debemos hablar más.

d. ¿**Ya** no debemos hablar más?

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I (a) YA neg (PPre6)], ¿podría ser verdadero [YA neg (PPre1)]? R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I (a) YA neg (PPre6)]

Es falso que existe un momento anterior al presente (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual el alcalde de Nueva York podía hablar con Charly.

**Enunciado de origen**

Charlie a ti te debo todo lo que poseo, además de la excusa de la que **ya** no debemos hablar más [...]

- Cancelabilidad: No

# Charlie a ti te debo todo lo que poseo, además de la excusa de la que **ya** no debemos hablar más >> **y antes tampoco debíamos hablar** [...].

## ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (b) neg YA (PPre6)]

**INFERENCIA [I: (b) YA neg (PPre6)]:** El alcalde de Nueva York piensa que el interlocutor podría no estar considerando que no debe hablar más con Charly.

- Separabilidad: No

Charlie a ti te debo todo lo que poseo", además de la excusa de la que [-] no debemos hablar más [...]

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I (b) YA neg (PPre6)], ¿podría ser verdadero [YA neg (PPre1)]? R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I (b) YA neg (PPre6)]

Es falso que el alcalde de Nueva York piensa que el interlocutor podría no estar considerando que no debe hablar más con Charly.

Enunciado de origen

Charlie a ti te debo todo lo que poseo, además de la excusa de la que ya no debemos hablar más [...]

- Cancelabilidad: Sí

Charlie a ti te debo todo lo que poseo, además de la excusa de la que ya no debemos hablar más >> **como tú lo tienes bien claro** [...]

---

### [YA neg (PPre7)]

Muchos de los norteamericanos viven, trabajan o se divierten bajo el venenoso hongo de humo de la marihuana. Estadísticas oficiales atestiguan que una de cada cinco personas ha probado la marihuana, que una de cada doce tiene el hábito de fumar este estupefaciente. Pero, en la mayoría de los casos, la marihuana es sólo el primer escalón hacia el hábito de los narcóticos. Llega un momento en el que ésta ya no satisface. Si el fumador tiene entradas limitadas, puede pasar a diferentes anfetaminas o a PSP, el llamado "polvo de ángel". En Estados Unidos, país de las estadísticas increíbles, fueron censados seis millones de personas que se encuentran en un estado de semisomnolencia debido al "polvo de ángel".

AÑO: 2003  
AUTOR: Alonso, Francisco  
TÍTULO: El imperio de las drogas  
PAÍS: MÉXICO

**INFERENCIA [I: (a) YA neg (PPre7)]:** Existe un momento anterior al presente (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual la marihuana satisfacía.

**INFERENCIA [I: (b) YA neg (PPre7)]:** El hablante piensa que el interlocutor podría no estar considerando que llega un momento en el que la marihuana no satisface.

#### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (a) neg YA (PPre7)]**

- Separabilidad: No

Pero, en la mayoría de los casos, la marihuana es sólo el primer escalón hacia el hábito de los narcóticos. Llega un momento en el que ésta [-] no satisface.

- Proyectividad: Sí

a. No es cierto que llega un momento en el que la marihuana **ya** no satisface.

b. Si es cierto que llega un momento en el que la marihuana **ya** no satisface, entonces se debe poner atención en las drogas más fuertes.

c. Quizá llega un momento en el que la marihuana **ya** no satisface.

d. ¿Llega un momento en el que la marihuana **ya** no satisface?

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I (a) YA neg (PPre7)], ¿podría ser verdadero [YA neg (PPre1)]? R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I (a) YA neg (PPre7)]

Es falso que existe un momento anterior al presente (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual la marihuana satisfacía.

Enunciado de origen

Pero, en la mayoría de los casos, la marihuana es sólo el primer escalón hacia el hábito de los narcóticos. Llega un momento en el que ésta **ya** no satisface.

- Cancelabilidad: No  
# Pero, en la mayoría de los casos, la marihuana es sólo el primer escalón hacia el hábito de los narcóticos. Llega un momento en el que ésta **ya** no satisface. >>**Y antes esta droga tampoco satisfacía.**

#### ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (b) neg YA (PPre7)]

**INFERENCIA [I: (b) YA neg (PPre7)]:** El hablante piensa que el interlocutor podría no estar considerando que llega un momento en el que la marihuana no satisface.

- Separabilidad: No

Pero, en la mayoría de los casos, la marihuana es sólo el primer escalón hacia el hábito de los narcóticos. Llega un momento en el que ésta [-] no satisface.

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I (b) YA neg (PPre7)], ¿podría ser verdadero [YA neg (PPre7)]? R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I (b) YA neg (PPre7)]

Es falso que el hablante piensa que el interlocutor podría no estar considerando que llega un momento en el que la marihuana no satisface.

Enunciado de origen

Pero, en la mayoría de los casos, la marihuana es sólo el primer escalón hacia el hábito de los narcóticos. Llega un momento en el que ésta **ya** no satisface.

- Cancelabilidad: Sí  
Pero, en la mayoría de los casos, la marihuana es sólo el primer escalón hacia el hábito de los narcóticos. Llega un momento en el que ésta **ya** no satisface. >> **como es conocido por todo mundo.**

#### [YA neg (PPre8)]

Los últimos datos proporcionados por las agencias de noticias occidentales señalaron directamente que en Nicaragua y El Salvador actuaron también bandas del sindicato del crimen que, conjuntamente con los agentes de la CIA, intervienen donde se lleva a cabo el más sangriento y brutal ajuste de cuentas con los patriotas de esos países. En Honduras, donde están concentradas las fuerzas fundamentales de los bandoleros pagados por

Estados Unidos, participaron en frecuentes ataques al territorio nicaragüense, y según datos de corresponsales ingleses y franceses, la presencia de gánsters del sindicato del crimen es más que evidente. Cada vez con más frecuencia, los forajidos son exonerados de sus condenas teniendo en cuenta los servicios prestados a la CIA, o bien no se permite que sean enviados a los tribunales. Estos son más intangibles que nunca.

Los dueños del gran dinero, la corrupción y el sindicato del crimen **ya** no pueden estar el uno sin el otro. Bendito momento en que se creó la DEA para combatir sin trabas a estos asesinos.

Existen muchas fechorías de la americanizada mafia denominada la "Cosa Nostra". Podría descubrirse la prostitución organizada por los gánsters, su colaboración con la iglesia, sus relaciones con organizaciones financieras, su colaboración con el Ku Klux Klan, sus tentáculos fuera de los límites de Estados Unidos, la gradual conversión del sindicato del crimen en una superbanda internacional, etcétera. Pero aunque se escribieran otras miles de páginas sobre este tema, una conclusión quedará inalterable: el bochornoso fenómeno denominado crimen organizado es característico del sistema democrático en que vivimos.

AÑO: 2003

AUTOR: Alonso, Francisco

TÍTULO: El imperio de las drogas

PAÍS: MÉXICO

TEMA: 03.Negocios

PUBLICACIÓN: Josefina Isabel Fajardo Arias, Sholomo Ben Ami (México), 2003

**INFERENCIA [I: (a) YA neg (PPre8)]:** Existe un momento anterior al presente (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual los dueños del gran dinero, la corrupción y el sindicato del crimen podían estar el uno sin el otro.

**INFERENCIA [I: (b) YA neg (PPre8)]:** El hablante piensa que el interlocutor podría no estar considerando que los dueños del gran dinero, la corrupción y el sindicato del crimen no pueden estar el uno sin el otro.

#### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (a) neg YA (PPre8)]**

- Separabilidad: Sí  
Los dueños del gran dinero, la corrupción y el sindicato del crimen [-] no pueden estar el uno sin el otro.
- Proyectividad: Sí
  - a. No es cierto que los dueños del gran dinero, la corrupción y el sindicato del crimen **ya** no pueden estar el uno sin el otro.
  - b. Si es cierto que los dueños del gran dinero, la corrupción y el sindicato del crimen **ya** no pueden estar el uno sin el otro, entonces los índices de criminalidad aumentarán.

c. Quizá los dueños del gran dinero, la corrupción y el sindicato del crimen **ya** no pueden estar el uno sin el otro.

d. ¿Los dueños del gran dinero, la corrupción y el sindicato del crimen **ya** no pueden estar el uno sin el otro?

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I (a) YA neg (PPre8)], ¿podría ser verdadero [YA neg (PPre1)]? R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I (a) YA neg (PPre8)]

Es falso que existe un momento anterior al presente (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual los dueños del gran dinero, la corrupción y el sindicato del crimen podían estar el uno sin el otro.

Enunciado de origen

Los dueños del gran dinero, la corrupción y el sindicato del crimen **ya** no pueden estar el uno sin el otro.

- Cancelabilidad: No

# Los dueños del gran dinero, la corrupción y el sindicato del crimen **ya** no pueden estar el uno sin el otro. >> **Y antes tampoco ponían separarse.**

#### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (b) neg YA (PPre8)]**

**INFERENCIA [I: (b) YA neg (PPre8)]:** El hablante piensa que el interlocutor podría no estar considerando que los dueños del gran dinero, la corrupción y el sindicato del crimen no pueden estar el uno sin el otro.

- Separabilidad: No

Los dueños del gran dinero, la corrupción y el sindicato del crimen [-] no pueden estar el uno sin el otro.

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I (b) YA neg (PPre8)], ¿podría ser verdadero [YA neg (PPre1)]? R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I (b) YA neg (PPre8)]

Es falso que el hablante piensa que el interlocutor podría no estar considerando que los dueños del gran dinero, la corrupción y el sindicato del crimen no pueden estar el uno sin el otro.

Enunciado de origen

Los dueños del gran dinero, la corrupción y el sindicato del crimen **ya** no pueden estar el uno sin el otro.

- Cancelabilidad: Sí

Los dueños del gran dinero, la corrupción y el sindicato del crimen **ya** no pueden estar el uno sin el otro. >> **Como es bien sabido por todos.**

---

### [YA neg (PPre9)]

Me pregunto si este fenómeno de nuestra sociedad tecnocrática tiene también relación con el hecho de que las madres **ya** no necesitan permanecer cerca de su bebé mientras éste es pequeño y echan de menos la famosa "autorrealización", de modo que ser madres de tiempo completo las frustra y no les genera la felicidad suficiente para desear quedarse con su hijo. En estos casos, el instinto materno parece haberse desvanecido y el precio que ambos pagan es, en ocasiones, alto.

Este libro presenta diversos motivos o razones por los que en las relaciones entre padres e hijos el amor es bloqueado y dejamos de sentirlo, en cuyo caso los padres se relacionan sólo con la mente y, "piensan" en cuál será la mejor alimentación para su hijo, la mejor escuela, las mejores actividades, pues buscan su bienestar y sano desarrollo. Así, los padres se ocupan óptimamente, pero sólo en el plano funcional.

A veces no se han dado cuenta de que esto no es suficiente, pues falta la vitamina A, que es la esencial y que se conoce con el nombre de

-----  
AÑO: 2004  
AUTOR: Rincón Gallardo, Laura  
TÍTULO: Así fluye el amor  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 05.Asuntos domésticos  
PUBLICACIÓN: Pax México (México D.F.), 2004

**INFERENCIA [I: (a) YA neg (PPre9)]:** Existe un momento anterior al presente (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual las madres necesitaban permanecer cerca de su bebé mientras éste era pequeño.

**INFERENCIA [I: (b) YA neg (PPre9)]:** El hablante piensa que el interlocutor podría no estar considerando que las madres no necesitan permanecer cerca de su bebé mientras éste es pequeño.

## ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (a) neg YA (PPre9)]

- Separabilidad: Sí

Me pregunto si este fenómeno de nuestra sociedad tecnocrática tiene también relación con el hecho de que las madres [-] no necesitan permanecer cerca de su bebé mientras éste es pequeño y echan de menos la famosa "autorrealización".

- Proyectividad: Sí

- a. No es cierto que las madres **ya** no necesitan permanecer cerca de su bebé mientras éste es pequeño.
- b. Si es cierto que las madres **ya** no necesitan permanecer cerca de su bebé mientras éste es pequeño, entonces tendrán más tiempo para sus actividades.
- c. Quizá las madres **ya** no necesitan permanecer cerca de su bebé mientras éste es pequeño.
- d. ¿Las madres **ya** no necesitan permanecer cerca de su bebé mientras éste es pequeño?

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I (a) YA neg (PPre9)], ¿podría ser verdadero [YA neg (PPre1)]? R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I (a) YA neg (PPre9)]

Es falso que existe un momento anterior al presente (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual las madres necesitaban permanecer cerca de su bebé mientras éste era pequeño.

Enunciado de origen

Me pregunto si este fenómeno de nuestra sociedad tecnocrática tiene también relación con el hecho de que las madres **ya** no necesitan permanecer cerca de su bebé mientras éste es pequeño y echan de menos la famosa "autorrealización".

- Cancelabilidad: No

# Me pregunto si este fenómeno de nuestra sociedad tecnocrática tiene también relación con el hecho de que las madres **ya** no necesitan permanecer cerca de su bebé mientras éste es pequeño >>, **y antes tampoco lo necesitaban**, y echan de menos la famosa "autorrealización".



## ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (b) neg YA (PPre9)]

**INFERENCIA [I: (b) YA neg (PPre9)]:** El hablante piensa que el interlocutor podría no estar considerando que las madres no necesitan permanecer cerca de su bebé mientras éste es pequeño.

- Separabilidad: No

Me pregunto si este fenómeno de nuestra sociedad tecnocrática tiene también relación con el hecho de que las madres [-] no necesitan permanecer cerca de su bebé mientras éste es pequeño y echan de menos la famosa "autorrealización".

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I (b) YA neg (PPre9)], ¿podría ser verdadero [YA neg (PPre9)]? R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I (b) YA neg (PPre9)]

Es falso que el hablante piensa que el interlocutor podría no estar considerando que las madres no necesitan permanecer cerca de su bebé mientras éste es pequeño.

Enunciado de origen

Me pregunto si este fenómeno de nuestra sociedad tecnocrática tiene también relación con el hecho de que las madres **ya** no necesitan permanecer cerca de su bebé mientras éste es pequeño y echan de menos la famosa "autorrealización".

- Cancelabilidad: Sí

Me pregunto si este fenómeno de nuestra sociedad tecnocrática tiene también relación con el hecho de que las madres **ya** no necesitan permanecer cerca de su bebé mientras éste es pequeño >>, **como ya es reconocido por todos**, y echan de menos la famosa "autorrealización".

## [YA neg (PPre10)]

Desgraciadamente, se debilita no sólo esa relación, sino también la que tiene la madre con su esposo, quien se alejará cada vez más, pues él puede experimentar lo siguiente:

- a. Sentirse desplazado por su hijo que vino a arrebatarse por completo a su esposa.
- b. Que a su mujer se le olvidó ser esposa, pues de un día para otro es solamente madre.
- c. Que **ya** no cuenta con ella para hacer cosas divertidas juntos, pues se siente continuamente cansada, ya no se arregla y ni cuenta se ha dado de que le urge un corte de pelo. El esposo extraña a la mujer de "antes."
- d. Estar cansado porque el bebé llora no sólo todo el día sino también gran parte de la noche; por esa razón emigró a otro cuarto, pues ya no puede concentrarse en el trabajo.
- e. Sentirse desilusionado por la llegada de ese hijo que tanto añoraban, pues nunca se imaginó el precio económico que esto significó ni el precio emocional.

AÑO: 2004  
 AUTOR: Rincón Gallardo, Laura  
 TÍTULO: Así fluye el amor  
 PAÍS: MÉXICO  
 TEMA: 05.Asuntos domésticos  
 PUBLICACIÓN: Pax México (México D.F.), 2004

**INFERENCIA [I: (a) YA neg (PPre10)]:** Existe un momento anterior al presente (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual el esposo contaba con su esposa para hacer cosas divertidas juntos.

**INFERENCIA [I: (b) YA neg (PPre10)]:** El hablante piensa que el interlocutor podría no estar considerando que el esposo no cuenta con su esposa para hacer cosas divertidas.

#### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (a) neg YA (PPre10)]**

- Separabilidad: Sí
  - Que [el esposo] [-] no cuenta con ella [la esposa] para hacer cosas divertidas juntos.
- Proyectividad: Sí
  - a. No es cierto que [el esposo] **ya** no cuenta con ella [la esposa] para hacer cosas divertidas juntos.
  - b. Si es cierto que [el esposo] **ya** no cuenta con ella [la esposa] para hacer cosas divertidas juntos, entonces deberían buscar actividades que les gusten a ambos.
  - c. Quizá [el esposo] **ya** no cuenta con ella [la esposa] para hacer cosas divertidas juntos.
  - d. ¿[el esposo] **ya** no cuenta con ella [la esposa] para hacer cosas divertidas juntos?

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I (a) YA neg (PPre10)], ¿podría ser verdadero [YA neg (PPre1)]? R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I (a) YA neg (PPre10)]

Es falso que existe un momento anterior al presente (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual el esposo contaba con su esposa para hacer cosas divertidas juntos.

Enunciado de origen

Que [el esposo] **ya** no cuenta con ella [la esposa] para hacer cosas divertidas juntos.

- Cancelabilidad: No

# Que [el esposo] **ya** no cuenta con ella [la esposa] para hacer cosas divertidas juntos. >> y antes tampoco contaba con ella.

#### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (b) neg YA (PPre10)]**

**INFERENCIA [I: (b) YA neg (PPre10)]:** El hablante piensa que el interlocutor podría no estar considerando que el esposo no cuenta con su esposa para hacer cosas divertidas.

- Separabilidad: No

Que [el esposo] **[-]** no cuenta con ella [la esposa] para hacer cosas divertidas juntos.

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I (b) YA neg (PPre10)], ¿podría ser verdadero [YA neg (PPre1)]? R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I (b) YA neg (PPre10)]

Es falso que el hablante piensa que el interlocutor podría no estar considerando que el esposo no cuenta con su esposa para hacer cosas divertidas.

Enunciado de origen

Que [el esposo] **ya** no cuenta con ella [la esposa] para hacer cosas divertidas juntos.

- Cancelabilidad: Sí

Que [el esposo] **ya** no cuenta con ella [la esposa] para hacer cosas divertidas juntos. >>  
**como el lector tiene muy claro.**

---

### [YA neg (PPre11)]

c. Que ya no cuenta con ella para hacer cosas divertidas juntos, pues se siente continuamente cansada, ya no se arregla y ni cuenta se ha dado de que le urge un corte de pelo. El esposo extraña a la mujer de "antes."

d. Estar cansado porque el bebé llora no sólo todo el día sino también gran parte de la noche; por esa razón emigró a otro cuarto, pues **ya** no puede concentrarse en el trabajo.

e. Sentirse desilusionado por la llegada de ese hijo que tanto añoraban, pues nunca se imaginó el precio económico que esto significó ni el precio emocional.

f. El hecho de tener un bebé genera en la familia algo así como un movimiento telúrico, que en esencia es o debería ser maravilloso. Cuando esto no fue así, los padres podrán hacer lo necesario para que el amor vuelva a fluir en todas direcciones: de la madre al hijo, del padre al hijo y de los esposos entre ellos.

AÑO: 2004  
AUTOR: Rincón Gallardo, Laura  
TÍTULO: Así fluye el amor  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 05.Asuntos domésticos  
PUBLICACIÓN: Pax México (México D.F.), 2004

**INFERENCIA [I: (a) YA neg (PPre11)]:** Existe un momento anterior al presente (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual el esposo podía concentrarse.

**INFERENCIA [I: (b) YA neg (PPre11)]:** El hablante piensa que el interlocutor podría no estar considerando que el esposo no puede concentrarse.

### ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (a) neg YA (PPre12)]

- Separabilidad: Sí

[El esposo] **[-]** no puede concentrarse en el trabajo.

- Proyectividad: Sí
  - a. No es cierto que [el esposo] **ya** no puede concentrarse en el trabajo.
  - b. Si es cierto que [el esposo] **ya** no puede concentrarse en el trabajo, entonces debe buscar descansar más.
  - c. Quizá [el esposo] **ya** no puede concentrarse en el trabajo.
  - d. ¿[El esposo] **ya** no puede concentrarse en el trabajo?

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I (a) YA neg (PPre11)], ¿podría ser verdadero [YA neg (PPre12)]? R=Sí

Se supone falsa la inferencia [I (a) YA neg (PPre11)]

Es falso que existe un momento anterior al presente (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual el esposo se podía concentrar.

Enunciado de origen

[El esposo] **ya** no puede concentrarse en el trabajo.

- Cancelabilidad: No

# [El esposo] **ya** no puede concentrarse en el trabajo. >>, **antes tampoco podía concentrarse.**

#### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (b) neg YA (PPre11)]**

**INFERENCIA [I: (b) YA neg (PPre12)]:** El hablante piensa que el interlocutor podría no estar considerando que el esposo no puede concentrarse.

- Separabilidad: No

[El esposo] [-] no puede concentrarse en el trabajo.

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I (b) YA neg (PPre12)], ¿podría ser verdadero [YA neg (PPre12)]? R=Sí

Se supone falsa la inferencia [I (b) YA neg (PPre12)]

Es falso que el hablante piensa que el interlocutor podría no estar considerando que el esposo no puede concentrarse.

Enunciado de origen

[El esposo] **ya** no puede concentrarse en el trabajo.

- Cancelabilidad: Sí

[El esposo] **ya** no puede concentrarse en el trabajo. >>, **como el lector tiene muy claro.**

---

### [YA neg (PPre12)]

Los brazos y manos deberán estar "guardados" entre el cuerpo de la madre y el del bebé, ya que "abiertos" dan a éste una sensación de desprotección y tensión.

Toda esta enseñanza es realmente natural; sin embargo, las madres de nuestra época se sienten con frecuencia abrumadas de información y "consejos" que, en lugar de ayudarlas, les aumentan su inseguridad.

La madre recibe del terapeuta el reconocimiento de que es buena y de que una nueva vida se presenta para disfrutar plenamente a su bebé, una vez que la vinculación fue sanada y que **ya no hay miedo sino optimismo** y alegría del contacto mutuo.

Los testimonios que aparecen en el capítulo 8 son de mamás que llevaron a cabo la terapia de contención con sus bebés recién nacidos, para sanar la experiencia dolorosa e incluso traumática que sufrieron junto con ellos.

AÑO: 2004  
AUTOR: Rincón Gallardo, Laura  
TÍTULO: Así fluye el amor  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 05.Asuntos domésticos  
PUBLICACIÓN: Pax México (México D.F.), 2004

**INFERENCIA [I: (a) YA neg (PPre12)]:** Existe un momento anterior al presente (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual había miedo

**INFERENCIA [I: (b) YA neg (PPre12)]:** El hablante piensa que el interlocutor podría no estar considerando que no hay miedo sino optimismo.

## ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (a) neg YA (PPre12)]

- Separabilidad: Sí

[...] una vez que la vinculación fue sanada y que [-] no hay miedo sino optimismo y alegría del contacto mutuo.

- Proyectividad: Sí

a. No es cierto que **ya** no hay miedo.

b. Si es cierto que **ya** no hay miedo, entonces la vida el paciente mejorará.

c. Quizá **ya** no hay miedo.

d. ¿**Ya** no hay miedo?

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I (a) YA neg (PPre12)], ¿podría ser verdadero [YA neg (PPre12)]? R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I (a) YA neg (PPre12)]

Es falso que existe un momento anterior al presente (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual había miedo.

Enunciado de origen

[...] una vez que la vinculación fue sanada y que **ya** no hay miedo sino optimismo y alegría del contacto mutuo.

- Cancelabilidad: No

# [...] una vez que la vinculación fue sanada y que **ya** no hay miedo sino optimismo >>, y **antes de esa etapa tampoco había miedo**, y alegría del contacto mutuo.

## ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (b) neg YA (PPre12)]

**INFERENCIA [I: (b) YA neg (PPre12)]:** El hablante piensa que el interlocutor podría no estar considerando que no hay miedo sino optimismo.

- Separabilidad: No

[...] una vez que la vinculación fue sanada y que [-] no hay miedo sino optimismo y alegría del contacto mutuo.

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I (a) YA neg (PPre12)], ¿podría ser verdadero [YA neg (PPre12)]? R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I (a) YA neg (PPre12)]

Es falso que el hablante piensa que el interlocutor podría no estar considerando que no hay miedo sino optimismo.

Enunciado de origen

[...] una vez que la vinculación fue sanada y que **ya** no hay miedo sino optimismo y alegría del contacto mutuo.

- Cancelabilidad: Sí

[...] una vez que la vinculación fue sanada y que **ya** no hay miedo sino optimismo >>, **como el lector está considerando**, y alegría del contacto mutuo.



## IMPERFECTO

### [YA neg (Imp1)]

sólo nos acercábamos a ella cuando teníamos permiso. Seguía siendo hermosa, la poníamos en su cochecito en el frente de la casa; nos hinchábamos de orgullo, cuando la gente se paraba a verla decía: "¡Qué hermosa, parece muñeca, qué niña más bonita! "Ella, como si entendiera todo lo que le decían, se reía y abría los ojos, como esperando más aplausos. Desde el día que nació fue admirada y aplaudida, por lo que aprendió a recibirlos y demandarlos.

Una mañana su llanto nos despertó; llanto no, aullidos desesperados; vimos a mis padres salir con ella en brazos para llevarla al Hospital Infantil de México y ahí supieron que tenía una oclusión intestinal que era muy difícil de tratar, por la edad, el tamaño, la gravedad. Fue operada y al regresar a casa nos dimos cuenta del precio tan alto que había pagado; pesaba casi los mismos kilos de cuando nació, sus ojos (como platos) nos veían asustados; ya no miraban, ahora vigilaban todo el tiempo; su sonrisa se había perdido en alguna sala del hospital; solamente lloraba. Mi madre no volvió a jugar con nosotros; solamente disponía de un tiempo libre para vigilar la comida, el agua y todos los cuidados especiales de la bebé. Su cara sonrosada era amarilla y sus cachetes hundidos mostraban continuamente el dolor por el que había pasado; en compensación, todos le tolerábamos sus caprichos y gustos.

Pasaron los años y se volvió una niña soñadora; recuperó el agrado por el aplauso, el halago; bailaba disfrazándose con nuestros trajes de la academia de danza, saltaba de un sillón de la sala al otro en un intento de volar, su pasión eran los patines con la seguridad que le daba ser libre y consentida. En casa había pisos de azulejo que brillaban espejeando gracias a ser frotados con petróleo varias veces a la semana, piso ideal para patinar aunque las rayas

AÑO: 2004  
AUTOR: Rincón Gallardo, Laura  
TÍTULO: Así fluye el amor  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 05.Asuntos domésticos  
PUBLICACIÓN: Pax México (México D.F.), 2004

**INFERENCIA [I: (a) YA neg (Imp1)]:** Existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual los ojos de la niña miraban.

**INFERENCIA [I: (b) YA neg (Imp1)]:** El hablante piensa que el interlocutor podría no estar considerando que los ojos de la niña no miraban, sino que vigilaban.

### ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (a) YA neg (Imp1)]

- Separabilidad: No

sus ojos (como platos) nos veían asustados; [-] no miraban, ahora vigilaban todo el tiempo  
[...]

- Proyectividad: Sí

- a. No es cierto que sus ojos **ya** no miraban.
- b. Si es cierto que sus ojos **ya** no miraban, entonces no sabíamos qué podía pensar sobre el mundo.
- c. Quizá sus ojos **ya** no miraban.
- d. ¿Sus ojos **ya** no miraban?

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I (a) YA neg (Imp1)], ¿podría ser verdadero [YA neg (Imp1)]? R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I (a) YA neg (Imp1)]

Es falso que existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual los ojos de la niña miraban.

Enunciado de origen

sus ojos (como platos) nos veían asustados; **ya** no miraban, ahora vigilaban todo el tiempo [...]

- Cancelabilidad: No

# sus ojos (como platos) nos veían asustados; **ya** no miraban, ahora vigilaban todo el tiempo >> **y antes tampoco miraban** [...]

### [YA neg (Imp2)]

No es que yo gané, pero sí pude encontrar mi propio camino, escogí ser psicóloga igual que ella seguramente por revancha -sí tú puedes yo también-. Encontré otros caminos, ella escogió la ciencia ortodoxa (era neuropsicóloga), mientras que yo escogí la parte de la psicología romántica, filosófica; somos tan opuestas como iguales; las dos fuertes, directivas, líderes ;entendí además que el haberlo conectado, expresado y visto me hace a mí valorar que los hermanos nos podemos unir pero también nos podemos, a través de ese odio, enriquecer y crecer en una experiencia dolorosa, así como de lejanía.

Esto no quiere decir que nuestro camino no tenga mucho que agradecerse uno al otro; no pude acercarme a ella; sin embargo, cuando estuvo en la terapia intensiva y tuvo un momento de conciencia después de una sedación de un mes y me vio, con su traqueotomía intentó hablar y no pudo, intentó mover los brazos y no pudo pues **ya** no tenía tono muscular. Yo lo único que quería era salir corriendo, pues sólo de saber que iba a volver a vivir al mundo cotidiano con su agresión,

coraje y ganas de venganza, no pude contestar a sus ojos que se abrían para que yo pudiera darle la bienvenida y salí corriendo. Eso me hizo decidirme a trabajar con el tema de mi hermana mayor.

Como resultado de la terapia de contención me quedó la conciencia de que nos lastimamos mutuamente, que una de otra tomamos y entregamos, que como seres humanos ambas nos lastimamos.

AÑO: 2004  
AUTOR: Rincón Gallardo, Laura  
TÍTULO: Así fluye el amor  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 05.Asuntos domésticos  
PUBLICACIÓN: Pax México (México D.F.), 2004

**INFERENCIA [I: (a) YA neg (Imp2)]:** Existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual la hermana mayor del hablante tenía tono muscular.

**INFERENCIA [I: (b) YA neg (Imp2)]:** El hablante piensa que el interlocutor podría no estar considerando que la hermana mayor del hablante no tenía tono muscular.

#### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (a) YA neg (Imp2)]**

- Separabilidad: Sí

Intentó mover los brazos y no pudo pues [-] no tenía tono muscular.

- Proyectividad: Sí

a. No es cierto que **ya** no tenía tono muscular.

b. Si es cierto que **ya** no tenía tono muscular, entonces su situación era crítica.

c. Quizá **ya** no tenía tono muscular.

d. ¿**Ya** no tenía tono muscular?

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I (a) YA neg (Imp2)], ¿podría ser verdadero [YA neg (Imp2)]? R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I (a) YA neg (Imp2)]

Es falso que existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual la hermana mayor del hablante tenía tono muscular.

Enunciado de origen

Intentó mover los brazos y no pudo pues **ya** no tenía tono muscular.

- Cancelabilidad: No

# Intentó mover los brazos y no pudo pues **ya** no tenía tono muscular. >> **Y antes mi hermana tampoco tenía tono muscular.**

---

### [YA neg (Imp3)]

Debí sospechar; cuando desperté sin esa sensación de haber descansado y mi recién terminado período de sueño me pareció un desperdicio de tiempo, que el día de ayer sería el más largo de mi vida. El estudio de ph a mi madre era a las nueve y no podría ir, en el trabajo ya había pedido permiso para llevarla a otros estudios así que ahora mi hermano tuvo que encargarse. Papá volvió a hacer de las suyas y se fue de casa con la coincidencia de que desaparecieron varios compactos, libros y diskettes entre ellos mis respaldos de varios cuentos que estuve trabajando. Una junta de promoción en esa empresa que fabrica super equipos de combustión de alta eficiencia se volvió una crucifixión de la marca que represento, por fallas que cometió el anterior representante de nada valieron mis argumentos lo único que hice fue aguantar y desarrollar una migraña, la junta terminó pero el dolor siguió por varias horas. En la librería ya no había copias de "Informe sobre ciegos", solo la actitud altanera de sus empleados y su cara de ofendidos cuando ignoré su ofrecimiento de cuentos de terror para niños. Mientras escribo esto me interrumpen las mismas dudas que he tratado de explicarle varias veces al nuevo compañero. La computadora está fallando dijo mi hermano por celular, dice que le falta un archivo de inicio, la llevamos a casa de un primo quien hizo todo lo posible por salvar los datos pero un virus había dañado seriamente el sistema: terminó con mis cuentos, la colección de imágenes, mi música, los juegos instalados con todo y avances. Es de noche, al llegar a casa la veo con unos tubos que salen o entran no lo sé, de su nariz y pecho, todos conectados a un aparato fijado en su cintura. Haré algo, se supone que siempre hago algo, excepto ese momento en que el día más largo de mi vida pasa frente a mis ojos estallando en un grito que no suelto y el cual [...]

AÑO: 2003  
AUTOR: EFÍMERO  
TÍTULO: 04206005. Weblog 2004  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 08.Páginas web  
PUBLICACIÓN: ---

**INFERENCIA [I: (a) YA neg (Imp3)]:** Existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual en la librería había copias de "Informe sobre ciegos".

**INFERENCIA [I: (b) YA neg (Imp3)]:** El hablante piensa que el interlocutor podría no estar considerando que En la librería no había copias de "Informe sobre ciegos".

### ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (a) YA neg (Imp3)]

- Separabilidad: Sí

En la librería [-] no había copias de "Informe sobre ciegos", solo la actitud altanera de sus empleados y su cara de ofendidos cuando ignoré su ofrecimiento de cuentos de terror para niños.

- Proyectividad: Sí

a. No es cierto que en la librería **ya** no había copias de "Informe sobre ciegos".

b. Si es cierto que en la librería **ya** no había copias de "Informe sobre ciegos", entonces habría que pensar en otros libros para la clase.

c. Quizá en la librería **ya** no había copias de "Informe sobre ciegos".

d. ¿En la librería **ya** no había copias de "Informe sobre ciegos"?

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I (a) YA neg (Imp3)], ¿podría ser verdadero [YA neg (Imp3)]? R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I (a) YA neg (Imp3)]

Es falso que existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual en la librería había copias de "Informe sobre ciegos".

Enunciado de origen

En la librería **ya** no había copias de "Informe sobre ciegos", solo la actitud altanera de sus empleados y su cara de ofendidos cuando ignoré su ofrecimiento de cuentos de terror para niños.

- Cancelabilidad: No

# En la librería **ya** no había copias de "Informe sobre ciegos", >> **y antes tampoco había copias**, solo la actitud altanera de sus empleados y su cara de ofendidos cuando ignoré su ofrecimiento de cuentos de terror para niños.

## [YA neg (Imp4)]

[...] asesinatos pagados traen también innumerables ganancias. En la isla de Sicilia crece una rica y bien armada banda que comienza a comprar no sólo armas, sino también embarcaciones; no se abastece sólo de pistolas y de bombas, sino que compra alcaldes, abogados, jueces, jefes de policía, senadores, hasta ministros: en una palabra, todo lo que se vende en este mundo. ¡Y qué es lo que no se vende en este mundo del capital! Gradualmente, la mafia se convierte en la más poderosa fuerza militar, administrativa y política en ese triángulo de miseria, como llamaban a la isla de Sicilia en aquellos tiempos. Ella se convirtió en un Estado dentro del Estado, en una religión, con sus estatutos, su ejército, su tribunal, su presupuesto y su administración.

La mafia crece y se enriquece y los ricos comienzan a huir de la isla en la que impera la ilegalidad. Pero, ¿a quién le iban a robar los bandidos? Los que poseían riquezas ya no estaban en la isla. Entonces empezó una anarquía en la mafia en la que cada cual robaba lo que podía y lo que encontraba. La enemistad entre los distintos capomafiosos y las bandas dirigidas por ellos se transformó en una guerra personal que se efectuaba con una brutal crueldad. Al final algunos de los mafiosos más eficientes y activos logran imponerse con sus cualidades sobre los demás y, con mano dura, introducen un poco de cordura en el exterminante enfrentamiento. El mafioso Vito Casio Ferro, llamado más tarde Don Vito, fue particularmente inflexible, cruel y falto de escrúpulos. Logró reunir a los jefes de las bandas más fuertes y en el encuentro se tomó una decisión: que cada cual robara y merodeara en su territorio.

AÑO: 2003

AUTOR: Alonso, Francisco

TÍTULO: El imperio de las drogas

PAÍS: MÉXICO

TEMA: 03.Negocios

PUBLICACIÓN: Josefina Isabel Fajardo Arias, Sholomo Ben Ami (México), 2003

**INFERENCIA [I: (a) YA neg (Imp4)]:** Existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual los ricos estaban en la isla.

**INFERENCIA [I: (b) YA neg (Imp4)]:** El hablante piensa que el interlocutor podría no estar considerando que los ricos no estaban en la isla.

## ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (a) YA neg (Imp4)]

- Separabilidad: Sí

La mafia crece y se enriquece y los ricos comienzan a huir de la isla en la que impera la ilegalidad. Pero, ¿a quién le iban a robar los bandidos? Los que poseían riquezas [-] no estaban en la isla.

- Proyectividad: Sí

a. No es cierto que los que poseían riquezas ya no estaban en la isla.

b. Si es cierto que los que poseían riquezas **ya** no estaban en la isla, entonces la inversión en el país se verá disminuida.

c. Quizá los que poseían riquezas **ya** no estaban en la isla.

d. ¿Los que poseían riquezas **ya** no estaban en la isla?

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I (a) YA neg (Imp4)], ¿podría ser verdadero [YA neg (Imp4)]? R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I (a) YA neg (Imp4)]

Es falso que existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual los ricos estaban en la isla.

Enunciado de origen

La mafia crece y se enriquece y los ricos comienzan a huir de la isla en la que impera la ilegalidad. Pero, ¿a quién le iban a robar los bandidos? Los que poseían riquezas **ya** no estaban en la isla.

- Cancelabilidad: No

# La mafia crece y se enriquece y los ricos comienzan a huir de la isla en la que impera la ilegalidad. Pero, ¿a quién le iban a robar los bandidos? Los que poseían riquezas **ya** no estaban en la isla. >>, y **antes tampoco estaban.**

---

### [YA neg (Imp5)]

Así fueron las primeras expresiones de los mafiosos italianos en el nuevo continente. La tenebrosa "Tía de Sicilia", hizo un strip-tease y los norteamericanos pudieron verla desnuda, corrupta, cruel, con las palmas de las manos pintadas de negro. Y posiblemente ella hubiera sido lanzada al mar, pues la anarquía, las pistolas, las orgías dinamiteras y la extorsión no podían, a final de cuentas, impedir que se agotara la paciencia de los ciudadanos corrientes ni que éstos se rebelaran con decisión contra la maldad. Pero, justo a tiempo, las autoridades oficiales vinieron en auxilio de las bandas: ofrecieron a la mafia y a las demás pandillas tal campo de acción, que estos enemigos irreconciliables **ya** no tenían por qué rivalizar, lo que las autoridades les ofrecieron era una mina de oro, un tesoro de tal magnitud que los mafiosos y sus rivales no hubieran podido imaginarlo ni aún en sus sueños más osados. Era el mítico tesoro de Alí Baba, que anhelaban avariciosamente no cuarenta, sino la multiplicación de cientos de veces esa cantidad de bandidos. El 16 de enero de

1920 fue puesta en vigor en Estados Unidos de América la "Ley seca": la prohibición de producir y vender bebidas alcohólicas.

AÑO: 2003

AUTOR: Alonso, Francisco

TÍTULO: El imperio de las drogas

PAÍS: MÉXICO

TEMA: 03.Negocios

PUBLICACIÓN: Josefina Isabel Fajardo Arias, Sholomo Ben Ami (México), 2003

**INFERENCIA [I: (a) YA neg (Imp5)]:** Existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual la mafia y a las demás pandillas tenían que rivalizar.

**INFERENCIA [I: (b) YA neg (Imp5)]:** El hablante piensa que el interlocutor podría no estar considerando que la mafia y a las demás pandillas no tenían que rivalizar.

### ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (a) YA neg (Imp5)]

- Separabilidad: Sí

Pero, justo a tiempo, las autoridades oficiales vinieron en auxilio de las bandas: ofrecieron a la mafia y a las demás pandillas tal campo de acción, que estos enemigos irreconciliables [ - ] no tenían por qué rivalizar.

- Proyectividad: Sí

a. No es cierto que estos enemigos irreconciliables **ya** no tenían por qué rivalizar.

b. Si es cierto que estos enemigos irreconciliables **ya** no tenían por qué rivalizar, entonces la violencia disminuiría.

c. Quizá estos enemigos irreconciliables **ya** no tenían por qué rivalizar.

d. ¿Estos enemigos irreconciliables **ya** no tenían por qué rivalizar?

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I (a) YA neg (Imp5)], ¿podría ser verdadero [YA neg (Imp5)]? R=

Se supone falsa la inferencia [I (a) YA neg (Imp5)]

Es falso que existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual la mafia y a las demás pandillas tenían que rivalizar.



### Enunciado de origen

Pero, justo a tiempo, las autoridades oficiales vinieron en auxilio de las bandas: ofrecieron a la mafia y a las demás pandillas tal campo de acción, que estos enemigos irreconciliables **ya** no tenían por qué rivalizar.

- Cancelabilidad: No

# Pero, justo a tiempo, las autoridades oficiales vinieron en auxilio de las bandas: ofrecieron a la mafia y a las demás pandillas tal campo de acción, que estos enemigos irreconciliables **ya** no tenían por qué rivalizar. >>, **y antes tampoco tenían que rivalizar.**

---

### [YA neg (Imp6)]

Y si su trabajo académico lo tenemos en sus libros, conservamos su lado humano en muchos detalles con los que deslumbró a quienes tuvimos el privilegio de estudiar y trabajar con él.

Me gustaría compartir tres muestras de lo que fue ARF como persona: su sencillez, su capacidad de trabajo y su sentido del humor.

Su sencillez: cuando me firmó el libro "Multivariable Analysis", del que era autor, comentó que lo hacía con mucho gusto y que en 200 años ese libro sería... un libro muy viejo.

Su capacidad de trabajo: en una sesión, revisando los trabajos de investigación que se presentarían en una reunión científica, alrededor de las 6 de la tarde, después de muchas horas de trabajo continuo, cuando los que estábamos ahí **ya** no veíamos errores ni podíamos criticar nada por el cansancio, él seguía reconociendo errores y haciendo sugerencias; recuerdo a John Concato, diciendo:

"no es posible, cómo puede hacer eso".

Su sentido del humor: comentaba que en Chicago, donde obtuvo su master en matemáticas, aprendió a pensar y que en Yale aprendió a vestirse. Lo recuerdo de traje y corbata, siempre formal. El 31 de octubre, esperándolo para iniciar la clase, de repente vimos entrar a un ¡monstruo!: ante nuestra sorpresa, al quitarse la máscara, vimos que se trataba del Dr. Feinstein!, con esa sonrisa tan suya, que nunca olvidaremos.

AÑO: 2002

AUTOR: PRENSA

TÍTULO: Salud Pública de México, vol. 44, n°1, 02/2002 : NOTICIAS

PAÍS: MÉXICO

TEMA: 06.Medicina

PUBLICACIÓN: Subdirección de Publicaciones del Instituto Nacional de Salud Pública (México), 2002

**INFERENCIA [I: (a) YA neg (Imp6)]:** Antes de las 6 de la tarde podíamos ver errores y criticar.

**INFERENCIA [I: (b) YA neg (Imp6)]:** El hablante piensa que el interlocutor podría no estar considerando que alrededor de las 6 de la tarde no veíamos errores ni podíamos criticar.

### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (a) YA neg (Imp6)]**

- Separabilidad: No

[...] alrededor de las 6 de la tarde, después de muchas horas de trabajo continuo, cuando los que estábamos ahí [-] no veíamos errores ni podíamos criticar nada por el cansancio [...]

- Proyectividad: Sí

a. No es cierto que los que estábamos ahí **ya** no veíamos errores ni podíamos criticar nada por el cansancio.

b. Si es cierto que los que estábamos ahí **ya** no veíamos errores ni podíamos criticar nada por el cansancio, entonces necesitaríamos revisar una vez más el día siguiente.

c. Quizá los que estábamos ahí **ya** no veíamos errores ni podíamos criticar nada por el cansancio.

d. ¿Los que estábamos ahí **ya** no veíamos errores ni podíamos criticar nada por el cansancio?

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I (a) YA neg (Imp6)], ¿podría ser verdadero [YA neg (Imp6)]? R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I (a) YA neg (Imp6)]

Es falso que antes de las 6 de la tarde podíamos ver errores y criticar.

Enunciado de origen

[...] alrededor de las 6 de la tarde, después de muchas horas de trabajo continuo, cuando los que estábamos ahí **ya** no veíamos errores ni podíamos criticar nada por el cansancio [...]

- Cancelabilidad: No

# [...] alrededor de las 6 de la tarde, después de muchas horas de trabajo continuo, cuando los que estábamos ahí **ya** no veíamos errores ni podíamos criticar nada por el cansancio>> antes tampoco veíamos errores [...]

---

## [YA neg (Imp7)]

Luisa y su hígado nuevo

Originaria del Distrito Federal, hace tres años Luisa recibió un trasplante de hígado, pues el suyo **ya** no funcionaba a causa de la hepatitis C. Después de un año de estar en la lista de espera, fue transplantada en el Centro Médico Nacional Siglo XXI, del Instituto Mexicano del Seguro Social (CMN-IMSS). Actualmente, tiene 57 años de edad y se encuentra en perfectas condiciones de salud.

Hasta ahora, los trasplantes son la única alternativa para mejorar la calidad de vida de los pacientes con insuficiencia hepática y en México existen alrededor de 10 mil personas con el padecimiento, que son potencialmente receptoras de un hígado. No obstante, el de Luisa es uno de los cinco trasplantes que se han podido realizar en los últimos años debido fundamentalmente a la falta de donadores, señala la doctora Carmen Gracida, jefa de la Unidad de Trasplantes del Hospital de Especialidades del CMN. Agrega que pese a que el país cuenta con los especialistas reconocidos, los programas de trasplantes hepáticos aún no son regulares y están por debajo de países como Colombia, Brasil y Argentina.

AÑO: 2002

AUTOR: PRENSA

TÍTULO: Investigación y Desarrollo. Suplemento de Ciencia y Tecnología de La Jornada, 08/2002 : Luisa y su h ...

PAÍS: MÉXICO

TEMA: 06.Salud

PUBLICACIÓN: Demos, Desarrollo de Medios, S.A. de C.V. (México D. F.), 2002

**INFERENCIA [I: (a) YA neg (Imp7)]:** Existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual el hígado de Luisa funcionaba.

**INFERENCIA [I: (b) YA neg (Imp7)]:** El hablante piensa que el interlocutor podría no estar considerando que el hígado de Luisa no funciona a causa de la hepatitis C.

## ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (a) YA neg (Imp7)]

- Separabilidad: Sí

Originaria del Distrito Federal, hace tres años Luisa recibió un trasplante de hígado, pues el suyo [-] no funcionaba a causa de la hepatitis C.

- Proyectividad: Sí

a. No es cierto que el hígado de Luisa **ya** no funcionaba.

b. Si es cierto que el hígado de Luisa **ya** no funcionaba, entonces muchos de sus problemas de salud se debían a esa enfermedad.

c. Quizá el hígado de Luisa **ya** no funcionaba.

d. ¿El hígado de Luisa **ya** no funcionaba?

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I (a) YA neg (Imp7)], ¿podría ser verdadero [YA neg (Imp7)]? R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I (a) YA neg (Imp7)]

Es falso que existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual el hígado de Luisa funcionaba.

Enunciado de origen

Originaria del Distrito Federal, hace tres años Luisa recibió un trasplante de hígado, pues el suyo **ya** no funcionaba a causa de la hepatitis C.

- Cancelabilidad: No

# Originaria del Distrito Federal, hace tres años Luisa recibió un trasplante de hígado, pues el suyo **ya** no funcionaba a causa de la hepatitis C. >>, y **antes tampoco funcionaba.**

---

### [YA neg (Imp8)]

viéramos en el régimen cubano un ejemplo para el futuro. Fidel tenía 6 años en el poder, Latinoamérica estaba llena de dictadores, en México estaba prohibido el rock. Cualquier persona honesta deseaba entregar 6 meses de su vida para ir a alfabetizar mexicanos sin acceso a la educación. Cuba refulgía en nuestra imaginación como un ininterrumpido campamento de boy scouts y el descenso epifánico de la libertad y la justicia sobre el planeta. Yo vivía con mi único tío materno, un hombre rico e inteligente, y tenía respuestas vigorosas a todas sus objeciones: "¿Y entonces por qué la gente huye?" "Porque son burgueses, tío".

Pasaron 10 años y fue comenzando a ser raro que todavía quedaran burgueses en Cuba para seguir huyendo, en tablas y casi a nado, a Miami. Dejaron de ser burgueses y los llamamos "gusanos". Sin más, sin explicación alguna. Puesto que **ya** no podían ser los antiguos ricos despojados por la Revolución, tenían que ser alguna especie de enfermos incomprensibles. Cuba acuñó el término "antisociales" y con la palabra lo explicó todo. Mi entusiasmo decreció, pero no mi fe ni la de millares: Fidel seguía siendo motivo de cantos y manifestaciones de apoyo.

Pasaron otros 10 años y fui a Cuba a un congreso internacional de psicología, enviado por la UNAM como representante de esa Facultad. La Habana era una belleza arquitectónica, como todos

sabíamos, pero algo así como Tonalá en 1952: farmacias con aparadores donde el único producto exhibido era una vieja lata de pomada con moscas muertas encima, zapaterías con estantes vacíos, calles maravillosamente exentas de coches. La respuesta venía con certidumbre de dogma: pinches gringos y su bloqueo.

AÑO: 2002  
AUTOR: PRENSA  
TÍTULO: La crónica de hoy, 01/04/2002 : La calle  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 03.Política  
PUBLICACIÓN: (México D.F.), 2002

**INFERENCIA [I: (a) YA neg (Imp8)]:** Existe un momento anterior al presente (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual los burgueses podían ser llamados los antiguos ricos despojados por la revolución.

**INFERENCIA [I: (b) YA neg (Imp8)]:** El hablante piensa que el interlocutor podría no estar considerando que los burgueses no podían ser llamados los antiguos ricos despojados por la revolución.

#### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (a) YA neg (Imp8)]**

- Separabilidad: Sí

Puesto que [-] no podían ser los antiguos ricos despojados por la Revolución, tenían que ser alguna especie de enfermos incomprensibles.

- Proyectividad: Sí

- a. No es cierto que los burgueses **ya** no podían ser los antiguos ricos despojados por la Revolución.
- b. Si es cierto que los burgueses **ya** no podían ser los antiguos ricos despojados por la Revolución, entonces se debía encontrar una nueva categoría para nombrarlos.
- c. Quizá los burgueses **ya** no podían ser los antiguos ricos despojados por la Revolución.
- d. ¿Los burgueses **ya** no podían ser los antiguos ricos despojados por la Revolución?

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I (a) YA neg (Imp8)], ¿podría ser verdadero [YA neg (Imp8)]? R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I (a) YA neg (Imp8)]

Es falso que existe un momento anterior al presente (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual los burgueses podían ser llamados los antiguos ricos despojados por la revolución.

Enunciado de origen

Puesto que **ya** no podían ser los antiguos ricos despojados por la Revolución, tenían que ser alguna especie de enfermos incomprensibles.

- Cancelabilidad: No

# Puesto que **ya** no podían ser los antiguos ricos despojados por la Revolución, >> **y antes tampoco pudieron serlo**, tenían que ser alguna especie de enfermos incomprensibles.

---

### [YA neg (Imp9)]

Aunque la partida fue limpia, el Williams de Montoya tuvo que parar a poco del comienzo cuando su auto y la Ferrari de Michael Schumacher lucharon por la delantera en la primera curva, casi trabándose sus ruedas dos veces.

Tras partir del primer puesto, Montoya bloqueó a Schumacher al aproximarse a la curva, forzando al alemán a aplicar los frenos.

Pero la Ferrari 2002 superó a la Williams en la segunda curva, y cuando el colombiano trató de superar a Schumacher pareció rozar el tren trasero de la Ferrari, y a su vez perdió su alerón delantero que salió volando por el aire.

Montoya tuvo que parar y al regresar estaba en la vigésima posición.

Schumacher dijo que intentó moverse a la izquierda para darles a él y a Montoya lugar para salir de la curva, pero el colombiano **ya** no estaba detrás de él. "No sentí nada, sólo vi que se quedaba retrasado", comentó.

Por su parte el piloto brasileño, Barrichello, se detuvo sobre el césped apenas tres vueltas más tarde, afectado por problemas hidráulicos y abandonó.

AÑO: 2002  
AUTOR: PRENSA  
TÍTULO: La crónica de hoy, 01/04/2002 :  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 05.Deportes  
PUBLICACIÓN: (México D.F.), 2002

**INFERENCIA [I: (a) YA neg (Imp9)]:** Existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual Montoya estaba detrás de Schumacher.

**INFERENCIA [I: (b) YA neg (Imp9)]:** El hablante piensa que el interlocutor podría no estar considerando que Montoya no estaba detrás de Schumacher.

#### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (a) YA neg (Imp9)]**

- Separabilidad: Sí

Schumacher dijo que intentó moverse a la izquierda para darles a él y a Montoya lugar para salir de la curva, pero el colombiano [-] no estaba detrás de él.

- Proyectividad: Sí

a. No es cierto que el colombiano **ya** no estaba detrás de él.

b. Si es cierto que el colombiano **ya** no estaba detrás de él, entonces se había tomado una ventaja considerable.

c. Quizá el colombiano **ya** no estaba detrás de él.

d. ¿El colombiano **ya** no estaba detrás de él?

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I (a) YA neg (Imp9)], ¿podría ser verdadero [YA neg (Imp9)]? R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I (a) YA neg (Imp9)]

Es falso que existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual Montoya estaba detrás de Schumacher.

Enunciado de origen

Schumacher dijo que intentó moverse a la izquierda para darles a él y a Montoya lugar para salir de la curva, pero el colombiano **ya** no estaba detrás de él.

- Cancelabilidad: No

# Schumacher dijo que intentó moverse a la izquierda para darles a él y a Montoya lugar para salir de la curva, pero el colombiano **ya** no estaba detrás de él. >> **y antes tampoco lo estuvo.**

### [YA neg (Imp10)]

Lo primero que hice fue hablarle... sollozar en el telefono y decirle que se habia ido. Que la casa se sentía muy sola y que me dolia. Ya en la noche quise volver a hablarle... tan solo para decirle que estaba bien.

Hoy en la mañana ya no senti nada. Ella no esta. Es cierto. Pero ya me acostumbrare. A como me acostumbre que no estuviera mi otra hermana. Y en su momento ella me hizo mas falta. Ahora solo necesitare que alguien me grite de vez en cuando. Y me trate como retrazada una vez al mes.

Fue la otra noche cuando me di cuenta de que se iba. Yo dormia. Y a la mitad de un sueño sentí que **ya** no estaba. Solo tuve que despertar para verla, y sin embargo ya no la sentía. Me sentía sola.

En fin... las cosas iran mejor mañana. Incluso hoy es mejor que ayer. Solo procurare no estar sola

AÑO: 2002  
AUTOR: EFÍMERO  
TÍTULO: 02206005. Weblog 2002  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 08.Páginas web  
PUBLICACIÓN: ---

**INFERENCIA [I: (a) YA neg (Imp10)]:** Existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual la hermana del hablante estaba.

**INFERENCIA [I: (b) YA neg (Imp10)]:** El hablante piensa que el interlocutor podría no estar considerando que la hermana del hablante no estaba.

### ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (a) YA neg (Imp10)]

- Separabilidad: Sí

Fue la otra noche cuando me di cuenta de que se iba. Yo dormía. Y a la mitad de un sueño sentí que [-] no estaba.

- Proyectividad: Sí

a. No es cierto que a la mitad de un sueño sentí que **ya** no estaba.

b. Si es cierto que a la mitad de un sueño sentí que **ya** no estaba, entonces era porque aquel suceso hizo que nos alejáramos.



c. Quizá a la mitad de un sueño sentí que **ya** no estaba.

d. ¿A la mitad de un sueño sentí que **ya** no estaba?

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I (a) YA neg (Imp10)], ¿podría ser verdadero [YA neg (Imp10)]? R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I (a) YA neg (Imp10)]

Es falso que existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual la hermana del hablante estaba.

Enunciado de origen

Fue la otra noche cuando me di cuenta de que se iba. Yo dormía. Y a la mitad de un sueño sentí que **ya** no estaba.

- Cancelabilidad: No

# Fue la otra noche cuando me di cuenta de que se iba. Yo dormía. Y a la mitad de un sueño sentí que **ya** no estaba. >> **y ante tampoco estaba.**

---

## PRETÉRITO SIMPLE

[YA neg (PPas1)]

ATENQUEÑO MAYOR

A propósito de inseguridad jurídica, el desafío del "peje" de Gobierno de la ciudad de México, Andrés Manuel López Obrador, al poder Judicial y su constante emisión de bandos en detrimento de un panorama de certeza para la inversión, provocaron que el acumulado enojo del sector privado se hiciera manifiesto.

Las principales representaciones del empresariado publican hoy su rechazo a la actitud del "peje" y establecen que las disposiciones judiciales deben ser acatadas por todos, sin excepción, una vez que se hayan agotado las instancias legales y las resoluciones tengan el carácter de cosa juzgada.

Y es que López Obrador **ya** no pudo ocultar su querencia panchovillista y atenqueña de resolver todo a punta de machete.

Además para su pequeño ego habrá sido un duro golpe la pérdida de popularidad a raíz de su desobediencia.

-----  
AÑO: 2003  
AUTOR: PRENSA  
TÍTULO: La Crónica de Hoy, 31/10/2003 : Apoyarán a microempresarios de Tamaulipas  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 03.Economía y Hacienda  
PUBLICACIÓN: (México D.F.), 2003

**INFERENCIA [I: (a) YA neg (PPas1)]:** Existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual López Obrador había podido ocultar su querencia panchovillista y atenuada de resolver todo a punta de machete.

**INFERENCIA [I: (b) YA neg (PPas1)]:** El hablante piensa que el interlocutor podría no estar considerando que López Obrador no pudo ocultar su querencia panchovillista y atenuada de resolver todo a punta de machete.

#### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (a) YA neg (PPas1)]**

- Separabilidad: Sí

Y es que López Obrador [-] no pudo ocultar su querencia panchovillista y atenuada de resolver todo a punta de machete.

- Proyectividad: Sí

- a. No es cierto que López Obrador **ya** no pudo ocultar su querencia panchovillista y atenuada de resolver todo a punta de machete.
- b. Si es cierto que López Obrador **ya** no pudo ocultar su querencia panchovillista y atenuada de resolver todo a punta de machete, entonces sus críticos podrían tener razón
- c. Quizá López Obrador **ya** no pudo ocultar su querencia panchovillista y atenuada de resolver todo a punta de machete.
- d. ¿López Obrador **ya** no pudo ocultar su querencia panchovillista y atenuada de resolver todo a punta de machete?

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I (a) YA neg (PPre1)], ¿podría ser verdadero [YA neg (PPre1)]? R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I (a) YA neg (PPre1)]

Es falso que existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual López Obrador había podido ocultar su querencia panchovillista y atenqueña de resolver todo a punta de machete.

Enunciado de origen

Y es que López Obrador **ya** no pudo ocultar su querencia panchovillista y atenqueña de resolver todo a punta de machete.

- Cancelabilidad: No

# Y es que López Obrador **ya** no pudo ocultar su querencia panchovillista y atenqueña de resolver todo a punta de machete. >> Y antes tampoco pudo ocultarla.

### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (b) YA neg (PPas1)]**

**INFERENCIA [I: (b) YA neg (PPas1)]:** El hablante piensa que el interlocutor podría no estar considerando que López Obrador no pudo ocultar su querencia panchovillista y atenqueña de resolver todo a punta de machete.

- Separabilidad: No

Y es que López Obrador [-] no pudo ocultar su querencia panchovillista y atenqueña de resolver todo a punta de machete.

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I (a) YA neg (PPre1)], ¿podría ser verdadero [YA neg (PPre1)]? R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I (a) YA neg (PPre1)]

Es falso que el hablante piensa que el interlocutor podría no estar considerando que López Obrador no pudo ocultar su querencia panchovillista y atenqueña de resolver todo a punta de machete.

Enunciado de origen

Y es que López Obrador **ya** no pudo ocultar su querencia panchovillista y atenqueña de resolver todo a punta de machete.

- Cancelabilidad: No

# Y es que López Obrador **ya** no pudo ocultar su querencia panchovillista y atenqueña de resolver todo a punta de machete. >> **Y antes tampoco pudo ocultarla.**

---

### [YA neg (PPas2)]

Al principio era el mundo, arrasado en un mar de fuego, en constante actividad y cambiante en espera de un tiempo más benévolo y situaciones menos extremas.

Después fueron las bacterias, organismos microscópicos que comenzaron a probar suerte en este mundo, como nuevos exploradores, como un millar de fanáticos del peligro lanzados por la lujuria de adrenalina hacia un lugar nada apto para la vida.

Después **ya** no fueron sólo bacterias, habrán [sic] evolucionado creando organismos más y más complejos cada vez. La vida ira evolucionando poco a poco y en menos de unos cuantos millares de años tendremos una estructura estable. Un multiorganismo como ninguno.

Después fué [sic] el hombre. Y no era ningún hombre común o corriente. Era un hombre fuerte, capaz de hacer frente a las adversidades del todavía reacio planeta, un medio ambiente donde la competitividad y el sobrevivir es una tarea diaria.

Podíamos verlos corriendo, cazando, pescando, recolectando. Dedicandose [sic] a sobrevivir. Debían ser fuertes, para luchar con animales más grandes. Debían ser rápidos, para cazar el alimento. Debían ser ágiles, para sobrevivir.

Era imperante pues que la raza se mantuviera en buenas condiciones físicas. Era imperante pues que el hombre fuera además de hombre un hombre fuerte, rápido y ágil. Aquel hombre

-----  
AÑO: 2002  
AUTOR: EFÍMERO  
TÍTULO: 02206005. Weblog 2002  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 08.Páginas web  
PUBLICACIÓN: ---

**INFERENCIA [I: (a) YA neg (PPas2)]:** Existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual sólo fueron bacterias.

**INFERENCIA [I: (b) YA neg (PPas2)]:** El hablante piensa que el interlocutor podría no estar considerando que no fueron sólo bacterias

### ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (a) YA neg (PPas2)]

- Separabilidad: No  
Después [-] no fueron sólo bacterias.

- Proyectividad: Sí

a. No es cierto que después **ya** no fueron sólo bacterias.

b. Si es cierto que después **ya** no fueron sólo bacterias, entonces la biodiversidad de la tierra había crecido increíblemente.

c. Quizá después **ya** no fueron sólo bacterias.

d. ¿Después **ya** no fueron sólo bacterias?

- Influencia veritativa: Sí

Si se supone falsa la inferencia [I (a) YA neg (PPre2)], ¿podría ser verdadero [YA neg (PPre2)]? R= No

Se supone falsa la inferencia [I (a) YA neg (PPre2)]

Es falso que existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual sólo fueron bacterias.

Enunciado de origen

Después **ya** no fueron sólo bacterias

- Cancelabilidad: No

# Después **ya** no fueron sólo bacterias >> **y antes tampoco eran sólo bacterias.**

**INFERENCIA [I: (b) YA neg (PPas2)]:** El hablante piensa que el interlocutor podría no estar considerando que no fueron sólo bacterias.

**ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (b) YA neg (PPas2)]**

**INFERENCIA [I: (b) YA neg (PPas2)]:** El hablante piensa que el interlocutor podría no estar considerando que no fueron sólo bacterias.

- Separabilidad: No

Después [-] no fueron sólo bacterias.

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I (b) YA neg (PPre2)], ¿podría ser verdadero [YA neg (PPre1)]? R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I (b) YA neg (PPre2)]

Es falso que el hablante piensa que el interlocutor podría no estar considerando que no fueron sólo bacterias.

Enunciado de origen

Después **ya** no fueron sólo bacterias

- Cancelabilidad: Sí

Después **ya** no fueron sólo bacterias >> **como el lector bien sabe.**

---

### [YA neg (PPas3)]

Hoy en la mañana **ya** no sentí nada. Ella no esta [sic]. Es cierto. Pero ya me acostumbrare. A como me acostumbre que no estuviera mi otra hermana. Y en su momento ella me hizo mas falta. Ahora solo necesitare que alguien me grite de vez en cuando. Y me trate como retrazada una vez al mes.

Fue la otra noche cuando me di cuenta de que se iba. Yo dormia [sic]. Y a la mitad de un sueño sentí que ya no estaba. Solo tuve que despertar para verla, y sin embargo ya no la sentía. Me sentía sola.

En fin... las cosas iran [sic] mejor mañana. Incluso hoy es mejor que ayer. Solo procurare no estar sola

-----  
AÑO: 2002  
AUTOR: EFÍMERO  
TÍTULO: 02206005. Weblog 2002  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 08.Páginas web  
PUBLICACIÓN: ---

**INFERENCIA [I: (a) YA neg (PPas3)]:** Antes de hoy en la mañana sentía algo.

**INFERENCIA [I: (b) YA neg (PPas3)]:** El hablante piensa que el interlocutor podría no estar considerando que hoy en la mañana no sentí nada.

## ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (b) YA neg (PPas3)]

**INFERENCIA [I: (b) YA neg (PPas3)]:** El hablante piensa que el interlocutor podría no estar considerando que hoy en la mañana no sentí nada.

- Separabilidad: No

Hoy en la mañana [-] no sentí nada.

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I (b) YA neg (PPre3)], ¿podría ser verdadero [YA neg (PPre3)]? R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I (b) YA neg (PPre3)]

Es falso que el hablante piensa que el interlocutor podría no estar considerando que hoy en la mañana no sentí nada.

Enunciado de origen

Hoy en la mañana **ya** no sentí nada.

- Cancelabilidad: Sí

Hoy en la mañana **ya** no sentí nada. >>, **como todo mundo sabe.**

## ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (a) YA neg (PPas3)]

- Separabilidad: No

Hoy en la mañana [-] no sentí nada.

- Proyectividad: Sí

a. No es cierto que hoy en la mañana **ya** no sentí nada.

b. Si es cierto que hoy en la mañana **ya** no sentí nada.

c. Quizá hoy en la mañana **ya** no sentí nada.

d. ¿Hoy en la mañana **ya** no sentí nada?

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I (a) YA neg (PPre3)], ¿podría ser verdadero [YA neg (PPre3)]? R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I (a) YA neg (PPre3)]

Es falso que antes de hoy en la mañana sentía algo.

Enunciado de origen

Hoy en la mañana **ya** no sentí nada.

- Cancelabilidad: No

# Hoy en la mañana **ya** no sentí nada. >>, **y ayer en la noche tampoco sentía nada.**

---

#### [YA neg (PPas4)]

No era un amigo cualquiera... era un AMIGO, así, con mayúsculas. Eramos totalmente diferentes, y sin embargo mascabamos el chicle del mismo lado. A mi me importaba lo que decían todos, y a él no le importaba lo que viniera de la boca de alguien más.

Eramos tres. Los tres completamente diferentes. Y sin embargo teníamos en común el lugar en el que estábamos. Pasábamos horas pegados a las máquinas los tres. Eramos el equipo de diseño del Tecnológico al que asistimos.

Normalmente cada uno de nosotros jamás [sic] se hubiera encontrado con el otro, pero se dio la casualidad y **ya** no fuimos tres. Fuimos algo más [sic].

Fueron dos años en los que no tuve otra vida que no fuera la de ellos. En los que no pensaba lo que no pensara con ellos. En los que no salía [sic] si no salía [sic] con ellos.

Fue como haber dispuesto un matrimonio entre tres, donde nunca hubo secretos ni temas prohibidos. Donde las cosas se hablaban derechas, de frente y sin problemas. Problemas... nunca hubieron.

-----  
AÑO: 2002  
AUTOR: EFÍMERO  
TÍTULO: 02206005. Weblog 2002  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 08.Páginas web  
PUBLICACIÓN: ---



**INFERENCIA [I: (a) YA neg (PPas4)]:** Existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual éramos tres.

**INFERENCIA [I: (b) YA neg (PPas4)]:** El hablante piensa que el interlocutor podría no estar considerando que no fuimos tres.

#### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (a) YA neg (PPas4)]**

- Separabilidad: Sí

Normalmente cada uno de nosotros jamás se hubiera encontrado con el otro, pero se dio la casualidad y [-] no fuimos tres.

- Proyectividad: Sí

a. No es cierto que **ya** no fuimos tres.

b. Si es cierto que **ya** no fuimos tres, entonces todas las tareas en equipo serán más rápidas.

c. Quizá **ya** no fuimos tres.

d. ¿**Ya** no fuimos tres?

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I (a) YA neg (PPre1)], ¿podría ser verdadero [YA neg (PPre1)]? R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I (a) YA neg (PPre1)]

Es falso que existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual éramos tres.

Enunciado de origen

Normalmente cada uno de nosotros jamás se hubiera encontrado con el otro, pero se dio la casualidad y **ya** no fuimos tres.

- Cancelabilidad: No

# Normalmente cada uno de nosotros jamás se hubiera encontrado con el otro, pero se dio la casualidad y **ya** no fuimos tres. >> **Y antes tampoco éramos tres.**

### ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (b) YA neg (PPas4)]

**INFERENCIA [I: (b) YA neg (PPas4)]:** El hablante piensa que el interlocutor podría no estar considerando que no fuimos tres.

- Separabilidad: No

Normalmente cada uno de nosotros jamás se hubiera encontrado con el otro, pero se dio la casualidad y [-] no fuimos tres.

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I (b) YA neg (PPre1)], ¿podría ser verdadero [YA neg (PPre1)]? R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I (b) YA neg (PPre1)]

Es falso que el hablante piensa que el interlocutor podría no estar considerando que no fuimos tres.

Enunciado de origen

Normalmente cada uno de nosotros jamás se hubiera encontrado con el otro, pero se dio la casualidad y **ya** no fuimos tres.

- Cancelabilidad: Sí

Normalmente cada uno de nosotros jamás se hubiera encontrado con el otro, pero se dio la casualidad y **ya** no fuimos tres. >> **como todo mundo tiene muy presente.**

---

### [YA neg (PPas5)]

Escenario de la creación, el yo personal puede ser heroico en su capacidad de dar cauce a la imaginación más poderosa. Pero la agita la tradición, poderosa también, del desorden romántico (Byron) o posromántico (Burroughs) como condición de la creación: el desarreglo de los sentidos, para regresar a Rimbaud. Son pocos y aislados los casos en que este espejismo de la creación combustible, alimentada de alcohol, sexo, droga, exceso, deje frutos perdurables. Flaubert, como lo quiso Pascal, ya no se movió de su casa, como no se movió Velázquez de su corte, ni Beethoven de su aldea, ni cambió Kant los horarios y la ruta de su prevista caminata diaria. La vitalidad de Balzac

no necesitó más vicios que la gula, las mujeres y las cincuenta mil tazas de café que lo mataron. Cervantes, el modelo de ironía domeñada, pasó tiempo en cárceles y burocracias nada heroicas, y Sade, el modelo de desorden extremo, también se vio obligado, encerrado en cárceles y manicomios, a imaginar más de lo que podía hacer. Shakespeare estaba demasiado ocupado actuando y administrando teatros como para darle a su yo más respiro que la escritura misma y a Dante ni la agitación política florentina pudo apartarlo de una Commedia que no ocurre ni en el Cielo ni en el Infierno, sino a la mitad del camino de la vida, en la selva oscura del propio yo... No hay, pues, reglas estrictas respecto al yo creativo. Wordsworth. es la normalidad.

AÑO: 2002  
AUTOR: Fuentes, Carlos  
TÍTULO: En esto creo  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 02.Testimonios varios  
PUBLICACIÓN: Seix Barral (Barcelona), 2002

**INFERENCIA [I: (a) YA neg (PPas5)]:** Existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual Flaubert se movía de su casa.

**INFERENCIA [I: (b) YA neg (PPas5)]:** El hablante piensa que el interlocutor podría no estar considerando que Flaubert no se movió de su casa.

#### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (a) YA neg (PPas1)]**

- Separabilidad: Sí

Flaubert, como lo quiso Pascal, [-] no se movió de su casa, [...]

- Proyectividad: Sí

a. No es cierto que Flaubert **ya** no se movió de su casa.

b. Si es cierto que Flaubert **ya** no se movió de su casa, entonces era difícil que conociera gente nueva.

c. Quizá Flaubert **ya** no se movió de su casa.

d. ¿Flaubert **ya** no se movió de su casa?

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I (a) YA neg (PPre1)], ¿podría ser verdadero [YA neg (PPre1)]? R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I (a) YA neg (PPre1)]

Es falso que existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual Flaubert se movía de su casa.

Enunciado de origen

Flaubert, como lo quiso Pascal, **ya** no se movió de su casa, [...]

- Cancelabilidad: No

# Flaubert, como lo quiso Pascal, **ya** no se movió de su casa, >> **y antes tampoco se movía** [...]

---

### [YA neg (PPas6)]

de la Pastoral de la Mujer y la manera en que las mujeres campesinas, mames y mestizas, han logrado que se incluya en la plataforma programática de las cooperativas orgánicas la revaloración del trabajo de la mujer."

Mira, la verdad es que no sé la fecha exacta en que nací, mi mamá no sabía leer y no me registró, eso me ha dado problemas, porque no tengo acta y como vivo en la frontera luego nos detienen de migración y nos quieren mandar para Guatemala. Por eso ahora saqué la credencial de elector, por si me detienen poder mostrar algo, ahí le pusieron que tengo treinta años, algo así he de tener.

Mis papás también son nacidos acá, en la pura línea nacimos, los abuelos llegaron del otro lado, pero entonces era lo mismo. Si ahora apenas se ve en la montaña donde empieza un Guatemala y donde termina México, en aquellos tiempos imagínate, ni casetas de migración había. Mis abuelos hablaban el mame, pero mi mamá **ya** no lo aprendió, le tocó la prohibición y ya pura castilla habló, así que yo tampoco lo aprendí. A mi abuela, que todavía vive por allá por Niquivil, le entiendo un su poquito, ella habla revuelto un su poquito de español y un su poquito de mame. Para las representaciones del Festival tuve que aprender mis palabras en tokiol, algunitas ya las sabía, pero otras no. Cuando yo fui a la escuela ya todos mis compañeros hablaban puro español, sólo algunos papás o abuelos eran idiomistas. Sólo estude tres años, apenas aprendí a leer un mi poquito, me sacaron porque tenía que ayudarle a mi mamá en la casa, tengo siete hermanos y había que echar tortilla y cuidar borregos. También me tocó bajar a las fincas como tres años seguidos, le ayudaba a mis papás, apenas tenía nueve años cuando bajé la primera vez. No me gustó, se vivía mal en las galleras y la comida estaba mala. Cuando cumplí trece años ya no quise bajar, me quisieron obligar pero [...]

AÑO: 2001

AUTOR: PRENSA

TÍTULO: Ojarasca. Suplemento mensual en La Jornada, n. 54, 10/2001 :

PAÍS: MÉXICO

TEMA: 02.Mujer

PUBLICACIÓN: Demos, Desarrollo de Medios, S.A. de C.V. (México, D.F.), 2001

**INFERENCIA [I: (a) YA neg (PPas6)]:** Existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual mi mamá pudo haber aprendido a hablar el mame.

**INFERENCIA [I: (b) YA neg (PPas6)]:** El hablante piensa que el interlocutor podría no estar considerando que su mamá no aprendió a hablar el mame.

#### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (a) YA neg (PPas6)]**

- Separabilidad: Sí

Mis abuelos hablaban el mame, pero mi mamá [-] no lo aprendió.

- Proyectividad: Sí

a. No es cierto que mi mamá **ya** no aprendió a hablar el mame.

b. Si es cierto que mi mamá **ya** no aprendió a hablar el mame, entonces no pudo escuchar las leyendas en esa lengua.

c. Quizá mi mamá **ya** no aprendió a hablar el mame.

d. ¿Mi mamá **ya** no aprendió a hablar el mame?

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I (a) YA neg (PPre6)], ¿podría ser verdadero [YA neg (PPre1)]? R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I (a) YA neg (PPre6)]

Es falso que existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual mi mamá pudo haber aprendido a hablar el mame.

Enunciado de origen

Mis abuelos hablaban el mame, pero mi mamá **ya** no lo aprendió.

- Cancelabilidad: No

# Mis abuelos hablaban el mame, pero mi mamá **ya** no lo aprendió. >> y antes tampoco pudo haberlo aprendido.

---

### [YA neg (PPas7)]

- Los de 5 a 6 años era muy rara la ausencia de algún componente, y se observó un incremento de la presencia de todos los componentes completos. Los de 7 años excepto por el de Apariencia, todos los demás componentes estaban regularmente presentes de forma completa.

- De los 8 en adelante, excepto por el de Apariencia, todos los componentes se presentaron completos en casi todos los sujetos.

- A la edad de 12, los niños indicaron la completa presencia de todos los componentes.

En términos generales, los niños de 3 a 6 años que habían vivido alguna experiencia de muerte cercana, tenían una concepción más completa que los que no la habían tenido. En cambio con los niños de más edad ya no hubo diferencias. El impacto de la experiencia influyó principalmente en los componentes de disfuncionalidad, insensibilidad y causalidad. A continuación describiremos un trabajo realizado por Elkind, sobre el mismo tema que el anterior que se titula "La vida y la muerte. Conceptos y sentimientos de los niños": Elkind (1977), analiza varias investigaciones que exploran la evolución de las concepciones de los niños sobre la vida y la muerte. Los autores de los trabajos que revisa son: Anthony (1940), Gesell (1956), Melear (1973), Nagy (1948) y Wallon (1946). Todos ellos están de acuerdo que estas concepciones evolucionan a través de varias etapas. Elkind lo que hace es retomar la información de estos autores y situarla dentro de un contexto más general, como es la teoría del desarrollo cognitivo de Piaget de la siguiente manera:

El niño preoperacional.

-----  
AÑO: 2000  
AUTOR: PRENSA  
TÍTULO: Revista Digital Universitaria. El quehacer universitario en línea, v. 1, n. 1, 07/2000 : LA CONCEPCI ...  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 02.Religión  
PUBLICACIÓN: Coordinación de Publicaciones. Dirección General de Servicios de Cómputo Académico, UNAM (México, D.F.), 2000

**INFERENCIA [I: (a) YA neg (PPas7)]:** Existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual hubo diferencias en otros niños de menor edad.

**INFERENCIA [I: (b) YA neg (PPas7)]:** El hablante piensa que el interlocutor podría no estar considerando que con los niños de más edad no hubo diferencias

### ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (a) YA neg (PPas7)]

- Separabilidad: No

En cambio, con los niños de más edad [-] no hubo diferencias.

- Proyectividad: Sí
  - a. No es cierto que con los niños de más edad **ya** no hubo diferencias.
  - b. Si es cierto que con los niños de más edad **ya** no hubo diferencias, entonces la edad es un factor esencial en el estudio.
  - c. Quizá con los niños de más edad **ya** no hubo diferencias.
  - d. ¿Con los niños de más edad **ya** no hubo diferencias?

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I (a) YA neg (PPre7)], ¿podría ser verdadero [YA neg (PPre7)]? R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I (a) YA neg (PPre7)]

Es falso que existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual hubo diferencias en otros niños de menor edad.

Enunciado de origen

En cambio, con los niños de más edad **ya** no hubo diferencias.

- Cancelabilidad: No

# En cambio, con los niños de más edad **ya** no hubo diferencias.>> y en el análisis de otros grupos tampoco hubo diferencias.

---

### [YA neg (PPas9)]

puso mal al novato Valbuena, quien vendió cara la derrota y sólo porque la condición física no le respondió no tuvo mayor suerte; no obstante, hizo un magnífico papel ante los miles de espectadores que se dieron cita en la Arena Nueva Orleans de esta ciudad.

Marco Antonio, quien hizo gran parte de su preparación en las montañas de Big Bear, California, externó que por momentos se sintió muy lento y sin la rapidez necesaria, pero manifestó que no hubo dudas de quién fue el vencedor de la contienda.

En otras peleas, Freddie Norwood perdió el título pluma de la Asociación Mundial de Boxeo, al ser derrotado en diez asaltos, ante Derrick Gainer, luego de que ambos se dieron golpes bajos y Norwood cayó a la lona, pero no obstante que le dieron ¡20 de cuenta!, nunca se pudo recuperar.

También, en pésimo combate, el campeón semicompleto del CMB, FIB y AMB, Roy Jones Jr. retuvo la corona al vencer por KOT, luego de que el médico de ring, **ya** no dejó salir para el undécimo asalto a Eric Harding.

AÑO: 2000  
AUTOR: PRENSA  
TÍTULO: Excelsior, 10/09/2000 : Barrera Sufrió Para Vencer a Valbuena  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 05.Deportes  
PUBLICACIÓN: (México D.F.), 2000

**INFERENCIA [I: (a) YA neg (PPas9)]:** Antes del undécimo asalto (que es el tiempo del cual estamos hablando) el médico de ring dejó salir a Eric Harding.

**INFERENCIA [I: (b) YA neg (PPas9)]:** El hablante piensa que el interlocutor podría no estar considerando que el médico de ring no dejó salir a Eric Harding.

#### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (a) YA neg (PPas9)]**

- Separabilidad: Sí

Roy Jones Jr. retuvo la corona al vencer por KOT, luego de que el médico de ring, [-] no dejó salir para el undécimo asalto a Eric Harding.

- Proyectividad: Sí
  - a. No es cierto que el médico de ring **ya** no dejó salir a Eric Harding al undécimo asalto.
  - b. Si es cierto que el médico de ring **ya** no dejó salir a Eric Harding al undécimo asalto.
  - c. Quizá el médico de ring **ya** no dejó salir a Eric Harding al undécimo asalto.
  - d. ¿El médico de ring **ya** no dejó salir a Eric Harding al undécimo asalto?
- Influencia veritativa: No



Si se supone falsa la inferencia [I (a) YA neg (PPre9)], ¿podría ser verdadero [YA neg (PPre9)]? R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I (a) YA neg (PPre9)]

Es falso que antes del undécimo asalto (que es el tiempo del cual estamos hablando) el médico de ring dejó salir a Eric Harding.

Enunciado de origen

Roy Jones Jr. retuvo la corona al vencer por KOT, luego de que el médico de ring, **ya** no dejó salir para el undécimo asalto a Eric Harding.

- Cancelabilidad: No

# Roy Jones Jr. retuvo la corona al vencer por KOT, luego de que el médico de ring, **ya** no dejó salir para el undécimo asalto a Eric Harding. >>, **antes tampoco había dejado salir a este peleador.**

---

#### [YA neg (PPas10)]

rumbo a los Juegos Olímpicos de Sidney 2000, que en la agotadora carrera -que ya está en la recta final- estuvieron en primera fila nada menos que al historiador Enrique Krauze, el dramaturgo Víctor Hugo Rascón Banda y el poeta Homero Aridjis -quien elogió delante de muchos reporteros la Sección Cultural de EXCELSIOR-; además de Adolfo Castañón, gerente editorial del FCE; y José Pintado. En tanto que, lejos de los reflectores -como suele decirse: con distancia y categoría de caballero gregoriano- Sergio Vela, director del FIC, miraba "los toros" desde la cuarta fila.

Y para seguir en la jerga taurina, en barrera de segunda estaban, entre otros, Manuel Felguérez, Enrique Bátiz, Felipe Ehrenberg y Dolores Béistegui. Más atrás, dimos cuenta del arquitecto Abraham Zabludovsky, Enrique Diemecke, José Luis Martínez hijo, Claudia Gómez Haro y Guillermo Sheridan. Y en los pasillos de pie -**ya** no alcanzaron butaca-, apuntamos a Gerardo Estrada, titular del INBA, al escultor Sebastián, Ignacio Solares, coordinador de Difusión Cultural de la UNAM; María Cristina García Cepeda -que llevó la representación de Rafael Tovar y de Teresa, presidente del CNCA- en su calidad de secretaria técnica del organismo, junto con Moisés Rosas.

Una cosa en común fue evidente, todos estuvieron muy atentos a las palabras iniciales de Sari Bermúdez: "Se trata de realizar una consulta nacional, para conocer el mayor número de puntos de vista sobre la situación cultural en nuestro país y las propuestas de los mexicanos, ya sean del ciudadano común o de los creadores, investigadores y promotores de la cultura... El Estado no crea la cultura, sólo debe crear las condiciones óptimas para que la cultura se manifieste y florezca...

AÑO: 2000  
AUTOR: PRENSA

TÍTULO: Excélsior, 01/09/2000 : Mafias y Grupúsculos Tienen Secuestrado a Bellas Artes: Bátiz  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 04.Arte y cultura en general  
PUBLICACIÓN: (México D.F.), 2000

**INFERENCIA [I: (a) YA neg (PPas1)]:** Existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual otros asistentes a los toros alcanzaron butaca.

**INFERENCIA [I: (b) YA neg (PPas10)]:** El hablante piensa que el interlocutor podría no estar considerando que Gerardo Estrada, el escultor Sebastián, Ignacio Solares, María Cristina García Cepeda y de Teresa junto con Moisés Rosas no alcanzaron butaca.

### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (a) YA neg (PPas10)]**

- Separabilidad: Sí

[-] no alcanzaron butaca.

- Proyectividad: Sí

a. No es cierto que **ya** no alcanzaron butaca.

b. Si es cierto que **ya** no alcanzaron butaca.

c. Quizá **ya** no alcanzaron butaca.

d. ¿**Ya** no alcanzaron butaca?

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I (a) YA neg (PPre10)], ¿podría ser verdadero [YA neg (PPre1)]? R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I (a) YA neg (PPre10)]

Es falso que existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual otros asistentes a los toros alcanzaron butaca.

Enunciado de origen

[...] **ya** no alcanzaron butaca.

- Cancelabilidad: No

# [...] **ya** no alcanzaron butaca. >>, y antes ninguno de los demás asistentes había conseguido butaca.

---

### [YA neg (PPas11)]

Cuando se encontró con la segunda carta dentro de la bolsa de su vestido, se detuvo en cada párrafo un poco más, paladeando su sabor lo suficiente para hacerla dudar si deshacerse de ella o esconderla, pero en un arranque de decisión, la destruyó igual que la anterior.

La tercera carta se la deslizó entre sus manos Julita Martínez, la costurera, en un momento en que se habían quedado solas mientras le probaba un vestido. Esto la puso a temblar; Julita colocó el dedo índice sobre su boca y **ya** no pudo aclararle nada porque su madre entró en la habitación. Fue así como descubrió por qué medio habían llegado a sus manos aquellos mensajes y no levantó la mirada del suelo hasta que Julita se despidió.

Prendida con alfileres y con la carta hecha papilla dentro de su puño, se encerró en el común, prendió una vela y se sentó en el tablón. Entre olores a orines y a descomposición leyó ávida y emocionada en aquel papel arrugado y húmedo las inquietantes palabras que le enviaba Luis. "Al pasar sus ojos por estas letras sentiré que me mira", releyó una y mil veces: "Suyo, Luis".

AÑO: 1999  
 AUTOR: González, Eladía  
 TÍTULO: Quién como Dios  
 PAÍS: MÉXICO  
 TEMA: 07.Novela  
 PUBLICACIÓN: Espasa Calpe (Madrid), 1999

**INFERENCIA [I: (a) YA neg (PPas11)]:** Existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual Julita Martínez pudo aclarar algo.

**INFERENCIA [I: (b) YA neg (PPas11)]:** El hablante piensa que el interlocutor podría no estar considerando que Julita Martínez no pudo aclarar nada.

### ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (a) YA neg (PPas11)]

- Separabilidad: Sí

Julita colocó el dedo índice sobre su boca y [-] no pudo aclararle nada porque su madre entró en la habitación.

- Proyectividad: Sí

a. No es cierto que Julita colocó el dedo índice sobre su boca y **ya** no pudo aclararle nada.

- b. Si es cierto que Julita colocó el dedo índice sobre su boca y **ya** no pudo aclararle nada, entonces nunca nadie sabría la verdad.
- c. Quizá Julita colocó el dedo índice sobre su boca y **ya** no pudo aclararle nada.
- d. ¿Julita colocó el dedo índice sobre su boca y **ya** no pudo aclararle nada?

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I (a) YA neg (PPre11)], ¿podría ser verdadero [YA neg (PPre11)]? R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I (a) YA neg (PPre11)]

Es falso que existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual Julita Martinez pudo aclarar algo.

Enunciado de origen

Julita colocó el dedo índice sobre su boca y **ya** no pudo aclararle nada porque su madre entró en la habitación.

- Cancelabilidad: No

# Julita colocó el dedo índice sobre su boca y **ya** no pudo aclararle nada porque su madre entró en la habitación. >> **Y antes tampoco tuvo la posibilidad de decirle.**

---

### [YA neg (PPas12)]

Volviendo a doña María de Valderrama, un año después de aquella comida, justamente en la misma huerta y celebrando la Pascua, don Porfirio Valdés, su marido, al acabar de tomar su último coñac y de despedirse de sus amigos, cayó muerto como fulminado por un rayo al recibir la noticia de la muerte de su hija Mariquita, acontecida durante el regreso de su viaje de bodas a Nueva Orleans. Debido a un ciclón que los sorprendió cerca de las costas de Campeche, el barco donde viajaba la pareja nunca llegó a puerto. "La última vez que se avistó la nave, fue en Progreso", decía el mensaje que le fue entregado en mano por un propio, quince días después del naufragio.

Poco después de la muerte de don Porfirio Valdés, doña María de Valderrama sufrió un ataque que la dejó tiesa, apoplética fue el diagnóstico que les dieron los médicos. Luis, habiendo perdido a su padre, y, con su madre enferma, ya no quiso regresar a Michoacán, donde acababa de iniciar sus estudios secundarios en el colegio de los jesuitas. Desde entonces se quedó en la hacienda dedicado a los oficios del campo, mientras su media hermana Lucrecia, pocos años mayor que él, hija del primer matrimonio de su padre, se hizo cargo de las labores de la casa, que consistían en disponer

de qué se hacía la sopa aguada y de qué la seca y si se guisaba pollo, puerco o res, además del carnero que se asaba en horno de tierra diariamente.

- No es que me queje de balde, pero administrar el hogar requiere de mucha dedicación y trabajo - decía Lucrecia cuando Luis le echaba en cara que era una fadonga que no era capaz ni de levantar un papel del suelo en la casa.

AÑO: 1999  
AUTOR: González, Eladia  
TÍTULO: Quién como Dios  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 07.Novela  
PUBLICACIÓN: Espasa Calpe (Madrid), 1999

**INFERENCIA [I: (a) YA neg (PPas12)]:** Existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual Luis quería regresar a Michoacán.

**INFERENCIA [I: (b) YA neg (PPas12)]:** El hablante piensa que el interlocutor podría no estar considerando que Luis no quiso regresar a Michoacán.

#### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (a) YA neg (PPas12)]**

- Separabilidad: Sí

Luis, habiendo perdido a su padre, y, con su madre enferma, [-] no quiso regresar a Michoacán, donde acababa de iniciar sus estudios secundarios en el colegio de los jesuitas.

- Proyectividad: Sí

- a. No es cierto que Luis **ya** no quiso regresar a Michoacán.
- b. Si es cierto que Luis **ya** no quiso regresar a Michoacán, entonces debió haber abandonado la escuela.
- c. Quizá Luis **ya** no quiso regresar a Michoacán
- d. ¿Luis **ya** no quiso regresar a Michoacán?

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I (a) YA neg (PPre12)], ¿podría ser verdadero [YA neg (PPre12)]? R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I (a) YA neg (PPre12)]

Es falso que Existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual Luis quería regresar a Michoacán.

Enunciado de origen

Luis, habiendo perdido a su padre, y, con su madre enferma, **ya** no quiso regresar a Michoacán, donde acababa de iniciar sus estudios secundarios en el colegio de los jesuitas.

- Cancelabilidad: No

# Luis, habiendo perdido a su padre, y, con su madre enferma, **ya** no quiso regresar a Michoacán, >> **y antes tampoco había querido regresar**, donde acababa de iniciar sus estudios secundarios en el colegio de los jesuitas.

## **Análisis del estatus de las inferencias observadas en oraciones negativas con el adverbio *todavía* en posición preverbal.**

### **PRESENTE**

#### **[Tdv neg (PPres1)]**

La ingenuidad de su sentido de la vista, la incapacidad para verbalizar lo que les impacta visualmente, la pérdida de las palabras frente a la pantalla y la incapacidad para ver detrás de la imagen con el fin de reconocer la relación entre las intenciones de otros, y los efectos en uno mismo arrojan a los niños en una situación de impotencia y dependencia que solamente puede resultar perjudicial para su desarrollo.

Los adultos deben saber que también en la segunda fase del desarrollo, los niños viven todo lo que ven como si fuera realidad, pues **todavía** no pueden distinguir entre lo que es ficción y lo que es real.

-----  
AÑO: 2004  
AUTOR: Rincón Gallardo, Laura  
TÍTULO: Así fluye el amor  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 05.Asuntos domésticos  
PUBLICACIÓN: Pax México (México D.F.), 2004

**INFERENCIA [I: Tdv neg (PPres1)]:** Existe un momento anterior al presente referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual los niños tampoco podían distinguir entre lo que es ficción y lo que es real.

## ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (a) Tdv neg (PPres1)]

- Separabilidad: Sí

Los adultos deben saber que también en la segunda fase del desarrollo, los niños viven todo lo que ven como si fuera realidad, pues [-] no pueden distinguir entre lo que es ficción y lo que es real.

- Proyectividad: Sí

a. No es cierto que los niños **todavía** no pueden distinguir entre lo que es ficción y lo que es real.

b. Si es cierto que los niños **todavía** no pueden distinguir entre lo que es ficción y lo que es real, entonces no pueden tomar todas sus decisiones por sí mismos.

c. Quizá los niños **todavía** no pueden distinguir entre lo que es ficción y lo que es real.

d. ¿Los niños **todavía** no pueden distinguir entre lo que es ficción y lo que es real?

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I (a) Tdv neg (PPres1)], ¿podría ser verdadero [YA neg (PPres1)]? R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I (a) Tdv neg (PPres 1)]

Es falso que existe un momento anterior al presente referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual los niños tampoco podían distinguir entre lo que es ficción y lo que es real.

Enunciado de origen

Los adultos deben saber que también en la segunda fase del desarrollo, los niños viven todo lo que ven como si fuera realidad, pues **todavía** no pueden distinguir entre lo que es ficción y lo que es real.

- Cancelabilidad:

# Los adultos deben saber que también en la segunda fase del desarrollo, los niños viven todo lo que ven como si fuera realidad, pues **ya** no pueden distinguir entre lo que es ficción y lo que es real. >>**Antes sí podían distinguir entre la ficción y la realidad.**

---

## [Tdv neg (PPres2)]

### Efecto de la infección

Existen otros factores relacionados con el comportamiento de los mosquitos que favorecen la transmisión de patógenos, pero que **todavía** no están bien entendidos. En *An gambiae* las hembras infectadas con los parásitos causantes del paludismo (*Plasmodium*) se alimentan más veces y absorben mayores cantidades de sangre que las hembras no infectadas. Esto mismo ocurre con *An gambiae* s1 y *An funestus* infectados, los cuales intentan picar más veces sobre hospederos experimentales que los mosquitos no infectados. Por otro lado, la condición del hospedero también puede favorecer la transmisión del patógeno; así, se ha documentado que *An stephensi* se alimentan más en ratones con elevados números de las formas infectivas (gametos) de *Plasmodium* que en ratones no infectados. Es posible que en este último caso los comportamientos de defensa contra los mosquitos de los hospederos estén reducidos por la parasitosis. Sin embargo, también es posible que la mayor

-----  
AÑO: 2003  
AUTOR: PRENSA  
TÍTULO: Salud Pública de México, vol. 45, n° 6, 11-12/2003 : Participación del ácido láctico  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 06.Medicina  
PUBLICACIÓN: Subdirección de Publicaciones del Instituto Nacional de Salud Pública (México), 2003

**INFERENCIA [I: tdv neg (PPres2)]:** Existe un momento anterior al presente referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual otros factores relacionados con el comportamiento de los mosquitos que favorecen la transmisión de patógenos tampoco estaban bien entendidos.

### ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (a) Tdv neg (PPres2)]

- Separabilidad: Sí

Existen otros factores relacionados con el comportamiento de los mosquitos que favorecen la transmisión de patógenos, pero que [-] no están bien entendidos.

- Proyectividad: Sí
  - a. No es cierto que existen otros factores relacionados con el comportamiento de los mosquitos que favorecen la transmisión de patógenos que **todavía** no están bien entendidos.



- b. Si es cierto que existen otros factores relacionados con el comportamiento de los mosquitos que favorecen la transmisión de patógenos que **todavía** no están bien entendidos, entonces se necesita más investigación.
- c. Quizá existen otros factores relacionados con el comportamiento de los mosquitos que favorecen la transmisión de patógenos que **todavía** no están bien entendidos.
- d. ¿Existen otros factores relacionados con el comportamiento de los mosquitos que favorecen la transmisión de patógenos que **todavía** no están bien entendidos?

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I (a) Tdv neg (PPres1)], ¿podría ser verdadero [YA neg (PPres1)]? R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I (a) Tdv neg (PPres1)]

Es falso que existe un momento anterior al presente referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual otros factores relacionados con el comportamiento de los mosquitos que favorecen la transmisión de patógenos tampoco estaban bien entendidos.

Enunciado de origen

Existen otros factores relacionados con el comportamiento de los mosquitos que favorecen la transmisión de patógenos, pero que **todavía** no están bien entendidos.

- Cancelabilidad: No

# Existen otros factores relacionados con el comportamiento de los mosquitos que favorecen la transmisión de patógenos, pero que **todavía** no están bien entendidos. >> y **antes estos factores sí eran entendidos.**

---

### [**Todavía neg (PPres3)**]

"Lo que hemos descubierto -explica la científica- es que el FCN produce un aumento en la cantidad de canales de calcio en la membrana de las células, lo cual permite que entre más calcio y se secrete más insulina". Indica que el FCN tiene muy diversas acciones en las diferentes partes del organismo a donde llega. Por ejemplo, participa en el desarrollo de óvulos y espermatozoides, es secretado también en la hipófisis y en el sistema nervioso tiene un amplio espectro de funciones como el crecimiento y la sobrevivencia de cierto tipo de neuronas. Además, se presume que enfermedades como el Alzheimer pudieran estar asociadas con una disminución de la presencia del factor en el cerebro.

Advierte que "si bien el panorama de la lucha contra la diabetes se amplía con su descubrimiento de que se produce FCN en el páncreas y la estrecha relación de éste con la producción de insulina, **todavía** no se puede pensar en una aplicación directa. Probablemente en el futuro se podrán diseñar fármacos similares al FCN, que aumenten la secreción de insulina y ayuden al tratamiento de cierto tipo de diabetes mellitus", concluye.

-----  
AÑO: 2003  
AUTOR: PRENSA  
TÍTULO: Investigación y Desarrollo. Suplemento de Ciencia y Tecnología de La Jornada, 01/2003 : Investigando ...  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 06.Medicina  
PUBLICACIÓN: Demos. Desarrollo de Medios, S.A. de C.V. (México D.F.), 2003

**INFERENCIA [I: Tdv neg (PPres3)]:** Existe un momento anterior al presente referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual tampoco se podía pensar en una aplicación directa sobre la producción del FCN en el páncreas.

#### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (a) Tdv neg (PPres3)]**

- Separabilidad: Sí

Advierte que "si bien el panorama de la lucha contra la diabetes se amplía con su descubrimiento de que se produce FCN en el páncreas y la estrecha relación de éste con la producción de insulina, [-] no se puede pensar en una aplicación directa.

- Proyectividad: Sí
  - a. No es cierto que **todavía** no se puede pensar en una aplicación directa [del FCN en el páncreas].
  - b. Si es cierto que **todavía** no se puede pensar en una aplicación directa [del FCN en el páncreas], entonces es necesaria más investigación al respecto.
  - c. Quizá **todavía** no se puede pensar en una aplicación directa [del FCN en el páncreas].
  - d. ¿**Todavía** no se puede pensar en una aplicación directa [del FCN en el páncreas]?

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I (a) Tdv neg (PPres3)], ¿podría ser verdadero [YA neg (PPres3)]? R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I (a) Tdv neg (PPres3)]

Es falso que existe un momento anterior al presente referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual tampoco se podía pensar en una aplicación directa sobre la producción del FCN en el páncreas.

Enunciado de origen

Advierte que "si bien el panorama de la lucha contra la diabetes se amplía con su descubrimiento de que se produce FCN en el páncreas y la estrecha relación de éste con la producción de insulina, **todavía** no se puede pensar en una aplicación directa.

Cancelabilidad: No

# Advierte que "si bien el panorama de la lucha contra la diabetes se amplía con su descubrimiento de que se produce FCN en el páncreas y la estrecha relación de éste con la producción de insulina, **todavía** no se puede pensar en una aplicación directa. >>, **y antes sí podía pensarse en alguna aplicación.**

---

#### [**Todavía neg (PPres4)**]

De SMS hasta MMS

Aunque, por el momento, en México **todavía** no se generaliza el uso del Sistema de Mensajes Cortos, la evolución en el mundo de las telecomunicaciones sigue su curso. Ya están listos los Servicios de Mensajes Mejorados (EMS, por sus siglas en inglés) que, como su nombre lo indica, permiten realizar envíos con características optimizadas, como la posibilidad de incluir imágenes fijas o melodías.

Cervantes, de Samsung, explica que esta tecnología sigue teniendo la misma limitante que los SMS (no se pueden rebasar los 160 caracteres); pero tienen la ventaja de que los teléfonos que cuentan con la infraestructura necesaria para trabajar con EMS convierten automáticamente la imagen en un carácter para su transmisión y, al momento de llegar al destinatario final, dicha imagen se vuelve a configurar.

AÑO:	2002
AUTOR:	PRENSA
TÍTULO:	En Red. La Comunidad de Expertos en Redes, 11/2002 :
PAÍS:	MÉXICO
TEMA:	01.Tecnología
PUBLICACIÓN:	Editorial Red S.A. de C.V. (México D.F.), 2002

**INFERENCIA [I: Tdv neg (PPres4)]:** Existe un momento anterior al presente referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual en México tampoco se generalizaba el uso del Sistema de Mensajes Cortos.

**ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (a) YA neg (PPres4)]**

- Separabilidad: Sí

Aunque, por el momento, en México [-] no se generaliza el uso del Sistema de Mensajes Cortos, la evolución en el mundo de las telecomunicaciones sigue su curso.

- Proyectividad: Sí

a. No es cierto que en México **todavía** no se generaliza el uso del Sistema de Mensajes Cortos.

b. Si es cierto que en México **todavía** no se generaliza el uso del Sistema de Mensajes Cortos,

c. Quizá en México **todavía** no se generaliza el uso del Sistema de Mensajes Cortos.

d. ¿En México **todavía** no se generaliza el uso del Sistema de Mensajes Cortos?

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I (a) Tdv neg (PPres4)], ¿podría ser verdadero [YA neg (PPres4)]? R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I (a) Tdv neg (PPres4)]

Es falso que existe un momento anterior al presente referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual en México tampoco se generalizaba el uso del Sistema de Mensajes Cortos.

Enunciado de origen

Aunque, por el momento, en México **todavía** no se generaliza el uso del Sistema de Mensajes Cortos, la evolución en el mundo de las telecomunicaciones sigue su curso.

- Cancelabilidad: No

# Aunque, por el momento, en México **todavía** no se generaliza el uso del Sistema de Mensajes Cortos, >>y **antes estaba generalizado**, la evolución en el mundo de las telecomunicaciones sigue su curso.

---

### [**Todavía neg (PPres5)**]

Este protocolo se encuentra especificado en el organismo de estandarización para las redes 3G, 3GPP (Third-Generation Partnership Program), y en el WAP Forum. La especificación 3GPP define la arquitectura de red y las funciones generales, mientras que MMS del Foro WAP define la encapsulación de los mensajes y los protocolos de aplicación. Estos datos, aunque puedan resultar muy técnicos, son indispensables para que funcionen los nuevos protocolos de comunicación. Por el momento, un mensaje MMS sólo permite enviar texto e imágenes estáticas, aunque se está preparando para el envío de videos, secuencias de audio y presentaciones.

Los formatos admitidos, de acuerdo con la norma, son JPEG, GIF, caracteres de texto y voz AMR. Para conseguir la interoperabilidad, los fabricantes elaboraron el Documento de Conformidad de MMS, en el que se enumeran los contenidos mínimos que debe permitir un teléfono con MMS. Lo que **todavía** no se determina es el tamaño máximo para este tipo de mensajes, lo cual dependerá de los planes de tarificación. Algunos operadores (como Nokia) se atreven a prever que, en su primera etapa, los MMS tendrán un tamaño de entre 30K y 100K. En cuanto al costo de cada mensaje, será el propio operador el que estipule el precio.

En cuanto al futuro de dichos protocolos, Pineda, Reyes y Cervantes (de Nokia, Telcel y Samsung, respectivamente) coinciden en señalar que SMS y EMS son sólo la antesala para llegar a MMS y, como consecuencia, a la tercera generación (3G). Y aunque, por el momento, los operadores en México sólo ofrecen enlaces a 2.5 GHz, aseguran que son capaces de manejar servicios de mensajes cortos y mejorados.

AÑO: 2002  
AUTOR: PRENSA  
TÍTULO: En Red. La Comunidad de Expertos en Redes, 11/2002 :  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 01.Tecnología  
PUBLICACIÓN: Editorial Red S.A. de C.V. (México D.F.), 2002

**INFERENCIA [I: Tdv neg (PPres5)]:** Existe un momento anterior al presente referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual no se determinaba el tamaño mínimo de los mensajes MMS.

### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (a) YA neg (PPres1)]**

- Separabilidad: Sí

Lo que [...] no se determina es el tamaño máximo para este tipo de mensajes [MMS].

- Proyectividad: Sí
  - a. No es cierto que **todavía** no se determina es el tamaño máximo para este tipo de mensajes [MMS].
  - b. Si es cierto que **todavía** no se determina es el tamaño máximo para este tipo de mensajes [MMS], entonces la extensión de estos mensajes es ahora bastante reducida.
  - c. Quizá **todavía** no se determina es el tamaño máximo para este tipo de mensajes [MMS].
  - d. ¿**Todavía** no se determina es el tamaño máximo para este tipo de mensajes [MMS]?

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I (a) Tdv neg (PPres1)], ¿podría ser verdadero [YA neg (PPres1)]? R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I (a) Tdv neg (PPres1)]

Es falso que existe un momento anterior al presente referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual no se determinaba el tamaño mínimo de los mensajes MMS.

Enunciado de origen

Lo que **todavía** no se determina es el tamaño máximo para este tipo de mensajes [MMS].

- Cancelabilidad: No

# Lo que **todavía** no se determina es el tamaño máximo para este tipo de mensajes [MMS]. >>, y antes se había determinado.

---

### [**Todavía neg (PPres6)**]

La doctora Gracida explica que la insuficiencia hepática aguda se debe al consumo de algunas drogas como el éxtasis, así como a la ingesta de medicamentos para el dolor, entre ellos paracetamol y tylenol, analgésicos que algunos pacientes con migraña consumen en grandes cantidades. En tanto, la falla hepática crónica se produce a consecuencia de las hepatitis C y B -la más frecuentes a nivel mundial-, cirrosis y cáncer de hígado.

En los niños, por ejemplo, generalmente la causa más importante de insuficiencia es la obstrucción de las vías biliares. "En cuanto nacen se les interviene quirúrgicamente para corregir el problema, pero en la mayoría de los casos es necesario un transplante hepático. Aunque en México **todavía** no

hay la suficiente experiencia, en el caso de la población pediátrica, se puede tomar un segmento de hígado de un donador vivo", apunta.

Como ejemplo menciona que los pacientes con insuficiencia renal que están en lista de espera, pueden vivir con diálisis o hemodiálisis muchos meses e incluso años antes de recibir un riñón; en cambio, los enfermos hepáticos terminales no tienen procedimientos sustitutivos, su hígado se deteriora progresivamente y luego mueren por encefalopatía hepática; es decir, la acumulación de toxinas que el órgano no depura o por sangrados de varices esofágicas, indica la especialista del IMSS.

AÑO: 2002

AUTOR: PRENSA

TÍTULO: Investigación y Desarrollo. Suplemento de Ciencia y Tecnología de La Jornada, 08/2002 : Luisa y su h ...

PAÍS: MÉXICO

TEMA: 06.Salud

PUBLICACIÓN: Demos, Desarrollo de Medios, S.A. de C.V. (México D. F.), 2002

**INFERENCIA [I: Tdv neg (PPres6)]:** Existe un momento anterior al presente referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual en México tampoco había suficiente experiencia en relación a los tratamientos quirúrgicos en pediatría.

#### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (YA neg (PPres6))]**

- Separabilidad: Sí

Aunque en México [-] no hay la suficiente experiencia, en el caso de la población pediátrica, se puede tomar un segmento de hígado de un donador vivo", apunta.

- Proyectividad: Sí

a. No es cierto que en México **todavía** no hay la suficiente experiencia, en el caso de la población pediátrica.

b. Si es cierto que en México **todavía** no hay la suficiente experiencia, en el caso de la población pediátrica, entonces muchos niños no pueden verse beneficiados con estas operaciones que son posibles en otros países.

c. Quizá en México **todavía** no hay la suficiente experiencia, en el caso de la población pediátrica.

d. ¿En México **todavía** no hay la suficiente experiencia, en el caso de la población pediátrica?

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I Tdv neg (PPres6)], ¿podría ser verdadero [YA neg (PPres1)]? R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I Tdv neg (PPres6)]

Es falso que existe un momento anterior al presente referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual en México tampoco había suficiente experiencia en relación a los tratamientos quirúrgicos en pediatría.

Enunciado de origen

Aunque en México **todavía** no hay la suficiente experiencia, en el caso de la población pediátrica, se puede tomar un segmento de hígado de un donador vivo", apunta.

- Cancelabilidad: No

# Aunque en México **todavía** no hay la suficiente experiencia, >> **y antes la había**, en el caso de la población pediátrica, se puede tomar un segmento de hígado de un donador vivo", apunta.

---

**[Todavía neg (PPres7)]**

Pachuca rescata un empate

El campeón Pachuca cortó su racha perdedora, aunque **todavía** no gana, tras empatar 1-1 con el Atlético Celaya, conjunto que dejó escapar la oportunidad de alejarse del León en la lucha por no descender.

El defensa visitante Nicolás Ramírez anotó el 1-0 apenas al minuto cuatro de acción, con un disparo de zurda que venció a Miguel Calero por su lado derecho. Ya en el complemento, Pachuca logró el empate cuando el venezolano Juan Arango cabeceó un servicio de Alberto Rodríguez para el 1-1.

-----  
AÑO: 2002  
AUTOR: PRENSA  
TÍTULO: La crónica de hoy, 01/04/2002 : Breves de deportes  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 05.Deportes  
PUBLICACIÓN: (México D.F.), 2002

**INFERENCIA [I: Tdv neg (PPres7)]:** Existe un momento anterior al presente referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual el campeón Pachuca tampoco había ganado.

**ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: Tdv neg (PPres7)]**

- Separabilidad: no



El campeón Pachuca cortó su racha perdedora, aunque [-] no gana, tras empatar 1-1 con el Atlético Celaya, conjunto que dejó escapar la oportunidad de alejarse del León en la lucha por no descender.

- Proyectividad: Sí

- a. No es cierto que el campeón Pachuca **todavía** no gana.
- b. Si es cierto que el campeón Pachuca **todavía** no gana, entonces el bicampeonato se ve lejos.
- c. Quizá el campeón Pachuca **todavía** no gana.
- d. ¿El campeón Pachuca **todavía** no gana?

- **Influencia veritativa:**

En este caso particular no puede aplicarse la prueba pues no habría modo de hacerlo sin suponer falsa, junto con la implicatura, también parte del contenido proposicional, a saber: el que deriva del sentido continuativo de la frase “racha perdedora”.

- Cancelabilidad: No

# El campeón Pachuca cortó su racha perdedora, aunque **todavía** no gana, >> **y al principio del torneo había ganado**, tras empatar 1-1 con el Atlético Celaya, conjunto que dejó escapar la oportunidad de alejarse del León en la lucha por no descender.

---

### [**Todavía neg (PPres8)**]

Es absurdo el hecho de que continúe aquí. Todavía no entiendo como es que trabajo con tan pocas garantías.

Me pagan un misero sueldo al mes, sin prestación alguna e incluso se dan el lujo de quitar los impuestos y no entregar ningún comprobante de los mismos.

Llevo ya seis meses trabajando y **todavía** no tengo copia de ningún contrato. Aunque ya he firmado cuatro. No tengo servicio médico. Solo algo llamado Seguro Médico de Gastos mayores. Que solo cubrirán en el momento en que me haya muerto. Las cláusulas no permiten ningún otro tipo de ventaja.

No puedo contar con trabajo seguro mañana y mi contrato expone que en cualquier momento la empresa puede no necesitarme. Esa es la pesadilla de trabajar bajo contrato. Subcontratado. Mi lugar de trabajo ni siquiera es la empresa que me contrato.

Y no es que tenga algun problema con mi centro de trabajo. Siempre ha sido muy considerado conmigo. Me han dado permiso de faltar ya casi 6 días (alternados claro esta) tan solo para ver a mi familia. Días festivos que no estaban en el calendario (como el 24 de diciembre) me lo dieron sin ningun problema. No me hacen venir los sabados. Y los domingos descanso.

-----  
AÑO: 2002  
AUTOR: EFIMERO  
TÍTULO: 02206005. Weblog 2002  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 08.Páginas web  
PUBLICACIÓN: ---

**INFERENCIA [I: Tdv neg (PPres8)]:** Existe un momento anterior al presente referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual tampoco tenían copia de ningún contrato.

#### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: Tdv neg (PPres8)]**

- Separabilidad: Sí

Llevo ya seis meses trabajando y [-] no tengo copia de ningún contrato.

- Proyectividad: Sí

a. No es cierto que **todavía** no tengo copia de ningún contrato.

b. Si es cierto que **todavía** no tengo copia de ningún contrato, entonces mi situación laboral no es segura.

c. Quizá **todavía** no tengo copia de ningún contrato.

d. ¿**Todavía** no tengo copia de ningún contrato?

- Influencia veritativa: Sí

Si se supone falsa la inferencia [I Tdv neg (PPres8)], ¿podría ser verdadero [YA neg (PPres8)]? R= No

Se supone falsa la inferencia [I Tdv neg (PPres8)]

Es falso que existe un momento anterior al presente referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual tampoco tenían copia de ningún contrato.

Enunciado de origen

Llevo ya seis meses trabajando y **todavía** no tengo copia de ningún contrato.

- Cancelabilidad: No

# Llevo ya seis meses trabajando y **todavía** no tengo copia de ningún contrato. >> y antes sí tenía copias de algún contrato.

---

### [**Todavía neg (PPres9)**]

Que mas da. Ya no tengo juguetito. A mi hermana la descalificaron en la primera ronda. Asi que parece que la otra pagina que habia estado haciendo se vino al caño. A ver que sale de eso.

Por ahora estoy pensando en qué mas sale. Tal vez algo nuevo ha de venir despues. Sin embargo. Que mas da. Por ahora no sale nada. Habia estado pensando en celulares. Pero si ni tengo uno para que me hago pato.

Animacion. Me acabe lo que tenia. Mas bien no he bajado mas. Y Lain sigue ahi sin acabar. El palinuro lo deje por el dia de hoy (ayer me acompaño incluso al trabajo). Al lobo... el lobo... el lobo. Un amigo me insultaria si supiera que **todavía** no lo acabo.

Creo que me divierto mas pensando que voy a leerlos que leyendolos en si.

-----  
AÑO: 2002  
AUTOR: EFÍMERO  
TÍTULO: 02206005. Weblog 2002  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 08.Páginas web  
PUBLICACIÓN: ---

**INFERENCIA [I: Tdv neg (PPlus9)]:** Existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual tampoco acababa de leer “el Palinuro”.

### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: Tdv neg (PPres9)]**

- Separabilidad: Sí

Un amigo me insultaría si supiera que [-] no lo acabo [“el Palinuro”].

- Proyectividad: Sí

a. No es cierto que **todavía** no acabo de leer [“el Palinuro”].

b. Si es cierto que **todavía** no acabo de leer [“el Palinuro”], entonces no puedo empezar más libros.

c. Quizá **todavía** no acabo de leer [“el Palinuro”].

d. ¿**Todavía** no acabo de leer [“el Palinuro”]?

- **Influencia veritativa:**  
En este caso particular no puede aplicarse la prueba pues no habría modo de hacerlo sin suponer falsa, junto con la implicatura, también parte del contenido proposicional, a saber: el que deriva del sentido continuativo de la frase verbal “no acabo”.
- **Cancelabilidad:** No

# Un amigo me insultaría si supiera que **todavía** no lo acabo [“el Palinuro”]. >>, y **antes si lo había acabado de leer.**

## PRETÉRITO PERFECTO

### [**Todavía neg (PPer2)**]

del periodo de transición tan largo que se ha venido dando históricamente en nuestro país. "Es una eternidad".

Frente a esto, abogó porque se revise la normatividad del caso y propuso que se convierta a dos meses, tiempo suficiente para entregar "sin que tenga uno que pasarse ahí uno toda la vida".

Puso su propio caso en este tipo de reuniones multilaterales donde se la ha pasado despidiéndose de todos y cada uno de los ministros de finanzas que conforman el FMI y el Banco Mundial.

"Cuando me vuelvan a ver en la siguiente junta lo primero que me dicen es: "¿Tú? ¿Qué haces aquí?" Lo peor es que me vuelven a ver en la siguiente reunión y se vuelven a despedir de mí".

- El que mucho se despide...

"Es que yo no me despido -atajó de inmediato-. Es que son cinco meses en el inter. Lo único que les alcanzo a decir es: Si yo **todavía** no me he ido".

AÑO: 2000  
AUTOR: PRENSA  
TÍTULO: Excélsior, 25/09/2000 : Hay Bases Jurídicas Para el Pago a Foxistas; no Procede Devolverlo: Gurría  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 03.Justicia, legislación

**INFERENCIA [I: Tdv neg (PPer2)]:** Existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual el hablante tampoco se había ido.

**ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: Tdv neg (PPer2)]**

- Separabilidad: Sí

"Es que yo no me despido -atajó de inmediato-. Es que son cinco meses en el inter. Lo único que les alcanzó a decir es: Si yo [-] no me he ido".

- Proyectividad: Sí

a. No es cierto que yo **todavía** no me he ido.

b. Si es cierto que yo **todavía** no me he ido, entonces deben tomarme en cuenta.

c. Quizá yo **todavía** no me he ido

d. ¿Yo **todavía** no me he ido?

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: Todavía neg (Pper2)], ¿podría ser verdadero [Todavía neg (PPer1)]? R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I: Todavía neg (PPer2)]

Es falso que existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual el hablante tampoco se había ido.

Enunciado de origen

"Es que yo no me despido -atajó de inmediato-. Es que son cinco meses en el inter. Lo único que les alcanzó a decir es: Si yo **todavía** no me he ido".

- Cancelabilidad: No

# "Es que yo no me despidió -atajó de inmediato-. Es que son cinco meses en el inter. Lo único que les alcanzó a decir es: Si yo **todavía** no me he ido". >> y antes me había ido.

---

### [**Todavía neg (PPer3)**]

#### PROBABILIDAD DE LLUVIA

SYDNEY.- La probabilidad de que haya cinco días de lluvia durante las Olimpiadas de Sydney es muy alta, según la agencia meteorológica oficial de los Juegos.

Elly Spark, directora del servicio meteorológico de los Juegos Olímpicos, dijo que **todavía** no han obtenido las predicciones meteorológicas más exactas para la segunda mitad de septiembre, pero que "las posibilidades de que haga buen tiempo son altas. El mes de septiembre en Sydney suele ser el mes más seco del año, y este año, como no tenemos la influencia de un fenómeno tipo 'El Niño' o 'La Niña', es probable que sea un septiembre normal", dijo Spark.

Si se produce un septiembre habitual, se puede esperar que durante los 17 días de los Juegos, entre el 15 de septiembre y el 1º de octubre, habrá seis días despejados, seis días nublados, y cinco días lluviosos.

AÑO: 2000  
AUTOR: PRENSA  
TÍTULO: Excelsior, 01/09/2000 : A los 74 Años... Cedió la Antorcha Olímpica y Murió  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 05.Deportes  
PUBLICACIÓN: (México D.F.), 2000

**INFERENCIA [I: todavía neg (PPer3)]:** Existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual que tampoco se han obtenido las predicciones meteorológicas más exactas para la segunda mitad de septiembre.

#### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: Todavía neg (PPer3)]**

- Separabilidad: No

Elly Spark, directora del servicio meteorológico de los Juegos Olímpicos, dijo que [-] no han obtenido las predicciones meteorológicas más exactas para la segunda mitad de septiembre, pero que "las posibilidades de que haga buen tiempo son altas.

- Proyectividad: Sí

a. No es cierto que **todavía** no se han obtenido las predicciones meteorológicas más exactas para la segunda mitad de septiembre.

b. Si es cierto que **todavía** no se han obtenido las predicciones meteorológicas más exactas para la segunda mitad de septiembre, entonces se debe seguir trabajando.

c. Quizá **todavía** no se han obtenido las predicciones meteorológicas más exactas para la segunda mitad de septiembre.

d. ¿**Todavía** no se han obtenido las predicciones meteorológicas más exactas para la segunda mitad de septiembre?

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: Todavía neg (Pper3)], ¿podría ser verdadero [Todavía neg (Pper1)]? R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I: Todavía neg (Pper3)]

Es falso que existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual que tampoco se han obtenido las predicciones meteorológicas más exactas para la segunda mitad de septiembre.

Enunciado de origen

Elly Spark, directora del servicio meteorológico de los Juegos Olímpicos, dijo que **todavía** no han obtenido las predicciones meteorológicas más exactas para la segunda mitad de septiembre, pero que "las posibilidades de que haga buen tiempo son altas.

- Cancelabilidad: No

# Elly Spark, directora del servicio meteorológico de los Juegos Olímpicos, dijo que **todavía** no han obtenido las predicciones meteorológicas más exactas para la segunda mitad de septiembre, >> y **antes estas predicciones se habían encontrado**, pero que "las posibilidades de que haga buen tiempo son altas.

---

**[Todavía neg (Pper4)]**

Por último, el factor peso es clave para que una mujer se implique en el abandono de los cigarrillos. El miedo a ganar peso y el que en algunos casos ocurra después de dejar de fumar son cuestiones que preocupan a las mujeres fumadoras. La mayoría de éstas no quiere engordar, como mucho estarían dispuestas a ganar unos dos kilos. De hecho, es más probable que las mujeres abandonen los tratamientos para dejar de fumar que los hombres por esta razón. A pesar de que cada vez es mayor el interés de los investigadores en encontrar soluciones eficaces para aquellas personas

que aumentan su peso cuando dejan de fumar, **todavía** no se ha encontrado una solución adecuada, aunque hay algunas intervenciones que son prometedoras.

AÑO: 2003  
AUTOR: PRENSA  
TÍTULO: RESPYN. Revista de Salud Pública y Nutrición, vol. 2, nº 1, 01-03/2004 : LAS MUJERES Y EL TABACO: CA ...  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 06.Salud  
PUBLICACIÓN: Pedro César Cantú Martínez, Facultad de Salud Pública y Nutrición. Universidad Autónoma de Nuevo León (Monterrey), 2003

**INFERENCIA [I: todavía neg (PPer4)]:** Existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual tampoco se había encontrado una solución adecuada para aquellas personas que aumentan su peso cuando dejan de fumar.

#### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: Todavía neg (PPer4)]**

- Separabilidad: No

A pesar de que cada vez es mayor el interés de los investigadores en encontrar soluciones eficaces para aquellas personas que aumentan su peso cuando dejan de fumar, [-] no se ha encontrado una solución adecuada, aunque hay algunas intervenciones que son prometedoras.

- Proyectividad: Sí

a. No es cierto que **todavía** no se ha encontrado una solución adecuada para aquellas personas que aumentan su peso cuando dejan de fumar.

b. Si es cierto que **todavía** no se ha encontrado una solución adecuada para aquellas personas que aumentan su peso cuando dejan de fumar, entonces los problemas de obesidad seguirán para estas personas.

c. Quizá **todavía** no se ha encontrado una solución adecuada para aquellas personas que aumentan su peso cuando dejan de fumar.

d. ¿**Todavía** no se ha encontrado una solución adecuada para aquellas personas que aumentan su peso cuando dejan de fumar?

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: Todavía neg (Pper4)], ¿podría ser verdadero [YA neg (PPer4)]?  
R= Sí



Se supone falsa la inferencia [I: Todavía neg (PPer4)]

Es falso que existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual tampoco se había encontrado una solución adecuada para aquellas personas que aumentan su peso cuando dejan de fumar.

Enunciado de origen

A pesar de que cada vez es mayor el interés de los investigadores en encontrar soluciones eficaces para aquellas personas que aumentan su peso cuando dejan de fumar, **todavía** no se ha encontrado una solución adecuada, aunque hay algunas intervenciones que son prometedoras.

- Cancelabilidad: No

# A pesar de que cada vez es mayor el interés de los investigadores en encontrar soluciones eficaces para aquellas personas que aumentan su peso cuando dejan de fumar, **todavía** no se ha encontrado una solución adecuada, >> **antes se habían encontrado varias soluciones**, aunque hay algunas intervenciones que son prometedoras.

---

[**Todavía neg (PPer5)**]

- La señora es rara. Vamos a oírla cantar.

El público me ha inventado la vida. Ha elaborado mi historia, como si yo no tuviera existencia. Inventó mi vida de nuevo; es tan terrible como razonable: puesto que yo no existo, porque estoy borracha -"Niño, ¿está tu padre en casa?". "Está borracho, así que como si no estuviera"-, como estaba de vino, de pulque o de tequila hasta las cachas, el público inventó una vida estrafalaria... y tal vez más serena.

Mañana iré al convento a cantar. ¡Qué desastre!

- Llévenle flores a Chavela. Me dijeron que se murió hace días.

- No se ha muerto todavía. Allí está, en el rincón de la cantina. Es la del jorongo. Vino a cantar, pero **todavía** no ha tenido un minuto de lucidez.

- ¡Vamos a ver a esa señora rara tan graciosa! ¡Dicen que canta...!

¿Quién es este señor tan raro? ¿Por qué viste así? Habla raro también. Muy nasal

AÑO: 2002  
AUTOR: Vargas, Chavela  
TÍTULO: Y si quieres saber de mi pasado  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 02.Testimonios varios  
PUBLICACIÓN: Aguilar (Madrid), 2002

**INFERENCIA [I: todavía neg (PPer5)]:** Existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual Chavela tampoco había tenido un minuto de lucidez.

**ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: Todavía neg (PPer5)]**

- Separabilidad: Sí

No se ha muerto todavía. Allí está, en el rincón de la cantina. Es la del jorongo. Vino a cantar, pero [-] no ha tenido un minuto de lucidez.

- Proyectividad: Sí

a. No es cierto que Chavela **todavía** no ha tenido un minuto de lucidez.

b. Si es cierto que Chavela **todavía** no ha tenido un minuto de lucidez, entonces eso es muestra de su tristeza.

c. Quizá Chavela **todavía** no ha tenido un minuto de lucidez.

d. ¿Chavela **todavía** no ha tenido un minuto de lucidez?

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: Todavía neg (Pper5)], ¿podría ser verdadero [Todavía neg (PPer5)]? R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I: Todavía neg (PPer5)]

Es falso que existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual Chavela tampoco había tenido un minuto de lucidez.

Enunciado de origen

No se ha muerto todavía. Allí está, en el rincón de la cantina. Es la del jorongo. Vino a cantar, pero **todavía** no ha tenido un minuto de lucidez.

- Cancelabilidad: No

# No se ha muerto todavía. Allí está, en el rincón de la cantina. Es la del jorongo. Vino a cantar, pero **todavía** no ha tenido un minuto de lucidez. >> **y antes de ese momento había estado lúcida.**

### [Todavía neg (PPer6)]

Recuerdo otra vez a Frida y su dolor. Era la angustia y la pena lo que mataba a Frida; era el dolor moral lo que la mataba. No quiero aquello. No quiero un peregrinar de hospital en hospital. Me parece de un mal gusto espantoso. Prefiero que me dé algo y me muera. Sin embargo, creo que mi actual conquista es la de estar bien, la de sentirme bien. Me encanta tener salud y poder caminar, o encontrarme con amigos y platicar. Cuando una está enferma no es más que un estorbo. Quiero estar bien por mí, no por nadie. Jamás he tenido en mente quedar bien con la gente por una cosa u otra. Simplemente me gusta estar bien y adoro la vida.

También las enfermedades tienen un algo divertido. En Uruguay un periodista me dijo:

- A usted la han operado del cerebro, ¿verdad?

Tiene su gracia. Afortunadamente, **todavía** no me han operado el cerebro. No quiero que me dejen loca... más loca de lo que estoy. Los psiquiatras lo han intentado con otros métodos, pero no lo han logrado. Creo que ya les conté cómo un psiquiatra en Madrid vino a visitarme. Le dije que no quería que me quitara mi bendita locura. Vino a un concierto y pasó un mes llorando.

- Doctor -le dije-, yo lo veo muy mal. Váyase a casa y acuéstese. Y que le den algo de tomar.

Luego se murió.

- Pero ¿qué le dijiste, Chavela? -me preguntaban.

AÑO: 2002  
AUTOR: Vargas, Chavela  
TÍTULO: Y si quieres saber de mi pasado  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 02.Testimonios varios  
PUBLICACIÓN: Aguilar (Madrid), 2002

**INFERENCIA [I: todavía neg (PPer6)]:** Existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual a Chavela tampoco le habían operado el cerebro.

### ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: Tdv neg (PPer6)]

- Separabilidad: No

Tiene su gracia. Afortunadamente, [-] no me han operado el cerebro. No quiero que me dejen loca... más loca de lo que estoy. Los psiquiatras lo han intentado con otros métodos, pero no lo han logrado. Creo que ya les conté cómo un psiquiatra en Madrid vino a visitarme. Le dije que no quería que me quitara mi bendita locura. Vino a un concierto y pasó un mes llorando.

- Proyectividad: Sí

a. No es cierto que al hablante **todavía** no le han operado el cerebro.

b. Si es cierto que al hablante **todavía** no le han operado el cerebro, entonces eso quiere decir que no le importa su supuesta locura.

c. Quizá al hablante **todavía** no le han operado el cerebro.

d. ¿Al hablante **todavía** no le han operado el cerebro?

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: Tdv neg (Pper6)], ¿podría ser verdadero [YA neg (PPer6g)]? R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I: Tdv neg (PPer6)]

Es falso que existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual a Chavela tampoco le habían operado el cerebro.

Enunciado de origen

Tiene su gracia. Afortunadamente, **todavía** no me han operado el cerebro. No quiero que me dejen loca... más loca de lo que estoy. Los psiquiatras lo han intentado con otros métodos, pero no lo han logrado. Creo que ya les conté cómo un psiquiatra en Madrid vino a visitarme. Le dije que no quería que me quitara mi bendita locura. Vino a un concierto y pasó un mes llorando.

- Cancelabilidad: No

# Tiene su gracia. Afortunadamente, **todavía** no me han operado el cerebro. >>, **y antes sí me lo habían operado**. No quiero que me dejen loca... más loca de lo que estoy. Los psiquiatras lo han intentado con otros métodos, pero no lo han logrado. Creo que ya les conté cómo un psiquiatra en Madrid vino a visitarme. Le dije que no quería que me quitara mi bendita locura. Vino a un concierto y pasó un mes llorando.

---

[**Todavía neg (PPer7)**]

Estos últimos heredarían sólo en el caso de extinguirse el tronco legítimo; y también quedarían excluidos, independientemente de ser o no legítimos, aquellos que se hubieren ordenado sacerdotes o que ingresaran como caballeros en las órdenes de Calatrava o San Juan, "o de otro cualquier Orden, que impida ser casado" (por este último mandato parecería ponerse a cubierto de la aparición

de cualquiera nueva orden que impusiese el celibato a sus miembros; queda clarísimo el deseo de que no se extinga su estirpe. Lo curioso en este caso, al establecer las precedencias, es que Cortés se está refiriendo a unos hijos e hijas hipotéticos, que **todavía** no han nacido. Por otro lado se advierte un tratamiento tan desigual para los nacidos fuera del matrimonio, que parecería que se tratara de hijos de segunda; es así que en 1544 (en la carta en que afirma tener sesenta años), decía quejumbroso al Emperador: "no tengo más de un hijo varón que me suceda, y aunque tengo la mujer moza para poder tener más, mi edad no sufre esperar mucho; y si no tuviese otro, y Dios dispusiera de éste sin dejar sucesión, ¿qué me habría aprovechado lo adquirido?, pues sucediendo hijas, se pierde la memoria". ¿Y don Martín y don Luis, legitimados por el papa?, ¿no eran hijos en todo el sentido de la palabra? Podría argumentarse que no viene al caso traer a cuento esa relación (o falta de ella) con los hijos; pero si bien es cierto que resulta irrelevante para la historia de la Conquista, en cambio, es invaluable para sondear los recovecos de su corazón.

AÑO: 2001  
AUTOR: Miralles, Juan  
TÍTULO: Hernán Cortés. Inventor de México  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 02.Historia  
PUBLICACIÓN: Tusquets (Barcelona), 2002

**INFERENCIA [I: todavía neg (PPer7)]:** Existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual los hijos hipotéticos de Cortés tampoco habían nacido.

#### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: Todavía neg (PPer7)]**

- Separabilidad: No

Lo curioso en este caso, al establecer las precedencias, es que Cortés se está refiriendo a unos hijos e hijas hipotéticos, que [-] no han nacido.

- Proyectividad: Sí

a. No es cierto que unos hijos e hijas hipotéticos de Cortés **todavía** no han nacido.

b. Si es cierto que unos hijos e hijas hipotéticos de Cortés **todavía** no han nacido, entonces no podía tener bien en claro la repartición de su herencia.

c. Quizá unos hijos e hijas hipotéticos de Cortés **todavía** no han nacido.

d. ¿Unos hijos e hijas hipotéticos de Cortés **todavía** no han nacido?

- Influencia veritativa: Sí

Si se supone falsa la inferencia [I: Todavía neg (Pper7)], ¿podría ser verdadero [Todavía neg (PPer7)]? R= No

Se supone falsa la inferencia [I: Todavía neg (PPer7)]

Es falso que existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual los hijos hipotéticos de Cortés tampoco habían nacido.

Enunciado de origen

Lo curioso en este caso, al establecer las precedencias, es que Cortés se está refiriendo a unos hijos e hijas hipotéticos, que **todavía** no han nacido.

- Cancelabilidad: No

# Lo curioso en este caso, al establecer las precedencias, es que Cortés se está refiriendo a unos hijos e hijas hipotéticos, que **todavía** no han nacido. >>, **y estos hijos hipotéticos antes habían nacido.**

---

**[Todavía neg (PPer8)]**

[...] pero nunca han practicado el realismo socialista ni cosa que se le parezca, y, sin que sus ideas políticas necesariamente ocupen un lugar preponderante en sus obras, ejercen la crítica como la ejerce cualquier narrador, quizá más, pues a falta de periodismo, la novela es el espacio privilegiado de la crítica: la denuncia, el humor, la parodia, la impugnación, la queja. Es una generación, como todas, diversa en tonos, estilos, preocupaciones, temáticas, géneros; unida, también como todas, en el deseo de ser diversa. Una generación de escritores que viven en las arduas circunstancias de La Habana, que colaboran con frecuencia en La Gaceta de Cuba, publicación bimensual dirigida heroicamente por Norberto Codina, que reconocen el pródigo liderazgo de Ambrosio Fornet, Pocho, el hombre que más sabe de literatura cubana (dicen que si hay algún libro cubano que no haya leído Pocho es porque **todavía** no se ha escrito). Escritores que sufren las rudas condiciones de la triple insularidad, que tienen serias dificultades para alimentarse, para transportarse, para corresponder a la generosidad de los amigos extranjeros, para publicar, para leer, aunque se prestan los libros entre sí hasta que se acaban como si fueran pastillas de jabón.

AÑO: 2001  
AUTOR: Celorio, Gonzalo  
TÍTULO: Ensayo de contraconquista  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 02.Literatura  
PUBLICACIÓN: Tusquets Editores (México D.F.), 2001

**INFERENCIA [I: todavía neg (PPer8)]:** Existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual tampoco se había escrito un libro cubano que Poncho no hubiera leído.

**ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: Todavía neg (PPer8)]**

- Separabilidad: No

[...] que reconocen el pródigo liderazgo de Ambrosio Fornet, Pocho, el hombre que más sabe de literatura cubana (dicen que si hay algún libro cubano que no haya leído Pocho es porque [-] no se ha escrito).

- Proyectividad: Sí

a. No es cierto que un libro cubano que no ha leído poncho **todavía** no se ha escrito.

b. Si es cierto que un libro cubano que no ha leído poncho **todavía** no se ha escrito, entonces Poncho es el mejor especialista de literatura cubana.

c. Quizá un libro cubano que no ha leído poncho **todavía** no se ha escrito.

d. ¿Un libro cubano que no ha leído poncho **todavía** no se ha escrito?

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: Todavía neg (Pper8)], ¿podría ser verdadero [Todavía neg (PPer8)]? R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I: Todavía neg (PPer8)]

Es falso que existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual tampoco se había escrito un libro cubano que Poncho no hubiera leído.

Enunciado de origen

[...] que reconocen el pródigo liderazgo de Ambrosio Fornet, Pocho, el hombre que más sabe de literatura cubana (dicen que si hay algún libro cubano que no haya leído Pocho es porque **todavía** no se ha escrito).

- Cancelabilidad: No

# [...] que reconocen el pródigo liderazgo de Ambrosio Fornet, Pocho, el hombre que más sabe de literatura cubana (dicen que si hay algún libro cubano que no haya leído Pocho es porque **todavía** no se ha escrito). >>, **y antes se había escrito.**

---

[**Todavía neg (PPer9)**]

[...] señor Presidente, una reforma constitucional para que ese abismo sea saldado o simplemente estamos reiterando de manera declarativa lo que todavía no hemos logrado convertir en una realidad desde el punto de vista de las acciones y de los hechos. Mi primera preocupación al respecto de esta iniciativa es si su carácter tan abstracto y declarativo no nos va a colocar nuevamente en el supuesto teórico de que todos estamos de acuerdo, de que es necesario defender el medio ambiente, pero no hemos asumido la responsabilidad política y no le hemos dado a este acontecimiento ecológico que vive el país en sus distintas fases, la necesaria jerarquía política y humana que tiene. Por eso hay otra parte de esta iniciativa que me preocupa, compañeras y compañeros, para lo cual pido a ustedes atención, y es el hecho que, como está planteada la reforma constitucional, la garantía individual a un ambiente limpio, no es un instrumento defendible para el ciudadano. ¿Por qué no lo es? Porque **todavía** no hemos cumplido con el resto de la tarea legislativa que es adecuar nuestros demás cuerpos legales para que el ciudadano pueda ejercer este derecho y esta garantía constitucional como un instrumento, no como una declaración sino como un instrumento y les pongo un ejemplo, compañeras y compañeros, por el hecho de que nosotros aprobemos esta reforma constitucional podrá un campesino del Estado de Tabasco solicitar la protección en contra de actos de autoridad cometidos por pemex o por la Comisión Federal de Electricidad que lo privan de un derecho con rango constitucional, podrá un campesino en Chiapas o en Tabasco, en Veracruz, ampararse o ejercer alguna acción jurisdiccional legal en contra de una entidad pública que está contaminando su tierra y que está destruyendo el ambiente de su ciudad o de su comunidad, podrán las organizaciones no gubernamentales ejercer la garantía del derecho al medio ambiente tomando acciones que tengan

AÑO: ---  
AUTOR: ORAL  
TÍTULO: Sesión pública extraordinaria de la Honorable Cámara de Senadores, celebrada el martes 22 de diciemb ...  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 09.FORMALIDAD=alta, AUDIENCIA=interlocutor, CANAL=cara a cara  
PUBLICACIÓN: Honorable Cámara de Senadores de México (<http://www.senado.gob.mx> )

**INFERENCIA [I: todavía neg (PPer9)]:** Existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual no hemos cumplido con el resto de la tarea legislativa que es adecuar nuestros demás cuerpos legales

#### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: Todavía neg (PPer9)]**

- Separabilidad: No

Por eso hay otra parte de esta iniciativa que me preocupa, compañeras y compañeros, para lo cual pido a ustedes atención, y es el hecho que, como está planteada la reforma constitucional, la garantía individual a un ambiente limpio, no es un instrumento defendible para el ciudadano. ¿Por qué no lo es? Porque [-] no hemos cumplido con el resto de la tarea legislativa que es adecuar nuestros demás cuerpos legales para que el ciudadano pueda ejercer este derecho y esta garantía constitucional como un instrumento, no como una declaración sino como un instrumento [...]

- Proyectividad: Sí



a. No es cierto que **todavía** no hemos cumplido con el resto de la tarea legislativa que es adecuar nuestros demás cuerpos legales para que el ciudadano pueda ejercer este derecho y esta garantía constitucional como un instrumento, no como una declaración.

b. Si es cierto que **todavía** no hemos cumplido con el resto de la tarea legislativa que es adecuar nuestros demás cuerpos legales para que el ciudadano pueda ejercer este derecho y esta garantía constitucional como un instrumento, no como una declaración, entonces los ciudadanos no deben estar contentos.

c. Quizá **todavía** no hemos cumplido con el resto de la tarea legislativa que es adecuar nuestros demás cuerpos legales para que el ciudadano pueda ejercer este derecho y esta garantía constitucional como un instrumento, no como una declaración.

d. ¿**Todavía** no hemos cumplido con el resto de la tarea legislativa que es adecuar nuestros demás cuerpos legales para que el ciudadano pueda ejercer este derecho y esta garantía constitucional como un instrumento, no como una declaración?

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: Todavía neg (Pper9)], ¿podría ser verdadero [Todavía neg (PPer9)]? R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I: Todavía neg (PPer9)]

Es falso que existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual no hemos cumplido con el resto de la tarea legislativa que es adecuar nuestros demás cuerpos legales.

Enunciado de origen

Por eso hay otra parte de esta iniciativa que me preocupa, compañeras y compañeros, para lo cual pido a ustedes atención, y es el hecho que, como está planteada la reforma constitucional, la garantía individual a un ambiente limpio, no es un instrumento defendible para el ciudadano. ¿Por qué no lo es? Porque **todavía** no hemos cumplido con el resto de la tarea legislativa que es adecuar nuestros demás cuerpos legales para que el ciudadano pueda ejercer este derecho y esta garantía constitucional como un instrumento, no como una declaración sino como un instrumento [...]

- Cancelabilidad: No

# Por eso hay otra parte de esta iniciativa que me preocupa, compañeras y compañeros, para lo cual pido a ustedes atención, y es el hecho que, como está planteada la reforma constitucional, la garantía individual a un ambiente limpio, no es un instrumento defendible para el ciudadano. ¿Por qué no lo es? Porque **todavía** no hemos cumplido con el resto de la tarea legislativa >>, **y antes sí habíamos**

**cumplido con toda**, que es adecuar nuestros demás cuerpos legales para que el ciudadano pueda ejercer este derecho y esta garantía constitucional como un instrumento, no como una declaración sino como un instrumento [...]

---

### [**Todavía neg (PPer10)**]

en su Tercer Informe de Gobierno, a la discusión de una política económica de Estado, en la cual, por supuesto, tendría que estar presente y de manera central un nuevo régimen para la definición de sus salarios mínimos. Es ya una voz generalizada y lo están documentando los hechos de la realidad de que esa Comisión Nacional de Salarios Mínimos es una Comisión absolutamente obsoleta, que quedó rebasada por la situación desde que se inauguraron los pactos económicos en diciembre de mil novecientos ochenta y siete, que ahí no hubo ninguna representación obrera que defendiera los salarios para que se defendiera el ingreso de los trabajadores. No puede ser de manera vertical, no puede ser de manera autoritaria, no puede ser con índices de precios que no miden efectivamente la pérdida de ese poder adquisitivo, como los salarios se van a recuperar. El Partido de la Revolución Democrática sobre este punto ha elaborado una iniciativa, una propuesta, que **todavía** no hemos presentado como iniciativa, pero que es una propuesta que sometemos a la discusión de todos los sectores sociales, para que la Comisión Nacional de Salarios Mínimos desaparezca, para que los salarios se revisen trimestralmente, para que el Instituto que mida la pérdida del poder adquisitivo del salario sea efectivamente un Instituto autónomo del Ejecutivo, para que sea la Cámara de Diputados la que determine de acuerdo al cálculo de esa elevación del costo en el nivel de vida quien determine trimestralmente la elevación del salario. Pero estos, señoras y señores Senadores, estarán ustedes de acuerdo que es apenas un punto de los necesarios a discutir para un tema general: el tema de cómo vamos a diseñar solicito al Presidente de nuestra Mesa Directiva me otorgue un minuto para concluir Adelante.

AÑO: ---  
AUTOR: ORAL  
TÍTULO: Sesión solemne de la Honorable Cámara de Senadores, celebrada el lunes 7 de diciembre de 1998  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 09.FORMALIDAD=alta, AUDIENCIA=interlocutor, CANAL=cara a cara  
PUBLICACIÓN: Honorable Cámara de Senadores de México (<http://www.senado.gob.mx> )

**INFERENCIA [I: todavía neg (PPer10)]:** Existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual la propuesta elaborada por el PRD tampoco se había presentado como iniciativa.

### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: Todavía neg (PPer10)]**

- Separabilidad: Sí

El Partido de la Revolución Democrática sobre este punto ha elaborado una iniciativa, una propuesta, que [-] no hemos presentado como iniciativa, pero que es una propuesta que sometemos a la discusión de todos los sectores sociales, para que la Comisión Nacional de Salarios Mínimos desaparezca, para que los salarios se revisen trimestralmente, para que el Instituto que mida la pérdida del poder adquisitivo del salario sea efectivamente un Instituto autónomo del Ejecutivo [...]

- Proyectividad: Sí

a. No es cierto que el PRD **todavía** no ha presentado como iniciativa una propuesta para que la Comisión Nacional de Salarios Mínimos desaparezca.

b. Si es cierto que el PRD **todavía** no ha presentado como iniciativa una propuesta para que la Comisión Nacional de Salarios Mínimos desaparezca, entonces no ha cumplido su promesa.

c. Quizá el PRD **todavía** no ha presentado como iniciativa una propuesta para que la Comisión Nacional de Salarios Mínimos desaparezca.

d. ¿El PRD **todavía** no ha presentado como iniciativa una propuesta para que la Comisión Nacional de Salarios Mínimos desaparezca?

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: Todavía neg (Pper10)], ¿podría ser verdadero [Todavía neg (PPer1)]? R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I: Todavía neg (PPer10)]

Es falso que existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual la propuesta elaborada por el PRD tampoco se había presentado como iniciativa.

Enunciado de origen

El Partido de la Revolución Democrática sobre este punto ha elaborado una iniciativa, una propuesta, que **todavía** no hemos presentado como iniciativa, pero que es una propuesta que sometemos a la discusión de todos los sectores sociales, para que la Comisión Nacional de Salarios Mínimos desaparezca, para que los salarios se revisen trimestralmente, para que el Instituto que mida la pérdida del poder adquisitivo del salario sea efectivamente un Instituto autónomo del Ejecutivo [...]

- Cancelabilidad: No

# El Partido de la Revolución Democrática sobre este punto ha elaborado una iniciativa, una propuesta, que **todavía** no hemos presentado como iniciativa, >> **y antes habíamos presentado**, pero que es una propuesta que sometemos a la discusión de todos los sectores sociales, para que la Comisión Nacional de Salarios Mínimos desaparezca, para que los salarios se revisen trimestralmente, para que el Instituto que mida la pérdida del poder adquisitivo del salario sea efectivamente un Instituto autónomo del Ejecutivo [...]

## IMPERFECTO

### [Todavía neg (PImp2)]

En el lenguaje moderno de la psiquiatría se habla de la "ordalía", eso es, de las tendencias suicidas ancladas en lo más profundo del subconsciente de algunos individuos, que los llevan a buscar siempre situaciones de peligro. El peligro será una constante que habrá de acompañarlo como su sombra, de manera que, inclusive, por momentos tendrá que cuidarse más de sus hombres que del enemigo que tiene enfrente.

Bernal asegura que, al plantearse el envío de una nueva expedición, se alzaron voces en favor de que ésta fuera al mando de Grijalva: "y todos los más soldados que allí nos hallabamos decíamos que volviese Juan de Grijalva, pues era buen capitán y no había falta en su persona y en saber mandar". Mal pudo haber sido así, puesto que éste todavía no regresaba; pero el caso es que Velázquez ya había dado con el candidato que juzgó idóneo: el antiguo notario de Azúa, uno de los hombres más acaudalados de la isla, de manera tal, que podría montar la expedición con muy poco gasto. El paso siguiente fue redactar la escritura correspondiente, cosa que hicieron ambos el 23 de octubre de 1518 ante el notario de su majestad, Vicente López.

El pliego de instrucciones constituye la base jurídica en que descansa la aventura de Cortés; éste fue un documento que ni Las Casas ni Gómara parecen haber llegado a conocer; en cambio, Oviedo sí da muestras de haberlo leído, puesto que sintetiza lo más importante. Y otro que lo tuvo en sus manos y lo leyó con todo detenimiento, fue Francisco Cervantes de Salazar, quien además de reproducirlo, subraya: "y porque Gómara, que siguiendo a Motolinia, dice, por no haber sido bien informado ni vio, como yo, las

-----  
AÑO: 2001  
AUTOR: Miralles, Juan  
TÍTULO: Hernán Cortés. Inventor de México  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 02.Historia  
PUBLICACIÓN: Tusquets (Barcelona), 2002

**INFERENCIA [I: todavía neg (PImp2)]:** Existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual Juan de Grijalva, tampoco había regresado.

### ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: Tdv neg (PImp2)]

- Separabilidad: Sí

Bernal asegura que, al plantearse el envío de una nueva expedición, se alzaron voces en favor de que ésta fuera al mando de Grijalva: "y todos los más soldados que allí nos hallabamos decíamos que volviese Juan de Grijalva, pues era buen capitán y no había falta en su persona y en saber mandar". Mal pudo haber sido así, puesto que éste [-] no regresaba [...]

- Proyectividad: Sí
  - a. No es cierto que Grijalva **todavía** no regresaba.
  - b. Si es cierto que Grijalva **todavía** no regresaba, entonces se perdería de las nuevas asignaciones
  - c. Quizá Grijalva **todavía** no regresaba.
  - d. ¿Grijalva **todavía** no regresaba?

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: Tdv neg (PImp2)], ¿podría ser verdadero [YA neg (PPres2)]? R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I: Tdv neg (PImp2)]

Es falso que existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual Juan de Grijalva, tampoco había regresado.

Enunciado de origen

Bernal asegura que, al plantearse el envío de una nueva expedición, se alzaron voces en favor de que ésta fuera al mando de Grijalva: "y todos los más soldados que allí nos hallabamos decíamos que volviese Juan de Grijalva, pues era buen capitán y no había falta en su persona y en saber mandar". Mal pudo haber sido así, puesto que éste **todavía** no regresaba [...]

- Cancelabilidad: No

# Bernal asegura que, al plantearse el envío de una nueva expedición, se alzaron voces en favor de que ésta fuera al mando de Grijalva: "y todos los más soldados que allí nos hallabamos decíamos que volviese Juan de Grijalva, pues era buen capitán y no había falta en su persona y en saber mandar". Mal pudo haber sido así, puesto que éste **todavía** no regresaba [...] >>, **y antes había regresado.**

---

### [Todavía neg (PImp3)]

Parada, quien efectivamente, habría llegado a Cozumel. Cuando el río suena, agua lleva; parecería que en este confuso asunto, hubiera un fondo de verdad, aunque desde luego, sin la participación directa de Velázquez (se verá más adelante que Cortés envió una carabela a recoger a un grupo de españoles abandonados en la isla por el licenciado Parada). Antes de proseguir, no está por demás dejar aclarado que en el relato de Gómara se confunden los tiempos al describir los sucesos que se acaban de reseñar. Principia por adelantar la fecha de la entronización de Tecocoltzin y sitúa la conspiración de Villafañá en enero, anteponiéndola a la acción contra Iztapalapa. Bernal es muy preciso al señalar que ocurrió a los dos días del retorno a Texcoco; y Cortés va por el mismo camino, expresando que ocurrió al momento en que se disponía "a poner cerco a Tenochtitlan". Además, en los días señalados por Gómara **todavía** no aparecía en escena Alderete.

El domingo 28 de abril, en medio de un ambiente festivo, se llevó a cabo la botadura de los bergantines. El acto dio comienzo con un tedeum oficiado por fray Bartolomé de Olmedo y, a continuación, se procedió a abrir la compuerta para que éstos se deslizaran dentro de la laguna; para ello, Cortés dice que fue necesario cavar una zanja de media legua de largo y más de dos estados de ancho y otro tanto de profundidad, con los bordes reforzados por troncos a todo lo largo. Trabajaron en ella durante cincuenta días los ocho mil hombres facilitados por Tecocoltzin.

AÑO: 2001  
AUTOR: Miralles, Juan  
TÍTULO: Hernán Cortés. Inventor de México  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 02.Historia  
PUBLICACIÓN: Tusquets (Barcelona), 2002

**INFERENCIA [I: todavía neg (PImp3)]:** Antes de los días señalados por Gómara tampoco había parecido Alderete

### ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: Tdv neg (PImp3)]

- Separabilidad: Sí

Bernal es muy preciso al señalar que ocurrió a los dos días del retorno a Texcoco; y Cortés va por el mismo camino, expresando que ocurrió al momento en que se disponía "a poner cerco a Tenochtitlan". Además, en los días señalados por Gómara [-] no aparecía en escena Alderete.

- Proyectividad: Sí

a. No es cierto que **todavía** no aparecía en escena Alderete.

b. Si es cierto que **todavía** no aparecía en escena Alderete, entonces no podía enterarse de los nuevos planes.

c. Quizá **todavía** no aparecía en escena Alderete.

d. ¿**Todavía** no aparecía en escena Alderete?

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: Tdv neg (PImp3)], ¿podría ser verdadero [YA neg (PPres3)]? R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I: Tdv neg (PImp3)]

Es falso que existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual tampoco había parecido Alderete.

Enunciado de origen

Bernal es muy preciso al señalar que ocurrió a los dos días del retorno a Texcoco; y Cortés va por el mismo camino, expresando que ocurrió al momento en que se disponía "a poner cerco a Tenochtitlan". Además, en los días señalados por Gómara **todavía** no aparecía en escena Alderete.

- Cancelabilidad: No

# Bernal es muy preciso al señalar que ocurrió a los dos días del retorno a Texcoco; y Cortés va por el mismo camino, expresando que ocurrió al momento en que se disponía "a poner cerco a Tenochtitlan". Además, en los días señalados por Gómara **todavía** no aparecía en escena Alderete. >>, antes de los días señalados por Gómara Alderte había aparecido.

#### [**Todavía neg (PImp4)**]

[...] no se le hubiera escrito, lo que ocurrió es que la cédula del monarca tardó casi diez meses en llegar a sus manos; no obstante, estaba más o menos al corriente de lo que allá sucedía, como se desprende de su alusión a la rebeldía de los comuneros. Se sabe que fueron muchos los barcos llegados de las Antillas en ese período; el dato se deduce a través del alto número de caballos que para esas fechas se advierten en México. Algo a destacar es que ese aparente silencio de la Corte no parece haberle afectado; ningún cronista le presta atención. Está fuera de dudas que en ese periodo era el gobernante indisputado. Nadie le hacía sombra. En cuanto al país, en aquellos sitios en que los españoles ejercían el control efectivo, se habían prohibido los sacrificios humanos, lo cual equivalía a la supresión de la antigua religión (al menos, no podía practicarse abiertamente); pero, al propio tiempo, se daba el caso de que la nueva **todavía** no arrancaba, pues no había clérigos en número suficiente para enseñarla. Podría considerarse como un periodo de transición, en el que nadie parecía llorar la muerte de los antiguos dioses; al menos, ninguna crónica registra disturbios

ocasionados por nostálgicos del viejo culto que se hubiesen echado a protestar a las calles. La casta sacerdotal estaba liquidada.

AÑO: 2001  
AUTOR: Miralles, Juan  
TÍTULO: Hernán Cortés. Inventor de México  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 02.Historia  
PUBLICACIÓN: Tusquets (Barcelona), 2002

**INFERENCIA [I: todavía neg (PImp4)]:** Existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual la nueva religión tampoco había arrancado.

#### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: YA neg (PImp4)]**

- Separabilidad: Sí

Nadie le hacía sombra. En cuanto al país, en aquellos sitios en que los españoles ejercían el control efectivo, se habían prohibido los sacrificios humanos, lo cual equivalía a la supresión de la antigua religión (al menos, no podía practicarse abiertamente); pero, al propio tiempo, se daba el caso de que la nueva [-] no arrancaba, pues no había clérigos en número suficiente para enseñarla.

- Proyectividad: Sí

a. No es cierto que la nueva [religión] todavía no arrancaba.

b. Si es cierto que la nueva [religión] todavía no arrancaba, entonces las personas tenían más libertad.

c. Quizá la nueva [religión] todavía no arrancaba.

d. ¿La nueva [religión] todavía no arrancaba?

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: Tdv neg (PImp4)], ¿podría ser verdadero [YA neg (PPres4)]? R= No

Se supone falsa la inferencia [I: Tdv neg (PImp4)]



Es falso que existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual la nueva religión tampoco había arrancado.

#### Enunciado de origen

Nadie le hacía sombra. En cuanto al país, en aquellos sitios en que los españoles ejercían el control efectivo, se habían prohibido los sacrificios humanos, lo cual equivalía a la supresión de la antigua religión (al menos, no podía practicarse abiertamente); pero, al propio tiempo, se daba el caso de que la nueva **todavía** no arrancaba, pues no había clérigos en número suficiente para enseñarla.

- Cancelabilidad: No

# Nadie le hacía sombra. En cuanto al país, en aquellos sitios en que los españoles ejercían el control efectivo, se habían prohibido los sacrificios humanos, lo cual equivalía a la supresión de la antigua religión (al menos, no podía practicarse abiertamente); pero, al propio tiempo, se daba el caso de que la nueva **todavía** no arrancaba, >> **y antes de ese momento había arrancado**, pues no había clérigos en número suficiente para enseñarla.

---

#### [**Todavía neg (PImp5)**]

Este Cortés en nada se parece a aquel de quien hablara Bernal, que era un individuo que impartía órdenes en voz baja, y que no perdía la compostura. Cabe preguntar, entonces, qué es lo que ha ocurrido y, ¿por qué actúa así? Es importante indagar sobre su estado de salud. Era un hombre que, además de verse sometido a grandes tensiones, sufría atroces dolores a causa de la fractura del brazo. Por la carta que dirigió al Emperador, dándole cuenta del accidente se vio que llevaba sesenta días de mal dormir; de manera tal, mediante un conteo regresivo, podríamos establecer, con bastante aproximación, la fecha del percance. Garay desembarcó en 25 de julio, lo cual, yendo atrás los sesenta días que menciona, más otros pocos en que tardaría en llegarle la noticia, sitúa el percance a finales de mayo o comienzos de junio. En el momento en que se decide a salir de México rumbo a Las Hibueras, **todavía** no debía encontrarse restablecido del todo, según escribió: "porque me pareció que ya hacía mucho tiempo que mi persona estaba ociosa y no hacía cosa nuevamente de que vuestra majestad se sirviese, a causa de la lesión de mi brazo, aunque no más libre de ella, me pareció que debía de entender en algo". Ese no más libre de ella da a entender que todavía experimentaba dolores. Ni que decir tiene que la caída del caballo le agió el disfrute de su gran victoria. Las grandes decisiones de aquellos días hubo de tomarlas en momentos en que se encontraba presa de intensos dolores y con el brazo en cabestrillo.

AÑO: 2001  
AUTOR: Miralles, Juan  
TÍTULO: Hernán Cortés. Inventor de México  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 02.Historia  
PUBLICACIÓN: Tusquets (Barcelona), 2002

**INFERENCIA [I: todavía neg (PImp5)]:** Antes de que Garay se decidiera a salir de México rumbo a las Hibueras, tampoco debía encontrarse reestablecido.

## ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: YA neg (PImp5)]

- Separabilidad: Sí

En el momento en que se decide a salir de México rumbo a Las Hibueras, [-] no debía encontrarse restablecido del todo, según escribió: "porque me pareció que ya hacía mucho tiempo que mi persona estaba ociosa y no hacía cosa nuevamente de que vuestra majestad se sirviese, a causa de la lesión de mi brazo, aunque no más libre de ella, me pareció que debía de entender en algo".

- Proyectividad: Sí

- a. No es cierto que Garay **todavía** no debía encontrarse restablecido del todo.
- b. Si es cierto que Garay **todavía** no debía encontrarse restablecido del todo, entonces necesitaba más cuidados.
- c. Quizá Garay **todavía** no debía encontrarse restablecido del todo.
- d. ¿Garay **todavía** no debía encontrarse restablecido del todo?

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: Tdv neg (PImp5)], ¿podría ser verdadero [YA neg (PPres5)]? R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I: Tdv neg (PImp5)]

Es falso que antes de que Garay se decidiera a salir de México rumbo a las Hibueras, tampoco debía encontrarse reestablecido.

Enunciado de origen

En el momento en que se decide a salir de México rumbo a Las Hibueras, **todavía** no debía encontrarse restablecido del todo, según escribió: "porque me pareció que ya hacía mucho tiempo que mi persona estaba ociosa y no hacía cosa nuevamente de que vuestra majestad se sirviese, a causa de la lesión de mi brazo, aunque no más libre de ella, me pareció que debía de entender en algo".

- Cancelabilidad: No

# En el momento en que se decide a salir de México rumbo a Las Hibueras, **todavía** no debía encontrarse restablecido del todo, >> y **antes había estado restablecido**, según escribió: "porque me pareció que ya hacía mucho tiempo que mi persona estaba ociosa y no hacía cosa nuevamente de que vuestra majestad se sirviese, a causa de la lesión de mi brazo, aunque no más libre de ella, me pareció que debía de entender en algo".

---

### [**Todavía neg (PImp6)**]

tiempo, ella fue aprendiendo el español, y según los progresos que hacía, la labor de él fue perdiendo importancia. La actuación de Aguilar recibe un debido crédito de parte de los cronistas españoles, pero en cambio, en fuentes indígenas es tan escasamente mencionado, que se llega al extremo de ignorarse por completo, convirtiéndose a Malintzin en la traductora única, como lo evidencia el párrafo que aparece a continuación, tomado del Códice Florentino: "y luego mandó el capitán Don Hernando Cortés por medio de Marina que era su intérprete la qual era una india que sabia la lengua de Castilla y la de México que la tomó en Yucatán, ésta comenzó a llamar a voces a los tecutles, y piles mexicanos para que viniesen a dar a los españoles lo necesario para comer...". La escena corresponde al momento en que se instalan en el palacio de Axayácatl, lo cual constituye un error evidente, pues en ese tiempo ella **todavía** no aprendía el idioma; por tanto, aquí lisa y llanamente se ha borrado la presencia de Aguilar (las crónicas españolas mencionan que en ese tiempo todavía seguían comunicándose mediante la doble traducción); y de la misma forma, en las viñetas que ilustran el Códice Florentino acerca de algunas actuaciones ocurridas por aquellos días, ella aparece junto a Cortés mientras traduce, y lo hace directamente, sin un intermediario de por medio. Aguilar como si nunca hubiera existido.

AÑO: 2001  
 AUTOR: Miralles, Juan  
 TÍTULO: Hernán Cortés. Inventor de México  
 PAÍS: MÉXICO  
 TEMA: 02.Historia  
 PUBLICACIÓN: Tusquets (Barcelona), 2002

**INFERENCIA [I: todavía neg (PImp6)]:** Antes de que los españoles se instalaran en el palacio de Axayácatl Marina tampoco había aprendido el idioma.

### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: YA neg (PImp6)]**

- Separabilidad: No

La escena corresponde al momento en que se instalan en el palacio de Axayácatl, lo cual constituye un error evidente, pues en ese tiempo ella [-] no aprendía el idioma; por tanto, aquí lisa y llanamente se ha borrado la presencia de Aguilar (las crónicas españolas mencionan que en ese tiempo todavía seguían comunicándose mediante la doble traducción) [...]

- Proyectividad: Sí
  - a. No es cierto que ella **todavía** no aprendía el idioma.
  - b. Si es cierto que ella **todavía** no aprendía el idioma, entonces la comunicación se hacía muy complicada
  - c. Quizá ella **todavía** no aprendía el idioma.
  - d. ¿Ella **todavía** no aprendía el idioma?

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: Tdv neg (PImp6)], ¿podría ser verdadero [YA neg (PPres1)]? R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I: Tdv neg (PImp6)]

Es falso que antes de que los españoles se instalaran en el palacio de Axayácatl Marina tampoco había aprendido el idioma.

Enunciado de origen

La escena corresponde al momento en que se instalan en el palacio de Axayácatl, lo cual constituye un error evidente, pues en ese tiempo ella **todavía** no aprendía el idioma; por tanto, aquí lisa y llanamente se ha borrado la presencia de Aguilar (las crónicas españolas mencionan que en ese tiempo todavía seguían comunicándose mediante la doble traducción) [...]

- Cancelabilidad: No

# La escena corresponde al momento en que se instalan en el palacio de Axayácatl, lo cual constituye un error evidente, pues en ese tiempo ella **todavía** no aprendía el idioma >>, y **antes lo había aprendido**; por tanto, aquí lisa y llanamente se ha borrado la presencia de Aguilar (las crónicas españolas mencionan que en ese tiempo todavía seguían comunicándose mediante la doble traducción) [...]

---

## PLUSCUAMPERFECTO

[**Todavía neg (PPlus1)**]

Para los que pasen de aquí: me veis en los teatros, con los brazos abiertos, como abrazando al mundo. Les diré qué me hubiera gustado hacer. Les diré algo que me falta. Me hubiese gustado estudiar antropología. Nunca pude dedicarle el tiempo necesario. Tal vez lea muchos libros durante los próximos años. Me apasionaba Tepoztlán, Zempoala, Teotihuacán, pero también conozco Chichén Itzá, Tula, Xel-Ha, y casi todos los templos y ciudades de los antiguos habitantes de México. Quizá vuelva a estudiar náhuatl: lo hablaba un poco, pero lo perdí. Pasé buena parte de mi vida haciendo cosas inútiles. Pero a veces iba a estos lugares a buscar... yo no sé qué. Recuerdo haber estado en Malinalco, cuando el tigre de Malinalco aún tenía los ojos de jade. Se los quitaron los gringos que vinieron de turistas. También visité lugares que todavía no habían sido descubiertos; y algunas ruinas aún permanecen ocultas en la selva. Filobobos y Pital me interesan muchísimo. Sólo daré un detalle: sembraron naranjos en aquellas tierras. Y salieron naranjas así de gordas, como pelotas grandes. Sólo con la fuerza de la tierra, de aquella tierra mágica y poderosa.

Tuve un amigo llamado Demetrio, un joven genio, puedo asegurarlo. Me enseñó muchas cosas de las pirámides. Era arqueólogo, pero el gobierno lo trasladó; le dieron un trabajo en las oficinas. Un puesto importantísimo.

AÑO: 2002  
AUTOR: Vargas, Chavela  
TÍTULO: Y si quieres saber de mi pasado  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 02.Testimonios varios  
PUBLICACIÓN: Aguilar (Madrid), 2002

**INFERENCIA [I: todavía neg (PPlus1)]:** Existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual los lugares visitados no habían sido descubiertos.

#### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: Todavía neg (PPlus1)]**

- Separabilidad: Sí

También visité lugares que [-] no habían sido descubiertos; y algunas ruinas aún permanecen ocultas en la selva.

- Proyectividad: Sí

- a. No es cierto que esos lugares todavía no habían sido descubiertos
- b. Si es cierto que esos lugares todavía no habían sido descubiertos, entonces ellos tuvieron mucha suerte de encontrarlos.
- c. Quizá esos lugares todavía no habían sido descubiertos
- d. ¿Esos lugares todavía no habían sido descubiertos?

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: Todavía neg (PPlus1)], ¿podría ser verdadero [Todavía neg (PPlus1)]? R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I: Todavía neg (PPlus1)]

Es falso que existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual los lugares visitados no habían sido descubiertos.

Enunciado de origen

También visité lugares que **todavía** no habían sido descubiertos; y algunas ruinas aún permanecen ocultas en la selva.

- Cancelabilidad: No

# También visité lugares que **todavía** no habían sido descubiertos; >> **y antes habían sido descubiertas**, y algunas ruinas aún permanecen ocultas en la selva.

---

### [Todavía neg (PPlus2)]

¿Qué se ha hecho acerca de este problema? Lo primero fue dejar de utilizar CFC como propelentes de los aerosoles de uso doméstico. En 1978, y a pesar de que **todavía** no se había comprobado experimentalmente nuestra teoría por mediciones atmosféricas, se prohibió el uso de clorofluorcarbonos en aerosoles en Estados Unidos, Canadá y los países escandinavos.

En 1987, se firmó un acuerdo internacional, el Protocolo de Montreal, cuya primera versión estableció que se limitaría la producción de clorofluorcarbonos y fijó que se le reduciría a la mitad de la actual para fines del siglo. Pero, a la luz de la evidencia científica que se fue acumulando, el protocolo original ha sido enmendado en varias ocasiones, de suerte que la producción se detuvo por completo en los países industrializados, aunque es posible que continúe, con una intensidad relativamente pequeña, en los países en vías de desarrollo.

AÑO: 2001  
AUTOR: PRENSA  
TÍTULO: Excélsior 07/09/2001 : Todo Comenzó con la Refrigeración Doméstica  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 01.Ciencias y Tecnología  
PUBLICACIÓN: (México D.F.), 2001

**INFERENCIA [I: todavía neg (PPlus2)]:** Existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual tampoco se había comprobado experimentalmente nuestra teoría por mediciones atmosféricas

## ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: **Todavía neg (PPlus2)**]

- Separabilidad: Sí  
En 1978, y a pesar de que [-] no se había comprobado experimentalmente nuestra teoría por mediciones atmosféricas, se prohibió el uso de clorofluorcarbonos en aerosoles en Estados Unidos, Canadá y los países escandinavos.
- Proyectividad: Sí
  - a. No es cierto que en 1978 **todavía** no se había comprobado experimentalmente nuestra teoría por mediciones atmosféricas.
  - b. Si es cierto que en 1978 **todavía** no se había comprobado experimentalmente nuestra teoría por mediciones atmosféricas, entonces los resultados no eran seguros.
  - c. Quizá en 1978 **todavía** no se había comprobado experimentalmente nuestra teoría por mediciones atmosféricas.
  - d. ¿En 1978 **todavía** no se había comprobado experimentalmente nuestra teoría por mediciones atmosféricas?

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: **Todavía neg (PPlus1)**], ¿podría ser verdadero [**Todavía neg (PPlus1)**]? R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I: **Todavía neg (PPlus1)**]

Es falso que existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual tampoco se había comprobado experimentalmente nuestra teoría por mediciones atmosféricas

Enunciado de origen

En 1978, y a pesar de que **todavía** no se había comprobado experimentalmente nuestra teoría por mediciones atmosféricas, se prohibió el uso de clorofluorcarbonos en aerosoles en Estados Unidos, Canadá y los países escandinavos.

- Cancelabilidad: No  
# En 1978, y a pesar de que **todavía** no se había comprobado experimentalmente nuestra teoría por mediciones atmosféricas, >> **y antes se había comprobado**, se prohibió el uso de clorofluorcarbonos en aerosoles en Estados Unidos, Canadá y los países escandinavos.
-

### [Todavía neg (PPlus3)]

- ¿Va a decirme cuál es, profesor?

- Lo siento, Bacon, yo soy matemático, no psicólogo -en el semblante rubicundo de Von Neumann se dibujó una sonrisa felina-. Tendrá que descubrirla por sí mismo... ¿Le sirvo otra copa?

Bacon sabía que, desde su época de Berlín, a Einstein le encantaban las caminatas. Todos los días acostumbraba realizar a pie el recorrido entre el Instituto y su casa, y le agradaba compartir esos minutos con alguien con quien charlar. Sólo eran unos instantes, pero sus interlocutores los valoraban como sublimes momentos de iluminación. Muchos de los ilustres físicos que visitaban Princeton lo hacían con la esperanza de compartir uno de estos recorridos con el profesor, pues era cuando su mente se hallaba más relajada y chispeante. Aunque todavía no había tenido la oportunidad de serle presentado, Bacon pensaba que quizás alguna vez podría acercársele para cruzar unas cuantas palabras con él. Luego, con un poco de suerte, quizás se convirtiera en uno de sus acompañantes habituales.

Una mañana se decidió a esperarlo afuera de su despacho, el cubículo 115 de Fuld Hall, escondido en el rellano de la escalera. Tenía miedo, una especie de vergüenza secreta, similar a la de los fanáticos que persiguen a las estrellas de cine para pedirles un autógrafo, mas no estaba dispuesto a dejar pasar aquella ocasión. Había decidido quedarse en Princeton para conocer a hombres como aquél, no para escuchar los extraños sermones de Von Neumann o soportar la indiferencia de sus colegas.

-----  
AÑO: 1999  
AUTOR: Volpi, Jorge  
TÍTULO: En busca de Klingsor  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 07.Novela  
PUBLICACIÓN: Seix Barral (Barcelona), 1999

**INFERENCIA [I: todavía neg (PPlus3)]:** Existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual a Bacon no le había sido presentado Einstein.

### ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: Todavía neg (PPlus3)]

- Separabilidad: Sí

Muchos de los ilustres físicos que visitaban Princeton lo hacían con la esperanza de compartir uno de estos recorridos con el profesor, pues era cuando su mente se hallaba más relajada y chispeante. Aunque [-] no había tenido la oportunidad de serle presentado, Bacon pensaba que quizás alguna vez podría acercársele para cruzar unas cuantas palabras con él.

- Proyectividad: Sí



- a. No es cierto que Bacon **todavía** no había tenido la oportunidad de serle presentado Einstein.
- b. Si es cierto que Bacon **todavía** no había tenido la oportunidad de serle presentado Einstein, entonces no podía contarle sus proyectos sobre física.
- c. Quizá Bacon **todavía** no había tenido la oportunidad de serle presentado Einstein.
- d. ¿Bacon **todavía** no había tenido la oportunidad de serle presentado Einstein?

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: Todavía neg (PPlus3)], ¿podría ser verdadero [Todavía neg (PPlus3)]? R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I: Todavía neg (PPlus3)]

Es falso que existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual a Bacon no le había sido presentado Einstein.

Enunciado de origen

Muchos de los ilustres físicos que visitaban Princeton lo hacían con la esperanza de compartir uno de estos recorridos con el profesor, pues era cuando su mente se hallaba más relajada y chispeante. Aunque **todavía** no había tenido la oportunidad de serle presentado, Bacon pensaba que quizás alguna vez podría acercársele para cruzar unas cuantas palabras con él.

- Cancelabilidad: No

# Muchos de los ilustres físicos que visitaban Princeton lo hacían con la esperanza de compartir uno de estos recorridos con el profesor, pues era cuando su mente se hallaba más relajada y chispeante. Aunque **todavía** no había tenido la oportunidad de serle presentado, >> **ya antes se lo habían presentado**, Bacon pensaba que quizás alguna vez podría acercársele para cruzar unas cuantas palabras con él.

---

**[Todavía neg (PPlus4)]**

-¡Frank, has vuelto!

- Has vuelto porque confías en mí, ¿verdad?

- Aún no sé por qué razón he venido, Irene -las palabras de Frank trataban de ser duras, pero el solo hecho de que estuviese allí bastaba para mostrar su debilidad.

Irene trató de abrazarlo, pero Bacon se hizo a un lado prudentemente; **todavía** no había llegado el momento de recuperar el entusiasmo: Irene debía tener paciencia y esperar un poco más. Estaba a punto de ganar la partida, no debía desesperar y arriesgarlo todo por un desaire sin importancia.

- Frank, yo te quiero -Irene seguía paso a paso un guión aprendido de memoria. Quizás los soviéticos incluso tengan un manual para seducir agentes extranjeros.

- Lo sé -mintió.

Si no había sido una capitulación, al menos podía haberse confundido con una.

- ¿Qué puedo hacer para que me creas? -otra jugada de ajedrez: un muy apropiado gambito de dama. Sacrificar un peón al principio de la partida para obtener una mejor posición en el centro del tablero.

- Quiero la verdad, Irene -¿y qué otra cosa?-. Toda la verdad. De otro modo no podré volver a confiar en ti.

La verdad. Otra vez. ¿Por qué

-----

AÑO: 1999  
AUTOR: Volpi, Jorge  
TÍTULO: En busca de Klingsor  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 07.Novela  
PUBLICACIÓN: Seix Barral (Barcelona), 1999

**INFERENCIA [I: todavía neg (PPlus4)]:** Existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual tampoco había llegado el momento de recuperar el entusiasmo.

#### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: Tdv neg (PPlus4)]**

- Separabilidad: Sí

Irene trató de abrazarlo, pero Bacon se hizo a un lado prudentemente; [-] no había llegado el momento de recuperar el entusiasmo: Irene debía tener paciencia y esperar un poco más. Estaba a punto de ganar la partida, no debía desesperar y arriesgarlo todo por un desaire sin importancia.

- Proyectividad: Sí

a. No es cierto que **todavía** no había llegado el momento de recuperar el entusiasmo.

b. Si es cierto que **todavía** no había llegado el momento de recuperar el entusiasmo.

c. Quizá **todavía** no había llegado el momento de recuperar el entusiasmo.

d. ¿**Todavía** no había llegado el momento de recuperar el entusiasmo?

- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I (a) Tdv neg (PPlus4)], ¿podría ser verdadero [YA neg (PPlus4)]? R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I (a) Tdv neg (PPlus4)]

Es falso que existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual tampoco había llegado el momento de recuperar el entusiasmo.

Enunciado de origen

Irene trató de abrazarlo, pero Bacon se hizo a un lado prudentemente; [-] no había llegado el momento de recuperar el entusiasmo: Irene debía tener paciencia y esperar un poco más. Estaba a punto de ganar la partida, no debía desesperar y arriesgarlo todo por un desaire sin importancia.

- Cancelabilidad: No

# Irene trató de abrazarlo, pero Bacon se hizo a un lado prudentemente; **todavía** no había llegado el momento de recuperar el entusiasmo >>, **y antes sí había llegado**: Irene debía tener paciencia y esperar un poco más. Estaba a punto de ganar la partida, no debía desesperar y arriesgarlo todo por un desaire sin importancia.

---

### [**Todavía neg (PPlus5)**]

y la seguridad de los cargos por parte de la parte acusadora. Así nos hemos enterado, y además los procesos fueron abiertos completamente a la luz pública de la ciudadanía, inclusive fueron televisados en una acción inédita, por cierto, de las Fuerzas Armadas, y de ninguna manera el inculcado, hoy condenado, pudo probar su no culpabilidad, su inocencia. Nuestro país es, ciertamente, signante del Pacto de San José a que aquí se aludió, que crea la Comisión Interamericana y la Corte Interamericana de Derechos Humanos, pero aquí debemos preguntarnos, ¿cuándo puede intervenir la Corte Interamericana de Derechos Humanos para conocer de la queja nacional de un Estado signante de este pacto internacional? Pues es muy claro, cuando se hayan agotado los recursos de jurisdicción interna, y los recursos de jurisdicción interna comprenden, desde luego, toda la fase de primera instancia, según distancia, amparo, revisión, y cuando la Corte Interamericana emitió un fallo, emitió una recomendación, **todavía** no se habían cumplido todos estos pasos. ¿Pero cómo es posible que la Comisión Interamericana de Derechos Humanos le dé entrada a una queja sobre un asunto, sobre asuntos de los que están conociendo autoridades jurisdiccionales del fuero militar?, esto pasaba hace varios meses. Con reservas firmó este pacto, pero para no aceptar la jurisdicción de la Corte Interamericana de Derechos Humanos. esto obedece

a cuestiones de soberanía, obedece a cuestiones de autonomía interna y externa de nuestro país, esto hay que dejarlo muy claro, porque aquí se ha venido a decir otra cosa. No hay ninguna represión por la idea de crear el ombudsman militar. El general Gallardo presentó su tesis hasta mil novecientos noventa y dos, y él está siendo sujeto a procesos desde el año de mil novecientos ochenta y nueve, y nosotros conocemos que como no tenía defensa él por los delitos que se le imputaban [...]

AÑO: ---  
AUTOR: ORAL  
TÍTULO: Sesión Pública Ordinaria de la Honorable Cámara de Senadores, celebrada el jueves 16 de abril de 199 ...  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 09.FORMALIDAD=alta, AUDIENCIA=interlocutor, CANAL=cara a cara  
PUBLICACIÓN: Honorable Cámara de Senadores de México (<http://www.senado.gob.mx> )

**INFERENCIA [I: todavía neg (PPlus5)]:** Existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual tampoco se habían cumplido los pasos de la jurisdicción interna.

#### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: Todavía neg (PPlus5)]**

- Separabilidad: Sí

Pues es muy claro, cuando se hayan agotado los recursos de jurisdicción interna, y los recursos de jurisdicción interna comprenden, desde luego, toda la fase de primera instancia, según distancia, amparo, revisión, y cuando la Corte Interamericana emitió un fallo, emitió una recomendación, [-] no se habían cumplido todos estos pasos.

- Proyectividad: Sí
  - a. No es cierto que **todavía** no se habían cumplido todos estos pasos.
  - b. Si es cierto que **todavía** no se habían cumplido todos estos pasos.
  - c. Quizá **todavía** no se habían cumplido todos estos pasos.
  - d. ¿**Todavía** no se habían cumplido todos estos pasos?
- Influencia veritativa: No

Si se supone falsa la inferencia [I: Todavía neg (PPlus5)], ¿podría ser verdadero [Todavía neg (PPlus5)]? R= Sí

Se supone falsa la inferencia [I: Todavía neg (PPlus5)]

Es falso que existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual tampoco se habían cumplido los pasos de la jurisdicción interna.

Enunciado de origen

Pues es muy claro, cuando se hayan agotado los recursos de jurisdicción interna, y los recursos de jurisdicción interna comprenden, desde luego, toda la fase de primera instancia, según distancia, amparo, revisión, y cuando la Corte Interamericana emitió un fallo, emitió una recomendación, **todavía** no se habían cumplido todos estos pasos.

- Cancelabilidad: Y antes se habían cumplido

# Pues es muy claro, cuando se hayan agotado los recursos de jurisdicción interna, y los recursos de jurisdicción interna comprenden, desde luego, toda la fase de primera instancia, según distancia, amparo, revisión, y cuando la Corte Interamericana emitió un fallo, emitió una recomendación, **todavía** no se habían cumplido todos estos pasos.

## Anexo C

### **Análisis de cancelabilidad de las inferencias de posterioridad identificadas en oraciones con el adverbio *todavía* o *ya***

#### **Inferencias de posterioridad y la prueba de cancelabilidad en oraciones con *todavía***

**Todavía**

**Tdv (PPre1)**

Está en nosotros decidir cuál es el lugar que queremos ocupar en este mundo nuevo, y hacer lo necesario para conseguirlo. Si nos quedamos sentados, mirando como espectadores, quedaremos afuera o en el peor de los lugares. Esa experiencia ya la hemos vivido varias veces. En el renacimiento, fuimos esclavos. En la primera y en la segunda revoluciones industriales, bestias de carga. En la posmodernidad, marginales.

Quizás, y aunque solamente fuera para probar algo distinto, en este mundo nuevo podamos ganarnos un lugar nuevo también. Lo interesante es que **todavía** estamos a tiempo. Es nuestra obligación observar con mucha atención los procesos similares que están ocurriendo en el mundo. Tanto Europa como la zona de Japón y los Tigres del Asia están viviendo ahora mismo procesos de integración regional, que ya acumulan varios años de desarrollo.

-----  
AÑO:  
AUTOR:

2004  
VV.AA.

TÍTULO:  
PAÍS:  
TEMA:  
PUBLICACIÓN:

La educación superior en América Latina. Globalización, exclusión y pobreza  
MÉXICO  
02.Educación  
http://www.librosenred.com (Montevideo), 2004

**INFERENCIA [I: Tdv (c) (PPre1)]:** Existe un momento posterior al presente (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual no seguiremos estando a tiempo.

#### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: Tdv (c) (PPre1)]**

- Cancelabilidad: Sí  
Lo interesante es que **todavía** estamos a tiempo >> y **siempre será así** >>.

---

#### **Tdv (PPre2)**

Observamos que el bebé quiere relajarse, pero con la repetición del recuerdo del dolor el llanto vuelve a surgir. A esta fase pertenece el dolor profundo, que el niño siente al comienzo de su vida; entonces el bebé regresa varias veces al recuerdo doloroso hasta que éste desaparece por completo y comienza la relajación.

El bebé se "pega" tranquilo y relajado al cuerpo de su madre, aunque **todavía** solloza un poco en intervalos; así, frecuentemente el bebé se queda dormido o podrá tener por primera vez en su vida un contacto visual intenso con su madre y su padre, si éste está también sentado atrás de la madre.

-----  
AÑO: 2004

AUTOR: Rincón Gallardo, Laura  
TÍTULO: Así fluye el amor  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 05.Asuntos domésticos  
PUBLICACIÓN: Pax México (México D.F.), 2004

**INFERENCIA [I: Tdv (c) (PPre2)]:** Existe un momento posterior al presente (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual a México no le faltarán algunos pasos legales.

#### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: Tdv (PPre2)]**

- Cancelabilidad: Sí

A esta fase pertenece el dolor profundo [...]. El bebé **todavía** solloza un poco en intervalos, >> **en la siguiente fase el bebé también sollozará.**

---

### **Tdv (PPre3)**

capítulo 12

Testimonio de Lucía

Mi problema no sólo actual sino de muchos años es mi relación de pareja: después de 30 años de casados, **todavía** nos **seguimos** peleando por cosas sin mayor importancia como dos niños que se pelean por un juguete; además, tengo un enojo y resentimiento hacia los hombres y nunca había sabido de dónde venía.

-----  
AÑO: 2004  
AUTOR: Rincón Gallardo, Laura  
TÍTULO: Así fluye el amor  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 05.Asuntos domésticos  
PUBLICACIÓN: Pax México (México D.F.), 2004

**INFERENCIA [I: Tdv (c) (PPre3)]:** Existe un momento posterior al presente (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual no nos seguiremos peleado por cosas sin mayor importancia.

### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: Tdv (PPre3)]**

- Cancelabilidad: Sí

Mi problema no sólo actual sino de muchos años es mi relación de pareja: después de 30 años de casados, **todavía** nos **seguimos** peleando por cosas sin mayor importancia como dos niños que se pelean por un juguete; >> y en los años que vienen nos seguiremos peleando.

---

### **Tdv (PPre4)**

[...] primeros meses tuve reflujo, por lo que lloraba en exceso. Esto te produjo mucha inquietud y desesperación; caímos en un círculo vicioso porque mi llanto te abrumaba y tensaba, y dicha tensión la sentía a través de tu cuerpo; todos esos meses no pudimos disfrutar relajadamente nuestro contacto físico, de manera que ni tú ni yo pudimos vivir mi etapa oral de modo satisfactorio. Al no tener segura la vinculación contigo, me faltó la energía para seguir mi proceso de desarrollo. Como nuestro contacto físico no nos satisfizo, a mí no me interesaba separarme

de ti para ejercitar mi fuerza de voluntad poniéndome en oposición contigo, ni contaba con la energía suficiente para hacer berrinches y poder así alcanzar mi identidad del yo.

El resultado es que aquí estoy, tengo tres, cuatro o cinco años, pero internamente sólo quiero ser un bebé. Me da miedo cuando te alejas, pues sólo quiero estar pegado a ti; todavía me hago pipí o popó, me despierto en las noches, no quiero comer, en ocasiones hablo o me comporto como bebé para que notes mis necesidades, pero lo que me llega son regaños; me das todo lo contrario de lo que necesito.

Y un buen día sucede para mí la confirmación de que nunca más podré ser tu bebé, pues ya me trajiste un hermanito que realmente es un bebé. Esto significa para mí la pérdida total de la satisfacción de mis necesidades insatisfechas de mi primera etapa de desarrollo, pues de un día para otro me convertí en el grande cuando internamente lo único que quiero y necesito es ser bebé. Por eso me duele mucho ver cada día cómo te relacionas con él, con cuánta seguridad y ternura lo cargas, qué gusto te da cuando despierta, cuánto tiempo se pasan mirándose a los ojos y sintiendo el amor.

-----  
AÑO: 2004  
AUTOR: Rincón Gallardo, Laura  
TÍTULO: Así fluye el amor  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 05.Asuntos domésticos  
PUBLICACIÓN: Pax México (México D.F.), 2004

**INFERENCIA [I: Tdv (c) (PPre4)]:** Después de tener esa edad (tres, cuatro o cinco años) el niño no se seguirá haciendo pipí o popó.

#### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: Tdv (PPre4)]**

- Cancelabilidad: Sí

Todavía me hago pipí o popó >> y después lo seguiré haciendo.

#### **Tdv (PPre5)**

Fannie Mae ofrecía liquidez a los bancos originadores de los créditos siempre y cuando FHA los hubiera asegurado. En 1968 se privatiza Fannie Mae y se crea Ginnie Mae para darle mercado secundario a los créditos hipotecarios originados a través de los programas asistenciales del gobierno federal. En 1970 ya existían ocho aseguradoras privadas especializadas en Seguros de Créditos Hipotecarios mientras que Ginnie Mae coloca la primera bursatilización de créditos asegurados por FHA. Las primas cobradas por aseguradoras pasan de 21 millones de dólares en 1970 a 318 millones de dólares en 1980. México, a través de la Sociedad Hipotecaria Federal, que dirige Guillermo Babatz ha avanzado a zancadas en el tema, pero todavía le falta [sic] algunos pasos legales que le



comentaré en otra ocasión. Por lo pronto, puede usted -amigo lector- confiar en que muy pronto el Seguro de Crédito Hipotecario revolucionará el mercado hipotecario nacional.

-----  
AÑO: 2004  
AUTOR: PRENSA  
TÍTULO: La Crónica de hoy, 06/08/2004 : Ricos y poderosos  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 03.Economía y Hacienda  
PUBLICACIÓN: (México D.F.), 2004

**INFERENCIA [I: Tdv (c) (PPre5)]:** Existe un momento posterior al presente (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual a México no le faltarán algunos pasos legales.

### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: Tdv (c) (PPre 5)]**

- Cancelabilidad: Sí

México, a través de la Sociedad Hipotecaria Federal, que dirige Guillermo Babatz ha avanzado a zancadas en el tema, pero **todavía** le falta [sic] algunos pasos legales >> **estos requisitos nunca podrán ser cumplidos por la situación particular del país**, que le comentaré en otra ocasión.

---

### **Tdv (PPre6)**

Khan se retirará después de Alemania 2006

El portero Oliver Khan señaló que actualmente reconsidera continuar en la práctica del futbol al final de la Copa del Mundo Alemania 2006, luego de que anteriormente había declarado que diría adiós a las canchas al término de la misma. "En principio quería terminar mi carrera para esa fecha pero me estoy dando cuenta de que **todavía** puedo mejorar y que estoy en excelentes condiciones físicas", estableció el guardameta de Bayern Munich y de la selección alemana. (NTX)

-----  
AÑO: 2003  
AUTOR: PRENSA  
TÍTULO: La Crónica de Hoy, 31/10/2003 : Breves  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 05.Deportes  
PUBLICACIÓN: (México D.F.), 2003

**INFERENCIA [I: Tdv (c) (PPre6)]:** Existe un momento posterior al presente (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual Oliver Khan no podrá seguir mejorando.

## ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: Tdv (c) (PPre8)]

- Cancelabilidad: Sí

**Todavía** puedo mejorar >> y **puedo seguir mejorando más adelante**

---

### Tdv (PPre9)

Esto, realmente no importa, como el hecho de que cada vez el arbitraje mexicano es minimizado, degradado y puesto en tela de juicio, por los hombres que se supone, hacen el futbol. Hoy, como nunca el arbitraje mexicano carece de credibilidad, pero, no por culpa de los silbantes, sino, por los directivos, quienes tratan que a fuerza, o a costa de lo que sea, su equipo gane. Sentimos, que ya es hora de cerrar filas entre ambos bandos, buscando el beneficio de todos, todavía hay tiempo para hacerlo, porque, más adelante, puede ser peligroso y lamentable para todos.

-----  
AÑO: 2003  
AUTOR: PRENSA  
TÍTULO: La Crónica de Hoy, 31/10/2003 : Contra el arbitraje  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 05.Deportes  
PUBLICACIÓN: (México D.F.), 2003

**INFERENCIA [I: Tdv (c) (PPre9)]:** Existe un momento posterior al presente (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual no habrá **había tiempo para cerrar filas entre ambos bandos.**

## ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: Tdv (c) (PPre9)]

- Cancelabilidad: No

# Sentimos, que ya es hora de cerrar filas entre ambos bandos, buscando el beneficio de todos, **todavía** hay tiempo para hacerlo >> **más adelante también habrá tiempo**, porque, más adelante, puede ser peligroso y lamentable para todos.

---

### Tdv (PPre10)

Las inferencias generadas a partir de la metodología bayesiana son más informativas y fáciles de interpretar que las realizadas a partir de la metodología clásica, proporcionando respuestas más directas a muchas de las cuestiones planteadas por los investigadores en el campo de la epidemiología y de la salud pública. Pero encontramos que todavía es bastante

habitual que, tanto epidemiólogos como clínicos interpreten los intervalos de confianza calculados por métodos clásicos utilizando el concepto bayesiano de la probabilidad subjetiva. Este hecho es debido principalmente a dos motivos: en primer lugar, la escasa repercusión que los métodos bayesianos han tenido, tanto en los libros de texto más populares en el ámbito de la bioestadística, como en la formación de los investigadores. Por otro lado, la total inviabilidad de los programas estadísticos de carácter general de mayor difusión en el ámbito de la investigación médica (como Stata, SAS, o SPSS) respecto de la aplicación de técnicas estadísticas bayesianas.

-----  
AÑO: 2003

AUTOR: PRENSA

TÍTULO: Salud Pública de México, vol. 45, n° 6, 11-12/2003 : Interpretando correctamente en salud pública es ...

PAÍS: MÉXICO

TEMA: 06.Medicina

PUBLICACIÓN: Subdirección de Publicaciones del Instituto Nacional de Salud Pública (México), 2003

**INFERENCIA [I: Tdv (c) (PPre10)]:** Existe un momento posterior al presente (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual no seguirá siendo bastante habitual que tanto epidemiólogos como clínicos interpreten los intervalos de confianza calculados por métodos clásicos utilizando el concepto bayesiano de la probabilidad subjetiva.

### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: Tdv (c) (PPre10)]**

- Cancelabilidad: Sí

Pero encontramos que **todavía** es bastante habitual que, tanto epidemiólogos como clínicos interpreten los intervalos de confianza calculados por métodos clásicos [...] **>> y después el uso de estos métodos seguirá siendo común>>.**

---

### **Tdv (PPre11)**

La tendencia general favorable en la mayoría de regiones españolas puede no reflejar la existencia de áreas locales endémicas en las que la brucelosis continua siendo un problema no resuelto, ya que las zonas de baja incidencia pueden enmascarar las cifras de áreas rurales escasamente pobladas. La identificación de dichas zonas y el estudio de su situación epidemiológica ha de contribuir a delimitar el impacto actual de la enfermedad y a la toma de decisiones de salud pública.

Las comarcas del Pirineo de Lleida **todavía** constituyen zonas endémicas. Dos de ellas, las comarcas del Pallars Jussà y del Pallars Sobirà han sido objeto del presente estudio. Se trata de una zona claramente separada de las comarcas limítrofes por la orografía, escasamente poblada y con una gran dispersión geográfica (7,02 hab/Km<sup>2</sup>). La ganadería es una de las

principales actividades económicas, siendo la mayoría de las explotaciones de carácter extensivo.

-----  
AÑO: 2003

AUTOR: PRENSA

TÍTULO: RESPYN. Revista de Salud Pública y Nutrición, vol. 2, n° 1, 01-03/2004 : INCIDENCIA, ETIOLOGÍA Y EPI ...

PAÍS: MÉXICO

TEMA: 06.Medicina

PUBLICACIÓN: Pedro César Cantú Martínez, Facultad de Salud Pública y Nutrición. Universidad Autónoma de Nuevo León (Monterrey), 2003

**INFERENCIA [I: Tdv (c) (PPre11)]:** Existe un momento posterior al presente (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual las comarcas del Pirineo de Lleida no seguirán constituyendo zonas endémicas de la brucelosis.

### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: Tdv (c) (PPre11)]**

- Cancelabilidad: Sí

Las comarcas del Pirineo de Lleida **todavía** constituyen zonas endémicas de la brucelosis >>y lo seguirán siendo porque no se han tomado medidas para erradicar las enfermedad>>.

---

### **Tdv (PPre12)**

#### **INTRODUCCIÓN**

La evolución del tabaquismo en las mujeres es diferente a la de los hombres. La mujer apenas fumaba en los países desarrollados antes de la Segunda Guerra Mundial. Importantes cambios sociológicos, como fueron su incorporación al mundo laboral y los movimientos de emancipación e igualdad, fundamentalmente durante los años 50 y 60, propiciaron la introducción de las mujeres en el hábito de fumar tabaco. Las consecuencias de ello comienzan a ser desastrosas. Fumar mata aproximadamente a medio millón de mujeres cada año y es la causa evitable más importante de muerte prematura de las mujeres en la mayoría de los países desarrollados. En 1995 murieron en Europa 113.011 mujeres a causa del tabaco. En España, en concreto, es muy preocupante el consumo de tabaco en las mujeres, fundamentalmente porque **todavía** se observa una tendencia al aumento de la prevalencia. Si continúa esta tendencia es posible que, en un futuro cercano, haya más mujeres fumadoras que hombres fumadores entre la población adulta. Así, desde 1987 a 1995, el consumo en las mujeres ha pasado del 23% al 27.2%. La mayor proporción de fumadoras se encuentra entre las más jóvenes. El consumo entre las adolescentes es ya en España equiparable o ligeramente superior al de los varones. A los 15 años de edad, el 15.5% de las chicas y el 11.0% de los chicos fuman regularmente. Esta tendencia también se comienza a observar en otras categorías de edad y en poblaciones específicas. Así, en una población de universitarios, el 36.7% de las mujeres y el 32.9% de los hombres son fumadores. Si las cosas no cambian en España, es fácil prever que dentro de unos años la elevada prevalencia

de la conducta de fumar que se observa en el grupo de las mujeres jóvenes culminará en un [...] ]

-----  
AÑO: 2003

AUTOR: PRENSA

TÍTULO: RESPYN. Revista de Salud Pública y Nutrición, vol. 2, n° 1, 01-03/2004 : LAS MUJERES Y EL TABACO: CA ...

PAÍS: MÉXICO

TEMA: 06.Salud

PUBLICACIÓN: Pedro César Cantú Martínez, Facultad de Salud Pública y Nutrición. Universidad Autónoma de Nuevo León (Monterrey), 2003

**INFERENCIA [I: Tdv (c) (PPre12)]:** Existe un momento posterior al presente (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual no se seguirá observando en España una tendencia al aumento de la prevalencia en el consumo del tabaco por parte de las mujeres.

### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: Tdv (c) (PPre12)]**

- Cancelabilidad: Sí

En España, en concreto, es muy preocupante el consumo de tabaco en las mujeres, fundamentalmente porque **todavía** se observa una tendencia al aumento de la prevalencia >> **y ésta tendencia seguirá aumentando como ha ocurrido en otros países >>.**

---

### **Tdv (PPre13)**

En nuestro planeta también puede pasar esto. Existen muchas sustancias que pueden hacer lo mismo que, el vidrio del automóvil de nuestro ejemplo. Una de las más comunes es el famoso bióxido de carbono. La actividad de la humanidad ha producido un aumento muy notable en la cantidad que hay de esta sustancia en la atmósfera. Por un lado, quemamos cosas de toda clase, y la combustión produce bióxido de carbono. Por otro lado, al destruir grandes cantidades de vegetales, estamos matando a algunos de los pocos organismos que pueden remediar algunas de nuestras tonterías.

Por fortuna, la atmósfera **todavía** se defiende, aunque ya muestra las huellas de la batalla. El equilibrio de nuestra atmósfera es muy delicado. No sabemos hasta dónde podemos llegar sin producir un efecto invernadero que acabe con todos los animales y plantas multicelulares del planeta. Nuestra actividad descontrolada, con el estímulo de enorme explosión poblacional, produce efectos terribles en la atmósfera.

-----  
AÑO: 2001

AUTOR: Gánem, Enrique

TÍTULO: Caminitos de plata. 100 cápsulas científicas

PAÍS: MÉXICO

TEMA: 01.Ciencias y Tecnología

PUBLICACIÓN: McGraw-Hill Interamericana Editores (México D.F.), 2001

**INFERENCIA [I: Tdv (c) (PPre13)]:** Existe un momento posterior al presente (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual la atmósfera no se seguirá defendiendo.

#### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: Tdv (c) (PPre13)]**

- Cancelabilidad: Sí

Por fortuna, la atmósfera **todavía** se defiende, >> **y con las medidas adecuadas, se seguirá defendiendo** >> aunque ya muestra las huellas de la batalla.

---

#### **Tdv (PPre14)**

A pesar de los enormes esfuerzos de estos investigadores, aún quedan muchas cosas por averiguar. Sólo sabemos qué aspecto tiene el bicho, pero no conocemos nada de sus costumbres ni de su importancia para el ecosistema.

Al pesar de los intensos esfuerzos por estudiar y catalogar toda la vida del planeta, **todavía** queda mucho que aprender; no olvide que arriba de nosotros hay millones de mundos vírgenes que sólo están a la espera de que nos volvamos lo suficientemente civilizados como para viajar al espacio en forma. Entonces nos ofrecerán una riqueza material e intelectual que simplemente aún no podemos siquiera imaginar.

-----  
AÑO: 2001  
AUTOR: Gánem, Enrique  
TÍTULO: Caminitos de plata. 100 cápsulas científicas  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 01.Ciencias y Tecnología  
PUBLICACIÓN: McGraw-Hill Interamericana Editores (México D.F.), 2001

**INFERENCIA [I: Tdv (c) (PPre14)]:** Existe un momento posterior al presente (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual no quedará mucho que aprender sobre la vida del planeta.

#### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: Tdv (c) (PPre14)]**

- Cancelabilidad: Sí

Al pesar de los intensos esfuerzos por estudiar y catalogar toda la vida del planeta, **todavía** queda mucho que aprender >>, **siempre quedará algo nuevo que aprender**>>

---

#### **Tdv (PPre15)**

Por mucho que estudiemos el movimiento de los animales, siempre encontraremos sorpresas. Tome el caso de la mantarraya. Este pez pariente cercano del tiburón, casi siempre es inofensivo.

Algunas variedades de mantarraya tienen una púa venenosa en la base de la cola (a estos bichos se les conoce como pastinacas). Hay una mantarraya, llamada pez torpedo, que da unos toques terribles (un buen amigo, Arturo Lara, todavía debe recordar el tremendo diablazo que le dio un pez torpedo en Veracruz, y que sirvió de fuente de carcajadas para un servidor, y otro amigo, durante días enteros).

El movimiento de las mantarrayas es, normalmente, suave y pausado, como el de un ave en cámara lenta. Sin embargo, las mantarrayas no siempre se mueven así. En ocasiones se esconden en el fondo del mar. Para ello buscan un lugar arenoso, y plano, y se posan en él. Luego mueven sus aletas hasta cubrirse con una delgada capa de arena. Ocasionalmente, la mantarraya se mueve sobre la arena sin mover sus grandes aletas (por ejemplo, cuando quiere acercarse a una presa sin ser vista).

-----  
AÑO: 2001  
AUTOR: Gánem, Enrique  
TÍTULO: Caminitos de plata. 100 cápsulas científicas  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 01.Ciencias y Tecnología  
PUBLICACIÓN: McGraw-Hill Interamericana Editores (México D.F.), 2001

**INFERENCIA [I: Tdv (c) (PPre15)]:** Existe un momento posterior al presente (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual Arturo Lara no recordará el tremendo diablazo que le dio un pez torpedo en Veracruz.

### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: Tdv (c) (PPre15)]**

- Cancelabilidad: Sí

Arturo Lara **todavía** debe recordar el tremendo diablazo que le dio un pez torpedo en Veracruz >>, **Arturo nunca olvidará este momento >>**

### **PRETÉRITO SIMPLE**

#### **Tdv (PPas2)**

Los caciques enviaban mensajes de paz, pero la paz no llegaba. El obstáculo lo constituía Xicotécatl. Por fin, una mañana, a eso de las diez, éste se presentó en el campo español rodeado de un nutrido acompañamiento de notables. En cuanto llegaron ante Cortés, realizaron el saludo, poniendo la mano en el suelo y llevándosela a los labios a continuación. Antes de que comenzaran a hablar, Cortés los atajó, y fingiéndose el agraviado, se dirigió a ellos en términos especialmente duros. Había venido de muy lejos para buscar su amistad y enviado emisarios para anunciar su visita, y ellos, no obstante sus buenas intenciones, lo habían combatido. Xicotécatl esgrimió la disculpa de que los había engañado aquello de que en su compañía venían los de Ixtacamaxtitlan, que como tributarios de Motecuhzoma, eran enemigos suyos. Se hicieron las paces, y se ofició una solemne misa de acción de

gracias. Pero Cortés **todavía** se mantuvo cauteloso, permaneciendo "seis o siete días" en el adoratorio donde tenía el puesto de mando, antes de decidirse a entrar en Tlaxcala.

-----  
AÑO: 2001  
AUTOR: Miralles, Juan  
TÍTULO: Hernán Cortés. Inventor de México  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 02.Historia  
PUBLICACIÓN: Tusquets (Barcelona), 2002

**INFERENCIA [I: Tdv (c) (PPas)]:** Después de permanecer seis o siete días en el adoratorio Cortés no se siguió manteniendo cauteloso.

### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [Tdv (PPas2)]**

- Cancelabilidad: Sí

Pero Cortés **todavía** se mantuvo cauteloso, permaneciendo "seis o siete días" en el adoratorio donde tenía el puesto de mando, antes de decidirse a entrar en Tlaxcala.  
**>> Después de este momento Cortés siguió manejándose con cautela.**

---

### **Tdv (PPas3)**

[...] hasta qué grado el factor Botello lo trastocó todo. La lucha interna para acabar con ese grupo de "colaboracionistas", unida al esfuerzo por terminar con los que retrocedieron para hacerse fuertes en el Templo Mayor, podría explicar el por qué no continuaron la persecución. Tenían las manos ocupadas en liquidarlos.

Bernardino Vázquez de Tapia, quien llevaba nota de todo, señala: "Había en México, con la gente que el Marqués había traído, más de mil y ciento hombres y más de ochenta caballos", de los cuales

habrían sobrevivido "cuatrocientos y veinticinco hombres y veinte y tres caballos, todos heridos". El post-mortem de la Noche Triste en números de Bernal es de ochocientos sesenta soldados muertos, a los que deberán agregarse setenta y dos caídos en Tuxtepec junto con cinco españolas.

En el curso del día, todavía alcanzaron a llegar algunos rezagados que vagaban extraviados por los maizales. No tenían bocado que llevarse a la boca, pero en cambio, sed no pasaron, pues a los pies del montículo discurría un arroyo. Al menos, los caballos pudieron pastar y reponerse un poco, lo cual sería importante en los días por venir. A medianoche -según refiere Cortés-, lo más calladamente posible, para evitar ser sentidos, abandonaron el lugar, dejando encendidas numerosas hogueras. La artimaña dio resultado, pues los perseguidores tardarían horas en advertir la fuga.

-----  
AÑO: 2001



AUTOR: Miralles, Juan  
TÍTULO: Hernán Cortés. Inventor de México  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 02.Historia  
PUBLICACIÓN: Tusquets (Barcelona), 2002

**INFERENCIA [I: Tdv (c) (PPas3)]:** Existe un momento posterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual no siguieron llegando otros soldados.

### ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [Tdv (c) (PPas3)]

- Cancelabilidad: Sí

En el curso del día, **todavía** alcanzaron a llegar algunos rezagados que vagaban extraviados por los maizales. >> **al día siguiente siguieron llegando unos pocos soldados.**

---

#### **Tdv (PPas4)**

[...] y tlaxcaltecas; éstos se desafiaban, y "peleaban unos con otros muy hermosamente". Aquí se muestra como un camorrista que disfrutaba de una buena pelea, al igual que el público que asistía al Coliseo para presenciar los combates entre gladiadores.

Ocurrió un incidente que pudo haber sido de graves consecuencias; Cortés lo omite, pero Bernal lo trata con lujo de detalles. Durante una de las diarias escaramuzas en la calzada los defensores se replegaron, y los atacantes, llevados por el entusiasmo, se lanzaron en su persecución para explotar el éxito obtenido. Esperaban una victoria fácil, pero de pronto los papeles se invirtieron; los fugitivos se dieron la vuelta y atacaron a los perseguidores con determinación. Juan Volante, el alférez que portaba la bandera, cayó en una zanja, salvándose a duras penas, pues ya varios enemigos lo tenían sujeto. Con grandes dificultades salió del aprieto y todavía pudo rescatar la bandera. Bernal, quien según se aprecia a lo largo del libro, no quería a Pedro de Ircio, cuenta que éste, por afrentar a Volante le dijo que "había crucificado al hijo y que quería ahogar a la madre", en clara alusión a la imagen de la Virgen que figuraba en la bandera. Una referencia a que Volante era de estirpe de conversos. [Cuando esa anécdota le fue referida a Carlos V, éste alabó la presencia de ánimo de Pedro de Ircio, quien en medio de una situación tan crítica decía gracias.]. Esa noche llegaron a dormir a Acolman, adonde los aguardaban con sus fuerzas Sandoval y Tecocoltzin.

Una vez más, otro contingente de tlaxcaltecas que ya se encontraban satisfechos con el botín obtenido, solicitó licencia a Cortés para retornar a su tierra para disfrutar de esas riquezas, ofreciendo que volverían en cuanto fueran llamados. Éste la concedió sin oponer reparos, pues los bergantines todavía no

-----  
AÑO: 2001

AUTOR: Miralles, Juan  
TÍTULO: Hernán Cortés. Inventor de México  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 02.Historia  
PUBLICACIÓN: Tusquets (Barcelona), 2002

**INFERENCIA [I: Tdv (c) (PPas4)]:** Existe un momento posterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual Juan Volante no pudo rescatar la bandera.

### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [Tdv (c) (PPas4)]**

- Cancelabilidad: Sí

Juan Volante, el alférez que portaba la bandera, cayó en una zanja, salvándose a duras penas, pues ya varios enemigos lo tenían sujeto. Con grandes dificultades salió del aprieto y **todavía** pudo rescatar la bandera. >> **Y después la pudo seguir rescatando en otras ocasiones.**

---

### **Tdv (PPas5)**

En la carta al Emperador, Cortés dice que una vez fundido el oro, éste ascendió a más de ciento treinta mil castellanos, "de que se dio el quinto al tesorero de vuestra majestad, sin el quinto de otros derechos que a vuestra majestad pertenecieron de esclavos y otras cosas [...] Y el oro se repartió en mí y en los españoles, según la manera y servicio y calidad de cada uno". La versión de Bernal difiere un poco; según éste, ante la impaciencia de los soldados, se realizó una estimación del monto que correspondería a cada uno, y el resultado fue "después de que lo hubieron tanteado dijeron que cabían a los de a caballo a ochenta pesos, y a los ballesteros y escopeteros y rodeleros a sesenta o a cincuenta pesos, que no se me acuerda bien. Y desde que aquellas partes nos señalaron, ningún soldado las quiso tomar". Según eso, todo lo encontrado montaría a trescientos ochenta mil pesos, y de allí todavía se sacó primero el quinto real y luego el correspondiente a Cortés. Era tan poco, que fray Bartolomé de Olmedo, Alvarado y Olid propusieron a Cortés que, en lugar de repartírselo entre todos, se distribuyese únicamente entre aquellos que quedaron lisiados o se encontraban enfermos. Agrega Bernal que eso se lo dijeron como algo calculado, para ver cómo reaccionaba, pues existía la sospecha de que tenía oro escondido, habiéndole ordenado a Cuauhtémoc que dijese que no había ninguno. Éste es un capítulo en el que el testimonio de Bernal resulta particularmente valioso por varias razones: por principio de cuentas, se trata de un individuo de quien no puede decirse exactamente que fuese un incondicional de Cortés.

-----  
AÑO: 2001  
AUTOR: Miralles, Juan

TÍTULO: Hernán Cortés. Inventor de México  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 02.Historia  
PUBLICACIÓN: Tusquets (Barcelona), 2002

**INFERENCIA [I: Tdv (c) (PPas5)]:** Existe un momento posterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual no se siguió sacando el quinto real y luego el correspondiente a Cortés del oro encontrado.

### ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [Tdv (c) (PPas5)]

- Cancelabilidad: Sí

Y desde que aquellas partes nos señalaron, ningún soldado las quiso tomar". Según eso, todo lo encontrado montaría a trescientos ochenta mil pesos, y de allí **todavía** se sacó primero el quinto real y luego el correspondiente a Cortés. >> Después se siguió sacado dinero de ahí para seguirle pagando a Cortés.

---

### Tdv (PPas6)

Isidro Moreno era sirviente en la casa y ayudaba al mayordomo a llevar el libro del gasto; al respecto, manifiesta que a su llegada a México Catalina fue bien recibida por su marido, y que ambos cónyuges convivían "en haz y en paz" [gustosamente]. Recuerda que el día de los hechos, Catalina estaba alegre y en aparente buen estado de salud. Éste es el único en declarar que durante la cena ocurrió una disputa entre los esposos por un asunto trivial. Catalina habría reclamado a Solís Casquete por estar empleando sus indios en otras actividades, y Cortés no la habría apoyado, por lo que ella se sintió desairada. Ése sería el tan llevado y traído pleito que, según los acusadores, habría continuado en la alcoba; tuvieron lugar algunas palabras entre don Fernando e la dicha su mujer e otras dueñas. Alzados los manteles ella se retiró a su habitación, mientras Cortés **todavía** permaneció **un rato** departiendo con los invitados. Habló un rato con el personal de servicio y fue a acostarse. Cuando habrían transcurrido una o dos horas, fueron llamados el mayordomo, este testigo y otros de la casa, porque Catalina estaba muerta. En la antecámara se encontraban varias personas, y dentro de la recámara vieron a Cortés, quien daba muestras de encontrarse muy afectado; el mayordomo Diego de Soto y el camarero Alonso de Villanueva ordenaron a este testigo que fuese en busca de fray Bartolomé de Olmedo para que viniese a reconfortar a Cortés, y al propio tiempo le indicaron que dijese a Juan Suárez que no se apareciese por la casa, pues sus importunidades habían sido causa de la muerte de su hermana. Volvió de dar

los recados encomendados, encontrando que Catalina ya había sido amortajada y era introducida en el ataúd. Precisó que los recados los fue a dar por encargo de Alonso de Villanueva, sin tener la certeza y sin [...]

-----  
AÑO: 2001  
AUTOR: Miralles, Juan  
TÍTULO: Hernán Cortés. Inventor de México  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 02.Historia  
PUBLICACIÓN: Tusquets (Barcelona), 2002

**INFERENCIA [I: Tdv (c) (PPas6)]:** Existe un momento posterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual Cortés no permaneció con los invitados.

### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [Tdv (c) (PPas6)]**

- Cancelabilidad: Sí

Alzados los manteles ella se retiró a su habitación, mientras Cortés **todavía** permaneció un rato departiendo con los invitados. >> **Y no permaneció ahí toda la noche**

---

### **Tdv (PPas9)**

[...] generalizada de los directores, que eran a menudo sus propios productores, vació de contenido las banderas de la independencia y de la autoría. Victoria pírrica, en realidad, ilusión del fetichismo de los conceptos y de la retórica de los profesionales de la imagen. La "política de los autores" nació en los cincuenta, en la crítica francesa, destinada a reinterpretar y reevaluar la historia de Hollywood. Aplicar el mismo criterio a la industria mexicana, como a cualquier cinematografía periférica (ya sea en América Latina, Egipto o la India), resulta problemático y escapa por suerte a nuestro propósito. De hacerlo, esa "política de los autores" se referiría a directores de la época clásica, como Roberto Gavaldón o Emilio Fernández.

Después del "efecto tequila" de los noventa, ya resulta problemático hablar incluso de "industria". Si la producción **todavía** llegó a 100 largometrajes en 1989, al año bajó a la mitad y a los dos años a una tercera parte, sin volver a recuperarse. La paradoja es que todas las películas pasaron a requerir esfuerzos ingentes, las mediocres como las ambiciosas. No se puede hablar más con propiedad de un "mainstream", de una corriente dominante de la producción comercial, porque ni siquiera las producciones para cine del poderoso conglomerado Televisa llegan a sumar un número significativo. 2 Jorge Ayala Blanco ha analizado la evolución de la producción comercial en sus libros La búsqueda del cine mexicano (Posada, México, 1986), La condición del cine mexicano (Posada, México, 1986),

La disolvencia del cinemexicano (Grijalbo, México, 1991) y La eficacia del cine mexicano (Grijalbo, México, 1994) -después del clásico La aventura del cine mexicano (reeditado por Grijalbo, [...])

-----  
AÑO: 1997  
AUTOR: Paranaguá, Paulo Antonio  
TÍTULO: Arturo Ripstein  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 04.Cine y vídeo  
PUBLICACIÓN: Cátedra / Filmoteca Española (Madrid), 1997

**INFERENCIA [I: Tdv (c) (PPas9)]:** Después de 1989 la producción cinematográfica en México no siguió llegando a 100 largometrajes.

### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [Tdv (c) (PPas9)]**

- Cancelabilidad: Sí

Si la producción **todavía** llegó a 100 largometrajes en 1989, al año bajó a la mitad y a los dos años a una tercera parte, sin volver a recuperarse. >> **Después de 1989 la producción cinematográfica no siguió llegando a los 100 largometrajes.**

---

#### **Tdv (PPas10)**

[...] que se considera perdedor en virtud de que contribuye, en términos netos, a los ingresos que tienen otros estados, por encima del porcentaje de recaudación con el que aporta esfuerzo al fisco, y es cierto, así es, Nuevo León, junto con otros estados, unos pocos han sido los que han llevado el esfuerzo del criterio redistributivo, a diferencia del estrictamente resarcitorio, que quiere decir que se dan o se redistribuyen los recursos de acuerdo a la proporción en que se generan y se recauden. Seguimos en la discusión, señor Senador. Quiero decirle que todas las fórmulas aquí tienen que ser aprobadas por unanimidad, y que cada voto de cada Estado cuenta uno, independientemente de su tamaño. En eso estriba el principal problema, la principal dificultad para poder modificar estos criterios, no implica que cejaremos en el esfuerzo por mejorarlo. Tiene usted también razón de que se ha generado una apatía. Inclusive en aquellas facultades tributarias que todavía quedaron a los estados y a los municipios, agregaría yo, no se usan plenamente, ni siquiera las que quedaron después de los acuerdos de coordinación fiscal, y diría que en municipios es especialmente serio el problema, porque las recaudaciones por el lado del agua y del predial dejan mucho que desear. Recaudamos de predial como la sexta o séptima parte de lo que recaudan otros países del mundo de nivel de desarrollo similar al nuestro, en la propia América Latina. Y habla usted de potestades tributarias a los estados. Nuevamente, señor Senador, yo le diría, estamos de acuerdo en discutir el asunto de las potestades tributarias de los estados. En primer lugar,

porque ha cambiado de manera muy importante el equilibrio de las finanzas públicas entre los tres niveles de la Federación, han ganado mucho los municipios, han ganado en menor medida, pero de manera importante, los estados, y la Federación tiene hoy serios problemas para poder cuadrar sus números, y [...]

-----  
AÑO: ---  
AUTOR: ORAL  
TÍTULO: Sesión pública ordinaria de la Honorable Cámara de Senadores, celebrada el jueves 24 de septiembre d ...  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 09.FORMALIDAD=alta, AUDIENCIA=interlocutor, CANAL=cara a cara  
PUBLICACIÓN: Honorable Cámara de Senadores de México (<http://www.senado.gob.mx> )

**INFERENCIA [I: Tdv (c) (PPas10)]:** Existe un momento posterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual a los estados y a los municipios no les siguieron quedando facultades tributarias.

#### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [Tdv (c) (PPas10)]**

- Cancelabilidad: sí

Tiene usted también razón de que se ha generado una apatía. Inclusive en aquellas facultades tributarias que **todavía** quedaron a los estados y a los municipios, >> **dichas facultades posteriormente les siguieron perteneciendo [...]**

---

#### **Tdv (PPas12)**

ANDI aceptó esta propuesta, y pagó a los intérpretes de sus propios fondos, comprometiéndose Televisión Azteca a través de su abogado a liquidar el adeudo a su vez en 30, 60 y 90 días. Como en Elektra.

Pero Borrego se fue y nunca más volvió a aparecer ni volvió a responder las llamadas telefónicas de la dirigente.

Entonces la ANDI demandó a Televisión Azteca. Y apareció de nuevo el abogado Borrego. "Vamos a hacer una suspensión en el pleito y nos volvemos a arreglar", propuso otra vez.

Relata la actriz:

"Fui a Televisión Azteca a hablar con un señor Meléndez, que era el superior de Borrego. Que acababa de llegar y no entendía nada de nada. Fíjese que no le vamos a pagar, no le

reconocemos el derecho, me dijo. ¿Por qué les vamos a pagar si ya les pagamos una vez? A mí ya me vendieron la telenovela con todos los derechos incluidos."

Amabilísimo, **todavía** invitó a Lilia Aragón a trabajar en Televisión Azteca.

No obstante, explica la presidenta de la ANDI, la Ley dice muy claramente que es quien comercializa el material el que debe pagar las regalías, y no quien lo produjo, en este caso Víctor Hugo O'Farril, quien al salir de Televisa concretó el proyecto de El peñón del amaranto para Televisión Azteca.

"Yo lo que quiero es que me paguen, porque tienen a mis actores a mal traer", exige. Y expone la trama financiera de Televisión Azteca, tejida a costillas de los actores:

-----

AÑO: 1996  
AUTOR: PRENSA  
TÍTULO: Proceso, 07/07/1996: DESMENUZA LILIA ARAGÓN LAS ARTIMAÑAS DE TELEVISIÓN AZTECA PARA EVADIR EL CONTR ...  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 04.Medios de comunicación  
PUBLICACIÓN: APRO: Agencia de Información Proceso (México D.F.), 1996.

**INFERENCIA [I: Tdv (c) (PPas12)]:** Existe un momento posterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual el señor Meléndez no invitó a Lilia Aragón a trabajar en Tvazteca.

### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [Tdv (c) (PPas12)]**

- Cancelabilidad: sí

Amabilísimo, **todavía** invitó a Lilia Aragón a trabajar en Televisión Azteca. >> **Como lo haría después en diferentes ocasiones.**

---

### **Tdv (PPas13)**

[...] de Florida iniciaron desde fines del año pasado una vigorosa campaña para impedir las importaciones mexicanas de tomate y otras verduras. Calcularon, y calcularon bien, que en el clima electoral por la Presidencia y por los escaños legislativos sus peticiones iban a ser

apoyadas por los políticos demócratas y republicanos aunque fueran absurdas y&bsol;o [sic] injustas.

Primero trataron de conseguir que se modificara el sistema de cuotas; luego, que se aplicaran reglas especiales para empacar el producto. Si esas reglas se hubieran aceptado los tomates mexicanos hubieran llegado hechos puré a Estados Unidos. Ninguna de ellas prosperó.

Posteriormente presentaron una demanda en la Comisión Internacional de Comercio (CIC) de Estados Unidos contra los agricultores mexicanos, a quienes acusaban de perjudicar a la industria tomatera de Florida con precios bajos. la [sic] CIC resolvió en favor de nuestros compatriotas.

Sin embargo, todavía quedó un obstáculo. El Departamento de Comercio de Estados Unidos admitió la queja de dumping contra los productores de hortaliza de México (que en gran medida son los de Sinaloa). Ese litigio debió haberse resuelto en septiembre, pero el Departamento de Comercio pospuso su decisión dos ocasiones hasta que fijó una fecha definitiva: el 28 de octubre.

Los diarios estadounidenses The Journal of Commerce, The Washington Post, los tomateros mexicanos y sus socios en Estados Unidos, entre otros, pronosticaron que esta queja sería resuelta en favor de los agricultores de Florida. El vaticinio se fundaba en varias razones.

-----  
AÑO: 1996  
AUTOR: PRENSA  
TÍTULO: Excélsior, 01/11/1996 : Frentes Políticos  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 03.Política  
PUBLICACIÓN: (México D.F.), 1996  
Párrafo n° 538.

**INFERENCIA [I: Tdv (c) (PPas13)]:** Existe un momento posterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual no siguió quedando un obstáculo.

#### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [Tdv (c) (PPas13)]**

- Cancelabilidad: sí

Sin embargo, todavía quedó un obstáculo. >>, y este obstáculo siempre estará ahí.



## Tdv (PPas14)

¿Tarde luminosa o noche sin luna?

Por Estela Ma. REJÓN DE OTERO

Cerramos el mes de Agosto [sic] con tormentas sobre el Atlántico y sobre el sureste de México: turbulencias meteorológicas y políticas concentraron la atención de los lectores del Diario, rivalizando con otro tópico de la Temporada, el discutido regreso a clases. Pero todavía hubo otro tema que se trató en la semana: la tercera edad y aunque tal vez los políticos o los padres de familia lo consideren el menos importante de los mencionados, es sobre el cual yo quiero compartir mis ideas.

No me extrañaría que, efectivamente, los más jóvenes consideraran el asunto de los ancianos como de interés secundario. Vivimos una cultura -la de la competitividad, la productividad y la beligerancia urgentes- que supone que las fuerzas sociales son los hombres jóvenes en la vanguardia y los niños en la antesala. Los viejos ya no parecemos estar ni en la reserva, más bien en las bodegas del país la mayoría y en los museos los más destacados en forma de decanos, eméritos, miembros honorarios y otras formas dignas del desplazamiento natural.

Y no carece de lógica tal procedimiento en la medida que si lo que se busca en la optimización de los recursos materiales, daremos prioridad a quien ofrece más efectividad y eficiencia. Pero tales parámetros lo que mejor miden es el desempeño físico y el entusiasmo, cuando hay factores tan importantes como la experiencia, la madurez y la serenidad que [...]

-----  
AÑO: 1996  
AUTOR: PRENSA  
TÍTULO: Diario de Yucatán, 01/09/1996 : La edad nunca ha derrotado al hombre  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 02.Testimonios varios  
PUBLICACIÓN: (Yucatán), 1996

**INFERENCIA [I: Tdv (PPas14)]:** Existe un momento posterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual no se siguió tratando otro tema.

### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [Tdv (PPas14)]**

- Cancelabilidad: Sí

Cerramos el mes de Agosto con tormentas sobre el Atlántico y sobre el sureste de México: turbulencias meteorológicas y políticas concentraron la atención de los lectores del Diario, rivalizando con otro tópico de la Temporada, el discutido regreso a clases. Pero **todavía** hubo otro tema que se trató en la semana: la tercera edad [...]  
>> **y después de eso hubo más temas.**

## IMPERFECTO

### Tdv (PImp1)

¿Por qué no dejamos a un lado las armas y comenzamos a tratar nuestro trabajo como los demás tratan el suyo? Los que trabajan durante el día, por la noche regresan a casa y se olvidan del trabajo. ¿Por qué no hacemos lo mismo? Hay suficiente cerveza reforzada con alcohol para todos. ¿Por qué matarnos a causa de ella?"

¡Y aquello fue una realidad! Sobrevino entonces la paz por un lapso muy breve en el mundo de Chicago, intranquilo en aquella época.

"Exactamente como en los viejos tiempos -exclamaba Al Capone-, ellos (los bandidos de origen irlandés) permanecen en el sector norte y yo estoy en Cícero (ciudad cercana a Chicago) y cuando nos encontramos en la calle nos saludamos y estrechamos la mano. Así es mejor. ¿No es cierto?"

Así era mejor para Al Capone. Los demás cabecillas asentían para confirmar su opinión, pero a la vez verificaban si sus pistolas estaban en su lugar. Cinco años después **todavía** rodaban los cadáveres por las calles de Chicago. No obstante, al fin los hechos de sangre cuyos causantes habían sido los propios matones los obligaron a tomar conciencia de que aquello no podía continuar así.

-----  
AÑO: 2003  
AUTOR: Alonso, Francisco  
TÍTULO: El imperio de las drogas  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 03.Negocios  
PUBLICACIÓN: Josefina Isabel Fajardo Arias, Sholomo Ben Ami (México), 2003

**INFERENCIA [I: Tdv (c) (PImp1)]:** Después de esos cinco años del periodo de paz no siguieron rodando los cadáveres por las calles de Chicago.

### ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (c) Tdv (PImp1)]

- Cancelabilidad: Sí

Cinco años después **todavía** rodaban los cadáveres por las calles de Chicago >>. **Y después de eso cinco años continuaron las muertes en la ciudad.**

---

### Tdv (PImp2)

Cortés menciona que, al día siguiente, se trasladó al real de éste para reprenderlo; pero que al considerar lo mucho que se hallaba adentrado en la ciudad, y todos los puentes y malos pasos que había ganado, ya no le imputó tanta culpa como antes le pareció que tendría.

Agrega que en los días siguientes todo se limitó a algunas entradas en la ciudad, mientras los bergantines se dedicaban a la caza de canoas. Explica que su renuencia a adentrarse más provenía de que, por un lado, todavía sentía que los defensores se encontraban muy fuertes, y por otro, a que continuaba alentando la esperanza de que, con el paso de los días, éstos mudarían de manera de pensar y cesarían los combates.

-----  
AÑO: 2001

AUTOR: Miralles, Juan

TÍTULO: Hernán Cortés. Inventor de México

PAÍS: MÉXICO

TEMA: 02.Historia

PUBLICACIÓN: Tusquets (Barcelona), 2002

**INFERENCIA [I: Tdv (c) (PImp2)]:** Existe un momento anterior al pasado referido (que es el tiempo del cual se está hablando) en el cual Cortés no siguió sintiendo que los defensores se encontraban muy fuertes.

#### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (c) Tdv (PPre2)]**

- Cancelabilidad: Sí  
Explica que su renuencia a adentrarse más provenía de que todavía sentía que los defensores se encontraban muy fuertes >> **y durante toda la campaña sintió esa fortaleza.**

#### **Tdv (PImp3)**

Continentes invisibles

Cuando Rodrigo de Triana comenzó a gritar la mañana del 14 de octubre de 1492, llegó a su fin la primera etapa de la exploración del mundo. Después de varias visitas prácticamente olvidadas, el último gran continente por fin figuró en los mapas del mundo. A partir de ese momento no quedaban tierras grandes por descubrir.

Aunque los mapas todavía tenían muchos huecos, ya no había lugar en el mundo para un nuevo continente. Sin embargo, apenas comenzaba la exploración del universo. En el siglo xx, los nuevos ojos de la ciencia nos han permitido explorar panoramas cada vez más extraños y hermosos.

Gracias al nuevo conocimiento hemos encontrado continentes aún más fantásticos que el redescubierto por Cristóbal Colón hace más de 500 años. En algunos casos, el tamaño de esos nuevos territorios es inmensamente mayor al de todo nuestro planeta; en otros los nuevos mundos son más pequeños que la cabeza de un alfiler.

La historia de estos descubrimientos es apasionante. En 1912, tres físicos muy conocidos, Walter Friedrich, Paul Knipping y Max von Laue encontraron un fenómeno muy curioso.

Cuando colocaban un cristal mineral en un haz de rayos X, en algunos casos producía deformaciones en el rayo. Así como una pieza de vidrio

-----  
AÑO: 2001  
AUTOR: Gánem, Enrique  
TÍTULO: Caminitos de plata. 100 cápsulas científicas  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 01.Ciencias y Tecnología  
PUBLICACIÓN: McGraw-Hill Interamericana Editores (México D.F.), 2001

**INFERENCIA [I: Tdv (PImp3)]:** Después del 14 de octubre de 1492 los mapas no siguieron teniendo muchos huecos.

### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: Tdv (c) (PPre3)]**

- Cancelabilidad: Sí

Cuando Rodrigo de Triana comenzó a gritar la mañana del 14 de octubre de 1492, llegó a su fin la primera etapa de la exploración del mundo. Después de varias visitas prácticamente olvidadas, el último gran continente por fin figuró en los mapas del mundo. A partir de ese momento no quedaban tierras grandes por descubrir. Aunque los mapas **todavía** tenían muchos huecos, >> **y después del 14 de octubre de 1492 los siguieron teniendo**, ya no había lugar en el mundo para un nuevo continente.

---

### **Tdv (PImp4)**

[...] sí, por aquí he visto antes un papel emborronado que voy a copiar.  
"Esquema de mi vida. 1910 -Nací en el cuarto de la esquina entre Londres y Allende Coyoacán. A la una de la mañana. Mis abuelos paternos húngaros -nacidos en Arat Hungría- ya casados fueron a vivir a Alemania donde nacieron varios de sus hijos entre ellos mi padre, en Baden Baden Alemania - Guillermo Kahlo, María- Enriqueta Paula y otros. Él, emigró a México en el siglo 19. Radicó aquí siempre: toda su vida. Se casó con una muchacha mexicana, madre de mis hermanitas Luisita y Margarita. Al morir muy joven su señora se casó con mi madre Matilde Calderón y González, hija entre doce de mi abuelo Antonio Calderón de Morella de raza indígena mexicana michoacana y de mi abuelita Isabel González y González hija de un general español quien al morir puso a ella y a su hermanita Cristina en el convento de las vizcaínas de donde salió a casarse con mi abuelo -de profesión fotógrafo, **todavía** hacía daguerrotipos de los cuales todavía conservo uno. Mi niñez fue maravillosa..."

Ya sé que en algunos lugares se ha escrito que Frida nació en 1907, pero no es así. Nació el 7 de julio de 1910. También he leído que yo nací en 1922. También tres años de diferencia. (Hay coincidencias verdaderamente asombrosas). No falta quien diga que estas cosas

suceden porque los latinoamericanos no sabemos ni la fecha en la que hemos nacido. Se escriben tantas tonterías... Lo que sucedía con Frida es que siempre bromeaba con la fecha de su nacimiento y, desde luego, también puede que hubiese alguna cosa con los amores, la necesidad de tener algunos años más... ¡Vaya usted a saber!

Frida siempre estuvo orgullosa de haber nacido en la época de la Revolución. El mismo año de su nacimiento, Francisco I. Madero y sus partidarios iniciaron las revueltas; poco después salieron a los

-----  
AÑO: 2002  
AUTOR: Vargas, Chavela  
TÍTULO: Y si quieres saber de mi pasado  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 02.Testimonios varios  
PUBLICACIÓN: Aguilar (Madrid), 2002

**INFERENCIA [I: Tdv (PImp4)]:** Existe un momento posterior al pasado referido (que es el tiempo del cual se está hablando) en el cual Guillermo Kahlo no hacía daguerrotipos.

#### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: Tdv (PImp4)]**

- Cancelabilidad: Sí

# [...] puso a ella y a su hermanita Cristina en el convento de las vizcaínas de donde salió a casarse con mi abuelo -de profesión fotógrafo, **todavía** hacía daguerrotipos >>, **como los siguió haciendo toda su vida**, de los cuales todavía conservo uno.

---

#### **Tdv (PImp5)**

A la muerte de Balboa, como encontraran que en Castilla del Oro no tenían futuro, un grupo de soldados que sentían que allí estaban de más, solicitaron licencia a Pedrarias y se dirigieron a Cuba (Oviedo se cuenta entre los que salieron, sólo que él se dirigió a España, "por dar noticia a mi Rey, e por vivir en tierra más segura para mi conciencia e vida". La situación en las islas era muy distinta, pues éstas habían logrado la autonomía alimentaria, con lo cual dejaron de ser una carga para la Corona. Por así decirlo, habían alcanzado la mayoría de edad. Disponían de medios propios. La agricultura y la ganadería se desarrollaban rápidamente, y en La Española, Jamaica y Puerto Rico, comenzaba a extenderse la cría de ganado caballar y vacuno. Ya no era preciso traerlo desde España; en cuanto a Cuba, por ser la última en pasar a dominio español, todavía dependía en parte de las otras islas para proveerse de caballos y vacas. En lo referente a puercos, en eso no había problema, pues se habían multiplicado inmensamente en las cuatro islas. Ésa era la situación.

Las islas estaban listas para servir como trampolín para lanzarse sobre la tierra firme. La conquista de México será una empresa antillana, o quizás sea más propio decir cubana, la cual se llevaría a cabo sin participación de la metrópoli.

-----  
AÑO: 2001  
AUTOR: Miralles, Juan  
TÍTULO: Hernán Cortés. Inventor de México  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 02.Historia  
PUBLICACIÓN: Tusquets (Barcelona), 2002  
Cu

**INFERENCIA [I: Tdv (c) (PImp5)]:** Existe un momento posterior al pasado referido (que es el tiempo del cual se está hablando) en el cual Cuba no siguió dependiendo de las otras islas para proveerse de caballos y vacas.

**ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: Tdv (c) (PPre5)]**

- Cancelabilidad: Sí

A la muerte de Balboa [...] Ya no era preciso traerlo desde España; en cuanto a Cuba, por ser la última en pasar a dominio español, todavía dependía en parte de las otras islas para proveerse de caballos y vacas. >>  
**y actualmente sigue dependiendo de otros países.**

### **Tdv (PImp6)**

Benito Martín, el capellán de Velázquez, había retornado de España, trayendo para éste el nombramiento de gobernador y adelantado, con lo que saltaba sobre Diego Colón. La pugna de Cortés ya no era contra un teniente de gobernador que en ausencia de su superior se extralimitaba en sus funciones. La rebelión era ahora contra un gobernador en funciones, designado por la Corona. El punto fue tema de conversación obligado entre los soldados. Estaban siguiendo en su aventura a un rebelde, sin duda, un momento aciago para Cortés; allí pudo haberse derrumbado todo, y ser remitido cargado de cadenas en la bodega de un navío, para que Velázquez hiciese justicia con él. En la carta del cabildo no se hace alusión a la llegada de Saucedo, lo cual puede tomarse como indicio de que su arribo ocurriría en fecha posterior a la partida de los procuradores. En la declaración que éstos rindieron en La Coruña, señalaron que al momento de su partida todavía permanecían a flote tres navíos, a los cuales se sumaría el de Saucedo, siendo más tarde hundidos los cuatro. En total, fueron diez los destruidos.

-----  
AÑO: 2001  
AUTOR: Miralles, Juan  
TÍTULO: Hernán Cortés. Inventor de México  
PAÍS: MÉXICO

**INFERENCIA [I: Tdv (PImp6)]:** Después del momento de la partida de los procuradores no permanecieron a flote tres navíos ni el navío de Saucedo.

#### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: Tdv (PPre6)]**

- Cancelabilidad: Sí

En la declaración que éstos [los procuradores] rindieron en La Coruña, señalaron que al momento de su partida **todavía** permanecían a flote tres navíos, a los cuales se sumaría el de Saucedo, siendo más tarde hundidos los cuatro. >>**Después de la partida de los procuradores los navíos no siguieron a flote.**

---

#### **Tdv (PImp7)**

Mutezuma [sic] siempre daba a los españoles algunas sortijas de oro, e a otros guarniciones de espadas de oro, e mujeres hermosas, e largamente de comer". Francisco de Aguilar lo corrobora: "Estando las cosas en ese estado, con mucho sosiego, quitados de contienda y rebato, sucedió que Narváez, persona noble, llegó al puerto con bien ochocientos hombres, poco más o menos". Las historias son excluyentes: es lo uno o lo otro; ¿a quién dar crédito? Los hechos hablan por sí solos: la llegada de Narváez fue tan inesperada, que habría tomado a Cortés por sorpresa, pues éste, como era dueño de la situación y tenía tropas de sobra, comenzó a dispersar el ejército, dedicándose a explorar y ocupar otras regiones. Justo en el momento en que le llegó la noticia, acababa de despachar un fuerte contingente, al mando de Juan Velázquez de León, a colonizar la zona de Coatzacoalcos. Tan reciente era su partida, que todavía se encontraba en camino, "al capitán que con los ciento y cincuenta hombres enviaba a hacer el pueblo de la provincia y puerto de Quacucalco [Coatzacoalcos]". Por otro lado, había despachado a Oaxaca a Rodrigo Rangel al frente de un contingente menor. Eso parece aclararlo todo. El ejército de Cortés en Tenochtitlan originalmente era de trescientos hombres; si la situación hubiera revestido la gravedad señalada por Bernal, resultaría inconcebible que prescindiera de más de la mitad, enviándolos a otras áreas. Si lo hizo así, sería porque tenía la situación bajo control, y no le resultaban indispensables. Además, existe abundante documentación que da la razón a Cortés, misma que se verá a continuación.

-----  
AÑO: 2001  
AUTOR: Miralles, Juan  
TÍTULO: Hernán Cortés. Inventor de México

PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 02.Historia  
PUBLICACIÓN: Tusquets (Barcelona), 2002

**INFERENCIA [I: Tdv (c) (PImp7)]:** Existe un momento posterior al pasado referido (que es el tiempo del cual se está hablando) en el cual el capitán Juan Velázquez de León no se encontraba en camino al puerto de Coatzacoalcos.

#### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: Tdv (c) (PPre7)]**

- Cancelabilidad: Sí

Tan reciente era su partida, que **todavía** se encontraba en camino, "al capitán que con los ciento y cincuenta hombres enviaba a hacer el pueblo de la provincia y puerto de Quacucalco [Coatzacoalcos]". >> **y se lo siguió encontrando por mucho tiempo.**

---

#### **Tdv (PImp8)**

[...] pasó inadvertido a Cortés que dos de sus incondicionales mozos de espuelas, quienes siempre corrían combatiendo a su lado, habían desaparecido. Se trataba de Pedro Gallego y de Francisco Martín, a quien apodaban Vendaval por lo alocado que era. Después del tropiezo de la Noche Triste, ésta vendría a ser la segunda ocasión en que Cortés se sentiría más afectado; según Bernal, la emoción hizo que se le quebrara la voz. El franciscano fray Pedro Melgarejo de Urrea hacía esfuerzos por consolarlo. El bachiller Alonso Pérez, quien andando el tiempo sería fiscal en la ciudad de México, se acercó para decirle, "Señor capitán, no esté vuestra merced tan triste, que en las guerras estas cosas suelen acaecer". Cortés, al referir este episodio al Emperador, escribió: "Sabe Dios el sentimiento que hube". Y como se vivía en una época en la que todavía se componían romances, al momento surgió un cantar que recogía el trance: En Tacuba está Cortés con su escuadrón esforzado triste estaba y muy penoso triste y con gran cuidado, una mano en la mejilla y la otra en el costado. Siguiendo el borde de la laguna llegaron a Cuautitlan.

-----  
AÑO: 2001  
AUTOR: Miralles, Juan  
TÍTULO: Hernán Cortés. Inventor de México  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 02 Historia  
PUBLICACIÓN: Tusquets (Barcelona), 2002

**INFERENCIA [I: Tdv (PImp8)]:** Después de esa época no se siguieron componiendo romances.

#### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: Tdv (PPre8)]**



- Cancelabilidad: Sí

Cortés, al referir este episodio al Emperador, escribió: "Sabe Dios el sentimiento que hube". Y como se vivía en una época en la que **todavía** se componían romances, >> **y actualmente todavía se escriben**, al momento surgió un cantar que recogía el trance.

---

### Tdv (PImp9)

a decir: 'por un mancebo de su compañía, el cual, después de Dios, me dio la vida; y por dármele como valiente hombre, perdió allí la suya', (Tercera Relación, p. 123).. Apareció Olid, y acudieron otros; a pesar de encontrarse herido en una pierna, Cortés pugnaba por volver a la lucha. Estaba dispuesto a permanecer en el sitio y morir junto a sus hombres, mas Antonio de Quiñones, el capitán de su guardia, lo sujetó por detrás apartándolo del sitio. Lo subieron sobre un caballo, pero era tan angosto y resbaladizo el sitio, que allí le resultaba imposible salir montado. De la isleta que se encontraba enfrente partió Cristóbal de Guzmán, un criado suyo, llevándole otro caballo. Antes de que pudiera entregárselo cayó muerto junto con el animal. (Ésa sería otra de las muertes más sentidas por Cortés; nueve meses más tarde, al escribir sobre el hecho, menciona que el dolor por la muerte de éste todavía se encontraba vivo en la memoria de todos.) 35. Bernal dice que al conocer la magnitud del desastre a Cortés le brotaron las lágrimas, ob. cit., cap. CLII, p. 350. A continuación agrega que, terminada la guerra, a través de tres capitanes supieron que a Cristóbal de Guzmán lo mantuvieron vivo doce o trece días antes de sacrificarlo, y que a él y a otros cinco ballesteros que tenían en su poder, los obligaban a armar las ballestas y enseñarles como [sic] se disparaban, ob.cit, cap. CLIII, pp. 357-358; Cortés, en cambio, al lamentar la muerte de Guzmán, apunta que a éste lo mataron ante sus propios ojos, cuando intentaba entregarle un caballo para que se pusiese a salvo. El caballo murió igualmente; Tercera Relación, p. 124. Al informar al Emperador de este suceso, dice: "y a el y al caballo antes que a mí llegase mataron los enemigos; la muerte del cual puso a todo el real en tanta tristeza, que hasta hoy está reciente el dolor de

-----  
AÑO: 2001  
AUTOR: Miralles, Juan  
TÍTULO: Hernán Cortés. Inventor de México  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 02.Historia  
PUBLICACIÓN: Tusquets (Barcelona), 2002

**INFERENCIA [I: Tdv (c) (PImp9)]:** Después de los nueve meses después de la muerte de Cristóbal de Guzmán el dolor por su muerte no se encontraba vivo en la memoria de todos.

#### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: Tdv (c) (PPre9)]**

- Cancelabilidad: Sí

[...] nueve meses más tarde, al escribir sobre el hecho, menciona que el dolor por la muerte de éste **todavía** se encontraba vivo en la memoria de todos. >>, **el dolor nunca desapareció y lo sentimos muy fuerte hoy en día.**

---

#### **Tdv (PImp10)**

Amaneció el que vendría a ser el último día del asedio. Había llovido toda la noche. Los sitiados disponían de tan poco espacio, que casi no podían moverse. Muchos de ellos estaban metidos dentro del agua. El dispositivo montado por Cortés consistía en que Alvarado atacase lo que todavía les restaba de tierra, empujándolos hacia la laguna, adonde se encontraban vigilantes los bergantines. El objetivo era impedir la fuga de Cuauhtémoc. Antes de dar la señal de ataque, Cortés subió a una azotea y desde allí comenzó a hablar a unos principales, a quienes pidió que fuesen a buscar a Cuauhtémoc. Partieron a buscarlo, y a poco apareció Tlacotzin, el gobernador y jefe militar. Cortés le hizo un largo razonamiento para que persuadiese a Cuauhtémoc a entregarse, a lo que éste replicó que no se rendiría nunca. Antes prefería morir. Viendo que no se avanzaba, Cortés le indicó que volviese con los suyos y que se preparasen para el ataque. Habían transcurrido cinco horas de conversaciones. Antes de que diera comienzo el asalto final, comenzaron a salir algunos habitantes de la ciudad, dirigiéndose hacia los españoles para evitar caer en manos de los indios aliados. Cortés señala que, a pesar de las [...]

-----  
AÑO: 2001  
AUTOR: Miralles, Juan  
TÍTULO: Hernán Cortés. Inventor de México  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 02.Historia  
PUBLICACIÓN: Tusquets (Barcelona), 2002

**INFERENCIA [I: Tdv (c) (PImp10)]:** Existe un momento posterior al pasado referido (que es el tiempo del cual se está hablando) en el cual a los sitiados también no les restaba algo de tierra.

#### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: Tdv (c) (PPre10)]**

- Cancelabilidad: Sí

El dispositivo montado por Cortés consistía en que Alvarado atacase lo que **todavía** les restaba de tierra, empujándolos hacia la laguna, adonde se encontraban vigilantes los bergantines. >> **Siempre conservaron su posición porque finalmente ganaron la batalla.**

---

### **Tdv (PImp11)**

[...] indios de servicio son esclavos de los negros". El hombre de raza negra era un elemento que ya se hacía sentir en la naciente sociedad novohispana. En realidad, estuvo presente desde un primer momento; recuérdese a los teocacatzacti, los dioses sucios, entrando en Tlaxcala. Parecería que en un principio a algunos negros les hubiese correspondido realizar un papel análogo al de los kapos en los campos de concentración.

La edificación de la Nueva España se inició sobre la base de la esclavitud, y puede decirse que, fatalmente, eso era inevitable. No podía ser de otra manera. En todo el orbe, salvo contadísimas excepciones, el sistema de producción se apoyaba en la sangre y sudor de esclavos. La Conquista se produce en momentos en que la esclavitud, si bien ya iba de salida en algunos países, en otros se encontraba plenamente vigente. Y en la España que cruzó el océano todavía existían esclavos.

-----  
AÑO: 2001  
AUTOR: Miralles, Juan  
TÍTULO: Hernán Cortés. Inventor de México  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 02.Historia  
PUBLICACIÓN: Tusquets (Barcelona), 2002

**INFERENCIA [I: Tdv (c) (PImp11)]:** Después de la conquista no existían esclavos.

**ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: Tdv (PPre11)]**

- Cancelabilidad: Sí

Y en la España que cruzó el océano todavía existían esclavos >>, y siguieron existiendo por mucho tiempo.

---

### **Tdv (PImp12)**

[...] a grandes tensiones, sufría atroces dolores a causa de la fractura del brazo. Por la carta que dirigió al Emperador, dándole cuenta del accidente se vio que llevaba sesenta días de mal dormir; de manera tal, mediante un conteo regresivo, podríamos establecer, con bastante

aproximación, la fecha del percance. Garay desembarcó en 25 de julio, lo cual, yendo atrás los sesenta días que menciona, más otros pocos en que tardaría en llegarle la noticia, sitúa el percance a finales de mayo o comienzos de junio. En el momento en que se decide a salir de México rumbo a Las Hibueras, todavía no debía encontrarse restablecido del todo, según escribió: "porque me pareció que ya hacía mucho tiempo que mi persona estaba ociosa y no hacía cosa nuevamente de que vuestra majestad se sirviese, a causa de la lesión de mi brazo, aunque no más libre de ella, me pareció que debía de entender en algo". Ese no más libre de ella da a entender que todavía experimentaba dolores. Ni que decir tiene que la caída del caballo le agudizó el disfrute de su gran victoria. Las grandes decisiones de aquellos días hubo de tomarlas en momentos en que se encontraba presa de intensos dolores y con el brazo en cabestrillo.

-----  
AÑO: 2001  
AUTOR: Miralles, Juan  
TÍTULO: Hernán Cortés. Inventor de México  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 02.Historia  
PUBLICACIÓN: Tusquets (Barcelona), 2002

**INFERENCIA [I: Tdv (c) (PImp12)]:** Existe un momento posterior al pasado referido (que es el tiempo del cual se está hablando) en el cual Garay no experimentaba dolores en el brazo.

#### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: Tdv (c) (PPre12)]**

- Cancelabilidad: Sí

Ese no más libre de ella da a entender que **todavía** experimentaba dolores. >>, y **los siguió sintiendo toda su vida.**

---

#### **Tdv (PImp13)**

Se toparon con unos mercaderes, quienes les dieron referencias sobre el camino a seguir para llegar a Acala. Cortés despachó a dos españoles en una canoa, los cuales volvieron para corroborar que la información era correcta. El problema se presentó cuando llegaron a un ancón, y al sondearlo desde una canoa, encontraron que tenía cuatro brazas de profundidad. Cortés hizo que ataran varias lanzas para ver qué clase de suelo era, hallando que además de las cuatro de profundidad, había otras dos de cieno. Los españoles desmayaban ante la idea de construir el puente, y lo que murmuraban a sus espaldas era que deberían darse la vuelta antes de fatigarse y ya no tener fuerzas para el regreso. Viendo cuál era el sentir general, Cortés hizo de lado a los españoles, diciéndoles que él haría el puente valiéndose de los indios. Y luego de hablar con éstos y hacerles ver la necesidad de construirlo, mientras todavía tenían energías para ello, puso manos a la obra a su batallón de zapadores. Adelante

estaba Acala, donde los esperaba la comida. En cuatro días lo construyeron. En su carta al Emperador lo describe como teniendo "más de mil vigas, que la menor es casi tan gorda como el cuerpo de un hombre, y de nueve y de diez brazas de largura, sin otra madera menuda que no tiene cuenta...

-----  
AÑO: 2001  
AUTOR: Miralles, Juan  
TÍTULO: Hernán Cortés. Inventor de México  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 02.Historia  
PUBLICACIÓN: Tusquets (Barcelona), 2002

**INFERENCIA [I: Tdv (a) (PImp13)]:** Existe un momento posterior al pasado referido (que es el tiempo del cual se está hablando) en el cual los zapadores del batallón no tenían energías para construir el puente.

#### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: Tdv (PPre13)]**

- Cancelabilidad: Sí

Y luego de hablar con éstos y hacerles ver la necesidad de construirlo, mientras **todavía** tenían energías para ello, puso manos a la obra a su batallón de zapadores. **>> los zapadores terminaron de construir el puente y siempre conservaron las energías.**

---

#### **Tdv (PImp14)**

En un lugar al que Cortés llama Taniha, el hambre los mordía de manera tal, que el ejército no tenía otra cosa que llevarse a la boca que palmitos sin sal, que comían cocidos. Al referir al Emperador las penalidades del viaje dirá: "y otros muchos trabajos, que serían largos de contar, que aquí se nos ofrecieron, en especial de hambre, porque aunque yo traía algunos puercos de los que saqué de México, que aún no eran acabados". La afirmación resulta desconcertante, ¡todavía quedaban unos puercos vivos! Mientras todos se morían de hambre, había unos hombres entregados a la tarea de conducir una piara para que no faltase carne en el plato del jefe. No se sabe qué pensar de esa actuación de Cortés. Bernal no parece haber sido uno de los convidados, lo cual mostraría que no figuraba entre los personajes de primera fila. No se requiere de mucha imaginación para representarnos el esfuerzo que significó conducir esos cerdos a través de la selva y hacerlos cruzar por esos pasos donde los caballos perdían pie y caían desbarrancados. Sin lugar a dudas, los porquerizos fueron los héroes anónimos de la jornada. Se trataría de puercos muy flacos, pues en caso contrario se sofocarían al caminar. Pero de todas formas queda sin explicarse cómo se agenciaran para franquear los pasos difíciles entre las peñas, por lo que se plantea la pregunta si en algunos tramos no serían transportados a hombros.

AÑO: 2001  
AUTOR: Miralles, Juan  
TÍTULO: Hernán Cortés. Inventor de México  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 02.Historia  
PUBLICACIÓN: Tusquets (Barcelona), 2002

**INFERENCIA [I: Tdv (c) (PImp14)]:** Existe un momento posterior al pasado referido (que es el tiempo del cual se está hablando) en el cual no quedaban unos puercos vivos.

### ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: Tdv (c) (PPre14)]

- Cancelabilidad: Sí

La afirmación resulta desconcertante, ¡**todavía** quedaban unos puercos vivos! >>, y **después siempre siguió habiéndolos**, mientras todos se morían de hambre, había unos hombres entregados a la tarea de conducir una piara para que no faltase carne en el plato del jefe.

---

#### Tdv (PImp15)

[...] crédito de parte de los cronistas españoles, pero en cambio, en fuentes indígenas es tan escasamente mencionado, que se llega al extremo de ignorársele por completo, convirtiéndose a Malintzin en la traductora única, como lo evidencia el párrafo que aparece a continuación, tomado del Códice Florentino: "y luego mandó el capitán Don Hernando Cortés por medio de Marina que era su intérprete la qual era una india que sabia [sic] la lengua de Castilla y la de México que la tomó en Yucatán, ésta comenzó a llamar a voces a los tecutles, y piles mexicanos para que viniesen a dar a los españoles lo necesario para comer...". La escena corresponde al momento en que se instalan en el palacio de Axayácatl, lo cual constituye un error evidente, pues en ese tiempo ella todavía no aprendía el idioma; por tanto, aquí lisa y llanamente se ha borrado la presencia de Aguilar (las crónicas españolas mencionan que en ese tiempo todavía seguían comunicándose mediante la doble traducción); y de la misma forma, en las viñetas que ilustran el Códice Florentino acerca de algunas actuaciones ocurridas por aquellos días, ella aparece junto a Cortés mientras traduce, y lo hace directamente, sin un intermediario de por medio. Aguilar como si nunca hubiera existido. Pero es obvio que éste permanecería junto a Cortés día y noche en esa primera etapa en la que sus servicios eran imprescindibles. Por lo mismo, se pensaría que sería un hombre especialmente próximo a él, pero ya se ha visto que no fue así; a la hora del reparto de encomiendas, la recompensa recibida no parece proporcionada a los servicios prestados. No llegó a entablarse una amistad entre ambos, sino todo lo contrario, siendo así que desarrolló un fuerte resentimiento contra Cortés, contándose entre aquellos que declararon en su contra en el juicio de residencia. No participó en el viaje a Las Hibueras, pues [...]

-----  
AÑO: 2001  
AUTOR: Miralles, Juan  
TÍTULO: Hernán Cortés. Inventor de México  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 02.Historia  
PUBLICACIÓN: Tusquets (Barcelona), 2002

**INFERENCIA [I: Tdv (c) (PImp15)]:** Después de ese tiempo Cortés y la Malintzin no siguieron comunicándose mediante la doble traducción.

### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: Tdv (PPre15)]**

- Cancelabilidad: Sí

# La escena corresponde **al momento en que se instalan en el palacio de Axayácatl**, lo cual constituye un error evidente, pues en ese tiempo ella todavía no aprendía el idioma; por tanto, aquí lisa y llanamente se ha borrado la presencia de Aguilar (las crónicas españolas mencionan que en ese tiempo **todavía** seguían comunicándose mediante la doble traducción, >> **como lo siguieron haciendo en todas sus interacciones**) [...]

### **FUTURO**

#### **Tdv (PFut1)**

[...] va a Costar el Rescate de los Empresarios Azucareros? ¡No se Vale!

- Protestan 247 Alcaldes Ante la SCJN; no Fueron Consultados Para la ley Indígena
  - Garantiza AMLO el Acceso a la Universidad del DF Para los que Quieran Estudiar
  - Tiene Alberto Zinzer Suficientes Amparos Para que Carlos Cabal no Pise la Cárcel
- ANTONIO GARZA MORALES

¿Cuánto nos va a costar crear un Fobaproa para los empresarios del azúcar? No se vale, como dice el diputado Jorge Chávez Presa, del PRI, que se privaticen las utilidades y se socialicen las pérdidas.

El término de expropiación que emplea el Gobierno Federal no es el correcto.

¿Qué expropia?... ¿Deudas?, porque se sabe que le deben los empresarios del ramo 22 mil millones de pesos. No sólo eso, cuando le entreguen acciones de los 27 ingenios **todavía** habrá que darles dinero a cambio.

Esta es una operación de rescate financiero de los empresarios como los Machado, Juan Gallardo Thurlow, Enrique Molina y se añade que es para garantizar el pago a los trabajadores cañeros, unos 150 mil, por la zafra del 2000-2001. Esto vale, tan sólo, unos tres mil millones de pesos.

Nuevamente vamos a pagar el precio, todos los mexicanos, del enriquecimiento de unos pocos. Porque allá por 1988 intervino el gobierno este sector industrial, les pagó a los empresarios y luego que supuestamente saneó las finanzas, les volvió a vender, pero leal o bien, les prestó dinero para que compraran.

Es decir, no arriesgaron un solo centavo, dejan el sector seco; después de haberlo ordeñado, exprimido, se declaran en quiebra. Entra al rescate el gobierno; les va a volver a comprar y pagar.

Casos como éste, donde el gobierno habla y difunde, programa y publicita el [...]

-----  
AÑO: 2001  
AUTOR: PRENSA  
TÍTULO: Excélsior, 04/09/2001 : Observatorio Político  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 03.Política  
PUBLICACIÓN: (México), 2001

**INFERENCIA [I: Tdv (c) (PFut1)]:** Existe un momento posterior al futuro referido (que es el tiempo del cual se está hablando) en el cual no habrá que darle dinero a cambio a los empresarios del azúcar.

#### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [Tdv (c) (PFut1)]**

- Cancelabilidad: Sí

¿Qué expropia?... ¿Deudas?, porque se sabe que le deben los empresarios del ramo 22 mil millones de pesos. No sólo eso, cuando le entreguen acciones de los 27 ingenios **todavía** habrá que darles dinero a cambio. >> **Y después habrá que seguirles dando dinero.**

---

#### **Tdv (PFut2)**

[...] nada más, malvaviscos blancos, todo era blanco.



Otro aspecto importante es la forma en que definen el alma, en donde vemos que además de estar relacionado con los sentimientos y los pensamientos, el alma es como una energía que da vida al organismo y también como una conciencia que te guía siempre:

Cristian (11;3)(Mex) "¿Qué es para ti el alma? - El alma es como nuestra energía, y nos da poder para movernos, pensar, de que funcionen nuestros órganos y de que vivamos". Ramón (10;6) (Esp) "- ¿Qué es el alma, puedes explicarlo? - Para mí, por ejemplo es lo que me da vida, porque el cuerpo... yo con el cuerpo puedo... tengo sentimientos, veo, oigo, pero no puedo tener cariño a alguien, no puedo amar, con él, sin alma, eso." Josu (10;5) (Mex) "- ¿Qué es para ti el alma? Es algo como la conciencia que te guía, el alma es algo que siempre está contigo, hasta siempre, desde que nazcas hasta que subas al cielo y en el cielo **todavía** vas a tener alma, es como un enviado de Dios para que te acompañe en tu vida."

Otro rasgo que es importante señalar también es cómo algunos describen el alma como algo espiritual e invisible pero que tiene la forma del cuerpo, veamos los dos ejemplos siguientes: Almudena (10;6) (Esp) "- ¿Qué es para ti el alma? - Es una conciencia que Dios a ti te da, porque Dios es todo ¿no? y tiene espíritus, aunque el demonio también te pone espíritus, pero tú obedeces al demonio si quieres, no quieres pues no le obedeces y; entonces eso es como tu conciencia, te dice que tienes que hacer las cosas bien, normal, aunque también el cuerpo... está dentro del cuerpo y, entonces eso hace que se junte ahí todo, que puedas pensar, yo creo eso.

-----  
AÑO: 2000

AUTOR: PRENSA

TÍTULO: Revista Digital Universitaria. El quehacer universitario en línea, v. 1, n. 1, 07/2000 : 10-11 años:

PAÍS: MÉXICO

TEMA: 02.Religión

PUBLICACIÓN: Coordinación de Publicaciones. Dirección General de Servicios de Cómputo Académico, UNAM (México, D.F.), 2000

## **No surge la inferencia de posterioridad**

### **Tdv (PFut3)**

Sin embargo, Beristáin fue más allá, no tuvo empacho en señalar que en el boxeo amateur en nuestro país, sucede lo mismo que a nivel internacional "está lleno de círculos viciosos", pues el sistema que se emplea en la actualidad es "monopólico" y no deja desarrollar a los peleadores.

"Es necesario que la Federación tenga una verdadera limpia, administrativa, médica y en todos los aspectos para que esto funcione y se puedan hacer mejores papeles en Juegos Olímpicos. Es necesario que venga gente con nuevas ideas, pero por lo que se observa, eso **todavía** va a tardar mucho", enfatizó. El manager explicó que los puestos de federativos se dan más por relaciones públicas que por capacidad, pues ser el amigo del [sic] un alto funcionario le permite estar ahí por años y años, sin que nadie le pueda pedir resultados.

Comenta que uno de los errores que se cometen a nivel federación es que en los torneos que se hacen en México para poder foguear a seleccionados nacionales, muchos de ellos pierden

ante otros que no lo son y para mantenerlos ganadores empiezan los fallos amafiados, en lugar de cultivar y ayudar a ese peleador que le ganó al seleccionado, para hacerlo crecer.

-----  
AÑO: 2000  
AUTOR: PRENSA  
TÍTULO: Excélsior, 03/10/2000 : Hay Mafia en el Boxeo Olímpico: Beristáin  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 05.Deportes  
PUBLICACIÓN: (México D.F.), 2000

**INFERENCIA [I: Tdv (c) (PFut3)]:** Existe un momento posterior al futuro referido (que es el tiempo del cual se está hablando) en el cual no existirá la tardanza de la llegada de gente con nuevas ideas

### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [Tdv (c) (PFut3)]**

- Cancelabilidad: Sí

“Es necesario que venga gente con nuevas ideas, pero por lo que se observa, eso **todavía** va a tardar mucho, >> **y la llegada de estas personas no ocurrirá nunca.**”

---

#### **Tdv (PFut4)**

Parte del curriculum del sicólogo se centra en sus trabajos con la Selección Nacional y los Pumas del UNAM -egresó de esta institución- desde hace muchos años mismos que le sirven para afirmar que la mentalidad del deportista local ha avanzado "muy poquito".

"Ese no es sólo nuestro nivel deportivo, sino de todo los que países de los llamados tercermundistas. Sin embargo, llegó la época de no seguimos lamentando y quejando". Luego lamentó la poca cosecha de medallas logradas en Sydney. Según su opinión todo empieza por la cabeza.

"Infelizmente **todavía** pasará un tiempo para que a la gente le caiga el veinte o se vayan o se muera. Creo que las cosas no deben recaer en una sola persona sino en todo un equipo multidisciplinario que pueda aportar diversas ideas al deporte nacional".

Octavio Rivas consideró que "debe tronar la bomba" para ver si el deporte mexicano endereza su camino. "Ya no se ganan las competencias con el simple hecho de echarle ganas. Se necesita todo una tecnología para poder trabajar, así como tener una disciplina y constancia para dominar las conductas físicas de tu cuerpo lo tiene que hacer con la cabeza y el corazón".

-----  
AÑO: 2000  
AUTOR: PRENSA  
TÍTULO: Excélsior, 25/09/2000 : Alejandro Cárdenas Tuvo Miedo Inconsciente al Exito: O. Rivas  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 05.Deportes  
PUBLICACIÓN: (México D.F.), 2000

**INFERENCIA [I: Tdv (c) (PFut4)]:** Existe un momento posterior al futuro referido (que es el tiempo del cual se está hablando) en el cual dejará de pasar un tiempo (porque el evento referido ocurrirá) para que a la gente le caiga el veinte o se vayan o se muera.

### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [Tdv (c) (PFut4)]**

- Cancelabilidad: Sí

Infelizmente **todavía** pasará un tiempo para que a la gente le caiga el veinte o se vayan o se muera >> **y este momento no llegará nunca.**

---

#### **Tdv (PFut5)**

Excélsior, 10/09/2000: Los Ultimos Juegos del Señor de los Anillos PRENSA 13 México D.F. 2000 200010 505 P

Los Ultimos Juegos del Señor de los Anillos

Cuando empiecen este viernes los Juegos Olímpicos de Sydney, Australia, **todavía** será invierno en el Hemisferio Sur, y a punto de entrar la primavera. Además de ser los primeros Juegos Olímpicos del nuevo siglo -y del nuevo milenio-, los Juegos Olímpicos de Sydney serán los últimos bajo la tutela de Juan Antonio Samaranch. Samaranch, presidente del Comité Olímpico Internacional desde 1980, renunciará, un poco tarde, a principios del año próximo.

Durante su mandato, Samaranch transformó los Juegos Olímpicos en una jurisdicción para atletas profesionales y en un institución de mercadotecnia.

-----  
AÑO: 2000  
AUTOR: PRENSA  
TÍTULO: Excélsior, 10/09/2000 : Los Ultimos Juegos del Señor de los Anillos  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 05.Deportes  
PUBLICACIÓN: (México D.F.), 2000

**INFERENCIA [I: Tdv (c) (PFut5)]:** Después del viernes cuando inicien los juegos olímpicos de Sydney no seguirá siendo invierno en el hemisferio sur.

## ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [Tdv (c) (PFut5)]

- Cancelabilidad: Sí

Cuando empiecen este viernes los Juegos Olímpicos de Sydney, Australia, **todavía** será invierno en el Hemisferio Sur, y a punto de entrar la primavera. >> **Y después del inicio de los juegos olímpicos seguirá siendo invierno en este hemisferio.**

---

### Tdv (PFut6)

[...] a la velocidad que queremos, lo que vamos a requerir es que cada uno en su trinchera ponga su mejor esfuerzo y ponga su mejor talento cada día del año y en cada rincón del país. Ésta es la manera de hacer grande a nuestro país, de tener una economía exitosa y de progreso. Así que nos vemos la semana próxima. Les dejo un espacio para que nos diga unas palabras el señor Gobernador Juan Carlos y el señor Javier Usabiaga. Juan Carlos Romero Hicks, en primer término, Gobernador de Guanajuato. Quiero agradecer la oportunidad de que esta feria, es suma y talento de la sociedad, y que empezó en el gobierno de Vicente Fox. Espero que el día de hoy tenga mayor impacto en todo el país. En Guanajuato estamos trabajando con mucha inspiración y con una gran motivación. Quiero hacer una invitación para aquellas personas que no hayan tenido la oportunidad de venir a la Expo, para decirles que **todavía** estará el día de mañana por aquí. Asimismo decirles que tenemos una gran cantidad de tecnología, una enorme cantidad de expositores y que tienen impacto en todo tipo de productores. Ojalá que tengan la oportunidad de venir con nosotros. Y por supuesto, reiterar la invitación a lo que el Presidente Electo está haciendo todos los sábados, entrar en comunicación y así tener una mejor comunicación en todos los temas nacionales. Seguramente Javier Usabiaga, querrá comentarnos algo. Se quedaron muchas preguntas sobre el campo. Un solo comentario final. Decirle a la gente del campo que estamos llenos de esperanza, creemos que en éste país se pueden hacer las cosas de una forma mejor, honesta, transparente y con sensibilidad. Tenemos la gran oportunidad de la gentes [sic] del campo en tener un presidente comprometido con el campo y con un presidente que entiende al campo. Y en esa esperanza [...]

-----  
AÑO: ---  
AUTOR: ORAL  
TÍTULO: Fox en vivo, Fox contigo, 11/11/00, Radio ACIR  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 09.Entrevistas  
PUBLICACIÓN: Grupo ACIR. <http://www.vicentefox.org.mx> (<http://www.vicentefox.org.mx> )

**INFERENCIA [I: Tdv (c) (PFut6)]:** Después del día de mañana la exposición también no estará en Guanajuato.

## ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [Tdv (c) (PFut6)]

- Cancelabilidad: Sí

Quiero hacer una invitación para aquellas personas que no hayan tenido la oportunidad de venir a la Expo, para decirles que **todavía** estará el día de mañana por aquí. >>, y **seguirá aquí (la expo) todo este mes.**

---

### **Tdv (PFut8)**

[...] del artículo setenta y dos de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos, con fundamento en lo dispuesto por el artículo cincuenta y seis del Reglamento para el Gobierno Interior, se turna a las Comisiones Unidas de Gobernación, Primera, de Fortalecimiento del Federalismo y de Estudios Legislativos, Sexta, para su estudio y dictamen correspondiente. Tiene la palabra el Senador Salazar. Muchas gracias, señor Presidente. Compañeras Senadores y Senadores, con la caída de los precios internacionales del petróleo ha vuelto a ser tema de interés público la política petrolera y las decisiones derivadas de esta baja de precios. Ya se han hecho dos recortes al gasto público que, aunque han significado sacrificar algunas partidas, no han sido de ninguna manera catastróficas como alguien sugirió hace tiempo. Nuestra economía ha absorbido estas reducciones y **todavía** tendremos, al parecer, un crecimiento económico significativo en el año de mil novecientos noventa y ocho, y esta capacidad de absorción de las fluctuaciones en los precios internacionales del petróleo se debe a que nuestra economía se ha ido despetrolizando gradualmente. Hoy nuestras exportaciones son principalmente manufacturas, productos agrícolas, y el petróleo sólo representa el dieciocho por ciento. Y con respecto a los ingresos gubernamentales, hoy los ingresos derivados de la venta de petróleo solamente representan el treinta y cinco por ciento. Sin embargo, aun con estos precios bajos del petróleo, todavía se mantiene una utilidad muy importante, ya que el costo de extracción de cada barril se estima por abajo de los tres dólares, pero las declaraciones de los funcionarios, tanto de pemex como de la Secretaría de Energía, no dejan lugar a [...]

-----  
AÑO: ---  
AUTOR: ORAL  
TÍTULO: Sesión pública ordinaria de la Honorable Cámara de Senadores, celebrada el martes 28 de abril de 199 ...  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 09.FORMALIDAD=alta, AUDIENCIA=interlocutor, CANAL=cara a cara  
PUBLICACIÓN: Honorable Cámara de Senadores de México (<http://www.senado.gob.mx> )

**INFERENCIA [I: Tdv (c) (PFut8)]:** Después de que nuestra economía tenga un crecimiento significativo en 1998 no habrá más crecimiento.

## ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [Tdv (PFut8)]

- Cancelabilidad: Sí

Ya se han hecho dos recortes al gasto público que, aunque han significado sacrificar algunas partidas, no han sido de ninguna manera catastróficas como alguien sugirió hace tiempo. Nuestra economía ha absorbido estas reducciones y **todavía** tendremos, al parecer, un crecimiento económico significativo en el año de mil novecientos noventa y ocho, [...] >>. **Y en los años siguientes habrá más momentos de crecimiento.**

---

### Tdv (PFut9)

próspera que ha reducido la inflación a la nada y ha aumentado en diez millones el número de empleos que aparecieron en su primer periodo. La balanza de pagos es muy favorable a las arcas estadounidenses. En materia internacional, se ha logrado imponer la voluntad del gobierno de Washington, sin muchas dificultades, mientras el régimen de Moscú se mantiene acéfalo y apenas logra tomar las decisiones más elementales.

En su segundo mandato, Clinton se enfrentará de nuevo a un Congreso republicano que va a dificultar sus iniciativas. Ya debió cancelar su proyecto de reforma del sistema de salud. También tuvo que aceptar radical reducción de la deuda interna, aminorando el monto del gasto público. Ahora deberá afrontar algunas denuncias por acoso sexual, especulación inmobiliaria y otros escándalos que sus enemigos políticos han tratado de inflar como armamento electoral. Ahora, es muy probable que durante los próximos dos años **todavía** podrá salir adelante con acciones de beneficio social, pero la segunda mitad de su cuatrenio será muy difícil, con una oposición encrespada y nocivamente adversa.

-----  
AÑO: 1997  
AUTOR: PRENSA  
TÍTULO: Excélsior, 21/01/1997 : Nuevo Periodo de Clinton  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 03.Política  
PUBLICACIÓN: (México D.F.), 1997

**INFERENCIA [I: Tdv (c) (PFut9)]:** Después de los próximos dos años Clinton no podrá salir adelante con acciones de beneficio social.

## ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [Tdv (c) (PFut9)]

- Cancelabilidad: Sí

Ahora, es muy probable que durante los próximos dos años [Clinton] **todavía** podrá salir adelante con acciones de beneficio social, >> **y después podrá seguir haciéndolo.**

---

### **Tdv (PFut10)**

Avantel ha sido la compañía más agresiva en servicios de larga distancia que ingresa al mercado mexicano, tanto en términos de publicidad como de cabildeo con las autoridades. Robert Lacy, director de asuntos legales y normativos de la compañía, reduce la importancia de los resultados de las boletas hasta ahora, argumentando que uno de los factores más importantes -cómo se dividan los ingresos entre usuarios residenciales y los usuarios comerciales, más lucrativos- todavía se desconoce.

"Sobre una base de votación popular, la marca AT & T es mejor conocida que Avantel, pero con los usuarios que conocen el mercado y que saben qué pasa, nos encontramos en excelente forma", afirmó Lacy.

Las boletas de Querétaro se aceptarán como el único método de elegir una alternativa para Telmex hasta el 11 de enero, y las boletas de Monterrey hasta el 20 de enero. Después de esa fecha, las boletas **todavía** se aceptarán, pero pueden sustituirse por cartas de las compañías de larga distancia que consigan contratos con usuarios fuera del proceso de selección por boletas.

-----  
AÑO: 1997  
AUTOR: PRENSA  
TÍTULO: Excélsior, 12/01/1997 : Telmex Supera los Desafíos de los Grupos en que Participan AT & T y MCI,  
Ase ...  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 03.Empresa  
PUBLICACIÓN: (México D.F.), 1997

**INFERENCIA [I: Tdv (c) (PFut10)]:** Existe un momento posterior al futuro referido (que es el tiempo del cual se está hablando) en el cual no se aceptarán las boletas.

### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [Tdv (c) (PFut10)]**

- Cancelabilidad: Sí

Después de esa fecha, las boletas **todavía** se aceptarán, >> **y se seguirán aceptando siempre por ser la forma más eficiente de pago,** pero pueden sustituirse por cartas de las compañías de larga distancia que consigan contratos con usuarios fuera del proceso de selección por boletas.

---

### **Tdv (PFut11)**

Agrega Hamdam que, de no haber sido por Salinas, a Slim no se le hubiera entregado el servicio monopolístico de larga distancia durante un periodo de seis años, para lo cual tuvo que modificarse la Ley de Vías Generales de Comunicación.

"Los monopolios privados están prohibidos por el artículo 28 de nuestra Constitución. Sólo partiendo de ahí, fue ilícita toda la privatización de Telmex. Y que me diga el señor Slim si estoy diciendo mentiras. "Es imposible que, sin el apoyo de Salinas, el señor Slim se haya convertido en el cuarto hombre más rico del mundo en tan sólo seis años que lleva al frente de Telmex. Salinas le dio un poder inmenso; dentro de un siglo todavía se verá a los nietos o bisnietos de Slim explotando Teléfonos de México."

El abogado, con los documentos a la mano, enumera otras irregularidades en la venta de Telmex: el gobierno vendió indebidamente la empresa, ya que estaba funcionando a la perfección; el avalúo que realizó el Banco Internacional sobre Telmex, antes de venderse, estuvo por debajo del valor real, además de que no incluyó la proyección de utilidades de la empresa, como lo marca la ley; las empresas subsidiarias de Telmex se le adjudicaron a Slim en forma directa y sin licitación...

-----  
AÑO: 1996  
AUTOR: PRENSA  
TÍTULO: Proceso, 01/12/1996 : La denuncia contra Slim es jurídica, pero la PGR lo encubre: Cárdenas  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 03.Política  
PUBLICACIÓN: APRO: Agencia de Información Proceso (México D.F.), 1996

**INFERENCIA [I: Tdv (c) (PFut11)]:** Después del próximo siglo no se verá a los Slim explotando teléfonos de México.

### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [Tdv (c) (PFut11)]**

- Cancelabilidad: Sí

Salinas le dio un poder inmenso; dentro de un siglo todavía se verá a los nietos o bisnietos de Slim explotando Teléfonos de México." >> **Y el poder de esa familia se prolongará más allá de ese siglo.**

---

### **Tdv (PFut12)**

Es imposible -siempre lo ha sido- predecir el resultado del próximo conclave, si no por otra razón, simplemente porque no se sabe cuándo tendrá lugar. Si el Papa llega a los 80 años - como han llegado la mayoría de los Papas de este siglo-, todavía estará gobernando en el año



2000. Y, para entonces, seguramente habrá nombrado a más cardenales y alterado aún más la composición del colegio cardenalicio.

El Papa claramente espera llegar al año 2000, como lo expresó desde su primera encíclica Redemptor Hominis, y como hace suponer el modo como se recupera de cada enfermedad. A pesar de todo, ya hemos entrado, indudablemente, en el periodo del preconclave, que llega hacia las etapas finales de todo pontificado largo.

-----  
AÑO: 1996  
AUTOR: PRENSA  
TÍTULO: Proceso, 10/11/1996 : Tiempos de preconclave: jesuitas, nuncios, burócratas, entre los papables  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 03.Iglesia  
PUBLICACIÓN: APRO: Agencia de Información Proceso (México D.F.), 1996

**INFERENCIA [I: Tdv (PFut12)]:** Después del año 2000 el papa no seguirá gobernando.

### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [Tdv (PFut12)]**

- Cancelabilidad: No

Si el Papa llega a los 80 años -como han llegado la mayoría de los Papas de este siglo-, **todavía** estará gobernando en el año 2000. >> **y seguirá gobernando después de este milenio.**

## **Inferencias de posterioridad y la prueba de cancelabilidad en oraciones con *ya***

**YA**

**PRESENTE**

**[YA (PPre1)]**

[...] dar títulos a las personas. Asimismo, con mucho dolor hay que reconocer, que alguna Universidades se han transformado en refugios de la mediocridad profesional, ante la incapacidad de competir en el sector productivo y empresarial. Sin buenos docentes e investigadores la Universidad es un fósil.

Enfoque CTS+I: La interdisciplinariedad y la multidisciplinariedad se encuentran cristalizados en el enfoque de "Ciencia, Tecnología, Sociedad e Innovación" (CTS+I) <http://www.oei.es/ctsi9900.htm>; la finalidad de este nuevo enfoque es múltiple: democratizar las ciencias; crear equipos de trabajo científico multidisciplinario; vincular los sectores humanísticos y de ciencias puras; acercar la ciencia a la sociedad a través de un diálogo franco; entre otros. La experiencia de la Cátedra CTS+I es un interesante modelo interuniversitario que **ya** comienza a abrir la brecha en este campo.

Tecnologías: Más allá de poseer centros de cómputo, computadoras, equipo y conexiones a internet, están las verdaderas tecnologías al servicio de la investigación; no pido que nos preguntemos ¿qué tecnologías hemos producido?, pero sí, que caigamos en la cuenta del significado de la ecuación tecnologías-educación superior, es mucho más que una cyber cultura o cultura del "click"; se trata de auscultar la problemática realidad, experimentar y buscar soluciones rigurosas que simplifiquen y/o mejoren los procesos a través de nuevas actividades y con nuevos recursos.

AÑO: 2004  
AUTOR: VV.AA.  
TÍTULO: La educación superior en América Latina. Globalización, exclusión y pobreza  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 02.Educación  
PUBLICACIÓN: <http://www.librosenred.com> (Montevideo), 2004

**INFERENCIA [I: (c) YA (PPre1)]:** Existe un momento posterior al presente (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual la experiencia de la Cátedra CTS+I abrirá la brecha en el campo de la interdisciplinariedad y la multidisciplinariedad.

#### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (c) YA (PPre1)]**

- Cancelabilidad: Sí

La interdisciplinariedad y la multidisciplinariedad se encuentran cristalizados en el enfoque de "Ciencia, Tecnología, Sociedad e Innovación" (CTS+I) <http://www.oei.es/ctsi9900.htm>; la finalidad de este nuevo enfoque es múltiple: democratizar las ciencias; crear equipos de trabajo científico multidisciplinario; vincular los sectores humanísticos y de ciencias puras; acercar la ciencia a la sociedad a través de un diálogo franco; entre otros. La experiencia de la Cátedra CTS+I es un interesante modelo interuniversitario que **ya** comienza a abrir la brecha en este campo >> y **después no seguirá abriéndola.**

---

#### **YA (PPre2)]**

¿Cómo explicar y comprender el impacto específico que suponen los nuevos tiempos posmodernos en la Universidad? La preocupación no espera de particulares invitaciones, porque **ya** estamos en un contingente de relaciones de fuerzas sin referencias centradas, sin punto de partida o de llegada. Por ello, desde la Universidad la comprensión de lo que acontece pone a prueba "flujos de energías" de cooperación, de cambios, de compromisos y de participación responsable por la "imprevisibilidad creativa" (Hargreaves) que conecta el reencuentro con los modos de hacer en la Universidad.

AÑO: 2004  
AUTOR: VV.AA.  
TÍTULO: La educación superior en América Latina. Globalización, exclusión y pobreza  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 02.Educación  
PUBLICACIÓN: <http://www.librosenred.com> (Montevideo), 2004

**INFERENCIA [I: (c) YA (PPre2)]:** Existe un momento posterior al presente (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual estaremos en un contingente de relaciones de fuerza sin relaciones centradas, sin punto de partida o de llegada.

#### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I (c): YA (PPre2)]**

- Cancelabilidad: Sí

La preocupación no espera de particulares invitaciones, porque **ya** estamos >>, y **después no lo estaremos**, en un contingente de relaciones de fuerzas sin referencias centradas, sin punto de partida o de llegada

---

#### **[YA (PPre5)]**

Esto no es así solamente por una cuestión humanitaria o igualitaria, aunque esto por sí mismo podría ser razón suficiente. Hay otra razón de peso, y de índole eminentemente práctica. Solamente los pueblos indígenas tienen un discurso verdaderamente integrador de las diferentes facetas humanas. Necesitaremos incorporar ese conocimiento tarde o temprano. Cuanto antes lo hagamos, mejor. Todas nuestras Universidades podrían incorporar un área o departamento de estudios indígenas. Esto llevaría a un enriquecimiento mutuo, dándole a los jóvenes de las comunidades indígenas un acceso menos difícil a la educación superior, y enriqueciendo nuestra cultura científica con, al menos, lo que resta de su valioso conocimiento que está en alto riesgo de extinción

La aplicación práctica de esta clase de pensamiento debemos verla en la urgente necesidad de un discurso que nos permita pensar y estructurar una sociedad global, que hoy ya existe en la práctica, pero que es caótica y violenta. Si hasta hace poco podíamos imaginar el proceso de globalización como algo que estaba bajo control de alguien, quizás de Naciones Unidas, quizás de los Estados Unidos de América, luego de los episodios del 11 de septiembre de 2001, esta forma de pensar se mostró como lo que era: una fantasía.

AÑO: 2004

AUTOR: VV.AA.

TÍTULO: La educación superior en América Latina. Globalización, exclusión y pobreza

PAÍS: MÉXICO

TEMA: 02.Educación

PUBLICACIÓN: <http://www.librosenred.com> (Montevideo), 2004

**INFERENCIA [I: (a) YA (PPre5)]:** Después de hoy existirá una sociedad global.

#### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA DE [(I: (a) YA (PPre5)]**

- Cancelabilidad: Sí

La aplicación práctica de esta clase de pensamiento debemos verla en la urgente necesidad de un discurso que nos permita pensar y estructurar una sociedad global, que hoy **ya** existe en la práctica, >> **este tipo de sociedad es algo que ocurre ahora y no existirá después**, pero que es caótica y violenta.

---

## **YA (PPre6)]**

### Internet

Nuestros pueblos han quedado fuera de la primera y de la segunda revolución industrial. La tercera aún está desarrollándose, y aún estamos a tiempo de participar. Para esto, el primer paso es no dejarnos engañar, y no creer que la revolución de Internet terminó con el fracaso de las puntocom. Por el contrario, aún casi no ha comenzado. Las tecnologías que se popularizaron durante la década del noventa, fueron creadas en las décadas de los años ochenta y los noventa. Aún no hemos visto nada. La próxima oleada, que **ya** está empezando a salir de los laboratorios e ingresar a los mercados, es mucho mayor y más avanzada. No solamente incluye la telefonía y videotelefonía por Internet, el Internet móvil y los vehículos auto guiados. Todas las herramientas de computación que fueron revolución durante la década de los noventa, terminarán de parecernos obsoletas antes de que termine la década del '00.

Una de las novedades que comienza a salir de los laboratorios es la nanotecnología, o la capacidad de construir materiales átomo por átomo. Esto solamente puede convertir en obsoleto todo lo que conocemos.

La única forma en que podemos lograr evitar un atraso mayor, es asegurando en la región el acceso a Internet en las escuelas y en los barrios cadenciados. Este tema debe ser, junto con la educación, prioritario para los gobiernos de la región.

AÑO: 2004

AUTOR: VV.AA.

TÍTULO: La educación superior en América Latina. Globalización, exclusión y pobreza

PAÍS: MÉXICO

TEMA: 02.Educación

PUBLICACIÓN: <http://www.librosenred.com> (Montevideo), 2004

**INFERENCIA [I: (c) YA (PPre6)]:** Existe un momento posterior al presente (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual la próxima oleada de tecnologías seguirá saliendo de los laboratorios y seguirá ingresando a los mercados.

## **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I (c) YA (PPre6)]**

- Cancelabilidad: Sí

La próxima oleada, que **ya** está empezando a salir de los laboratorios e ingresar a los mercados, >> **y después no seguirá saliendo de ahí sino de las universidades públicas**, es mucho

mayor y más avanzada. No solamente incluye la telefonía y videotelefonía por Internet, el Internet móvil y los vehículos autoguiados.

---

### **YA (PPre8)**

en varias oportunidades en documentos oficiales de la Secretaría de Políticas Universitarias.; o en el señalamiento oficial de que se favorecerá el "financiamiento alternativo", que es sólo logable a partir de servicios que puedan venderse a la empresa privada y -en menor medida- al Estado. Lo social y lo humanístico quedan en lugar secundario, justo en el momento en que la recomposición epocal de la cultura nos está modificando el suelo mismo desde el que se organiza nuestra mirada y nuestros asentimientos. Es decir, se hace urgente atender a la dimensión cultural, en tanto esta sufre una transformación de la que sus propios agentes no son concientes; siendo, en consecuencia, simplemente arrastrados por la ola de la situación a la que no pueden conceptualizar. Redimensionar la importancia de los estudios culturales en este momento crucial es sólo responder a un imperativo de los tiempos (al cual los alumnos ya responden de hecho, "jugados" sin saberlo por las nuevas constelaciones de sentido vigentes. En la Facultad de Ciencias Políticas de la Universidad Nacional de Cuyo -Mendoza-, tras años de baja de la matrícula en carreras como Sociología y Ciencias Políticas, ésta ha crecido exponencialmente en 1996 y 1997). En este punto es decisivo no seguir el conocido discurso de Cepal/Unesco, por el cual el valor de la educación se mide exclusivamente según su aporte al avance tecnológico; y donde se afirma que la ciudadanización se da de suyo con sólo promover la formación para la empresa, porque las competencias necesarias en ambos casos (;casualmente!) coincidirían. La educación es -todavía- un espacio decisivo para la transmisión intergeneracional de valores y de bienes simbólicos; y espacio potencial de autoconciencia y reflexividad social no fácilmente reemplazable.

AÑO: 2004

AUTOR: VV.AA.

TÍTULO: La educación superior en América Latina. Globalización, exclusión y pobreza

PAÍS: MÉXICO

TEMA: 02.Educación

PUBLICACIÓN: <http://www.librosenred.com> (Montevideo), 2004

**INFERENCIA [I (c) YA (PPre8)]:** Existe un momento posterior al presente (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual los alumnos responderán al imperativo de los tiempos que consiste en redimensionar la importancia de los estudios culturales.

### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (c) YA (PPre8)]**

- **Cancelabilidad: Sí**  
Redimensionar la importancia de los estudios culturales en este momento crucial es sólo responder a un imperativo de los tiempos (al cual los alumnos ya responden >> — **y después no lo harán**—, de hecho "jugados" sin saberlo por las nuevas constelaciones de sentido vigentes. En la Facultad de Ciencias Políticas de la Universidad Nacional de Cuyo -

Mendoza-, tras años de baja de la matrícula en carreras como Sociología y Ciencias Políticas, ésta ha crecido exponencialmente en 1996 y 1997).

---

### YA (PPre9)

[...] la acumulación de capital y su forma de expresión en las condiciones objetivas de producción correspondiente es la variable independiente. (Y) la consecuencia de esto es que las inversiones en educación para la calificación de las fuerzas de trabajo no necesariamente van a reflejarse en un trabajo complejo; o sea, que un valor más alto de la fuerza de trabajo, condicionado por costos de educación más altos, no necesariamente van a expresarse como capacidad de formación de valores, por parte del trabajo, por encima del promedio (Alvater, E.; 1980, p. 205).

Este equívoco es común en el subdesarrollo; se cree que al igualar los niveles de inversión en escolaridad del centro, se logra el desarrollo; pero se olvida la prueba de fuego: si realmente la escolaridad resultante se realiza, cual insumo, en la producción, y si es desvalorizada (por ej., los empleadores prefieren emplear ingenieros que técnicos medios).

Desde ya, podemos plantear que un cambio en el nivel de desarrollo y método de plusvalía impacta de diferente manera el peso los dos tipos de contenidos educativos, (calificación y formación), por lo que deberá establecerse un nuevo "equilibrio" entre ellos.

Sobre el tipo de educación que se requiere, la contradicción central (capital - trabajo) nos permite deslindar y definir sus intereses, necesidades y expectativas. El capital, fuerza que conduce el desarrollo y explota al trabajo, domina y rige la sociedad, tratará de determinar, en exclusiva, la educación que le conviene; pero no podrá evadir la resistencia del trabajo, ni la propia necesidad educativa de las mayorías. Esta controversia social, traducida en términos de oferta oficial de educación y demanda social de educación, depende de la correlación de fuerzas clasistas; esta determina la dinámica y orientación de la educación.

AÑO: 2004

AUTOR: VV.AA.

TÍTULO: La educación superior en América Latina. Globalización, exclusión y pobreza

PAÍS: MÉXICO

TEMA: 02.Educación

PUBLICACIÓN: <http://www.librosenred.com> (Montevideo), 2004

**INFERENCIA [I: YA (c) (PPre9)]:** Existe un momento posterior al presente (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual la próxima oleada de tecnologías seguirá saliendo de los laboratorios y seguirá ingresando a los mercados.

### ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (c) YA (PPre9)]

- Cancelabilidad: Sí

Desde ya, podemos plantear >> —después este planteamiento no será posible— que un cambio en el nivel de desarrollo y método de plusvalía impacta de diferente manera el peso

los dos tipos de contenidos educativos, (calificación y formación), por lo que deberá establecerse un nuevo "equilibrio" entre ellos

---

## YA (PPre10)

Sobre el tipo de educación que se requiere, la contradicción central (capital - trabajo) nos permite deslindar y definir sus intereses, necesidades y expectativas. El capital, fuerza que conduce el desarrollo y explota al trabajo, domina y rige la sociedad, tratará de determinar, en exclusiva, la educación que le conviene; pero no podrá evadir la resistencia del trabajo, ni la propia necesidad educativa de las mayorías. Esta controversia social, traducida en términos de oferta oficial de educación y demanda social de educación, depende de la correlación de fuerzas clasistas; esta determina la dinámica y orientación de la educación.

De lo expresado ya podemos formular una primera hipótesis en el sentido de que: "el grado de desarrollo de una economía, indica la proporción maquinística o tecnológica de la composición de capital" (Dussel, E.; 1985, p. 385) y el método de obtención de la plusvalía (con su respectivo modelo de acumulación) en general el perfil de los contenidos y formas educativos. Una segunda hipótesis es que la polarización internacional de los aspectos estructurales, cual barrera histórica, determinará una educación, acoplada a las condiciones y necesidades polares encauzadas por la correlación de fuerzas. 57 Más precisamente, si el método de obtención de la plusvalía -con su modelo de acumulación- da la clave de toda la construcción social y, por tanto, de la esfera política y la educativa; así, entre la sociedad desarrollada y subdesarrollada, su diferencia estructural radica en la ganancia.

AÑO: 2004

AUTOR: VV.AA.

TÍTULO: La educación superior en América Latina. Globalización, exclusión y pobreza

PAÍS: MÉXICO

TEMA: 02.Educación

PUBLICACIÓN: <http://www.librosenred.com> (Montevideo), 2004

**Inferencia [I: (c) (YA (PPre10))]:** Existe un momento posterior al presente (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual podremos formular una primera hipótesis en el sentido de que: "el grado de desarrollo de una economía, indica la proporción maquinística o tecnológica de la composición de capital".

## ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (c) YA (PPre10)]

- Cancelabilidad: Sí

De lo expresado ya podemos formular una primera hipótesis>>, **después no sé si podemos formularla**, en el sentido de que: "el grado de desarrollo de una economía, indica la proporción maquinística o tecnológica de la composición de capital" (Dussel, E.; 1985, p. 385) y el método de obtención de la plusvalía (con su respectivo modelo de acumulación) en general el perfil de los contenidos y formas educativos.

---

**YA (PPre19) \*\***

hacia un sindicato del crimen son la llamada guerra por la herencia siciliana y la guerra de Castellammare. Ambas se llevaron a cabo en las calles de Nueva York y se manifestaron en Chicago sólo parcialmente.

En la época en que Torrio, Al Capone, los hermanos Genna, Joe Aniello y los demás desconfiaban unos de otros en Chicago, en Nueva York se formó de manera gradual un grupo de mañosos sicilianos. La mayoría de ellos provenía de Castellammare del Golfo. Independientemente de que los castellammarenses estaban diseminados por todo el territorio de Estados Unidos, guardaban sus tradiciones y fidelidad a sus cabecillas mafiosos. Los jefes más famosos que se trasladaron a la tierra americana y que, de nuevo, ocuparon puestos de jefatura en las bandas fueron Joseph Bonanno, alias Joe Banana, del barrio neoyorquino de Brooklyn; Joseph Profaci, también de Brooklyn; Stefano Magadino, de la ciudad de Buffalo y, como ya sabemos, Joe Aniello, de Chicago.

Pleno de carga delictiva, valiente y audaz, el castellammarenses Salvatore Maranzano se destacaba entre ellos y, luego de varias inteligentes combinaciones, se impuso, como líder.

Por su parte, los mafiosos de otras ciudades de Sicilia se unieron en otro grupo bastante numeroso, cuyo cabecilla iba a ser el ya mencionado Ignazio Saitta. En aquel periodo de la lucha por afianzarse en el poder en tierra americana, un bandido tan simple, basto, incesantemente cruel y sediento de sangre como Saitta, no podía subsistir por largo tiempo. La ocasión requería de un líder mucho más listo, sagaz y flexible.

AUTOR: Alonso, Francisco

TÍTULO: El imperio de las drogas

PAÍS: MÉXICO

TEMA: 03.Negocios

PUBLICACIÓN: Josefina Isabel Fajardo Arias, Sholomo Ben Ami (México), 2003

**INFERENCIA [I: YA (c) (PPre19)]:** Existe un momento posterior al presente (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual sabremos que Joe Aniello se transportó a América y ocupó un puesto de jefatura en una banda.

**ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (c) YA (PPre19)]**

- Cancelabilidad: No

# Independientemente de que los castellammarenses estaban diseminados por todo el territorio de Estados Unidos, guardaban sus tradiciones y fidelidad a sus cabecillas mafiosos. Los jefes más famosos que se trasladaron a la tierra americana y que, de nuevo, ocuparon puestos de jefatura en las bandas fueron Joseph Bonanno, alias Joe Banana, del barrio neoyorquino de Brooklyn; Joseph Profaci, también de Brooklyn; Stefano Magadino, de la ciudad de Buffalo y, como ya sabemos, Joe Aniello, de Chicago, >> **Más adelante no sabremos esto.**

---

**YA (PPre20) \***



Pero, ¿cómo? Por su parte, Maranzano maquinaba los mismos planes contra Luciano. También se preguntaba ¿cómo? El 'César' de los castellammarenses no dejaba de pensar hasta que decidió concertar una entrevista personal con Luciano. ¿Acaso no era aún su subordinado?

Mientras subiera las escaleras, alguien emboscado le dispararía. Pero si le confiaba aquella misión a alguno de sus hombres, ¿no existía el peligro de que el ejecutor potencial titubeara, o bien le susurrara algo a su rival para obtener recompensa? Entonces Maranzano seleccionó a su hombre: un asesino profesional norteamericano, nombrado Vincent Coll, alias Mad Dog (Perro Rabioso). Su propio sobrenombre mostraba a las claras qué clase de asesino era aquél. Cuando Maranzano le propuso realizar el asesinato, Coll exclamó: "Hágase la idea de que su Lucky Luciano ni siquiera ha nacido.

Para mí ya está muerto". Maranzano prometió treinta y cinco mil dólares por la cabeza de Lucky. En aquel mismo instante, el futuro cadáver ponía toda su inteligencia en tensión para idear una estrategia más astuta. La computadora que Meyer Lansky tenía por cabeza vino en su ayuda. Le contó a Lucky que, el día anterior los agentes de los órganos del fisco se habían presentado ante su despacho. Sin ceremonia alguna, apartaron a los guardaespaldas de la puerta y penetraron en la oficina. Entonces comenzaron a sacar carpetas de documentos y a confiscar las que contenían recibos u otros documentos de carácter financiero. La insinuación de Lansky era clara y precisa.

Cuando Maranzano estuvo totalmente listo, llamó a Lucky. El 10 de septiembre de 1931, Maranzano estaba en su despacho. De repente, la puerta se abrió y uno de los tenientes de la banda de castellammare llamado Thomas Lucchese, agitado [...]

AÑO: 2003

AUTOR: Alonso, Francisco

TÍTULO: El imperio de las drogas

PAÍS: MÉXICO

TEMA: 03.Negocios

PUBLICACIÓN: Josefina Isabel Fajardo Arias, Sholomo Ben Ami (México), 2003

**INFERENCIA [I: YA (PPre20)]:** Después de que Maranzano propusiera el asesinato, para Vicent Coll, Lucky Luciano estará muerto.

- Cancelabilidad: No

# Entonces Maranzano seleccionó a su hombre: un asesino profesional norteamericano, nombrado Vincent Coll, alias Mad Dog (Perro Rabioso). Su propio sobrenombre mostraba a las claras qué clase de asesino era aquél. Cuando Maranzano le propuso realizar el asesinato, Coll exclamó: "Hágase la idea de que su Lucky Luciano ni siquiera ha nacido. Para mí **ya** está muerto". >>, y **después no lo estará.**

## IMPERFECTO

### [YA (PIMP1)]

[...] están más allá de sí. Esto que atisbaba Heidegger hace ya cuarenta años, sin duda que es lo que nos sucede hoy en los ámbitos caóticos de las megalópolis latinoamericanas, donde el territorio va perdiendo identidad, para ser segada su tradición por la perenne presencia del paso apurado y vacío, que no deja tras de sí otra herencia que la del olvido. La caída de las identidades fuertes, y por ello de las convicciones y compromisos, está condicionada por la modernidad misma, es su fruto

necesario. Es la razón la que acaba en la sinrazón o -al menos- en alguna otra forma de razón que deberá atisbarse. Pero el agotamiento del modelo de la razón subjetiva -la razón de las certezas y aseguramientos del sujeto, la del fundamento/origen- se da por sus propias contradicciones y aporías, y es interno a la lógica de su despliegue.

Un caso extremo como el de la peor televisión, es sólo el alargamiento de la lógica de la imagen del mundo que **ya** estaba inscrita en el proyecto de Descartes. El mundo como aquello que pongo fuera para dominarlo y enseñorearme, en la medida en que lo pueda controlar por la evidencia visual. La televisión es un fruto de la ciencia y la técnica, no de la brujería, la pseudo-ciencia o las epistemologías alternativas. Los intelectuales aferrados al racionalismo debieran darse por enterados. Lo posmoderno ha sido definido desde el comienzo no como superación dialéctica, pero sí como "rebasamiento" de la modernidad. Es decir, como cumplimiento que se hace presente a sí en autoconciencia por la inversión que se produce en los efectos del empeño moderno. De modo que la discusión acerca de la no pertinencia de lo posmoderno por parte de los defensores de la razón moderna, se hace simplemente absurda. Estamos en tiempos de consumación de la modernidad, de exposición activa de sus propios frutos, en los que ella no sabe

-----  
AÑO: 2004

AUTOR: VV.AA.

TÍTULO: La educación superior en América Latina. Globalización, exclusión y pobreza

PAÍS: MÉXICO

TEMA: 02.Educación

PUBLICACIÓN: <http://www.librosenred.com> (Montevideo), 2004

### **INFERENCIA [I: (c) YA (PIMP1)]:**

Existe un momento posterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual el proyecto de Descartes estaba inscripto.

### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (c) YA (PIMP1)]**

- **Cancelabilidad: Sí**

# Un caso extremo como el de la peor televisión, es sólo el alargamiento de la lógica de la imagen del mundo que **ya** estaba inscrita en el proyecto de Descartes >>, **fue algo que ocurrió en ese momento particular, después no sería así.** El mundo como aquello que pongo fuera para dominarlo y enseñorearme, en la medida en que lo pueda controlar por la evidencia visual. La televisión es un fruto de la ciencia y la técnica, no de la brujería, la pseudo-ciencia o las epistemologías alternativas. Los intelectuales aferrados al racionalismo debieran darse por enterados.

---

### **[YA (PIMP2)]**

[...] horrorosos climas, hasta los grandes centros de consumo del actual altiplano colombiano. Todo ha evolucionado; el transporte en los tiempos modernos se hace en flotillas de aviones modernos y barcos propiedad de los grandes capos, contando además con protección y el gigantesco mercado en el país más poderoso del mundo, donde el control está en manos de los productores internos y la floreciente mafia colombiana. Dos monstruos frente a frente disputándose la demanda más voraz del orbe.

¿Cómo se formó en Asia la avanzada del opio y dónde y cuándo comenzó a operar?

¿En Oriente Medio es el opio la droga preferida? ¿Por qué?

El opio, desde comienzos del Islam, vino a sustituir el alcohol prohibido por Mahoma en todos los pueblos árabes y demás musulmanizados en la religión del profeta. En el siglo XVII, cuando los emperadores chinos prohibieron el uso del tabaco, sus súbditos se acostumbraron a fumar opio, como ya lo hacían los habitantes de Malasia y del Mar Amarillo, enseñados entonces por piratas y mercaderes que recorrían sus puertos.

El opio en la Edad Media vino a cumplir en Asia una función semejante a la de las hojas de coca entre los indios de los Andes. El opio era el talismán de los guerreros mahometanos y el sosiego del hambre y de la sed de los nómadas del desierto, particularmente de los mercaderes de las caravanas que viajaban por el Asia menor al Lejano Oriente.

En los trozos de opio que llevaban los viajes se escribía la palabra mágica Mash Allah, que quiere decir regalo de Dios.

En lugar de cafés o tabernas, en el mundo musulmán había fumadores de opio, llamados en unos sitios diván y en otros hong; surgió una inmensa variedad de pipas y mezclas; chandoo en China, gunjah en India, israr en Persia, hoy Irán; kiff en Arabia y China en Túnez.

Es la East Indian Company la primera empresa que

-----  
AÑO: 2003

AUTOR: Alonso, Francisco

TÍTULO: El imperio de las drogas

PAÍS: MÉXICO

TEMA: 03.Negocios

PUBLICACIÓN: Josefina Isabel Fajardo Arias, Sholomo Ben Ami (México), 2003

**INFERENCIA [I: (c) YA (PIMP2)]:** Después del siglo XVII los habitantes de Malasia y el Mar Amarillo fumaban opio.

#### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (c) YA (PIMP2)]**

- Cancelabilidad: Sí

El opio, desde comienzos del Islam, vino a sustituir el alcohol prohibido por Mahoma en todos los pueblos árabes y demás musulmanizados en la religión del profeta. En el siglo XVII, cuando los emperadores chinos prohibieron el uso del tabaco, sus súbditos se acostumbraron a fumar opio, como ya lo hacían los habitantes de Malasia y del Mar Amarillo >>, **después de este siglo los malasios y sus vecinos dejaron este hábito.**

---

#### **[YA (PIMP6)]**

[...] a Chicago para presentarse ante el Tribunal bajo acusación de comercio ilegal de bebidas alcohólicas. En el juicio se le declaró culpable y fue condenado a nueve meses de cárcel. Precisamente aquello era lo que él deseaba, pues sabía que todavía entonces los bandidos sicilianos e irlandeses penetraban con dificultad en la cárcel de Chicago.

El presidente del tribunal le concedió cinco días libres a Torrio para que pusiera en orden sus asuntos personales antes de cumplir su condena. Al otro día, el Terrible John fue baleado en el pecho, la boca, la mano derecha y los genitales, pero milagrosamente sobrevivió. En esta acción fueron seguidas,

también al pie de la letra las normas del manual del pandillerismo. No faltó la bala en la boca. Con la cabeza aún vendada, Torrio escapó del hospital por una salida trasera, se presentó al alcalde y declaró que no se movería de allí hasta que no lo metieran en una celda. El alcalde ya estaba bien preparado para recibir al prominente huésped. ¡Su majestad al capomafioso no podía ser tratado como un convicto común y corriente! El alcalde también amaba la vida. Además, la banda napolitana de Chicago era rica y la recompensa del alcalde estaba asegurada. La puerta de la celda era blindada y dos subordinados del alcalde la patrullaban de continuo. Adentro había una gruesa alfombra persa, cómodos muebles, sillones, cuadros y una cama seleccionada especialmente para Torrio. Incluso el alcalde permitió que Torrio fuera visitado por Al Capone y sus abogados.

Con el asesinato de O'Bannion y los intentos por parte de los irlandeses de liquidar a Torrio y a Capone se pone fin a la rivalidad entre refugiados sicilianos y napolitanos, por una parte, y matones irlandeses, por la otra. Sicilianos y napolitanos salieron victoriosos de la contienda, y el sector norte, en el que dominaban los irlandeses,

-----  
AÑO: 2003  
AUTOR: Alonso, Francisco  
TÍTULO: El imperio de las drogas  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 03.Negocios  
PUBLICACIÓN: Josefina Isabel Fajardo Arias, Sholomo Ben Ami (México), 2003

INFERENCIA [I: (c) YA (PIMP6)]: Existe un momento posterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual el alcalde estaba bien preparado.

#### ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (c) YA (PIMP6)]

- Cancelabilidad: Sí

Con la cabeza aún vendada, Torrio escapó del hospital por una salida trasera, se presentó al alcalde y declaró que no se movería de allí hasta que no lo metieran en una celda. El alcalde **todavía** estaba bien preparado para recibir al prominente huésped [,] >> **pero después nunca más lo estuvo.**

---

#### [YA (PIMP7)]

[...] sangre. El número de alcohólicos crecía incesantemente. La lista de presidentes de la Unione Siciliana liquidados no es más que una pequeña ilustración del antagonismo existente en el bajo mundo. Y aquella lista pudo haber sido mucho más larga si no se hubiera producido el repentino deterioro en la ley seca. Por fin, el gobierno de Estados Unidos se había convencido de que los delincuentes habían mojado tanto la ley seca que apenas había quedado un lugarcito seco en la gran tierra americana. La prohibición de producir, transportar y vender bebidas alcohólicas, fue, al fin, derogada. La mina de oro de los bandidos estaba agotada. Hubo infructuosos intentos de revivir la Unione, perfilando nuevas tareas. En su lugar, fue creada la Unión Italo-americana, pero el motivo fundamental para la existencia de la Unione Siciliana había desaparecido irreversiblemente. El alcohol ya se vendía de manera legal. Como todo objeto muy usado, la organización fue desechada también por inservible.

-----  
AÑO: 2003  
AUTOR: Alonso, Francisco  
TÍTULO: El imperio de las drogas

PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 03.Negocios  
PUBLICACIÓN: Josefina Isabel Fajardo Arias, Sholomo Ben Ami (México), 2003

INFERENCIA [I: (c) YA (PIMP7)]: Existe un momento posterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual el alcohol se vendía de manera legal.

#### ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (c) YA (PIMP7)]

- Cancelabilidad: Sí

En su lugar, fue creada la Unión Italo-americana, pero el motivo fundamental para la existencia de la Unione Siciliana había desaparecido irreversiblemente. El alcohol **ya** se vendía de manera legal. >> **después de ese momento, volvió a penalizarse su consumo.**

---

#### [YA (PIMP9)]

El descontento en el seno de los mafiosos de esta banda devino unificación alrededor del joven Luciano. Maranzano cumplió su palabra. Lucky se convirtió en lugarteniente y administrador independiente de sus actos delictivos.

Maranzano aprovechó el momento para auto designarse capo di tutti capi de la mafia siciliana y castellammarense.

En el mundo del crimen, donde la vida humana tiene tan poco valor, no puede esperarse ni siquiera por un momento que prevalezcan las normas éticas. Aquellos seres humanos, endurecidos por el asesinato, eran incapaces de emocionarse por sentimientos de amistad y de hermandad. En su mundo, donde el único y fundamental estímulo para la acción, es apoderarse de gran cantidad de dinero fácil, donde falta todo tipo de preceptos morales, la interrumpida lucha por el poder sólo había sido aplazada temporalmente.

Maranzano **ya** se encontraba en el más alto pedestal; todos lo contemplaban, los más ambiciosos lo envidiaban en secreto y el título de capo di tutti capi, a pesar de proporcionarle muchos beneficios, tenía un defecto esencial: todos trataban de alcanzarlo, por lo que resultaba extremadamente vulnerable. En cuanto aparecía algún capo fuerte, ambicioso, mañoso y audaz sus ojos se dirigían a la corona del jefe. En la mafia no existe código alguno de buena conducta. El dinero, la pistola, la bomba, eran los árbitros supremos con tal de que supieran manejarse bien. Los dispositivos de alarma ocultos y los guardaespaldas con cabeza de toro no eran garantía suficiente para salvaguardar el título de cabecilla. Había una evidente necesidad de organización, orden, disciplina y entendimiento entre los inquietos hijos de Sicilia.

Maranzano decidió que una reunión de todos los mafiosos neoyorquinos podría ser un gran aporte

-----  
AÑO: 2003

AUTOR: Alonso, Francisco

TÍTULO: El imperio de las drogas

PAÍS: MÉXICO

TEMA: 03.Negocios

PUBLICACIÓN: Josefina Isabel Fajardo Arias, Sholomo Ben Ami (México), 2003

**INFERENCIA [I: (c) YA (PIMP9)]:** Después de autodesignarse capo di tutti, capi de la mafia siciliana y castellammarese, Maranzano se encontraba en el más alto pedestal.

#### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (c) YA (PIMP1)]**

- Cancelabilidad: Sí

Maranzano aprovechó el momento para auto designarse capo di tutti capi de la mafia siciliana y castellammarese. [...]

Maranzano **ya** se encontraba en el más alto pedestal; >> **después de este momento, dejó de estar en esa posición privilegiada**, todos lo contemplaban, los más ambiciosos lo envidiaban en secreto y el título de capo di tutti capi, a pesar de proporcionarle muchos beneficios, tenía un defecto esencial: todos trataban de alcanzarlo, por lo que resultaba extremadamente vulnerable.

---

#### **[YA (PIMP10)]**

[...] de las bandas estaba en manos de emigrados italianos. ¿Cómo dominaban éstos sobre los demás malhechores? En la organización delictiva no se realizaban elecciones ni abiertas ni secretas, el que deseaba convertirse en jefe ocultaba cuidadosamente este deseo suyo. Sin embargo, trataba de demostrar su habilidad e inteligencia por sobre los demás. Esto le servía para desmoralizar o destruir a los que ostentaban cualidades similares a las de él y proclamarse él mismo jefe. Aquí actúa el principio de la selección natural. El más listo, rápido y audaz, el más brutal y cruel arrebató el jamón y no lo suelta hasta que no se lo quitan a la fuerza. Por esa razón la sucesión de cabecillas suele efectuarse con derramamiento de sangre. Muchos de los amos de las pandillas criminales de Estados Unidos no fallecían en la cárcel o de muerte natural se exterminaban unos a otros.

**Durante 1932, Lucky Luciano ya se encontraba en la cúspide de la historia.** La banda de los cuatro, de antaño se transformó en banda de los siete. Además de los antiguos caudillos Frank Costello, Meyer Lansky y Bugsy Siegel, se incluyeron Albert Anastasia, Joe Adonis y Lepke Buchalter en la dirección. La banda se vuelve tan desfachatada y tan poderosa que las autoridades oficiales palidecían de todo. Esto atrae la atención a las autoridades federales. La población de la ciudad mayor de Estados Unidos comienza a vivir como en un asedio. La gente empieza a temer salir a las calles por las noches. Los delitos se multiplicaban y la policía permanece inactiva. La pandilla de Lucky soborna policías, alcaldes y abogados a gran escala. Los pistoleros que comparecen ante el tribunal son absueltos. Los ciudadanos estadounidenses comunes se sublevan no sólo contra los gánsters, sino también contra la pasividad de la policía y de los jueces.

-----  
AÑO: 2003

AUTOR: Alonso, Francisco

TÍTULO: El imperio de las drogas

PAÍS: MÉXICO

TEMA: 03.Negocios

PUBLICACIÓN: Josefina Isabel Fajardo Arias, Sholomo Ben Ami (México), 2003

INFERENCIA [I: (c) YA (PIMP10)]: después 1932 Lucky Luciano se encontraba en la cúspide de la historia.

#### ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (c) YA (PIMP10)]

- Cancelabilidad: Sí

Por esa razón la sucesión de cabecillas suele efectuarse con derramamiento de sangre. Muchos de los amos de las pandillas criminales de Estados Unidos no fallecían en la cárcel o de muerte natural se exterminaban unos a otros.

Durante 1932, Lucky Luciano **ya** se encontraba en la cúspide de la historia. >> **Después de ese año Lucky perdería todo su poder.**

---

#### [YA (PIMP11)]

[...] casi seguro de que si Dewey alcanzaba el poder, el pasaporte norteamericano le sería devuelto. Pero Dewey no fue electo.

En octubre de 1946, Lucky abandona Italia y se dirige a Venezuela; luego se traslada a México y, desde allí, viaja a Cuba en un avión particular. Empezó aquella vía para convencerse de que no había nadie tras él. En su libro "El testamento", donde transmite sus memorias, habla de su sorpresa en el aeropuerto de La Habana. "Nadie me miró dos veces", rememora, y aquello era un síntoma seguro de que la policía cubana no estaba sobre su pista.

Charlie se alojó en el hotel Nacional, el más moderno entonces y se apresura a llamar a sus allegados de Nueva York. "Los tipos vinieron a La Habana no porque les rogara, sino porque les di órdenes", dice en su libro. En esa época, uno de sus más cercanos colaboradores, Meyer Lansky, ya se encontraba en La Habana. Después de encontrarse con Charlie e intercambiar ideas, Lansky partió hacia Nueva York por unos días, y más tarde, regresó a La Habana. Trajo buenas noticias. Todos los miembros de la Comisión Nacional del Sindicato del Crimen se presentarían ante Luciano. Lansky le recomendó a Lucky permanecer en Cuba hasta el día de las elecciones en Estados Unidos. Para justificar su permanencia en Cuba, Luciano decidió comprar las acciones del casino del hotel Nacional, pero para eso le hacían falta ciento cincuenta mil dólares. Hasta ese momento, el casino era propiedad de Meyer Lansky en contubernio con el futuro dictador de Cuba, Fulgencio Batista. Éste se encontraba en Florida por aquella fecha y planeaba arrebatarle el poder a Ramón Grau San Martín, entonces presidente.

-----  
AÑO: 2003

AUTOR: Alonso, Francisco

TÍTULO: El imperio de las drogas

PAÍS: MÉXICO

TEMA: 03.Negocios

PUBLICACIÓN: Josefina Isabel Fajardo Arias, Sholomo Ben Ami (México), 2003

INFERENCIA [I: (c) YA (PIMP11)]: Después de esa época Mayer Lansky se encontraba en la Habana.

#### ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (c) YA (PIMP11)]

- Cancelabilidad: Sí

En esa época, uno de sus más cercanos colaboradores, Meyer Lansky, **ya** se encontraba en La Habana. >> **Inmediatamente después de ese periodo, Lansky abandonaría la isla para siempre.**

---

#### [YA (PIMP17)]

[...] realizó, la tensión que soportó, el agotamiento de sus energías y el infarto al final terminaron con sus sufrimientos y sus ambiciones comerciales. La construcción se detuvo. Eran necesarios otros tres millones.

El ex servidor de Al Capone, John Factor, alias Jake The Barber, quien acumuló millones que provenían de diferentes actividades, viajó de Chicago a Las Vegas, a mediados de 1955. Ya por ambiciones propias, ya por órdenes de la "Cosa Nostra", llegó a la capital del gran juego con una bolsa de doce millones de dólares para salvar el Stardust. Más tarde se supo que la bolsa no era de él sino de la familia de Chicago. Jake The Barber se abrió camino pronto. Compró las acciones de tres mil accionistas que alcanzaban una suma total de 1.9 millones de dólares, pagó las deudas que eran de unos 4.3 millones y continuó la construcción.

El hotel **ya** estaba listo y para sorpresa de todos, Jake The Barber declaró que traspasaba su administración a la firma United Hotel Corporation. Después se supo que ésta era la compañía de Moe Dalitz. No había dudas, en el futuro las familias de Chicago y de Cleveland administrarían el Stardust.

La historia de la penetración de la "Cosa Nostra" en el estado de Nevada no quedaría completa si no recordáramos a nuestro conocido Bugsy Siegel.

En el ocaso de su carrera de mafioso en 1937, Siegel fue enviado a California para someter a Hollywood y coadyuvar a la creación de una sólida familia en ese estado. Desde principios de siglo hasta esa fecha, sólo en la ciudad de Los Ángeles se advirtió la existencia de varias bandas que actuaban de manera individual. En ese lapso hubo 44 asesinatos. En tiempos de la ley seca, la ciudad estaba bastante "mojada", el tráfico de narcóticos

-----  
AÑO: 2003  
AUTOR: Alonso, Francisco  
TÍTULO: El imperio de las drogas  
PAÍS: MÉXICO  
TEMA: 03.Negocios  
PUBLICACIÓN: Josefina Isabel Fajardo Arias, Sholomo Ben Ami (México), 2003

**INFERENCIA [I: (c) YA (PIMP17)]:** Existe un momento posterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual el hotel estaba listo.

#### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (c) YA (PIMP17)]**

- Cancelabilidad: Sí

El hotel **ya** estaba listo >>, **como nunca más lo estuvo**, y para sorpresa de todos, Jake The Barber declaró que traspasaba su administración a la firma United Hotel Corporation.



---

**[YA (PIMP18)]**

[...] narcótico mucho más inocuo: la marihuana y el hachís que de ella se obtiene. "En las casas de los barrios de los suburbios, en los apartamentos que se encuentran en el centro de las grandes ciudades, en las reuniones de hippies, en las pequeñas comunidades cerradas desde la costa Atlántica hasta el Pacífico, miles de jóvenes estadounidenses se orientan hacia un estupefaciente que, en el curso de los siglos, ha estado relacionado con leyendas de alucinaciones, degeneración y visiones exóticas: el hachís".

El nuevo tipo de hachís se obtiene de la marihuana seca. El polvo que se desprende de sus tallos secos es recogido, se prensa y ya está listo el hachís. Con trescientos kilogramos de marihuana se obtiene medio kilogramo de hachís que, por la fuerza de su efecto, supera diez veces a aquella.

Aunque ya era conocida como planta estupefaciente desde el año 2525 antes de nuestra era, la marihuana se hizo popular y obtuvo amplia difusión en Estados Unidos fundamentalmente en los años sesenta de nuestro siglo. Los interesados en el cultivo y comercio de esta planta realizaron una campaña. En ésta se incluyeron de manera activa el dinero, los contactos y las influencias de la "Cosa Nostra". Esta campaña tenía como objeto desestimar o eliminar la opinión que se difundía en el seno del pueblo de que la marihuana era un peligroso narcótico. Cientos de artículos salidos de la pluma de muy bien pagados periodistas, médicos y químicos, afirmaban que la marihuana era algo similar al alcohol. Aseguraban que ésta sólo propiciaba buen humor, pulso acelerado, aguzamiento de los sentidos, tensión muscular general y nada más.

Durante el año de 1979, la Asociación Médica de Estados Unidos, luego de un largo silencio,

-----  
AÑO: 2003

AUTOR: Alonso, Francisco

TÍTULO: El imperio de las drogas

PAÍS: MÉXICO

TEMA: 03.Negocios

PUBLICACIÓN: Josefina Isabel Fajardo Arias, Sholomo Ben Ami (México), 2003

**INFERENCIA [I: (c) YA (PIMP18)]:** Después del año 2525 antes de nuestra la marihuana era conocida como planta estupefaciente.

**ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (c) YA (PIMP18)]**

- Cancelabilidad: No

# Aunque ya era conocida como planta estupefaciente desde el año 2525 antes de nuestra era, la marihuana se hizo popular y obtuvo amplia difusión en Estados Unidos fundamentalmente en los años sesenta de nuestro siglo. >>**Después del año 2552 no fue conocida como una droga.**

---

**[YA (PIMP22)]**

[...] éxito también después de la guerra. Y se puso de manifiesto, una vez más, de manera aún más peligrosa y maligna, durante los intentos de las autoridades estadounidenses de ahogar a la Cuba revolucionaria.

Durante el mes de septiembre de 1933 nuestro ya conocido "maquinador genial", Meyer Lansky, visitó La Habana y se encontró con el odiado dictador Batista, con quien lo unía una gran amistad desde los años de la ley seca. Lansky regresó a Estados Unidos con el acuerdo en el bolsillo que le confería el derecho de organizar y desarrollar en Cuba el juego en grandes proporciones.

"Nosotros debíamos entregarle a Batista tres millones de dólares al contado y Lansky le abrió una cuenta en Zurich -dice Luciano en sus memorias-. Desde entonces, Batista se aseguró una entrada anual mínima extra de tres millones de dólares y obtenía más, bajo la forma de porcentajes".

En 1937, cuando Luciano **ya** se encontraba en la cárcel, se le presentó el rudo y tenebroso capo Joe Adonis. Al principio se limitó a maldecir a Lansky y cuando se hubo calmado, dijo: "Lansky está en La Habana. Ayer me enteré de que ya había llegado a un acuerdo con Batista y que obtuvo el control personal sobre el Hotel Nacional. Por ahora nadie conoce más detalles".

Varios días más tarde, Lansky también se presentó en la cárcel y le dio a Luciano las siguientes explicaciones:

"La transacción en Cuba es para todos, tal como acordamos hace cuatro años. Lo que es sólo para mí es el negocio logrado en La Habana sobre el azúcar... En lo que a Batista se refiere, es lo mejor que jamás ha sucedido en nuestro interés. Yo me lo eché en el bolsillo, independientemente de si es presidente o si se coloca a otro en ese cargo. Eso no tiene importancia. Él nos pertenece. Yo manejo todo su dinero, cada dólar, cada peso que obtiene. Yo manejo su

-----  
AÑO: 2003

AUTOR: Alonso, Francisco

TÍTULO: El imperio de las drogas

PAÍS: MÉXICO

TEMA: 03.Negocios

PUBLICACIÓN: Josefina Isabel Fajardo Arias, Sholomo Ben Ami (México), 2003

**INFERENCIA [I: (c) YA (PIMP22)]:** Después de 1937 Luciano se encontraba en la cárcel.

#### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (a) YA (PIMP22)]**

- Cancelabilidad: Sí

En 1937, cuando Luciano **ya** se encontraba en la cárcel, >> **sólo estuvo preso ese año, ya que fue encontrado inocente** >>, se le presentó el rudo y tenebroso capo Joe Adonis.

---

#### **[YA (PIMP24)]**

Sorpresivamente, a las 0:10 de la noche se oye la llave de la puerta y el marido entra completamente relajado; la esposa se halla en un estado deplorable y él no entiende todos sus reproches, que en resumen dicen: "¿Cómo es posible que sólo tú eres capaz de provocarme tantísimo dolor?; nadie más es capaz de hacerme sufrir como tú; ¿no se supone que me quieres? Entonces, ¿por qué me lastimas tanto?"

Él se siente abrumado con tanta queja y no entiende por qué su esposa está tan devastada. Si él supiera podría explicarle:

Querida esposa, no soy yo el que te produce tan profundo dolor; lo que te pasa es que llegaste a este matrimonio con una niña dentro de ti que estaba profundamente lastimada, que tiene miedo al abandono y que se actualiza cada vez que salgo, pues si llego un poco más tarde, tu niña interna siente que voy a abandonarla.

El dolor profundo no te lo genero yo, pues **ya** estaba dentro de ti, lo único que hago es activar esa herida que corresponde a tu infancia.

Lo siento mucho; la próxima vez te llamaré por el celular para avisarte que no te voy a abandonar y que solamente llegaré un poco más tarde.

En este caso, la mujer tiene una niña interna que le genera problemas en su relación de pareja; por ello, es importante que cada cónyuge asuma la responsabilidad de cuidar y proteger a su propio niño interior.

-----  
AÑO: 2004

AUTOR: Rincón Gallardo, Laura

TÍTULO: Así fluye el amor

PAÍS: MÉXICO

TEMA: 05.Asuntos domésticos

PUBLICACIÓN: Pax México (México D.F.), 2004

**INFERENCIA [I: (c) YA (PIMP24)]:** Existe un momento posterior al pasado referido (que es el tiempo del cual estamos hablando) en el cual el dolor estaba dentro de ti.

#### **ANÁLISIS DEL ESTATUS DE LA INFERENCIA [I: (c) YA (PIMP24)]**

- Cancelabilidad: Sí

El dolor profundo no te lo genero yo, pues **ya** estaba dentro de ti, >> **después de este periodo el dolor desaparecería**, lo único que hago es activar esa herida que corresponde a tu infancia.